

























# المعارك الأدبية

في مصر منذ ١٩١٤ / ١٩٣٩

أنور الجندى

١٩٨٣

مكتبة الأنجلو المصرية  
١٩٨٣ عدد ١٠٠٠



رقم الايداع ٨٢/٣٧١٤  
الرقم الدولي ٥ - ٠٠٢٠ - ٠٥ - ٩٧٧



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ







## مداخل

تمثل « المارك الأدبية » قطاعا حيا من قطاعات الحياة الفكرية في الأدب العربي له خطوريته وأهميته في مجالات النشر والشعر واللغة العربية والقومية العربية ومفاهيم الثقافة ونقد الكتب .

وقد دارت هذه المارك بين المحافظين والمجددين ، ثم دارت بين المجددين أنفسهم ، متطرفيهم ومعتدليهم ، وقد انتظمت موضوعين هامين : معركة مفاهيم الثقافة ومعركة مفاهيم الأدب وكان أبرز أعلامها في معسكر المحافظين أحمد زكي باشا وفريد وجدي والرافعي ومحمد أحمد النصاراوي وشكيب أرسلان ورشيد رضا وفي معسكر المجددين : العقاد والمزني وزكي مبارك وهيكلوطة حسين وعلامه موسى

### أولا : معركة مفاهيم الثقافة

بدأت هذه المارك منذ وقت مبكر منذ عام ١٩١٤ برسالة منصور فهمي التي قدمها للدكتوراه في باريس وتهاجم فيها الإسلام وموضوعها « حالة المرأة في التقاليد الإسلامية وتطوراتها » وقد كتبها تحت إشراف أستاذ يهودي هو « ليفي بريل » وكانت هذه الرسالة فاتحة اتجاه أطلق عليه من بعد « تيار التخريب » سار فيه كثيرون : من بينهم طه حسين ومحمود عزمي وسلامة موسى وعلي عبد الرزاق وإسماعيل أدهم وعبد العزيز فهمي ولطفي السيد .

وقد شمل هذا التيار مهاجمة (١) القومية العربية والوحدة العربية (٢) مقاومة اللغة العربية والدعوة إلى العامية (٣) الدعوة للكتابة العربية بالحروف اللاتينية (٤) مهاجمة الخلافة والإسلام والدين بصفة عامة (٥) إتهام العرب بالتخلف العقلي وهي نظرية « رينان » (٦) النزعة اليونانية واعتبار اليونان أساتذة العرب



(٧) تصارع الثقافات الفرنسية والانجليزية (٨) إثارة الاتهامات حصول القرآن والإنجيل والتوراه بالشك في نصوصها والحجة على رسول الإسلام والحضارة الإسلامية (٩) تظليب الجانب الأسطوري على السيرة المحمدية (١٠) الدعوة إلى الأدب المكشوف (١١) معارك الفن للفن (١٢) الدعوة إلى نقل الحضارة خيرها وشرها منا يحمد منها وما يعاب (١٣) إنكار فضل العرب على الحضارة (١٤) الدعوة إلى الفرعونية .

ولقد كان هذا هو أبرز جوانب المارك الأدبية التي يمكن القول بأنها دارت حول « مفاهيم » الثقافة والفكر والحضارة والأدب في خلال أربع تيارات واضحة هي المحافظة والتجديد ثم التغريب والعودة إلى الأصالة وقد دلت هذه المارك على يقظة المحافظين وما أسماوا دعاة القديم ، فقد هبوا عندما قاوموا تعصير اللغة العربية أو مذاهب التجزئة والقوميات الضيقة أو الفرعونية أو القينيقية أو غيرها ، أو الشر الجاهلي أو آراء التغريب أو الاتحاد أو التهوين من شأن الدين في المجتمع أو الفكر أو فضل العرب على الحضارة وقد كانوا أصدق إيماناً وأقرب إلى الحق وأبعد عن الانحراف .

غير أن الخطر في الأمر أن معارضة دعوات التغريب والانحداف نحو الغرب والتطرف والانحراف لم يثبت أن ظهر من جانب المدرسة الحديثة نفسها ، فقد تمزقت هذه المدرسة التي تطلعت في أوروبا — وفي فرنسا في الأغلب — وانقسمت على أساس تطور فكري وتحويل عقائدي ، فقد كان دعايتها في أول الأمر من أشد التحسين للحضارة الأوربية ، غير أنهم اكتشفوا مدى الخيبة التي تسكن وراء إطلاق هذه الدعوة ، حينما شاهدوا الفوارق البعيدة بين شعارات الحضارة الغربية وبين واقعها وتضارعاتها الفعلية في العالم العربي والإسلامي ، هالك استهافت معان جديدة في نفوس هؤلاء المفكرين جعلتهم يقفون وقفة النظر والتأمل غابت فيها عاطفة الإيمان بالوطن والتراث وحق أمتهم عليهم ، وقد بلغ بهم الاعتقاد حده الإيمان بأن هذه المذاهب التغريبية لن تصل بهم إلى حقايق أمة جديدة أو فكر



جديد ، هنالك قاوموا زملائهم ، ووقفوا يعارضونها : وفي مقدمة هؤلاء الدكتور  
هيسكل ومنصور فهمي وزكي مبارك .

فقد عارض هيسكل طه في كتابه الأساطير على أنها جزء من سيرة الرسول ،  
وعارض ساطع المصري وزكي مبارك وعبد الرحمن عزام آراء التحزئة والفرعونية  
وعارض توفيق دياب الأدب المكشوف وعارض منصور فهمي التقاليد الخالص ،  
وعارض فليكس فارس نظريات التغريب في الثقافة ، وعارض زكي مبارك النزعة  
اليونانية ، وعارض المازني الكتابات الإباحية وترجمة القصص الفرنسية المكشوفة

كما كشف منصور فهمي الذي تجول عن آرائه في الإسلام التي أثبتتها في  
أطروحة الدكتوراه ( ١٩١٢ ) كشف عن تجريبية الثقافة الغربية بالنسبة للمبشرين  
العرب ، فقد ذهب إلى فرنسا للحصول على الدكتوراه في الفلسفة فوقع تحت سيطرة  
أستاذ يهودي دفعه إلى مهاجمة الإسلام هجوما قاسيا برضاء لنزعات المستشرقون  
الفرنسيون .

وقد فعل طه حسين مثل ذلك عندما وقع تحت سيطرة دور كهايم وماسنيون  
فهاجم أهل المغرب المجاهدين في أطروحة الدكتوراه عن ( ابن خلدون ) التي  
تقدم بها للبريوت ، واتهمهم بالتأخر والجمود وعدم القدرة على تلقي الحضارة  
الغربية التي تقدمها إليهم فرنسا .

ولم يفلت من ذلك القيد إلا الدكتور زكي مبارك الذي عارض آراء  
المبشرين وأصر على رأيه ولقى في سبيل ذلك عتائله حتى نهاية حياته وإن  
كان قد أخطأ في فهم القرآن ( المعركة في كتابنا للساجلات ) .

ومع ذلك فقد اعترف أحد المستشرقين بحقيقة التبعية الفكرية حين قارن  
بين آراء طه حسين في « الشر الجاهلي » وآراء زكي مبارك في « الشر الفنى »  
قائلا : إذا قرأنا أفكار طه حسين قلنا هذه بضاعتنا ردت إلينا ، فلما عاد زكي  
مبارك وعارض اتجاه التغريب لبقى العنت في الجامعة وفصله طه حسين وظل شقيا  
بفرعته التحررية إذ قاوم كثيرا من أهداف التغريب حين دعا إلى التعليم في كلياته



الجامعة باللغة العربية ، ودعا إلى الوحدة العربية وهماجته أزاء التعريب في الثقافة والتعليم والإسلام والمرب .

وقد انتصرت الفكرة العربية الصحيحة بعد قليل في عودة منصور فهمي وعودة هيكمل ومحمود عزمي والملاؤقي اللذين كان لزياراتهما للبلاد العربية أثرها في إيمانهم بالوحدة العربية .

وإذا كان أغلب هذه المارك التي سجلناها قد دارت في صحف مصر فإن كتاب العالم العربي البرزون قد اشتركوا فيها وإنما كانت تمثل قطاعاً من الحياة الفكرية في مصر فإنها في الحق صورة متكاملة صادقة لجميع المارك الفكرية التي دارت في العالم العربي كله .

فقد كانت خطط التعريب متشابهة ودعوته متماثلة بين الاستعماريين الفرنسي والبريطاني اللذين سيطرا على العالم العربي في هذه الفترة ،

فإذا ذهبنا نبحث في دواقر المارك الأدبي لم نجد لها خالصة لوجه الفكر وإنما وقع أغلبها تحت سيطرة دافعين كبيرين :

(١) الخصومات السياسية . (٢) الخلافات الشخصية .

ذلك أن الخلاف بين المعسكرات السياسية قد جعل طائفة من الكتاب تنحاز إلى هذا الجانب وطائفة تنحاز إلى الجانب الآخر ، وكان لهذا أثره ، ولذلك كانت أغلب أحكام هذه المارك تدل على التناقض ، فالرأي هتاً مقيد بوجهة نظر وظرف معين ، فإذا اختلف هذا الظرف تغير الرأي ومثال ذلك في معارك أمارة الشعر (١) والقومية العربية والتعريب وقليلاً ما ترى الانصاف السندني جزى

---

(١) كتب الدكتور طه حسين في الجمهورية ١٩٥٦ يقول : أحب أن أوكد أني لم أبهج المقادير بل طرزة الشعر وما كان لي أن أبينه لأن لم أكن شاعراً ، اقرأ معركة العز في الفضل التاسع .



عليه المآزى فى العودة إلى الحق معركة مع عبد الرحمن شكرى أو زكى مبارك فى رجوعه عن آرائه فى «الغزالي» فإذا ذهبت استقصي أعنف المارك لقلت أنها معركة الرافعي مع العقاد وطه حسين . ومعركة زكى مبارك مع طه حسين ثم أحمد أمين . والأولى فى جانب منها شخصي والثانية شخصية محضة . فقد كان الرافعي يطمع فى أن يلى منصب أستاذ الأدب العربى فى الجامعة واستأثر طه حسين بهذا المنصب ، وكانت لقمة العيش حين فصل طه حسين زكى مبارك من الجامعة فصار معركة الكبرى .

وقد كانت هذه المارك - على كل حال - خيراً للأدب فقد جئت على التجويد وفتحت باب السجال والنقد ومعارضة الآراء على نحو شيق حقاً ، كشفت عن حقيقة النفوس ، وطبائعها ، وأبان عن الزيف والصحيح .

ويمكن القول بأن الكتاب المجددون كانوا فى أول الأمر ينايظون الجماهير لكسب الشهرة ثم أرغمتهم السياسة على مسaire الجماهير وتلقاها كما حدث فى كتابة حياة محمد للدكتور هيكل . أو الرضوخ لآراء المستشرقين حين تحول أحمد أمين للدعوة إلى العامية ومهاجمة الأدب العربى القديم وقد جرت بعض هذه المارك بأسلوب بالغ العنف ، مليء بالهيجاء المقذع ، وربما كان للسياسة والمارك الحزبية أثرها فى تلوث أفلام الكتاب . وعندى أن لأحمد زكى باشا أثر كبير فى قيادة هذا الاتجاه إذ فقد عرف بالعنف والسخرية البالغة وإصطناع ألفاظ مثيرة ، وتأثر بهذا الرجل : طه حسين والعقاد وزكى مبارك وهم الثلاثة الذين كانوا أعنف كتاب للنقد العربى المعاصر .

وقد كشف أحمد أمين فى بعض المارك عن الكتاب الذين بدأوا بحياتهم فى جراءة وجريئة ثم تخاذلوا من بعد وتعودوا المجازاة بدلا من المقاومة والمداراة بدلا من الصراحة وفضلوا السلامة .

ثانياً : معركة مفاهيم الأدب

أما معركة « مفاهيم الأدب » بدأت حول الأسلوب عام ١٩٢٣ بين



لرافعى وطه حسين ثم تناولت غاية الادب ، واتصلت بالاسلوب والضمون ، والفن  
للفن والفن للمجتمع . ومذهبي الادب : بين الزافعى والعقاد ، والتراث القديم .  
والنقد والتثريظ . ومعارك مفاهيم اللغة .

وقد قامت هذه المارك على أساس مهاجمة الاسلوب القديم للفرق في  
السجع والمقدمات والآلهة للقاموسية ، وحصول غلبة العناية باللفظ على  
العناية بالضمون .

وقد وقف شكيب أرسلان والرافعى في صف الدفاع ووقف سلامة موسى وطه  
حسين في صف الهجوم .

وكانت حجة المدافعين : حماية اللغة العربية من أعجبية العامية التي كانت  
هدف الدعوة التي أثبت واستشرت ، غير أن الحركة انكشفت عن تقارب في  
الاساليب وهو ما أطلق عليه الاسلوب التلغرافى :

وجرى مثل هذا في مفهوم الشعر : فكانت معركة أنصار الرافعى وأنصار  
العقاد . وكانت دعوة العقاد والمازنى وشكرى قد بدأت منذ العشرينات من هذا  
القرن ، ثم انفصل شكرى الذى هاجم زميله المازنى في أول كتاب للمذهب وهو :  
( الديوان ) ثم تنسكز المازنى لشعره ووقف العقاد وحده يدافع عن الشعر الجديد  
وتصدى له الرافعى في هجوم عنيف . ثم كانت معارك تجديد اللغة بإحياء الألفاظ  
القاموسية التي تسد حاجة الحضارة وقد نشبت بين أحمد زكى باشا ومحمد مسعود  
وكان لها طابع العنف .

### ثالثا : طابع المارك الأدبية

أومن أبرز هذه المارك ما قام من جانب واحد ، فمعركة كتاب الشعر الجاهلى  
ومستقبل الثقافة مع طه حسين قامت من جانب معارضيه وحدهم ، وكذلك معركة  
« لقمة العيش » التي أثارها الدكتور زكى مبارك ومعركته مع أحمد أمين :



وقد برزت في هذه المارك عبارات عجيبة مثيرة : منها قول زكى مبارك : لقد ظن طه حسين أنه انتزع اللقمة من فم أطفالي فليعلم حضرته أن أطفالي لو جاعوا لشويت طه حسين وأطعمتهم من لحمه ولكنهم لن يجوعوا ما دامت أرواقهم بيد الله .

أو قوله لإحمد أمين : لعل أحمد أمين يريد امرأة فيلسوفة لها عرقوب كشر الصوم في الطول . ولها عين كعين الميماء تعينه على سهر الليل إلى أن ييزع « فجر الإسلام » .

أو قوله لعبد الله عفيفي إذا دخل الأزهر وقت لقومه قواعد النحو صفا صفا فكانت المنصوبات في جانب ، والمرفوعات في جانب وقد تصدده ( المجرورات ) من شماله إذا دخل من الباب الذي كان يسمى باب اللزنيين .

ويقول عن كتابات لطفي السيد : هي لفظ مركب مفيد بالوضع العربي .

ويقول الراجزي في نقده لطله حسين : مهد طه لرأيه بأن أعلن الشيخ الأزهر ولعلماء الدين أنه مثلهم مسلم . ثم قال و « الفرق بيني وبين الشيوخ أنني مسلم حقا أفهم الإسلام على وجهه » فيا أرض إبلى فهذا مستقيم لارجل .

ومن هذا ما يذكره توفيق الحكيم عن معركة مع طه حسين بعد انتهائها : إن الخصومة بيني وبين طه حسين كانت خصومة أدبية صرف ولكن الدكتور طه أراد أن يفتح فيها عنصر السياسة ليظهرني في صورة ( يهودا ) ويظهر نفسه في صورة المسيح .

ولعل مما يذكر هنا أن آراء توفيق الحكيم التي عرضها في مساجلاته مع طه حسين ( ص ٥٥٩ ) هي آراء « رينان » التي ردها من قبل إسماعيل أدهم أحمد في مساجلته مع فيلسكس فارس ( ص ١٠٥ ) وقد عارضها الدكتور طه حسين حين عرضها توفيق الحكيم ( عام ١٩٣٤ ) ثم عاد فرددها في كتابه مستقبل الثقافة ( ص ٣٨٨ ) وفي معركة ضد العرب والقومية ( ص ١٧ و ٥٨ ) .



وقد هاجم العقاد والمازني وطه حسين الشاعر شوقي. هجوما عنيفاً ثم غير كل من طه حسين والمازني رأيهما في الشاعر الكبير وظل العقاد على رأيه القديم.

ومما يلفت النظر هجوم أحمد زكي بإشاعته العروبة على زكي مبارك مستهلاً مقاله على هذا النحو « إلى الطفل الميمون نجل الدكتور زكي مبارك : ويقول له : إنك تكتب باسم أليك فتارة تخطيء وتارة تصيب » ولعل من المارك المثيرة ما ذكره مصطفى عبد الرازقي في محاضرة عن ذكرى رينان الذي هاجم العرب ورماهم بأعنف التهم — واحتفلت به الجامعة المصرية — وفي هذه المحاضرة قرر المحاضر : إن جمال الدين الأفغاني تطور فكره في أقل من ثلاث سنوات بعد مقابلته لرينان فغير رأيه في الدين وأعلن أن الإسلام كان عدواً للعلم والعقل والمدنية

ومما يذكر هنا أيضاً أن زكي مبارك الذي هاجم كثيراً من الأدباء وساقهم بقلم مرير الهجاء قد تراجع أمام السباعي بيومي الذي كال لبارك الصاع صاعين (ص ٤٤١) وهناك معركة أخرى لم تكتمل ضاع فيها زكي مبارك ضياعاً مؤلماً ، تلك هي معركة وحدة الوجود وآرائه في القرآن التي شجب أوارها محمد أحمد النمرأوي وذريته خشية في الرسالة وصمت أزانها زكي مبارك صمتاً محزوناً (١).

ومن تنون المتناقضات في النقد الأدبي ما أحصاه الدكتور صلاح المنجد على الدكتور زكي مبارك (الرسالة ٣ فبراير ١٩٤١) من أن مبارك نقد أحمد أمين في الرسالة (١٠ يولييه ١٩٣٩) وقال عنه ( أن هذا الأستاذ لم يؤت أسلوباً خاصاً وأنه ما كان في يوم من الأيام أدبياً وأن أحمد أمين ليس له أسلوب ) ثم عاد بعد ذلك فكتب في الرسالة أيضاً ( ١١ نوفمبر ١٩٤٠ ) فقال « يجب الاعتراف بأن لأحمد أمين أسلوباً وبأن لهذا الأسلوب شخصية تتميز بالسهولة والوضوح » .

ومن مبالغات النقد ما ذكره زكي مبارك من أن الشيخ عبد العزيز البشري اتصل به تليفونيا وقال له — إن إخوته مهتاجون لنقده والدهم ( الشيخ سليم

(١) أوردنا هذه الحركات في كتابنا ( الساجلات ) .



البشرى ) واتهم سيقتلونهم على باب داره . وقال زكى مبارك : إنه يستطيع أن يسوق للمعركة ألف نبوت من مخترع .

وقد جرى النقد الهادى المنق بين طه حسين وهىكل أمداً طويلاً ثم تحول إلى العنف من جانب طه حسين عندما كشف هىكل دسائس التغريب وعارض اتجاه طه حسين فى استئلال الأساطير فى كتابه السيرة .

أما المازنى وطه حسين فقد كان بينهما سجال دائم وخصومة خفية ، ظل طه حسين صامتا أزالها حتى هاجم المازنى فى معركة ديوان ( أنات حائرة ) لعزير أباطه على نحو رمزى عنيف هنالك تدخل الدكتور زكى مبارك لكشف أسرارهم وتفسير مضامينه ( ص ١٢٢ ) .

أما المارك الأدبية بين طه حسين والعقاد فقد كانت يسمية ، كان طه حسين يخشى قلم العقاد فلم يعرض له إلا لماما وفى حذر شديد ، وعندما انضم طه حسين إلى الوفد كان العقاد أكبر من يخشاه ، لذلك أسرع مع مناسبة تكريم العقاد فأعلن أنه امير للشعر وكان قد سبق فقال بعد وفاة شوقي أن إمارة الشعر انتقلت إلى العراق ، وليس اعجب فى جانب النقد ولا اروع من تطبيق الزلقى على رأى طه حسين فى نقل إمارة الشعر إلى العقاد حين وصفها ( ص ٥٤٠ ) بقوله : إنما أراد طه فى مسخرته ان يقول : فإن لم تثبتوا ان قيسكم من استطاع ان يخلف شوقي فاصنروا واصنروا حتى يكون العقاد اميركم .

وهكذا تمضى المسالجات الأدبية بين الهدوء والثورة ، وبين العنف والعق ، وبين التجرد والهوى لتمثل صورة العصر نفسه بما فيه من اضطراب وقلق وتحول

ولا ننتقد اننا قد المنا لاما كاملا بالمبارك الأدبية فى هذا العصر ، وإنما نقلنا صورة موجزة امينة لهذه المارك فى غير ميدان السياسة التى ستختص بها كتابنا « الصحافة والسياسة » .

ولقد سبقت هذه المارك معركتين كبيرتين : الأولى بين إبراهيم اليازجى



وفارس الشدياق وقد دارت حول اللغة وبلغت فيها عبارات المهجاء حدا مريرا .  
ومعركة تحرير المرأة التي استطارت بعد نشر قاسم أمين فصول كتابه في المؤيد  
ثم صدوره قبل نهاية القرن ( ١٨٩٨ ) وقد امتدت طويلا ، وانشئت من اجلها  
الصحف والفت الكتب فضلا عن المقالات المتعددة .

ولاشك ان هذه المعارك تملأ صورة صادقة لحيوية الممكرين والكتاب  
العرب في ايمانهم بالبحث والتجديد وحماية القيم وتطوير المفاهيم في الفكر العربي  
الحاضر بما تحقق على نحو لا بأس به ( ١٩٥٩ ) ؟

---

كان لنا وقد أعدنا طبع هذه الرسالة أن نذكر أننا أصدرنا حقا أخرى تحت اسم  
« السجلات والمارك الأدبية » تضم حوالى ٥٠ معركة أدبية أخرى و نفس الفترة التي  
تبدأ من أوائل القرن حتى أوائل الحرب العالمية الثانية وقد احتفظنا بهذه الطبعة الثانية  
بنصوص الطبعة الأولى دون أي تعديل أو إضافة ( ١٩٨٢ ) .



## الفصل الأول

### معارك الوحدة والتجزئة

#### ( ١ ) معركة الوحدة العربية

لم حين وعن الرحمن غرام ومحب الدين الخطيب وعن افة عفيفي وزكي مبارك  
وقتي رضاان وزكي ابراهيم وعلى الجندي وحن سبهي ومحمد كامل حسين  
وسلاية موسى

#### ( ٢ ) مصر بين العربية والقرعونية

الزيات ومبسل وعنان ومحمد سيف الدين الابرار

#### ( ٣ ) معركة العروبة والمصرية

سلاطه الخصري وطه حسين والتنوشي

## ١ - معركة الوحدة العربية

هذه أضخم معركة فكرية عن القومية العربية جرت عام ١٩٣٣ ، أمّاها الدكتور طه حسين بتعبير جاء ضمن إحدى مقالاته في جريدة كوكب الشرق قال فيه :  
« إن المصريين قد خضعوا لضروب من البغض وألوان من العدوان جاءتهم من الفرس واليونان وجاءتهم من العرب والترك والفرنسيين » .

ولقد هبت العاصفة بعد هذه العبارة واستمرت أكثر من ثلاث شهور وقود الصحف على اختلاف ألوانها في مصر والبلاد العربية . وقد حمل لواء مساجلة الدكتور طه : عبد القادر حزة صاحب جريدة البلاغ واشترك فيها عدد كبير من الكتاب ، لم يقف في صف الدكتور طه فيها غير حسن صبيحي ومحمد كامل حسين وسلامة موسى ووقف في الجانب الآخر عبد الرحمن هزام وعبد الدين الخطيب وعبد الله عفيفي . ونقحى رضوان وزكي مبارك وزكي إبراهيم وطى الجندى .

ولقد نشر المقلم يوم ٦ سبتمبر ١٩٣٣ خبراً مؤداه بأن أعضاء الجمعيات الثقافية والأدبية في دمشق بعد أن درست مقال الدكتور طه ، قررت « أن تنهج حيال الدكتور نهج النازي الألمان تجاه السكتب الماكسة للقومية العربية . وأنهم قرروا دعوة الجمعيات العربية الأدبية والسياسية في العراق وفلسطين وجميع الأقطار العربية إلى مقاطعة كتب الدكتور . وأن هذه الطريقة ستقتبع أيضاً مع كل كاتب مصري يطعن في القومية العربية ويشجع الروح الشعبوية » .

وكتب المقلم في انفتاحية ( ٧ سبتمبر ١٩٣٣ ) قال :

لسنا من موافقي الدكتور طه حسين على كل ما يروى في بحوثه ونظرياته .  
ولسكن مع هذا لا يسعنا إلا أن نقول لإخواننا أدباء دمشق وأعضاء جمعياتها الثقافية أن روح الأكواه الذي يشتم من قرارهم لا يطابق الرغبة البادية في جميع البلدان إلى التعاون والاتقاع وبيان فوائد التضامن .



ونشرت المقلم يوم ١٢ سبتمبر ١٩٣٣ بيان الشباب في سورية بصدده كتب الدكتور طه حسين ثم كتب فتحي رضوان إلى معروف الارناؤوط صاحب جريدة فتى العرب يدافع عن طه حسين واسكنه اعترف بموقف الدكتور طه فقال :

« أن إحراق كتب طه حسين لأنه واحد من الذين يهونون من أمر العرب ويصفرون من شأنهم ، ويرفعون الصوت بالدعوة التي يكرهونها من السكراهية إلا وهي الفرعونية » .

ونشرت جريدة فتى العرب في دمشق تقول : بني هذا القرار الذي سينفذ في البلاد العربية كافة على إعتداءات ماضية ترجع إلى السكباب الذي ألهمه الدكتور طه حسين تحت عنوان « في الأدب الجاهلي » والمقال الذي نشره في كوكب الشرق ضد العرب ويهدف القرار إلى إخراج مؤلفات طه حسين من المكتاب واعتبارها ممنوعة التداول في البلاد العربية لمخالفتها روح القومية المنقشرة في بلاد العرب وتهجم صاحبها على حرمة التاريخ وعييه في ذكريات الأجداد الذين حرروا المنصر المصري من سياط الفاتحين وأعطوه لغة قوية وديانة مرضية وحضارة لا تقاس بها حضارات العالم القديمة .

وكتبت البلاغ ترد على جريدة فتى العرب ( ٧ سبتمبر ١٩٣٣ ) وتقول : كنا محب لازمية أن لا يزل قلبها .. كالذي قالته عن تحرير المنصر المصري من سياط الفاتحين فإن السخط على ذمة الدكتور طه لا يحوج قذف الأمة المصرية في وجهها بهذه العبارة على أنا نؤثر أن تغضى عن ذلك .

ثم بدأت المعركة بصورة جدية بمقال عبد الرحمن عزام « أليست مصر عربية » .

وتوالت المساجلة واشترك فيها عدد من كتاب القومية العربية وعدد من خصومها وكتب سلامة موسى يحرض على الفرعونية مقالاً تحت عنوان :

« دماء الفراعنة تجري في عروقنا جميعاً » البلاغ ٨ أكتوبر ١٩٣٣ وأنكر زكي مبارك وجود الثقافة الفرعونية وصلاحيتها للحياة ، وهذه هي أبرز معالم المعركة : التي تعد من أهم المارك القومية العربية الفكرية إذ كانت مصر في هذه الفترة تجذب عن الأمة العربية ويشغلها الاستعمار بمذاهب متعددة ودعوات مختلفة من الفرعونية إلى التغريب بينما كانت سورية تحمل لواء القومية العربية ، غير أن هذه الصيحة ما كادت تملأ حتى هب المؤمنون بمظلة الأمة العربية وأجادها ووقفوا في وجهها وقفة أدالت منها ومن دعائها وحطمت شرايعها .

٤ — البلاغ — أليست مصر عربية : عبد الرحمن عزام — ٢٩/٨/٣٣

في سياق مقال للدكتور طه حسين استوفى العبارة الآتية : وم — يريد المصريين — قد خضعوا لضروب من البغض وألوان من العدوان جاءتهم من الفرس واليونان وجاءتهم من العرب والترك والفرنسيين .

والدكتور طه رجل له في العلم بالتاريخ مقام معلوم فهل له أن يفضل يذكر بعض الحوادث التي تدخل العرب المسلمين في زمرة البغاة المعقدين ، فقد قيل لنا عن دخول العرب إلى مصر إنه كان استخلاصاً لأهلها من البغي والعدوان وإتقاناً لها من الضلال . وقد جاء إليها العرب دعاء إلى دين جديد أصبح دين الكثرة المظلم من أهلها . هذا الدين سوى بين الراعي والرعية فقرر أنه لا فضل لعربي على عجمي إلا بالتقوى فهل يفضل الدكتور طه حسين فيصحيح معلوماتنا التاريخية عن الفتح العربي .



ثم ذكر الدكتور كيف رد المصريون أهل البغي والعدوان وكيف أفتوهم في أنفسهم وحشر العرب في زمرة الذين أفتاهم المصريون والواقع أن كل الأمم التي بنت على مصر قد فنيت فيها إذا اقتصر المصريون عليها ولا يستفي من أهل البغض الذين يشير إليهم الدكتور طه حسين إلا العرب : أليس ذلك لأنهم لم يكونوا بناة ولا معتدين .

لقد قبل المصريون دين العرب وعادات العرب ولسان العرب وحضارة العرب وأصبحوا عرباً في طليعة العرب والذي نعلمه من البحث عن أنساب أقاليم مصرية بأكلامها أن أكثرية دماء أهلها ترجع إلى العرق العربي وأن فرداً واحداً من تسمين في المئة من سكان مصر لا يستطيع أن ينكر أن عروقه تجري فيها الدماء العربية والواقع المذموم أن مصر الآن من جسم الأمة العربية في مكان القلب فهل يتفضل الدكتور طه حسين ببيان المعنى الذي يريده حينما يقرر أن العرب فهو في مصر وانهمزموا .

نعم قد فنيت في مصر جميع الفاتحين من أهل البغي والعدوان وكيف منصر أبدياً الأمة الوحيدة التي جاءت تعمل راية الإسلام ولا تقصد بغيا ولا عدوانا . تلك هي الأمة العربية وتلك هي أمتنا التي تنسب إليها وتفتخر بتاريخها ثم أي شيء في العلم يتحول ، والشعوب والحوادث تفعل فعلها في كل بقعة من الأرض وفي كل شعب من الشعوب .

والأمة المصرية الحالية إلا بقية من الأمة القديمة من الفراعنة . وبعض من مر بمصر في العصور المختلفة . قد غمرها جميعا سيل من الهجرة والدين وأصبح واديا مزدهراً بالسلالة التي صبغتها الدماء وسادت بها الديانة العربية والعرف العربي واللغة والثقافة فإنه يستطيع أن يقنع أي مصري آخر بأن العرب كانوا من البناة المعتقدين الذين أفتاهم المصريون . وأخيراً ألا يعلم

الكتور طه أن علاقات الأمم الإسلامية في حكم مصر وحكم الأمم الإسلامية لم تكن علاقات قهر عنصري واستعمار كما هي مع الانجليز . فإذا أنكرنا مصر العربية وتجاهلنا وجودها وانكرنا كذلك العربية في الشام والعراق وأفريقيا وتجاهلنا وجودها في تلك الأقطار فإذا يبقى فيها غير حجارة صامطة وأمم بائدة وأرض لا أهل لها .

ماذا بقي من آشور وفينيقية وفرعون وقرطاجنه غير ما أبقاه العرب في أنفسهم وغير الأمة الحية التي تمتد الآن من المحيط إلى المحيط . ونحن إنما نقسب بصفة عامة إلى تلك الأمة الحية الوراثة للأرض للبثوثه فيها .

## ٢ - البلاغ : عبد القادر حمزة - ٧ سبتمبر ١٩٣٣

لعل الدكتور طه يكون قد نطن إلى خطئه ولذلك رأيناه أحجم عن السكر إلى الموضوع وآثر السكوت . والإنسان غير معصوم . وكل امرئ يخطئ . ويزل . ورد المخطئ إلى الصواب ليس طريقه أن تحرق كتبه أو تنفيها من المكتاب أو تطاردها أو تفعل بها ما يشبه هذا . فما يدحض الرأي إلا بالرأي ... والآراء تعنازع كما يتنازع للرأي ولا يبقى منها إلا الذي هو أقوى وأصلح وما عرفنا كاتباً اضطهد ولو بحق إلا كانت النتيجة عكس المروم . وليس من حق أحد أن يمنع كاتباً من الأدلاء برأى ولو كان خطأ ولكن من حق كل قادر على ذلك أن ينقد هذا الرأي بالحجة القائمة والبرهان اللائح ..

وليس يعتبر العرب في كثير أو قليل أن يخطئ طه أو غيره في حقهم ولكنه يصير قضية العرب أن يلجأ إلى مثل هذه الأساليب .



٣ — البلاغ : محمد خياط الفلسطيني : مصر والعرب — ٨/٩/٣٣

ألا إن الساعة التي بدت من الدكتور طه كانت الفتيلة التي ألهبت شعور السوريين فوقفوا تلك الوقفة واندفعوا ذلك الاندفاع . على أن كلمة الدكتور طه ليست من الخطورة بمكان لولا أن سبقتها حوادث أخرى تجرهم السوريين على مضض واحتملوها من اخوانهم المصريين وإن نسي السوريون فلن ينسوا موقف البعض من الأمة العربية ودعوتهم الفرعونية التي حاولوا فيها قطع كل صلة لمصر بالعالم الإسلامي والتي منيت بالفشل وباءت بالخسران وإن كتاب الدكتور طه ( في الأدب الجاهلي ) لا يزال دويه يدوي في سوريا إلى الآن إلا أن قلة وسائل الدعاية والنشر حالت دون إظهار رأي الغالبية منهم فيه .

ثم ما هي الجناية التي جفاها العرب على مصر ، أنهم قدموا لها هذا الدين الإسلامي الحنيف ، وهذا اللسان العربي الدين فقدوا المصريون والعرب سواء . لا فرق بين المصري والعربي فانتشرت الأخوة والمحبة .

على أن ما كتبه جريدة « فتى للعرب » لم يكن فيما عدا الإشارة إلى الضرب بالسياط — وهو مالا يقر السكاتب عليه إلا اعتبا على الدكتور طه حسين أولى بأدباء مصر أن يتقبلوه بنية حسنة .

وأعود فأقول أن السوريين لم ينفضوا الكلمة الدكتور طه فقط وإنما هذه الكلمة أذكرونها بما كتبه بعض السكاتب المصريين قبل الدكتور طه . خاصاً بالفرعونية أو الشعوبية وأن السوريين ليقفوا لهؤلاء السكاتب بالمرصاد ليحولوا دون تسرب آرائهم السامة إلى نفوس الشبيبة العربية .

وبعد فليست هذه الحجة موجهة إلى مصر فصر عربية على الرغم من  
المتفرعين ولكنها موجهة إلى كل من ذكر العرب بالسوء .

٤ - رأى طه حسين في العرب : رد طه حسين : كوكب الشرق ٣٣/٩/٩

كتب الأستاذ عبد الرحمن عزام ذلك الفصل الذي نشرته له البلاغ  
مدافعا عن العرب ولم يهاجمهم أحد زائداً عن كرامتهم ولم يفض منها أحد ،  
مبتدئاً لمجدم ولم ينكروه عليهم أحد .

فصديقي عبد الرحمن عزام يعلم حق العلم . أني لست من خصوم العرب ،  
ولا من المنكرين لما كان لهم من مجد مؤثر وعز باق على الزمان . وهو يعلم  
حق العلم أني لست خصماً للنهضة العربية الحديثة . ولا لهذه الدعوة التي بذعها  
العرب إلى وحدتهم القومية بأي شكل من أشكالها لأنني تحدثت إليه في ذلك  
بغير مرة .

إن شك في شيء . فلا يستطيع أن يشك في أي أبعد الناس عن الإساءة  
إلى العرب أو الإزوار عنهم .

وقد أثار مقال عبد الرحمن عزام حركة أو شيئاً يشبه الحركة في دمشق .

ورأت « البلاغ » لغة عربية في أن تطيل الحديث حول هذا الشر  
فنشر ما قالته صحيفة من صحف دمشق ثم تنتظر يوماً حتى إذا كان الغد  
نشرت ما نشرته هذه الصحيفة ثم أخذت تناقش هذه الصحيفة بعد أن تقرر أن  
الدكتور طه أخطأ خطأ عظيماً فما في ذلك شك وأنه لذلك أحجم عن الرد  
على الأستاذ عبد الرحمن عزام .

ولعل البلاغ قد فهمت عني ولعل صديقي عبد الرحمن عزام قد كان أسرع



مقها إلى الفهم وإلا فإن صديقي عبد الرحمن عزام والذين يكتبون في صحيفة  
البلاغ ليسوا من الجاهل بالتاريخ والفلة عن حقائقه بحيث يعتقدون أن حكم  
العرب في مصر قد كان كله خيراً وراً وعدلاً وانصافاً وقد برىء من الجور  
والخيف وخلص من البغى والطغيان ، هذا كلام يقوله العامة وأشياء العامة  
فأما المثقفون وفي مقدمتهم صديقي عبد الرحمن عزام وكتاب البلاغ فيعلمون  
حق العلم إن حكم العرب لمصر كان في الخير أول الأمر حين حمل إلى مصر  
الإسلام ولكن بعد ذلك كان حكم العرب لجميع البلاد الإسلامية مزاجاً  
من الخير والشر والعدل والجور وقد ضاقت مصر به وثارت عليه وجدت  
في الثورة .

وعفا الله عن قوم يريدون شيئاً فيسلكون إليه طريق الذود عن العرب  
والدفاع عن الأحساب والأنساب لأنهم لا يستطيعون أن يسلكوا إليه طريقه  
الواضح المستقيم .

#### ٤ — البلاغ ( مصر والعرب ) : إبراهيم المازني ١٩٣٣/٩/٩

ساء الدكتور طه أن يقول في معرض الدفاع عن حرية الرأي أنه أخطأ  
ما في ذلك شك ، وقد حاول أن يبين أنه لم يخطئ ، فنفي عنا الجاهل بالتاريخ  
وبرأنا من الفلة عن حقائقه .

أو هو لم ينف ذلك ولكنه نفى أن يكون من الجاهل والفلة يجب أن  
نعتقد « أن حكم العرب في مصر قد كان كله خيراً وراً وعدلاً وانصافاً قد  
برىء من الظلم والخييف وخلص من البغى والطغيان » هذا كلام يقوله العامة  
وأشياء العامة فأما المثقفون وفي مقدمتهم صديقي عبد الرحمن عزام وكتاب  
البلاغ فيعلمون حق العلم أن حكم العرب لمصر كان فيه الخير أول الأمر حين

حل إلى مصر الإسلام ولكن بعد ذلك كان كحكم العرب لجميع البلاد الإسلامية مزاجاً من الخير والشر ومن العدل والجور .

فبقول لصديقنا الدكتور طه أقنا لا نحتاج إلى علم خاص بالتاريخ لمعرفة أن حكم الإنسان للإنسان يكون فيه الخير والشر والعدل والجور . وأن كل أمة قديمة أو حديثة في كل مكان من هذه الأرض لقيت هذه الألوان من حكمها ..

والدكتور طه لم يقل هذا وإنما قال إن مصر اقبلت بالبغى والمدوان من الفرس والعرب وغيرهم ، فمعنى أن هذه خلاصة الرأي الذى انتهى إليه الدكتور طه في حكمهم لمصر وأن كفة الشر والجور رجعت عنده فاستحق عهدهم في مصر أن يذكر مقروفاً بالبغى والمدوان ليس إلا .

ومن هنا نرى أن دفاع الدكتور طه عن كلمته لا ينهض وتسويغه لها لا يستقيم وما كتبنا لنقضى بهذا الجدل لولا أن الدكتور طه كره أن يقال عنه أنه أخطأ كأنما هو معصوم فذهب يكابر ولو اعترف واعتذر لسكان ذلك أكرم له وأمثل به في رأينا .

هـ - البلاغ : أليست مصر عربية ( عبد الرحمن عزام )

تناول عزام في مقاله هذا الرد على عبارة الدكتور طه وهى :

« أنه قد نفي في مصر جميع الفاتحين » قال :

عبارة الدكتور طه تطوى في نفسها معنيين : الأول أن فتح العرب لمصر وحكمهم لها كان بغياً وعدواناً كفتح الرومان والفرس والفرنسيين وغيرهم . والثانى أن مصر ردتهم عنها ! إذ أفنهم فيها كما فعلت بغيرهم .



ولو<sup>(١)</sup> أن هذه المعاني قالها رجل غير صديقي الدكتور طه وكان له من  
المساكنة في نفسه ما للدكتور طه لناقشته في الحال فيها ، لأننى كما يعلم  
الدكتور طه رجل يؤمن بعربية مصر ، ويرى في تاريخ العرب مثلاً علياً  
ويضع الوحدة العربية بين ناظرية أسى غايات الحياة .

.. فإما أن يكون الدكتور طه حسين لا يرى رأى في عربية مصرية ولا  
في الوحدة العربية وله كامل الحرية فيما يمتقده وليس لأحد أن يحاول اضطهاده  
في عقيدته ، أما أننا على تمام الاتفاق ، فهذا هو الجوهر في الأمر .

لقد دلتنى تجارب عشرين سنة في السياسة ومخالطة الشعوب والقبائل  
المجاورة لمصر في الجذوب أو الغرب أو الشرق على وحدة جنية ، فما شعرت في  
وجودى جنونى حلقاً بأننى غريب عن إخوانى السودانين بل كانت عزتى  
فيهم صادرة عن الشعور بالوحدة التى تقوم على نسب مشترك وأدب مشترك  
ولسان مشترك ، وفي برقة ما كنت أظن إلا أننى في عشيرتى وفي فلسطين  
لا يجد المصرى نفسه إلا في قومه الأقربين ، ذلك كله جلى ملموس .

أما كيف صارت هذه الوحدة وكيف أصبحت مصر عربية وفي مكان  
القاب من جسم الأمة العربية فذلك ما فعلته آلاف السنين ، فقد أندججت مصر  
في الأمة العربية بحيث أضحت قوام الفكرة المصرية على غير هذا الأساس مغافياً  
للحقيقة الواقعة والدعوة إلى الباطل ، لقد فعلت آلاف السنين فعلها لأن مما  
لا شك فيه أن امتزاج العرب بقدمااء المصريين واشتراكهم مع العرب في أرومة  
واحدة هو قول يؤيده ما بين المير وغيليفية والعربية من التشابه القوي ، وقد

كان العرب يدعون خؤوله قداماء المصريين لهم قبل ظهور الإسلام  
بقرون طويلة .

وإذا كانت الوسالة الحمدية قد وجدت بين شعوب العنصر السامى  
وأخرجت لنا وحدة جنسية تشملها لغة مشتركة وعرف متحد فأصبحت بذلك  
وسط سبعين مليوناً متقاربين فما هو وجه المصلحة في التناكر أو الدعوة إلى  
عزلة مصر عن الأمة العربية .

ليست الوطنية المزيزة الجانب هي التي تقوم على الغيرة المحلية أو الطائفية  
بل هي التي تقسم للغيرة على العنصر بأكمله كرمز لنوع من البشر له وجود  
خاص وبين أجزائه تعارف خاص ويسند إلى أدب مشترك ولغة مشتركة  
وتاريخ يعتز بتربيته ويطرب لذكراه ويثير حميته ، ويدفعه إلى الاستبسال  
والغلب . . .

ذلك هو أساس الوحدة العربية في الأمة التي تمتد من المحيط إلى المحيط  
فليذهب إذن دعاة القرعونية في مصر أو القينقية في سوريا أو الأشورية في  
العراق حيث شاءوا فإذا استطاعوا أن يستقضوا قرية واحدة باسم الأمم التي  
فئت في أهل العربية فإنهم يستطيعون أن يقيموا شعوبيتهم على أساس حقيق .  
أما الدعوة باسم العربية فإنها تستفيض سبعين مليوناً في أفريقيا وآسيا  
وتبعد في تاريخ العرب وأبطالهم ما يثير الناس جميعاً .

حدثوا ما شئتم عن خوفوا أو ميذا فهل تجلسون في القاس انصاتا . ثم  
حدثوم عن عمرو أو عمرو أو أبي عبيدة أو خالد أو سعد من فاتحي مصر  
وسوريا والعراق أفلا تجلسون انصاتا كانشات البنين للآباء ، هذا هو أصلهم  
الذين يعترفون به وهذا هو أصلهم الذي أنكروه فما معنى الشعورية في مصر



الحديثة أو في غيرها من الأقطار العربية على أساس يفكره أهلها ولا يفتنون إليه .

ذلك هو وجه الخلاف بمعنى وبين من يدعون إلى غير الوحدة العربية فإن كان الدكتور طه منهم فلن يمنع هذا الخلاف .

. . .

أما الشق الخاص بتاريخ الفتح العربي أو ما بعد الفتح من نوع الحكم فإن الدكتور طه لم يوضح لنا فيه شيئاً بل زاد الأمر غموضاً بالإشارات إلى ثورات المصريين واستقلال عن السلطان العربي ، ونحن لا نعلم أى الثورات أو الاستقلالات يقصد .

ومع ذلك ليس هذا جوهرنا إلا إذا أراد به إبعادنا عن الحقيقة التى نريدها وهى « عربية مصر » الحديثة ، مصر الحية التى تناهض الإنجليز لتدفعهم عن هذا الوادى ، وإذا لم تدفعهم عن مصر الحديثة فهل تستطيع الأصنام القائمة على جوانبه ضراً ولا نفعاً .

٦ - البلاغ : القومية العربية ومكانة مصر منها : محب الدين الخطيب

نعم<sup>(١)</sup> إن المصرى مصرى ، ولكن مع أنه مصرى هو عربى ، فمصر وطنه والعربية جنسيته المنشئة من لغته وثقافته ، بل من أربعة عشر قرناً على الأقل من تاريخه القومى كما أن العراقى عراقى وهو مع ذلك عربى ، وكما أن السورى سورى وهو مع ذلك عربى .

مصر وطن المصرى المحبوب ، وهو وادى النيل ، واسكنه مكان ضيق

---

(١) البلاغ : ١٢ : سبتمبر ١٩٣٢ .

لأمة بعيدة الملمح تضرب بآمالها آفاق الأرض وتحترق بهمتها أجواز السماء ،  
وهناك ناس تحقق قلوبهم مع قلبه وتغضب نفوسهم للمغضوب من حقه ،  
وتحس عواطفهم باخوته ، هم الذين يقرؤن مؤلفاته إذا ألف ، ويتنمون  
بقصائده إذا نظم وبأناشيده إذا غنى و . .

ومفخرة مصر أحمد كمال باشا رحمة الله أنه لم يخرج من هذه الدنيا حتى ترك  
وراءه معجما يبلغ حل حل وضع فيه جميع ما عرفة البشر من الكلمات في لغة  
مصر القديمة المسكتوية بالخط الهيروغليفي وكان هو بفسر لغة مصر القديمة بلغة  
مصر الحديثة ( العربية ) ويجد في العربية في مقابل بعض الألفاظ المصرية  
القديمة ألفاظا شبيهة بها لفظا ومعنى .

وقد حل هذا الاكتشاف على انعام النظر في هذا الأمر وما زال به حتى  
تبين له أن أكثر من نصف اللغة التي كان يستعملها قدماء المصريين هي  
شبيهة بمثلها في العربية لفظا ومعنى ، زد على ذلك أنها شبيهة بالعربية المصرية  
التي تستعملها اليوم ، ولو أن العربية الماصرة لقدماء المصريين والتي كانت  
تستعمل في سيناء وجزيرة العرب قبل أربعة آلاف سنة — أي قبل أن تترين  
العربية بإعراب أو آخر الكلم — دونت يومئذ في معجم ، أو لو أن في جزيرة  
العرب نيلا كالنيل الذي في مصر يجلب إلى أهلها ثروة كالثروة التي كانت  
لقراة مصر فتسكنوا بهذه الثروة من إقامة أهرام وآثار ينقشون لغتهم عليها  
لثبت لأحمد كمال باشا ولكل إنسان على وجه الأرض أن لغة مصر القديمة  
هي لغة جزيرة العرب لا تختلف إحداها عن الأخرى إلا بالامالات وبعض  
للترادفات فهما لهجتان من لغة واحدة كما هي الحال اليوم تماما بلا أدنى فرق .

إن الإسلام أوصل العربية إلى أوروبا وآسيا وأفريقيا ، وكانت العربية



في بعض القرون لغة السوق والمدرسة في أسبانيا وإيران كما ترى هي لغة  
السوق والمدرسة في مصر والشام والعراق والمغرب .

فلهذا ضعفت سلطة الدولة العربية تقلعت العربية عن البلاد غير السامية ،  
ولكنها رسخت في البلاد السامية وصارت عنوان قومية واحدة من الموصل  
إلى رباط الفتح .

.. بل أن « مهنا » وهو عنوان مجد مصر الفرعونية رجل أسيوى جاء  
إلى مصر من آسيا .

لا شك أنه جاء عن طريق سيناء العربية أو من جبال وأودية أخرى وراء  
سيناء وأحق في العروبة ، وماذا يمنع من القول بأن مهنا ابن جزيرة العرب !  
إن جزيرة العرب تغذى مصر بأبنائها من قبل مهنا ، ومن بعد مهنا ومن قبل  
عمر بن العاص ومن بعد عمر بن العاص ، وأن فرعون نفسه كانت نجول في  
عروقه دماء غير قليلة من الدماء التي كانت نجول في عروق عدنان .

ومصر تتكلم العربية منذ أربع عشر قرنا ومع ذلك لا يزال يوجد فيها  
من يريد أن يقول أنه غير عربي ، وأكثر القائلين بالقضية التركية في الأناضول  
يرجعون بأنسابهم إلى الجركس والكرد أو اللاز أو الأرناؤوط ولم يتكلموا  
التركية إلا من مائة سنة أو مائتي سنة بالأكثر ومع ذلك يعتزون بالتركية  
فهل مائة السدة أو المائتان كافية ليكون القوم هناك أوفياء للغة التركية إلى  
هذا الحد والأربعة عشر قرنا التي مضت على العروبة في مصر غير كافية لتجعل  
مصر — تمان من غير خوف ولا إحجام — أنها عربية .

إن الحلقوم الكبير الذي أراد منذ مائة عام أن يتلع الشرق الإسلامي  
خاف هذه اللقمة وخاف أن يفص بها . فبت ببراعة مذهبة زعة للقوميات التي  
صدعت الجامعات الإسلامية ومزقتها . ثم وقف أمام القومية العربية فهابها وراها

لقمة من شأنها أن يغص بها . فاخترع ببراءة هذه الوطعيات بل حاول في بعض الأحيان تمزيق العربية نفسها بالدعوة إلى كتابة اللهجات العامية في كل قطر وجعلها لغات أدبية . « وهل إحياء عدوان ( الأشوريين ) في العراق بعد أن أماتته القرون وإحياء العرف البربري في شمال أفريقيا وتأليف كتب نحو وصرف للغة البربرية إلا حلقات من سلسلة برنامج مرسوم ونحن نضع أعناقنا في هذه السلسلة لنختنق بها . ونحسب أنها حلقة تتجمل بها ، هل أنه إلى أن الإدارة بقلسطين أرادت قبل سدين أن تسمى إسم ( فينيقيا ) وتطلقة على المقاطعة الشمالية الغربية هناك .

أجتهد الإنجليز وصنائعهم من عهد بعيد : أن يوهو النشء المصري بأن وجودة العربية والإسلام في مصر إنما هو احتلال كالاحتلال الفارسي واليوناني والروماني والفرنسي والإنجليزي .

والمعنى الحقيقي للاحتلال أن تستولى دولة على بلد وتصرف في مرافقه وتبقيه غريبا عنها . هكذا كان حال الفرس واليونان والرومان قبل دخول مصر في الإسلام . وهكذا كان حال احتلال الفرنسيين ثم احتلال الإنجليز ففهم يترفعون عن الامتزاج بالأمة المصرية ولا يساوونها بهم ولا يخطر في بالهم أن يعتبروها منهم .

أما العرب ففي عشرين سنة فقط اختلطوا بالمصريين واتحدوا معهم بالدين واللغة والثقافة وصار لهم وعليهم وتولى أبناء مصر جميع مرافق الحكم والإدارة .

فالذي قال عن المصريين ( أنهم خضعوا لضروب من البغض وألوان من العدوان جاءتهم من الفرس واليونان وجاءتهم من العرب والفرنسيين . إلخ فقد خالف الحقيقة بما نسب إليهم من ضروب البغض وألوان العدوان .



وإذا كان أراد المتصرفين في إدارة بعد ذلك مدة الأمويين والعباسيين والفاطميين فلا شك أن الذي كان يعول ذلك في مصر إنما هم المصريون أنفسهم .

وقد قال جوستاف لوبون ( ما عرف التاريخ فأنحأ أرحم من العرب ) لأن التاريخ ما عرف أمة تخطط الأمم بنفسها وتجعل لها ما لها وعليها ما عليها كما عرف ذلك من العرب

٧ — البلاغ : مكان مصر من العرب والقومية العربية . عبد القادر حمزة (١)

الفكرة البارزة هي أن للمصري وطناً أول هو مصر ووطناً ثانياً هو القومية العربية وهذا تحديد نظن أن جميع المصريين يوافقون عليه في جملة ولكنهم يحبون أن لا يدخل عليه شيء من الغلو في جزئياته .

... لا نسكن إننا أن العنصر السامي أتصل بمصر منذ آلاف من السنين وأن العرب لما فتحوا مصر أعطوها الدين الإسلامي واللغة والثقافة العربية ولكن لا نسكن أن كل ذلك لا يسلب للمصريين من جنسيتهم المصرية وبيئتهم المصرية وتاريخهم المصري . فالمصريون على هذا مصريون بوطنهم وجنسيتهم وتاريخهم . وهم في الوقت نفسه عرب بدينهم وبلغتهم والهوى الصادق الذي يحملونه لإخوانهم العرب شرقاً وغرباً .

ولسكن من شاء أن يسمى القومية العربية وطناً ثانياً للمصريين بمدوطنهم مصر ، ذلك ما لا نتنازع فيه ولا مصلحة لنا في أن نتنازع فيه . . . ولكن على أن يكون مفهوماً أننا إذا ذكرنا وطننا الأول مصر لم يكن المعنى أن هذا

الوطن نشأ منذ الفتح الإسلامى قطع بل نشأ قبل ذلك بألوف من السنين .  
فهذا الماضى كله هو مجموع الذكريات ومجموع الآلام والآمال التى يتألف من  
بعضها الوطن ويعتقد الشعوب الوطنى .

فالذى يريد من المصريين أن ينسوا ماضيهم هذا البعيد وأن ينفقوا منه  
عهد الفتح الإسلامى وحده إنما يريد ظمنا لهم وشططا وخروجا على القواعد  
الطبيعية .

ولهذا لا نفهم هذه السكراهية التى تبدو على بعض دعاة العربية لذكرى  
الفراعنة يتحدث بها المصريون فيما يتحدثون عن ماضى بلادهم ويستلهمونها ما  
يلهمه كل ماضى مجيد من سمو الملمح وعزة النفس ومضاء العزيمة . وهل  
يكون معقولا أن يشيد الأوروبيون جميعا والأمريكيون أيضا بهذا الماضى حتى  
غياتون ألونا كل سنة ليأشاهدوا آثاره . . . ثم ينسكه المصريون أو يهملونه .

لعل هذه السكراهية التى تبدو على بعض دعاة العربية لذكرى الفراعنة  
إنما تنشأ عن فهم أن تنسلخ عن هويتها العربى فهذا الخوف لا محل له بعد أن  
صار مصر عربية الدين عربية اللغة منذ أربع عشر متونا .

٨ - ثقافة مصر هل تكون عربية أم فرعونية<sup>(١)</sup> : عبد الله حنيفى

طلعت علينا فى الأيام الأخيرة فكرة ضارة تدعو إلى الفرعونية وتريد لها  
أن تسود ثقافتنا وتفكيرنا قائلين أن ذلك هو مجد الخلود . وسؤدد الأجيال .  
وأن الرجوع بمصر وبأهلها إلى عهد الفراعنة الشداد ووثنيهم البالية هو سبيل  
القوة والعظمة ووسيلة الجاه والحياة وما دروا أنهم بذلك يطالبوننا بالجمود

(١) البلاغ ١٦ سبتمبر ١٩٢٣ .



والفكر أن لهذا التراث المجيد الطاهر الذى ورثناه عن آباؤنا العرب الكرام  
والذى جاء إلى يتوجهما الدين الإسلامى الحنيف بسمولته وعظمته وبقوته  
السامقة التى أبادت دولا وثلث عروشا وحطمت تيجان واكتسحت جيوش  
الأمم من حولها حتى نشرت بنودها الخالقة على مشارق الأرض ومغاربها  
فكانت بذلك رسالة مقدسة أنقذت العالم من شرور الطغاة وأذات من جبروت  
المستبدين وأبادت عبادات لا يرضاها العقل ولا تتفق مع الكرامة وسمت  
بالإنسانية إلى ذروات المجد والمرة فإذا بالبشر هو البشر والرجل هو الرجل  
والمرأة هى المرأة فى منازل الحياة ينعمون بحقوقهم ويؤدون واجبهم نحو الخالق  
القاهر ونحو الجنس البشرى يتجهون للعزة الآلهية بالتقديس والعبودية .

٩ — لا فرعونية ولا عربية بعد اليوم : فتعنى راضى (١) :

إذ قيل أم مصر فرعونية أم عربية وجدت الباحثين لا يبحثون بوسائل  
الأثبات العلمية فرعونيتنا أو عربيتنا أى غلبة الروح الفرعونية على الروح العربية  
فى مصر بل يفاضلون بين مجد الأمتين . . . ويقرنون الدين فى هذه المفاضلة .  
فن رأى منهم أن العرب أعظم مجدا وأبقى على التاريخ قال مصر عربية ومنه  
آمن بالحضارة الفرعونية ورأى فيها أكل الإنسانية قال مصر فرعونية .

فإذا دار البحث عن أى الأمتين أعظم أثرا وأسمى رسالة : العرب الذين  
أنطلقوا من شبه الجزيرة القاحلة الجرداء بعد أن كانوا تائهين فى أعطافها  
وأطرافها يحملون مشعل الهدى ويمهدون الأمم جميعا إلى الحق والخير ويبغون  
تقومهم يدين جديد .

أم القراةنة الذين حيث فى أرضهم أولى حضارات العالم ثم قويت حق

سارت ثم أطلقت نعم الدنيا وتشمل العالم وتترك في كل قطراً أثراً وفي كل شعب آية من آيات عمقها وإتساع مداها ، إذا دار البحث حول هذه القطعة وإتبعه هذا الاتجاه .. كان واجب الباحثين أن يقصروا بحشهم على العرب فلا على الاسلام ووجب أن يفاضلوا بين العرب قبل الإسلام وبعده لا العرب قبله فحسب .

أما الذين يريدون أن يمزجوا العرب بالإسلام فهم يخطئون بحجة الصواب لأنهم بذلك ينقصون عن عظمة هذا الدين يكسبه السمو والشرف كل من إقتسب إليه .

ثم خالص من هذا إلى أن قال :

« .. الفرعونية والعربية موضوع يجب أن يهجر لأنه في جملة وتفضيله نسبة وعار . عار أن يختلف المصريون هكذا في معرفة أصولهم وأنسابهم . عار أن يرتفع صوت كاتب عظيم ليقرر أن مصر فرعونية ويرتفع من الجهة الأخرى كاتب عظيم ليقرر أن مصر عربية . وكلاهما يعيشان في مصر وينشقان هواها ويشربان من مائها .

لا فارق بين الكنايين ، وإنما هناك شبهة دست عليفا . ولا أدري من المستول عنها : ولكن أغلب الظن أن المستول هنا هم المستعمرون الذين يريدون أن يقسموا تاريخ مصر قسمين . فيفسدوا وحدة تاريخ هذه الأمة العظيمة ويقلبوا أبنائها إلى معسكرين يتناوشان ويتنازعان وتبدو منهما الألفاظ النابية والتلويعات السكرية . وكان الأولى أن يتعاونوا على إبراز جلال هذا التاريخ .



## ١٠ — الثقافة العربية والثقافة الفرعونية : زكى مبارك

مصر اليوم لغتها العربية ودينها الإسلام، فمن يدعوها إلى إحياء الفرعونية يدعوها أيضاً إلى نبذ اللغة العربية أو يدعوها إلى إعتقاد أن اللغة الغربية لغة دخيلة. ويدعوها أيضاً إلى أن تذهب مذهب الفراعنة في فهم الأصول الدينية.

نحن اليوم في عهد إنتقال ومن الواجب أن تكون خطواتنا رشيدة موفقة وليس من الرشد والتوفيق أن نمكن للترددين من اللضى في غيهم والمترددون في مصر هم الحيارى الذين لا يدرون مكان القومية المصرية فهم تارة فراعنة وتارة عرب .

واللغة العربية هى لغة المصريين وكيف لا تكون كذلك وقد كانت أداة التفاهم في وادى النيل نحو ثلاثة عشر قرناً وقد يصعب على الباحث أن يثبت أن المصريين في عهود التاريخ ظلوا يتكلمون لغة واحدة في مثل هذا المدى من الزمان .

ونحن حين نتكلم العربية وندين بالإسلام لا نحتاج إلى من يذكرونا بأننا عرب ، فنحن عرب لغة ودينا ولسكننا مصريون وطناً والذي يطالبنا بغير ذلك إنما يسكاب في الواقع وقد كان مفهومنا منذ أزمان طويلة أن مصر لها وجود خاص وتاريخ العرب حافل بشواهد هذا القول . والمصري لا يمتنع من القول بالوحدة العربية .

وهذه الوحدة تمثل اليوم في الصلات الأدبية التي تجمع بين مصر وبين المغرب والشام والحجاز واليمن والعراق . أما الوحدة السياسية فأمل ضعيف .

وليس من الدافع أن نسير في البقاع المصرية لنستقصى ما بقى من الموسيقى الفرعونية فهذه رجعة ضائعة الفتانج وإعما الواجب أن ندرس الموسيقى الحاضرة، موسيقى الغرب المنقث ثم نضيف إلى أصواتنا وألحاننا ما يزيدنا قوة إلى قوة.

... بينت أنه لا يربطنا بالعرب غير اللغة والدين . ونحن فيما عدا ذلك أبناء هذا الزمان . أى والله نحن أبناء هذا الزمان قلتكن ثقافتنا موجهة إلى الأصول الحديثة في العلوم والآداب والفنون ، ولقد كان الفراعنة من أعرف أهل زمانهم بالطب ولكن من الخرق أن نفكر اليوم في تجربة وصفات المصريين .

إن التطلع إلى الوراء محنة وصرف الوقت في التقيث بالمديونات البائدة خسارة وضلال ولا ينبغي لنا أن نفكر في الحضارة القديمة إلا بقدر ما يوقظ الغيرة القومية .

ومن الملاحظات التي يرددها شباب اليوم أن مصر قد تكون عربية ديناً ولغة ولكنها فرعونية دماً . وهذه فكرة وهمية فإن مصر كانت قد أندمجت في القومية الإسلامية وصاهرت الناس من جميع الأجناس وهي بطبيعتها . وقسمها الجغرافي ملتقى لأهل الشرق والغرب فليس فيها دم خالص إلا في القرى السحيقة التي حرمها الجهل والفقر من الاتصال بالوافدين إلى البلاد من مختلف الجنسيات وبعد فنحن نعيش في مصر ونتكلم لغة العرب وندين بالإسلام .

١١ — ثقافة مصر يجب تكون مصرية : زكي إبراهيم  
كان من رأى الأستاذ عبد الله عفيفي أن تكون ثقافة المصريين عربية.

وقد نجا في التدليل على صحة رأية فاحية الدين الإسلامى . . وإسترسل في هذه النعرة ، نعرة الدين لكى يصل إلى قلب الجمهور .

على أن القضية لا دخل للدين فيها مطلقا فالمسألة ثقافة . والثقافة كما نسرهما حسن صبحى هى كل ما يحيط بالمجموع . هى الظاهرة المتأصلة فى نفس كل منا . هى الطابع الذى يسم الأمة ، وليسكل أمة طابعها .

وقد برهن حسن صبحى على أن للمصريين ثقافة خاصة نحسها فى الغيط عند الفلاح وفى الطريق على السعة العامة . . وفى الريف وفى الغناء والأنعام .

إن لمصر ثقافة قديمة مازالت هى ثقافتها إلى اليوم فما معنى تغييرها وإبدال ثقافة عربية جديدة بها تحتاج فى تعلمها إلى الوقت الطويل . لنا لغة خاصة مكسبة من العربية ، نعم أنها ليست عربية فصيحة ولكنها ليست فرعونية أيضا .

ولست مصر وحدها التى تدبى بالإسلام فهناك الترك والفرس والمهند والأفغان والكرد وغيرهم من الأمم . ومع ذلك لم يفكروا فى تغيير ثقافتهم بثقافات عربية ولا فى أستبدال لغتهم بلغة عربية ، بل لم يفرضوا تعليم أبنائهم العربية كلغة إضافية ، إذن ما بالكىم تريدون أن نرغب عن مصر بقلنا إلى العربية ونحن كباقى من ذكرت من الأمم لنا لغة وثقافة وطابع لن نستطيع عقمها بديلا .

على أن ليس المسألة فيها فرعونية ولا فرعون . لأنها هى : هل ينبغى للمصريين أن يكون لهم ثقافة مصرية خاصة وطابع مصرى خاص . أو أنه تسكون ثقافتهم عربية . وأن يكونوا مطبوعين بالطابع العربى .



وما كان يدور بخلدى أن دعاة العربية سيتناولون للسألة عن طريق الدين  
فلقد بحث أصواتنا من قولنا ( مصر للمصريين ) فهل تريدون بعد ما عانينا  
من نصب وقدمنا من تضحية أن نقول « مصر للغرب » اللهم لا ، فهذا ما لا  
يرضاه أحد .

## ١٢ — مصر عربية ولن تكون غير ذلك : على الجندى

الفرق بين الفرعونية والدين فى الواقع كالفرق بين الموت والحياة ،  
والعدم والوجود . . . .

لقد انتهى هذا الصراع الأدبى بفوز العربية فوزاً ظاهراً ولكن يؤسفنا  
أن أشباع الفرعونية لم يعترفوا بأنهم غلبوا على أمرهم .

إن من الخير لنا أن نوحّد جهودنا لترقية ثقافتها العربية التى عرفنا بها  
وعرفت بنا ، كرهنا أم رضىنا بدل أن نسلك شعاباً متباينة تسقند قوتنا  
ولا تقضى بنا إلا إلى الفرقة والدمار .

ليست الثقافة كما يظنون ثوباً يلبسه صاحبه متى شاء ويخلعه متى أراد  
وإلا لكان من السهل على الأمم جميعاً أن تصبح أسرة مؤلفة متساوية الدرجة ،  
ماذا تريدون بالثقافة الفرعونية ، وأين هى وماذا بقى منها .

إن إشقائنا العرب لا يسوموننا شططاً هم لا يحبون لنا أن ننكر أجدادنا  
بالأول أو أن نفرأ من ماضينا الجيد ، لا يريدون منا أكثر من أن نكون  
مسلمين ديناً ، عرباً لغة ، نظلنا الثقافة المتحدة ونجمعها الآمال والآلام المشتركة ،

لا يريدون أكثر من أن نكون عضوا عاملا في الجسم العربي القومي، لا بل  
رأسا لذلك الجسم أو قلبا له .

أريدون أن ننسى شعرائنا من المهلهل إلى شوقي، أكتفاء بشعربفتاءور  
إن صح أنه من الشعراء، أريدون أن ننسى أسماءنا وتسمى برميس  
ونحنمسن ..

### ١٣ — مصر بين الفرعونية والعربية

مناظرة بين عبد الله عفيفي وحسن صبحي

١ -- عبد الله عفيفي : نحن عرب .

إن مصر الحاضرة عربية لا فرعونية، البلاد عربية لأن دينها الإسلام وقد  
أنزل القرآن الكريم باللغة العربية .

الثقافة العربية عقيدة قوية تفيض بالحياة وليست آتية من الفتح والغزو .  
ليس في تمسكنا بها غضا على مصريتنا إذ أنها لقوتها وحيويتها أن كثيرا من  
الأمم القوية أغارت على البلاد العربية ولكنها مع ذلك دفعت إلى التثقف  
بالثقافة العربية، وأستشهد على صحة ذلك بالحبشة حينما أغارت على بلاد  
اليمين وفتحتها بكثرة العدد وقوة العدد . فإنها اندمجت فيها وأصبحت خليفة من  
خلايا الثقافة العربية وأنها هي الثقافة التي صمدت أربعة عشر قرنا في وجه الغزاة  
القائمين من الأمم القوية كالبربر والماليك والأتراك مما ثبتت قوتها وخلودها .  
والعربي الثقافة قوى بشمائله قوى بدينه يؤثر فيمن حوله مضطرا إليهم  
إلى الاندماج في ثقافته .

مالنا نريد أن نتحول عن ثقافة تمتد حدودها حول ضفاف بحر الروم إلى

ثقافة عفت وبادت، إننا حين نوازن بين الثقافتين، نوازن بين وجود وعدم؛  
وأستنكر هذا التمرّد وهذه الشرعة في إعتزال عن العالم العربى وفى التى يقول  
بنوها : نحن عشراؤكم وأخوانكم وأقم زعمائنا .

ونحن عرب يلتفتنا وديننا، تربطنا وسائر أخواننا من بنى الشرق آصرة  
الدين آصرة اللغة وللدعوة إلى الفرعونية معناها قطيعة الأخوان وهى  
ضارة بالوطنية .

أما هذه الصيحة المنافسة من وراء قبور الفراعنة فلا يجب أن يتأذى بها  
إخواننا لأن الإسلام واللغة والأدب عوامل قوية تحول دون تحقيقها .

الحضارة الحديثة مديفة إلى اللغة العربية لأنها قرنت بين القديم والحديث .

٢ — حسن صبغى : الوجهة الفرعونية التى يجب أن تتجه اليها ثقافتنا

قالت البلاغ تلخص محاضراته .

رجع إلى تاريخ مصر منذ ٧ آلاف عام حينما كانت قبائل متفرقة جاءت  
من جهات متعددة ثم وحدتها الظروف المائلة وأكسبتها ثقافة أخرجت لنا  
الحضارة المصرية الأولى التى أشرقت بنورها على ما عرف من العالم فى ذلك الحين :

وعرج إلى مصر وإنتاجها الفسكورى العظيم « هذا الإنتاج الذى نعرفه  
بالثقافة » فذكر كيف صمد — محتفظا بشخصيته — أحقابا وأجيالا طويلة  
تعاقت على مصر خلالها غزاة وفاتحون « منهم السكلاونيون الذين أتوا من  
العراق ومنهم الملكة نقرتينى وحاولوا أن يقضوا عليه فقصى عليهم وسرعان  
ما تحولت الموجة الفسكورية السكلاونية إلى موجة ثقافية مصرية .



ومنهم الآشوريون ، ومنهم الرومان المتعجبون الذين أرادوا أن يؤثرُوا  
في الثقافة المصرية بقوتهم الغشوم فكان جزاؤهم القشل والخذلان والطرْد .

وأخيراً جاء العرب بثقافتهم الخاصة إذ كانت لهم ثقافة وأندجوا في  
الثقافة المصرية كالسكرات الحمراء ودفعتها إلى التقدم والمدنية والرقى .

ولكنها لم تغلب عليها قط إذ أنها ما زالت محتفظة بطابعها المصرى  
حتى الآن في نواح متعددة من الحياة في مصر ، ومن السهل على المرء أن يميز  
آثارها في البيت المصرى الصميم وفي الأغاني الشعبية القومية العامة التي يرددها  
الفلاحون بل في اللغة العربية التي تتكلم بها الآن .

وأن عشر اللغة التي تتكلم بها هيروغليفى ، مثل نون الوقاية وكاف  
الخطاب والفعل أدى فهذه كلها ألتاظ تعود بأصلها إلى الهيروغليفية .

وانتقل إلى الثقافة المصرية الدينية فذكر أن المصريين فسأوا جاهلين  
كالعرب ولكنهم مع ذلك عبدوا الخالق في صور عديدة ، ومعنى هذا أنهم  
عرفوا فكرة التوحيد في الإسلام وفكرة التثليث في المسيحية .

وعاد فقال إن الأرغول والغاي بشكل القيثارة والدف هذه كلها أدوات  
مصرية فرعونية قديمة .

#### ١٤ - لافرعونية ولاعربية : محمد كامل حسين<sup>(١)</sup>

ذهب بعضهم إلى أن هذه الثقافة يجب أن تكون فرعونية وقال البعض  
أن ثقافة مصر يجب أن تكون عربية خالصة .

أما هؤلاء الذين يريدون لمصر الثقافة الدينية فلا تتفق معهم أيضاً في

هذا رأى . فطبيعة مصر تختلف إختلافا طبيعيا عن طبيعة بلاد العرب .

والحياة المصرية، تختلف عن حياة العرب والمصريين عقلية خاصة تختلف أيضا عن عقلية العرب فكل الظروف تدل على أن المصريين يختلفون عن العرب في أشياء كثيرة وإن كان المصريون والعرب كما يقول البعض من أصل واحد إذ أنهم اتصلوا ببعض اتصالا يكاد تاما حتى حينما دخل العرب مصر وهاجرت قبائل عربية إليها وأستوطنوا بها نرى الحياة التي كانوا يحيونها قبل دخولهم مصر تغير ويصبحون كالمصريين في كل شىء . والثقافة العربية نفسها التي حملوها إلى مصر أختلفت في كثير عن الثقافة العربية في البلاد الأخرى :

ثم أن اللغة العربية التي يدرسونها لمصر محدودة لا تتعدى اللغة والشعر وبعض القصص ، أما العلوم الأخرى من فلسفة ومنطق وغيرها فلم يكن للعرب حظ منها وإنما عرفها المسلمون بعد الفتح الإسلامية .

كل الذين يسمون الثقافة الإسلامية بالثقافة العربية قد أخطأوا في هذه التسمية لأن هذه الثقافة أشتطت على العلوم وأفكار ليست عربية في شىء . كما أن القائمين بها أكثرتهم من غير العرب .

ولكن هذه الثقافة الإسلامية لا تكفى وحدها لأن تكون ثقافة مصر بعد أن رأيت هذا الجود الذى حل برجال الأزهر نتيجة انخاضهم الثقافة الإسلامية وحدها دون غيرها .

ثم عمدنا إلى الثقافات الأجنبية المختلفة التى كلف بها المصريون وأحبوها .

## ١٥ — هذا الوطن المصري : سلامة بوسى

لسنا فى دعوتنا إلى درس الفراعنة رجبين لابل نحن ندرس هذه الحضارة بروح يقرب جداً من الروح الدينى فإننا نزداد صلاحاً بهذا الدرس إذ نجد فيها الأسباب الكبيرة لأن يحب بعضنا بعضاً . فنحن أسرة قد عشنا فى هذا الوادى أكثر من عشرة آلاف سنة وليس فىنا مصرى واحد كائنه ما كانت البقعة التى يعيش فيها إلا وفيه قطرة من الدم الذى جرى فى رمسيس وخوفو ومنقرع وأخناتون .

ولكن بعض الناس يتهموننا بما يسمونه ( الفرعون ) وهذه اللفظة لم نجر قط على قلم واحد من الكتاب المصريين فى صدد الدفاع عنها وإنما هم اخترعوها لكي يشتمون بها ، وقد بلغ السخف بأحدهم أن يقف فى معبر مصرى ويشتمنا على هذه الفرعونية المزعومة ويسب الفراعنة . وهم يقصدون بالفرعونية أننا نريد أن نجحد العرب ونرجع بالناس إلى ديانة الفراعنة وأنظمتهم ، وهذا سخف لا يعرفونه هم أنفسهم ولكنهم يتوسلون به للطنين فىنا .

ثم يدعون علينا الدعاوى فى السكراهية لخدمة العرب بل يتهموننا بخدمة الاستعمار بتفتيت الوحدة .

وليس فى العالم كله صحف تدافع عن الأقطار العربية وتعنى بأخبارها كالصحف المصرية ، ولكن مجهود هذه الصحف لا يعترف به إذ هى لا تكتب فى الليل والنهار عن الوحدة العربية ولا تنغمس فى دعاية تعترف أنها تعد الآن سخيقة وأن الوقت لم يحن لها .



كلا أيها الاخوان لا تلومنا على الزهو بالفراغة لأن لنا حقاً في هذا الزهو يعترف به العالم كله .

١٦ — عربية مصر : سعيد حيدر<sup>(١)</sup>

أريد أن أطمئن الأستاذ صاحب البلاغ بأن دعاة القومية العربية لا يسيئهم ولا يضيرهم مطلقاً أن تستلهم مصر — في جهودها لتبث مسكاتها السامية بين الأمم — مجد الفراعنة . لأن هؤلاء الدعاة يعلمون أن كبار علماء الآثار والعاديات يكادون يجمعون على أن أصل الفراعنة ومنشأهم بلاد العرب وأن مباحث اشتقاق اللغات تكاد تقرر أن لغة الفراعنة واللغة العربية شقيقتان ، وأن المصريين القدماء والعرب سامية وأن المكسوس عرب خلص .

إنما الذي يسيء دعاة القومية العربية ويضيرهم هو سعى بعض أعلام الكتاب في مصر لإسدال ستر النسيان على تراث مصر من مجد آبائهم من العرب ، ذلك المجد الخالد الذي قد لا يضاهيه مجد آخر ولا يضارعه حافظ نحو العلاء وانصرافهم بكليتهم إلى إدعاء فروعونية مصر والقول بأن العرب غرباء أجانب جاءوها غزاة فاتحين فأضروا بها وأخروها من سلم الحضارة العالمية أحقاباً مما لا يتفق مع التاريخ والعلم ومصلحة مصر ، حيث يبذرون بذور الكراهية والبغضاء بين الأخوة الأشقاء .

وحين شرع أعلام الكتاب في مصر يترنمون بمجد العرب الخالد والحضارة الإسلامية الزاهرة ويمزجون بين هذا ومجد الفراعنة لاستثارة حماسة الشباب المصريين وتوجيه مطامعهم نحو العلاء قام يبقى بينهم وبين دعاة القومية أي خلاف .

(١) البلاغ ١٠ / ٩ / ١٩٣٣ .

يكاد يحار المرء في إدراك المصلحة التي ينشدها لمصر دعاء الرجوع إلى  
الفرعونية والجنوح عن العربية ، ماذا عساها تكون .

أظن أن التجارب القاسية التي مرت بمصر أقنعت العقلاء والمفكرين  
بأن الاتجاهات الاقليمية لن تؤدي إلى حسن النتائج . وأن إنبجها مصرىا  
واتنبجها سورىا وآخر عراقىا وهلم جرا لن يصل بنا إلا إلى الفشل المروأن  
النبجاح مضمون حين بجمع على انبجاه عربى شامل . .

إن علماء الاجتماع وعلماء الحقوق والمؤرخين نبذوا منذ سنين نظرية الدم  
والعرق فى التعرف على القومية وقالوا بوحدة اللغة ووحدة الثقافة والدين  
وتماثل الأخلاق والمادات والتقاليد . . فهل بين هذه الصفات ما يكذبنا إذا  
إذا إءعبنا أن مصر عربىة فى نظر العلم أيضا .

## ١٧ — عربىة أم فرعونىة — (حسن عارف<sup>(١)</sup>)

الواقع أن الدعوة العربىة حءىئة جد الحءائة لم يقل بها النبى الكرىم ولم  
تتواتر على الألسنة ولم تطرق ذهن رجل كجمال الدين أو الإمام والواقع أنها  
فكرة نشأت غامضة مبهمة مكبوتة حائرة فى نفوس الشعوب العربىة حين  
كان يأمرون بها ويمصفون بكرامتها وعواطفها ، وحين كانوا يعلقون أن  
العرب جنس خلق لىحكم ويملك ويعامل معاملة الأنعام وحين شعرت الأمم  
العربىة أن الترك لا ينظرون للإخلافة على أنها رمز الوحدة الإسلامىة حيث  
يتآخى السكل وحيث لافضل لتركى على عربى .

فأين مصر من هذا كله . . ؟

---

(١) البلاغ ١١ أكتوبر ١٩٣٣ .

كرم ملحم كرم : صاحب العاصفة ( بيروت )

أثربة في رؤية الكتاب المصريين في الصف الأول حملت جريدة العاصفة  
على أن تحذرهم من داء كن في نفوس بعضهم .

وكانت مقاطعة السوريين لمؤلفات طه حسين ومناذاتهم بإحراقها فوقفت  
منذ تلك الدعوة إلى المقاطعة موقفا حليما على الملل إلى الصفاء والسلام، وقلنا  
للفاضين لماذا إحراق الكتب وفي إحراقها دليل على التقهقر والتأخر فكتبوا  
إلى الرجل وأطلبوا معه الاعتذار ، وفي اعتقاد أنه سيمتذر عن خطأ لم يقصده  
وإلا فالجمال أمامكم فسيخ لا لإحراق كتبه بل للامتناع من شرائها وقراءتها .  
هذا ما قلناه والدكتور طه حسين اعتذر بمهارة وحلق .

نعم ؛ نحن تمامينا فيما كتب عن إحراق كتب طه حسين وقلنا أن  
بعض الكتاب المصريين يتناسى حين يكتب أن هناك شعبا غير الشعب المصري  
مع أن هناك في العالم العربي البلدان الوسيعة وفي كل منها أدباء لا يقلون عن  
الأدباء المصريين شأنًا . ولو انفق لهؤلاء أن يقيموا في بيئة كالبيئة المصرية  
لمشوا في الصف الأول من صفوف أدباء العرب .

تعليق : هذا العرض يدل على شيء واحد . هو مدى ، أحدث الاستعمار في مصر من  
بلية للانطار بين الشرقية والفرعونية والإسلامية والعربية والأفريقية والإغريقية والتفريب  
وذلك حتى تظل عجيوبة عن الاتجاه الواضح الصحيح وذلك في نفس الوقت الذي كانت الأمة  
العربية تتطلع إلى ( مصر ) كبركر لقيادة الحركة العربية ولكن هذه الهزة كانت بمثابة يقظه  
وتطلع وكانت حادثة أسير في الطريق الواضح وحرعه لوعاة الشمولية الذين نسايطوا من بعد  
كلواق الحريف ثم لم يلبث الاتجاه العربي أن أصبح حقيقة وأمة .



إن مصر لم تقل يوماً إنها عربية بل قالت إنها إسلامية ، وظلت ساخطة على الترك متبرمة من تمسكهم وجهل أحوالهم ورجالهم ولكنها لم تربط مستعظمها على الترك بسخط أمة أخرى ولم تلج باب الوحدة العربية علماً منها بأنها ليست عربية .

وحين ثار في مصر عرائي لم يقل بالعربية بل كان شعاره مصر للمصريين . ولما دخل الإنجليز مصر وأوهنوا حربتها كان الدافعون على الإنجليز ينادون بالفسكرة الإسلامية لا العربية .

ونخرج بك الآن إلى الغرض الذي ترمى إليه الدعوة العربية . ذلك أن هذه الدعوة لن تضر البلاد العربية شيئاً لأن فيها أمة عربية لها معالم ومظاهر تميزها عن غيرها تمييزاً محسوساً ، وفخر هذه الأمة بتاريخها ومدنيتها وثقافتها أمر طبيعي يزيد ثقة في مستقبلها ويمهد الأمل وينفع لها الطريق ، ولكنها تضر مصر ضرراً بالغا ، فمصر تتكلم العربية وتدين بالإسلام ولكنها تختلف عن العرب في كل شيء .

أما الذين يدهون إلى الفرعونية فاسألهم ماذا يريدون فصحيح أن مصر كانت فرعونية وصحيح أن هناك بقايا كثيرة جداً من الحضارة الفرعونية تطفو على سطح العادات المصرية القديمة . ولكن علام يدل كل هذا ، وما الفائدة من تكرارهم ، والتسكالب عليه وبعثه إلى الوجود .

لا فرعونية ولا عربية . نريد إتجاهاً جديداً مستقلاً عن كل نفوذ أجنبي والعربية نفوذ أجنبي أى خارجي من حيث المكان ، والفرعونية نفوذ أجنبي أى خارجي من حيث الزمان .

## ٢ - مصر بين العربية والفرعونية

### مفركة بين هيكل والزيات

بدأت معركة « العربية والفرعونية » بمعركة الأدب النقوي وتعزيز « المصرية » ، وحات لوائها بعض الصحف ون مقدمتها جريدة السياسة ومجلة السياسة الأسبوعية ، ودافع عنها هيكل وطه حسين ومحمد عبد الله عنان وسلامة موسى .

كانت مصر في فترة التطلع إلى هدف ، وكان الاستعمار الفكري من وراء بلبلة الثقافة المصرية لأنها يبعدها عن مجال الدعوة إلى القومية العربية بدعوى الاعتزاز بالمصرية والتاريخ المصري القديم ، وكان ظهور بعض الآثار الفرعونية في هذه الفترة كقبر توت عنخ آمون ( ١٩٢٢ ) وميره من المقريات له أثره في بروز هذه الدعوة : دعوه المصرية التي تحولت بعد قليل إلى دعوة تظليب الفرعونية على العربية .

وقد اتجهت مجلة السياسة الأسبوعية إلى إلغاء جامعة للدعوة إلى الأدب المصري ثم لم يلبث الدكتور هيكل أن حمل لواء الدعوة إلى الفرعونية ، وقد ظهرت في هذه الفترة كتابات متعددة تحاول إحياء الأدب الفرعوني القديم على أنه تراث فكري كما فعل حسن صبحي في كتابه أوراق البردي وكتايباته الأخرى ثم اتجه الدكتور هيكل إلى حمل لواء الدعوة لآل الفرعونية في مصر ، بل إلى أن تقوم كل مصر عربي بالبحث عن تاريخه القديم وذلك بإحياء البابلية والآشورية وغيرها .

ولم يقف كتاب الأمة العربية صامتين أمام هذا التيار بل شاركوا فيه وعارضوا الفكرة وأظهروا جواب الخطأ فيها .

### ١ - المصرية : تراث قوى أثيل لمصر

محمد عبد الله عنان : ملحق السياسة الأسبوعية ( ١٤ أكتوبر ١٩٣٢ )

من الطبيعي أن تكون الفكرة التومية في مصر أثيلة في مصريتها وأن تكون هذه المصرية المؤتلة رمزاً لكل مظاهر الطموح المصري في جميع ميادين الحياة العامة وأن تتقدم كل ماعداها من الفكر والمظاهر ، ولم يقف هذا الروح عند الجهاد الوطني ولكنه شمل التفكير والأدب بطبعها لون عميق من المصرية فأصبحت تمتاز رغم كونها عربية إسلامية بنحو خاص تميزها عما عداها .

ومعنى اليوم تعمل لواء الزعامة والقيادة في إحياء تراث التفكير

الإسلامي ولكن فهم القومية المصرية على هذا النحو لا يروق لبعض المفكرين من إخواننا في البلاد العربية ، فهم يأخذون على مصر أنها تغلو في مصريتها ويقولون أنها بذلك تخرج من حظيرة الأمة العربية مع أنها ليست إلا واحدة منها . وفي حين أن هذه الأمم تتوق كلها إلى الالتفاف من الوجهة العامة حول لواء واحد لتسكون في ميدان النضال السياسي والعسكري كتلة موحدة من بعض الوجوه ، فانسلاخ مصر عن هذا الاجتماع بدعوى أنها فرعونية أو مصرية يضيف هذا الاجتماع ويضيف نهضة الأمم العربية في سبيل حرياتها السياسية وتقدمها العسكري والاجتماعي .

ويعبر البعض عن مثل هذا الاندماج في الفكرة العربية بالجامعة العربية التي أصبحت الدعوة إليها ظاهرة بارزة في الحياة العامة بفلسطين وسوريا والأماق وأحيانا تبدو الدعوة إلى العروبة وما إليها من الفكر التي يحمل لوائها أنصار الجامعة العربية أيضا ، ويدعو إليها في مصر بعض المصريين أو المتصيرين القلائل .

والدعوة إلى الجامعة العربية شاملة فيما نفهم ، يقصد بها إلى نوع من التضامن العام بين الأمم العربية سواء في الخطط والجهود السياسية والاقتصادية أو الاجتماعية والعسكرية . وأحيانا تتخذ صورة الدعوة إلى اندماج فعلي بين أمتين أو أكثر من الأمم العربية ، كما تسفر أحيانا عن بعض المشاريع السياسية العامة كمشروع الحلف العربي الذي تكررت الدعوة إليه آخرأ .

ولقد مررنا برأينا أكثر من مرة في شأن فكرة الجامعة العربية . فهي على ما يصورها الغلاة من دعاةها في نظارنا أمنية خيالية لا تقوم على أية أسس أو تقديرات عملية ، وقد تكون مثلاً أعلى يرجع بالأذهان إلى مصور المجد التي جمعت بين جميع الأمم العربية تحت خلافة أو سلطنة إسلامية واحدة قلها

( المعارك الأدبية )



هذلك ووعتها ولسكنها مع ذلك سراب تبده الحقائق والظروف الواقعه .  
بل إن التعلق بها ضار في نظرنا بجهود الأمم العربية بما قد يقبه إليها من  
الوهن المترقب على إغفال الحقائق .

على أننا نسهم هذه الجامعة العربية بمعنى أدق وأكثر تحديداً هو تقوية  
الروابط الفكرية والاجتماعية بين الأمم العربية وتنظيمها وتوجيهها إلى  
ما يرفع روح هذه الأمم وعقليتها ويصقل تفكيرها وهمها .

وهنا تعرض مسألة القومية المصرية بصورة بارزة فمن الخطأ البين أن نضم  
مصر في سلك البلاد العربية . إذا تعلق الأمر بالناحية القومية ، فالقومية  
المصرية قديمة وأثيلة ، وقد وجدت الأمة المصرية منذ أقدم عصور التاريخ  
واقترن اسمها بحضارة من أقدم وأجود الحضارات .

فلما جاد الفتح الإسلامي — وكانت مصر ولاية رومانية ولسكنها كانت  
أمة فودت من غزاتها الجدد : الإسلام واللغة العربية ، ولسكنها حافظت على  
خواصها القومية ونشأت في ظل الإسلام أمة مصرية مسلمة عربية لا بخواصها  
الجنسية ولسكن فقط باللغة التي تنطق بها ولم تفقد قط شخصيتها المصرية في  
ظل الدول الإسلامية المختلفة .

هذه « المصرية » هي في الواقع دعامة شخصيتها القومية فلسفا نفهم كيف  
يذكرها علينا بعض إخواننا العرب وكيف يتعطفونها مثاراً للاتفاص من  
موقف مصر إزاء الأمة العربية ، وهي ترى من وراء محيط العربية أو العروبة  
الضيق محيطاً أوسع وأبعد مدى هو محيط الأمم الإسلامية .

أما العمل تحت لواء العربية أو المروية فأصلح ما يرتبط في نظرنا بالجانب  
الفكري والاجتماعي

## ٢ — مصر القديمة ومصر الحديثة : هيكل

وكتب<sup>(١)</sup> الدكتور هيكل : تعليقا على كتاب حسن حبشي (قصص  
البردى) قال :

بين مصر الحديثة ومصر القديمة أنصال نفسى وثيق يفساه كثيرون  
ويعتبرون أن ما طرأ على مصر منذ عصور الفراعنة من تطورات فى نظم  
الحكم وفى العقائد الدينية وفى اللغة وفى غير ذلك من مقومات الحياة ، وقد  
فصل بين هذه الأمة الحاضرة وبين الأمة المصرية القديمة فصلا حاسما جعلنا إلى  
العرب أو إلى الرومان أقرب منا إلى أولئك الذين عمروا وادى النيل فى  
ألفى السنين التى سبقت للسيحية .

فكيف ترى المصريين الذين يتكلمون العربية اليوم ، والذين  
يتصورون الأشياء على ما تريد لغة العرب أن يتصورها . تتصل حياتهم النفسية  
فىما يتعلق بالفن والفن والفن والفن والفن والفن والفن والفن والفن والفن  
كانت نعمة ألقاها وعباراتها المتوارثة إلى القلوب والعقول من صور .

لا سبيل إلى إنكار ذلك الاتصال النفسى الوثيق الذى يربط تاريخ مصر  
منذ بدايته إلى عصرنا الحاضر وإلى آخر العصور المستقبلية التى يمكن أن  
يعرفها التاريخ ولئن تبدلت أسباب العيش ما تبدلت . فستبقى أبداً هذا  
الاتصال النفسى الوثيق الذى يجعل من مصر وحدة تاريخية أزلية خالدة فيما يصل  
إليه عقلنا من تصور الأزل والخلد مادام النيل وما دامت سماء مصر وما دامت  
هذه الطبيعة الباقية فى هذا الوادى ، وما دام ناس يعتمدون فيه على ما يورث

(١) السياسة الأسبوعية — ٢٧ اوفمبر ١٩٢٦ .

الأجداد الأحفاد مما سكنته طبيعة الوادى فى وجودهم من حياة نفسية .

كلنا صفق طربا لاكتشاف آثار توت عنخ آمون ، وكلنا ملا<sup>١</sup>  
ماضية فخرأ بئدبنة هذه الأسرة الثامنة عشر الفرعونية على ما بيننا وبينها من  
آلاف السنين .

وإذا كان لنا من آثار الأقدمين المتصلين بنا هذه الصلة النفسية الوثيقة  
ما بطوع لنا أن نجدد مصر القديمة كما جدد الغربيون اليونان والرومان ،  
وكان لنا من وراء ذلك مطمع فى أن نقر فى مصر حضارة قوية متينة كالحضارة  
التي أقرها الغربيون فى أوروبا فن الجريمة على أنفسنا وعلى الوطن أن نرى عن  
ذلك أو نقصر فيه أى تقصير ، والسبيل إلى ذلك كله هو البحث عن موضع  
الأتصال بين مصر القديمة ومصر الحديثة فى ميادين الأدب وكتبه والمقائد  
وطقوس العبادة .

٣- وكتب الدكتور حسين هيكل : ملحق السياسة  
( ٢٩ سبتمبر ١٩٣٣ ) .

بينما كنت فى لبنان فى شهر يوليو الماضى قصد إلى صحفى يتحدث فى  
شئون وفى أخرى وكان من بين ما سألتى عنه هذه « الفرعونية » التي أدهو  
إلى بحثها فى الأدب وفى غير الأدب .

وقد كان يبدو عليه شىء من الأنكار للفكرة الغربية التي تشغل أذهان  
رجال الشرق العربى وقلوبهم جميعا ، ولأنها فيما يقول لا فائدة منها بعد أن  
غزا الإسلام بلاد هذا الشرق العربى فعنى فيها على كل أثر قبله . وأحل بها  
حضارة جديدة لا صلة بينها وبين ما سبقها من الحضارات .



ولقد كنت أسمع لزميلي وهو يحدثني معترضا على فكرتي في كثير من  
الرفق والأشفاق على ما نسميه الحقائق . وبينما كنت أسمع كنت أذكر  
ما قار في وجه هذه الفكرة بالذات من إعتراضات عفيفة في بلاد الشرق  
الغربي المختلفة بل في مصر نفسها . وما رميت به هذه الفكرة من مقاصد  
مستترة لم تجل بخاطري يوم دعوت إليها . فقد أنهننا بأنها ترمى إلى فصل  
مصر عن الكتلة العربية حينئذ وعلى قرض زعامة مصر على الكتلة العربية  
حينئذ آخر . وإلى محاربة الفكرة الإسلامية والحضارة الإسلامية ثارات .  
وكنت أذكر كذلك أن العالم الفيلسوف يهودا تحدث إلى في شأن هذه  
الفكرة سنة ١٩٢٩ ، وسألني عما أقصد إليه منها حاسبا أنني أريد أن تهي  
مصر في هذا القرن المسيحي حياة مصر منذ خمسين قرنا مضت ، تعيش كما  
كان الفراعنة يعيشون : تؤمن بما كان الفراعنة يؤمنون ، وتفكر كما  
كان الفراعنة يفكرون ، وهم بعد أن تذوقوا الحرية الفكرية والحضارة  
العلمية لن يستطيع أحد أن يقيد أفكارهم أو يردم إلى حضارة الخضوع  
والأذعان .

إنني حين أدعو المصريين إلى هذا إنما أراه وأجبا قوميا يجب أداؤه في البلاد  
المختلفة بالدعوة إلى مثله وبتفسير قليل يقع بأن تطبيق هذه الفكرة في بلاد  
الشرق الغربي يؤدي إلى نتيجة هي خير النتائج . ويؤدي أن يصل أهل الشام  
حاضرهما بما ضيهم منذ عهد الفينيقين وإلى أن يصل أهل العراق حاضرم  
بما ضيهم إلى عهد آشور وبابل .

ليست الدعوة لدراسة تاريخ مصر الفرعونية مقصودا بها رد التاريخ  
على أعقابها ليصب في منجمه ولا هي مقصود بها إلى الأعراض عن دراسة تاريخ  
الشرق في مختلف عصوره .

أما القول بأن الدعوة إلى إحياء الفرعونية في الفن والأدب وما سواهما من مبادئ الحياة إنما يقصد به إلى أن تعى مصر اليوم كما كانت تعى مصر الفراعنة فإن ذلك محاولة المستحيل لأنها محاولة رد التاريخ القهقري وصدتهاره ليكر راجعاً إلى المنبع بدلاً من يظل مدفعاً إلى المصب .

ولسكن ثمة حقيقة ليست أقل من هذه وضوحاً وقوة ؛ تلك : أن كل حاضر لا يتصل بماضيه لا مستقبل له .

لا أقصد إلا أن يتصل الروح المصري الحديث بالروح القديم وأن يحتاج هذا الموحى على تعاقب العصور من بدء الفراعنة أثناء حكم البطالسة من أثناء العهد الروماني في مصر . وأثناء أطوار الحياة المختلفة التي تعاقبت على مصر الإسلامية إلى عصورنا الحاضرة وما يخالفني ريب في أن كل أنصال بين روحنا اليوم وبين روحنا في مختلف العصور يضاعف قوتنا وحيويتنا ويسمو بهيولتنا إلى مقام البقاء والخلود .

٤ - وكتب محمود سيف الدين الإيراني في ( السياسة الأسبوعية )  
٣ فبراير ١٩٣٣ - يرد على هيكل .

هذه الدعوة التي يبذل كثير من المفكرين في مصر في سبيل تعميمها ، وتوجيه الأذهان إليها جهوداً كبيرة ، وكيف تعلقها الأمم في بلاد الشرق العربي وكيف تنظر إليها باعتبارها موجهة إليها . الحق أن هذه الدعوة تعبرها الأمم في بلاد الشرق العربي صدمة قوية لشعورها وتري أنها تتحمل في أطوارها معنى الاستخفاف والرغبة في الانسلاخ عن كل ما هو عربي ومعاني النكران والأهمال لكل ما تمحض هاته الأمم مصر من عطف وحب

إلى حد الاهتمام بكل ما جل وفق من شؤونها . ثم هي ترى أن في الفكرة تطرفا وغلوا وأن من حقها أن نتناول بالتحجيص كل ما يتخذ الداعون إلى هذه الفكرة .

أول ما يلحس المتأمل لهذه الإبحاث التي قدور حول هذه الفكرة هو هذا الأندفاع من جانب يتولى قيادته الأستاذان عبد الله عنان وسلامة موسى ، ثم فريق آخر متريثا متمهلا على رأسه طه حسين وهيسكل .

• وكتب أحمد حسن الزيات في «مجلة الرسالة» أول أكتوبر ١٩٣٣:

عفا الله عن كتابنا الصحفيين ! ما أقدرهم على أن يثيروا عاصفة من غير ربيع ويهيموا حربا من غير جند . أفرعونيون نحن أم عرب ؟ أقيم ثقافتنا على الفرعونية أم نقيمها على العربية .

نعم ؛ قالوا ذلك القول . وجادلوا فيه جدال من أعطى . أزمة النفوس وأعنة الأهواء . ثم أشتهر بالرأي الفرعوني أثناء أو ثلاثة من رجال الجدل وساسة الكلام . فبسطوه في المقالات وأيدوه بالمنظرات . ورددوه في المحادثات . حتى خال بفو الأعمام في العراق والشام أن الأمر جد . وأن الفكرة عقيدة . وأن ثلاثة من الكتاب أمه ، وأن مصر رأس البلاد العربية قد جعلت المآذن مسلات والمساجد معايد . والكنائس هياكل . والعلماء كهنة .

لا نريد أن نجاهم بما قرره المحدثون من العلماء من أن المصرية الجاهلية تنزع بعرق إلى العربية الجاهلية فإن هذا الحجاج يقطع فيه النفس ولا ينقطع به الجدل . وكفى بالواقع المشهود دليلا وحجة .

وهذه مصر الحاضرة تقوم على ثلاثة عشرين قرنا وثلاثا من التاريخ العربي



نُسخت ما قبلها كما تفسخ الشمس الضاحية سوايح الظلال

أزهقوا ان أستطعتم هذه الروح ، وأمحوا ولو بالفرض هذا الماضي ، ثم  
أنظروا ماذا يبقى في يد الزمان من مصر . وهل يبقى إلا أشلاء من بقايا السوط .  
وأفضاء من ضحايا الجور . وأشباح طائفة ترتل ( كتاب الأموات ) وجباه  
ضارعه تسجد للصخور . وفنون خرافية شغلها الموت حتى أغفلت الدنيا  
وأنكرت الحياة .

لا تستطيع مصر الإسلامية إلا أن تكون فصلا من كتاب المجد العربي .  
لأنها لا تجد مدداً لحيويتها ، ولا سنداً لقوتها ، ولا أساساً لثقافتها ، إلا في  
رسالة العرب .

أفسروا ما ضمت القبور من رفات الفراعين . وأستقطروا من الصخور  
الصلاب أخبار المالكين ، وغالبوا البلى على ما بقي في يديه من أكتاف الماضي  
الرسيم ، ثم تحدثوا وأطيلوا الحديث عن ضخامة الإثارة وعظمة النيل وجمال  
الوادي وحال الشعب ، ولكن أذكروا دائماً أن الروح التي تنفخونها في  
مومياء فرعون هي روح عمرو . وأن اللسان الذي تنشرون به مجد مصر هو  
لسان مضر . وأن القيثارة الذي توقعون عليه الحان النيل هو قيثارة إمرياء  
القيس . وأن آثار العرب المعنوية التي لا تزال نمر الصدور وتملأ السطور  
وتغذي العالم ، هي أدعى إلى الفخر وأبقى على الدهر وأجدى على الناس من  
صفائح الذهب وجنادل الحجارة .

وبعد فإن ثقافتنا المدنية إنما تقوم في روحها على الإسلام والمسيحية ،  
وفي آدابها على الآداب العربية والغربية ، وفي علمها على القرائع الأوروبية

الخاصة . أما ثقافة البردى فليس يربطها بمصر العربية رباط ، لا بالمسلمين ولا بالاقباط .

## ٦ - وكتب ( أبو الخطاب - يافسا ) يرد على هيكال في ( السياسة الأسبوعية ) :

كنت أزعم أن نصيب دعاة الفرعونية بعد جهاد طويل ومحاولات  
هنيئة أن أنشق عليهم من كان أكثرهم للدعوة تمسسا وإبرعهم دعاية  
وأهدم أثراً وهذا الأستاذ محمود عزمى بنقلت من فرعونى معتصب إلى عربى  
صميم يصدر في قلب لندن جريدة دعاها ( العالم العربى ) وكلها عطف على  
سوريا وإهتمام بالعراق .

كنت أزعم هذا كله ، وكنت جد مؤمن بحقيقة ما أزعمه وقد زادنى  
الأستاذ الكبير إبراهيم المازنى وثوقاً بمزاعمى وإرتياحاً إليها عندما التفقتنا  
حول مسائله عن الفرعونية فيجيب بأنها عاصفة في فنبجان لا يجدر بنا أن  
نوليها هذا الاهتمام وأن نخافها هذا الخوف .

إذن : فالدعوة الفرعونية باطلة كدعوة قومية والجدال حولها مهما كان  
عقيقاً فهو عنف من غير طائل ، صاخب من غير حاجة إلى الصخب إذ لا  
أصل له ولا يقوم على أساس من المنطق ولا تفرم قيرائه الحقائق العلمية ،  
فليصخب دعاة الفرعونية ما يصخبون فما أحسبهم راجعين إلى رمسيس  
وإمدحوتب وهاتور يستوحونهم الفلسفة ويستلهمونهم الدين ويتلقون عنهم  
العلم ويعذرون منهم الأدب ويستصدرون عنهم الثقافة . وما أحسبهم كامة  
متسلخين عن العرب والشرق ومتذكرين للعرب والشرق ، يطمعون في حياة

سياسية وإجتماعية منفصلة عن الأقطار العربية كل الانفصال ، منقطعة عن العراق وسوريا كل الانقطاع وإذا أرادت هي هذا الانتطاع فلن تسفها الظروف ولن يستقيم لها الانفصال .

لماذا ترى مصر تعود إلى الفراغة إذا ما أرادت وحدة روحية قوية تنعظم الحاضر والمستقبل وتدفع الناس إلى حضارة تتضال أمامها الحضارات التي هزمت حتى اليوم .

ولكن حتى دعوة مصر الحديثة إلى العودة إلى مصر الفرعونية دعوة باطلة في أساسها ، فإن مصر اليوم عربية ديناً واطة وثقافة وجدير بثلاثة عشر قرناً وثلاث قضاها العرب في مصر أن تجعل مصر عربية الروح ، مضربة اللسان ، محمية الدين وجدير بالأزهر أن يزرى بالسكرت والاهرام وجدير بدار الكتب أن تكف نورها بقايا من الآثار والمومياء والأكنان طريجة في دار الآثار .

تطبيق :

تحول الدكتور « هيسكل » عن رأيه في « الفراغة » وأعلن صراحته في مقدمة كتابه ( منزل الوحي ) أنه لم يجد هذه الدعوة محقة لهدفه في بيت مصر فتحول عنها .



## ٢ - معركة العروبة والمصرية

بين ساطع الحمري وطه حسين

عاد الدكتور طه حسين — عام ١٩٣٨ — مرة أخرى إلى معارضة القومية العربية والسفيرة  
الوحدة العربية عند ما أدلى بتصريحات إلى مجلة الكشف البنائية في حديث جرى بينه وبين  
بعض القباب العرب وعجل هذا الحديث :  
• إن الفرعونية متأصلة في نفوس المصريين وأنها ستبقى كذلك بل يجب أن تبقى وتبقى .  
• إن المصري مصري قبل كل شيء فهو لن يتنازل عن مصرته مهما تطلبت الظروف .  
• ولا تصدقون ما يقوله بعض المصريين من أنهم يحملون العروبة فالفرعونية متأصلة في  
نفوسهم . وستبقى كذلك .  
• إن الأكرية الساحقة من المصريين لا تمت بصلة إلى الدم العربي بل تتمثل مباشرة  
بالمصريين القدماء .  
• إن تاريخ مصر مستقل من تاريخ أي بلد آخر .  
• لو كان لغة وزن في تقرير مصر الأمم لا كانت بلجيكا ولا سويسرا ولا البرازيل  
ولا البرتغال .  
وقد رد عليه ساطع الحمري رداً علمياً مقنناً عجز أمامه طه حسين أن يرد واكتفى  
بأن نشر فصلاً من كتابه « مستقبل الثقافة » . . . وكتب الدكتور طه مرة أخرى آرائه  
بصورة وباخري وبثالثة وفي كل مرة كان يجد الرد من كتاب العالم العربي الذين كانوا  
الدكتور طه بالبائع بأمين وفندوا آراءه ومزقوها شراً ممزقاً ، وهذه ملامح المعركة :

مصر والعروبة : من ساطع الحمري إلى طه حسين<sup>(١)</sup>

أيها الأستاذ :

نشرت مجلة الكشف البيروتية حديثاً جرى بينكم وبين جماعة من شباب  
العرب على ظهر باخرة تمخر عباب البحر الأبيض المتوسط ، قاتم في خلال هذا  
الحديث أنكم : تنادون بتوحيد برامج التعليم في جميع الأقطار العربية وتسهيل

التبادل المتعاقب بينها وترون (من المفيد أن يكون تعاوننا اقتصاديا وحتى تحالفا عسكريا) بين تلك الأقطار . غير أنكم لا ترضون وحدة سياسية ، سواء أكانت (بشكل امبراطورية جامعة) أم على طراز (اتحاد مشابه للاتحاد الأمريكى أو السويسرى) وعلاقم آراءكم هذه بقواكم (إن الفرعونية متأصلة فى نفوس المصريين وأنها ستبقى كذلك . بل يجب أن تبقى وتقوى )

قرأت هذه الآراء بدهشة غريبة لأقنئ استبعدت صدورها منكم كل الانقياد . وملت فى نفسى « لعل السكاتب ثقلها على غير حقيقتها » . . . أو لعل الدكتور أراد أن يتمتع هؤلاء الشبان . ويتأكد من مبلغ إيمانهم بالقضية ، فالآراء التى أدلى بها ربما كانت من نوع الآراء الجدلية التى ترمى إلى حل المخاطب على التعمق فى التفكير، فوجدت نفسى تجاه هذه الملاحظات بين عاملين مختلفين : عامل يدفعنى إلى الإسراع فى مناقشة هذه الآراء لى لا أترك مجالاً لزمرة إيمان بعض الشبان وعامل يدفعنى إلى التريث فى الأمر لى أتناكد من صحة الحديث المعزول إليكم .

• قائم : إن المصرى مصرى قبل كل شئ . فهو لن يتنازل عن مصريته مهما تقلبت الظروف فاسمحوا لى أأسألكم : هل الوحدة العربية تتطلب من المصريين التنازل عن المصرية ؟

أنا لا أنرد فى الإجابة عن هذا السؤال بالنفى ، لأننى أعتقد بأن دعوة المصريين إلى الاتحاد مع سائر الأقطار العربية لا تتضمن بوجه من الوجوه حثهم على التنازل عن المصرية . إن دعاة الوحدة العربية لم يطلبوا ولن يطلبوا من المصريين — لا ضمناً ولا صراحة — أن يتنازلوا عن مصريتهم . بل إنهم يطلبون إليهم أن يضيقوا إلى شعورهم المصرى الخاص شعوراً عربياً عاماً . وأن يعملوا للعروبة بجانب ما يعملونه للمصرية .

• قلتم : ولا تصدق ما يقوله بعض المصريين من أنهم يعملون للعروبة ،  
فالفرعونية متأصلة في نفوسهم ، ثم أضفتم إلى ذلك حكما قاطعا فقلتم  
« وسنبقى كذلك » .

فهل تسمحون لي أن أستوضحكم ما تقصدونه من كلمة ( الفرعونية ) هل  
تقصدون منها الأخذ بحضارة الفراعنة أم الاعتزاز بثقافة الفراعنة أم تقصدون  
بث اللغة الفرعونية أو الآداب الفرعونية أو الديانة الفرعونية أو السياسية  
الفرعونية .

أنا لا أستطيع أن أشك في أنفسكم لم تقصدوا منها الحضارة أبدا : لأنكم  
لستم - بدون ريب - ممن يقبلون لمصر ولغير مصر - حضارة في هذا العصر  
غير الحضارة العلمية الحالية ، كما لا أستطيع أشك في أنفسكم لم تقصدوا من  
هذه الكلمة « الديانة الفرعونية » .

إنكم أشرت في حديثكم إلى الآثار الباقية من عهد الفراعنة بشكل  
يستوقف الأنظار وأردتم أن تدعوا آراءكم بجلال تلك الآثار أذ قلتم :  
« لا تطلبوا من مصر أن تتغلى عن مصريتها ، وإلا كان معنى طلبكم : إهدى  
يامصر أبا الهول والأهرام . وتغاضى عن جميع الآثار التي تزين متاحفك  
ومتاحف العالم . وانسى نفسك واتبعينا » .

يظهر من هذه التأويلات أنفسكم تودون أن تخلقوا للفكرة العربية  
خصوصا من الآثار القديمة وأن تضعوا في سبيل تيار هذه الفكرة سدودا من  
الرموس والأطلال . فهل فاقكم أن التعارض والتصادم لا يحدثان إلا بين  
الأشياء التي تسير على مستوى واحد . في عالم واحد ؟

وإن الفكرة العربية التي تعمل في القرن العشرين - للأجيال القادمة -



لا يمكن أن تتعارض مع آثار بقيت ميراثا من ماضٍ سعيد . يرجع إلى  
أكثر من خمسة آلاف من السنين ؟

إن مصر قد تباعدت عن ديانة الفراعنة دون أن تهدم أبا الهول . ونحلت  
عن لغتها القديمة دون أن تقوض الأهرام . وجميع آثار الفراعنة التي زينت  
بها متاحف مصر ومتاحف العالم لم تولد زيوغا للعودة إلى الديانة التي أوجدت  
تلك الآثار الخالدة ، ولا حركة قومي إلى بعث اللغة التي رافقتها خلال قرون  
طويلة فهل من موجب لطلب هدم الأهرام وتناسي الآثار لأجل الوحدة العربية .

إن الأهرام — مع جميع الآثار الفرعونية — لم تمنع مصر من الاتحاد مع  
سائر الأقطار العربية اتحاداً تاماً — في ميدان اللغة — فهل يمكن أن تحول  
دون اتحادها مع تلك الأقطار في ميدان السياسة أيضا ؟

كلا أيها الأستاذ : إن التيارات القوية العميقة التي جرفت حياة مصر إلى  
اتجاهات جديدة منذ عشرات القرون . والتي أخرجتها من ديارها القديمة  
وأفسدت لغتها الأصلية — بالرغم من وجود الأهرام وقيام أبي الهول — سوف  
لا تحتاج إلى هدم شيء من آثارها القديمة . لتجرفها نحو السياسة التي يؤمن  
بها دعاة الوحدة العربية . ولا سيما أن هذه السياسة ليست إلا نتيجة طبيعية  
لغة مصر الحالية ووضعها العام .

• قلتم : أنريدون أن تتحقق الوحدة العربية فعلى أى أساس علمي  
تفادون بها ، تعالوا معي نستعرض الروابط التي تصل مصر بالأقطار العربية  
الأخرى .

لقد وقفتم أولا أمام قصة « الأصل والدم » وقلتم : إن الأكثرية الساحقة  
من المصريين لا تمت بصلة إلى الدم العربي . بل تتصل مباشرة بالمصريين القدماء .  
وأسألكم بدوري : هل علمتم بوجود أمة على الأرض انحدرت من

أصل واحد تماما. وهل تستطيعون أن تذكروا أن أمة واحدة ترتبط بروابط الدم فعلا وحقيقة ؟

إن جميع الأبحاث العلمية تدل على عكس ذلك تماما . إنها تدل على أنه لا توجد على وجه البسيطة أمة خالصة الدم ، حتى الأمة الفرنسية التي سبقت جميع الأمم الأوروبية في طريق الوحدة والاستقرار ، لا تدعى وحدة الأصل والدم. وعلماءها يعترفون بأن الأجناس التي دخلت في تركيبها تعد بالعشرات.

ثم وقفتم أمام مسألة التاريخ وادعيتهم أن « تاريخ مصر مستقل تمام الاستقلال عن تاريخ أى بلد آخر » فسمحوا لى أن أقول بأن هذا الادعاء افتشاث صارخ على الحقائق الواقعة فإن تاريخ مصر اختلط اختلاطا عميقا بتاريخ سائر البلاد العربية وتشابكت أوشاجه معها خلال القرون الثلاث عشرة الأخيرة على الأقل . فكيف يحق لكم أن تحذفوا هذه الورقة من تاريخ مصر .

أنا لا أنكر أن تاريخ مصر لم يبق متصلا بتاريخ سائر الأقطار العربية على الدوام غير أننى أدعى أن ذلك شأن تواريخ الأمم الأخرى بدون استثناء . فإن تواريخ الأمم تشبه الأنهر الكبيرة التي تتكون من روافد عديدة بوجه عام .

إن من يلقي نظرة عامة على تواريخ الأمم المعاصرة لنا يضطر إلى التسليم بأن العلاقات التاريخية التي تربط مصر بسائر الأقطار العربية أقوى وأعق وأطول من العلاقات التاريخية التي تربط الأقاليم الفرنسية بعضها ببعض .

أنكرتم ( تأثير اللغة ) في تكوين الوحدة العربية وقلتم : لا نخدعوا . لو كان للغة وزن في تقرير مصير الأمم لما كانت بلجيكا وسويسرا ولا أمريكا

ولا البرازيل ولا البرتغال فاسمحوا لي أن أناقشكم :

• إن تقلبات الزمان، أزمات من الوجود جميع تلك الأمثلة والشواهد.  
وحرمت النظرية التي تقولون بها إمساك الاستفاد إليها .

« إن قضية هذه البلاد لا تشبه قضية البلاد العربية بوجه من الوجوه فإن  
الأقطار العربية تتصل بعضها ببعض اتصالا جغرافيا تاما . . والقطر المصري  
يشغل بين هذه الأقطار مركزا هاما . أما الحدود التي تفصلها عن سائر الأقطار  
العربية فتتقصر — و بعض الجهات — بخطوط وهمية تمتد فوق رمال  
الصحراء . فهل تعتقدون أن هذه الخطوط الوهمية التي تفصل مصر عن سائر  
الأقطار العربية بسورة اعتبارية واصطناعية تستطيع أن تعمل عملا مماثلا  
لعمل المحيط الذي يفصل أمريكا من أوروبا . .

• قلتم : إن كان لي نصيحة أسديها إليكم فهي أن تمسكوا بالواقع  
العملي وتهملوا ما سواه، مهما كانت قوته العاطفية والخيالية. انهموا أن المنفعة  
تسير الشعوب فإن لم نفهموا هذا نسترغمون على فهمه غدا .

• تقولون أن المنفعة تسير الشعوب فهل تعتقدون أن اتحاد الأقطار  
العربية مخالف لمبادئها أو خال منها ، وهل تدعون أن منافع كل واحد من  
الأقطار العربية ستحول دون اتحادها .

أما أنا فأعتقد عكس ذلك تماما . أعتقد أن فكرة الوحدة العربية  
لا تستند إلى العاطفة وحدها بل تستند إلى المنفعة أيضا ، أعتقد أن منفعة مصر  
نفسها تتطلب منها الاتحاد مع سائر البلاد العربية . . بل هي من المنافع الهامة  
الحיוية ، وإذا كان الذين يقدرون أهمية هذه المنافع لا يزالون قليلين اليوم  
فلا شك أنهم سيكثرون يوما بعد يوم .



ورد طه حسين :باجلة الرسالة — ٢٦ ديسمبر ١٩٣٨ .

كان رد طه حسين هو نشر فصل من كتابه ( مستقبل الثقافة ) الذى وصفه بأنه « كتب وطبع قبل مقال الأستاذ المصرى » . . . وهو يتناول دور مصر فى الثقافة بالذنب للامم العربية وقد رد عليه ساطع المصرى رداً أوراناه فى ممركة كتاب مستقبل ثقافته فى هذا السفر .

وفى هذا الفترة طلب نؤاد مغنوب : رئيس تحرير مجلة ( زهرة المشرق ) من الدكتور طه حديثاً عن الوحدة العربية وذلك صدى لتصريحاته لمجلة المكشوف لنشره فى العدد الأول من مجلته الذى صدر فى أول يناير ١٩٣٩ وقدمه بهذه المقدمة :

كانت للمعا كل الشرقية التى نفأت من أثر الحرب العظمى وأحشاك الشرقين بالغريين من جرائها والعوامل التى أوحى إلى فريق من شباب العرب بفكرة الوحدة العربية . ولم يستطع القائلون بها أن يوضحوها ، الإيضاح السكاف .

وقد غلبا بعض أنصار هذه الفكرة فى تصويرها حتى لقد جعلوا منها عقيدة يدينون بها ويتهمون كل من يعارضها بنقص فى وطنيته ولوميته . وأعلن طه حسين « أنه من أنصار الوحدة العربية فى الثقافة ، ولكنه يعارض الوحدة العربية السياسية . ولا كان رأى الذى أبداه بمحلا وكان القراء يهمهم الإيضاح فى هذا الموضوع فقد طلبنا منه أن يتحدث فى هذا الأمر توسع .

قال الدكتور طه :

لست أفهم كيف يختصم الناس فى هذه المسألة أو كيف يجعلونها موضوعاً للحوار . فهى فى نفسى أوضح وأجلى :

« الأمم والشعوب التى تتكلم هذه اللغة مضطرة سواء أرادت أم لم ترد وحدة الثقافة ، ومعنى وحدة الثقافة وحدة العقل فيما أظن ، فإذا أضفت إلى ذلك أن هذه الشعوب لا تشترك فى اللغة وحدها وإنما تشترك معها فى الدين أيضاً فسكثرتها مسلمة وقتلها مؤمنة بالديانتين السماويتين الأخويتين كان ذلك داعياً إلى اشتداد ما يجب أن يكون بينها من التقارب ؟

إذن فقيم يمكن أن يكون الخلاف وفيم يمكن أن يكون الجدل ؟ فى أمر

( المعارك الأدبية )

واحد أراه بديها بالقياس إلى المصريين وما أعرف أن مصريا واحدا يستطيع أن يخالفني فيه مهما تكن ميوله ومذاهبه وهو أمر « الوحدة السياسية » .  
فالمصريون لا يتصورون اشتراكهم في امبراطورية عربية مهما يسكن مستقروا ومهما يكن شكلها ومهما تكن نظم الحكم فيها ، لا يتصورون إلا أن يكونوا دولة مستقلة معاونة لغيرها من دول الشرق العربي بأسباب المعاونة السياسية للعقولة التي تلائم المنفعة والحق والعدل ، وما أرى أن عليهم في ذلك بأسا . وما أرى أن أحدا يستطيع أن يطالبهم بأكثر من ذلك . وما أرى أن مطالبهم بأكثر من ذلك نقما لأحد وإنما الكلام في ذلك لغو وإطالة لا غناء فيها .

ومن الناس من ينسكروا على مصر حرصها على تراثها الفرعوني القديم ويشوهوا هذا الحرص ألوانا من التشويه ، فليكن رأيي في ذلك واضحا جلينا وهو فيما أعتقد رأي المصريين جميعا لا يختلفون فيه ، فمصر حريصة على تاريخها كله لا تفزل عنه عن قليل أو كثير وهي إذا حرصت على تاريخها الفرعوني لا تريد أن تعود إلى دين الفراعنة . فهذا سخف ، ولا تريد أن تتسكلم اللغة المصرية القديمة مكان اللغة العربية فهذا سخف أيضا ولا تريد أن تصطلم نظم الحكم الفرعوني مكان نظمها الديموقراطية الحديثة .

ولما تريد أن تنظر إلى هذا التاريخ بما كان فيه من خير وشر على أنه جزء من حياتها ومقوم لوحدها ومكون لوطنيتها ، تفخر بما يدعو منه إلى الفخر ، وتألّم بما يدعو منه إلى الألم وتعتبر بما يثير منه العبرة وتنتفع بما يمكن أن يكون مصدرا للنفع ، وكل مصري يزعم غير هذا فهو إما خادع أو مخدوع أو ضعيف الوطنية وما أعرف أن من المصريين من تضعف وطنيته فيفرط في تاريخه أو تضعف أخلاقه فيؤثر الخداع أو تضعف شخصيته فيخذع بتمويه الملومين .

## الرد على الدكتور طه<sup>(١)</sup> : بقلم عربي (مجلة زهرة الشرق )

الدكتور طه حسين بالرغم من كتابة في الرد على الصحفي على العراقي على دفعتين وفي كل دفعة يتراجع قليلا في العرض دون الجوهر . لم يصارح الرأي العام العربي في هذا الأمر بل جعل المغالطة أساسا لردية حتى جاء الردان كالصفر على الشمال .

يؤمن الدكتور طه بوحدة الثقافة بين العرب ويضع اللغة أساسا لهذه الوحدة وهو قول لم يناقضه فيه أحد من العالمين ، ولكن الدكتور لا يؤمن بالوحدة السياسية وهذا بيت القصيد وموضع المغالطة ؛ أن الدكتور يعلم أن أوروبا قسمت مما لكها بعد الحرب العظمى تقسيما سياسيا بمقتضى اللغة وحدها ، لأنها جعلت أساسا للمصرية وهو يعلم أيضا بأن الدنيا كادت تتحول إلى براكين في الخريف الماضي من أجل إلحاق بقية الألمان والذين يتكلمون الألمانية بأهمهم . وقد فازت نظرية المصرية على أساس اللغة .

والعرب لا يتطلبون إلغاء إستقلال مصر وضربها إلى العراق أو ضم سورية إليها برئاسة الحجاز وإنما يدعون إلى وحدة تشبه الوحدة الألمانية السابقة أو الولايات المتحدة . وأمر الوحدة هو المثل الأعلى لكل أمة خصوصا إذا كانت في رد الدكتور أنه لا يستطيع الإشارة إلى هذه البديهيات ولسكه يحاول أن يوهم الناس أن الوحدة العربية تقضى على تاريخ مصر القديم وهذا النوع من المغالطة لم نسمع به من قبل فلماذا لا يقول السوري أن وحدة العروبة تحاول إلغاء تاريخي القديم وأجادي التاريخية .

---

(١) مجلة زهرة الشرق : ١٣ فبراير ١٩٣٩ .



ولكل شعب أمجاده والتاريخ لا ينفصل بل يستمد حديثه من قديمه  
ولكن هذا القديم لا يضيره أن يسير مع الحديث في وحدة من شأنها أن تخلق  
للحاضر قوة من الوحدة لا بد منها لحفظ كيانه الحديث والقديم .

لقد جرب العرب بعد بزوع فجر الاسلام هذه الوحدة فكافوا سادة  
الدنيا فما الذى يضير الدكتور من هذا وهو يعلم أن مصر سيكون لها نغمة  
الرئاسة لهذا الاتحاد العربى .

كان الناس يأملون أن يكون عميد كلية الآداب في مصر أول دعاة هذه  
الوحدة ولكن خاب ظنهم وخابوا في معرفة السر الذى يجعل الرجل الذى  
ينشر آداب العرب في العالم العربى كله لا يريد وحدة تصون هذا العالم من  
عبث العابثين .

### بين الحصرى بك وطه حسين<sup>(١)</sup> : عز الدين التنوخى

لا نسكنم الدكتور طه أفنا كما قد إعتبرنا الاحالة إلى الفصل الذى  
نشره من كتاب مستقبل الثقافة يومئذ ضربا من القرار من معركة المناظرة .

أجل بالهكتور طه حسين أن يكون أديب الأقطار العربية كلها من  
أن يكون في قطر واحد أديبا . وليته — أصلحه الله — جامل في للكشوف  
أدباء العرب الذين يتنافسون في اقتناء آثاره ، أو ليته وهو مسلم مصرى —  
خاطب العرب بما خاطبهم به الأستاذ مكرم عبيد — وهو النصرانى المصرى —  
وهو لذلك أشد اتصالا منه بالفراغة ذوى الأوتاد .

---

(١) يقول طه عبد الباقي سرور : مجلة زهرة الشرق ١٣ فبراير ١٩٣٩ .  
والدكتور طه يؤمن : في الناحية الاجتماعية بالمضارة الأوربية وجلالها وصلاحياتها للحياة  
ولا يعترف أبدا بمدينة الشرق الروحية لأنها "مدينة ضعف جود ولا حياة للشرق عنده إلا  
أن يتعلق بأخيال الغرب لتعلق به في مضمار الحياة العامة .

قال مكرم عبيد : المصريون عرب • فنحن معشر المصريين جئنا من آسيا • ونحن أدنى إلى الغرب منذ القدم من حيث اللون والخصائص السامية والقومية • نحن عرب ويجب أن نذكر في هذا العصر دائما أننا عرب قد وحدت بيننا الآلام والآمال ووثقت بيننا الكوارت والأشجان . وصهوتنا المظالم وخطوب الزمان • فالوحدة العربية حقيقة قائمة . هي موجودة ولكنها في حاجة إلى تنظيم • والفرض من التنظيم إيجاد جبهة تنافس الاستعمار وتحفظ القوميات وتوفر الزخاء وتنمي الموارد الاقتصادية وتشجع الإنتاج المحلي وتزيد في تبادل المنافع وتنسق المعاملات فسكان أوروبا خلقت شيئا معديا ترتبط به وتلتف حوله أغراض سكانها على اختلاف أممهم فكذلك نحن سيؤول مصيرنا إلى الالتفاف حول مثل أعلى بوفق بيننا فنصير كلمة واحدة ونصير أوطاننا جامعة وطنية واحدة أو وطننا كبيرا يتفرع منه عدة أوطان --- اسكل منها شخصيته لسكدها في خصائصها القومية العامة متعددة متصلة اتصالا قويا بالوطن الأكبر .

وقد قال لى : نحن عرب في مصر ولا نعبد الفراعنة إلا لأنهم عرب .  
الأستاذ مكرم عبيد فرعونى صميم ومن نوابغ مصر في ثقافته وأخلاقه ووطنيته والأستاذ طه حسين المسلم المصرى يحكم والناس معه بالظن على فرعونيته فإن يكون ذلك أصدق تفرعنا من مكرم عبيد وإذا ما ادعى ذلك كان أشد فرعونية من فرعون نفسه أو أشد كما قبل ملكية من الملك والأستاذ طه حسين بنكر الوحدة العربية بأنواعها وشرائطها ويعد من يقول بهذه الوحدة من أصحاب العقل القديم .

رأى طه حسين في الوحدة العربية — الهلال ١٩٣٩

ربما كان من الأمثلة الطريفة التي تبين الفرق بين العقل العربى القديم ،

والعقل العربي الحديث في هذا العصر الذي نعيش فيه مسألة الوحدة العربية أو الوحدة الإسلامية التي يكثر فيها الكلام وتشتد فيها الخصومة فما أظن الناس يختلفون في أن هذه الوحدة نافعة للشعوب العربية والشعوب الإسلامية أشد النفع، وفي أن مصالحهم تدعوهم إليها وتدفعهم إليها دفعا ولكنهم مع ذلك يختلفون ويختصمون لا لشيء إلا لأنهم يختلفون في تصور هذه الوحدة حسب ما يتاح لهم من العقل القديم أو العقل الحديث

أما أصحاب العقل الحديث — أي الدكتور طه حسين وأنصار التغريب — فيفهمون هذه الوحدة على نحو ما تفهم عليه في البلاد المتحضرة بالحضارات الحديثة الأوروبية، يفهمونها على أنها لا تنفع ولا تضر إلا إذا احتفظت بالقوميات والشخصات الوطنية والحريات الكاملة لأعضائها والسيادة العامة لهم في حياتهم الداخلية والخارجية وقامت على الحلف الذي لا يفنى أمة في أمة ولا يخضع شعبا لشعب<sup>(١)</sup>.

---

(١) تعليق: تحول الدكتور طه حسين عن هذه الآراء بعد ثورة يوليو ١٩٥٢ حينما رأى تيار الوحدة العربية يمتد إلى طرابلس ولكنه انحرف مرة أخرى وناقض نفسه حين تكلم عن القومية العربية في مؤتمر الأدباء العرب الذي عقد في القاهرة في ديسمبر ١٩٥٧ وأصدى له بالرد عدد من كتابه العرب (اقرأ محاضر جلسات مؤتمر الأدباء العرب طبع المجلس الأعلى للأدب — والفنون).



## الفصل الثاني

### معارك اللغة العربية

كانت اللغة العربية منذ نهاية القرن التاسع عشر مجالاً لمعركة كبرى . بدأت هذه المعركة بمحاولات الغزو الثقافي والاستعمار في العالم العربي وكانت « مصر » من أهم المناطق التي ركز عليها الاستعمار بعد الاحتلال فظهرت دعوات ومؤلفات لكتاب أجاب تدعو إلى الكتابة باللغة العامية وهي ما أطلق عليها المتعطف عبارة « اللغة المحكية » ثم حل لواء الدعوة كتاب عرب . وما تعرضه هنا ليس إلا جانباً من المعركة التي سنفصلها في كتابنا : اللغة العربية ، بين دعائها وخصومها .

[ ثبت المارك ]

(١) تمصير اللغة العربية :

مصطفى الرافعي ولطفى السيد

(٢) مجمع اللغة :

منصور فهمي وطه حسن

(٣) معركة الكتابة بالحروف اللاتينية .

عبد العزيز فهمي وعبد كرد علي



## ١ — تمصير اللغة العربية

بين مصطفى صادق الرافعي ولطفي السيد

هذه معركة من أخطر المعارك التي واجهت اللغة العربية ، ومن أدم المعارك الأدبية ، فقد حل لطفي السيد عام ١٩١٣ في الجريدة لواء الدعوة إلى تمصير اللغة العربية فكتب أكثر من سبع مقالات في خلال شهرى أبريل ومايو ١٩١٣ وكتب عدد من تلاميذه مقالات ممتدة كبيكل وطه حسين وغيرهما .

ولقد كانت مداخل البحث عند لطفي السيد بارعة دقيقة ، فهو لم يفاجئ الفارئ في هذا الوقت المبكر بالجملة على اللغة العربية ، أو الدعوة إلى ترك الكتاب بها إلى العامية ، وإنما شال إلى ذلك بطريقة فيها كثير من المداورة ، وقد لحسنا هنا عباراته تلخيصا أمينا حتى تبرز صورة التيار الذي جرى فيه القاضى ولهم دور من قبل وقاسم أمين ووليم ولسكوكس وسلامة موسى من بعد .

ولقد وقف عبد الرحمن البرقوق ومصطفى صادق الرافعي لهذه الدعوة موقفا حاسما جريئا خلافا لواء الاتهام مؤمنين بأن القضاء على اللغة قضاء على مقدسات الفكر العربى والإسلامى .

ولقد كان لغة العربية قضية طويلة مريضة . ومعارك متعددة ، بين حماة وخصومها ، وكان للدعوة التغريبية التي كانت تحتاج العالم العربى في فترة ما بين الحربين أثرها في محاولة خلق لغات إقليمية مصرية وسورية وعراقية وغربية للقضاء على اللغة العربية وإدخالها إلى التصف أسوة باللغة اللاتينية .

ولسكن هذه المحاولات المتعددة فلت ولانصرت اللغة العربية وبقيت .

### أراء لطفي السيد في تمصير اللغة العربية

١ — لفتنا<sup>(١)</sup> واسعة في القاموس ضيقة في الاستعمال ، مخصصة في المعانى والمسميات القديمة . مجدبة في المعانى الجديدة والأصطلاحات العلمية قد أقطع رقيها من قرون طويلة فوقفت عند الحد الذي وصلت إليه أيام النهضة العباسية ، فهي الآن — لأننا هجرناها في المحادثة إلى لهجة غير مصرية ولحن غير مفتقر — صارت تراكمها غير مصقولة على اللسان ولا حية بالاستعمال .

---

(١) التأليف باللغة العربية ( افتتاحية الجريدة ) ٦ أبريل سنة ١٩١٣ .



٢ — الأوتومبيل<sup>(١)</sup> والبسكليت والجاكيت والبنطلون والجزمه والملوده.  
كل هذه الأسماء ماذنبا حتى تهجر في الكتابة إلى غيرها من الألفاظ التي  
تحاول إنتحالها مع التكاف للمعبر بها عن هذه المسميات . إن هذه الأسماء  
الأعجمية وأمثالها قد دخلت في لغتنا دخولا تاما وأستعملت أستعمالا شائعا  
بحيث لا نستطيع أن نضع لها ولغيرها من المسميات الجديدة أسماء جديدة  
لا يعتد بها ولا يستعملها أحد إلا بعض الكتاب ، أننا لو إخترعنا أسماء  
للمسميات الجديدة لاستعملها في الكتابة وحدها من غير أن تدخل في أحاديث  
العوام ولا في أحاديث الخاصة أنفسهم ولكننا عامين بذلك على توسيع مسافة  
الفرق بين لغة الكتابة ولغة الكلام وذلك مؤخر للغة للبيان والفصاحة ،  
للتقدم من جميع الوجوه .

ولا أراني أعرف سببا للمألوف المشهور إلى إبتكار غيره إلا حب  
الأغراب وإلا فما الذي ينفعنا من زيادة اللازمة اللغوية حرجا وإدخال التعقيد  
على البيان العربي الموجود بالفعل والذي نستعمله نحن أبناء اللغة وأبناء  
العرب .

.. سيقال أننا في جيل إحياء اللغة بعد مواتها فعملينا أن ندمت من اللغة  
وعلى موازين اللغة أسماء للمسميات الجديدة حتى لا ندخل الغريب في لغتنا .  
هذا كلام طيب : ولكن لدينا لإحياء اللغة العربية وجعلها لغة العامة يعطونها  
صحيحة معربة كما كان يفعل أبائنا الأولون ، لدينا عقبات لا يسيل تخطيها  
فلو حاولنا التمسك بالسكال والتزمنا في إحياء اللغة هذا التخرج المتعب .  
وقسمنا مجهودنا بعضه لتصحيح بناء الكلمات التي فسد بناؤها على لسان  
العوام . وبعضه لإصلاح الأسلوب العربي وبعضه لتعليم الأعراب وضبط

---

(١) إلى الامام ل اللغة ( إنتاحية الجريئة ) ٢٠ إبريل سنة ١٩١٣ .

أواخر الكلمات على قواعد اللغة لأضغنا مجهودنا الموزع من غير أن نجيء  
فائدة كبرى . وأضغنا الوقت في الاشتغال باللغة — عن نتائج البيان وهي  
العلوم والمعارف . يكفيننا أن نتمسك بشخصية لغتنا والمحافظة على الموجود  
منها إلى الآن في الاستعمال اليومي ونهي قواعد الاعراب .

في لغتنا أسماء أعجمية كثيرة جداً لم يغفل وجودها بالفصاحة  
ولا بالبلاغة فإن بعضها قد وجد في القرآن وهو المعجز بفصاحته وبلاغته  
إلى الأبد .

بل لقد أخذ أبائنا بعض الألفاظ الأعجمية وأستعملوها مع وجود مرادفها  
في اللغة العربية ثم هجروا العربي وقصروا أستعمالهم على الأعجمي .

واجبنا أن نطرح هذه المشاعر الساذجة ؛ مشاعر الامتناع من أستعارة  
الاسماء الأجنبية للغتنا .

لذلك نرفع النصيحة لزملائنا الكتاب أن يقساهلوا في قبول المسميات  
الأوربية ويدخلوها في الاستعمال الكتابي كما أدخلها الجمهور في المحاطبة .



٣ — الأسماء الجديدة ما لها . لو أخذناها ( ذى ماهية ) فنبت في لغتنا  
وأنتبت أوزانها وجرت عليها أحكام الأعراب فأصبحت عربية بالزمان .  
مالها لا نعتبر لغتنا كالعالم تزيد عايمها كل جديد بمقدار الحاجة ، مالها  
لا يزيد على أسمائها أسماء المخترعات الحديثة في العلم وفي الفنون والصناعة  
والتجارة .

نحن نعمل ذلك بالفعل ولكننا نذكر بالقول . فالذين يأبون علينا إدخال الضرورى من الكلمات الأجنبية يكتبون بأيديهم « العلفواف » والتليفون بغاية السهولة ، كما يكتبون ( الورد ) الذى هو ليس عربيا . . والأمة سائرة على هذا النمط من التطور فهى تعرف السكبيالة ولا تعرف ( السفتجه ) ولا يقف فى طريقها عائق ، غير أن خمسة أو ستة من الكتّاب هم الذين لا يريدون الاعتراف بهذه الحقيقة وتقف أقلامهم عند كتابة أسماء المخترعات الحديثة إذ لم يجدوا تسمية سعيدة ، اللغة ملك الأمة وللكتاب الحرية فى الزيادة عليها بأساليب جديدة وألفاظ جديدة إذا قبلها الجمهور راجت وأصبحت من لغة الأمة .

سيقولون هذا المبدأ يذهب إلى الفوضى ، ربما كان ذلك ، ولكن الفوضى واقعة لا محالة فى زمن الانتقال الشديد الذى نحن فيه . ولا بأس بالفوضى إذا كانت لازمة لحال التطور وصارفة لنا عن هذا الجمود الذى نحن فيه .

سيقولون وما الذى يهدم من تأليف الجمع اللغوى من اليوم . نقول أن كل عمل عام لا تقتضيه حاجة الأمة إقتضاء تاما إنما هو عمل صناعى عقيم الفعيلة . وقد تألف الجمع اللغوى ثلاث مرات ولم يفلح فكان فشله دليلا على أنه غير ضرورى لحياة الأمة أو على الأقل إن الأمة لا تراه ضروريا لها الآن . وإلا لحكم له بالبقاء .

إن الخروج باللغة من جمودها إلى طور جديد لا بد فيه من الفوضى الموصلة إلى الطور الراقى المتفق مع أطماع الأمة عن التقدم فى كل شىء . إلى الأمام .

لا حرج على الكتّاب أو المترجم أن يستعمل من الألفاظ ما شاء لما شاء من المعانى وكلما توسع الكتّاب فى استعمال ألفاظ كثيرة كان ذلك إحياء



بذلك عامل من عوامل الجامعة الإسلامية والثاني أن تصحيح الألفاظ العامية للمصرية وأستعمالها في الكتابة معطل للغة العربية الفصحى .

أننا لسنا من أنصار هذه الجامعة المتخيلة بوصف كونها دينية لا قناعتنا بأن أساس الأعمال السياسية هو الوطنية وروابط للنفمة .

ما تقترحه ليس من شأنه أن يعطل اللغة العربية الفصحى بل يزيد بها فصاحة ويسرع في تطورها ولا يبقى منها إلا استعمال ألفاظ لا حاجة لنا بها ولا مانع يمنع من أستعمالها في الشعر عند تعذر الوزن :

### الرد على لطفى السيد

١ — رد عبد الرحمن البرقوقي صاحب مجلة البيان :

ليس<sup>(١)</sup> من ينسكرك على الأستاذ الكبير أحمد لطفى السيد مدير الجريدة الغراء عبقرية ونبروه وأنه من الأفاض المدودين . وقد يعرف قراء البيان ما أثارته براعته الجبارة منذ ثلاثة أشهر حول مسألة اللغة والأخذ والرد الذى دار بينه وبين معارضيه والشجار الذى أستطار بين الفريقين وأمدد ومع ذلك أنهى إلى حيث أبعد شأن كل مسألة ينازعها والمستقبل وحدة هو الكفيل بفصل الخطاب وحل الأشكال فيها . أما المسألة ففها ما يدور حول الأسلوب الكتائى وهل رأى أن يكون أسلوبنا كأسلوب العرب الأولين : أسلوب الشعر الجاهلى والقرآن والحديث . أو أن نكتب بأسلوب مصبوغ باللون الأسمى فيكتب المصريون بلغة مصرية يشترك في فهمها خاصة للمصريين وعامتهم . هذا أحد شطرى المسألة وشرها الآخر يدور حول المفردات التى

---

(١) مجلة البيان — العدد ٨ السنة ٢ (شعبان ١٣٣١) يوليو سنة ١٩١٣ .

يتألف منها الأسلوب : وهذا يتشعب إلى مسألتين خلافيتين أولاها : هل نضع للمسميات الحديثة أسماء عربية في مبادئها وأوزانها أو نثقل أسماء هذه المسميات من لغاتها الأجنبية بعد تهذيبها وجعلها بحيث لا تذكر الأوزان العربية : وقد رأيت أن من واجب ( البيان ) الذى رصد نفسه للغة العربية وأدبها أن يخوض فى هذا الموضوع الهام مع الخائضين . وهذه كلمة صديقا الغابغ الأديب السيد مصطفى صادق الرافعى .

### تمصير اللغة — رد على لطفى السيد

بفلم مصطفى صادق الرافعى

نريد بهذا التصير ما ذهبت إليه أو هام من الفضلاء يرون أن تكون هذه اللغة التى أستحفظوا عليها مصرية . بعد أن كانت مصرية وأن تطرد لهم مع الفيل بعدد الترع عداد القرى حتى ترسل الكلمة من الكلام فلا يجهلها فى مصر جاهل ويصدر الكتاب من المكتب فيجربى من أفهام القوم فى طريقة واحدة ويأخذ منهم مأخذا معروفا غير متباين بمضه من بعض ولا ملقو على فئة دون فئة .

ومن ثم يزين لهم الرأى أنه لا يبقى فى هذا الجهم الفقير ، من علمائنا وكتائبنا وأدبائنا من لا يعرف أين يضع يده من ألقاظ اللغة ومستعبداتها إذا هو كتب أو مصر عن لغة أجنبية . ولا تقول عرب فإن هذه بالطبع غير ما نحن فيه — بل يأخذ من تحت كل لسان ويلتف عن كل شقه ولا يبعد فى التناول إلى مضطرب واسع ولا يعضى حيث يعضى إلا مخففا عن هذه القواعد وتلك الضوابط العربية إذ تعهون يومئذ العدوتان : هذه العامية وهذه الفصحى وتصلحان بينهما صلحا إن لا ترفع أحدهما فى وجه الأخرى قلما ولا لسانا .

وعلى أن تبيح كلمتهما للثانية حرية الانتفاع بما يشبه حرية التجارة إلا في المواد المضرّة التي يعبر عنها دعاء السياسة اللغوية بالألفاظ العامة المبتذلة والألفاظ العربية الغريبة — ثم على أن لا تحفل أحدهما ما تركت الأخرى سوى ذلك فتستمر العامية على ما هي وتذهب الفصحى على وجهها .

• • • نعم ! تلك آراء كان يتعلق عليها بعض فتياننا إفراطا في الحمية ومبالغة في الحفيظة لمصر وأملأ مما يكبر في صدورهم على ما ترى من تهافتها وضعف تعريضها . فكان ذلك عذر العقلاء إذا مروا بها لئلا وتروحوا بالأعراض عنها سلا ما حق تفاولها الأستاذ مدير الجريدة فعذفها وسواها وأخرج منها طائفة من الرأي تصلح أن تسمى عند الممارسة رأيا يقال بالإصلاح بين العامية والفصحى على طريقة تجعل هذه تغتفر تلك ، وتحملها إياها فسعى أن يأتى لا تكون العامية فيه شيئا مذكورا .

إن مجمل هذا الرأي ومستجمعه أن الأستاذ يرى ( أخذ أسماء المستحدثات من اللغة اليومية ) وإمرارها على الأوراق العربية بقدر الإمكان فإن لم يكن لها ثمت أسماء فن معاجم اللغة وكتب العلم أن هذه علة دون اللغة اليومية فإن لم يصيب ذلك في هذه أيضا وضع لها الواضع ما شاء ، وإن استعمال مفردات اللغة وتراكيبها إحياء للغة الكلام وإلباسها لباس الفصاحة .

هذا هو محصل رأى الأستاذ • • • فإن طال عليك ذلك السر وبرمت به جملة فإن لك أن تدمجه في كلمتين • ذلك أن الأستاذ يرى ( تصور اللغة ) لانفا إذا تابعناه فإنما نلص كل ما أشار إليه من العامية المصرية وحدها ونعطي هذه العامية سعة أنفسنا وبذل أقلامنا فنلبسها الفصيح ونخلط منها



عملا صالحا وآخر سيئا .. ولعل هذا الرأي أن يشيع من ناحيتنا ويطعن في كل أمة لها عربية فتأخذ مأخذها في عاميتها وتنزع إلى ما تدعن إليه فإذا أمكن أن يتحقق ذلك وأن تتوافق عليه الأمم كان لعمرى أسرع في فناء العربية وجدا عليها شؤم هذا الرأي ما لا يجدوا تائب الأعداء لو أستأصلوا أهلها وبلغ منها ما لا يبلغه الفاعحون ولو ملكوا تلك الأرض كلها ثم نحن نسامع في استعمال المفردات والنراكيب العامية وسينقاد لذلك من بعدنا ، ثم من بعدهم إلى أجيال بعيدة يتراخى بعضها عن بعض فيوشك أن يأنى يوم تكون فيه تلك اللغة الفصحى ضربا من اللغات الأثرية في كتبها الكريم لأننا لا ننظر في الترخيص منه الآن من كلمات معدودة صدرت بها (قرارات الأمة) أن لا تزال على وجه الدهر عامية ولسكننا ننظر إلى الأصل في قاعدة التسميع والترخيص فإذا ثبتناه وأخذ به غيرنا ولم يكن عهدنا لذلك فكيفما أشبهما أن تكون كالقاعدة الاستعمارية التي نبتدىء بالتسميع للمستعمرة والغزاة في أخذ الشيء القليل ثم يقتضى بالتسميع في كل شيء .

— لا نفهم كيف يكون إحياء العربية باستعمال العامية وكيف نروض لغة القرآن التي تأتي إلا أن تتقيد بها اللهجات الأخرى كما تحت من قبل لغات المغرب جميعها على فصاحتها وقوة الفطنة في أهلها وردتها إلى لغة واحدة هي القرشية ثم نرضى من جهة أخرى هذه اللهجات العامية التي تأتي أن تتقيد بشيء .

— إذا حاولنا مذهب الإصلاح العامي فليت شعري أي لهجة نأخذ وأي لهجة في مصر هي غير مصرية فنبتذها .

— نحن لا نمارى في وجوب الإصلاح للقوى ووجوب أن يكون للغة في هذه النهضة مجمع يحوطها ويضع لها ولو على الأقوال كصلحة السكس والرش ولا نقول أن هذه اللغة كاملة في مفرداتها

أنه لا يقيضنا من اللغة شيء، وهي على ما هي من أحكام الأوضاع والتراكيب والاتساع للمفردات ، ولو أقبلت كاعتناق الدليل ولكن يقتضى هذه اللغة رجال يعملون ويحسنون إذا عملوا .

على أنه إن يكن في رأى التمسير خير فليس يقوم خيره بشؤمه ، وهب أن أمراً من ذلك كائن ، وأننا أجرينا التراكيب العامة في الفصحى، أقحمنا مفردات القوم في اللغة ، وسكنا للعامة على ما يتوهمون من مقاليد الكلام وأنبعناهم مقادتهم ، فما أجدها ذلك عنهم ، وماذا يرد على الأمة !

لا سبيل لتمسير العربية وأعتبار هذه المصرية أصلاً لغواً مجباً عليه إلا بتمسير الدين الإسلامى الذى يقوم على هذه العربية ، فإن بعض ذلك سبب طبيعى إلى بعضه فمن كشف لنا عن الوجه الذى يكون به الدين مصرياً وطنياً بأسباب ذلك ونتائجها قلنا له أخطأنا وأصبحت ( وكذلك أخذ ربك إذا أخذ القرى وهي ظالمة ) .

## ٢ - مجمع اللغة : ماهى مهمته

بين منصور فهمى وطه حسين

هذه معركة جرت حول مهمة المجمع اللغوى ، بدأها الدكتور طه حسين بآراء عرض فيها وجهة نظره في أمر المجمع اللغوى وعملها بمناسبة قرب دخوله إلى المجمع اللغوى الذى إنشأ في مصر سنة ١٩٣١ وظل الدكتور بعيداً عنه ، عارضة فيها الدكتور منصور فهمى وإسماعيل مظهر وجرت بينهم مناقشات انتهت بأن مهمة المجمع اللغوى الذى يقوم في مصر تختلف عن مهمة المجمع الفرنسى الذى أراد الدكتور طه أن يسير على نهجه ، وذلك لمدى الفوارق في الاحتياجات اللازمة للفتن والفرق بين اللغة العربية واللغة الفرنسية .

(١) قال الدكتور طه حسين :

١ - إنها السكارة كبرى أن يسلك مثل وضع الاصطلاحات في الطب والطبيعة والفنون العملية المختلفة ولو أن الأكاديمية الفرنسية عنيت بوضع الاصطلاحات للعلوم والفنون لكافت موضع سخوية الفرنسيين جميعاً والعلماء في مقدمتهم . فمن العيب إذن أن يسلك المجمع وضع الاصطلاحات أو يضع وقتها فيها .

وهناك مسألة الهمجات فليس المجمع مدرسة وإنما تدرس الهمجات في معاهد خاصة تلحق بالجامعات وبكليات الآداب . وما أعرف أن المجمع الفرنسى مثلاً عنى في يوم من الأيام بالهمجات . بل هو يحاربها لأن عمله الأول إنما هو الاحتفاظ ببقاء اللغة وصيغها فإذا أريد درس الهمجات العربية القديمة كما تمثلها قراءات القرآن الكريم فهذا شيء متصل بالمجمع التاريخي وبالنحو والصرف . وهو شيء مخالف كل المخالفة لما براد من درس الهمجات الحديثة :

### رد الدكتور منصور فهمى

إن وضع الاصطلاحات العلمية من صميم عمل المجمع . وأعضاء المجمع ليسوا لغويين فحسب ، وإنما منهم من اختص أيضاً بعلوم غير علوم اللغة فعند اتصال بعضهم ببعض الآخر ثمرة طيبة تعين على وضع مصطلحات علمية موقعة في مختلف نواحي العلوم والفنون .

١ - أخالف الدكتور طه في رأيه بأن الأكاديمية الفرنسية لو عنيت بوضع الاصطلاحات للعلوم والفنون لكافت موضع سخوية الفرنسيين جميعاً .



وهل يسخر أحد حين يعلم أن جماعة من أهل اللغة يضمون اصطلاحات لما يرتجل إرتجالاً تكون أوفق لروح اللغة وقد يستساغ بعضها وقد يصقل الاستعمال البعض الآخر ..

ولا أظن أن الدكتور طه حسين حين يستفهم ويقول نصاً ( أى أعضاء المجمع ) يستطيع أن يضع الأسماء لأى آلة من الآلات المستحدثة التى لا عهد للعرب بها يحسب أن كاتباً من الكتاب يرضى أن يستخدم كلقى [ فوملة ] أو [ دريكسون ] التى يستعملها عامل السيارة فى حين أن أدباء المجمع بل وكل أديب بل وكل من له إلمام يسير باللغة يجد لهاتين اللفظين من لغة العرب ما يناسب ذوقها وذوق الناس .

٢ - ما قولكم فى دراسة اللهجات التى تعرض لها الدكتور طه حسين  
أما اللهجات فنعلم أن دراستها قد تعين على معرفة معنى الكلمة على وجهها الصحيح . فغير قليل من الكلمات قد تستخدم من ناحية أو فى عدة فواح من البلاد العربية لمعنى من المعانى وإن العناية بمعرفة هذه الألفاظ ومعانيها قد تعين على وضع كثير من المعانى والألفاظ موضعها الصحيح الأوفق فضلاً عن أن اللهجات لم تخرج عن أنها جزء من تاريخ اللغة وتطورها . ومن أراد أن يزيد رسوخاً فى اللغة فليس له أن يهمل أجزاء تاريخها ، زد على هذا أن البلاد العربية قد تعددت لهجاتها لدرجة الصعوبة فى التفاهم أحياناً وأنه من أمل بجمع اللغة المصرى أن يكون لمصر مركز ممتاز بين البلاد العربية لتوحيد الأدوات والأساليب فى التغاطب والكتابة والتفاهم بألف مشتركة فصيحى رقيقة فن حقه إذن أن يعنى باللهجات البلاد العربية المختلفة ، وذلك لدفع تلك اللهجات إلى لغة سليمة فصيحى توحد بين الجميع فى الكتابة والتغاطب .

وما كان المجمع حين أراد أن يستبقى العناية باللهجات بغافل عن معرفة

حقيقة نفسه وأنه ليس مدرسة كما يقول الدكتور وأن من حق الكليات ومعاهد العلم العالية أن تعنى بدراسة اللهجات . ولكن المجمع رأى أن تقرير العناية بدراسة اللهجات يعينه على تحقيق أغراضه السامية في خدمة اللغة .

أما قول الدكتور [ أنه لم يعرف أن المجمع الفرنسي عنى في يوم من الأيام باللهجات وأنه يحاربها ] . فاحسبني لا أخطيء إذا قلت أن العناية بدراسة اللهجات وما يتصل بها فائقة في فرنسا وفي غير فرنسا بل هي من الدراسات التي يحرص عليها العلماء خصوصا في الزمن الأخير لتفهم قانون تطور اللغات وما يستفاد من هذه الدراسة لتنمية ثروة القوانين العلمية والتاريخ . وقد ألقوا في ذلك المصورات والأطالس الكبرى .

٢ — طه حسين (١) :

الدكتور منصور فهمي أعلم بشئون المجمع اللغوية من أن يحتاج إلى أن أفيه إلى أن هذه المجمع ليس من شأنها ولا ينبغي أن يكون من شأنها ولم تزعم قط أن من شأنها وضع اصطلاحات العلوم والفنون وإنما هي تسجل من ذلك ما يصنعه العلماء وأصحاب الفن إذا لائهم اللغة وفرضه الاستعمال .

مازلت أقول وسأقول دائما وسيقول المثقفون الفرنسيون معي دائما أن المجمع اللغوي الفرنسي يضحك الناس من نفسه لو أنه انصرف إلى وضع الاصطلاحات في العناية بصفاء اللغة وثقائها . فالعلماء وخدامهم الذين يضعون اصطلاحاتهم وألفاظهم الخاصة وما ينبغي لغيرهم أن يتطفل عليهم أو يشاركهم في تسمية مالا يتقنه من معاني العلم واصطلاحاته .

إن الأمور تقلب أوضاعها في مصر فنحن نريد أن يذهب الأطباء إلى

أعضاء المجمع اللغوى يلتصقون منهم الأسماء لمعانى الطب التى لا يحسنونها  
ولعلمهم لا يعرفون عنها قليلا ولا كثيراً على حين يذهب أعضاء المجمع اللغوى  
الفرنسى إلى الأطباء يسألونهم عن معانى الكلمات الطبية التى يفرضها  
الاستعمال والتى يحتاج إلى أن تأخذ مكانها فى المجمع اللغوى .

٣ — إسماعيل<sup>(١)</sup> مظهر :

لأول وهلة أدركت أن الأستاذ ( طه حسين ) يحاول أن يثبت أن لمجمع  
اللغة طبيعة واحدة لا تختلف باختلاف الشعوب واللغات وظروف الأحوال  
فمضى يطبق القواعد التى يجرى عليها مجمع اللغة الفرنسى مثلاً على ما يجب أن  
يكون لمجمع اللغة العربية كأن الطبيعة والتاريخ لا حساب لهما فى قياس الفارق  
بين اللغتين ( اللغة العربية واللغة الفرنسية ) وحال الشعبين .

( أما ماذكره ) من أن المجمع اللغوى لا شأن لهما بوضع للمصطلحات  
العلمية ، وأخذ المثل على ذلك من المجمع الفرنسى ووضع بذلك مقياساً على  
الفارق البعيد والبعيد جداً فلا جدال إطلاقاً من أن المجمع اللغوى الفرنسى  
لن يقبل كلمة واحدة أو اصطلاحاً يضعه عالم من العلماء أو مؤلف من المؤلفين  
مالم يطبق على القواعد المرعية فى اللغة الفرنسية أولاً وفى اللغتين اليونانية  
واللاتينية إذا كان المصطلح منهما ، وإذا جاز هذا فإن ذلك يكون بمثابة حكم  
بالإعدام على المجمع يوقعه أعضاؤه على أنفسهم ، فالمجمع الفرنسى يميز  
المصطلحات الحديثة متى كانت صحيحة مطابقة لقواعد اللغة التى تؤخذ منها .

إن طبيعة لغتنا والظرف القائم بيننا يجعل من أوليات المهام التى يجب  
أن يباشرها مجمع اللغة العربية النظر فى وضع المصطلحات العربية الصحيحة مع



الاستعانة بأهل الذكر من العلماء الذين هم على استعداد للتضحية في سبيل اللغة ، لا أهل الذكر الذين يصدون على المجمع بجهودهم وكثير مام أهل الذكر الذين يستطيعون التأليف باللغة العربية ولا يستكبرون أن تصحح لغتهم أو مصطلحاتهم التي يستعملونها أسرافا بالأخذ من الأصول الأعجمية بغير حساب .

٤ — الدكتور منصور فهمي<sup>(١)</sup> :

إني أعلم أن المجمع تسجل ما يلائم اللغة وما يفرضه الاستعمال إذا لام اللغة ومنذ القديم عربت كلمات ودخلت في معاجمها لمواءمتها وأشير إلى أنها معربة ولكن هل علمت أن لغة من اللغات الراقية الحية أو معجما من معاجمها القائمة لخدمتها وسلامتها يميز أن تسجل لفظا فرضه استعمال عامة الناس أو فرضه استعمال أهل حرفة من الحرف أو طائفة من الطوائف دون أن يكون حقا هذا اللفظ ملائما للغة صحتها أو وضعها أو قالبا ، فمن هو ذلك الحكم الذي يحتكم إليه لمعرفة ما إذا كان اللفظ ملائما للغة أو نابيا عنها أو هناك في اللغة ما يعرض عنه .

حدثني الأستاذ [ فيشر ] أن علماء الكيمياء والطبيعة من الألمان يستعينون بزملائهم العلماء في اللغات القديمة لعونهم على وضع مصطلحات في الكيمياء وفي الطبيعة فهل كان في ذلك خير .

بل على العكس كان ذلك الدليل القاطع على أن أهل العلم يحتاجون لعلماء اللغة وأن ذلك يحصل كل يوم في فرنسا التي يستشهد بها الدكتور وفي غير فرنسا من البلاد .

المسألة إذن ليس أمرها واضعاً وحظها من البداهة لا يحتمل الخلاف .  
بل إن المسألة هي خلاف بعيد في الرأي بيني وبينك .

فأنا أرى أن من عمل المجمع وضع المصطلحات الموافقة لسلامة اللغة  
وذوقها وأن من عمله مؤازرة العلماء وأهل كل فن وحرفة لتسمية المسميات  
الحديثة وأنت ترى أن أهل الحرفة وأهل العلم وحدهم هم الذين يضمنون هذه  
المصطلحات حتى (دون أن يشاركونهم في تسمية مالا يتقنه من معاني العلم  
وإصطلاحاته أحد) .

تبارك الله يا صاحبي . إن الحياة كلها تقوم على التآزر والتعاون فالأمور  
لا تقلب أوضاعها في مصر كما تقول ..

الأطباء يتصلون بأعضاء المجمع يلتصقون فهم الأسماء العربية لمعاني الطب  
وعندى أن مثل هذا هو وضع للأمور في مواضعها وسواء هو القلب العنيف .  
أما اللهجات فأعود وأقول : لم يكن من مهمة المجتمع أن يبحث فيها  
ليتوصل إلى توحيدها ، لا لإحياء الميت منها وذلك بإصلاح ما فسد من  
مفرداتها ورده إلى الأصل العربي السليم الصافي وبهذا الاعتبار حرص المجمع  
على الاشتغال بمختلف اللهجات .

ومن أهم الأسباب التي تدعو إلى البحث في اللهجات هو الوقوف على  
وسائل تطورها في مختلف العصور إذ أن ذلك يعين على معرفة نفس التطورات  
التي حدثت في العربية الفصحى قبل أن تبلغ وحدتها .

• — طه<sup>(١)</sup> حسين :

إذا أردت الحق فإن مجعنا اللغوى قد أنشئ على عجل . وأخشى أن

يكون انشاؤه الأول قد قصد به الدعاية السياسية أكثر مما قصد به إلى المصلحة الحقيقية وإلا فقد كان اللأثم لمصلحة مصر أن ينشأ فيها مجمع على طراز المجمع القلمى الفرنسى لا على طراز المجمع اللغوى .

حرام<sup>(١)</sup> عليكم أيها الأصدقاء فلا يباح لكم أن تقتلوا هذه العامية الحلوة فإننا نجد في اختلافها لذة وممتعة وعزاء في كثير من الأحيان .

٦ - مفصّل<sup>(٢)</sup> فهى :

حرام عليك أن تشجع تبليبل اللهجات وتطرى اختلافها ، فاللغة العربية هى التى تجمع بين البلاد العربية فلتسكن موحدة في اصطلاحات اللغوية ولتسكن موحدة في جمال نطقها فذلك أحرى للمجمع والترابط والتفاهم .

فأنا أقول لك أنه حلال أن تقتل لهجات قد تقوى فتتحول إلى لغات مختلفة تفرق بين بعض الأهل والبعض الآخر وحلال أن نسمى ونرتفع باللهجات إلى لغة عربية موحدة نصحى تجمع بين أهل اللغة العربية الواحدة . ثم توحد في الثقافة إخوانا في اللسان والإنسانية والبيان .

٧ - طه حسين :

إن المجمع الفرنسى لا ينظم لجانه على هذا النحو المصرى الطريف الذى يفرض فيه الخبراء فرضاً لأن المجمع الفرنسى لا يكلف نفسه ولا يكلف أحد مالا يطيق من وضع الاصطلاحات العلمية . ولو قد كلفه أحد ذلك لرفضه لأنه يرفع نفسه عن العرض لما لا يحسن .

(١) ٩ / ٣ / ١٩٣٧ - الأهرام .

(٢) ١٠ / ٣ / ١٩٣٧ .



واللهجات إن حديثها للمعجب ، ماذا يراد من مجتمنا اللغوى أن يصنع  
بل وكيف يكون درسه لها وقوله فيها .

أننى أحقق أن الذين يفرضون على مجتمنا درس اللهجات لم يصوروا  
لأنفسهم هذا الموضوع تصويراً واضحاً .

كلا . . إن لعلم اللهجات خطره وقيمته ولكن مكانه فى الجامعة لا فى  
المجمع . وإذا عرض المجمع له فإنما يعرض له مصادفة حين يحتاج إلى ذلك بين  
حين وحين . فأما أن يفرض درسه والعناية الخاصة به على المجمع فشيء  
لا يفهم ولا تستقيم .

### ٣ - معركة الكتابة بالحروف اللاتينية

بين : عبد العزيز فهمي ومحمد كرد علي

هذه معركة من معارك التفریب ، المتصلة بمحاولة القضاء على اللغة العربية بدأها وقدمها عبد العزيز فهمي عضو مجمع اللغة العربية في ( يناير ١٩٤٤ ) ولقيت معارضة ضخمة من المفكرين والكتاب . وقد حاول عبد العزيز فهمي في أكثر من مرة أن يواجه العاصفة ولكنه عجز عن أن يقاومها واشترك في معارضته فيها ، عبد الوهاب عزام وإسماعيل النشاشيبي وعباس العقاد ومحمد كرد علي ومحمود محمد شاكر وعبد المطلب . وقد تبين لي في السنوات الأخيرة بعد مراجعات واسعة أن عديدًا من الصحف والباحثين شارك في هذه المعركة وأهمها مجلتي المنار والفتح .

اقترح اتخاذ الحروف اللاتينية لرسم الكتابة العربية  
قدمه إلى المؤتمر في ٢٤ يناير ١٩٤٤ - عبد العزيز فهمي

إن اللغة كائن كالکائنات الحية ينمو ويهرم ويموت مخلفًا من بعده ذرية لغوية متشعبة الأفراد هي أيضا في تطور مستمر . ولن يستطيع قومه للان أن يقابلون هذه الظاهرة الطبيعية فإن التطور يكبح شراسة من غالبه .

.. كانت اليونانية القديمة لغة شعر وحكمة فلما أشد العليل في السنة أهلها اضطروا على الرغم منهم أن يتخذوا من عاميتهم لهجة جعلوا لها قواعد نحو وصرف وهي التي يتكلمونها ويكتبون بها اليوم . وكانت اللاتينية لغة الإمبراطورية الرومانية فأتى عليها التطور فاشتقت منها الإيطالية والفرنسية والأسبانية وغيرها .

وكل لغة من تلك اللغات الثرائية هي كل يوم في تطور ..

ولكن حال اللغة العربية حال غريبة . بل أغرب من الغريبة لأنها مع سريان التطور في مفاصلها وتحولها في عدة بلاد من آسية وأفريقية إلى لهجات لا يعلم عددها إلا الله لم يدر بخلد أي سلطة في أي بلد من تلك البلاد اللغوية سياسيا أن تجعل من لهجة أهل لغة قائمة بذاتها . لها نحوها وضربها وتكون

هي للسمعة في الكلام الملقوظ . وفي الكتابة معاً . . . تيسيراً على الناس كما فعل  
الفرنسيون والإيطاليون والأسبان . . . وتقى أهل اللغة العربية من أنعم  
خلق الله في الحياة .

إن أهل اللغة العربية مستكروهون على أن تكون العربية الفصحى هي  
لغة الكتابة عند الجميع وأن يجعلوا على قلوبهم أكنة وفي آذانهم وقراً وأن  
يردعوا عقولهم عن التأثر بقانون التطور الحتمي الآخذ مجراه بالضرورة وغم  
أتوفهم في لهجات الجماهير . .

هذا الاستكراه الذي يوجب على الناس تعلم العربية الفصحى كما تصح  
قراءتهم وكتابتهم هو في ذاته محنة حائلة بأهل العربية . إنه ظفیان وبنی ،  
لأنه تسكيف للناس بما فوق طاقتهم . ولقد كنا نصبر على هذه المحنة لو أن  
اللغة العربية الفصحى كانت سهلة للمال كبعض اللغات الأجنبية الحية لكن  
تناولها من أشق ما يكون وكلنا يؤمن بهذا .

( وبعد أن أورد بعض صعوبات العربية : الأفعال مجزدة ومزید — الفعل  
الثلاثي وأوزانه . الأسماء المصروفة والمفعوعة قال :

تلك الأشواك والعقبات وهذا التعدد يريك الواقع من أن هذه اللغة  
العربية ليست لغة أمة واحدة لقوم بعضهم بل أنها تجمع كل لهجات الأعراب  
الباديين في جزيرة العرب من أكثر من ألف وأربعمائة سنة . جميعها علماء  
اللغة وأودعوها للمعاجم وجعلوها حجة على كل من يريد الانتساب للغة  
العربية . . ولا يعلم إلا الله كم لهجة كانت .

أفليس من الظلم للبين إلزام المصريين وغير المصريين من متكلمي



اللهجات العربية الحديثة بمعالجة التعرف بتلك اللهجات القديمة التي ما ج بعضها في بعض فأنجحت .

.. لئن كان قانون التطور وصعوبة الأوضاع والقواعد هما اللذان رافا على جمال العربية فباعد نينها ونين أهلها وطلابها وإنيهما وحدهما اللذان يصلان في هدم كيانهما . فإنها مع الأسف الشديد تكون آيلة للزوال لا محالة على الرغم مما فيها من قوة الحيوية الذاتية . إذ أن هذه الحيوية لن تستطيع مغالبة قانون التطور وصعوبة الأوضاع والقواعد .

لكن الواقع لحسن الحظ أن السبب الحقيقي في فرض هذه اللغة الجميلة وأنزوائها في كسر بيتها إنما هو إستيئاد أهلها وإكراههم إياها على الظهور في ثوب غير مقيس عليها وصورة مبهجة مشككة لا تجلي من جمالها شيئاً : أريد رسم كتابتها .

إن رسم الكتابة العربية هو الكارثة الحاققة بنا في لغتنا . إنه أكبر عون لقانون التطور والإحساس بما فيها من الصعوبات وللالتفات عما يزيدها من جمال .

.. إذن أول واجب على أهل اللغة العربية هو أن يبحثوا عن الطريقة التي تيسر لهم كتابة هذه اللغة على وجه لا يحتل فيه الكلمة إلا صورة واحدة من صور الأداء .

ولقد فكرت في هذا للوضوع من زمن طويل . فلم يهتني التفكير إلا في طريقة واحدة هو إتخاذ الحروف اللاتينية وما فيها من حروف الحركات بدل حروفنا العربية كما فعلت تركيا ؛ أخطر هذا في بالي أني عقب أن أمر المرحوم مصطفى كمال باستبدال الحروف اللاتينية العربية التي كانت مستعملة في كتابة

اللغة التركية لأقيت أحد نظار المدارس بالأناضول فسأله عما يكون أحدثه هذا الانقلاب في التعليم عدهم فأخبرني أن إنمخاذ الحروف اللاتينية وما فيها من حروف الحركات قد أمتعض منه الأهالي في بادئ الأمر . ثم تدخلت الحكومة وابتدأ تعليم الأطفال اللغة مرسومة كلماتها بتلك الحروف فكانت دهشة الاسانذة ودهشة الأهالي كبيرة إذ وصل الطفل في شهرين أو ثلاثة إلى قراءة أى متن مكتوب بها قراءة صحيحة وذلك بعد أن كان الطفل يستغرق سنين في قراءة التركية مكتوبة بالحروف العربية ويصنفها بكل ضروب التصعيف على مثال ما هو حاصل عند أهل العربية .

إن لكل تجديد غصة وفي كل خارج عن المألوف غضاظة . وإنما تنجح المقالة في المرء إذا ما صادفت هوى في القواد .

( ثم بين الطريقة التي يرى استعمالها : وتحويل الكسرة إلى ( ı ) والغنة إلى ı والفتحة إلى ı الخ .

ثم صور مزايا استعمال الحروف اللاتينية فقال : إن الحروف الهجائية بحسب ما وضعناها لا تخل بشيء من نغمت الحروف العربية بل هي تبرزها جميعاً بلا استثناء . وكل نغمة منها يشخصها كما هو الحال الآن حرف واحد لا يشرك غيره معه في أدائها .

ثم قال : ( طريقة الحروف اللاتينية التي أقرها هي الوسيلة الوحيدة المضمينة لتخليقة لغتنا الفصحى في جلالها وجمالها على الوجه الواحد المعين من أوجه النطق بكلماتها .

## ٢ — محمد<sup>(١)</sup> كرد علي

سمعت زميلي عبد العزيز فهمي يقرأ علينا موضوعه في الدعوة إلى

---

(١) مذكرات محمد كرد علي ج ٢ ص ٤٤٩ .

الاعتماد على الحروف اللاتينية في كتابه اللغة العربية ثم قرأت مقترحه مطبوعاً  
فأبته مفتناً في إيراد البراهين عارفاً بالاستطراد والاستنباط، يريد أن يؤثري  
في عقل السامع والقارىء . وقد وقعت له مقاطع من الكلام خالصة فيها اللفظ  
منها قوله : أفنا نحن الضعاف أى العرب نطأطئ . كواهلنا أمام تمثال اللغة  
نحمل أوزار ألف وخمسة مئة مضت وأفنا من أتعس خلق الله في الحياة  
لأننا لم نعالج التيسير الذى فعله أهل اللغات العربية . . إلى غير ذلك مما لم  
يكن غير أسلوب خطابي يحاول أن يخرج منه ليفرض على الناس اختراعه  
الجديد .

وبلغ بالأستاذ فرط الغيرة على تبسيط اللغة أن رثى لها بما فيها من  
صعوبات ومعها تبرمه بما في الأفعال من مجرد ومزيد . . ونعى على العربية  
تعدد جموعها وتشكل الواحد من الأسماء الجامدة جملة أشكال .

يقول زميلي أنه يوشك أن تغزونا اللغات الأجنبية فترك لغتنا ونستعوض  
عنها بلغة من لغاتهم وهذا خوف لا محل له لأن العربية تزاد كل يوم رسوخاً  
في نفوس أهلها بفضل النهضة التى نهضناها وبفضل توفر أسباب التعليم والنشر  
ومما قال أن لغتنا كانت سبب تخلفنا في مضمار الحضارة . وما أظن شيخ  
القضاة إلا ويعرف أن انحطاط الشعوب الإسلامية في بعض مظاهرها عوامل  
أخرى لا علاقة لها بحروف الكتابة وقواعد الرسم وأن برهانه هذا ضعيف  
لا يصح الاستدلال به على من هو بصدده . أنه يعرف كما نعرف جميعاً أننا  
أنشأنا مدنية شهد لعظمتها كل من قاموا بعدنا وما حال هذا الخط ومن قبله  
الخط الكوفي دون الانتفاع بما آت إلينا من علوم القدماء وما وضعناه نحن  
بصنعنا وقرائحنا من علوم وآداب .



وتبرم حضرة من تعدد اللهات العربية وأنا أبشره بأن هذه اللهجات يقل عددها ولا يزيد كما أدعى ، إننا تقترب كل يوم من الفصحى بفضل المدرسة والجريدة والكتاب والخطبة والدياع . أى أن اللهجة الدارجة تقضاه أمام اللغة الأدبية ، والفصحى تغلب على العامية اليوم بعد اليوم .

ومن الحجج التى أدلى بها لإثبات قضيته التمثيل لنا بالأتراك وهى فى الواقع حجة عليه لاله . فالأتراك لما أخذوا بالحروف اللاتينية وقضوا على الأمية فيما زعموا بهذه البدعة الجديدة التى أبدعوها قطعوا كل صلة بينهم وبين ماضيهم وعمر هذا الماضى لا يقل عن ستمائة سنة . وشأن العربية غير شأن التركية لأن العربية تمثل تراث العالم الإسلامى كله وإذا عملنا عمل الأتراك نقضى على تراث على وأدبى ودينى دام مطرداً خمسة عشر قرناً مما لم يعهد لامة مثله ومعنى ذلك الزهد فيما خلفه العرب من آثار ، والقضاء على مشيختنا وهو مالا يرضى بذلك عربى مسلم .

خسر الأتراك أى خسارة بما أتوا من العبث بلغتهم فلا يريد أن تقبل مثالهم ولا يجوز لأنفسنا الاقتداء بأهل لغة من اللغات فنحنافا غير منحام ولغتنا تتساقى عن جميع لغات الشرق .

إن الصعوبة الموهومة فى لغتنا ما وقعت فى سوربة دون تعليم الرجل للبالغ من ابن العشرين إلى الخمسين فى المدارس الليلية التى أنشأناها بما أخرجنا به فى أربعة أشهر من الأمية .

إذن ؟ فالعربية ليست من الصعوبة بخطها على ما يزعم رصيفى والعرب إذا قصرُوا فى التصوير فقد عوضوا عنه هذا الخط الجميل والنقوش . والابس

إلى حروف الكتابة اللاتينية أقرب أن يحل حروف الكتابة بإحدى اللغات اللاتينية .

نحن هنا لأحياء العربية ونخشى أن تدعو هذه الصيحة إلى زعزعه السمعة الأدبية التي أحرزها مصر فإن في إعتاد الحروف اللاتينية بدل هذه الحروف العربية الجليظة يحدث تناقضاً مع الغاية السامية التي أنشئ الجمع لأجلها نحن لانملك بوجه من الوجوه إدخال جديد مضر يكون فيه القضاء على قديم مقدس .

### ٣ — أستاذ جليل ( أسعاف النشاشيبي )

ذكر<sup>(١)</sup> برناردشو في مقدمة كتاب ( هجرة نشأة اللغة ) للأستاذ ويلسون : إذ يرى أن حروف الهجاء الإنجليزية لا تناسب اللغة الإنجليزية نظراً لأنها وضعت في الأصل من أجل اللغة اللاتينية التي تختلف في مخارج ألفاظها عن لغة أبناء التاميز . وعلى ذلك فهجاؤها يبعد كل البعد عن وقعها على السمع .

ولا شك أن الذين يرغبون في خلق الهجاء الإنجليزي يقرون نقده هذا وهو نقد لا شك سيهم القارئ العربي لاتصاله بالتعبير الذي يقترحه بعضهم بشأن كتابة اللغة العربية بالحروف اللاتينية ، إذ يحق لنا أن نقسمال بعد ذلك إذا كان من الحسنة الاستغناء عن حروف الهجاء العربية التي تمتاز على الأقل بأنها وضعت خصوصاً للغة العربية وأستبدال حروف بها وإن كانت شائعة الاستعمال إلا أنها لا تناسب حتى هذه اللغات التي دأبت على استعمالها منذ أول عهدها بالكتابة والحروف اللاتينية التي نقدها كاتب القوم

المبقرى : برباردشو وأبدت هذه الحجة قدم إياها — إنما هي الحروف العربية غير المهدبة التي كتبتها كاتبوها من الشمال مكثرين من حروف المد فيها — والبركات في تلك الحركات قد خفت وسهل النطق بأحرفها — مطيلين الكلمة بتسطير حروفها جميعها — والعربية قد أبدعت حين أخذت — متعبين عيون القارئ بما صوروا وطولوا : وثمان ما بين حرفان أحدهما يرمح البصر والآخر يرهقه . فسم الحرف اللاتيني بالحرف المتعب نبضه . ولقد بالغ إخواننا الترك في الإساءة إلى أنفسهم باستبدالهم الذي هو أدنى بالذي هو خير وتفصيل الشمال على الجين .

أما مقترح تصوير العربية بالحروف اللاتينية الذي أشارت إليه مجلة المستمع العربي فهو كمقترح استعمال تلك العامية — ولكل إقليم عربي عامية بل بإيه والامم العربية قد أجمعت على أن تكون في هذه الدنيا في السكائن لا أن تبديد في البائدين وأن دعوة الباطل متلاشية ودعوة الحق هي الباقية .  
٤ — محمود محمد شاكر .<sup>(١)</sup>

عبد العزيز فهمي رجل كما نعرفه بالجد والحرص والفقه وطول الباع في القانون وكنا نظنه رجلاً محكماً للعقل في جميع نواحيه لا يتدهور إلى ما ليس به عهد ولا يرمى بنفسه في غمرات الرأي إلا على بصيرة وهدي . قلنا قال ما قال عن الحروف العربية في المجمع . ونشرت الصحف قوله ودأبه قلنا : عسى أن يستفيق الرجل ويهود إلى سالف ما عهد فيه من العسكرة والمطلق : وأن يكون ما قال خالصاً لخدمة العربية :

نحن نسلم للأستاذ الجليل بما يقول عن صعوبة الحرف العربي المكتوب وبأنه يعوق القراءة وأنه يجعل العربية أبعد متغاولاً عن عامة الناس ، نسلم له

(١) الرسالة - ١٠ أبريل ١٩٤٤ .



بهذا ثم ننظر كيف يكون الرأي الذي أعتسفه فظنه للتسهيل ومدعاة لنشر العربية وكيف يكون الذي يخرج الحرف العربي الغامض إلى البيان والوضوح فلا يكون مضللاً ولا معوقاً ، فإنه يزعم أن « ليس لدى المسلمين وغيرهم من أهل البلاد العربية وقت فائض يصرفونه في حل الطلاسم » هذا هو محصول رأيه .

إن أول التضليل في رسم العربية باللاتينية أن يضيع على القارئ تبين اشتقاق اللفظ الذي يقرؤه . فإذا عسر عليه ذلك صار اللفظ عنده بمفردة المجهول الذي لا نسب له . وصار فرضاً عليه أن يعمد إلى رسم المادة الواحدة من اللغة في جميع صورها التي تكون في السياق العربي ثم عليه أن يحاول تقريب الشبه بالذاكرة الواعة ثم عليه أن يحفظ سائر ذلك كله . فإذا هذا شأنه في المادة الواحدة فما ظنك باللغة كلها . يومئذ تصبح العربية أجهد لطالبيها من اللغة الصينية ، نعم ، وإذا ضل عن تبين الاشتقاق والتصريف ، فقد ضل عن العربية كلها لأنها لم تبين إلا عليهما ، وهي في هذه الوجهة مخالفة لجميع اللغات التي تكتب بالحرف اللاتيني ، لأن الاشتقاق والتصريف يعرضان لها من قبل بناء الكلمة كلها حتى تختلف الحركات على كل حرف في كل بناء مشتق أو مصروف ثم يزيد على ذلك ما يدخل الكلمة من جميع ظروف الحروف العائلة وغيرهامة ثم يحلل الأعراب والبناء والعطف ، إلى آخر كل ما يعرفه مبعديء في العربية .

وقوله : حل الطلاسم . فأبى الطلاسم . أبى الطلاسم التي تدخل على كل حرف من الحروف في المادة الواحدة ، ألوانا من الحركات تكتب بها

كل حرف وحرف وفي أواخر كل كلمة وتقف فواصل متباينات بين  
حروف مادة واحدة من لغة بقيت على الاشتقاق وعلى الاختصار وجاء فيها  
الجموع المختلفة والصفات والأبنية ذوات المعاني.

أعذه هي الطالسم أم تلك . وأبهما أفسد لوقت المسلمين وغيرهم من  
أهل البلاد العربية ! بل أيهما أخزى وأشنع فتسكا وشراسة ، بل أيهما يقول  
العقل لا الوقت وحده .

ولسكنها فتنة ! فتنة أغتر بها شيخ صالح فاستغلها من لا يرى للعربية  
حقاً ولا حرمة :

#### ٥ - إسماعيل مظهر<sup>(١)</sup>

ما أشبه لغتنا العربية المجيدة بكرة الأرض وحادثتها مع الشيطان ! فإن  
هذه اللغة ما فازت بالبقاء دون إخوانها الباسميات إلا لأسرار فيها يعجز عن  
إدراكها الفكر ويضل في بحثها التاريخ . وكل تحليل لهذه الظاهرة إنما هو  
تحليل ناقص فإن ذلك التيه الواسع الذي نسميه اللغة العربية إنما هو على اتساعه  
وحدة كاملة الأطراف متماسكة الجوانب إذا أقبلت منه حجراً واحداً إنهارت  
منه أركان . وإذا زعزعت منه أساساً تداعت من حولة كثير من الأسس .  
فلقد تطورت هذه اللغة على عمر السنين . وتكاملت على كر الأعوام حتى  
أصبحت كالبناء للصبوب من الفولاذ ، فاحية القصر الواحدة فيه أذك لا تجد  
فيه منفذاً واحداً يمكنك أن تضيف إليه جديداً منه غير أنه يظهر كالرقعة  
المبهلة في الثوب الجديد السكامل النسق .

---

(١) الرسالة ١٣ مارس / ١٩٤٤ .

وما الذى يحملنا على أن نسكر فى الحروف اللاتينية لنكتب بها العربية،  
ما الذى يحملنا على أن نحمل ذلك الحجر الثقيل على أكتافنا من بلاد  
اللاتين إلى صميم بلاد العرب لنقذف به لغة العرب فيلوب فى بحرها الخضم  
ثم يلوب ومن بعد يتعلمه ولا نكسب من ذلك إلا تعب الحمل ووزر ذلك  
الشيطان الذى قذف كرة الأرض بحجروه الثقيل ، فلم يفتقصها وإنما أبتلعها  
جمالها فزادت به جمالا ولم يغير من طبيعتها وإنما زاد إلى تاريخها فضلا محجوبا  
مكروها . إنما يكون مثلنا فى هذه الحال كالشمطاء التى أبت إلا أن تنقص  
جمال حسناء ، حقدأ وكيدأ فاجترت حصاة من لثها فبدت غرتها أجمل وأفتن .

٦ - عباس محمود العقاد :

« خالفت رأى معالية لأن إقتراحه بترك الصعوبة الأصلية قائمة ونعنى  
بالصعوبة المتفرعة عنها وهى تابعة لها باقية ببقائها فلا صعوبة عندنا فى كتابة  
حرف من الحروف مضموما كان أو مفتوحا أو مكسورا إذ اعرفنا أنه مضوم  
أو مفتوح أو مكسور ولا صعوبة كذلك فى قراءته مع هذه المعرفة سواء كان  
مشكولا أم غير مشكول .

لما الصعوبة الأصلية أن نعرف ما يضم وما يسكر ثم نكتبه ونقرأه  
على صواب . وترجع هذه الصعوبة إلى خواص فى بنية اللغة العربية لا وجود  
لها فى اللغات التى تكتب بالحروف اللاتينية غربية كانت أو شرقية .

... أما الكتابة بالحروف اللاتينية فإن صح أنها تضمن للقارىء أن  
يقرأ ما أمامه على صورة واحدة . فهى لا تمنع الكتاب المختلفين أن يكتبوا



الكلمة على صور مختلفة كلها خطأ وخروج على القواعد اللغوية ومن هنا  
يشيع التبليل على الألسنة ويقرر الخطأ تسجيله في السكتابة والطباعة بدلا من  
تركه محتملا للقراءة على الوجه الصحيح .

فقصارى ما نفع به هذا التبديل ، أننا نقفل القبة من القارىء إلى  
الكاتب ولا نمنع الخطأ ولا نضمن الصحة ، وهى فائدة لا يبلغ من شأنها أن  
تبدل معالم اللغة وتفصل ما بين قديمها وحديثها .

وكان من أسباب مخالفتى لإقتراح الأستاذ العلامة — وهى كثيرة —  
أن طريقتى ليست بأبسر من طريقتنا التى تجرى عليها الآن فى كتابة الكلمات  
العربية مضبوطة بعلامات الشكل للمصطلح عليها فى موضع الحاجة إليها .

إن الطريقة اللاتينية للضاف إليها بعض الحروف العربية تعقينا من  
علامات الشكل ولسكنها تضطرنا إلى زيادة الحروف حتى تبلغ ضعفها أو أكثر  
من ضعفها من كلمات كثيرة وتوجب هذه الكلفة على العارفين وهم  
غنيون عنها .

ثم هى لا تعقينا بقه عن الققط والشكل لأنها تعود بنا إلى النقط فى  
حروف وإلى ما يشبه الشكل فى بعض الحروف لتمييز الألف والتاء  
والذال والشين .

حاول الأستاذ عبد العزيز فهمى باشا أن يصلح من اللغة العربية بمشروعه  
ذلك بأن يجد طريقا يسهل على الناس قراءة العربية صحيحة كما تلقينا من  
الفصحاء . وأشار من طرف خفى إلى حروف الحركة ، كأن اللغة العربية

ليس بها حروف حركة . ولكنه نسي أن العربية تمتاز على جميع لغات العالم من هذه الناحية ، نسي أن بها حروف مدوحروف حركة .

ما أريد أن أنكلم عن تراث العرب والعربية وما أريد أن أنكلم في أن هذه اللغة لغة دين ولغة أدب وعلم وفن أنحدت إلينا من خمسة عشر قرنا إلا قليلا تحمل إلينا في تضاعيفها مشعل الماضي مضيئا ، إن هذه النزعات نزعات يبعثها ضمف في القومية وأستهتار بتراث العرب الموروث ونبد لكل تقليد قديم تلقيناه عن أصولنا .

## التصنيف الثالث

### معارك مفاهيم الثقافة

مفاهيم الثقافة : هي البؤرة التي دارت حولها بعض المساجلات والمعارك الأدبية الجادة ، كان هناك اتجاه تفريبي لفرض آراء جديدة ، عقيمة صارمة ، مخالقة تمام المخالقة لوجهتنا وقيمنا ، ومحاولة لاثامنا بالقصور والتخلف في مفاهيمنا الأساسية ، وهي في جملتها تريد لتطريبات وضعها المفكرون الاستعماريون لفرض سلطان الغرب الفكري كأساس لتركيز قواعد الاستعمار والتجزئة ومسح الشخصية العربية الإسلامية وتبميمها .

— المعارك —

١. — ثقافة الشرق وثقافة الغرب .

٢. — لا تيفيون وسكوفنيون .

٣. — النزعة اليوفانية .

٤. — كتابة السيرة .

٥. — كتابة التاريخ .

٦. — معركة الترجمة .

٧. — أدب الساويش .

٨. — غاية الأدب . ما هي .

٩. — متى يزدهر الأدب .

١٠. — الأدب للكشف .

١١. — التراث الشرق .

١٢. — ثقافة دار العلوم .



## ١ - ثقافة الشرق ثقافة الغرب

### معركة بين فيلسكس فارس وإسماعيل آدم

هذه معركة أدبية من أصخم المارك التي دارت حول الثقافة العربية وهل هي شرقية أم غربية : بدأها توفيق الحكيم بمقال في الأهرام عنوانه « هل يوجد اليوم شرق » ورد عليه فيلسكس فارس بما كان قد أوردته من قبل في مناظرة مع إسماعيل آدم أحمد . ثم بدأت المساجلة بين فيلسكس وأدم وانسم نطاقها وشمل كل ما يتصل بفنون الثقافة والعلم والموسيقى وظهر الاختلاف واضحا بين مفاهيم الكتبتين ، أحدهما مسيحي عربي يؤمن بثقافة الغرب ويدافع عن كيان الأمة العربية أن تنمى في الصورة الغربية ، والآخر مصري تركي مسلم يؤمن بمفاهيم الغرب وآراء للمستشرقين المتعصبين في الغرب وأن عقلنا وتراثنا ويزدهر كل مقدراتنا ويحترم مقومات تفكيرنا ، بينما يقف فيلسكس فارس موقف الإيمان البصير بتراثنا وكياننا العربي ومداننا عن هذا التراث بحرارة قوامها العلم والرأي النقي للتسامح غير المتعصب .

وتمد هذه للمناظرة خلاصة النظريتين اللتين تصارعنا في عالمنا العربي خلال هذه الفترة

• هل يوجد اليوم شرق - توفيق الحكيم ( الأهرام ١٣ مايو ١٩٣٨ )

قال « إذا لم يكن لنا قدرة على خلق حضارة شرقية فلنفعل ما فعلت تركيا وننخرط بكل بساطة في سلك الأمم الأوروبية » .

• فيلسكس فارس ( الرسالة ) ٦ يونيو ١٩٣٨ .

إن الأستاذ توفيق الحكيم لا يبجل أنفا إذا عجز فاعن خلق الحضارة الشرقية وعن إحيائها بتعبير أصح ، فإن إنخراطنا في سلك الأمم الأوروبية لا يوصلنا إلى الهدف الذي تتجه إليه الأمة التركية ولما تصل إليه ، فإن بين الفطرة التركية والفطرة العربية من الفروق مالا يصح معه أن يتغذ العرب الترك قدوة

تلك لا أحسبني مخطئاً إذا ذهبت إلى أن الأستاذ الحكيم لم ينجح العرب بين حضارتين إلا لبثت لهم أن في أعماق قلوبهم شرقاً لا حياة لهم إلا بالاتجاه إليه وأستجلأته وراء ظلمات الأحقاب .

[ و ذكر أنه كان قد فاطر إسماعيل أدم حول موضوع ( أمن الخير لمصر أن تأخذ الحضارة العربية ) وهذا هو تفصيل رأيه :

أولاً . ( التفريق بين ثقافة والعلم ) إن العلم مشاع لكل الأمم ولكل الأفراد فهم يتفقون فيه على ما بينهم من اختلاف بعيد في نظرات الحياة ، في حين أن الثقافة مستقرة في الشعور فهي ( دماغ في قلب ) ولا قانون لها لأنها راسخة في الفطرة ، والفطرة في الفرد ، كما هي في الأمم ميزة خاصة في الذوق ، وأستعداد خاص لفهم الحياة والتمتع بها ، فإذا كان العقل رائداً لبلوغ الحاجة فليست الفطرة إلا القوة الممتعة للإنسان بتلك الحاجة بعد الظفر بها ، وكما أن لكل فرد ثقافته التي تتجلى نظرتة فيها ، هكذا لكل أمة ثقافتها المستقرة في فطرتها ، فلا ريب إذا في أن سعادة الفرد والمجموع وشقاء كل منهما يتوقفان على ملاءمة الحياة أو عدم ملاءمتها لما فطرا عليه ، وسواء أكان المرء مخيراً أم مسيراً في إرادته وأعماله فإنه على الحالين غير مخير في ذوقه في الحياة وفي لذته وألمه منها ، فكل فرد خالفت طريقة حياته ما أستقر من الحوافز في فطرتة يتفقد الشعور التام بتلك الحياة ويتمرض لتسقوط في المعترك ، وهكذا الأمم إذا خدعت نفسها وسارت في حياتها على ما يؤلم فطرتها فإنها تفقد قوة الارتقاء بذاتها فتعميت شخصيتها دون أن تتدفق إلى الأنبيات في شخصية تستعيرها من سواها .

ثانيا : ( بين الحضارة الآلية والحضارة الذهبية ) :

- إن الخلاف الذى ينشأ بين باحثى مسأله الشرق والغرب : إنما ينشأ من عدم التفريق بين المدنية الآلية والمدنية الأدبية .

### « التعريب الشامل »

٢ — أجابات لإسماعيل أدهم على آراء فيلسكس فارس

- ( أدم ) إن للشرق روحه الذى يستوحيه أبقاؤه نزولا على فطرتهم وللغرب منطقة الذى يستعير به أفرادهم نزولا على وحى مشاعرهم .

— ( ف ) العلم مشاع بين كل الأمم وما اخترع الغرب المنطق ولا هو أوجد التفكير العلمى ليعترف له بثقافته قوامها التفكير بفردية بين ما على الارض من شعوب .

- ( أدم ) إن الحياة العلمية التى يحياها المصرى الآن تجرى على غرار ما كان يحيا أسلافه القراعنة .

— ( ف ) أنا لا أرى فى حياة المصريين اليوم أثرا من الحضارة الفرعونية . لا فى الحياة العلمية ولا فى الحياة الادبية ، كما لا أرى شيئا من حضارة الفينقيين فى حضارة أهل سوريا ولبنان ، وما تبقى من هذه الحضارات المستغرقة فى القدم إلا إهرام ومسابد وأعمدة وقصور وقبور .

- ( أدم ) وجوب تلقيح الذهنية المصرية بثقافته عريبه ثبت فيها النشاط وتدفق بالامه إلى الحياة .

— ( ف ) إن السبب الذى يراه للناظر موجبا لهذا الانحراف إلى ثقافته



الغرب قائم على اعتقاده بأن الثقافة العربية ذاتية تدفع بالإنسان إلى الذهاب مع الخيال ، فردية تذهب بالفرد إلى الانعزال عن المجتمع في حين أن ثقافة الغرب أو ذهنيته تستجبل حقائق الحياة بالتفكير الفلسفى والبحث العلمى .

• ( أدم ) . إن اللدنية الغربية مستمدة من الثقافة الأوروبية العلمية في حين أن الشرق العربى يقوه ذاتيا وراء خياله .

— ( ف ) إن الأمر ليس كذلك ، وإلتكم البرهان ، فهو يقول أن عصرنا عصر العلم .

ولقد بدأ ذلك العصر بثورة فكر من رجال القرن السادس عشر على العقليّة القديمة التى تبحث عن علل الأولى فسيروا صفن الطبيعة وأقاموا عليها للدينة مستمدة من الذهنية الآرية .

إذا أن أصحابنا الأريين كانوا يخطون في نومهم ولم تراود أحلامهم الآلهة التى خلقتها عقلية التعاون فيهم فبلغ عدد هؤلاء الآلهة الثمانية ، آلاف من الأساطير التى يراها الناظر غنية بالرمز والفن ، وما هى في نظر الشرقى العربى إلا دلالة فكر مدفع في التفكير وجوح في خيال لم يدرك شيئا من الوحدة التى تقوم حقائق الأشياء عليها .

وفي هذه الأثناء كانت الحضارة العربية تحتضن العلوم القديمة وهى ممثلة بأرسطو في الاستقراء وبأفلاطون في القياسات ، وما كانت هذه العلوم في ذلك العصر إلا في طور التدرج الأولى فاستولى عليها التفكير العربى لا اهتدعها إلى الارتقاء فحسب ، بل ليستنبط ويعمل ويوجد .

ومما يجدر ذكره هو أن العرب حين أقعبسوا من تراث اليونان ما

يعززون به تفكيرهم العلمى لم تستهزم الثقافة اليونانية ولا حضارتهم الأدبية  
إذ أجسوا بما بين الحضارة التي كانت تمحض في شعورهم وتقديرهم للحياة  
وبين حضارة اليونان الاجتماعية من مهاد سحيقة فاعرضوا عن شعورهم  
وموسيقاهم ونظم إحياءهم ، لذلك لا تجد في شعر العرب شيئاً من إبهام بيندار  
واوريين وهيبوس . وهذا الأخير بقى مجهولاً حتى ترجمه البستاني في أوائل  
هذا القرن ، وقد بز العرب في تقدمهم في علوم الآلات وتوازن السوائل  
ونظريات الضوء والأبصار والهندسة وعلم الهيئة فوضعوا علم الكيمياء  
وأكشفوا أجهزة للتقطير وأوجدوا الأسطرلاب ووضعوا جداول الأوزان  
النوعية والأرباع الفلسفية . وهم وأضعوا علم الجبر والأرقام . وما كاد  
ينقضى القرن الثامن الميلادى حتى كان هارون الرشيد يسير شوطاً بعيداً في  
مضمار الرقى ليسلم إلى المأمون سنة ٨١٣ للمدينة التي أصبحت عاصمة العلم  
الكبرى في ذلك الزمان .

ويذكر التاريخ أن هارون الرشيد كان أرسل إلى شارلمان ساعة تدل  
على الزمان بحركة من الشريط للربوط فأنزعت حركتها هذا الملك حتى  
أمر بكسرها

أبعد هذا يصح لقائل أن يقول أن رسالة الشرق روح وشعور فقط وأن  
رسالة الغرب عقل ومنطق .

إن مناظري قد ضيق عدسة منظاره ، وحلق على مجال من الزمان  
لا يزيد على قرن ونصف قرن متطلعا إلى الرقى العلمى في طوره الأخير فجهل  
أن الغرب قد أوجد وأبدع وأكمل بعقليته الأريه ، ثم التفت إلى الشرق  
العربى وهو خارج محطما من عبودية نيف وأربعة قرون فحسب أن السامية  
العربية هي ما أبه من عدسة منظاره .

• ( أدم ) إن هناك تجربة نحت إذ كانت الدولة العثمانية تمتد حتى الدانوب وتعيش على غرار شرقى فكانت منبعاً للفساد فى العالم فلما أستقطت عنها المجر ورومانيا والبلغار واليونان اليوغسلاف فأخذوا بمدنية الغرب تقدموا .

— ( ف ) إن الدولة العثمانية التى ( عاشت على غرار شرقى ) إنما كانت آرية فى روحها وما تسقى لها طوال حكمها الذى سحب أذياله قرونا إن تدغم فيها العنصر العربى السامى أو تغدغم فيه قارتفت عليه ولم تتمكن من الارتفاع به بالرغم من اعتناقها دينه المبين .

وليت الدولة العثمانية بعد أن بنت سلطانها على السطوة عرفت أن تحتفظ به بالعمل على ترقية الشعوب المستظلة بعلمها ، ليتم لم تكتم بالمظاهر هو معرضة عن الصفات العليا التى أثار الخلقاء الأقدمون بها وجه الأرض وأقاموا عليها أروع حضارة عرفها التاريخ ، إذن لما كانت الشعوب التى ذكرها المفاخر لتنفس الصعداء بزوال كابوس الدولة العثمانية عنها . وما كان اليونان والبلغار وسوام موهنين متقهقرين لانتهازم الثقافة العربية فإنهم ما عرفوها وما عملوا بها .

• ما يقوله الناظر عن أن اليابان نهضت بالمدينة الغربية بعد أن أعرضت عن منطق الحياة الشرقية فقيه حقيقة كبرى تقدم برهاقا على نظريته : فإن اليابان لم تزل متمسكة بعتاقتها كل التمسك وفى ذلك سر إرتقاؤها ، فهى لم تأخذ من الغرب إلا الآله والآله فقط . وما الآله إلا نتاج الطام المعلى الوضعى الذى رافق الإنسانية منذ أكتشف أول مكشف شرارة النار فى كهفه . وليس للهندسة والكيمياء وعلوم الإحياء وسواها طابع قومى<sup>(١)</sup> .



• محدث آدم عن الثقافة الغربية والذهنية الآرية .

— ( ف ) ما تلك النظرية إلا توم إيمذته نحو ( جيفو ) وأتباعه إذ قالوا يتفوق السلالة الآرية على سائر الأرض لتفردم بشكل خاص في جماجمهم وبنوع خاص في شعرهم ، ويلون فارق في جلودهم ، فادعوا أن هذا الشكل بون سواء من بنى الإنسان يملك صفاء الذهن وقوة الإختراع والمبقرية بأنواعها . غير أن الاستمرار قد أضطر دهاقنة علماء — الأحياء — إلى الاعتراف بفساد هذه النظرية بعد أن رأوا أن الجماجم التي ينطخ بها الكربون السحاب إنما يحمل مثلها أقزام أتريقيا الوسطى .

— ( آدم ) إذا أخذنا بما أكتشفه العرب من علم يمكننا التحكم بمقدراتنا فإننا نستطيع أن نغير عقليتنا لنقيس طرائف العرب التي توصلنا إلى خير النتائج .

— ( ف ) لماذا يجب أن تعمل الشعوب العربية على تغير عقليتها وإنسكان فطراتها وحوافزها التي تكونت من أعظم حوادث التاريخ طوال ألوف السنين ما دامت هذه العقلية نفسها قد أُنارت الدنيا بعلومها وآدابها واكتسحت الغرب كله بروحانياتها وشرائعها .

• ( آدم ) متى أصلاحت روحانية الشرق النفوس ما دام العالم هو بشروره لم يتغير .

— ( ف ) نحن نقول أن روحانية الشرق هي التي أسقطت ألوف الآلهة في الغرب عن عروشها . وأن الشعوب الآرية بذون استثناء أى عنصر منها إنما إهتدت إلى الحق والجمال في منشأ حضارتها بتفكير الشرق ووحيه وإلهامه .

فإذا نحن رجعنا بالذكر إلى حضارة أوربا الوثنية التي بنيت على خرافات الأساطير لا يسعنا بعد ذلك أن نذكر الواقع ونقول بأن الإنسان كان سيهتدى دون أن يهتدى..

. ( آدم ) قال الدكتور باتروفيل : بأنهم سيصلحون بالعلم من البشر ما عجزت الأدلان عن إصلاحه منذ ألوف السنين .

— ( ف ) إن العقلية الآرية المعززة بالعلم والثقافة العالية ستقطع دابر الإجرام بوسيلة عقلية هي تعقيم المجرمين .

وأنا أحد أبناء هذه الأمة العربية التي يدعى الآريون قصورها في ميدان التفكير ، أنا على ما أنا عليه من ضيق الإطلاع وفي قومي من رجال العلم من لا يشق لهم غبار ، أستنير بعقليتي السامية ويأبى العري المسكين فأقول لعلماء الغرب : لقد ضللتكم وأقول بخاصة إلى الدكتور باتروفيل أنه مغرور بعلومه وأنه لا يداوى من العلة إلا أعراضها . أن الغرب يرى تكاثر عدد المجانين والبلهاء والمجرمين في شعوبه فلا يبعث من منشأ العلة لهدايتها بل يعتمد على تعقيم ضحايا مدنيته وثقافته ظنا منه أن هناك بعض الأمر للصابة بداء ورأى وأنه إذا قضى على تفاسلها خفت العلة من منشأها .

أما فرويد ففطريته ضحيحة في هذه الأمراض النفسية التي تفتك فتكا ذريعا في أبناء المدينة الغربية ، وما كانت مثل هذه الأمراض لتعيب أبناء بلادنا في العصور الماضية إلا في القليل القادر لأن الذهنية الشرقية لم تجارب الفريزة الجنسية بل إعتبرت جزءا من إيمانها . وما التبتل إلا بدعة طرأت على تعاليم عيسى فأحقتضها الغرب وجعلها على ما هي والشرق منها براء .

. ( آدم ) أراد أن يثبت لنا أن الموسيقى الغربية خير من موسيقى

الشرق وحجته العلمية في ذلك أن الغناء الأفرنجي غنى بما فيه من طباق بين عدة أصوات .

( ف ) — ونحن إذا صرفنا النظر عن الغرائز المستقرة في العقل والتي يصدر عنها الفن الخاص بكل أمة وبحسنا الموسيقى من وجهة علمية إستراتيجية نجد أن الموسيقى العربية أصدق تعبيراً للطبيعة وأدق تصويراً للمشاعر بعيد نفقاتها في الصوت المنفرد . فإن الموسيقى العربية تمثل في نفقاتها السبع الأساسية ألوان الطيف يتفرع منها ما يزيد على السبعين نفمة تخضع مرنة ناعمة للعاطفة فتظهر خفاياها كهجرة أختلطت عن لأصل بجميع أنوارها وظلالها .

إن الموسيقى الغربية رست على الطباق أو المطاوعة فكان لا بد لها من كبت النيران الحقيقية المتمردة على الطباق ومن الاكتفاء بنفقات معدودات هي محل ثروتها . أما الموسيقى العربية فإنها هتاف عميق من النفس مفردة تجاه الوحدة التجملية في مستلهمات الشرق دينا وفنا . فهي وإن نقصها الطباق لعدم ملائمة لحريتها ودقة نبراتهما لا تزال في دور انحطاطها اليوم ، أغنى بأوزانها ونفاتها من الموسيقى الغربية الغنية بالصخب والفقيرة بالتنوع المنفرد .

يمكنني أن أؤكد أن الفن الغربي على ما بذل فيه من جهود لا تركز على أساس من الموسيقى الطبيعية التي تتجلى بشكل روعتها في الإنشاد العربي المفرد . ولو أن رجال الفن عندنا أدركوا هذه الحقيقة وأنصرفوا إلى شرقية موسيقانا على أساسها دون أن يستعويهم ما يقومونه رائما في الموسيقى الغربية لسكانوا ينتزعون من الطبيعة أروع موسيقاها وليكن أكثرهم كن لديه ثروة يطبق خزائنه عليها ليذهب مستجديا من الغرب كسرات تنخمه ولا تسد جوعه .



هل يظن المفاخر الكبريم أن تجربة التقليد شيء جديد لم يقضح لنا زينه بعد . أفلا ترى في كل بلد من هذا الشرق العربي عدداً من المتفرنسين والتألمين والمتأكلين والمتوسلين إلخ خرجوا عن الثقافة العربية وأمتنع عليهم أن يتصفوا بالثقافات التي أستهوتهم فأصبحوا لا الغرب يعرفهم ولا الشرق يعترف باقتسامهم إليه . وهناك ظاهرة غريبة نشأت من هذا التقليد وهي الفكرة التي أستحككت بين هؤلاء التقليدين وهم أبناء البلد الواحد ، فإنك لن تجد متفرنساً يمكنه الاتفاق مع متألم أو سواة من المستغربين .

ثم وصف مثل هؤلاء المستغربين فقال : إنما هو شخصية تائهة فقدت ذاتها ولقد يلمع مثل هذا الإنسان بالظفر والمجد ولكن أنوار السعادة تبقى مدمقة في عينية .

ثم قال : إن كل أمة نحيا على غير ما تسوقها فطرتها إليها فهي أمة باكية بدموع صامعة هي أمة مستضعفة مستعبدة لا معنى لحياتها وإذا كانت مدنية الغرب الحديثة ترى أن الارتقاء يقوم على العلم وحده ، على الاستقرار دون الاستعلاء فإن الشرق العربي المتفر للوثوب دستوراً هو : أعمل لأخرك كأنك تموت غداً وأعمل لهدنياك كأنك لا تموت أبداً<sup>(١)</sup> .

### ٣ - آراء فيليكس فارس : أمة لها كيائها ومقدراتها

لخص فيليكس فارس آرائه فقال :

• إن العرب عند ما رقوا العلوم ونشروها وأوجدوا أهمها إنما عملوا بعقليتهم الشرقية العربية . وإننا لسنا بحاجة لتقليد الغربيين من أسلوب تفكيرهم وتجاربهم في مضمار العلوم . ومن العرب اليوم في أوروبا وأميركا ومصر وسائر الأقطار عربية علماء في كل فن يفتخروا العالم بأسره ؛ غربه

(١) الرسالة - ١٣ يولية ١٩٢٨ .

خوشه بسعة إطلاعهم وعبقريتهم وما بلغ هؤلاء الأعلام مقامهم إلا بحقليتهم العربية .

• إن العلوم الرياضية مشاع بين البشر جميعهم فليس على الأرض سلاة خصها الله بالعلم دون سواها .

• إن لكل شعب فطرته وهي ميزة خاصة في الذوق وأختصاص في فهم الحياة والتمتع بها . وإن كل أمة تستبدل ثقافة غريبة بثقافتها إنما تؤلم فطرتها وتحميت شخصيتها .

• إن الاخذ بالعلم عن أى شعب لا يستلزم مطلقاً اقتباس طرق حياته في الأسرة والمجتمع وتقليد ذوقه وسككاته وحركاته فإن العرب عندما أحتضنوا العلوم الإسترائية عن اليونان لم يأخذوا الفطرة اليونانية ولا ذوقها ولا معتقداتها كما أن أوربا عندما تلقت هذه العلوم عن العرب لم تتعرب بل بقي فيها كل شعب محتفظاً بثقافته . هذا فضلاً عن أن في الغرب ثقافات قد تراها من يحدجها من بعيد على شيء من التقارب غير أن من يدرسها عن كثب ليدهشه ما بينها من فروق تتناول صميم الذوق والعقيدة والشعور .

غاي الثقافات يشار على الشرق بأن يتبع .

#### ٤ — بين الغرب والشرق

جملة آراء اسماعيل آدم في ثقافة الشرق وثقافة العرب :

• لكل شعب في العالم تراثه التقليدى الذى خرج به من ماضيه والذى يحف به حاضره . ومصر لم تخرج عن كونها مجتمعا استوحى روح الشرق عصوراً معطاوله .

الثقافة التي كونتها مصر بما ورثته عن أسلافها الفراعنة في أصول الفن

الفرعونى القديم ، تمثل وحدة الحياة للمعاشية فى مصر إلى عهد الفراعنة إلى يومنا هذا .

• أما الثقافة العقلية فهى فرعونية تسكفت تبعاً لها الثقافة العربية نكيفا بتلاهم وما تحتاج إليه الثقافة الفرعونية فى عهد الحكم الرومانى من ملايسات لتجارى فن الحياة فى ذلك العصر : ومن هنا قامت أو قل استعملت اللغة العربية فى مصر قدرتها على صوغ المعانى بما يتكافىء وعييط مصر فكانت اللغة العامية فى مصر وهى فى الحقيقة الفرعونية الآخذة بأسباب التعرب .

• لمصر ثقافتها التقليدية التى تباين ثقافة السوريين التقليدية أو ثقافة اللبنانيين التقليدية وما ينبجج لمصر قد لا ينبجج لغيرها .

• لا أجد التفرقة بين العلم الوضعى والثقافة اعتباريا لأن الأولى نتيجة الثانية إن ثقافة اليوم من حيث أنها تتبع العلم لا يمكن تخليصها من آثار العلم والثقافة الأدبية يغزوها العلم بمنهجه الصارم ومنطقه فمن الخطأ أن تفرق بين الثقافة من حيث أنها نتيجة معاشية وأسلوب فى الحياة وبين العلم ومنطقه وهى أداة اليوم للمعيش والحياة .

• إن الفرق بين الشرق والغرب يمحصر فى هذا وحده :

الغرب يقيم الحياة على أساس إنسانى ويترك العلم أن ينظم الصلات بين البشر ، والشرق يقيم الحياة على أساس غيبى ويترك للغيبيات تنظيم الصلات بين البشر والغرب يقيم حياته على أساس من التفكير فى إيجاد التكافؤ بين حاجاته ومحيطه مستخدماً فى ذلك العلم .

والشرق يقيم حياته على أساس من التواكل :

• قول مناظرى : وما اخترع الغرب للمنطق ولا أوجد التفكير العلمى .

فذلك بجانب للحقائق المعروفة فى التاريخ ، من أن الأفريق هم أول من عرفوا المنطق وأوجدوا البحث وعندهم أخذ العالم المنطق .

• هناك فرق أساسي في منطق التفكير بين الشرق والغربي ، وهذا الفرق ينحصر في الشرق يبدأ بحثه من الوحدة التجلية حوله فينتهي للعالم ومنه للطبيعة . بعكس الطبيعة الذي يبدأ بحثه من التباير الذي يكتنفه فينتهي للطبيعة ومنها للخالق .

هذا الفرق المشهور في أن الشرق يبدأ من عالم الغيب لينتهي للعالم المنظور بعكس الغربي الذي يبدأ من العالم للنظور لينتهي لعالم الغيب — كان سبباً لظهور اللاهوت عند الشرقيين والفلسفة عند الغربيين .

هذا التباين في منزع التفكير ذهب بالعقل الشرقي إلى الاعتقاد بأن العالم حادث ، وأن الخالق مطلق التصرف في السكون مفصل عنه ومدبر له ، وأنه السبب لكل ما يحدث والعلّة الأولى والأخيرة لكل ما يكون وما سيكون ، بينما البعث عن التباير للشهود في السكون يدفع بالأخذ بأساليب الاستقراء والملاحظة إلى جانب أسلوب الاستنتاج والنظر ، وهذا كله ينتهي بالإنسان كما انتهى بفكرى الغرب إلى أن لكل حادثة سبباً في السكون وأن للعالم وحدته وانسجامه .

والإنسان من حيث هو كائن في العالم المنظور فهو في نظر الشرق خاضع لإرادة عليا هي إرادة الخالق الخمر ، فهو الذي يقضى فيسكون ويقدر فيحدث . وهذه فكرة القضاء والقدر عند الشرقيين .

أما نظر الغربي فالإنسان وإن كان يتبع في تصرفاته وسلوكه نوااميس الحياة ويخضع لها . فإن في قدرة الإنسان تغيير القدر له عن طريق معرفة النوااميس المتعككة في وجود العمل على إيجاد اللائمة بين حاجات الإنسان في الحياة ومطالبه في الوجود .

وخلاصة القول أن في الشرق استسلاماً محضاً للغيب وفي الغرب فضالاً محضاً مع قوى الغيب ؟



• الفرق بين منطق الغرب الاثباتي وروح الشرق الغيبي :

إن المنطق العربي ينظر للحياة الإنسانية كما هي وعن طريق العقل وحده يحاول معرفة حقيقته وتنظيم الصلات بين أفراد المجموع البشري . بعكس الذهن الشرقي الذي يدخل عنصراً غيبياً في الحياة الإنسانية وعن طريق هذا العنصر الغيبي يحاول تفسير الحياة وتنظيم الصلات الإنسانية وإقامة العلاقات بين أفراد الهيئة الإنسانية .

— الثقافة الغربية إنسانية ، بعكس الثقافة الشرقية التي وقفت عند حدود المرحلة الثانية حيث يمتزج فيها العالم المظنور بعالم ما وراء المظنور :

— مما يجدر ذكره أن العرب حين اقتبسوا من تراث اليونان ما يعززون به تفكيرهم العلمي لم تسعهم الثقافة اليونانية ولا حضارتهم الأدبية إذ أحسوا ما بين الحضارة التي كانت تتمتع في شعورهم وتقديرهم للحياة وبين حضارة اليونان الاجتماعية عن مهاو سحيفة فاعرضوا عن شعرهم وموسيقاهم ونظم اجتماعهم .

— إن ثقافة العرب ذاتية وأن الثقافة موضوعية عند اليونان . لهذا لا نجد في الشعر العربي شعراً قصصياً ولا شعراً تمثلياً ولا شعراً تصويرياً ، لأن القصص والتمثيل والتصوير يستلزم الانسحاب من أفاق الذات إلى رحاب الموضوعية وليس هذا في مكنة الذهنية العربية .

— قامت المدنية الرومانية على تراث الأفريق ، غير أن المسيحية سرعان ما غزت روما وهبت عليها حائلة معها نزعات المنطق الآسيوي والروح الشرقية إلا أن الحضارة الرومانية ابتلعت المسيحية وامتصتها ، وكان هذا الاندفاع والامتصاص بعض الخلاص لمنطق الغرب من روح النعك الآسيوية ثم طفت موجة العرب على الغرب ، غير أن الغربيين نجحوا في وقف الموجه العربية

عندما تفاقم أمرها وكان بجاح شارل مارتل عن العرب على نهر اللوار كمنجاح  
الأغريق على الفرس سبباً في انقاذ العقيلة العربية من طغيان روح الفسك  
الأسبورية .

هـ - رد فيلوكس فارس على اسماعيل آدم

- إن مصر<sup>(١)</sup> لن تكون فرعونية في القرن العشرين إلا إذا تراجع  
الزمان القهقري طاويًا معه كلمة الله التي جعلت قوم فرعون حديثًا في تاريخ  
الشعوب .

- أما أن تكون مصر ذات ثقافة خاصة تتميز بها عن سائر الأقطار  
العربية فذلك ما ننكره . لأن لشعوب سائر الأقطار العربية كلها جدوداً  
عاصروا الفرعونية وتركوا في التاريخ ذكرى حضارات لم يبق منها سوى  
أعمدة محطمة وهياكل متداعية .

إن في كل قطر من الأقطار العربية من المميزات الإقليمية ما لا ينكره  
أحد ولكنها أضعف من أن تسليخ هذه الشعوب عن ثقافة عامة شاملة لها في  
اللغة والموسيقى ونظام الأسرة وروح التشريع . وهذه المميزات العامة هي  
ما تقوم الحضارة الأدبية عليه في كل الأمم .

- ليست اللغة العامة في مصر إلا كسائر اللغات العامية في الأقطار لغة  
أخذتها عصور الانحطاط . فإنك لو أغضيت عن اللهجات في كيفية الإلقاء ،  
فإنك لا تجد إلا كلمات معدودات يختلف النطق بها بين مصر وسوريا وبغداد .  
- أراد مناظري أن يجعل العلم والثقافة شيئاً واحداً فهو يقول بانفتاح  
الثقافة من العلوم الأصلية ، ونحن لا نعلم ما هي العلاقة بين علم طبقات الأرض  
مثلاً والمبادئ الأدبية التي يقوم عليها المجتمع .

يقول المناظر : أن الفلسفة الإسلامية روحها يوفانية ومنطقها يوفاني ،  
لأن الفارابي وابن سينا وسواهما علقوا إرادة الخالق بقوانين السكون ، ونرى  
أن فلسفة المفكرين ليست إسلامية ولا مسيحية

— إن المناظر يجد قصورا في عدم مجازاة العرب لليونان في آدابهم التي  
جملت على قولي في رحاب الموضوعية خارجة عن رحاب الذات ، ويذهب إلى  
القول بأن التحليل ليس من مكنة الذهنية العربية .

لا يامناظري ، إن الأديب العربي قد استوعب في ذهنيته كل ما جال في  
خاطره وفي الآفاق حوله .

إن الآداب صورة لثقافة الشعب وحياته ، وقد أخذ أجدادنا العلوم من  
اليونان لأن العلم مشاع كما سلمت ، فهل كانت حضارتنا الأدبية يوفانية  
لتكون آدابه يوفانية

#### ٦ - بين الشرق والغرب - فيليكس فارس<sup>(١)</sup>

إن حضارة الأقاليم التي ترغب إلينا أن نتبسطها إنما بنيت في تاريخها  
القديم كما بنيت في تاريخها الحديث على الاعتقاد بحياة أخرى .

أما حضارة أوروبا الحديثة فقد قامت على ما نعلم بتماليم عيسى وإذا كان  
قد بقي فيها شيء من الرحمة فهي من آثار موعظة هذا الناصري على جبل من  
جبال الشرق . وإذا كان قد هب فيها بعد انتصار شارل مارثل من دعوا إلى  
إصلاح المسيحية فما كان صوت هؤلاء المصلحين إلا صدى للصوت الذي دوى  
في صحراء العرب منذ ثلاثة عشر قرنا .

إن الدكتور آدم يريد أن يميز بين عقلية الشرق وعقلية الغرب فيقول

(١) العدد ٦٢٤ - من الرسالة سنة ١٩٣٨ .

إن الأولى مستقلة (محضا) للقضاء والقدر تخضع للغيب والثانية تناضل  
فضلا (محضا) ضد الغيب .

أما أن يكون الشرقى هذا المسلم الضعيف فما يكذبه التاريخ ، تاريخ  
المسيحية وتاريخ الإسلام على السواء . فما كان المسيحيون الأولون ليحبوا  
حتى بين أشد الأعداء ، وما كان المسلمون إلا مجاهدين بالجهاديين ، توكلوا  
فما توكلوا وسلوا أمرهم لله فما استسلموا لعزازع الحياة بل أرغموها ليسيظروا  
عليها بمسكارم الأخلاق .

أما قول المناظر بأن العقلية الغربية تناضل ضد الغيب فقول فيه جنوح  
في التعبير ، ولا نعتقد أن الدكتور آدم يقصد الغيب بل أسرار المادة وما  
يكن فيها من تفاعل لأن الغرب إنما هو من هذه الإنسانية التي وحدث قواها  
نوقفت واجهة أمام نظام الكون وسر الحياة والموت .

ليس هناك إذا عقلان . عقل للغرب . وعقل للشرق في ميادين الاستقراء  
غير أن هناك فطرة أو ثقافة تختلف بين شعب وشعب . وقد أراد المناظر أن  
ينكر استقلال الثقافة الأدبية عن العلم الوضعي فأسمها روحا كأنه يحو  
أثرها باستبدال أممها .

لتكن الثقافة روحا كما يريد الدكتور آدم ، فلماذا يطلب أن يلفظ أبقاء  
الشرق روحهم لتتضمن روح الغرب حضارتهم .

أليس من غرائب المنطق أن يقول المناظر بفرعونية مصر وبتوردها على  
العروبة نيفا وثلاثة عشر قرنا ثم يطلب منها أن تتفرج بين عشية وضجها .

ماهى الفائدة التي يرجوها المناظر لمصر إذا أنكرت إيمانها وفسدت لغتها  
وتغفت على الأنعام الأفريقية التي تعانق مع ذوقها وحق مع مخارج ألفاظها .



لا يظن منكر أننا نقصد بالحضارة العربية هذا الحالة الراحنة التي أوصينا إليها قرون من الولايات والعبودية وأرهقتها حتى تنكر لها أنفسنا . لقد طغت على مجتمعا في معتقداته وفي نظم أسرته وفي آدابه وفي حكوماته وخيالات من متخلفات جميع العصور وجميع الأمم .

إنني مازلت معتقداً منذ قدر لي أن أعتلى المنابر أن هذه البلاد العربية مستودع لا شرف الثقافات ويمكن لأسنى المواهب ، فالأقوام المتحضرة في جزيرة العرب وفلسطين وسوريا ولبنان ووادي الفرات ووادي النيل وعلى الشواطئ الشرقية للبحر المتوسط وشواطئ البحر الأحمر تدفمها حضارات الغرب والعالم الجديد بطابع التواكل والجمول .

#### ٧ — بين الغرب والشرق : للدكتور إسماعيل أحمد آدم

— قلت<sup>(١)</sup> للأستاذ فيليكس فارسي : إن لكل أمة في العالم روحها التي تحتضن تراثها التقليدي . وعن طريق نحليل تراث مصر التقليدي انتهىنا إلى أنها فرعونية آخذة بأسباب العربية لتجاري فن الحياة في ذلك العصر الذي طغت فيه العربية على كل شيء : وكانت مركزاً للجذب الاجتماعي في الشرق الأدنى .

وبينا الفروق الأساسية بين ماسميناء ذهنية للغرب وذهنية للشرق ، وقلنا أن نزعاً الذهن الغربي يقينية ونزعة العقلية الشرقية غيبية واستدلنا على هذه الحقيقة من حقائق التاريخ .

ولهذا قلنا أنه من الصعوبة بمكان أن نأخذ بمصر الثقافة الغربية وهي محتفظة بثقافتها التثنيدية وأساسها الإيمان بالغيب .

— يقول الأديب النابغة فيلسوف فارس : الثقافة راسخة في الفطرة .  
والفطرة في الفرد كما هي في الأمم ميزة خاصة في الذوق واختصاص في فهم  
الحياة والتمتع بها ، فإذا كان العقل رائداً لبلوغ الحاجة فليست الفطرة إلا القوة  
للمتعة في الإنسان بتلك الحاجة بمد بلوغه إياها .

ونحن نفرق بين الثقافة والفطرة ، بين تراث الشعب الذي يخرج به من  
ماضيه إنساناً على مدى الدهور والأعوام وبين الفطرة من حيث هي روح  
لأمة التي تحتضن تراثها . فترات مصر الفرعونية التي أسلمته لمصر الإسلامية  
فاختلطت نتيجة لذلك الفرعونية والعربية فكان من ذلك ماسميناء لمصر  
من ثقافة تقليدية شيء والروح المصرية شيء آخر إلا أن هذا لا يمنع من أن  
ترسخ الثقافة التقليدية وتصبح وكأنها من صميم فطرة الشعب . وانسلاخ الشعب  
عن ثقافته التقليدية ، وإن كان لها رجة في صميم الفطرة والروح إلا أنها لا تمنع  
أنسلاخ الشعب من روحه وفطرته . وما ثقافة الشعب وتراثه إلا أثر وقوع  
الفطرة والروح تحت تأثير ظروف ومؤثرات تبعد طريقها للمحيط الإجتماعي  
والبيئة الطبيعية للشعب . وبيان ذلك أن الروح المصرية تحتفظ بدانيتها  
منصبة في قوالب شتى ، فهي في قالب في العصر الفرعوني وهي في قالب في  
العصر الإسلامي . وجماع هذه القوالب المختلفة يكافيء الحالات المتباينة التي  
يتضمنها المحيط إجتماعي وطبيعي : وأنكار هذا معناه أن الروح المصرية  
تغيرت من العصر الفرعوني إلى صورة أخرى في العصر الإسلامي فما الذي يمنع  
أن تغير إلى صورة أخرى في العصر الحديث .

وإذا يكون من الممكن لمصر أن تعجز من ثقافتها التقليدية وتستبدل  
مثلاً يدنياً آخر وبلغتها لغة أخرى كما حدث ذلك في عهد الفتح العربي ومع  
ذلك تحتفظ بروحها وفطرته لأن ما ستأخذه الروح من القوالب سيكون عن

طريق الوقوع تحت تأثير عوامل ومؤثرات وجدت طريقها للمحيط الإجتماعي والطبيعي .

على هذا الوجه فقط يمكن تحليل تفسير القالب للروح المصرية والذي تكون نتيجة لوقوع الروح المصرية تحت تأثير الثقافة العربية . وعند ما يقوم أنصار التيار الثقافة الغربية بدعوة إلى مدينة الغرب بثور عليهم أنصار الثقافة العربية قائلين أن معنى ذلك ضياع الروح المصرية والقومية ، مع أن الروح شيء ثابت والثقافة شيء عرضي يقوم بالروح وفطرة الشعب

#### ٨ — الغرب والشرق <sup>(١)</sup>

يرى الأستاذ فيلكس فارس رجحانا لطابع الشرق الغيبي على قالب ثقافة الغرب الأثباتية . ومرد هذا الرجحان اعتقاده بقانون الرجى وبأن لهذا الشرق من كيان نافذة يتطلع منها إلى الحياة ، هي نافذة فطرته للورثة فتحة يستقبل النور .

وفطرة الشرق للورثة على زعمه قائمة على الإيمان بالعنف ونحن نرى ما يعبر عنه بالفطرة المورثة هو التراث الشعبي لهذا والثقافة التقليدية له . وهو شيء كقلنا غير فطرة الشرق وروحه لأن الفطرة شيء مجرد يظهر في تاريخ الشعب وفي ثقافته المتعاقبة .

إذا من الخطأ من الناحية العلمية أن فطرة شعوب الشرق هي الحالة الغيبية والصحيح أن يقول أن طابع ثقافة الشرق التقليدية هو غيبي .

— حين أراد للمفاظر القاضل أن يرد على القول بوجود أصل فرعونى فى

ثقافة مصر التقليدية تصنف إلى حد أن خرج على الأوليات المعروفة من حقائق  
اجتماع وعلم تكون الشعوب .

كان هنالك تقاليد بقيت من العهد الفرعوني وتسربت إلى الدين  
الإسلامي في مصر ولوثته بلون محلي . أما أن الدين يعمل على إقتلاعها لخير  
المجتمع وسلامته فليس ذلك من شأن الباحث السوي .

— قلنا أن لضر ثقافتها التقليدية التي سيمر بها عن جبراتها من بلون  
الشرق العربي ، غير أن المفاخر وإن اعترف معافاً بأن للمميزات الإقليمية أثراً  
على ثقافة الأمم أعبر أن لكل أمم الشرق العربي ثقافة عاملة شاملة .

غير أن هذا الاعتراض في غير محله لأن اعتباره أن للأمم الشرق العربي  
ثقافة عامة شاملة إن كانت صحيحة إلى حد ما فهذه تفلون وتأخذ طابعاً من  
كل بلد من بلدان الشرق العربي ، فظهرها في سوريا غير مظهرها في العراق ،  
وهي في العراق غيرها في مصر . وفي مصر غيرها في الحجاز .

— وهم المفاخر الفاضل أننا نهزل حين قلنا أن الدامية في مصر هي العربية  
الآخذة بأسباب الفرعونية ، إنما نعني بالفرعونية وحدة — عقلية أو معاشية  
منتشبة في ثقافة المصريين التقليدية حتى العهد الفرعوني ، فإذا قلنا أن الدامية  
هي العربية الآخذة بأسباب الفرعونية فإنما نعني أنها تأخذ طابعاً مصرياً  
مختصاً بها .

• سيأتي ذلك اليوم قريباً وستقول العقلية اليقينية في الشرق والمناطق  
الإثباتية في العالم العربي نتيجة لتقليد الاتجاه الغربي على هذا الشرق بحكم  
كون الغرب مركز الجذب الاجتماعي في عصرنا ، وإذا فلسنا نحن في حاجة  
إلى الانتقال إلى الغرب لاكتساب عقلية يقينية كما يقول المفاخر إنما كل ما  
في حاجة إليه أن نقوى الاتجاه نحو الغرب فتكون العقلية اليقينية أخذت  
طريقها إلى الشرق .



## ٩ - الرد الختامي لفيلسوف فارس

درج<sup>(١)</sup> الكتاب على تقرير عقلية للشرق وأخرى للغرب ، ذهب بعضهم إلى أبعد من هذا مقررًا طبيعة كل من هاتين العقلين ، وأن الواحدة منهما لا تقبل إلا المظهر الفلاني ولا تتلون إلا بلون خاص . وهم بقياسهم المظاهر الفكرية لهذه العالقات قد طبقوا هذا القياس نفسه على الشعوب ففاضلت بسبب ذلك .

وعنده أن عقلية العرب العلمية ترجع للغرب لأنهم أخذوا أصولها عن فلاسفة اليونان . أما روحانيتهم فهي للشرق لأن الشرق منبع الأديان وكل ما فيها روحاني الطبيعة والمظهر .

وسبب هذا التباين الذي اعتبره أساسيا : أن العقلية الشرقية ابتدأت بالاعتقاد بالخالق ثم انتهت بالطبيعة والعقلية الغربية بدأت بالطبيعة وانتهت في الخالق .

وانتهى<sup>(٢)</sup> الكتاب إلى أن الجانب العلمي من الثقافة الإسلامية نتيجة الأخذ بأساليب الفكر اليوناني ولماذا لا يكون هذا الجانب نتيجة للأخذ بأساليب الدين الإسلامي وتعاليمه .

« الذين يتفكرون في خلق السموات والأرض ربنا ما خلقت هذا باطلا »

[ ثم عرض آيات القرآن التي لم تدخل عن طريق العاطفة بل عن طريق العقل ] ألا تعتبر هذه الدعوة أساسا علميا لأن استعمال العقل في التفكير في مخلوقات الله هو الأسلوب العلمي بعبارة :

---

(١) الرسالة - ١٧ أكتوبر ١٩٣٨ .

(٢) الرسالة - ٢٤ أكتوبر ١٩٣٨ .

أفيسكون اليونان أصحاب الفصل في ذلك فيأخذ عنهم فلاسفة المسلمين هذا الجانب العلمى أم يكون الدين الإسلامى هو الأصل الأول .

يقول آدم ( إن شارل مارتل أنقذ العقلية الغربية من العقلية الشرقية حين كانت تغزو أوروبا على يد العرب ) .

لو قال هذا الكلام أحد من الغرب لعذرناه فطبيعة الإنسان كثيراً ما تنالط نفسها فتنكر الفضل على مستحقه .

حقيقة صد شارل مارتل تيار العرب فترى ماذا منع عن أوروبا . منع روح النسك ، والعرب لم يعرفوا بذلك لا في الشوق ولا في الغرب أم أنه صد عن أوروبا سبعة قرون من يقابيع الفكر والعلم والثقافة ؟ وهذا ما أقر به علماء الغرب ومؤرخوهم قبل أن يفكره أحد من الشرق والغرب .

سلوا مؤرخى النهضة الأوربية وأسفتوا عن أثر الأندلس في تلك النهضة ، ألم تكن جامعاتها وحلقاتها قبلة للطلاب من كل ركن من أوروبا ، فلماذا تأثروا بالعلم ولم يتأثروا بالنسك ، أفيسكون مارتل بعد هذا قد أنقذ العقلية الجرمانية وهى كما يعلمها طلبة التاريخ من العقلية الشرقية يأتى بها العرب أم يكون مارتل قد أنقذ الجهل من العلم قروناً<sup>(١)</sup> .

---

(١) استمرت هذه الحركة على منبجات الرسالة من يولية ١٩٣٨ إلى أكتوبر ١٩٣٨

## لاتينيون وسكسونيون

### بين العقاد وطه حسين

هذه معركة تمثل صراع الثقافتين الفرنسية والانجليزية في مصر، قامت بين زعيمى المدرستين في مصر : بدأت عند غنما أصدر أنطون الجليل كتابه عن «شوقي» فنقده «العقاد» في الجهاد وقال فيه رأيه . قال : إن أنطون الجليل من أصحاب الثقافة اللاتينية للترفة التي تقدم النقد على طريقة الصالونات ولا تتحدث عن العيوب والأخطاء إلا في ليلاء ونورية ولباقة وإن النقد اللاتيني يؤثر الظواهر ويبيم النكت على حين يعنى النقاد السكسونيين ببساطة الطبيعة بالرجل ومن حيث هو رجل . ورد الدكتور طه فقال : أن العقاد أراد أن يرضى أنطون الجليل ويهاجم شوقي والمعروف أن العقاد له رأى في شوقي وشعره فقال هذا الكلام وأن الثقافة اللاتينية براء مما اتهمها به وأن العقاد ظلم الثقافة اللاتينية والنقد اللاتيني ولا شك أن هذه المعركة تمثل بوضوح صراع الثقافتين الفرنسية والانجليزية في مصر .

### ١ — العقاد : شوقي أو أسلوبان في النقد<sup>(١)</sup>

لا بأس أن نطلق حكما عاما على مدرستين كبيرتين ضمن مدارس النقد الأدبي الحديث في البلاد العربية وهما مدرسة اللاتين وشعارها عندنا (الأناقة) ومدرسة السكسون وشعارها عندنا (البساطة) أو (القطرة) .

ولكل منها أنصار وأتباع بين كتاب العربية يمثلونها من حيث يشعرون أولا يشعرون .

تقرأ الناقد الفرنسي فكأنما تتخيل أمامك طريقا باريسيا يقدم رجلا من معارفه إلى الصالون أو جماعة من جماعات الأندية ، فهو في وصفه لهم يعرفهم قيمته (العرفية) ولا يعنى كثيرا بتعريف قيمته المعنوية أو هو يعرفهم قيمته على حساب الأوضاع والراسيم الجازية ولا يلتفت إلى ما وراء ذلك من القيم الخفية التي لا يعنى بها في المجالس والعلاقات الاجتماعية .

---

(١) عباس محمود العقاد : الجهاد ١٦ يناير ١٩٣٣ .

وقد يرمى إلى عيب من عيوبه لتسكون الغمزة نكتة مستملحة أو معرضاً لللياقة التعبير والتورية البليغة أو ليكون الدفاع عنها براعة في المحاماة والتعريض. وإنك لتقرأ القاعد السكسوني فكأنما تتخيل أمامك دليلاً يرشدك إلى رجل يدعيك أن تعامله وتطلع على جميع شأنه أو يرشدك إليه وهو على سبيله كما يكون الإنسان في قافلة السفر أو بين خاصة أهله أو منفرداً بنفسه . ثم يأتي بعد ذلك خصاله الإنسانية التي تنطوي على مظاهره وشاراته .

وقس على ذلك أبطال الفريشين في القصص والروايات ، فبطل الرواية الفرنسية دائماً عضو في مجمع تعرفه بهذه الشارة قبل أن تعرفه بصفة أخرى وبطل الرواية السكسونية هو دائماً ( رجل ) قبل كل شيء أو امرأة قبل كل شيء ، رجل تعرفه بطبائعه وأخلاقه قبل أن تعرفه بوظائفه وشاراته .

عفت لي هذه الخواطر وأنا أقرأ الرسالة الطريقة التي ديجها الكاتب الألماني الأستاذ أنطون الجميل عن « شوقي شاعر الأمراء » .

فإن الأستاذ الجميل أحسن مثال للمدرسة اللاتينية بين أدباء العربية ولا سيما في العهد الذي تلقى فيه دروسه وأستعمل حياته الأدبية .

فالأستاذ الجميل يقدم لنا الشاعر في هذه الرسالة كما يقدم الظريف الباريسي صاحبه إلى جماعة الصالون : مجاملة إجتماعية في كل سطر من السطور ، فإن كان لا بد من غمزة فهي الغمزة التي تعود في ثغالب الكلام نكتة مستملحة .

ولم يمن الكاتب الأريب بدرش شوقي عنيفة بعرض القواعد والشارات التي تمحل بشوقي ومقاصد شعره . فشوقي في هذه الرسالة موضوع تدور حوله القواعد والآراء وليس بإنسان مقصود لذاته من وراء النقد والعرف والمصطلحات .



... وفي الرسالة ولا ريب ملاحظات ضائبة وآراء زئيفة وإشارات عن



ذوق ومعرفة وأقوال يتفق عليها القراء ولكنها لا تعدى كلها باب الصالحون إلى ساحة الفطرة المطلقة ، فالرسالة تعرفنا شوقي في حلة المساء أو في لباس السوارية ، أما شوقي الذى حلقه الله فربما زادنا جملايه أن نغظر إلى تمثاله فى كلام الأستاذ الجميل .

## ٢ — ( طه حسين ) لاتينيون وسكسونيون<sup>(١)</sup> :

أراد العقاد أن ينقد كتاب الأستاذ أنطون الجميل فى شوقي شاعر الأمراء . ولم أكن أشك فى أن الأستاذ سيشتد على الكتاب ومؤلفه وعلى شوقي أيضا فذهب الأستاذ فى الأدب المصرى معروف ، وأقل ما يوصف به أنه بعيد كل البعد عن الإعجاب بشعر شوقي وعن الإقرار للذين يحبون بهذا الشعر .

وقد أشارك الأستاذ فى كثير جدا من آرائه فى شوقي والمعجبين به ولكن الشيء الذى أخالف فيه الأستاذ أشد الخلاف . والذى أكتب من أجله هذا الفصل هو المقدمة التى بسطها بين يدي فصله . وعرض فيها لما سماه نقد اللاتينيين ونقد السكسونيين .

وأحب ألا يفتضى الأستاذ العقاد إذا أسطنت الصراحة فى بسط رأيى فى هذا الفصل فلهذا يوافقنى على أنه فى حقيقة الأمر غير راض عن الكتاب ولا مؤمن ولكنه أراد أن يكون نقاداً مجاملاً لبقا فاستعار من اللاتينيين ما يعيبهم به من الحماقة واللباقة فى النقد . لم يرد أن يصارح الأستاذ أنطون الجميل بأن كتابه لا يرضيه من كل وجه لأنه خريض على مقدار ولو محدود

---

(١) الرسالة - أول فبراير ١٩٢٣ .

من المجاملة بين الزملاء ، ولم يرد أن يعيد على الناس حديثه في شوقي وشعره لأن شوقي قد مات منذ وقت قصير والنظم الإجتماعية تقضى بشيء من المجاملة للموتى . ولذين رزؤوا فيه أشهراً على قل تقدير . لم يرد هذا ولا ذاك ، ولم يكن يستطيع أن يهمل كتاب الأستاذ أنطون الجميل فضلاً عن أن يقرظه تقربظاً خالصاً ، لأن في هذا أو ذاك ظلماً لرأيه وكتماناً لما يعتقد أنه الحق فسلك في نقده هذه الطريقة الغربية التي لا تغلو من إلتواء . أعذر للأستاذ أنطون الجميل بثقافته اللاتينية وأخذه المذهب اللاتيني في النقد بما تورط فيه خطأ بين وحكم غير مستقيم على شعر شوقي . ولست أدري أظفر الأستاذ العقاد بارضاء الأستاذ الجميل أم لم يظفر . أوفق إلى معاملة شوقي والذين برزوا فيه أم أخطأ هذا التوفيق .

لست أدري . ولكنى أعلم علم اليقين أنه ظلم الثقافة اللاتينية وظلم النقد اللاتيني وظلم قراءة جميعا . وأن أَرْضاء الأستاذ أنطون الجميل أو معاملة أهون على الأستاذ العقاد نفسه من ظلم العلم والأدب والقراء جميعا .

• • • فزعم أولاً أن اللاتينيين مذهباً في النقد وأن للسكسونيين مذهباً آخر وأن هذين المذهبين يختلفان فيما بينهما أشد الاختلاف . وزعم بعد ذلك أن أخص ما يمتاز به المذهب اللاتيني « الإناقاة » وأخص ما يمتاز به للمذهب السكسوني ( البساطة ) أو ( الفطرة ) وفسر هذا بأنك إذا قرأت الناقد الفرنسي رأيت رجلاً أنيقاً لبقاً يقدم في أحد الصالونات كاتبه الذي ينقده على الأوضاع الإجتماعية المألوفة مجالاً ونسكافاً . وقد يومىء إيماءاً خفيفاً إلى بعض الميوب . ولكن على سبيل النكتة أو على سبيل الحيلة في التماس الدفاع عن هذا الكتاب الذى ينقده أو الرجل الذى يقدمه إلى الصالون .

أما الناقد السكسونى فهو لا يحفل بالأوضاع الإجتماعية . وإنما يهجم

بك فوراً على الحياة الفردية ، على الحقيقة الإنسانية . على الرجل من حيث هو رجل لا من حيث هو فرد في جماعة . ومعنى أن نقد اللاتينى سطحي مخالف لاصول العلم وأن نقد السيكونين هو النقد العلمى الصحيح الذى تجدد فيه القائدة وتجد فيه العناء .

وأنا أحب أن يعذرني الأستاذ العقاد إذا قلت له في صراحة أنى كنت أنتظر منه كل شيء ، إلا التورط في هذا الخطأ الصارخ والظلم البين ، فليس من الحق بوجه من الوجود أن الاختلاف بين النقاد اللاتينين والسكونيين عظيم إلى هذا الحد الذى بصورة الأستاذ . فليس هناك نقد لاتينى ونقد سكسونى وإنما هناك نقد فحسب ، قد يعتمد على هذا الذوق الفنى العالى الذى أحدثته الثقافة اليونانية اللاتينية وورثته عنها الاسم الحديثة على اختلاف أجناسها وبيئاتها . فكل النقاد من الفرنسيين والإيطاليين والالمانيين والانجليز قد قرأوا آيات البيان اليونانى واللاتينى وذاقوا آيات الفن اليونانى والرومانى لانفسهم أو كونت لهم هذه القراءة وقاموا مشتركاً بينهم جميعاً يختلف في ظاهره ولكنه لا يختلف في جوهره لان الجوهر واحد مستمد من هوميروس وبندار وسوفوكل وأرسطوفان وأفلاطون .

عسير جداً أن يقال إذا أن هناك نقداً لاتينياً ونقداً سكسونياً وأن النقادين يختلفان في الجوهر والطبيعة ثم أعذر إلى الأستاذ بعد هذا من أنى لا أستطيع ولا أظن أن أحداً يستطيع أن يقره على رأيه في النقد اللاتينى بل أنا لا أقضى العجب من تورط الأستاذ في إعلان هذا الرأى الغريب . فليس من الحق أن هذا النقد يعتمد على الاوضاع الإجتماعية ويهمل الإنسان من حيث هو إنسان .

هذا كلام لا يمكن أن يقبل . ألم يقرأ سانت بوف . أن قراءة فصل واحد لهذا الكاتب الذى ملأ الدنيا نقداً لأنه أنفق فى النقد صفوة حياته يقنع الأستاذ ومن هو أقل من الأستاذ إماماً بالأدب والنقد بأن سانت بوف كان أبعد الناس عن أن يكون رجلاً من رجال الصالونات يتقدم الكتاب والشعراء إلى الناس فى إنفاقة ولباقة وعُرف ومعاملة .

أنا أحب ألا يظن الأستاذ العقاد أنى أدافع هنا عن الثقافة اللاتينية على حساب الثقافات الأخرى ، فأنا من أشد الناس إكباراً للثقافة السكسونية وإعجاباً بما عرفت منها ولكفى كنت وسأظل من أقل الناس حديثاً عنها وحكماً عليها .

والحق الذى لا غبار عليه فى هذه المسألة هو أن الأستاذ العقاد تعجل وجامل فأخطأ الصواب وأقام أحسن دليسل على أن التعميم فى الأحكام على الشعوب موزة للأقدام وسبيل إلى الظلم .

### ٣ — العقاد : نعم ؛ لاتينيون وسكسونيون

أتاح لنا الدكتور طه حسين فرصة أخرى لسوق الأمثلة الطاهرة والمحسوسة على الفرق بين الثقافة اللاتينية والثقافة السكسونية على الأجمال ، وهذا المثل الجديد هو الدكتور طه حسين نفسه سامحة الله .

فقد أقول اليوم فى ثقة أن الدكتور لو كان يدرس الأدب السكسونى كما يدرس الأدب اللاتينى لكتب مقالته ( لاتينيون وسكسونيون ) بأسلوب غير أسلوبه هناك .

فالدكتور ما كان يستطيع أن يزيد حرفاً واحداً على ذلك للقال لو أننى



قلت أن الثقافة اللاتينية خلاصة كل مزية وأن الثقافة السكسونية جامعة لكل للزاياء أو لو أنفى قلت أن الامة اللاتينية أجديت وعقمت فما أنتجت ناقدًا يؤخذ برأيه في نقد الكتاب والشعراء ، وأن الأمم السكسونية أستاذت بالعبقريّة الأدبية فما نبغ في غيرها ناقد ولا شاعر ولا أدب . لأن الدكتور يسألني عن سانت بيغ وأضرابه من نقاد فرنسا ، ما رأيي فيهم وما حكمي على طريقهم . ويستكثر على أن أجرد اللاتينية من ملكات الثقافة وفيهم أمثال هؤلاء الأعلام .

قال الدكتور يقول ( للاستاذ أن يدرس على مهل وفي إناة وروية من شاء من النقاد المحدثين في أى أمة من الأمم الأوروبية فسرى أن هؤلاء النقاد جميعًا يفتقون في أن تقدم يقوم على هذين الأصلين اللذين أشرت إليهما وأما أستعبر عبارته فأقول أن على الدكتور أن يدرس على مهل وفي إناة وروية سانت بيغ وتين وفاجيه وأقاتول فرانس ولا مثيه . فسرى أن هؤلاء النقاد يؤيدون رأيي وينقضون ما قورة .

أليس معنى هذا أن القواعد والراسيم الإجتماعية تغلب على عبقرية اللاتين وأن بساطة الحياة العادية من أكلاف للراسيم تغلب على عبقرية السكسون ، وأنه أى النقد اللاتينى — إذا التفت إلى ( الخصائص الإنسانية الحية ) فأما يلتفت إليها تبعًا لتلك القواعد والراسيم الإجتماعية .

ونحن لم نعد إلى هذه التفرقة كما ظن صديقنا إيتغاء المجاملة للاستاذ الجليل فقد سبقه إلى مثل هذه التفرقة في فصل أستكتبتنا إياه شركة لاروس قبل ثلاث سنوات ونشرته في كراسياتها التي تجمعها عن الشعوب الشرقية والغربية : فهناك قسمنا أدباءنا إلى دارسين للثقافة اللاتينية ودارسين للثقافة

لثقافة السكسونية وقلنا أن الأولين يكثر بينهم مؤرخو الادب والشارحين  
وأن الآخرين يكثر بينهم الادباء والشعراء .

وصفة القول أن الدكتور طه أتاح لنا مثلاً جديداً يضاف إلى الأمثلة  
التي أجملناها ههنا ولا ريب مزاج لا تبنى ومزاج سكسونى ومادام للجنسين  
مزاجان فهما فى الفقد والشعر مختلفان . وهناك إذن لاتينيون وسكسونيون  
يظهرون مختلفين فى كل فروع الآداب والفنون .

#### ٤ — ( طه حسين ) لاتينيون وسكسونيون

لم أكن أحب أن تنتقل المناقشة بين الاستاذ العقاد وبينى من نقد  
اللاتينيين ونقد السكسونيين إلى الثقافة اللاتينية والثقافة السكسونية . وما كنت  
أحب أن أجارى الاستاذ العقاد فى المفاضلة بين هاتين الثقافتين . ذلك أنى أحب  
للتقائمين جميعاً وأؤثرهما جميعاً وأريد أن أنتقف بهما جميعاً بل أريد أن أنتقف  
بكل ثقافة أستطيع أن أصل إليها أو أن أظفر منها بخط سواء . كان ذلك عن  
طريق القراءة فى النصوص الاولى أو من طريق القراءة فى التراجم .

وليس الدفاع عن الثقافة اللاتينية تعصباً لثقافتهم اللاتينية أو تنكراً  
لثقافة السكسونيين ، وإنما هو العلم يقضى أن يقر الأشياء فى نصابها وليس  
من الحق بحال من الاحوال أن نقد اللاتينيين كله أو أكثره أو نصفه أو  
قلته كما أراد العقاد أن يصوره : وإنما النقد اللاتينى كان دائماً وما زال نقداً  
جديداً يقصد إلى طبيعة الكاتب أو الشاعر فى بساطتها ويقصد إلى الرجل من  
حيث هو رجل وقد يضطلع فى ذلك التألق والظرف ولكن ذلك ليس عيباً  
له ولا غاضاً منه وإنما يعيبه ذلك وينقص منه لو لم يكن فى النقد اللاتينى إلا  
تألق وظرف ، فاما وفيه بحث وتحقيق فاما وفيه التماس لطبيعة الكاتب

والشاعر في بساطتها ؛ فقد يكون التآلق والظروف شيئاً لا بأس به ولا معنى  
للزهد منه .

وعجيب جداً من الاستاذ العقاد أن يكره الاعتراف بأن النقد الحديث  
كله يقوم رغم تطوره وأختلاف المذاهب الحديثة فيه على الثقافة الادبية  
اليونانية واللاتينية . فإن العقل الاوربي كله مهما تكن بيئته ومهما تكن  
جنسية أصحابه ومهما يكن حظه من التطور ولید العقل اليوناني الروماني  
سواء رضيعنا أم كرمها .

من الذى يستطيع أن يوافق الاستاذ العقاد على أن النقد لا يمكن أن  
يكون علماً يذكر قبل أن يوجد علم النفس الحديث ، أما أنا فلا أعرف أن  
النقد علم وأحب له أن يكون علماً ، وإنما أرى أن يكون النقد مزاجاً من  
العلم والفن وهو على عذا النحو قد وجد منذ عهد بعيد .

أريد أن أعانب الاستاذ العقاد عتاباً رقيقاً ، فقد زعم الاستاذ أن  
سانت بوف لا يشهد لمذهبي في قد اللاتينيين . وإنما يشهد لمذهب الاستاذ  
لان ما في سانت بوف من مزايا راجع إلى تأثيره بالثقافة السكسونية والدم  
السكسوني ذلك أن أم سانت من أصل إنجليزى ، وأنه كان يؤثر الشعر  
الانجليزى على الشعر الفرنسى في بعض الفصول .

أما أن سانت بوف كان يؤثر الشعر الانجليزى على الشعر الفرنسى  
فذلك شيء مشكوك فيه جداً لان سانت بوف لم يكن يؤثر شيئاً أو قل كان  
يؤثر كل شيء أو قل إن أردت التحقق أن أخص ما يمتاز به هذا الناقد  
العظيم أنه كان شاكاً مسرفاً في الشك يقر اليوم شيئاً ويعدل عنه غداً ويجوز  
أن يرجع إليه بعد غد فحب سانت بوف لشعر الانجليز إن صح ، لا يجعله

مدينا بأدبه للإنجليز وان يكون تأثير الثقافة الانجليزية في سائت بوف أكبر من تأثير الثقافة الفرنسية فيه .

أما أن أم الذائد العظيم كانت من أصل إنجليزي فالاستاذ يبالغ في تقييده فقد كانت أم سائت بوف نصف إنجليزية ، ذلك أن أباما كان بحاراً فرنسياً وأن أمها كانت إنجليزية .

من (١) المقاد إلى طه

ألا شعر الدكتور أن دينه للادب السكسوني أكبر من دينه لادب اللاتينيين في كتابه ( في الصيف ) وفي كتاب الايام . أليس الدكتور متأثراً بنيتي حتى في فلسفة لينتز التي أشار إليها وحتى في ثقافته الخاص إلى شغف أبه نسكفيحة ستراسبورج التي كان لها في حياة جيتي أثر بليغ ؛ أليست طريقة الفصول الخطابية هي طريقة الرسائل الفرترية .

فهل ترى الدكتور على إستعداد لان يرد إلى السكسون ما أخذه منهم هنا مكتفياً بما أخذه من اللاتينيين . ، أنه ليخسر ولا يربح هذه الصفقة بلا منازعة .



## النزعة اليونانية بين زكي مبارك وطه حسين

حل الدكتور طه حسين لواء الدعوة إلى «النزعة اليونانية» وقال أن الناس في الشرق والغرب وفي جميع الأجيال مدينون لثقافة اليونان . وقال فيما قال « إن عقلية مصر عقلية يونانية » وقال عام ١٩٢٥ في مقال بعنوان « بين الشرق والغرب » اعتقد ونظن أن غيرنا من مؤرخي الفلسفة المحدثين يعتقد أيضا أنه لم يكن للشرق في تكوين الفلسفة اليونانية والعقل اليوناني والسياسة اليونانية تأثيراً يذكر وإنما كان تأثير الشرق في اليونان تأثيراً عملياً مادياً ليس غير .. » وهو بهذا ينكر فضل الأثر للمصري القديم ويحمل الثقافة العربية تابعة لثقافة اليونان متأثرة بها وقد أورد طه حسين هذا الرأي في كتابه « قادة الفكر » ١٩٢٦ ثم عاد وورده في مقالاته بالهلال ( مجلد ٣٩ ) ثم توسع فيه في كتابه مستقبل الثقافة .

وقد لقي هذا الرأي معارضة من كثير من الكتاب أمثال شكيب أرسلان وزكي مبارك .

### طه حسين بين الشرق والغرب

مجلد ٣٣ الهلال

يجب أن نلاحظ أن العقل الإنساني ظهر في العصر القديم بمظهرين مختلفين أحدهما يوناني خالص هو الذي انتصر وهو الذي يسيطر على الحياة الإنسانية إلى اليوم وإلى آخر الدهر ، والآخر شرقي أنهزم مرات أمام المظهر اليوناني وهو الآن يلقى السلاح ويسام للمظهر اليوناني تسليمًا تامًا .

يبدأ نجد العقل اليوناني يسلك في فهم الطبيعة وتفسيرها هذا المسلك الفلسفي الخصب الذي نشأت عنه فلسفة سقراط وأفلاطون وأرسطو طاليس ثم فلسفة ديكادنت وكانت وكونت وهيغل وسبنسر نجد العقل الشرقي يذهب مذهبا دينيا خالصا في فهم الطبيعة وتفسيرها فلم يستطع العقل الشرقي أن يظهر شخصية فلسفية قوية في فهم العالم وتفسيره وإنما خضع للكهان في عصوره الأولى وللإلهات السماوية في عصوره الراقية .

وهناك شيء آخر نجده عنده اليونان ولا نجده في الشرق ، وهو هذا التطور السياسى الخصب الذى أحدثه النظام السياسية المختلفة في المدن اليونانية من ملكية وجمهورية أرستقراطية وديمقراطية معتدلة أو متطرفة والذى لا يزال أثره قويا في أوروبا إلى اليوم : وإلى آخر الدهر والذى أخذ الشرق يتأثر في نظمه السياسية أيضا ، وبينما كانت المدن اليونانية تخضع لهذا التطور الغريب الذى حقق حرية الأفراد والجماعات والذى أنتصر حتى أصبح المثل الأعلى للحياة الحديثة في الشرق والغرب ، وكان الشرق خاضعا لنظام سياسى واحد لم يتغير ولم يتبدل هو نظام الملكية المطلقة المستبدة التى تفقد فيه الجماعات والأفراد كل حظ من الحرية .

## ٢ - طه حسين : في العقل العربى الحديث<sup>(١)</sup>

الشيء الذى لا أشك فيه وما أظن أحدا يشك فيه هو أن لونا من ألوان العقل قد ظهر في عصر من عصور التاريخ القديم في بلاد اليونان وتجاوز حدود هذه البلاد في بعض الأوقات حتى كان الإسكندر المقدونى يخرج بهذا العقل فاتحا للشرق القريب والبعيد ، محاولا أن يقره فيه ويبسط سلطانه عليه ، ونجح الاسكندر نجاحا عظيما في مهمته هذه بالقياس إلى الشرق القريب بدوع خاص وقد أستطاع العقل اليونانى أن يستقر في هذا الشرق ويمزج نفوس أهله حتى يصبح جزءا منها ، ومنذ ذلك الوقت أصبح هذا العقل مقياس الحضارة في أى أمة من الأمم الشرقية القريبة كما أصبح مقياس الحضارة في الأمم الغربية نفسها ، فالأمة متحضرة راقية إذا أخذت بتراث العقل اليونانى وشاركت فيه وأضافت إليه . والأمة غير متحضرة أو غير مشاركة في الحضارة الإنسانية للمعاصرة

---

(١) الهلال : العدد الخاص عن الاسلام ( مجلد ١٩٣٩ ) .

إذا عرضت عن هذا التراث فلم تأخذ به ولم تلتفت إليه ولم تجعله أصلاً من أصول حياتها للقومة لها . وما من شك في أن هذا العقل قد كان مقياساً للحضارة الأمة العربية بعد أن هدبت إلى الإسلام وقال التاريخ أنها بلغت أرقى ما استطاعت أن تبلغ من الحضارة الراقية المزهرة أيام بنى العباس حين عرفت فلسفة اليونان وعلمهم وفنهم الرفيع وفنونهم التطبيقية أيضاً . وحين شاركت في هذا كله فنمته وأضافت إليه .

ثم قال التاريخ أنها أخذت تخلص من هذا الجمود والهمود وتسترد حظها في الحياة والنشاط ونباهة الذكر في هذا العصر الحديث لأنها أتصلت بهذه التراث العقلي القديم الذي أهدته إلى أوروبا وأعرضت عنه وقتاً ما .

\* \* \*

سألت نفسي إذن عن نشأة العقل العربي الإسلامي الذي ملأ الأرض في بعض عصور التاريخ علماً وأدباً وفلسفة وفناً قرأيت — وأظن أن المثقفين كلهم يرون كما رأيت — إن هذا العقل إنما نشأ ونما وأنتج حين أتصلت الأمة العربية بعد الفتح بالأمم الأجنبية الأخرى وعين أعطتها وأخذت منها . أعطتها دنيا ولغة وأدباً ؛ وأخذت منها علماً وفلسفة وفناً وسياسة وإدارة وتديراً . ونشأ عن هذا الاخذ والفظاء مزاج خاص ، هو هذا العقل العربي الذي نراه فيما قرأ من آثار أدبائنا وعلمائنا وفلاسفتنا .

مهما يكن من شيء فالعقل العربي الإسلامي إنما نما وأثمر وأنتج حين أتصل بالعقل اليوناني بل حين إمتزج بل حين أساغه وتمثله وجعله مقوماً لنفسه ومشخصاً لحياته .

## رد الدكتور زكي مبارك<sup>(١)</sup>

— ١ —

ساير الدكتور طه الباحثين الأوروبيين في القول بأن الثقافة اليونانية هي مصدر الثقافة الإنسانية وأن الناس في الشرق والغرب وفي جميع الأجيال مدينون لثقافة اليونان .

والحق ان للدكتور عذراً في هذه المسيرة فقد قرأ كتباً ترى هذا الرأي ، ولو أنه تراث لعرف ان هنالك كتباً أجدر من تلك الكتب بالتلخيص . وهي التي ترى ان المعارف اليونانية منقولة من المعارف المصرية ، وان فلاسفة اليونان لم يكونوا إلا تلاميذ لفلاسفة مصر القدماء .

وانا لا اسوق هذه للواخذة تعصبا لبلادي ، فالليونانيون أنفسهم يترفون بأنهم تلاميذ المصوين وكانت زيادة مصر واجبة على كل يوناني يويد التفقه في أسرار الوجود بمأستاذية مصر الفرعونية الوثنية ليست اسطورة من الأساطير بل هي حقيقة من الحقائق وان اراد الدكتور طه ان يساجلني فأنا حاضر للسجال وقد سجل في كتابه مستقبل الثقافة : ان عقلية مصر عقلية يونانية وانه لا يد من ان تعود مصر إلى احتضان فلاسفة اليونان .

والواقع ان إيمان الدكتور طه حسين بهذا الرأي يرجع إلى تاريخ قديم ففي نوفمبر ١٩١٩ قدم ثروت باشا الدكتور طه حسين إلى الجمهور في قاعة المحاضرات بالجامعة المصرية فالتقى المحاضرة الأولى وقال في هذه المحاضرة : انه

---

(١) الرسالة - ١٥ نوفمبر ١٩٤٣ .



عزم على إحياء التراث اليوناني لأنه يؤمن بإيماناً جازماً بأن مرجع الفكر في الشرق والغرب إلى انقضاء من مفكرى اليونان » .

٢ — زعموا أن الدكتور يعترف بظهور الحضارة الشرقية القديمة التي لا تزال تبهرنا حتى الآن قبل أن تكون الحضارة اليونانية شيئاً مذكوراً ، وزعموا أن الدكتور لا يفكر أن الأمة اليونانية من غير شك تأثرت بالحضارات الشرقية المختلفة وأخذت عن الساميين في آسيا وعن المصريين في أفريقيا أشياء كثيرة مختلفة .

• يقول الدكتور « نعتقد ونظن أن غيرنا من مؤرخي الفلسفة المحدثين يعتقد أنه لم يكن للشرق في تكوين الفلسفة اليونانية والعقل اليوناني والسياسة اليونانية تأثير يذكر إنما كان تأثير الشرق في اليونان تأثيراً مادياً عملياً ليس غير .

فقد أخذ اليونان الشرقيين أشياء كثيرة ولكنها عملية مادية — أخذوا عنهم شيئاً من الموسيقى وتعلموا منهم فنونا عملية كالْحِساب والهندسة ولكنهم لم يأخذوا عنهم شيئاً عقلياً يذكر ( ص ٤٦ — ٤٧ ) وأن قيادة الفكر اليوناني كان قوامها الشعر والفلسفة .

قول : كيف عرف اليونان الفلسفة .

هل عرف اليونان الفلسفة والشعر عقواً . أم أنهم نقلوها من الأمم التي استعمروها ، فإنه لما ضاقت الأرض اليونانية بأهلها ذرعا لم يجد اليونان أمامهم إلا الهجرة أو الاستعمار فانتشروا في مختلف أقطارها كآسيا وأفريقيا وإيطاليا وصقلية وإسبانيا وفرنسا .

ولا أخال الدكتور يناقضنا إذا قلنا أن جميع الاقطار العربية التي

استعمرها اليونان في إيطاليا وفرنسا وإسبانيا وصقلية في تلك المصور لم يكن بها حضارة أو مدنية . وإنما كان الجهل يبيها طبقات بعضها فوق بعض .  
ونريد أن نصل من هذا إلى حقيقة واضحة هي أن اليونان لم يأخذوا عن أهل هذه الاقطار الغربية شيئاً من الحضارة أو المدنية .

والذي لا شك فيه أن العقل اليوناني إرتقى وتطور عندما عرف اليونان الهجرة والحروب والاستعمار . والحقيقة المرة التي يجب أن يعترف بها الدكتور هو أنه لو لم يكن الشرق وحضارته وفتوته لما إرتقى العقل اليوناني ولما انتقلت منارة الفكر من الشرق إلى الفلسفة .

. . .

• قال الدكتور : أن اليونان لم يأخذوا عن الشرقيين إلا أشياء عملية مادية ليس غير ، أخذوا عنهم شيئاً من الموسيقى ونقلوا عنهم فنونا عملية كالخساب والمهندسة .

أما نحن فنجاهر بأن الدكتور أخطأ في زعمه .

فما معنى أن اليونان أخذوا عن مصر فناً عملياً كالموسيقا . أليست الموسيقى فناً من الفنون الجميلة .

• ويقول الدكتور : فلئن كان البابليون قد رصدوا النجوم ووصلوا من ذلك إلى نتائج قيمة في علم الفلك فهم لم يضعوا علم الفلك وإنما هذا العلم يوناني لم ينشأ عن النتائج البابلية وإنما نشأ عن البحث اليوناني ( ص ٤٧ ) .

والحقيقة أن البابليين عرفوا علم الفلك قبل أن يعرف اليونان هذا العلم وماهيته . وعلم الفلك الذي توصل إليه البابليون هو الذي ندرسه اليوم في جوهره وأصوله .

• يفكر الدكتور نبوغ الشرقى من الفاحية الفلسفية انكاراً باتاً بكل ما فى الكلمة من معنى . ولا أدرى هل سبب هذا هو أن الدكتور غير ملم بالأصول الفلسفية الحققة أم هو ملم بها غير أنه لم يقو بعد على تحليل هذه الأصول تحليلًا صحيحًا وتفهمًا فها جيداً .

ونظرة بسيطة إلى الشرق قبل أن يولد سقراط وأفلاطون ، بل قبل أن يعرف شيء عن اليونان جميعها نجد فن التحصيل ولا أراى محتاجا إلى أن أقول لم حظ القدماء فى مصر جثث موتاهم .

فهل هناك شك أن هذه العقيدة التى كان يؤمن بها المصريون القدماء وهى خلود النفس نتيجة بحث فلسفى قيم . الحق أن الفلاسفة ظهرت فى مصر قبل ظهورها فى بلاد اليونان بمئات السنين غير أن سوء الحظ الذى يصادفها اليوم . هو الذى اخفى هذه الحقيقة .

## - ٢ -

تسأل زكى مبارك<sup>(١)</sup> ما اللوجب لإثارة هذه للمشكلة وأجاب :

الموجب هو إصرار الدكتور طه على القول بأن مرجع الفكر فى الشرق والغرب إلى القدماء من مفكرى اليونان وحرصه على إثبات هذا القول فى الكتاب المقرر لمسابقة الأدب العربى ، وكان قبل ذلك مقورا للمطالعة فى المدارس الثانوية .

يضاف إلى هذا أن الدكتور طه . « جعل » القيمة الفعلية من حظ الغرب وجعل البوارق الخيالية من حظ الشرق وانتهى إلى النص بأن الغرب وطن الفلاسفة وأن الشرق وطن الأنبياء .

ما حظ الدكتور طه في أن يقرر أن العقل الشرقي إنهزم أمام العقل اليوناني مرات في التاريخ القديم وأنه البقي السالغ في التاريخ الحديث .  
ما الغرض من الإصرار على أن العقل الشرقي يذهب في فهم الطبيعة وتفسيرها  
كمذهب ديني قائمًا بدليل أنه خضع للكهان في عبوره الأرض وخضع للدانات  
السموية في عبوره الواقية .

لا بد من نقض هذه الآراء قبل أن يقن بها التلاميذ لأنها مسجلة في  
كتاب رقم عليه اسم وزارة المعارف العمومية .

#### • الكهان :

والظاهر أن الدكتور طه يقوم أن الكهانة ظاهرة شرقية لا غربية  
وذلك توم طريف لأن الدكتور طه نفسه يشهد بأن سقراط قد استلهم  
الكهان مع أنه في زعم الدكتور طه أول محور للعقل الإنساني من أغلال  
الأضاليل وأقول بمباراة صريحة أن الكهانة لم تضر مهنة مقدسة إلا في عهود  
الوثنية اليونانية فقد كانت لها معابد وكان لمعابدها سدنة وامناء وكان  
المصير لكل معضلة فردية قومية رهينا برأي ( الضوت المتبكر ) في زوايا  
الظلام المنشور فوق معابد اليونان .

أما كهان الشرق فقد كان مركزهم في المجتمع أيسر وأخف ، لأن  
الشرق سبق الغرب إلى استيعاء النقل ، وهل يستطيع مكابر أن ينكر فضل  
الشرق في السبق إلي رفع القواعد عن الحضارة الإنسانية .

• تفرد الشرق بالأنبياء :

وأقول إن الديوات في الشرق دانت الإنسانية بديون يراها الحاضر  
ويذكرها التاريخ .



إن الشرق لن يتغلب على السيطرة الروحية وإن عجز عن السيطرة للدنية  
ولن يوهن من قوة الشرق أن يقرأ ابحاؤه كلاما مقولا عن أحد الأجانب  
ولو كان الفاعل مله حسين .

- ٣ -

وقال الدكتور زكي مبارك<sup>(١)</sup> تحت عنوان « نزعة تمجيد اليونان »  
أن العرب لا يزالون أقوياء يخشى شرهم ، وذكوريتهم الأدبية والعلمية  
والتشريعية مقرونة بالإسلام وكل إحياء لذكريات العرب خليف بأن يشير  
الزهر والكبرياء في نفوس الأمم الإسلامية وهم يعرفون ما أصنعت تلك الأمم  
في الأيام الخوالي ، وأثار العرب ترجع في صميمها إلى التشريع وهو من المعاني  
الجافة التي لا يقبل عليها غير أهل الجد من كبار الباحثين ، ولا كذلك أثار  
اليونان فإن معظمها يرجع في جوهره إلى الأدب الصريح الذي يهيج الأهواء  
ويثير الشهوات حتى لم يكن أن يقال أن جميع الشهوات والذات الجنسية  
أخذها الأوربيون عن اليونان ، ولذلك يمجّد الغرب ذكريات اليونان  
ولا يمجّد ذكريات العرب .

ويقول زكي مبارك<sup>(٢)</sup> : يرى الدكتور مله أن الأدب الذي يحتل المركز  
الأول في الآداب القديمة هو الأدب اليوناني ثم يجرى الأدب العربي .

كتب مأمون حلمي عبد اللطيف يقول :

إذا كان كل هذا حق فمن هو الفيلسوف الأول الفرعوني الذي أثبت خلود النفس قبل  
أن تولد الأمة اليونانية ، أم سقراط الذي جاء بنفس هذه النظرية قبل الميلاد بأقل من  
أربعة قرون .

(١) الرسالة : مجلد ١٩٣١ .

(٢) البلاغ : ١١ نوفمبر ١٩٣٢ .

ويقول مباتك ، لأن من الجملة الخيرة أن يعلن الدكتور طه أن الأدب العربي أقوى من الأدب الفارسي واللاتيني . . .

وإذا كان الأدب اليوناني في المكان الأول فإن الأدب العربي في المكان الأول أيضا . الأدب اليوناني له المكان الأول من الفاحية القصصية والتمثيلية وبأنه في هذا الباب يمتاز امتيازاً صريحاً لا يقبل الجدل ولا النزاع .

والأدب العربي له المكان الأول من الفاحية الدينية ، فإن البلاغة الدينية باب مهم من أبواب البلاغات في الأدب القديم والحديث ، فقد شغل ثلاثمائة مليون في العالم شغلاً موصولاً بأروع أثر في البلاغة الدينية ممثلاً في القرآن وعهدنا أدب الصوفية .

أستطيع باحث أن يزعم أن اليونان عديم هذا الصفاء في الجوانب الروحية أما الأدب والعربي فقد سكت عنه الأوروبيون عامدين ، لأنه يمثل الحضارة الإسلامية وهي حضارة كانت تبغى أوروبا هدمها منذ أزمان ، ولأنه من جهة ثانية مصبوغ في أكثر موضوعاته بصيغة الجد الرصين ، وأوروبا خنت بما في الأدب اليوناني من نزع وطيش وخلاعة ومجون ، بدليل أن أكبر شاعر شرقي راج أدبه في أوروبا هو عمر بن الحيام لأنه شاعر اللذة والقلق والارتياح ويضاف إلى هذا أن بقطة أوروبا الحديثة اتفق وجودها في أزمان كانت فيها الأمة العربية منهجرة إلى مهاوى الضعف والخلول فلم تستطع أن تقدم ادبها إلى العالم القديم تقديماً حسناً يقدر ما كان له من رفعة ونجال .

[ رأى رشيد رضا ] :

وفيما يتصل بالفرعة اليونانية ما كتبه إبراهيم المصري في تفضيل الشعر

اليوناني على الشعر العربي وقد كتب رشيد رضا<sup>(١)</sup> في الرد عليه . قال :  
أما شعر الإغريق الذي يفضلُه المجدد إبراهيم المصري على الشعر العربي  
وينفي على العرب نبذهم له وترك الاقتباس من معانيه كما اقتبسوا من فنون  
اليونان وفلسفتها - فقد كنا نجهل قبل أن يترجم لنا سليمان أفندي البستاني  
« الإلياذة » وكنا نبيع لا نقسنا الحكم عليه ، فلما أطلعنا على « الإلياذة »  
وهي أعلى شعر الإغريق ومفخرتهم التاريخية حكمنا بأن أجدادنا لم يبنوا  
شعرهم وراء ظهورهم ، إلا لأنهم وجدوه دون الشعر العربي في حكمة وسائر  
معانيه وأنه على ذلك عكسوا بالخرافات الوهمية التي طهر الله عقولهم وبخيلاتهم  
ومعها الإسلام .

---

(١) المنار ج ٥ م ٢٧ ص ٢٩٢ ( إبريل ١٩٢٦ ) .

## هـ — « كتابه السيرة » بين التاريخ والأسطورة

### بين هيكل وطه

بدأ تحول في التفكير العربي للماضي في مصر بعد عام ١٩٣١ حيث قام الدكتور هيكل بكتابة فصول عن حياة الرسول تحت عنوان « حياة محمد » مترجمة عن كتاب لمؤلف فراسي. هو إميل دو منجم ولم تلبث أن صدرت مجلة الرسالة وبها فصول للدكتور طه تحت عنوان « على هامش السيرة » ثم صدرت هذه الفصول في كتاب بهذا العنوان ولقد أثارت كتابة طه حسين من الاسلام والسيرة نائرة المجددين والمهافذين على السواء .

وكان الرأي أن طه حسين أراد أن يتطرق الجماهير بعد أن تمسك بالوفد وترك حزب الأحرار الدستوريين ومن قبله حزب الاتحاد التي أنشأه الملك مؤاد .

وقال آخرون أنه أراد أن يسلك إلى دعوة « التغريب » سبيلا جديداً مختلفاً عن سبيل « العصر الجاهلي » ولكنه يهدف إلى نفس الغرض .

وكان كتاب هامش السيرة موضع سجال وجدل : نورد هنا منها رأيين : رأى هيكل ورأى لموض محمد :

وجملة ما قيل : أن طه حسين بهذا الكتاب قد تحول من النقد الأدبي إلى أحياء الأساطير

[ طه حسين : مقدمة هامش السيرة ] :

أنا أعلم أن قوما سيضيفون بهذا الكتاب لأنهم محدثون يكبرون العقل ، ولا يشقون إلا به ، ولا يطمئنون إلا إليه . وهم لذلك يضيفون بكثير من الأخبار والأحاديث التي لا يضيفها العقل ولا يرضاها ، وهم يشكون ويلحون في الشكوى حين يرون كلف الشعب بهذه الأخبار ، هؤلاء سيضيفون بهذا الكتاب بعض الشيء لأنهم سيقروا فيه طائفة من هذه الأخبار والأحاديث التي نصبوا أنفسهم لحربها ومحوها من نفوس الناس ، وأحب أن يعلم هؤلاء أن العقل ليس كل شيء ، وأن للناس ملكات أخرى ليست أقل حاجة إلى الغذاء والرضا من العقل .



وأن هذه الأخبار والأحاديث إذا لم يطمئن إليها العقل ولم يرضها المنطق ولم تستقر لها أساليب التفكير العلى فإن في قلوب الناس وشعورهم وهواظفهم وخيالهم وميلهم إلى السذاجة وإستراحتهم إليها من جهد الحياة وعنائها ما يحب إليهم هذه الأخبار ويرغبهم فيها ويدفعهم إلى أن يلتصقوا عيها العرفية على الناس حين تشق عليهم الحياة .

أحب أن يعلم الناس أنى وسفت على نفسى فى القصص ، ومنعتها من الحرية فى رواية الأخبار وأختراع الحديث بالمأجد به بأساً ، إلا حين تتصل الأجاديث والأخبار بشخص النبى أو ينحو من الدين .

[ هيسكل : ملحق السياسة <sup>(١)</sup> ] :

« . . . طه ، إنما سلك فى هامش السيرة طريق كتاب الغرب ممن يتحدثون عن الأساطير القديمة ينشرونها ريزيفونها ، وطه إنما قصد إلى إحياء أدب الأساطير حين أملى هذا الكتاب أو حين دفع إلى ذلك دفعا وأكره عليه أكرها إذ رأى نفسه يقرأ السيرة فتتملى بها نفسه ويفيض بها قلبه ويفطلق بها لسانه .

وهذه القصول لم تكتب لذلك للعناء ، للمؤرخين : ولم يرد المؤلف بها إلى العلم ولا قصد بها إلى التاريخ ، إنما أراد إحياء الأدب القديم وإحياء ذكر العرب الأولين ولئن لم يطمئن العقل إلى إخبارهم وأحاديثهم ولم يرضها المنطق :

وهى أن تكن أساطير يضيق بها العقل وبأبائها للمنطق فليس العقل فى الأدب كل شىء ، وليس العقل فى الحياة كل شىء . ذلك كله يقوله طه فى

مقدمة هذا الكتاب وهو يشير إلى أنه وضعه نموذجاً للشباب في استغلال الحياة العربية الأولى وإتخاذها موضوعاً خصباً للإنتاج في الأدب الإنشائي الخالص .

وإمل طه قد رأى واجباً أن يقدم لكتابه بهذا التحديد للغاية منه لسبيين : أولهما : ما ذكره في المقدمة من أن قوماً سيضيقون بكتابه لأنهم يكبرون العقل ولا يثقون إلا به ولا يطمئنون إلى إلمه .

والسبب الآخر : لم يذكره هو المقدمة لأنه سبب يتعلق بشخصه فهو إلى حين وضع كتابه هذا كان من أولئك الذين يكبرون العقل ولا يثقون إلا به ، وهذا الكتاب تطور عظيم في نفسه طه وفي نظراته للحياة . تطور صارخ صارخ يكفي لتبينه أن تقرأ معاً مقدمتين : مقدمة « على هامش السيرة » ومقدمة « في الأدب الجاهلي » ،

ولا تقل أن المقارنة غير ممكنة بين كتاب ( في الأدب الجاهلي ) وهو كتاب يقصد به إلى غرض التحقيق العلمي الدقيق وكتاب ( على هامش السيرة ) وهو كتاب في الأدب الإنشائي لم يكتب للعلم ولا للتاريخ ، فقد مر طه في تجربة ما بين ظهور هذين الكتابين بانتقال من " ملهم إلى الأدب " كان مظهره كتابه : الأيلام وفي الصيف .

وهو في هذه الفترة قد كتب مقالات أدبية كثيرة نشرتها الصحافة ونشرتها الرسالة ونشرتها السكوكب وما أنتج طه من ذلك لا اتصال بينه وبين الأساطير مما برع طه في تدوينه وتزيينه في ( على هامش السيرة ) ولا دلالة فيه على ميله إلى هذا النوع من الأدب .

ثم أن بين ( في الأدب الجاهلي ) وعلى هامش السيرة موضعاً للمقارنة

فبكلها يتحدث من العصر الجاهلي الذي سبق مولد النبي عليه السلام والذي عاصر هذا المولد ، والكتاب الأول يهدم ما جاءت به الأساطير من الجاهلية بل يهدم الكثير مما ينسب للجاهلية من شعر ونثر وبراء من وضع المتأخرين لأغراض دينية أو مخالفة للدين . والكتاب الأخير يحلو هذه الأساطير ويفهمها . ويرى في ذلك غذاء لما سوى العقل من ملكات النفس .

وطه يذكر أنه دفع لإحياء هذه الأساطير دفعا لم يكن له إلى الأذعان منه بد ومعنى ذلك أن هذه الخطوة من خطوات تطور النفس خطوة طبيعية كان محالا مغالبتها أو التغلب عليها .

ويجب أن نذكر أن هذا الدافع قد بلغ من القوة مالا يستطيع أحد من الناس مقاومته ، فهو كما رأيت قد خطا في هذا الكتاب من تحقيق العلم الذي ظل عاكفا من قبل عليه سنين إلى أدب الأسطورة الميثولوجية في حياة العرب وفي سيرة النبي وهو إذ خطا هذه الخطوة يعلم أن كثيرا من هذه الأساطير التي روى إنما هي بعض الاسرائيليات ، التي روج اليهود بعد عصر النبي متأثرين بمقدمهم على محمد لأنه حاربهم وأجلى أكثرين منهم عن بلاد العرب ومهد بذلك لإجلاء البقية الباقية بعد زمن قصير من وفاته ، متأثرين بحفيظتهم على المسلمين حفيظة جعلتهم يروجون الألف من الاحاديث المكدوبة على النبي ومن القصص التي تنافي تعاليمه منافاة صريحة . فما عسى يكون هذا الدافع القوي الذي دفع طه إلى هذا التطور فلم يجد بدا من الأذعان ومن صياغة هذه الاساطير في الصورة البديعة الرائعة التي تنفس فيها كتابة الأخير :

وقال الدكتور هيسكل : أن الاطوار التي مر بها طه في حياته هي التي

أتمت حتماً إلى إخراج هذا الكتاب ، فهو قد روى لنا في كتاب الأيام الشيء الكثير من طقوله وبدء صباه وكيف كان في تلك الاثناء متأثراً بظروفه وبيئته يخاف الاشباح ويتوهمها ويرسم معها في خياله عند وفاة أخيه والمناسبات أخرى فنونا من الصور ، ثم بدأ بعد ذلك يدرس في الازهر ويقرأ سيرة النبي عليه السلام . ويقرأ في كثير من الكتب أساطير من الاسرائيليات التي لم يزيغ التحقيق في ذلك الزمن .

فلما بدأت ملكات الحكم تنمو وتتجه إلى ناحية التمام العقلي عنده وبدأ يستمع إلى الادب وإلى العلوم الحديثة بدأت تتكون ذاتيته وتنضج نضجاً سريعاً ملحاً ، وأول مظهر لتكوين الذاتية ظهور ملكة النقد .

وقد ظهرت في طه أول شبابه عاصفة لا يراها شيء ولا يثبت أمامها شيء . وقد تناولت هذه الملكة ما وعى وأستظهر في الازهر فكان ذلك سبب خلافه مع شيوخه خلافاً انتهى إلى ترك الازهر والافتاء إلى الجامعة المصرية الوليدة إذاك ، وفي الجامعة وجد الطريقة العلمية في البحث ؛ الطريقة التي أرضت عنده وترضى عند كل إنسان ملكة النقد إلى غاية ما تريد هذه الملكة من الرضى .

في ظل هذه الطريقة العلمية سقطت عن جوانب طه العقلية أكداس مما تعلم عن قبل ولكن أين سقطت ، في طوايا نفسه وفي البعد العميق من خبايا ذاكرته .

( ثم صور ) كيف أثار كتابه في الشعر الجاهلي اللأئمة ، مما دعاه إلى أن ينقطع إلى نفسه يقاب ويمتحن أركانها ويمتحن ، ليرى آخر الامر أن الناس ينوون بالحقيقة العلمية ويأبون حمل أمانتها ثم يقلب طه في نفسه



ويقلب ويمزج أركانها ويهز جوانبها هزاً عنيفاً حتى تختلط تلك الصور المختلفة المتباينة ليخرج منها مزاج كانت « الأيام » مقدمة البشرى به ثم كان هامش السيرة ثمرة الاولى .

وقال هيسكل : أن أدب الاسطورة هو أخصب ألوان الادب هويزيدها نخصباً أن الكتّاب والقارىء يعرفان جميعاً أن المادة التي يعالجان هي من فروع الاسطورة لا جناح عليهم إذا هم أطلقوا للخيال فيها العنان فابتدعوا من خيالهم ما يزيد هذه الاساطير رقة وعذوبة لا تحول بينهم وبين الاخذ بقول بعضهم ( أعذب الادب أكذبه ) أى حائل . ولذلك أستطيع طه العذر أن مخالفته في اتخاذ النبى وعصره مادة لادب الاسطورة .

وأشار إلى ما أتصل بسيرة النبى ساعة مولده وما روى عما حدث له من اسرائيليات روجت بعد النبى ثم قال : لهذا وما إليه يجب في رأي أن لا يتخذ مادة لأدب الاسطورة ، فأنما يتخذ من التاريخ وأفاصيصة مادة لهذا الادب ما أفدثر أو ما هو في حكم المذثر ، وما لا يترك صدقه أو كذبه في حياة النفوس والعقائد أثراً ما . والنبى وسيرته وعصره تفصل بحياة ملايين المسلمين جميعاً ، بل هي فلة من هذه الحياة ومن أعز فلاتها عليها وأكبرها أثراً في توجيهها وطه يعلم أكثر مما أعلم أن هذه الاسرائيليات إنما أريد بها إقامة أساطير منولوجية إسلامية لإفساد العقول والقلوب من سواد الشعب ولتشكيك المستغنين ودفع الريبة إلى نفوسهم في شأن الإسلام ونبيه . وقد كانت هذه غاية الاساطير التي وضعت عن الاديان الاخرى . ومن أجل ذلك إرتفعت صيحة المصلحين الدينيين في مختلف العصور لتطهير العقائد من هذه الاوهام .

ثم قال هيسكل : من أجل ذلك أود أن يفصل طه فيما قد يكتب من بعد من غصول تجرى مجرى [على هامش السيرة] بين ما يتصل بالعقائد وما لا يتصل بها .

## العودة إلى إرضاء الجماهير : هامش السيرة

الدكتور محمد عوض محمد — الرسالة ١٨ ديسمبر ١٩٣٣

ثبت لدى ما كفت أتوهمه من أمره وما أكاد أثبته — إن ثقافة الدكتور الحقيقة هي ثقافة أزهرية متينة قوية الاسس ضخمة الدعائم وطيدة الاركان وأن ليست ثقافة الغربيين التي نسمع عنها الشيء الكثير إلا رواء وطلاء أن تبهر العين منظره فإنه لا يذهب إلى غور بعيد . وقدما قال نابليون في الروس . أنك إذا حككت الروسي بدأ لك القترى . وفي وسعنا أن نقول إذا حككت طه حسين يرفق بدا لك الازهرى الفتح العظيم بكل ما تحمله هذه الكلمة من فضل وعلم .

وقد أستطاع طه حسين — على غير عمد — أن يصرف الناس عن حقيقة أمره بحديثه عن اليونان والرومان والسكسون واللاتين . وأثارته هذه التوابع التي برع في إثارتها أثناء كلامه عن اشخاص مثل ديكرت وبوداير وعن التجديد فلعل أصدقاء طه حسين أن يحمداوا للشخص الضعيف كاتب هذه السطور أن كشف لهم عن امر حديقهم ما خفى عليهم هذه السنين .

## ٦ - كتابة التاريخ

بين رفيق العظم وطه حسين

آثار «طه حسين» جدلا طويلا حول طريقه كتابته التاريخ عند ما اعتمد على كتاب «الأفاني» في تصوير الحياة العقلية للقرن الثاني الهجري مما أدى إلى إسباغ صورة الخلاعة والمجون على هذا العصر ، وقد نظر طه حسين إلى هذا العصر مثلاق أبي نواس وأضرابه من الشعراء فحكم على العصر كله بأنه عصر شك ومجون قال ( أن هذا العصر الذي انحلت العقولة الأموية وقامت فيه العقولة المباسية قد كان عصر شك ومجون ) (١) .

قال س . ه . « أن هؤلاء الشعراء كانوا يمثلون عصرهم حقا وكانوا أشد تمثيلا وأصدق لحياته تصويرا من الفقهاء والمحدثين وأصحاب الكلام . وأن هؤلاء العلماء على ارتفاع أقدارهم لم يأمنوا أن يكون من بينهم من شك كما شك الشعراء ولها كما لها الشعراء » .

وقد وجد هذا من الرأي للدكتور طه هجوفا وسجلا عنيفين : وأبرز من تناول هذا رفيق العظم وإبراهيم المازني .

١ - من رفيق العظم إلى طه حسين (٢) :

مما بلغت الذفر ويستدعي التمحيص والخذر في ذلك الحديث حكمكم أن أبا نواس ومن في طبقة أو على شاكلة من الشعراء كانوا مثالا صادقا للعصر الذي عاشوا فيه . وأن الرشيد والمأمون ذهبا من الشك والاستماع باللدائد في ذلك العصر مذهب أبي نواس وأضرابه من شعراء المجون . وقد سردتم طائفه من الشعر والخبار المنسوبة إليهم وأستفتجتم منها ذلك الحكم الذي يحتاج إلى تمحيص كثير .

إن الحقائق التاريخية ولا سيما في تاريخ الإسلام شبه الدر المتي بين

---

(١) ( مقدمة كتاب حديث الأرباء ج ١ ) .

(٢) السياسة — ٧ فبراير ١٩٢٣ .

أشواك يحتاج من يريد استخراجه من تلك الأشواك إلى أفاء ورويه ونظر  
في وجه السلامة من أذى الشوك . ولا نريد أن نذهب بعيدا في مذاهب الشك  
التي ذهب إليها الأستاذ وإنما يكفي أن ننبهه بما نقول وهو العليم بما ما عناه  
رواة الحديث ونقله الأخبار القوية في تحميم تلك الأخبار وتنظيفها من  
شوائب الوضع المكذوب .

نقرأ في كتب التاريخ أخبارا نسبها شيع العباسيين إلى خلفاء بني أمية  
وأخبار نسبها شيع آل على إلى خلفاء بني العباس هي أخط ما ينسب إلى  
خلفاء أو ملوك أو سمهم ما شئت ، كانوا في مثل مرتبتهم من العزة والمنعة  
وبسطة الجاه والملك . وكان من المحال أن يسكنوا من انحطاط الأخلاق  
والسيرة في المنزلة التي إنزلهم إليها الوضعون ويدوم لهم طويلا ذلك الملك  
العريض والشهرة الدائمة في التاريخ .

الحقيقة التي ينبغي أن يقال أن العنازع السياسي بين الشيع لإسلامية  
أدخل من روايات بعض الأخبار بين شوائب في التاريخ الإسلامي ليست  
منه في شيء فأنما هي من وضع المتزلفين لبيوت الإمارة والملك أو المقشعين  
لبعض المذاهب السياسية أو الدينية .

ولا أظنني غلطًا إذا قلت أن ما نقل من هذا القليل عن أبي نواس  
وأضرابه من شعراء ذلك العصر ، ويسميه الدكتور طه حسين عصر الشك  
والجور ويتخذ دليلا على حكمه على أهل ذلك العصر إنما هو تلفيق قصص  
يراد به أحد أمرين : أما تشويه سمعة بعض الخلفاء العباسيين كالرشيد  
والمأمون . وأما سد همات العامة إلى أمثال تلك القصص المخزية والروايات  
الملفقة . على أنه لو صح شيء منه لما كان لنا أن نعزده دليلا على شيوع



الفحش والفجور والشك بين أهل ذلك العصر لأنه مجنون لا يجوز أن يتعدى  
الملاحن مهما تسكال إلى النيل من سواء باسم المجنون .

على أنى اعتقد كما قلت أن مانسب إلى أولئك الشعراء كأبى نواس  
وبشار ومن في طبقتهم محل للشك ولا سيما إذا صح أن شعر أبى نواس لم  
يجمع في كتاب (ديوان) على حدة في حياته وإنما جمعه رواية القصص  
وأخبار شعراء المجنون وتناقضوه بعد وفاته بزمان قريب أو بعيد .

إن أكثر ما نقل عن أبى نواس وأضرابه من شعراء المجنون إنما هي  
روايات قصصية بعيدة عن الصحة وأنه لا يصح أن تتخذ دليلاً على حالة الأمة  
الروحية والخلقية في ذلك العصر وفوق كل ذى علم عليهم .

### [ رده حسين <sup>(١)</sup> ]

لا يزال العالم الجليل وكثير من العلماء المعروفين في الشرق يسبقون على  
التاريخ الإسلامى صفة من الجلال والتقديس الدينى تحول بين العقل وبين  
النظر إليه نظراً يعتمد على النقد والبحث العلمى الصحيح . فهم يؤمنون بمجد  
القدماء من العرب وجلال خطرهم وتقديس مكائهم .

إنما أزعـم أن القرن الثانى للهجرة كان عصر شك ومجون وأزعـم أن كل  
شئ في هذا العصر يؤيدنى في هذا الرأى .

إنما أرغم - واعتقدانى قادر على إثبات ما أزعـم - أن القرن الثانى  
لهجرة قد كان عصر لهو ولعب ، وقد كان عصر شك ومجون . وأزعـم أن  
كل شئ في هذا العصر يؤيدنى في هذا الرأى . وحسبى أن ألفت الأستاذ

وفيق بك إلى أن هذا القرن قد بدأ بخلافة الوليد بن يزيد وختم بخلافة الأمين ابن الرشيد وأحب أن يقارن بين هذين الخلفيتين ثم ألفت الأستاذ إلى بشار ومطيع وأبي النواص والرقاشي والعباس بن الأحنف ومسلم بن الوليد وحامد مجرد ومحي بن زياد وابن المقفع وأبان بن عبد الحميد وغيرهم من الشعراء والكتاب والمفكرين ولا أريد أن أذكر الفقهاء وأصحاب الكلام مخافة أن ينفذ المتخرجون .

### ٣ — نزعة الاباحية في كتب طه حسين<sup>(١)</sup>

( رد إبراهيم عبد القادر المازني )

لقد لفتني من الدكتور في كتابيه حديث الأربعاء وهو مما وضع «قصص تمثيلية» وهي ملخصة، أن له ولعا بتمتيع الزناة والفساق والفجور والزناة. وقد ينسرك القارئ أن أدخل القصص التمثيلية في هذا الحساب . ويقول أنها ليست له وإن كان ماله فيها أنه ساق خلاصة وجيزة لها، وهو اعتراض مدفوع لأن الاختيار يدل على عقل المرأ ويشى بهواه، كلابتسكار سواء بسواء، وإنما يختار المرء ما يوافقه ويرضاه ويمحله عليه اتجاه فكره حتى لا يسهه أن يخطئه، ولست بمنازع حين أنبه إلى ذلك وما هو حديث الأربعاء : ماذا فيه؟ فيه كلام كثير عن العصر العباسي والعصر العباسي وجوه شتى، وفي وسطك أن تكتب عنه من عدة وجهات . وأن تقنول فلسفته أو علمه أو شعره وجده أو هزله . ولكن الدكتور طه يدع كل جانب سوى الهزل والمجون ويروح يزعم أنه عصر مجنون ودعارة وإبادة متغلغلة إلى كل فرع من فروع الحياة فلماذا بل قل لماذا لا يرى في غير الماكنين والخلبيين صورة

(١) ص ٨٢ من كتاب المازني ( فيض الريح ) .

معه . ولست افترى عليه فإنه القائل في الصفحة السابعة والعشرين من كتابه « أدرس هذا العصر درساً جيداً وأقرأ بنوع خاص شعر الشعراء وما كان يجري في مجامعهم من حديث تدهشك ظاهرة غريبة هي ظاهرة الإبلطة والإسراف في حرية الفكر وكثرة الازدراء لكل قديم سواء أكان هذا القديم ديناً أم خلقاً أم سياسة أم أدب . فقد ظهرت الزندقة وانتشرت انتشاراً فاحشاً اضطر الخلفاء من بني عباس إلى أن يبطشوا بالشعراء والكتاب لأنهم اتهموا بالزندقة ، وظهر إزدراء الأدب القديم والمعاداة العربية القديمة والسياسة العربية القديمة ، بل ظهر إزدراء الأمة العربية نفسها وتفضيل الأمة الفارسية عليها . وكانت مجالس الشعراء والكتاب والوزراء مظهرًا لهذا كله . وليس يعني لنا أن تكون النهضة السياسية الفارسية . وحرصها على الانتقام من العرب والاستئثار دونهم بالسلطان مصدر هذا التغير وإنما الذي يعني لنا أن هذا التغير قد وجد وقوى حتى ظهر في الشعر ظهوراً جعل إنكاره مستحيلاً .

ولم يكف الدكتور طه أن يعمد إلى طائفة معينة من شعراء العباسيين وأن يرسم من سيرتهم صورة يزهها صورة العصر بل هو يفكر أن غير هؤلاء من العلماء أو الشعراء يمثل العصر النبائي وإقرأ له قوله في ص ٥٠ من هذا الكتاب « فقد بينا في هذا الحديث أن هؤلاء الشعراء كانوا يمثلون عصرهم حقاً وكانوا أشد تمثيلاً وأصدق لحياته تصويراً من الفقهاء والمحدثين وأصحاب الكلام وأن هؤلاء العلماء على ارتفاع أقدارهم العلمية ومنازلهم الاجتماعية والسياسية وعلى أن كثير منهم كان ورعاً مخلصاً طيب السيرة لم يأمنوا أن يكون من بينهم من شك كما شك الشعراء ولها كما لها الشعراء واستمتع بلذات الحياة « في سر » كما استمتع بها الشعراء في جهرهم .

و هل يقف الدكتور هنا ويقنع بهذا القدر ؟ كلا يا سيدي ! بل يجرى إلى آخر الشوط ويقول في الصفحة ٣٩ من كتابه « خسرت الأخلاق من هذا التطور و ربح الأدب فلم يعرف الغرب عصرأ كثر فيه المجون وأتقن الشعراء التصرف في فنونه وألوانه كهذا العصر ، ثم كان من كثرة المجون أو أصبح كان من فساد الخلق في هذا العصر والعصور التي وليته أن ظهر فن جديد في الغزل لم يكن معروفا في الجاهلية ولا في صدر الإسلام ولا في أيام بني أمية وإنما هو أثر من آثار الحضارة العباسية ، وهو أثر انشأته هذه الحضارة الفارسية عندما خالطت الغرب أو عندما انتقل العرب إليها فاستقل سلطانهم في بتداد وهذا الفن الجديد أو الغزل بالعلماء الذي سنحدثك عن خصائصه في غير هذا الفصل . »

وإذا سمعت رجلا يقول أن الأخلاق فسدت وخسرت وأن الأدب ربح من وراء ذلك أفلا ينمض لك العذر إذا قلت أنه ينبع عن هذا الفساد ويسوغ هذه الخسارة ؟ نعم بلا ريب . وانت تحس من كلامه الرضى والارتياح . ومن الذى لا يشعر بذلك حين يقرأ قوله في عقب ماسقنا لك « إنما الذى يعينها الآن أن هؤلاء الناس الذين وصفنا لك ما وصلوا إليه من شك في كل شيء وإسراف في المعون والاهو كانوا يجتمعون ويجمعون كثيراً أكثر مما كان يجتمع أسلافهم وكانت اجتماعاتهم فاحشة غضة فيها اللهو وفيها الترف . كانوا لا يجتمعون إلا على لذة ، إلا على كأس تدار أو إثم يقترب ، وكانت اللذة والآثام حديثهم إذا اجتمعوا ، يتحدثون فيها شعراً ونثراً ، وكان الدين واللغة والفلسفة حديثهم أيضا . ولم تسكن اجتماعاتهم تخلو دائماً من النساء ، فقد كان الاماء الطريقات يأخذن منها بنصيب عظيم . وكانوا يجتمعون في الحانات والأديرة وفي بيوت الأمراء والوزراء فيلذون ويتحدثون



فأنت تستطيع أن تتنبأ بمقدار ما كان لأحاديثهم هذه من أثر عظيم في الأدب العربي والعقل العربي . كانت هذه الأحاديث عذبة غير متكلفة ولا ثقيلة الروح . كانت تصدر عنهم عفواً فتمثل عقولهم وشعورهم وقوة حرصهم على الذات وشدة شغفهم بالجديد أحسن تمثيل » . ص ٤٠ .

ثم مضى يورد سير أبي نواس ومن إليه من مثل الوليد بن يزيد ومطيع بن أبياس وحامد عجرد والحسين بن الضحاك وواليه ابن الحباب وإبان بن مروان ابن أبي حفصه ويقول في بيان الحكم عن ذلك إنه لا يريد أن يكتفى بالقول « بأن القرن الثاني للهجرة على كثرة من عاش فيه من الفقهاء والزهاد وأصحاب الشك والشغوفين بالجد إنما كان عصر شك ومجون وعصر افتتان وإلحاد عن الأخلاق المألوفة والعادات الموروثة والدين أيضاً .

وليس عدى شك في أن هذا العصر لم يكن عصر إيمان ويقين في جملته وإنما كان عصر شك واستغفاف وعصر مجنون واستهتار بالذات » / ص ١٨٤ .

يقول المازني : انه مامن عصر يمكن أن يكون له جانب واحد كما يريد أن يصور لنا العصر العباسي وأنه لم يخل زمن قديم أو حديث من مثل ما يصف الدكتور .

## ٢ — القصص المترجمة :

وبعد ذلك نعود إلى ما كنا فيه وننتقل إلى قصص الدكتور ولابدأ بقوله عنها « فإني اعترف بأنني لا اتخير هذا القصص عفواً وإنما اتخير منها بنوع خاص مامن شأنه أن يهز العاطفة أو يلد العقل أو يدعو إلى العناية والتفكير » فليس في الأمر مجال للتأول والتغل والإحالة على الاتفاق والمصادفات فإن العمد هنا معترف به :

ويقول الدكتور أنه إنما كتبها وجمعها ونشرها لأنه يريد أن يطلع قراء  
اللغة العربية « على نحو من انحاء الأدب الغربي ، ولأنه يرغب أن يكون بهذه  
القصص وما فيها من الآراء الفلسفية والمذاهب المختلفة أثر في نفوس الأدباء  
والذين يمتنون منهم بالتمثيل العربي .

وللقارئ أن يسأل : لماذا يؤثر الدكتور ( نحوا ) آخر من أنحاء الأدب  
الغربي وليس هذا كل ما فيه ولا هو خيره . لماذا عني على وجه الخصوص  
بقصص الزناة والزواني وبمحكابات الجهاد - كما يقول هو - « بين المواطنين  
والشعور من جهة وبين العقل من جهة أخرى . بين المواطنين والشعور الفردية  
من ناحية وبين القانون والأوضاع الاجتماعية من ناحية أخرى . بين المواطنين  
وبين الواجب وبين العقل وبين الدين ثم بين القانون وبين الدين أيضا ؟

ألا ترى أن صنيعه في اختيار هذه القصص كصنيعه في اختيار من كتب  
عنهم من العباسيين ؟ فسكنا أنه ترك أبا تمام والبحتري والشريف ومهياراً  
والتقي وللمري في فحولة شعراء العرب وفضلائهم ووقع على أهل المجون  
والخلعة والاستهتاك ، كذلك لم يفتق من كنوز الأدب الغربي إلا هذه  
القصص الخائفة بضروب « الآثام والنكرات » .

ونعسب الآن أن نزعة الدكتور قد صارت ملحوسة باليد فهل لها  
تعليل ؟ . هل في وسم الكاتب منا أن يبين لماذا كان الأمر كذلك والحال  
على ما وصفنا للقراء ؟ نعم والعلة ظاهرة والكلام حاضر .

---

— لم يدخل الدكتور طه في مناقشته مع اللارني صراحة وسمت صمت ضمتنا طويلا  
واظهر مجالا آخر لرد عليه وكان بعد سنوات طويلة .

## ٧ - معركة الترجمة

بين منصور فهمي وطه حسين

هذه إحدى المعارك الأدبية المبكرة ، جرت عام ١٩٢١ حينما عرض الدكتور منصور فهمي في حربية الأهرام قصة ( سيرانودي برجرانك ) التي عرّفها مصطفى لطفى المنفلوطي فأعلن إعجابه بترجمتها العربية الجيدة .

غير أن الدكتور طه القى كان قد أوغل قبل ذلك بسنوات في نقد كتاب « النظرات » للمنفلوطي ، كتب في الأهرام يرد على منصور فهمي وبما رخص رأيه في ترجمة القصة الفرنسية ويرى أسلوب المنفلوطي بالآتهامات .

ثم دارت مساجلة بين منصور فهمي وطه حسين حول الأسلوب والضمون وطريقة الترجمة وتعد هذه المساجلة من أولى معارك الترجمة في الأدب الأوربي .

١ - رواية<sup>(١)</sup> الشاعر ( سيرانودي برجرانك ) - منصور فهمي :

قل للذين لا انذهب أنظارهم إلى ما وراء الأدب العربي أن لغيرنا ما من الأمم أديبا يليقنا راقيا فكسب من حسنه لأديبنا إذا ما أردنا أن نأخذ عن حسانه . قل للذين قصرُوا تشبيهاتهم على التشبيهات العربية والكلمات . وقيدوا عواطفهم بالأساليب العربية أن لغيرنا أساليب من ذهب وعواطف من رقة وصفاء ويمحق علينا أن نتبادل معهم عواطفنا ونزوج أساليبنا من أساليبهم حتى تتجدد اللغة ونتمو وتكثر العواطف في قلوبنا وتنتشر .

ثم قال : إن العرب اقتحم سبيلا وعرا في قصة سيرانودي إذ في بلاغة الأصل الفرنسية وصفاءاتها اللفظية واصطلاحاتها ما ليس في الطاقة نقله .

على أنه لا ينبغي أن تكون صعوبة النقل عقبة في سبيل التعريب وربما محمد الجرة في اقتحام الصعاب ولا سيما وقد أنعم الله على المنفلوطي بقلم بليغ وأدب موفور ، فلو أن تعريبه لا يؤدي لنا صورة كاملة من تلك البلاغة

(١) الأهرام ١٩ يوليو ١٩٢١ .

الفرنسية الفاتكة إلا أنه يؤدي لنا صورة حية بقلم عربي مبين وتؤدي بعض أجزائها على أحسن مثال في البلاغ .

٢ — طه حسين<sup>(١)</sup> :

يبقى وبين المفلوطى خصومة أدبية قديمة كومت لى فيه رأيا قديما لم أوفق بعد إلى أن أتحول عنها ، وهذه الخصومة نفسها هى التى حملت على أن لا أعرض لكتاب « الشاعر » بغير ولا بشر مع أن لى فيه رأيا قبل ظهوره .

منعتنى هذه الخصومة من أن أعرض لهذا الكتاب بخبر أو شر ، فأنا أعلم أن النقد لم يصل بعد فى مصر من الحرية إلى حيث يمكن أن تتناسى فيه الأحقاد والثارات .

قال أن مؤلف سيرانو قد وضع قصه تمثيلية شعرية وأن جمال هذه القصة رهين بالشعر من جهة ، وبالأسلوب التمثيلى من جهة أخرى ثم بالبلاغة الفرنسية نفسها .

قال أى حد يباح للمترجم أن يحول قصة من التمثيل إلى الفن القصصى الخالص ، أليس هذا مسخا للكتاب . وجتابة على المؤلف .

لا أطالب المفلوطى بأن يترجم الكتاب شعراً كما ألف شعراً فقد لا يكون ذلك ميسوراً ، ولكنى لا أستطيع أن أتجاوز عن تحويل التمثيل إلى قصص فهذا مسخ لا يرضاه إلا الذين لا يقدرُونَ الفن قدره .

٣ — أن لكل لغة جمالا خالصا ليس إلى نقله إلى لغة أخرى من سبيل ، فن المستحيل أن يتذوق هذا الجمال فى لغة غير اللغة الفرنسية . ومع ذلك

---

(١) الأهرام ١٠ يوليو سنة ١٩٢١ .



فقد يتجاوز المترجم عن هذا القصور فهو غير مكلف أن يحقق المستحيل .  
إلى أى حد يباح للمترجم أن يتصرف فيما يترجمه بالمسخ والتشويه . أى  
الأميرين اجدر بالنين — أن تترجم قصصاً فيه من القصور المحقق في نقل أخص  
ما يميزها من الجمال أو أن تترك هذه القصة في لغتها حتى لا تمسخ ولا تشوه  
وحق لا ينقص من قدرة المؤلف ونبوغه في صورة أقل ما توصف به أنها  
لا تطابق بعد الأصل ولا تدل عليه .

٣ — منصور فهمي<sup>(١)</sup> :

كلانا متفق على أن لا نطالب القفلوطى بأن يترجم الكتاب شعراً كما  
ألف شعراً فقد لا يكون ذلك ميسوراً . نتفق في ذلك كله ، فأين الخلاف ؟  
إن الخلاف الذى أظنه ينشأ بيننا قد يكون في سؤالين وجهتهما إلى :  
إلى أى حد يباح للمترجم أن يتصرف فيما يترجمه بالمسخ والتشويه ،  
وجوابي البسيط أنى لا أبيع قط للمترجم أن يتصرف فيما يترجمه بمسخ أو  
تشويه . أما بعد هذا فاسمح لى أن أسألك :

— أى الأميرين اجدر بالنين أن تترجم قصة فيه مع القصور عن نقل  
أخص ما يميزها من الجمال أو أن تترك هذه القصة في لغتها حتى لا تمسخ  
ولا تشوه .

أرى خيراً أن ننقل لنا القصة في جمال الأصل من أن يحب عنا كل  
هذا الجمال ، وخير لنا أن تكون عندنا فكرة صغيرة من ادب جديد من  
أن يهمل هذا الأدب ولو لم يكن ذلك لما نقل الفرنجة في لغاتهم القرآن  
الكريم . ولما قرئت في لغاتنا التوراة والأنجيل ولما قرأنا بالعربية شعر

(هوميروس) وما ترجم من ادب اليونان وكلنا يعلم أن جمال الاصل فوق جمال المقتول .

أضف إلى ذلك ان الدافع الأول للنقل من لغة إلى لغة قد يكون في جمال الموضوع وليس في تفاصيله ، وقد يكون في المعاني وليس في ثيابها من الأساليب دعنى اسألك إلى أى حد يباح لنا أن نبخل في تقريظ كاتب جد وكد في سبيل الأدب ونأبى عليه حقه .

٤ - رده عليه حسين<sup>(١)</sup> :

تسألنى أين يقع المسخ والتشويه فيما فعل المفلوطى وتعلن أنك لا تفهم كيف يكون تحويل قصة تمثيلية إلى حكاية قصصية مستغاً وتشويهاً .

إن التمثيل جمالا لا يشتمل عليه القصص وأن مصدر هذا الجمال هو أسلوب الحوار .

مارأيك فيمن يترجم لك « الجمهورية » مهملأ أسلوب الحوار ويصوغها في قالب قثرى عادى ككاتب ابن سينا وأرسطاطليس .

— ما أظن أن التاريخ الأدبى سطر تحويل قصة تمثيلية إلى حكاية قصصية قبل المفلوطى ولكله سطر تحويل القصص إلى تمثيل إلا شيئا لا يؤبه به .

يُخيل إلى أن استشهادك بفنل القرآن ليس بمقتنع . فالقرآن لم ينقل من حيث هو أثر فنى فحسب . وإنما نقل لأنه كتاب دين ولأن ثقله أمر لا بد منه ، فأما كتاب سيرانو فآثر فنى ، وآية من آيات الجمال ليس غير .

وكتاب المنفلوطي مع ما فيه من التشويه والمسخ لم يتقل عن الأصل وإنما  
ثقل عن ترجمة وعن ترجمة عربية فياضية الوقت ولا لحرص على الشهرة  
وبعد الصيت .

أحب أن لا تكون مقالاتك مشبعة بالفسدين الفتيين على إفسادهم  
والادعاء في الأدب على أن يسرفوا في إدعائهم وبخيل إلى أن أحسن أثر  
الفلسفة إنما هو تقدير الأشياء وإقرار الأمور في نصابها .

• - رد منصور فهمي - حول قصة سيرافو

إنك مهما تشددت في النقد فلا تجد ما يبرر لك ذكر المنفلوطي مع  
الادعاء وإني مهما تساهلت في الفن ، فلا استكثر وصف الكاتب الأديب  
عندما أذكر المنفلوطي

إنك تجد جريمة تريد أهل القانون أن يلتفتوا إليها إذ تحول قصة  
سيرافو من قالبها التمثيلي إلى صورة قصصية . واذك تجد غريبا ومضيقا للوقت  
أن تصيب الرواية في الشكل القصصي بعد أن ترجمت في شكلها التمثيلي  
الأصيل .

وأذك في الوقت نفسه تقول : إن قراءة الموضوع أسهل على الناس في  
تركيبه القصصي منه في تركيبه التمثيلي ، فهلا ترى أن المنفلوطي وقد حافظ  
على الأصل أدى خدمة للجمهور إذ سهل عليهم قراءة هذا الموضوع الجميل ،  
أم ترى أن يسهل الأدب والفن والعلم على العامة إنما ، ليس له في ساحة  
غفراك نصيب .

لا أخالك تقول بذلك وأنت تعلم أن أكبر العلماء وأحرصهم على لغة  
الفن والعام يفشون جامعات في الشعب فيلقون فيها نتائج أبحاثهم العويصة سهلة

حلوة المذاق ويقيمون نتائج كدم في كتب مبسطة ليسهلوا تناول العلم  
والفن على من لا يألف من الفاس لغة العلوم والفنون حتى ولو فرطوا في  
مصطلح العلم ووقائعه .

فإذا كنت ترى بدعة تحويل الرواية التي نحن بصددتها إلى قصة ، فتلك  
بدعة صالحة لا يستهجنها الذوق السليم ويستحق المبتدع عليها كل  
المدح والثناء .

زد على ذلك أن لكل لغة أسلوبا فيه رواؤها وبهاؤها فإذا كان أسلوب  
المحاورة والتمثيل يتمشى مع بهاء اليونانية والفرنسية فإن العربية يتمشى مع  
روائها أسلوب القصص ، على ذلك لم يكن المنفلوطي ليسخ الفن أو يشوهه كما  
نقول بل حرص عليه إذ يحول الفن الغربي إلى فن عربي صميم .

أدعوك بالوداع .. على أتى عندما ادكر تفكك على المنفلوطي أدعوك  
بالتعامل القاسي .



## ٨ — آداب الساندويتش

### بين الزيات والمازني والعقاد

هذه مساجلة هادئة حول الأدب في دور من أدوار تحوله ؛ عندما انتشرت ظاهرة الأدب السريع الصحفي ، القى لا يرمى قواعد النحو ولا أصول اللغة ، وهي صيغة تصور مدى الخطر الذي تعرض له الأدب في هذه الفترة ، وقد أثار المناقشة : أحمد حسن الزيات واعتزك فيها إبراهيم عبد القادر المازني وعباس محمود العقاد وتوحى هذه المساجلة بالنظر إلى قلت بعد الحرب العالمية الثانية حين استغلحت قريحة أدب الساندويتش وتورط فيها كثير من كبار الكتاب وحملت لواءها صحافة ذات اتجاه واضح .

### ١ — أدب الساندويتش<sup>(١)</sup> : أحمد حسن الزيات :

أريد الأدب الذي تتأدبه ناشئة اليوم : والثقافية الأدبية اليوم لا تختلف في سرعتها وتفاهتها وفسادها من هذا النوع الجديد من الأكل ، فهي تتاف من الكتب ولقنات من الصحف وخطبات من الأحاديث ومطالعات في القهوة أو الترام . يلفظ الكلام فيها النظر الخاطف . كما يلفظ الحب الطائر الفزع ثم نتاج مختصر معسر كجنيين الحامل أسقطته قبل التمام . وصراخ مزعج في أدنى هذا السقط ليستهل وهو مضغة من اللحم المسيخ لا تشعر ولا تنبض .

يقول أنصار الساندويتش في الأدب : أن قواعد اللغة قيود لا توافق حرية العصر ، وأساليب البلاغة عوائق لا تجارى قراءة السرعة وبدائع الفن شواغل لا تساعد وفرة الإنتاج . والحق الصريح أن آكلي الساندويتش أعجلهم محافز العمل ومشاعل الرزق عن النعيم الآمن والجمام الخصب والبيت المطمئن فاجعلوا صليحة المطاعم نظاما وفلسفة .

آثار هذا الموضوع في ذهني طائفة من الرسائل النقدية تلقيتها من أقطار

العربية تستفسر بعض ما تظهر للطابع المصرية من لغو الكهول وعبث الشباب وتشدد النكير على بعض الأحاديث الأدبية التي تبثها الإذاعة اللاسلكية . والواقع الأليم أن الذين درسوا لغتهم وفتحوها من الأدباء النابهين نفر قليل . فإذا استثنيت هؤلاء الستة أو السبعة وهم من الكهول الراحلين وجدت طبقة الأدباء كطبقات الصناعات والزراعة والتجارة يأخذون الأمور بالعقيد والمحاكاة لا بالدروس والمعاينة .

وكما تجد من هؤلاء من ينشئ المتجر ثم يكله إلى اجنبي بنظمه ويرتبه تجد في أوائك من يؤلف الكتاب ثم يدفعه إلى نحوى يعربه ويهذهبه .

## ٢ — رد إبراهيم عبد القادر المازني

نفي<sup>(١)</sup> صديق الأستاذ الزيات — صاحب الرسالة — على أدباء هذا الجيل الجديد جهلهم بلغتهم وتنصيرهم في تحصيل آدابها ..

وهذا صحيح .. وأحسبني من الستة أو السبعة الذين أشار إليهم الأستاذ . وأنى لمن الكهول فقد جاوزت الأربعين وقاربت الخمسين .

عرفنا القراءة والإطلاع ونحن تلاميذ في المدارس الثانوية ( وبعد أن تحدث المازني عن جهده في صرف كل ملهم على شراء الكتب ) قال : ومن العناء الذي تكلفته أني اشتريت الأغاني الذي طبعه ( الساسي ) اشتريقه ورقا على عادتني فكنت أراجع الأبيات التي ترد فيه ، في دواوين الشعراء أو كتب الأدب الأخرى فأصلحها أو أتمم القصيدة — أنسخ ذلك في ورقة والصقها في الكتاب . وكما فرغت من جزء جلده وقد أصبح ضئف ما كان ، وهذا هو

الكعاب الوحيد الذى بعته بأضعاف ثمنه فقد اشتريته بمائة قرش وخمسة قروش . فلما بعته مكتبى عام ١٩١٧ أو ١٩١٨ ، لا أذكر ، ابتاعه منى وراق بخمسين وسبعمائة قرش . وقد قدمت على بيعه فاستطيع اليوم أن اصنع الآن ما صنعت قديما .

ولأنا مع ذلك أقل الثلاثة - العقاد وشكري - إطلاعا وصبرا على التحصيل ، وادع للقارىء أن يتصور مبلغ شروهما العقلى ، ولا خوف من المبالغة هنا ، فإن كل ظنى دون الحقيقة التى اعرفها عنهما . وأنا اجتر كالكحروف ولكنهما يقضيان قضم الأسود ويهضمان كالنعامة ، فليتنى مثلهما .

### ٣ — السندويش والمائدة : عباس محمود العقاد

أدب<sup>(١)</sup> السندويش هو أدب الفاقة والمجاعة . وأدب المائدة واليسار والوقار كما سماها الكاتب البليغ الأستاذ الزيات وأصاب فى التسمية لأنها تسمية وتوصيف وتعليل فى وقت واحد .

وقد ختم الأستاذ مقاله سائلا : ليت شعرى إذا خلت أمكنة هؤلاء البفر - أدباء الكهول - الذين نبغوا بالاستعداد والإجتهاد ، كيف يكون حال الأدب الرفيع فى مصر ؟ ايذهبون وبطشان ما يمشون على رأى الأستاذ أحد أمين . أم يذهبون وسرعان ما يخلفون على رأى الأستاذ العقاد ؟

وفى جواب هذا السؤال أيضا لست من المتشائمين لأن الجواب بعضه من سر المستقبل . وبعضه من حقائق الماضى .

قبل ربع قرن من الزمان كان افاص غير قليلين يسألون كما يسأل الأستاذ

---

(١) الرسالة — • يولية ١٩٣٧ .

الزيات اليوم : ترى من يرفع لواء الأذب بعد اعلامه للبارزين في هذه الأونة ا ترى هل يبطوى اللواء بعدم أو تهيب له الأيام أكفاء تبشره كما تشروه وتعزه كما اعزوه .

ولم يكن اسم واحد من الاسماء السعة أو السبعة الذين أشار إليهم الأستاذ الزيات معروفا تلك المعرفة التى تغنى عن إجابة السؤال . وربما كانوا مجهولين كل الجمل في غير مجال الأصحاب أو مجال المتطلعين المتسمعين إلى أبعد الأصداء .

فإذا سألنا في معرفة الجيلين مثل هذا السؤال ورأينا البوادر تملأ علينا مثل ذلك من الجواب . فليس من اللازم أن تصلق البوادر وأن يتقضى خمس وعشرون سنة أخرى دون أن يخلف السابقين عوض من اللاحقين .

وإننا لنذكر اليوم الستة أو السبعة القائمين بأمانة الأدب ونفسى السنين أو السبعين الذين كانوا يهزلون . كما يهزل البعض الناشئين في أيامنا . ويتبلغون بالقليل من زاد الإطلاع كما يتبلغ أدباء الساندويتشيين . نسيفنا أولئك الستين أو السبعين لأن الزمان قد نسيمهم وهنى على أسمائهم وآثارهم . ولكنهم كانوا في أيامهم يحببون ويشبهون الشغوص على الانظار ويعتنون اليأس ويشبطون الرجاء .

وفي العالم كله نوازع شتى تنزع بالناس الآن إلى الأدب الرخيص أو ادب الساندويتش أو ادب الفاقة والمجلة . . ثم قال : تلك النوازع من بلاد العالم كله على اختلاف النظم الاجتماعية خليفة ان تنصر أدب الفاقة والمجلة وتنحى على أدب اليسار والوقار . ولسكنا نرجع إلى العصور الفائرة فلا يصادقنا عصر منها إلا كانت فيه نوازع كهذه النوازع في فصرة الأدب المبذول وخذلان الأدب الكريم العزيز .



أما في مصر ؛ فأدب الجد والأمانة والرصانة والترفع عن التشور إنما يقوم على كواهل اصعابه ولا يقوم على كواهل القراء . وكل ما تملك من هزاء أن الجد والمزول في هذا الباب يتساويان فليس بيننا كاتب هازل يعيش بهزله . وليس بيننا كاتب جاد يعيش بمجده .

إما عندنا فحين ظهر بيننا من يفتنون أنفسهم بمدرسة الشباب لم يكن معهم شيء جديد ، ولا دليل على الحداثة غير شهادة الميلاد، وراحوا في دعوتهم يبيعون تبيع الذي يرهت على عطفيه ويتعجب إلى نفسه ويفرط في تدليل سفيه كأنه يتقدم في سوق الرقيق لا في ميدان الفكر وحلبة الصراع . .

## ٩ - أدبنا : هل يمثلنا

### بين أحمد أمين وأمين الخولي

هذه مناقشة هادئة بين أحمد أمين وأمين الخولي حول أدبنا : هل يمثلنا أو لا يمثلنا؟ بدأها أحمد أمين فألقى نظرة متعمقة على الأدب ورأى أن أدبنا لم يصل بعد إلى القدرة على تمثيل كل جوانب حياتنا ، بينما قاله أمين الخولي أن أدبنا يمثلنا وأنه في « ثقلة » ليس إلا صورة صادقة كل الصدق لحياتنا الاجتماعية .

### ١ - أدبنا الآن لا يمثلنا - أحمد أمين

في رأي أن الأدب العربي بمجالاته التي هو عليها الآن لا يصلح أن يكون غذاء كافياً للجيل الحاضر سواء في ذلك الأدب القديم والأدب الحديث والأدبين معاً .

قد يكون الأدب الإنجليزى قديمه وحديثه صالحاً للانجليز في الوقت الحاضر وقد يكون الأدب الفرنسى والألماني كذلك . أما الأدب العربى فليس صالحاً للأمم العربية .

ذلك ؛ لأن الأدب إنما يعد صالحاً للأمة إذا كان مظهرها تاماً شاملاً صادقاً لحياتها الاجتماعية على اختلاف أشكالها في جدها وهزلها وفي صبا أفرادها وكهولتهم وشيخوختهم ، في آلامها وأمالها ، في حياتها اليومية . في البيت والمصنع والمسجد ودور اللهو والتمثيل واللوسيقى . في حياتها السياسية وحياتها الاقتصادية . وعلى الجملة في كل شيء فيها . فما استطاع أدب الأمة أن يعلاّ هذا الفراغ عد أدبا صالحا كافيا وإلا لم يكف وحده فلننظر في ضوء هذه النظرية إلى الأدب العربى . فإذا نجد ؟ نجد أن الأمم العربية - من مصريين وشاميين وهراقين وغيرهم - بين أدبين : أدب عربى قديم وأدب عربى حديث .

فأما الأدب العربي القديم فلا يمثل إلا أجياله ولا يمثل جيلنا . وهو صورة للحياة الاجتماعية التي نشأ فيها . وليس صورة لحياتنا .

وهذا النوع من الأدب العربي القديم لا يصلح أن يمثلنا ولا يسمى أدبا لنا بالمعنى الدقيق للكلمة ولا يقول به عاقل .

ولست أشك أن قسما منه صالح لكل زمان ومكان ، كالحكم والمواعظ وتمثيل العواطف العامة المشتركة بين الناس كلهم كالسرور والحزن والوفاء والغدر .

والنتيجة لهذا كله أن الأدب القديم ثقافة الخاصة لا ثقافة العامة . وثقافة العدد القليل لا الجمل الغفير . وليس يكفي ذلك وحده في أداء رسالة الأدب العامة إذ هو لا يؤدي رسالته حتى يجد الناس فيه عامتهم وخاصتهم التعبير النقي عن مشاعرهم .

أما الأدب الحديث العربي فهو كذلك لا يكفي لغناء الجيل الجديد لأنه لم يملأ حياتنا ، وإن شئت فاستعرض كل شئون الحياة تجده لم يحقق رسالة ، فإن أحببت أن تضع في يد أطفالك في سبهم المختلفة كتباً في القصص أو في الثقافة العامة لم تجد إلا القليل الذي لا يكفي على حين تدخل المكتبة الأوربية فيملأك العجب والإعجاب من وفرة الكتب للأطفال على اختلاف أنواعها وما حليت به من الصور الجذابة والاسلوب المشوق البديع .

والواقع أن أدب كل أمة يجب أن يسير نهضتها ، وادبنا الآن لا يمثلنا وهو وراء نهضتنا ويجب أن يكون امامها وهو كالثوب القصير للرجل الطويل . أو كالثوب المرقم للرجل الفنى أو كالثوب البدوى للمرأة المتحضرة .

وأهم علاج هذا المنع عن عناية العالم العربي بإيجاد طائفة تهافتت ثقافة عربية واسعة . وثقافة غربية واسعة ثم تتولى بعد الإنتاج .

#### ٢ — أدبنا الآن يمثلنا : أمين الخولى

أن دأبنا يمثلنا في هذا العصر تمام التمثيل . وليس يثبت ذلك إلا أن فنظر لحياتنا . واتفق على من نحن الآن ! ولسنا إلا شرقيين قد ورثنا حضارة لها مزاجها وكيانها . ثم طلعت علينا حضارة غربية لها مزاج آخر وكيان آخر . وهاجتنا محاولات لإحياء قديم أسبق من الحضارتين تثير عصبيتنا لمجد شاده الفراعين . فعن بين هذا وذاك أشتات بدد : يذهب كل فريق إلى ناحية ويلوذ بزاوية أو يقوم فريق وسطاً بين هذا وذاك . ومظاهر هذا التقسيم واضحة في حياتنا فلا أقول لك مثلاً أن في مصر دارين للآثار : مصرية وعربية ودراستين للآثار : مصرية إسلامية ولكن أقول لك أن لدراسة الأدب في مصر معاهد ثلاثة : كلية الآداب . تجمع للثقافة الحديثة الغربية ، والازهر بكلمة اللغة العربية تحتفظ بالشرقية جاهاً ودار العلوم تميل إلى هنا حيناً وتصدهن هناك حيناً .

وانظر مع ذلك في صفوف التعليم عندنا تجد المثقفين قد وردوا مناهل العلم في جامعات الغرب وتعرفوا إلى الحضارة النشطة القوية العاملة وتذوقوا أو حاولوا تذوق صفوف الفنون المبدعة في مثلها السامية ، وإلى جانب هؤلاء متعطون قد عكفوا على القديم ليس غير ، فهم يحرمون الفنون ويودون بجمع الآلاف لو مرقوا الصور وحطموا التماثيل . يمدون المتحف المصري داراً للأصنام وبقية من جاهلية وثنية ثم هناك آخرون قد مروا بمدارسها المدنية وقطعوا مراحل التعليم فيها فغنسوا ربح تلك الحضارة الحديثة واتصلوا بتلك الفنون اتصالاً تاماً .



وآخرون قد أصابوا حظا من ذلك يختلف قلة وكثرة . وضيقا وسعة ،  
والى هؤلاء . وأولئك ترى ناسا توسطوا بين هذه الأطراف وقالوا نصيبا من  
كل جانب يتعدثون إلى أهل القديم فيفهمونهم ويمجدون من قديم اصطلاحهم  
وموروث علمهم بما يرضى ويطمئن .. فلعل أصدق ما يقال في وصف أدبنا  
الآن أنه يمثل مصرية قد ائتلف عنصراها . والتقى وفاق طرفاها . وقد طاب  
منها الأصلان وكرم العنصران ؛ من فرعونية قادت الإنسانية وأسست المدنية  
وعربية شاركت في تمدن الدنيا وحملت مشعل الهدى فنحن منها بين  
أصلين كريمين .

ففى الحق أن أدبنا فى عربيته وغربيته وقدمه وحداثته . ثم فى تملكه  
وتقلقه ليس إلى صورة صادقة كل الصدق لحياتنا الاجتماعية التى لا يترجم لها  
عنوان موحد ولا تبرز لها صورة مكتملة .

## ١٠ - غاية الأدب : ما هي ؟

بين زكي مبارك وسلامة موسى

كانت رحلة سلامة موسى على الأدب العربي مثاراً لمبارك متعددة ، كان أبرزها معركته مع زكي مبارك . يرى سلامة موسى : أن غاية الأدب هي توجيه الحياة الاجتماعية وأن الأدب الحديث انفع من الأدب القديم . ويرى زكي مبارك أن الأدب وثيقة تسجل فيها مظاهر الحياة الاجتماعية وقد تصير دستوراً تخضع له هذه الحياة :

١ - الآداب الباقية : رد زكي مبارك على سلامة موسى (١) :

كنت يفت للخصم الشريف سلامة موسى وجه الخطأ فيما ذهب إليه من الدعوة إلى الإقلال من العناية بالأدب العربي . وكانت حجتي أنه يعني بالأدب القرعوني مع أنه أدب موغل في القدم ، وأن الأستاذ عبد القادر حمزة يبذل جهوداً عظيمة في شرح الأساطير القرعونية ، ولم يقل أحد أنه يضعف وقته فيما لا يفيد . فكيف يلام رجل مثلي إذا قصر عمره على درس الأدب العربي مع أنه أدب حي لا يزال يسيطر على أذواق الناس في المشرق والمغرب ، وهو فوق ذلك يفسر عوامض النفس العربية التي تلقت الإسلام ونشرته في العالمين .

وأعود فأقرر أن لدراسة الأدب العربي غايات أخرى غير تلك الغايات الدينية وأبدأ فأتقص حجة الأستاذ سلامة موسى إذ يرى أن غاية الأدب هي توجيه الحياة الاجتماعية وأن الأدب الحديث انفع دائماً من الأدب القديم .

وعندى أن الأدب كما يكون ضرباً من الإصلاح يكون نوعاً من الوصف وهو وثيقة تسجل فيها مظاهر الحياة الاجتماعية ، وقد يصير دستوراً تخضع له الحياة الاجتماعية . فإن كنت في ريب من ذلك فراجع كتب الأدب في القديم والحديث تراها سجلات دوفت فيها أزمات القلوب والنفوس والعقول .

(١) ك : الأسماء والأحاديث ص ٣٧٤ .

والكتاب الاجتماعيون يعيشون في عالم الواقع كما يعيش رجال القوانين ،  
ولذلك نراهم يهتمون بشئون لا يلتفت إليها أحد من الشعراء ، والأسياذ  
سلامة موسى كاتب اجتماعي وليس بأديب واللغة عنده ليست إلا أداة تقام  
وكل تأنيق في العبارة يبدو لعيية وكأنه ثور وإسراف . والأدب القديم  
لا يمكن أن يحتمل رأساً مثل رأس الأستاذ سلامة موسى .

أما الأديب - وأرحمناه للأديب ! - فهو إنسان لا يعرف غير عالم المعاني  
وليس للدنيا في نفسه حدود ولا توار يخ فهو يلتصق بالحسنة حيث وقعت ،  
الحسنة الجميلة التي تحمل ظانح الحق والخير والجمال .

الذي يهمني أن اقرر أن الأديب لا يشوقه غير المعاني ، وهو من أجل  
ذلك لا يتقيد بالحدود الفاريجية ولا الجغرافية وهو لا يفتق بالمشاكل إلا من  
الوجهة الإنسانية . أما الأوضاع الاجتماعية فوقه منها موقف الوصاف الذي  
يشرح المحاسن والميوب .

وهذا لا يمنع أن يكون الأديب من أهل الكفاح ، وهو حين يكافح  
يصبح قوة خطرة في الحياة الاجتماعية لأنه يخلق دائماً في الأجواء العالية  
ولا يقنع بالقليل .

٢ - قد يكون سلامة موسى في دينه أصديق مني في ديني والله أعلم  
بالسواثر . ولكن من للتأكد أني أصديق منه في الوطنية فأنا أحرص على اللغة  
العربية والإسلام خدمة لوطني . وأنا اغض النظر عن حفوات كبيرة لرجال  
الدين لأنهم على أي حال من الشواهد على أن وطني له سلطة روحية ، وقد  
تطوع المسلمون في مصر لمعاونة الاحباش أيام محتهم بمدوان العلليان بغرض  
وطني هو الشعور بأن الكنيسة القبطية لها سلطات روحية على عقائد  
الاحباش .

قيل يفار الاستاذ سلامة موسى على الازهر الشريف كما أغار على الكنيسة القبطية .

وهل من الكثير أن يكون منا عشرة أو عشرون أو ثلاثون يقضون أعمارهم في دراسة ماضى اللغة العربية ، وهى اللغة القومية في مصر منذ ثلاثة عشر قرناً وهل تعاب فرنسا وإنجلترا وإيطاليا بأن فيها مئات من الباحثين لا يهتمون بغير درس الذخائر من الادب القديم عند اليونان والرومان .

وفى العرب : نصارى ويهود ومسلمون لأن العروبة هى مصدر هذه الهدايا الثلاثة ، ولو كان سلامة موسى من أرباب المآرب المادية لغدروا . وقتلوا أنه رجل ينفع من مؤازرة خصوم العروبة والإسلام ، ولكن سلامة موسى رجل عفيف القلب والجيب ولن يترك لأطفاله غير ماورث عن أبويه . الكريمين فكيف يستطيع لنفسه أن يسىء إلى سمعة مصر العربية الإسلامية بلا جزاء .

٣- إن اهتمام الاستاذ سلامة موسى بالكلام عن الحرمان وتفاوت الطبقات نتات خطفه من موائد الاجانب الذين كتبوا فى الاشتراكية فلمس فيه إصالة فكرية أما أعمالنا نحن فى درس أسرار اللغة العربية فهى الأساس لزعماء مصر فى الشرق فؤلقاتنا فى الادب هى المظهر لمجد مصر .

إن تجنى سلامة موسى على مؤرخى الادب العربى بغير حق دليل على أنه جاهل وجهول وجهالة ومجهال .

إنه يعادى لغة العرب لسبب بسيط وهو انها لغة القرآن المجيد .



## ١١ - متى يزدهر الادب

### معركة بين لطفى جمعه وزكى مبارك

هذه مناظرة وقعت بين لطفى جمعة وزكى مبارك في مارس سنة ١٩٤٠ في مدرج كلية الادب بالجامعة . صور هذه المناظرة زكى مبارك بقلمه فرسم صورة للأساليب التي تتبع في إعداد المساجلات وما يدور وراء كواليسها . وكيف يحرز أحد المتجادلين النصر .  
مرصوم المناظرة : يزدهر الادب في عصر القوضى الاجتماعية : أيد الرأي زكى مبارك وعارضه لطفى جمعه .



١ - سألتى فريق<sup>(١)</sup> من أعضاء كلية الآداب أن اشترك مناظرات هذا الموسم وعرضوا على طوائف من الموضوعات لم يرقى منها غير موضوع « يزدهر الادب في عصر القوضى الاخلاقية » .

ولكنى اقترحت أن يعبد فتوضع كلمة « القوضى الاجتماعية » مكان القوضى الاخلاقية ، ومضت أيام وأسابيع والاتحاد مشغول بالبحث عن يناظرنى من اساتذة كلية الآداب ثم علمت أن الاساتذة لم يرقهم أن يناظروا « للشاغب الأكبر » على حد تعبير الدكتور هيكل باشا ، وهل من العقل أن يقدم أحد الاساتذة لمناظرنى وقد شاع وذاع إني اكبر الشاغبين .

هى نهمة ظالمة ولكنها حقت على وسأبقى بقيه العمر في الدفاع عن نفسى . ولكن بلا فزع ولا عناء لأن الناس عندنا يؤذيهم أن يصححوا رأيهم في رجل ظالمه بلايينه ولا برهان .

وأخيراً ظفر اتحاد السككية برجل يناظرنى . ولكن أى رجل ؛ كاتب مشهور لى معه وقائع في بعض الجرائد والمجلات ، قتل في نفسى ، هى مكومة

---

(١) الرسالة ١٧ مارس / ١٩٤٤ .

من مكرمات الأستاذ لطفى جمعه فقد هداه القات الطيب إلى إني رجل ينهيه  
الأدب والذوق من الاستغفاف بأقذار الزملاء .

كانت المناظرة لا تحمل المثلث المثلث لها ، وهي أن يحمل جانباً من الجانبين  
يعنى أنه من انصار هذا الرأي ، وإنما الأمر أن يأخذ كل مناظر نصيبه من  
المناظرة يفرض المتناظرين للجمهور ، ولا يعنى هذا الإيمان بالرأى . وذلك  
بموجب كيف قبول زكى مبارك بالرياسة حينما تقدم هذه المناظرة وأنه سمع من  
الذين حاوروه في المناظرة قول أحدهم أنه لا يستبجح مالا يباح في تمخير الرأى  
الذى ارتضاه وهناك من أعلن عجبته أن يكون من موظفى وزارة المعارف من  
يحمل على الدعوة إلى القوضى .

ويعمل الأستاذ لطفى جمعه على أدنى وهو يقول :

أهتلك على أن مرضت سمعتك للأراجيف في سبيل الحق . فابتسم  
واعتذر أن يصنع ما صنعت ليظفر بهتقى . ويعتصم الخضم الشريف فيسلك في  
تمخيرى جميع المسالك ويدعى إني فوضوى أثيم وينتهى الجمهور عن الإندفاع  
بأرائى ويعان عجبته من أن يكون لى كتاب اسمه التصوف الإسلامى في مجلدين  
كبيرين مع إني من انصار القوضى الاجتماعية ويقضى في نحامه ساعة وبعض  
ساعة وأنا مطرق أكاد أذوب من الخجل والحياء .

وأعود إلى نفسى فأندم على تعريض سمعتى لهذا الضيم البغيض . وأعرف  
إنى أخطأت في قبول المناظرة مع الخضم الشريف . وأعاهد الله على اعتزال  
الناس إلى يوم المات . ومن الذى يغربى بصحبة بنى آدم ولم الق منهم غير  
شعبا الخلق وقذى العيون .

وقد اقلت دارى على حدود الصحراء لانس بظلمات الليل ولأنسى إني  
موصول الاوامر بهذا الخلق ولا ناجى موات البادية حين أشاء .

لطفى جمعه الرجل الفاضل الذى أثبت عليه فى خطبتي إيتقى فى شتى  
ساعة وبعض ساعة . تلك إحدى الأعاجيب إن كان الفكر فى زماننا من  
الأعاجيب ، أين أنا من دهرى وزمانى ، أمثل بشم جبهة فى كلية الآداب وقد  
حملت على كاهلى أحجار الأساس . هو ذلك وعلى نفسى أنا الجانى قد  
عرضت سمعى للجدال الذى يشمونه مناظرات . ريتهم الأستاذ لطفى جمعه  
من خطبته بعد أن مزق أرائى كل ممزق وبعد أن شفى صدره منى وقد كانت  
يمنى وبيفة تراث وضغائن وحقد<sup>(١)</sup> .

### موضوع المحاضرة

فى بلادنا تصطرح جميع المذاهب والعقائد وفى بلادنا تقتل جميع العادات  
والثقاليذ وفى بلادنا يلتقى البهران : بحر المدنية الشرقية وبحر المدنية الغربية  
وفى بلادنا يجتمع الضب والصوت وتمتزج أنغام المؤذنين بأصوات الفواقيس .  
عندنا برج بابل المشهور فى التاريخ . بل عندنا برجاني هما : الأزهر  
والجامعة المصرية يتجه أحدهما إلى الشرق فيكون خلف الضفة الشرقية للفيصل  
ويتجه ثانيهما إلى الغرب فيكون حول الضفة الغربية .

فالأديب المصرى بغرب إن شاء فبرى القاهرة فى ثياب اليس ومرجريت  
ويشرق إن شاء الله فيراها فى عبادة ليلى وظلمياء .

وبفضل هذه البليبة بين الحضارة والبداءة نهضت قواعد الأدب الحديث .

٢ — النهضة الحقيقة للأدب الحديث ترجع إلى عهد مشثوم هو النزاع  
بين الرجلين العظيمين : على يسكن وسعد زغلول فى هذا العصر صارت  
الكتابة والخطابة عنصريين أساسيين فى تكوين الادب المصرى الحديث

---

(١) اقرأ معارك لطفى جمعه مع ، باب زكى مبارك وخصومه .

وبفضل النزاع بين عدلى وسعد خلقت جرائد ومجلات وأندية صار لها في نهضة  
الادب مكان ملحوظ وبفضله استطعنا أن نذيع في الشرق فناً جديداً هو الادب  
السياسى وهو فن كان انقرض بانقراض الفضال بين أشياع بنى أمية واتباع  
بنى العباس ، وإليكم هذه الفسكة : كان شاع إلى أخاصم الدكتور طه  
حسين فسكتبت في الهجوم عليه مقالات كان لها وقع حسن أو سىء عند قراء  
اللغة العربية .

وكان بينى وبين الدكتور طه ود وثيق ولكن رعاية هذا الود لم تنفع  
الادب لان كل ما يصدر عنه كان يقع في نفس موقع القبول ، فلما ثار على  
وغضبت عليه أثبت في مصاولته بالاعاجيب ، واطلع الاستاذ محمود بسيونى  
على تلك المقالات فانزعج أشد الانزعاج وسعى للصلح بينى وبين الدكتور  
طه في حفل مشهور حضره العمداء وكبار الاساتذة بكلليات الجامعة المصرية  
فهل تعرفون نتيجة هذا الصلح المشثوم أو الميمون ؛ تلفت الناس متوجمين  
لأشياع فرصة ثمينة هى فرصة الجدل حول المذاهب الادبية فهل فيكم من  
يتفضل بالسماية بينى وبين الدكتور طه لارجع إلى مصاولته حديد .

٣ — لو سلم المجتمع من الاضطرابات لاغلت المحاكم ولم يبق أمام  
الاستاذ لطفى جمعه إلا الفرار إلى الرفق ليأخذ قوته مما تخرج الارض بجهاد  
القاس والمحراث .



## ١٢ - الأدب المكشوف

بين توفيق دياب وسلامة موسى

سلامة موسى (١)

كان «الأدب المكشوف» من الموضوعات التي كثر حولها الجدل ونشعب القول . وقد جرت مساجلة بين سلامة موسى وتوفيق دياب في ٩ ديسمبر ١٩٢٧ عن الأدب المكشوف والأدب المستور ثم لم تلبث جريدة السياسة أن فتحت مجال المناقشة وكان السؤال هو : هل ينبغي أن يسمى كتابنا الأعياء بأسمائها وأن يكتبوا أو يحرروا مقارناتهم وقرائهم ما تنطوي عليه مخادع الزوجين أو الخليلين من أسرار طالما ظلت مكتومة أم هل نقول بأن التحقق في وصف التفاصيل ، ضعف لأخلاق الناشئين والناشئات ، شديد الإثارة للشهوات وإذن يجب أن تلغ الأعلام بعض الشيء فلا تخوض في هذه الأمور إلا على حذر واستحياء

وقد دافع سلامة موسى عن الحرية المطلقة في الأدب وعدم التقيد أصلاً بالاخلاق بينما يجح توفيق دياب «من جهة النظر الأخرى ودخل الحركة كثيرون من بعد واستمرت سنوات طويلة موضوع الأدب هو موضوع الطبيعة البشرية في حقيقتها والقياسي بهذه الطبيعة إلى ما هو أرق منها مما يبصره الأدب بما يشبه بصيرة النبي . فالعلم يقرر الواقع ولكن الأدب يسو بالواقع إلى ما هو أرق منه . فالعلم كالصورة الفوتوغرافية والأدب كرسَم اليد .

فإذا عالج الأدب موضوع الحب فهو لا يقنع بما هو مألوف من العلاقات الجنسية بل يسحبها إلى ما هو أرق من المألوف ، فإذا احتاج في ذلك إلى صراحة تامة فيجب أن يمنع هذا الحق أن للأديب قيلاً واحداً فقط يتقيد به هو إخلاصه في عمله وله الحق مادام مخلصاً في أن يقال الحرية في أن يبحث بصراحة كاملة جميع مسائل الجنس كما يبحث العلم مسائل الغازات العامة مثلاً .

(١) نشرها في المجلة الجديدة ( المجلد الأول - ١٣٠ ) .

وليس في الأدب كله ضرر نشأ من الصراحة يساوى أو يقرب من الضرر الذى نشأ من الغازات السامة .

قد يقال أننا يجب أن نراعى الاخلاق ونحتشم في وصف العلاقات الجنسية فإذا فعلنا ذلك هل نمتنع من قراءة ( ثورة الملائكة ) لائق وضعها أفانول فرائس أو ( الجريمة والعقاب ) لمستوفسكى وفيها أوصاف بالغة للدعارة .

إن الاديب الذى يعالج العلاقة الجنسية قد يصارح القارىء أو المشاهد بأشياء كثيرة ، ولكن لإخلاصه وأن بصيرته تفرج إلى السمو لا يستقير في القارىء شيئاً من الشهوات الدنيا .

إن الذى يثبت علم النفس الحديث أن الصراحة والوقوف في وجه الغريزة الجنسية . والكلام عنها كل هذا لا يضر بل يفيد ، أن الذى يضر ويؤذى هو مجابهة الموضوع والابتعاد عنه بقانا بالقول والعمل .

وهنا نرى مهمة الاديب الصريح إذا عالج موضوع الشهوة الجنسية أمكنه أن يفتح أمام الشباب باب التسامي ، أى أن ينقل حبه للمرأة إلى حب للفنون الجميلة عندئذ تستحيل هذه الشهوة البهيمية إلى العمل للشرف والقوة والمجد .

وليس للأدب علاقة بالاخلاق .

إن ستر الحقائق يجعلها أجذب للنفس من شعورها ، وإبعاد المسائل الجنسية عن الادب أو عدم المصارحة في الكلام فيها يجعل الذهن أعلق بها ويفتح الطريق للكاتب المنحط الذى يلجأ إلى الرجس .

الادب السافر يجعلهم يمسون الحياة كما هي في الحقيقة والواقع فلا يحدث الإنحراف الذى تجلبه المجانية .

إن الأدب كالعالم يجب أن يبقى حراً . ثم أن علم النفس الحديث يبين لنا أن المصارحة في المسائل الجنسية خير من المواربة وأن معظم الامراض الجنسية تنشأ من الجبانة والابتعاد .

#### ٢ — توفيق دياب : الأدب المور<sup>(١)</sup>

إن وظيفة الآداب والعلوم والفنون مهما اختلفت موضوعاتها وظيفتها سامية أو يجب أن تكون سامية . ذلك أن وجهة الإنسانية هي الرقي في جميع مواطن النفس وطواجرها .

وعندي وعند كثير ممن هم أجل منا مقاماً في عالم التفكير وتصوير قيم الأشياء وغاياتها أن كل علوم الناس وآدابهم وفنونهم يجب أن تكون خداماً وأعواناً لمثال الإنسانية المنشود ، فأما أن يشذ الأدب عن سائر عناصر الثقافة وعوامل التهذيب فيجمل همه مصروفاً إلى مجرد ( الوقائع الحادثة ) مهما تكن تلك الوقائع مزرية بالفاية الإنسانية العليا مغرية بالذائذ الدنيا ، فذلك ما نخالف فيه أخانا الناقد والآخذين أخذه .

وتشمل الذائذ الدنيا كل شهوات البدن إذا خرج بها صاحبها على حرمة الأفراد أو الجماعة أو وقف عليها من فكره وجهوده ما قد يشل معه مواهبه العليا ، ونحن نزهيم أن كثيراً جداً من مادة الأدب الحديث منصرف إلى تلك الشهوات ، دافعا إليها دفعا شديدا وكيف يتفق ( الخيال المهذب الراقى ) وتلك العريانة المستهتره التي لا تدع للخيال الراقى مجالا .

لو وضعنا كل شيء يقع وضعا فنيا لاستعالت كتب الأدب وأثار رجاله

---

(١) السياسة الأسبوعية ( مجلد ١٩٢٧ ) .

أو كثير منها إلى حافات معدوية ومواخير مبتذلة له مقرها رموس الكتاب  
والقارئين وأشخاصها أولئك ( الأبطال ) الذين يصورهم لنا ( الفن الأمين )  
غارقين إلى الأذقان في لجج الشهوات مغمغمين فيها إيمان من لا يرى في الحياة  
متاعا يملو متاع الحيوان .

إن القطيعة التي يزعمها بعض الباحثين من الأدب القومي والخلق الإجاعي  
قطيعة وهمية لا أساس لها من الواقع إذ الواقع ، أن التفاعل بين الأدب  
والأخلاق متواصل لا ينقطع .

### ٣ — حافظ محمود : الأدب المكشوف

إن الأدب الصحيح ليست مهمته أن يصف لنا ( ما تنطوى عليه مخادع  
الزوجين أو الخليلين من أسرار ، ولست مهمته أن يبلغنا ملايسات العاشقين  
ومداعباتهم .

إن وظيفة الأدب في الحياة وظيفة فنية قوامها : أن يصور لنا الوقائع  
الحادثة والحقائق الزمنية إلى جانب دخائل النفس تصويراً صادقاً لا يداخله  
خوف في شيء ولا إغراق في شيء .

فالمتصور من الأدب ليس الحكمة أو اللوعة ، وإنما هو أن يعطينا صورة  
لأنفسنا ويترك للتاريخ صورة من حياتنا ، فإذا اعبرنا ما تنطوى عليه مخادع  
الزوجين أو الخليلين صورة من التفسير الإنساني صحت علينا الأمانة الفنية  
أن تذكرها على ما هي عليه من واقع لا تغيير ولا تغيير فيه .

أما أن يكون التفضيل في هذه المواضع مما يضعف المقاومة ويحلل المناعة  
بين القتيل والقتيل فهذا شيء ليس متصلاً بالأدب إنما هو موضوع الخلق  
الاجتماعي في الأمة .



٤ — عزيز طلحة<sup>(١)</sup>

نشأ هذا النوع من الأدب نشأة سهلة لم يكلف الذين ولفوا فيه عناء ولا جهدا فليس هو الأدب الذى يستدعى بحثا أو تمحيصا ، وليس هو الأدب الذى يتصل بالدراسات الفنية بسبب ويكفى أن تنزل عن شيء من الأخلاق ويكفى أن تستبيح شيئا من المجون والاستهتار ليخرج للناس أسلوبا جديدا يفر منه الذوق وتمجده النفس .

وإذا أنت حاولت إقناع أصحاب الأدب الرخيص بأنهم حين ينشرون مثل هذا العبث فى مختلف الهيئات يعمنون على الأدب أولا وعلى النواميس الاجتماعية يزعمون أنك قديم وإنك مادمت قديما أو من أنصار القديم فأنت علو لكل جديد .

٥ — إبراهيم المصرى

أغلب الجمهور عندنا نظرا لاجتيازها فترة الانتقال العاصرة يعتقد أن المقصود بالادب المكشوف : هو أدب التبذل والتهاك وتصوير المحرمات الجنسية والميول المنحرفة الخزية وأن كل من يعالج هذا الادب إنما يرمى إلى نشر الإلحادية المقوته وأن من واجب الحكومات والمصلحين وقادة الرأى المحكام محاربة هذا الادب وأصعابه حرصا على أخلاق الأمة .

وليس شك أن من حق الادب الصحيح على الادباء المصريين<sup>(٢)</sup> للثقفين ألا يفتقروا سكوتا حيا لخط كهذا . وألا يسمحوا — وهم الذين يتولون جهود الجبايرة فى تعديل القيم الادبية وتقويمها — بأن تظهر فى الجو الفكرى فى

---

(١) البلاغ ٢٤ نوفمبر ١٩٣٦ . (٢) الهلال ( يوليو ١٩٣٧ )

مصر خرافة مرعبة تحمل اسم الأدب المكشوف وهى فى الواقع ليست من حقيقة هذا الادب فى شيء .

والغريب أن الأدب المكشوف اسم غير معروف فى أوربا حيث ابتدع هذا الادب وإنما هو اسم ابتكرناه نحن وخلقنا عليه ثوباً صارخاً مما جعل المحافظين التقليديين يرون فيه الشيء الكثير من معنى التعدى .

وما نسميه نحن أدباً مكشوفاً يسميه الغربيون ( ناتوراليزم ) أو ( ريباليزم ) أى رسم الطبيعة كما هى .

أما أدب القهقري والتبذل فلا يعتبر هناك أدباً يطلق عليه اسم ( بورتوجزافى ) للفرقة بينه وبين الادب الضعيف .

والباتوراليزم أو ما يسمى عندنا بالأدب المكشوف منهج يعترف بحرية الكاتب فى أن يقول كل شيء ويرسم كل شيء وينقد كل شيء فى حدود أدب القول مادام حسن النية رائد وتصور الحقيقة البريئة غرضه الأول والأخير .

وهذا الأدب يتيقن للتقصص بصفة عامة أن يصور أخفى الفرائز البشرية ويحدثنا عن أطوارها وتقلباتها وتفاعلاتها وما يتولد عنها من إعراض تعطى بها الشخصية الإنسانية فى فترة من فترات حياتها .

وإذن فالمقصود بهذا الأدب ليس ترويح الإباحة المقنونة ولا نشر التبذل والقهقري بل دراسة الإنسان والكشف عن ميوله الدفينة ونزعاته الغريبة التى تسيطر تمام السيطرة على معظم اتجاهات عقله وقلبه .

ومن اليسر جداً أن نفرق بين الأدب الصحيح الذى يرسم الأعراض

التفسية الغربية ليهتدى إلى حقيقة الإنسان وبين الادب الزائف الذى يزوج  
للمهتك ويتاجر بالشهوات ويعمل على هدم الاخلاق .

ومن مميزات الادب الأول أنه لا يبالغ فى وصف تلك الأغراض البهيمية  
والتفسية الغربية ولا يخلع عليها حلا خيالية رائعة تستهوى القارىء وتفسده .  
ولا يلتذ رسم الدقائق والتفاصيل الجنسية بل يعالجها فى أدب جم وحيدة  
تامة . ويقررها تقريرا هادئا لا يؤثر فى أعصاب القارىء ولا تشوبه الزفة  
الطبيقة التى تخرج بالحقيقة عن محيط الادب وتهوى إلى درك العبدل .

#### عباس محمود العقاد<sup>(١)</sup>

معظم الادب الأوربي الذى تم بعد الحرب العالمية أدب ضرورة كثيفة  
وخضوع أعمى للحاجة الماجلتوليس بأدب حرية وتمرد على قيود الضرورة فقد  
اطلقت الحرب عشرات الملايين من الجنود عاشوا فى الخنادق معيشة المميج  
الذين يواجهون ضرورة الجسم فى كل ساعة من الساعات وتعودوا نسيان  
التهذيب فى الشعور والذوق والكلام .

فإذا انطلق هذا الجيل للصاب فى دمايته وصبره وعزمته يريد أن يفرض  
على الدنيا تلك الآفات والفقائض فليس هذا دعوة إلى التجديد وليست  
دعوة لورنس ولا اشتداد دعوة السريالية إلا من آثار الفسكة وبقايا  
الخضوع .

### إبراهيم عبد القادر المازني<sup>(١)</sup>

النزوع الملحوظ في أدب القصص الأوربية إلى تناول المسائل الجنسية بلغة صريحة — أو إلى الأدب المكشوف — كما يقولون شبيه بالنزوع إلى العري بل الحركتان فرعان من أصل واحد ، وهى فى القرب مقسايرتان بغطى متقاربة وقد لا يكون ثم بأس فى الفشوفى نهاية الأمر . ولكن اليأس يكون من التجرد فى جماعة كاسية ، ومن الادب المكشوف لأذهان ألفت الاستتار ، وعلى أنى لا أرى مزية للكشف لا تنال بالتخفظ بل أنى لأرى على الإنسان خسارة لا تموض .

إن الإنسان عرف الثياب فهو يستر بها جسمه ولو ظل عاريا كغيره من الحيوان لما كان للمسائل الجنسية وذكرها — أو حتى رؤيتها — أى تأثير فى نفسه . فإننا نرى الحيوانات عارية ولا نخجل ونشهد تنزيها فلا تتحرك لذلك شهواتنا ، وكان يمكن أن يكون هذا نظر الإنسان إلى الإنسان لو ظل عاريا ، ولكنه استتر فكان من فضل الثياب أن صرفت ذهنه إلى حد كبير ، عن جسمه وشهواته إلى ما هو أسهى أعلى وإن جعلت مافى الثياب شيئا يستحى منه ولا يذكر إلا بعبارة مستورة مثله ، وصحيح أن الثياب أغرت بالتطلع والكشف ولكنها حجبت ، فوجهت للنفوس والعقول وجهات أخرى . وكان من فضلها هذا الرقى ولا فرق عقدى بين أن تصف المسائل الجنسية — شاذة كانت أو غير شاذة — وصفا صريحا فى قصد وأن تعرى إنسانا فى الطريق وتنزع عنه ثيابه .

وإذا كان أحد يرى فرقا بينى لا أراه ، وما دام الإنسان يلبس الثياب



ويستتر بها فلا يد أن يتوخى في كتابته السكبح والضمط ، والثواب جال  
مزيد ، وقد التمسها الإنسان أول ما التمسها للزينة لا للنفعة والجسم الإنساني  
في الثوب المناسب أجل منه وهو هريان . وأقن أيضا . وكذلك الكتابة  
الصرجة أقل جالا وفتحته من اللفة للسعورة . ومزية التعفظ في الكتابة أنه  
يحملها أقوى وأفضل وآنس وأسى وهو بعد ذلك آمن لأنه لا يهيج شهوة  
ولا يشغل الذهن بما هو أسى وأروع .

## ١٣ - التراث الشرقى : يكفى أو لا يكفى

بين عبد الرحمن الرافعى وعباس محمود العقاد

« هل يكفى التراث الشرقى لنضج الحياة العقلية عند الشرقيين »

هذه مساجلة مائدة بين عبد الرحمن الرافعى وعباس محمود العقاد حول « كمائة » التراث الشرقى لنضج الحياة العقلية عند الشرقيين . أخذ فيها الرافعى بجانب قصور التراث الشرقى وضرورة الترجمة وأخذ العقاد بجانب كفاية التراث الشرقى .

عبد الرحمن الرافعى (١)

التراث الشرقى فى العلوم والآداب والفنون هو ولا شك تراث مجيد  
ولسكفه مع ذلك لا يكفى لنضج الحياة العقلية الحديثة عند الشرقيين . بل  
يجب لى يصل هذا النضج إلى مداه من التقدم أن يجمع إلى التراث الشرقى  
خير ما أتيهته وتنتجه القرائع والعقل البشرى فى الغرب ولا غضاضة علينا فى  
ذلك ؛ فإن الأمم الاوربية نفسها وهى التى تم نضج الحياة العقلية فيها ، لا تفتأ  
كل منها تقتبس عن أمة أخرى فى الغرب أو الشرق ما يظهر فيها من  
مستحدثات التجارب والاكتشافات والمذاهب العلمية . ولذلك قالوا : إن  
العلم لا وطن له وإن كان العالم له وطنه .

ومما لاشك فيه أنه منذ الفتح العثمانى لمصر سنة ١٥١٧ قد وقفت حركة  
التقدم تماماً فكسرت العلوم وانحطت الادب وجهدت القرائع وتراجعت العقول  
وانقضت نحو ثلاثة قرون والشرق فى تأخر من الناحية العلمية والسياسية  
والاقتصادية والاجتماعية . بينما الغرب قد أخذ بأسباب الحياة والنهوض فسبق  
الشرق عدة قرون من النضج العقلى . فبدىهى أنه عندما ابتدأ الشرق يستعفىق

(١) من ٣٧٠ م السنة التاسعة ١٩٤١ ( الرسالة ) .

من مبادئ العميق في نهاية القرن الثامن عشر كان لابد أن يقتبس عن الغرب ما سبقه إليه في خلال القرون المتعاقبة .

ولم يتردد الغرب حين بدأ عهده بالبعث والنهوض أن يقتبس عن التراث الشرقى حضارته وعلومه فقد نقل علماءه فلسفة ابن رشد ودرسوها وكانت يدها للحقبة العلمية في الغرب .

فن الواجب إذن على الأمم الشرقية إلى جانب إحياء التراث الشرقى القديم أن يقتبس عن الغرب تراثه الجديد . وتأخذ عنه بحاسنه ومزاياه ، ولو أن حركة التقدم قد تابعت سيرها في الشرق ولم يقفها ذلك التأخر الذى أصابه خلال قرون عديدة ل زاد من غير شك تراثه في العلوم والآداب ولما سبقه الغرب في هذا المضمار .

هناك وجهات نظر ثلاث لا تزال النهضة العلمية والعقلية في الشرق متزدة حائرة بينها : « إحداهما » ترمى إلى الإقتصار على التراث الشرقى القديم وإحيائه ، وقصر الحياة العقلية على حدوده ومقتضياته . وهذه الوجهة لا تسكنى فيما اعتقد لاستكمال أسباب النهضة والحياة في العصر الحديث . « والثانية » أطراح التراث الشرقى جانبا وقطع صلاتنا بالماضى واقتباس الحضارة الأوربية والعقلية الأوربية كما هى بما لها وما عليها وهذه أيضا وجهة خاطئة تنتهى بنا إلى اقتباس الميوب دون الزايا . وتؤدى إلى نوع من القسوة العقلية والثقافية لأورها تتطور مع الزمن إلى تبعية سياسية وقومية . « الثالثة » هى إحياء التراث الشرقى مع اقتباس خير ما أنتجه وينتجه التراث الغربى من الفاحية العلمية والأدبية . وهى فى اعتقادى الطريقة الوسط التى تسكنل لنا نهضة صحيحة فى الحياة العقلية والفكرية .

وصفة القول أن التراث الشرقى يحتوى ولا شك على كفاء من العلم

والحكمة والأدب ولكننا في حاجة أيضا إلى كنوز التراث الغربي الحديث لكي يتم لنا النضج والكمال في حياتنا العقلية .

عباس محمود العقاد<sup>(١)</sup>

هل يستطيع أحد أن يقول بأن الشرق خلا من العقول الناضجة في العصور القديمة ؟ هل خلا الشرق من الحياة العقلية الناضجة يوم أن كان التراث الشرقي هو التراث الذي لا تراث غيره ؟

فإذا كنا لا نرى أحدا يستطيع أن يزعم ذلك فقد حكمة بأن التراث الشرقي كاف لنضج الحياة العقلية ، لأننا إذا أنكرنا هذه الحقيقة وجب أن نقول أن الشرق خلا من العقول الناضجة قديما وحديثا وهذا ما لم يقل به أحد من الشرقيين ولا من الغربيين .

الواقع : أن الشرقيين لا يمكن أن توضع لهم حياة عقلية في غير تراثهم الذي ينتمي إليهم ويصطبغ بعصبيتهم .

فغير ممكن أن نجعل العلم الطبيعي تراثا شرقيا أو غروبيا بأية صفة من الصفات وغير ممكن كذلك أن نجعل العلم الرياضي تراثا ينسب إلى الشرقيين أو إلى الغربيين ، فلم يبق إذن إلا التراث الخاص بالشرقيين الذي لا يشاركهم في خصائصه مشاركون من العالمين ، وهو التراث المشتغل على ما لهم من أشعار ومواعظ وأمثال وحكايات وآداب وقواعد سلوك . وفي طبيعته روح العقائد الدينية والحكمة النفسية والفكرية وما يصاحب ذلك من فقه وشريعة ودين . وقد يسأل السائل في هذا المعرض : وما الرأي في الأشعار والأمثال والحكايات التي تنقل من الغربيين وهي تراث غربي لا نزاع فيه .

(١) ص ٥٠٦ مجلد السنة الخامسة (١٩٤٨) رسالة .



فجوابنا على هذا السؤال أن التراث الغربي يتنقل إلى الشرقيين ينقسم إلى قسمين : القسم الذي يمكن أن يمتزج بحياتهم وهو من نوع تلك الحياة فلا يلبث أن يدخل في الشرق حتى يصطبغ بصبغته ويجرى على سنته .

والقسم الآخر من التراث الغربي الذي يتنقل إلى الشرق؛ هو القسم الذي لا يمتزج بحياة الشرقيين ولا يدخل لهم في عقل ولا روح . وهذا غريب عنهم وهم غريبون عنه . وحكمهم فيه حكم المتفرج الغابر الذي يمر به وكلاهما باق حيث كان ، هؤلاء شرقيون وذلك تراث غربي لا يدخل في عوامل الوضع العقلي أو في عوامل التكوين . سواء رجعنا فيها إلى الأفراد أو إلى الشعوب .

ومعنى هذا : أن الحياة العقلية إذا نضجت بين الشرقيين فهي شرقية لاحتها بالتراث الشرقي أيا كان المصدر الذي جاءت منه أو حلت عنوانه ولا يصح أن تنسب إلى غير الشرق ألا كما يصح أن تنسب دواؤنا إلى أستراليا وأمريكا لأننا نأكل القمح الإسترالي والفاكهة الأمريكية في بعض الأوقات وعلى أية حال ليس لنا مفاس من إحدى اثنتين : أما أن نقرر أن الشرق خلا من الحياة العقلية الناضجة في جميع العصور وهو مخالف للعقول ومخالف لأجماع الآراء ، وأما أن نقرر أن الشرق قد عرف الحياة العقلية الناضجة ولو في عصر واحد من عصوره وهذا في لبابه مرداف لقولنا : أن التراث الشرقي كان الوضع الحياة العقلية بين الشرقيين .

## ١٤ — ثقافة دار العلوم

بين أحمد أمين ومهدى علام

مرت فترة على الثقافة العربية في مصر، قام فيها سراع حثيف بين الأزهر والجامعة وبين دار العلوم والقضاء الشرعي . وبين دار العلوم والجامعة . وكان أحمد أمين من خريجي القضاء الشرعي ثم عمل بالجامعة فهاجم الأزهر ودار العلوم في العدد الأول من مجلة الرسالة في مقال له بعنوان حلقة مفقودة . وقد رد عليه الدكتور مهدي علام فيما يتعلق بثقافة أبناء دار العلوم في مقال بالعدد الأول من مجلة دار العلوم .

أحمد أمين (١) حلقة مفقودة

في مصر حلقة مفقودة لا نكاد نشعر بوجودها في البعثات العلمية مع أنها ركن من أقوى الأركان فبنى عليها نهضتنا وققدانها سبباً من أسباب فقرنا في الإنتاج والقيم والغذاء الصالح .

تلك الحلقة هي طائفة من العلماء جمعوا بين الثقافة الدينية الإسلامية العنيفة وبين الثقافة الأوروبية العلمية الدقيقة ، وهؤلاء يميزنا الكثير منهم ولا يتسنى لنا أن ننهض إلا بهم ولا نسلك الطريق إلا على ضوءهم .

إن أكثر من عندنا قوم تثقفوا ثقافة عربية إسلامية بحته وهم جاهلون كل الجمل بما يجري في العصر الحديث من آراء ونظريات في العلم والأدب والفلسفة وطائفة أخرى تثقفت ثقافة أجنبية بحته يعرفون آخر ما وصلت إليه نظريات العلم في الطبيعة والكيمياء والرياضة ولكنهم يجهلون الثقافة العربية الإسلامية كل الجمل .

هاتان الطائفتان عندنا يمثل الأول خريجو الأزهر ودار العلوم ومدرسة القضاء ويمثل الأخرى فواضع خريجي المدارس المصرية والثقافات الأوروبية .

(١) الرسالة : العدد الأول ١٥ (يناير ١٩٣٣)

ذلك أن الأولين إذا أنتجوا نعيب إلتاجهم أنهم لم يستطيعوا أن يفهموا روح العصر ولا لغة العصر ولا أسلوب العصر ، وإنما التزموا التعبير القديم في الكتابة والنبط في التأليف وتبحر أمثلتهم ومل الناس بلاغاتهم ومبادهاراً يت أسداً في الحمام وعضت على العناب بالبرد

ومل الناس فجوة ومداره ضرب زيد عمراً ورأيت زيدا حسداً وجهه ، أما الآخرون فضعف ثقافتهم العربية الإسلامية ، فلما أرادوا أن يخرجوا شيئاً لقومهم وأمتهم أعجزهم الأسلوب والروح الإسلامي . فلم يستطيعوا التأليف ولا الترجمة وحاولوا ذلك مرراً فلم يفهم الناس ما يريدون ، والذي جر إلى فقدان هذه الحلقة أن التعليم غندفاً سار في خطين متوازيين لم يلتقيا فالتعليم العربي الإسلامي سار في خط والعلم الحديث سار في خط آخر ولم تكن هناك محاولات جديّة لتلاقي الخطين أو ربط بعضهم ببعض وقد كان إخواننا المهود أسبق منا إلى إيجاد هذه الحلقة والانتفاع بها .

ولكن المهود يمرضون وآسفاً ( إلتاجهم ) باللغة الإنجليزية فلا يفنون جمهورنا ولا يسدون حاجة العالم العربي .

محمد مهدي علام<sup>(١)</sup> : الحلقة المفقودة

شاء صدقنا الكاتب أن يختص أبناء دار العلوم بالنصيب الأوفى من سهام جمعته . فكتب رداً على تلك المقالة . . . ولكن رأيت أن الأستاذ أحمد أمين أكرم علينا من نقارله على صفحات الجرائد التي لا تقتصر قراؤها على خاصة القوم .

بدعى صديقنا للفضال أن رجال ( دار العلوم ) لا يمثلون إلا الثقافة الإسلامية وحدها وأنهم لا يزالون حيث كانت مصر قبل اتصالها بأوروبا « إذا أتتجوا فميب إناجهم أنهم لم يستطيعوا أن يفهموا روح العصر ولا لغة العصر ولا أسلوب العصر وإنما التزموا التعبير القديم في الكتابة واللفظ القديم في التأليف . ونحجرت أمثلتهم ومل الناس بلاغتهم وعمادها رأيت أسداً في الحمام وعضت على المذاب بالبرد وهشرة أمثلة عن هذا الطراز .

ومل الناس نحوم ومداره ضرب زيد عمرا ورأيت زيدا حسنا وجهه .  
وسئم الناس منطقتهم وكله الإنسان حيوان وكل حيوان يموت فالإنسان يموت وهذا حبر وكل حبر جماد فهذا جماد » .

ونخيل إلى قارىء هذه المقالة أن كاتبها لا يعيش على أرض مصر ولا يتصل بعالم العلم والأدب فيها ، ولا بالثروة التأليفية التي نهضت في هذا العصر ، أو أنه يعرف كل ذلك ولكنه لسبب ما لا يريد أن يعترف به .

( ثم عدد مؤلفات أبقاء دار العلوم ) .

هل نسى الأستاذ أن الأزهر يوم أراد الإصلاح الجديد لم يجد أمامه إلا رجال دار العلوم يستفجد بهم ليقوموا بهذا العمل القليل فهكونا رسل ثقافته الحديثه إلى المعهد العتيد ، بل هل نسى السيد أن كلية الآداب بالجامعة المصرية التي يعتز صاحب الحلقة المققودة للزعومة بأستاذيته فيها ، لا يقوم عبء التدريس في قسم اللغة العربية فيها والنهضة بها إلا على شيوخ دار العلوم فإذا استثنى الأستاذ نفسه وزميلا فاضلا آخر لم يجد الجامعة إلا إخواننا الفضلاء : إبراهيم مصطفى وطه أحمد إبراهيم وعبد الوهاب حمودة وأحمد الشايب وعبد العزيز أحمد .



على إننى أشعر بمهل ملح لأن أسرفى إذا الأستاذ كلمه بينى وبينه : هو  
أن يحدثنى عن الاساندة الذين كان لهم فضل تثنيته فى مدرسة القضاء الشرعى  
وفى الجامعة المصرية القديمة فهل يسمح له أدبه المعروف بأن ينسك ما تركه  
فى نفسه من أثر كل من أسانذته : عاطف بركات وعبد الحففى ،  
وعبد الحكيم بن محمد وحسن منصور ومحمد للهدى وحفى ناصف وغيرهم .

أولئك أبانى فحدثنى بمثلهم

إذا جمعنا يا جرير الجامع

على أنى أريد أن أجارى الأستاذ ، جدلا ، فى أن طلبة دار العلوم — أو  
على الأصح خريجها — لا يمثلون الحلقة المفقودة الموهومة . فهل لى أن أطمع فى  
أنصافه بالاعتراف بأن خريجى دار العلوم عشرات قد تمموا دراساتهم العاليه  
فى جامعات إنجلترا وفرنسا وألمانيا ، وأن من الإسراف فى العلم والتجريح  
أن يدعى مدع أنه حق هؤلاء لا يمثلون مايسميه الأستاذ ( الحلقة المفقودة )  
فى أمة أنا وهو نعلم عدد التملين فيها .

وتم غلط آخر وقع فيه صديقنا الغابه . وارجع الظن أن الذى أوقعه فيه  
هو خطؤه الأول فى الحكم علينا — لأسباب نعرض أنفسنا على اعتقاد أننا  
نجهلها — ذلك أنه ادعى أن « إخواننا المهتود أسبق منا إلى إيجاد هذه  
الحلقة والافتقار بها » .. فإن ماقرغ من أطرائه إخواننا المهتود على إيجاد  
« الحلقة المفقودة » عديم حق سطر بقله ماينتقض ذلك .. ويهدم كل إدعاء  
بأن حلقة مفقودة قد وجدت فى الهند ، وبسمع إليه القارىء حين يقول  
« ولكن المهتود يعرضون وآسفاه ذلك باللغة الإنجليزية » مرحى مرحى !  
فهل يرى الأستاذ أن تأليف المهتود فى الشريعة والتاريخ الإسلامى باللغة  
الإنجليزية يصل الساسلة المتقطعة بحلقه أو يقيم على الهوة السحيقة بين الشرق  
والغرب قطرة .

وهل يمد ذلك إيجاداً للحلقة المفقودة ..

إن الحلقة المفقودة لا تتحقق في أمة من الأمم إلا بما اشترطه الأستاذ أحمد أمين نفسه في مسهل مقالة من أن يكون التأليف بلغة الأمة وبلغتها المصرية .  
أرأيت يا صديقي أنك تسكيل في المقالة الواحدة بكليتين فتعد اللغة الوطنية أساساً في الحلقة المفقودة المصرية ولا يقيم لها وزناً في الحلقة المفقودة الهندية ..

## الباب الرابع

### معارك الأسلوب والمضنون

١ - الأسلوب والمضنون

الرافعي وسلامة موسى وطه حسين

٢ - أسلوب الكثافة

شكيب أرسلان وخليل سكاكيني





## الفصل الأول

### ١ - الأسلوب والمضمون

#### بين الراجعي وسلامة موسى وطه حسين

كانت معركة « المضمون » في الأدب من أبرز معارك الأدب بين مصرى المحافظين والمجددين ، وقد تمت هذه المعركة في عدة مساجلات . بدأت بهذه المساجلة عام ١٩٢٥ في الهلال عندما كتب سلامة موسى عن أدب القفاقيع يقصد أدب مصطفى صادق الرافعي . وقد دخل الراجعي المعركة وأعلن وجهة نظريه ثم كتب طه « راجعاً الراجعي » ولكن الراجعي لم يلتفت أن يحول عن أسلوبه المتأيد إلى أسلوب وسط فيه محاسن الأسلوب القديم مع العناية بالمضمون

#### أدب القفاقيع : سلامة موسى (١)

أدباء الصنعة يكتبون وكل مهم محصور في تأليف استمارة خلافة أو مجاز جميل أو كتابة بارعة أو غير ذلك من القفاقيع ، فإذا أراد أحدهم أن يؤلف كتاباً أو يضع مقالة لم يكن أقل عناية بالموضوع الذي يكتب فيه ، وإنما يعمد إلى القفاقيع فيؤلف منها عبارات خلافة فيتوكل بها إنشاءً أو برصاً رصاً أو كثيراً ما يعجز أمثاله عن تأليف عبارة من إنشائهم الخاص .

وهكذا يمشى كتاب الصنعة هذه الأيام بما خلفه لهم الأقدمون يتداولون الصيغ القديمة في الأداء ويحترونها إحتزاراً كما تجتر البهيمة طعامها طوال حياتهم أو يقضون وقتهم في العبث واللهو بتأليف السجعات والاستعارات والشبهات ولست أنكر أن لهذه الأشياء جمالا ، ولكنه جمال القفاقيع والزبد الذي يذهب جفاء عندما تسطو عليه أشعة الشمس أو تهفوا به الريح .

كتاب الصنعة يكرهون الفلسفة والموم . وقد قالها أحدهم ( المنفلوطي )

وربما كان أقلهم صمعة ( مادخلت الفلسفة أيا كان نوعها على همل من أعمال  
القطرة إلا أفسدته ) .

وهذه قزعة خطيرة نطلب أن يعمد رجال الذهن في جميع البلاد العربية  
إلى وقفها بكل الوسائل . يجب أن نعيب تلامهذنا في الفلسفة والعلوم  
ونكروهم في ققاييع الاستعارات والكتابات .

وهذا كاتب يضع كتابا عن الحب والجمال ( يقصد كتاب مصطفى صادق  
الرافعى — السحاب الأحمر ) ويبدأ الفصل الأول منه بوصف ققاعة هى  
نضاب قلم مصنوع من زجاج ويحتوى على مداد أحمر ويبيع بالقاهرة بنصف  
قرش فيكتب عن هذا النضاب عدة صفحات ويستوحى منه التأملات  
والخواطر فى الحب والجمال . فهو كاتب صمعة لا يبالى إلا برفين ألقاظه  
وخلابة استعاراته وهذا لعمري هو اللهو واللعب . فإن للأدب غاية وغايته  
هى صلاح الناس وهديتهم وكشف حقائق هذا الكون والتمتع بجمال هذه  
الحقائق .

## ٢ — المذمت القديم والمذهب الجديد — سلامه موسى (١) :

فى مصر وسوريا طبقة من الأدباء لها عيون عن خاف رؤوسها فإذا  
نظرت لم تر سوى الماضى ثم هى مع ذلك لا ترى كل الماضى وهى لو استطاعت  
أن تفعل ذلك لكان لها من ذلك بصيرة بالحاضر والمستقبل . أجل . لو كانت  
هذه الطبقة تنظر إلى الماضى خلال تاسكوب العلوم الجديدة لاستطاعت أن  
تقرأ لنة الطبيعة وتذكر أن روح العالم هى روح نشوء وتطور .  
تقول هذه الطبقة أن الأديب لا مندوحة له إذا أراد أن يكون أديبا

حقيقاً أن يقلد العرب ويحتذى كتابهم في أساليبهم ومرايمهم . ومن هذه  
الطيفة بل وفي رأسها نضع الأستاذ مصطفى صادق الرافعي والأستاذ الأمير  
شكيب أرسلان .

ومن المستطاع أن يحل الإنسان هذه ( الوطنية الأدبية ) وأن يردّها إلى  
أصولها في ذلك العقل الباطن الذي يخلط بين الدين والقومية والأدب العربي ،  
فانخرج عن المؤلف في الأدب العربي يوم أفراد هذه الطبقة بالخروج على  
الدين والقومية الغربية .

الصنعة دون الفن . وأن الفن هو الجوهر وهي الغرض . ونحن الآن  
بقوة ماورثناه عن العرب كثيراً مانعني بالصنعة ونهمل الفن فتتعلق بالقشور  
وتترك اللب .

الرافعي (١) يدافع عن المذهب القديم ويقول بأفضلية الأساليب العربية  
القديمة على أساليبنا الراهنة ( ٢ ) هو أيضاً يجيد الصنعة إيماناً وإجادة ولكنه  
لايعنى بالفن فإذا كتب اتسقت عباراته وانقطعت ألفاظه فأنى بالفتنة  
ولكن الحقيقة ( أى الجمال ) لا تشغل في نظمه أو نثره ( ٣ ) هو لا يكاد يؤمن  
بالعلم بل لا يجده أثراً في جميع كتاباته .

٣ — دفاع<sup>(١)</sup> عن المذهب القديم في الأدب — الرافعي :

زعم الأستاذ المفكر سلامة موسى أن ما نقول به من اقتداء العرب في  
أساليبهم والارتياض بكلامهم والعرض على لغتهم وأن يكون الكاتب في  
هذه اللغة بحسن البيان وشيق العرض رائع الخطابة يثبت في ألفاظه وينظر في  
أعطاف كلامه ويفتن في أساليبه — كل هذا وما إليه من مذهب قديم

و ( وطنية أدبية ) ترجع العلة فيها إلى ذلك العقل الباطن الذي يخلط بين الدين والقومية والأدب العربي . ثم قال أن أهل المذهب القديم يهملون العلم لأن العلوم تتعارض ومعتقدات العرب

وظاهر أنه يعنى بالعرب المسلمين لا غيرهم .

فالمذهب القديم إذن هو أن تكون اللغة لا تزال لغة العرب في أصولها وفروعها وأن تكون هذه الاسفار القديمة التي تمويها لا تزال حية تنزل من كل زمن منزلة أمة من العرب العظماء ، وأن يكون الدين العربي لا يزال هو كأنما نزل به الوحي أمس ، لا يقتننا فيه علم ولا رأى . وأن يأتى الحرص على اللغة من جهة الحرص على الدين إذ لا يزال منهما شيء كالأساس والبناء لا منفعة فيهما معا إلا بقيامهما معا .

العلة في الحقيقة لا ترجع إلى مذهب قديم أو جديد بل إلى الضعف في لغة والقوة في أخرى وأن صاحب المذهب الجديد . . آخذ بالحزم في واحدة وبالتضييع في الثانية وأكثر من الإقبال على شيء دون الآخر فتعلق به وأمضى أمره عليه وحسنت نيته فيه واستمكنت فصارت إلى نوع من المصيبة للأدب الأجنبي وأهله .

فلما تعطل الزمن وأصبح الأدب صحفياً . وآلت العربية وآدابها إلى لفيفة في أوراق مدرسية وأنزوى ذلك العلم المستطيل واستعصمت المسكاتب له كالتقهور المملوءة بالتراويت . وفشت المصيبة بينها للأجنبي . ورجع الأمر على مقدار ذلك في صغر الشأن وضعف المنزلة واحتياج أهل هذا القليل من العربية إلى أن يعتبروه كلاً بنفسه لا جزءاً من كله فكان لذلك مذهباً . وكان مذهباً جديداً .



فإنك واجد في أهل سنة ١٩٢٣ ( يقصد جبران خليل جبران ) من يقول في هذه اللغة « لك مذهبك ولي مذهبي ولك لغتك ولي لغتي » فقد كنت صاحب اللغة وواصفها ومنزل أصولها ومخرج فروعها وضابط قواعدها ومطلق شواذها . من سلم لك بهذا يسلم لك حق التصرف ( كما يتصرف المالك في ملكه ) وحق يكون لك من هذا حق الإيجاد ومن الإيجاد ما تسميه أنت مذهبك ولغتك . . لأهون عليك أن تولد ولادة جديدة فيكون لك عمر جديد تبتدى فيه الأدب على حقه من قوة الحصيل وتضاف دراسة اللغة بما يجعلك شيئاً فيها — من أن تلد مذهباً جديداً أو تبتدع لغة تسميها لغتك — فإنك عمر واحد بين ملايين من الأعمار في عصور مطاوعة وأن ما أحدثه على خطأ لا يبقى على أنه صواب ولا يبقى أبداً إلا كما يبقى اللغة على أنها لغة فلا يقاس عليها أمر الصحيح ولا يحكم بها فيمن لم يعتل . .

إن أعادوا بالمذهب الجديد أن يكتب الكتاب في العربية منصرفاً إلى المعنى تاركاً اللغة وشأنها معصفاً فيها ، آخذاً ما يتفق كما يتفق وما يجري على قلمه يجري . . أن أراءوا بهذا وأشباهه المذهب الأدبي الجديد قلنا لا ثم لا ثم لا ؛ ثلاث مرات . ثم أي خير لأدبنا وعلومنا وكتبنا أن نحرص على الأصل الصحيح القوي الذي في أيدينا ونحتمل فيه ضعف الضعفاء ونصبر على مدافعهم عن أفساده حتى ينشأ جيل أقوى من جيل وتخرج أمة خيراً من أمة . . أم ندع الإصلاح للفساد ونهراخي في القوة حتى نحول ضعفاً .

إن هذه العربية لغة دين قائم على أصل خالد هو القرآن الكريم وقد أجمع الأولون والآخرون على إعجازه بفصاحته إلا من لا حفل به من زنديق يعجامل أو جاهل يتزندق .

ثم أن فصاحة القرآن يجب أن تبقى مفهومه ولا يندفوا الفهم منها إلا بالمران والمزاولة ودرس الأساليب القصص والاحتذاء عليها .

٤ — الخصومة بين القديم والجديد في الأدب — طه حسين :

الحق أن مهدان هذه الخصومة أوسع من مجلة الهلال وأن أبطال هذه الخصومة أكثر من الأستاذين سلامة موسى ومصطفى الرافعي... أن مصدر هذه الخصومة إنما هي صحيفة الأدب في السياسة حول رسالة « أسلوب في العتب » ذهب فيها الرافعي مذهب المتسكتين من بعض المكاتب القدماء ثم أن للمركة تحولت إلى معارك ثلاث :

١ — بين طه حسين والرافعي : السياسة .

٢ — بين الدكاكيني وشكيب أرسلان : السياسة .

٣ — بين الرافعي وسلامة موسى : الهلال .

للاستاذ الرافعي في فصله هذا آراء محتاجة إلى شيء من المناقشة . ومنها ما كان يحتاج إلى شيء من الراجعة قبل أن ينشر ويعلن إلى الناس . أنظر إليه مثلاً يزعم أن المذهب الجديد في الأدب ليس في حقيقة الأمر إلا نتيجة لضعف في اللغة والأدب العربي وقوة في اللغة والأدب الاجنبي . وأن الذين يزعمون أنهم من أنصار المذهب الجديد إنما هم قوم ضيعوا حظهم من لغة العرب وآدابهم وأخذوا بنصيب موفور في لغات الإفرنج وآدابهم .

نعتقد أن الأستاذ الرافعي يسرف في هذا الحكم . ولعل مصدر إسرافه في هذا الحكم ، أن صححت نظريته أنه أخطأ فهم ما يشكك أنصار للذاهب

الغريبة وهو إنما أخطأ الفهم لأنه أخطأ الذوق أو هو إنما أخطأ الذوق لأنه أخطأ الفهم .

ولكن الأستاذ الراجحي معذور على كل حال فما كان له أن يحكم فيحكم المحكم دون أن يفهم ويدقق وهو قد يخطئه الفهم والذوق أحيانا فتخطئه الإصاغة في الحكم .

ونظن أن للأستاذ الراجحي حظاً من الانصاف وأنه يرى هنا أن بعض أنصار للذهب الجديد أو الذين يسمون أنصار للذهب الجديد قد أخذوا من اللغة العربية وآدابها بحظ لا بأس به وإن قوتهم في اللغة الأجنبية وآدابها لم تحلهم على أن يضيعوا حظهم في اللغة العربية وآدابها .

إذن فانتصار هؤلاء للذهب جديد ليس ضعفاً وليس اعتذاراً لأنفسهم وليس تعصياً للأدب الأجنبي الذي تفوقوا فيه

نسمح لأنفسنا بأن نزعج أن لنا في هذه اللغة التي نتكلمها ونستخدمها أداة لفهم والافهام خطأ يجعلها ملكاً لنا ويجعل من الحق علينا أن نضيف إليها ونزيد فيها كلما دعت إلى ذلك الحاجة أو قضت ضرورة الفهم والافهام أو كلما دعا إليه الظرف الفني لا يقيدنا في ذلك إلا قواعد اللغة العامة التي تضد اللغة إذا تجاوزناها .

ولولا هذا ولولا أن اللغة ملك لأبنائها يضيقون إليها ويدخلون فيها لما نمت اللغة وعاشت ولما استطاعت أن تفي بحاجات أهلها التي تتجدد وتنوع .

والراجحي .. يسرف في سوء الظن بأوربا وأمريكا وفي سوء الحكم

عليهما وامل مصدر ذلك أنه لا يقرأ لغة أوربا وأمريكا ولا يفهما ولا ينطقها فهو يخطئ في الحكم على أوربا وأمريكا .

والرافعي كغيره من أنصار المذهب القديم مشفق كل الإشفاق على القرآن الكريم وعلى الإسلام أن يصيبها من المذهب الجديد شر أو يغالما ضيم ... نهون على الاستاذ ونهدي من روعه فليس هناك ما يدعو إلى هذا الإشفاق .



## ٢ - أسلوب الكتابة

### معركة بين شكيب أرسلان و خليل سكا كيني

هذه معركة أخرى بين شكيب أرسلان و خليل سكا كيني ، تمثل وجهتي نظر مختلفين ، شكيب أرسلان يؤمن بالأسلوب البليغ ويرى خليل سكا كيني أن اللحن يمكن أن يؤدي بالأسلوب البسيط التفراف ، متأثراً في ذلك بأراء سلامة موسى في مصر ، خليل سكا كيني من كتاب فلسطين . والأمير شكيب أرسلان كاتب العرب الليناني الأصل اللقرب المقيم في سويسرا إذ ذاك يحمل لواء حماية اللغة العربية ويقاوم مع مصطفى صادق الرافعي في مصر كل نزعة إلى مهاجمة اللغة العربية إيماناً منه أن هذا الهجوم موجه إلى القيم والأبعاد والنزات العربي كانه .

### لغة الجرائد - خليل سكا كيني<sup>(١)</sup>

لعل القاريء الكريم يذكر أن علامتنا المرحوم الشيخ إبراهيم اليازجي صاحب مجلة الضياء كان أول من تصدى للتنبيه على هذا النوع من الغلط قائلاً لذلك الفصول الطوال في مجلته في لغة الجرائد وفصولاً أخرى في أغلاط العرب وأغلاط المولدين مما يجدر بكل أديب الرجوع إليه والاستبصار به .

ومن العجيب أن نرى الأغلاط التي نبه عليها لا تزال متفشية إلى اليوم (أورد نماذج من هذه العبارات) .

يقولون أن اللغة مرآة الأمة وسجل تاريخها وصورة أحوالها في كل أدوارها بحيث أن من تفقد ألقاظها وتدبر معانيها واستقصى تاريخها وجد فيها آثاراً تدل على ماضي الأمة وتطورها من حال إلى حال كما تدل الاحافير والعاديات على حالة الأمم الفائرة ، ولكننا ما لنا لا نزال نستعمل لغة البداوة وقد إنقضى بيننا وبينها الامد وانقطعت كل صلة ، وإذا تفقد الناس في

للاستقبل البعيد لغة هذا العصر أفلا يقولون أننا كنا في الجيل العشرين : عصر السيارات والترام والطائرات بدؤاً رحلاً واقفنا الوحش في سكنى مراتعها وخالفناها بتقويض وتطبيب كما يقول المتنبي .

لا نكون لغة أمة حية إلا إذا انطبقت على حياة تلك الأمة التي تستعملها وما استعمال لغة البداوة في عصر الحضارة إلا من قبيل إنزال الشيء في غير محله

## ٢ — تطور اللغة في ألفاظها وأساليبها : خليل سكاكيني<sup>(١)</sup>

كان الفاس قبل هذه النهضة الأخيرة : لوسار السورى في مصر أو المصرى في سوريا لا يسير إلا بترجمان .

مما أولع به أصحاب المذهب القديم إلى يومنا هذا تكرار الكلام في غير مواطن الكدّار والإسراف في استعمال الترادفات على غير حاجه إليها ولا فائدة منها فهم لا يأتون بكلمة إلا إتبعوها بمرادفاتها .

بل استأذن القارئ الكريم في تقديم مثل على ذلك من رسالة أمامي لكاتب كبير قال « يا إخواننا : أن الصارخة القوية والنعرة الجنسية قد بدأت في الأقوام ونشأت مع الأمم مذ السكيان ومنذ وجد الاجتماع البشرى وتساكن الإنسان مع الإنسان ، وأن هذه النعرة الجنسية والحمية القومية وإن هم أمرها جميع الأمم ولم يخل منها عرب ولا عجم فقد اختص منها العرب بالشفص الأغر والحظ الأكمل » وهذه العبارة أشكيب أرسلان

وسيب ذلك هو إمالة البضاعة أو نزارة المادة الفكرية وأصحاب هذا

(١) مقالات نشرها في السياسة اليومية خلال ( أكتوبر — نوفمبر — ديسمبر

المذهب يحسبون إن اللغة هي كل شيء فإذا حمل أحدهم على ظهر قلبه مقالات  
الحريري وديوان الحماسة والمعلقات والمفضليات فقد صار كاتباً محريراً . أو  
يكون ذلك متابعة لما ورد في بعض أقوال العرب من التكرار لضرورة  
أو تقليداً لأحمد فارس الشدياق في كتابه ( الساق ) ولكن أحمد فارس لم  
يأت بالترادفات لأنه لا يذهب إلى هذا النوع من الكتابة وأما أراد أن  
يضع كتاباً في المترادفات ككتاب الألفاظ الكتابية لعبد الرحمن بن عيسى  
الهمزاني . فبدلاً من أن يسرد المترادفات لغير مناسبة التي بها في سياق كلام  
على اعتقاد منه أن ذلك أشوق للقارئ . ومهما يكن السبب فإن هذا النوع  
من الكتابة غير طبيعي أو غير عربي : أو على الأقل لا يستمره ذوق  
هذا العصر .

## ٢ — رد شيكيب أرسلان على خليل سكاكيني (١)

ظاهر أن هذا الكاتب الأديب يقصدني في تعريضه لاستشهاده ببعض  
جمل من نداء كان الوفد السوري وجهه إلى الأمة العربية مراعيًا حالة من  
يخطبهم وضرورة تمكين المعاني من نفوسهم وتحريك عواطف حميتهم .

وقد كنت فسكت في أن أترك هذا الكاتب وشأنه وأن أعرض عنه  
وأنجاهل ابتعاده تاركاً اللغة العربية ونظمها ونثرها ومتونها وأصولها ترد  
عليه وتقعمه بخطئه لولا أنني رأيته — وأرجو منه أن لا يؤاخذني على هذا  
القول — واضعاً نفسه موضع أستاذ اللغة وشيخ الصناعة والجهيد الذي لا يقبل  
هذا وزيف ذاك والقاضي الفصيل الذي يحكم ولا معقب لحكمة ماضية في  
غلوائه مسروراً بآرائه راضياً عن أبحاثه ، فحرصت على أن أبين له مناهج

اللغة في باب الإيجاز والمساواة والاطفاب ومقام كل منها ليعلم أن مقام منشورنا هو مقام اطفاب كما لا يخفى على كل من شأ شيئاً من الأدب أو طالع شيئاً من آثار هذه الأمة .

— أما الأساليب فهناك مذهبان مذهب قديم ومذهب جديد . وأنا لا أعلم مذاهب جديدة إلا في العلم والفن أما في الأدب واللغة فلا أعرف إلا مذهباً واحداً هو مذهب العرب وهو الذي يريد أن يسميه بالمذهب القديم . وهو الذي يجتهد كل كاتب في العربية أن يحذو مثاله ويقرب منه ما استطاع لأنه هو المثل الأعلى والقابة القصوى ، وقصارى الأديب العربى اليوم أن يتمسكن من افراغ الموضوع العصرى في قالب عربى بحيث لا يخرج باللغة عن أسلوبها ولا يهجن لهجتها ولا يجعلها لغة ثانية إذ كان التباعد عن الفصاحة والحريمان من حفظها على مقدار التعانف عن أسلوب العرب عند ما كانوا عرباً لم تغامر لغتهم المعجم . ولم تفسد منهم السليقة .

أما المذهب الجديد الذى أشار إليه في الأدب فلا تطلع في المذاهب ولا وصل إلينا خبره . فخذوا لو أنا صاحبنا بتعريف المذهب الجديد هذا ودلنا على أمثلة منه وكتب مؤلفه فيه .

إننى أريد أن أنزه صاحب مقالة التطور في اللغة عن أن يكون مقصده الانتقاد لأجل الانتقاد ولإثبات فضله وإظهار طوله على غيره .

[ثم استشهد الأمير شكيب بأسانيد مختلفة من الاطفاب في اللغة العربية]

٣ — من خليل سكاكينى إلى شكيب أرسلان<sup>(١)</sup>



إن الأمير لم ي غضب لأن انتقادی المذهب القديم جاء مبايناً لوجه الصواب . إنما غضب لأنى استشهدت بأقواله ، ولم أستشهد بها إلا أنى اخترت أن أستشهد بأقوال كاتب كبير يوثق به . . تركه ولم أترك أحداً من المتقدمين والتأخرين إلا انتقدته ، لكان الخطب عنده هيناً ولكن انتقادی حينئذ فى محلة . ولكنى نفسه مؤونة هذا الرد الطويل المبيض الذى أرجوان « لا يتجمل فى الغضب على إذا قلت أن هذا الرد من أوله إلى آخره جاء دليلاً جديداً على أن الأمير من اصحاب المذهب القديم ، وأنه لا يزال مولعاً بالترادفات على غير حاجة إليها ولا فائدة منها .

ثم قال للأمير : أن مقالته كله مترادفات . ثم قال : أما كان الأولى بأدبه وعلمه أن يلزم نفسه قاعدة « خير الكلام ما قل ودل » ولكنه يظهر أنه لم يراع هذه القاعدة لا فى منشورة الذى طبعت منه الوف الوف من النسخ ليهوزع على ملايين وملايين من الأمة العربية فى المدر والوبر .

إذا كان لكل مقام مقال فإياه اعزه الله . يجعل للمقال الواحد لكل مقام . ولست اظن أن كاتباً كبيراً مثله يتعذر عليه أن يتكسب هذا الأسلوب من الكتابة لولا أنه الله واتخذ مذهباً فى كل ما يكتب سواء أكان منشوراً تقراه الأمة العربية جمعاً أو . . فصار إذا أمسك القلم لإنهالت عليه المترادفات كأنه يقناولها من حبل ذراعة فلا يتركها حتى تجيء على آخرها . وليس هذا أسلوب الأمير ، ولكنه أسلوب قديم أكل الدهر عليه وشرب ولعله يتصل بعصر الكهان وليس الأمير فيه إلا مقلداً .

انتقدت الأمير على أكثره من المترادفات على غير حاجة إليها ولا فائدة منها قال أن منشورى العامة . وأسهدى الأمير . تفهم منشورك . أكثر

فيه من المرادفات أم أقللت . إذا أردت أن تخاطب الجمهور فلا أخالك تنكر على أنه يجب أن تخاطبه بلغة مفهومة تتعجب فيها مثل قولك « الشقص الآخر » إلا إذا كان قصدك أن تنومه لا أن تفهمه .

٤ — ولكل دولة رجال<sup>(١)</sup> (رد الأمير شكيب)

كنا فظن أننا بعد الأتيان بنصوص علماء الأدب وشواهد فحول البلاغة مثل الجاحظ والبدیع الممذني وابن خلدون وأمثالهم فأمن المبالاة والمكابرة ويقع انتمس بأن المترادف مألوف في لغة القوم قد يأتي في الاحايين للمتكين للمعنى في نفس السامع . إن للأطناب مقامات وللإيجاز مقامات وأن وضع الواحد منهما موضع الآخر يخل بالقصاحة التي هي المطابقة لمقتضى الحال إلى غير ذلك .

لا بل والله كنت غافلا عن أنك صاحب مذهب . ولم يخطر ببالى أن أسلوب الجاحظ صار قديما باليا وأن مثلى ومثلك صرنا مجددين في اللغة . وإذا كان هؤلاء مذهب فلست أنت باقى بقدر أن يأتى بتقيضة . فاربح على ظلمك ولا تتركب في غير سرجك .

وتحرير القصد أنك أنت تنكر للمترادف مطلقا وأنا أقول بل له مواضع .

٥ — رد خليل سكاكيني<sup>(٢)</sup>

وتحرير القصد أنى قلت أن الاطناب ومنه تكرار الكلام بلفظه أو بمردفه مواطن وشرائط مضى عليها البيانين ، وأن الأمير يسكن من المرادفات اقتضاها المقام أو لم يقتضها ، فأنت ترى أن البديل أصبح عقيما .

(١) السياسة ٢٢ ديسمبر ١٩٢٣ .

(٢) السياسة ٣ يناير ١٩٢٤ .

إن الأمير أعزه الله وإن تكلف الدفاع عن مذهبه في الكتابة جهد ما يستطيعه كاتب كبير مثله لم يسعه إلا أن ينسكب في ردة هذا الأخير عن مذهبه الذي ألفه وألقناه منه ، إذ لم يأت معه بالتردافات ليكيلها كيلا . اقتضاها للقام أو لم يقتضيتها .

ولا شك أن تفكيكه عن مذهبه اعتراف منه أنه مذهب بال وأنه ليس طبيعيا ولا عربيا ولا يستمره فوق ذلك العصر .

لست ياسيدي صاحب المذهب الجديد في الكتابة ولكني من دعائه ، فإذا كان لك شيء فدونك ففنده ولا شأن لك مع أصحابه ودعائه . إلا إذا كتب ارسقراطي للمذهب في الكتابة كما أنت ارسقراطي للمذهب في الاجتماع فلا يجوز في عرفك أن يكون الكتاب من غير الامراء .

٦ — العربي شرط لازم في القديم والحديث : رد الأمير شكيب<sup>(١)</sup>

أنا لم أقل في وقت من الاوقات أنه لا يوجد أسلوب جديد ، أنه يحرم على الناس التجدد وأنه إن جاز في شيء فلا يجوز في البيان وإنما قلت أن لكل لغة أسلوبا أصليا أو نصاها معروفا وليس هذا خاصا بالعرب وحدهم ، إن اللغة العربية يمكنها أن تسع المعاني الجديدة ومن المواضيع المصرية ما يعين للكتاب ويتوخاه للؤلؤ مع رعاية ديباجتها الأصلية التي إن خرج البيان عنها كان عند العرب مستهجنا .

وقلت في موضوع التجدد : إن العقل البشري هو بنفسه لا يتغير بل للمعلومات هي التي تتغير .

إذني لست ممن يعترضون على أولئك الذين يريدون ( أن يأخذوا بحظهم من الحياة ويريدون أن يفهموا الناس ويفهمهم الناس ويمشوا مع الجيل الذي هم فيه دون أن يقطعوا الصلة بينهم وبين الأجيال الماضية ) .

كلا . لأنني من هؤلاء القوم أنفسهم ، لي ماض يشهد لي بذلك و ٣٨ سنة في عالم للطبوعات من أهرام ومؤيد ومقطف ومقتبس وجرائد ومجلات عديدة عشت فيها مع الجيل الذي أنا فيه واجتهدت من أفهم الناس وأن يفهمني الناس ولكن حرصت على أن يبقى أسلوب عربي وأن أقتدى بفنعة السلف في دولة فقاحتهم .

إن شكيب أرسلان لم يقل أصلا ولا في موضع من المواضع أن الأطناب خصلة من خصال اللغة العربية . ملازمة لها ولا بد منها . لا ، بل شكيب أرسلان كور عدة مرات من قبل ومن بعد ، أن كلا من الأطناب والإيجاز والمساواة له مقام أن عدل به إلى غيره أخل ذلك بالفصاحة .

#### ٧ - رد السكاكيني على الأمير<sup>(١)</sup>

مرزمن غير قصير على اللغة العربية انصرفت عناية الكثيرين من أدبائها وعلماؤها إلى الصناعة اللفظية . من ذلك أنهم كانوا يطلبون حيث لا يجوز أطناب ويكثر من الترادفات اقتضاها المقام أو لم يقتضها .

وقد سرت علوى هذا المرض إلى عصرنا هذا فلم يعلم منها أحد من أكبر كاتب مثل الأمير شكيب إلى كاتب هذه السطور . ولم تخف وطأة هذا المرض إلا من عهد قريب ، فأخذ كثير من الكتاب أصحاب المذهب

---

(١) السياسة ١٩ مارس ١٩٢٢ .



الجديد يميلون إلى الإيجاز ، ولا يطنبون إلا إذا اقتضى المقام الإطناب . إن لكل لغة أسلوب أصلي أو نصاب معروف لا بد من المحافظة عليه كما يقول الأمير شكيب فالذهب القديم خروج على ذلك النصاب المعروف والمذهب الجديد رجوع إليه والخلاف بيني وبين الأمير ليس على هذا ( النصاب المعروف ) ولكن على أسلوبه ، فهو يقول أن أسلوبه ينطبق على النصاب المعروف في اللغة وأنا أنكر عليه ذلك .

## ٣ - أساليب الكتابة

### بين شكيب أرسلان ومحمد كرد علي

هذه مساجلة أخرى حول أساليب الكتابة بين أدباء الشام . بدأها محمد كرد علي في نقد كتاب ( قواعد التحديث في فنون مصطلح الحديث ) لجمال الدين (١) القاسمي وهاجم طريقة المؤلف وأخفى باللائمة على الكتاب الذين قسموا كتابه وهم ثلاثة من بينهم شكيب أرسلان وقال أن هذه اللقدمات لم يخرج الكلام في بعضها عن الدعاية والتجديد . في حين أن الكتاب لم يأت بمجديد وأن المؤلف « لا يتصر على نقل كلام غيره من أول الكتاب إلى آخره » وقال « كأن هذا السفر كان مجموعة من مفكرات يريد واضعها أن يضع كتابا في هذا الفن ويغيب أقوال المؤلفين الذين درجوا . وقال أن القاسمي جرى على طريقة الأقدمين في الجمع والنقل ( فاكثرت في أكثر تأليفه بسط آراء غيره ) .

وقال أن طريقة التأليف اليوم هي الانحياز من دون إشلاء بالمانى . وبأسلوب سهل سائق حال من الخطايات والسجع .

ولما كان الأmeric شكيب أرسلان أحد كتاب هذه اللقدمات فقد دخل في سجال مع محمد كرد علي حول الأسلوب العربي وتطوره على هذا النحو :

### ١ - من شكيب أرسلان إلى كرد علي

إنني في كتابتي عن الشيخ جمال القاسمي رحمه الله لم أدخل في علم الحديث دخول من تصدى لترجيح أو تجريح وخاض في الحديث خوض من يعلمه ، بل بقيت واقفا على الشاطئ على حين أن محمداً السكرد علي دخل في اللوضوح وحكم فيه حكمه . وهو مع ذلك يقول : إنني أنا وإياه لسنا من هذا العلم في ورد ولا صدر . فإذا كان الامر كذلك فما كان أحرأه بأن يترك انتقاد كتاب مؤلف في الحديث الشريف وقد أطلب في وصفه مثل الاستاذ السيد رشيد رضا رحمه الله الذي إذا تكلم في هذا الفن يقال : القول ما قالت ختام .

كان أكثر كلامي في محاسن الاستاذ جمال القاسمي تغمده الله برحمته ،  
فإن كنت لست من علماء الحديث فإنى لست جاهلا معرفة الرجال ولا مسلوها  
مزية التمييز بينهم ولولا حسن فرائضى ما كان الاستاذ كود على عظيمى فى  
عينى وقد اخترته لآخائى منذ اثنين وأربعين سنة .

أما السجع وما أدراك ما السجع . فالكلام العربى ينقسم إلى مرسل  
ومسجع ، وموزون ومتقى . ولكل نوع من هذه الأنواع الثلاثة مقام يجهى  
فيه أكثر من غيره . والمرسل هو الكلام المعتاد الطبيعى الذى به أكثر  
تفاه الناطقين بالضاد والموزون المتقى هو الشعر الذى لا رونق للغات بدونه .

والسجع وسط بين المرسل والموزون . وله وقع فى النفوس لا جدال فيه  
ويكفيه من الشرف أن كتاب الله أنزل بهذه الطريقة . وأنه نهج البلاغة  
وكثير من كلام أفصح العرب هو من النوع المسجع .

فإن كانت اللغات الأوربية ليس فيها سجع إلا من قدر فليس هذا بحجة  
على اللغة العربية فلكل لغة خواص تمتاز بها وقد خلق الله الناس أذواقا  
مختلفة وجعل لكل أفس مشربهم والعرب غير المعجم والشرق غير الغرب .



إن هناك غمزا بالسجع . وليس الاخ ( كرد على ) ونحوه الذى بدأ بهذا  
الغمز ، بل إن أحد الاصحاب أطلعنى على كتاب للدكتور زكى مبارك بحث  
فيه كلاما يشبه أن يكون استعصارا للسجع أو استكبارا لانياته . وهذا  
باب جديد عجيب إذا أردنا أن ندخل فيه يطول بنا الامر .

ولم نعلم أحدا عاب السجع من حيث هو ، وإنما يعاب السجع بالنسبة  
إلى المقام الذى يستعمله فيه السكايب . أى أنه لما كان السجع تقييدا بفواصل

كما هو الشعر تقييد بقواف فلم يكن السجع مستحسنًا في المواطن التي يجب أن يفتلق منها عقل القلم تأدية المعاني على وجهها . أما في المواطن التي هي أقرب إلى الشعر منها إلى المباحث العلمية الصرفة فليس السجع بالذي يعد سنة على العربية . بل هو من محاسن هذه اللغة . وإن كان يجب حذفه من هذه اللغة من أجل كونه طريقة قديمة ، ومن أجل أنه عبارة عن زينة كلامية فإن هذا يؤدي بنا إلى اقتراح حذف الشعر .

وأن العرب قد اصطالحوا على السجع في أسماء الكتب ولم يخطئوا في ذلك لأن الكلام المسجع أعلق في الذهن من غيره<sup>(١)</sup> .

من محمد كرد علي إلى شكيب أرسلان<sup>(٢)</sup>

نعم ، شق علي يا أخي أن تلقى دلوك في الدلاء . وأن تكتب مقدمة «قواعد التحديث في فنون مصطلح الحديث» بهذا الأسان الذي ماعده فيك من تأديبوا بأدبك وأكبروا عظمه بيائك . بالامس كتبت مقدمة النقد التحليلي لكتاب في الادب الجاهلي فن منا لم يعجب بما كتبت وحبرت وإن كنت قد أطلت وتوسعت .

واليوم تكتب مانسكتب لقواعد التحديث في فن لست منه ولا أفا في المير ولا في النقيير وجئت تغالي بكتاب ليس فيه من حديثه ولا أسلوبه أسلوب المؤلفين .

أنا أجلك عن الدخول في هذا المأزق ، لانك في غنية عنها ولست بمحمد الله محتاجا إلى مصانعة الناس ولا نصبت أمامك الموضوعات ، تحتاج لمعالجتها

(١) الرسالة — ٥ أغسطس ١٩٣٥ .

(٢) الرسالة — ١٩ أغسطس ١٩٣٥ .



لتورثك شهرة وحسن ذكر ، وما أخالك إلا كتبت ما طلب منك في غير وقت نشاطك . وليس لك من القول ما تقول فتبدع على عادتك . ومهما كانت منزلة الكتاب وكتابه من نفسك . ما أرى لقلبك أن يحوي إلا فيما يصلح أن ينسب إلى إحسانه . وحلة الأقلام مسؤولون إذا اتصروا مع المؤلفين والطابعين على مقارضة الثناء .

ولم يتعاهدوم بال نقد الصحيح . والإفراط في التقريظ شيمة المتأخرين من أهل عصور الانحطاط الأدبي في العرب . والنقد المقيد عادة نقاد الأفرنج في زماننا . ومن الأمانة للعلم والأدب أن يدل كل كاتب على مواطن الخطأ في كلامه . وإلا أن نغشه ونغش قراءة فنجسم ما صغر حجمه في الثمان ولا يشول مهما تنحناه في الميزان ثم عرض نموذجاً لما قال في مقدمته وقال :

بأبي أنت وأمي يا شبيب ! هل هذا بيانك الذي عرفته وعرفته فيك قومك أنا لا أطلب غير حكمك . فلا أحسبكم إلا إليك ! أهذا كلام ترضاه لنفسك في كتاب يبقى .. وما هذا التلق في المعاني والمباني .

وحديث السجع .. أنت عرفت رأيي فيه ولعلك تذكر أني كنت لفت نظرك إلى ما أسميت به كتاب رحلتك إلى الحجاز « الارتسامات اللطاف في خاطر الحاج إلى أسنى مطاف » . قلت لك يومئذ مهما يلغ من تقوب ذهقه لا يدرك لأول وهله معنى هذا العنوان السجع إلا بكثير من إجهاد الفكر .

وهكذا كنت باستمساكك السجع في بعض المقامات والفقر في تقرير من ترى تقريره أن تفسينا حسناتك علينا في كلامك المرسل الكثير وأنا على ما تعلم من أحرص الناس على تخليده وتأييده .

بحقك هل رأيت لأحد من بلقاء القرون الأولى سجعاً في شيء من أسماء  
كتبهم وهذا الجاحظ وابن المقفع . وهذه أسماء كتبهما ورسائلهما . هل  
وجدت لهم سجعاً تتقزز منه كصاحبك أبي إسحاق الصحابي الذي أفسد اللغة  
على علو مكانته في الأدب بما سجع ورصع .

وأظنك موافق على رأي في أن التصريح أضعف ملسكات المؤلفين من  
عهد ابن العميد إلى زمن أستاذنا الشيخ محمد عبده الذي قضى بقوة حكومته  
على استعمال السجع في الصحف والرسائل الرسمية ، فمد عمله هذا أكبر حسنة  
من حسناته ولولا عمله ما دخلت اللغة في هذا الأسلوب الممتع الذي تقرأه  
للنثيين والمؤلفين . ونرجو أن تعود به اللغة إلى رونقها السالف من الرشاقة  
والجزالة .

ولو كنت على مقربة منك ما تركتك تقول في مقدمة الديوان الذي  
نشرته باخره ودعوته ( روض الشقيق في الجدل الرقيق ) ما قلته في  
فأعته :

« . الذي لا أجد لشعره وصفاً في عرضه عن الأنظار . ولا لديوان حلية  
أجمل نشره في الاقطار . وخير وصف الحساء جلاؤها والجواد عونه تغنى  
عن الفوار . ولعمري لو وصفته بأزهار الربيع وأنواع البديع وشقيقت في تحليته  
أصناف الاساجيع وكان هو في الواقع دون ما أصف ما أغنيته فتبلا ولا  
رفقته عن درجته كثيراً ولا قليلاً .

ولو كنت مقامك لقلت وما باليت « . الذي لا أجد لشعره وصفاً أوفى  
من عرضه على الانظار . ولو وصفته بأزهار الربيع وكان في الواقع دون

ما أصف لما أغنيته فتيلاً . ولو قدمت للقراء فريده معطالا . وكان هو في نفسه  
درا نظيما لما خفى أمره . . . »

أليس هذا الإيجاز أوقع في النفس وأجمل في أداء المعنى وأدعى إلى  
الإنهام من إسجاع تثقل على الطباع . ونحن إنما نكتب لنفهم لا لنعجم  
ونبهم .





## الباب الخامس

### معارك النقد

#### أولاً : حول الآراء والمذاهب

- ١ - أسلوب طه حسين :  
( لازني وطه حسين )
- ٢ - مقومات الأدب العربي :  
( زكي مبارك وأحمد أمين وعبد المتعال الصعيدي )
- ٣ - مذهبان في الأدب :  
( سيد قطب وسعيد الريان وشاكر والطيطاوي )
- ٤ - النقد الذاتي والنقد الموضوعي :  
( أحمد أمين وطه حسين )
- ٥ - الأديب بين التجديد والانحراف :  
( زكي مبارك وزكي أبو شادي )
- ٦ - هل تقتبس أم تقلد :  
( منصور فهمي وطه حسين )
- ٧ - معركة قتلان النقة :  
( هيكل وطه حسين )
- ٨ - الفن للفن والفن للمجتمع :  
( أحمد أمين وتوفيق الحكيم )



## الفصل الأول

### أسلوب طه حسين

#### معركة بين المازني وطه حسين

عند ما أصدر عزيز أباظة ديوانه « أمات حائرة » كتب الدكتور طه حسين مقدمة لديوان فنشر المازني مقالاً في البلاغ هاجم فيه هذه المقدمة وقال أن الدكتور طه حسين قد خسر الأدب ولم تريحه الحكومة وقد أثارت هذه « المقدمة » فائرة الدكتور طه . التي وجه خطاباً إلى رئيس تحرير البلاغ ضمنه نوعاً جديفاً من الهجاء لم يطمع فيه أسلوب الرمز والايحاء وامتنع من ذلك بأنه لا يتحدث إلى القارئ بقدر ما يتحدث إلى المازني نفسه .

غير أن الدكتور زكي مبارك لم يدع هذا الكلام يشر في الصحف دون أن ينقله إلى مجلة الرسالة ويشره . ويكشف رموز الهجاء التي ضمنها طه حسين مقالة .

والمتقد أن هذه المعركة ليست شيئاً قائماً بذاته وإنما هي متصلة بمعارك سابقة أفضى الدكتور عنها في حينها ثم انتهت هذه الفرصة فانتقم من المازني . من هذا ما تجده في معركة لقمة العيش بين الدكتور مبارك وبين الدكتور طه . ومنها ما أورده الدكتور طه من قوود متعددة لكتاتيب حديث الأربعماء والشر الجمال مما أوردها نخوفنا منه في معركة « كتابه التاريخ » وفي هذه المعركة .

#### إبراهيم عبد القادر والمازني (١)

وتوكلت على الله وقرأت التصدير الذي كتبه الدكتور طه حسين له قتلت لنفسي لاحول ولا قوة إلا بالله هذا طه حسين يخسر الأدب ولانكسبه الحكومة فما خلق لها بل للأدب وأنه ليضع نفسه في هذه المناصب التي تشغله وتستنفد جهده ووقته ، فإذا كتب جاء بماذا ؟ بمثل هذا الكلام الذي لا يحصل وراءه ولا أعرف له رأساً من ذنب ، فلماذا لا يستقيل ويريح نفسه من هذا العناء الباطل ويتفرغ للأدب فإذا يفتنه من هذا العرض الزائل والقي أهمل أو ترك أبقى ، كيف يستطيع بالله أن يواظب على التحصيل وتنظيمه

(١) البلاغ في ٢٥ يونيو ١٩٤٢ .

عقله ونفسه - وهو مالاغنى بأديب عنه - وكيف يقضى له التجويد حين يكتب وهو مشغول في ليله ونهاره بهذا الذي لا آخر له من شئون الوظيفة. واللجان وما إليها.

حملت على طه لأنى لم أفهم تصديره لأنى لا أفهم أولاً بفهم بل لأنى كنت ذاهلاً شارداً إلى آية ذلك أنى لم أعرف من هذا التصدير أن الكتاب شعر لاثر ، وأن كان قد ذكر هذا في غير موضع .

ورجعت إلى الكتاب بعد أيام فادخشتى أنه شعر أنه فوق هذا جيد عامر طه حسين (١)

أراد الأستاذ المازنى أن يثني على ديوان شاعرنا المديرو مديرنا الشاعر الأستاذ عزيز أباطة فلم يستطع أن يصل إلى غرضه دون أن يقدم بين يدي مقالة برئاء لي وإشفاق على لأن الأدب قد خسرني وأن الحكومة لم تكسبني ولأنى كتبت في تصدير هذا الديوان كلاماً لا محمول وراءه ولا يعرف له رأس من ذنب

أنا أستاذك في أن أشكر للأستاذ زاده لي وإشفاقه على ، فذلك أقل ما ينتظر من أديب مثلى لا يكتب إلا ما وراءه محمول وما يقين رأسه من ذنبه وأريد أن أوكد أنى أسف أشد الأسف لأن الأستاذ عزيز أباطة لم يطلب إليه هو كتابه هذا التصدير إذن لكان له المحمول كل المحمول ولما كان له رأس كقمة الجبل وذنب كالذي خوف به المنجمون المعتمدين حين هم يفتح هموريه.

وأسف أشد الأسف لأن الحكومة لم تسأل إلى الأستاذ هلى في وزارة المعارف وفي جامعة فاروق إذن لتكسبه الحكومة والأدب جميعاً والأستاذ



المازني يعرف أن لابي العلاء قصة مع الشريف المرتضى واطنه يأذن لي في أن  
أسرق من هذه القصة شيئاً فالسرقة في الادب مباحة ولا سيما حين تكون  
في العلم لافي السر ، وهي حينئذ أشبه بالسطو . ولست أسرق من قصة أبي  
العلاء أو لست أسطو منها إلا بمقدار . فأنا أرجو أن يقرأ الأستاذ سورة  
الفلق وأن يقرأ مطولة لبيد ومطولة طرفه وعينية سويد بن أبي كاهل التي مطلعها :

بسطت رابعة الحبل لنا

قبسطننا الحبل منها ما أوسع

ورائية الا حظل التي مطلعها :

الا ياسلبي يا هند هند بني بدر

وأن كان حيانا عدى آخر الدهر

ولامية المتنبى التي مطلعها :

يقاني شاء ليس هم ارتحالا

وحسنى الصبر زمو لا الجمالا

وسيقول القراء اني الغز هذا الكلام ولكنني اعتذر إليهم فاني  
لا أكتب لهم وإنما أكتب للاستاذ المازني . وأنا اسلك في ذلك طريقة  
الأستاذ نفسه فمن الحق انهم لم يفهموا عفة ما قال أمس لانهم لم يقرأوا  
التصدير الذي لا محصول وراءه والذي لأرأس له ولا ذنب ولان أكثرهم  
لم يقرأه لأن الكتاب ليس معروفا للناس وأحبب إلي بأن استقبل وأفرغ  
للادب ولكنني أود أن استيقن قبل ذلك بأن الحكومة ستضع الأستاذ  
المازني مكانه لئلا يرى أي كتب كلاما كذا أي أكتب أم يكتب كلاما  
خيرا معة .

زكى مبارك<sup>(١)</sup> :

مناوشة عميقة ثارت بين الدكتور طه والأستاذ المازنى على صفحات جريدة البلاغ وهو مناوشة تمثل التجنى والتظالم على اعنف ما يكون بنى الرجل على الرجل ، وسقطت من المناوشة موقف القاضى المادل فقد صاءنا أن يتقارض هذان الرجلان الظلم والعدوان بلا ترفق ولا استبقاء بعد أن ظلا صديقين حيناً من الزمان وأصل القصة أن عزيزاً باطلة مدير البحيرة أصدر مجموعة شعرية سماها ( انات حائرة ) مع تصدير بقلم الدكتور طه حسين .

فلما بدا للأستاذ إبراهيم المازنى أن يتحدث عن تلك المجموعة بدا بالهجوم على صاحب التصدير ففضض الدكتور طه وكتب رداً أراد به دفع العدوان بما هو اقصى من العدوان ثم قال إنه سيفسر للقارىء هذه الرموز .

ونلخص زكى مبارك كلمة المازنى فى عناصر اربع :

١ — إن الدكتور طه خسر الأدب ولم تكسبه الحكومة ومعنى ذلك أنه يتولى عملاً لم يخلق له . وسنرى كيف أن الدكتور طه ثار على هذه العبارة وعدّها تحدياً لقدرته فى الاعمال الحكومية .

٢ — إن الدكتور طه يضيع نفسه فى مناصب تشغله وتسقنقده جهده ووقته فإذا كتب جاء بكلام لا يحصل من ورائه ولا يعرف له راس من ذنب

٣ — إن الافضل للدكتور طه أن يستقيل ويريح نفسه من العناء الباطل ( وهو عمله فى الحكومة ) ويتفرغ للأدب .

« — إنه لا يمكن للدكتور طه أن يزود نفسه بالتحصيل أو بفرغ  
للتجويد حين يكتب وهو مشغول ليله ونهاره بأعمال كل واحد منها كاف للارفاق  
ونسارع فنذكر أن الإشارة إلى سورة النلق منصب على آية « ومن  
شر حامد إذا حسد » .

وإن الإشارة إلى مطوله ( لبيد ) بتجه إلى هذين البيتين :

فأتبع بما قسم المليك فإنا  
قسم الخلائق بيننا علامها

وإذا الأمانة قسمت في معشر  
أوفى بأعظم حظها قسامها

وأعنه يزيد من مقوله ( طرفه ) هذا البيعان :

فلو كنت وغلا في الرجال لفرقت  
هداوة ذي الاصحاب والمتوحسد

ولكن نفى عنى الاعادى جرائى  
علمهم وإقدامى وصدقى ومحتدى  
ومن عينيه ( سويد ) أشار الدكتور طه إلى هذين البيتين :

رب من أنضجت غيظاً قلبه  
قد تمنى لى موتاً لم يطمع

وترانى كالأشجا فى حلقه  
عسراً مخرجاً ما ينتزع

وأراد من رائية ( الاخطل ) هذين البيتين :

تفق بلا شيء شيوخ محارب  
وما خلثها كانت ترش ولا تبرى  
مفادع في ظلمات ليل تجاوبت  
فدل عليها صوته حية البحر  
ومن لامية (المتنبي) أراد هذين البيتين :  
أرى المتشاعرين غسرو يذمي  
ومن ذا يحمل أواء العضال  
ومن يك ذا قم مر مريض  
يجد مرأ به الماء الذلالا

وما أردت تبليغ هذه التعارض إلى الأستاذ المازني وإنما أردت منقعة  
القراء والشر يتسم بالخير في بعض الاحايين .

غمزات الدكتور طه .

١ — كان يستطيع أن يقول أن « يستعير » قصة أبي العلاء مع الشريف  
و « يستعير » هو اللفظية المطلوبة في هذا الموقع . ولكنه قال أنه « يسرق »<sup>(١)</sup>  
ليندد بالأستاذ المازني ولم يكف بذلك بل جعل مرقته علفية ، وهي « حينئذ  
أشبه بالسطو » كما قال .

٢ — صور الأستاذ المازني بصورة الحاسد لمن كتب تصدير الديوان .

---

(١) كان قد وجه المازني في بعض المناسبات اتهامات السرقة من قصائد بعض الشعراء  
الانجليز وكتاب النص .



٣ - صورة بصورة من يبرز عن عمل المستشار الفني لوزارة المعارف  
ويبرز عن إدارة جامعة فاروق :



وقد فصلنا الخصومة بين الرجلين بوضوح ولم يبق إلا نكف شر  
الاستاذ المازني عن الدكتور طه . وشر الدكتور طه عن الاستاذ المازني .  
لأننا نسكبه أن تحتل الموازين في هذه البلاد .

ولم ينس الدكتور زكي مبارك أن يهاجم الدكتور طه بعد أن أشاد  
بقدرته على إدارة الاعمال الحكومية فقال :

أما قول الاستاذ المازني بأن شواغل الدكتور طه تصرفه عن ترويض  
عقله بالمطالعات والمراجعات فهو قول صحيح . ولكنه لا يؤذى الدكتور  
طه في شيء . لأن الدكتور طه قد اختار بنفسه أن يكون من رجال الدولة  
لا من رجال الادب وهو لن يزاحم أحداً من الباحثين ولن يقول أنه أوحدهم  
الغاس في جميع الفنون فما يجوز لمن يكون في مثل حصافته أن يتناسى أن  
الاستاذية في الادب توجب الإلتطاع إلى الادب . وتعرض الخلوة إلى النفس  
ساعات من كل يوم وذلك لا ييسر لمن تكون الاعمال الإدارية عناءه  
بالنهار وهمه بالليل .

## ٢ — رأى المازني في أسلوب طه حسين

إذا أردنا أن نعرف لماذا هاجم طه حسين المازني على هذا النحو ، علينا أن نرجع إلى ما قبل ذلك بمئتين سنة منذ ما هاجم المازني أسلوب طه حسين في حديث الأربعاء فقال :

والآن ما رأينا في أسلوب صديقتنا الدكتور طه حسين :

الحق أن هذا موضوع يلقى فيه الكلام !

تناولت القلم فكتب به الشيطان ما يأنى :

الدكتور طه حسين رجل انيس المحضر زكى الفؤاد جوى القلب  
تعجبك منه صراحته ويعلم بقلبك إخلاصه ووقاؤه . ويثقل عليك أحيانا  
اعتداده بنفسه .

ولما كان قد ألف أن يلى كتبه ورسائله ومقالاته فإن كتبه وحديثه  
حين يحد في مستوى واحد ، كأننا ما كان ذلك للمستوى ، فليست تفقد في  
أحاديثه ما تجده في كتابته من الخصاص والشيات ويندر في غيره مثل ذلك .

ومن شأن الإملاء أن يحول دون منط الكلام وأن يجعل العمل قصيرة  
فلاتطول مسافة ما بين أولها وآخرها . وأن يغرى بالتكرير والإعادة إلى حد  
ما ، إقن أنا أخرجها من عالم الكتابة . نعم ولن أراها إلا خطبا مدونة .

وقد صدق في قوله «أنى ما كتبت فصلا إلا وأنا أعلم أنه شديد النقص  
يحتاج إلى استئناف العناية به والنظر فيه وإنا أقدر أن سيتاح لى من الوقت  
وفراغ البال ما يمكننى من استئناف تلك العناية وهذا النظر حتى إذا فرغت  
منه ونشرته السياسة وعرضت لغيره في مثل هذه الحالة العقلية التى عرضت له

فمنها معترفاً أن استأنف العناية به والنظر فيه مستحياً أن أقدمه إلى الناس على ما فيه من نقص وحاجة إلى الإصلاح . والأيام تمضي والظروف تتعاقب مختلفة متباينة أشد الاختلاف وأعظم التباين ولكنها كانت تعول دائماً بيني وبين ما كنت أريد من تجديد العناية واستئناف النظر .

ولا شك أن أظهر عيب في مقالات الدكتور هو التكرار والحشو وما إليهما من سبيل وعندنا أن علة ذلك ليست فقط أنه يمل ولا يراجع بل الأمر يرجع في اعتقادنا إلى سببين جوهرين :

أولهما : إن ما أصيب به في حياته من فقد بصره كان له تأثير لا يستطيع أن تقدر كل مداه في الأسلوب الذي يتناول به موضوعاته . وليس يخفى أن المرء إذا حيل بينه وبين المراثيات ضعف أثرها في نفسه ولم تعد الكلمة الواحدة تقضى عن إحضار الصورة المقصودة إلى ذهنه بالسرعة والقوة الكافيتين ، فلا يسعه فيما يمتدح إلا الإسهاب ومحاولة الإحاطة ومعالجة الإكتفاء والتقصية .

وثاني هذين السببين : أنه استأذ مدرس وقد طال عهده بذلك والتعليم مهبة تعود المشتغل بها التبسط في الإيضاح والأطباب في الشرح والتكوير أيضاً وبعبارة أجلى تضطر المدرس إلى تجنب التعمق والفصوص ، وأن يكفى ما وسعه الإكتفاء — بما لا عسر في فهمه ولا عناء في تلقيه وتلك آفة التدريس .

٢ — هل (١) زادت معارفنا به قليلاً أو كثيراً ؟ ( يقصد كتاب حديث الأرباء ) أكننا نكون أجمل بما نحن الآن لو لم يكتبه . وأذكر أن الأدب العربي ليس إلا بعض الأدب العالي وأن الدكتور لم يتناول في كتابه سوى

(١) ص ٤٥ — من كتاب لبس الريح .

جانب واحد من فترة من عصر من غصور الأدب العربي . وأعني بذلك أن الدكتور لم يزدنا علما بالعصر العباسي ولم يضيف إلى ما نعرفه عنه جديداً فلو لم يكتب هذه المقالات لما فانتنا شيء يذكر من هذه الناحية . ولكن هذه المقالات كشفت عن جانب من جوانب نفسه هو ، لم يكن يتأني لنا العلم به والإطلاع عليه لو نقدنا هذه المقالات . وهذا هو الذي ربحناه . والواقع أننا جميعاً نترجم لنفوسنا وتحدث الناس عنها ونكشف لهم عن دخالها حين نكتب مؤرخين أو مترجمين أو فنانين أو غير ذلك .

٣ - ألف<sup>(١)</sup> الدكتور كتاباً ودفعه إلى الناس وقال لهم في تواضع كبر : هذا ما رضيت لكم : وما هو بسفر أو كتاب كما أتصور السفر والكتاب وإنما هي مباحث متفرقة (لست تجد فيها الفكرة الواضحة القوية المتحدة التي يهر عنها المؤلفون حين يؤلفون كتبهم) وبالف في هذا التواضع المقلوب فأعلن إلى الناس أنه لم يعن بهذه المباحث العناية التي تليق بكتاب يهده صاحبه ليكون كتاباً حقا ) كأنما أراد أن يقول لقراء الصحف السيارة وهم جمهور القراء في مصر : لستم أهل للعناية . كلا ياسيدى . ولستم وددت أناب المازنى - حين قرأت هذه المقدمة التي صدر بها الدكتور كتابه وقبل أن يصل نحاتك الأقدار ما بين أسبابي وأسبابه أن اعلمه احترام القراء .

وتقد سمعت الدكتور مرة يقول وقد عرض ذكر أسلوبه ما معناه أنه لا يطعم من الشهرة في أكثر ما وفق إليه من كثرة المقلدين الذين يقتاسون به وعندى أن الأساليب التي يسهل عما كانت هي أحلى الأساليب من المباسم الشخصية والميزات الخاصة التي يختلف بها كل كاتب عن كاتب .



## مقومات الادب العربي

### معركة بين زكي مبارك وأحمد أمين

كتب أحمد أمين مجموعة مقالات في مجلة الثقافة تحت عنوان ( جنابة الأدب الجاملي على الأدب العربي ) ١ و ٢٣ مايو ١٩٣٩ و ٤ يولية ١٩٣٩ و ٤ و ١٥ أغسطس ١٩٣٩ ثم كتب تحت عنوان ( أدب الروح وأدب اللذة ) مقالاً في ٦ يولية ١٩٣٩ . وفي ١٢ يولية ١٩٣٩ فاجتت مجلة الرسالة قراءتها باستهلال لسلسلة من المقالات النفيغة في الرد على أحمد أمين بقلم الدكتور زكي مبارك تحت عنوان ( جنابة أحمد أمين على الأدب العربي ) وقد اتصلت هذه المقالات حتى ١٣ نوفمبر ١٩٣٩ أي أنها استمرت ستة شهور وبلغت ٢٢ مقالة .

ولم يشترك أحمد أمين في المعركة على نحو سائر مما يمكن معه أنه يطلق على هذا السجال اسم معركة وأن اشترك فيها بعض الباحثين أمثال عبد الوهاب عزام ومبد للجمال الصبيدي . ولا شك أن هذه المعركة تمثل جانباً هاماً من جوانب حياتنا الفكرية ذلك هو اختلاف المدرسة الحديثة على نفسها ووقوف أحمد أمين الأزهرى الذى لم يدرس في الجامعات الأوربية . موقف التطرف في ترديد آراء المستشرقين ودعاة التغريب بينما وقف زكي مبارك خريج السريون موقف الاعتدال والدفاع عن تراثنا ومقدراتنا ويمكن القول أن زكي مبارك بالرغم من منته وحماسة كان يصدر عن نفس نقية من الخصومة الشخصية : قال :

« أقسم أنى أهجم على هذا الرجل وأنا كاره لما أصنع ، فأحمد أمين رجل محترم وقد صل بكفاحه إلى منزلة عالية في الحياة وأنا قد ضيقت جميع أصدقائى بفضل جرائر اللقد الأدبى . وكنت أحب أن أداوى ما جرح قلبى لأنجو من الدسائس التى تعترضنى فى جميع الميادين » .

ثم يقول « أن أحمد أمين لم يوجه إلى أية إساءة ، وربما جاز أن يقال انه لم يؤذ أحداً من معاصريه . وليسكن أحمد أمين الذى كف شره عن الأفراد وجه شره إلى التاريخ . فهو يدرس ماضى اللغة العربية بلا تحرز ولا رفق . ولو تركناه شهرين اثنين يؤرخ الأدب على هواه لجعل الأمة العربية أضعوفة بين العالمين » .

( المعارك الأدبية )

ويعصور صالة أحمد أمين بطه حسين فيقول : إن الدكتور طه هو المسؤول من أحمد أمين فهو الذى قال « إن أحمد أمين يكن لم يعرف نفسه فهديفناه إليها . ومعنى ذلك أن أحمد أمين لم يكن يعرف أنه أديب قبل أن يدلّه الدكتور طه على الكنز المدفون فى صدره ، أن أحمد أمين لم يكن أديبا وإنما قال له طه حسين كن أديبا فلم يكن » .

ويقول فى موضع آخر « كان أحمد أمين مشدود البصر إلى رجل واحد هو طه حسين : كان يكتب وهو يراه أمامه لأنه كان يعرف عداوته اه فيخشى مولته .

ويقول : أن أحمد أمين شغل نفسه بالنص على أن العرب فى جاهلتهم « لم تكن لهم وثنية تبذل الأساطير على نحو ما كان الحال عند اليونان وذلك يشهد بان الجاهليين لم يكونوا من أهل الخيال »

هل يعرف القراء من أين أخذ « أحمد أمين » هذا الرأى . أخذه من قول الدكتور أحمد ضيف ( وقد قال بعض المستشرقين مثل ريفان ومن جرى على مذهبه أن العرب ككل الأمم السامية ليس لها أساطير فى شعرها وفى عقائدها ) .

ثم قال « ولو كان أحمد أمين يعرف أن فى مصر رجالا يسايرون الحياة الأدبية مسامرة تمسكهم من رد كل كلام إلى مصادرة الظاهرة والخفية لتهدب عواقب السطو على آراء من سبقوه فى القديم والحديث » وقد رد مرات أن آراء الدكتور ضيف التى أذاعها ١٩١٨ عاد أحمد أمين إلى ترددها ١٩٣٨ .

ويرد على قول أحمد أمين ان ادب المقامات « أدب معدة » ان إحتقار

المعدة لا يقوم على أساس من الواقع ولا من المنطق وإنما هو مجازاة للعوام الذين يصمم عليهم أن يدركوا أن النفس تتبع الجسم في الصحة والمرض والقوة والضعف والنشاط والخمول ويسر عليهم أن يفهموا أن الإنسان يرى للمفويات والمحسوسات بأشكال مختلفة في وجوه متباينة تبعاً لاختلاف الذوق والحس والزاج .

ولم يلبث زكي مبارك بعد أن أنهى مقالاته الأثني والعشرين أن عاد إلى مصالحة أحمد أمين ( الرسالة عدد ٣٢٦ — ١١ ديسمبر ١٩٣٩ ) فقال :

ولم يبق شك في أن الأستاذ أحمد أمين غضبان بسبب المقالات التي تجاوزت العشرين والتي حرّضت عليه من خاصميه في مجلة المكشوف وأغرت بعض أنصاره في العراق وأخرجته عن وقاره فشتما في مجلة الثقافة بإبيات جاهلية ساءحه الله وعفا عنه وأقول اليوم أني استوحشت بما صنعت والإعتراف يهدم الإقتراف

وليس من الكثير أن أرجو عفو . فقد عفا أخ له من قبل .

والأستاذ أحمد أمين يعرف أني رجل ممتحن بمداوات الرجال . وقد عانيت من ذلك مصاعب لو صادفت رجلاً غيري لدحرته في اقصر وقت . فن حقي عليه وهو صديقي وجاري وكان زميلي في الجامعة المصرية أن يتجاوز عن سيئاتي أنه — والله المثل الأعلى — غفور رحيم .

وهذه مقتبسات من هذه المساجلة :

جناية أحمد أمين على الأدب العربي (١)

لصديقي الأستاذ أحمد أمين مؤلفات جيدة على أساس المنطق والعقل

---

(١) الرسالة — ١٢ يونيو ١٩٣٩ (لأنه الأول) .

وهو من كبار الباحثين من العصر الحديث ولكنه على أدبه وفضله لا يحسن إلا حين يصطحب الرويه ويطيل الطواف بالوضوح الواحد عاما أو عامين وذلك سر تفوقه فيما نشر من البحوث والتصانيف .

أحمد أمين باحث كبير بلا جدال ولكنه ليس بكتائب ولا أديب أن كان من أساتذة الأدب بالجامعة المصرية . ولم يستطع أحمد أمين على كثرة ما كتب وصنف أن ينقل القارىء من ضلال إلى هدى أو من هدى إلى ضلال . وإنما كانت مؤلفاته وبحوثه ضربا من التقرير الذى يخاطب الأذهان ويمعجز عن مخاطبة العقول والقلوب .

وحياة أحمد أمين تؤيد ما تقول : فهو رجل لا يعرف الخلوة إلى الفكر والقلم . ولا يتسع وقته لدرس ما فى الوجود وما فى الأخلاق من مشكلات ومنغصات . وإنما يقرأ ويسمع ويطلق على ما يقرأ ويسمع . بدون أن يتغلغل إلى أسرار المجتمع أو سرائر القلوب .

الحظر كل الحظر أن ينصب هذا الرجل نفسه حاكما بأمره فى مصير الآداب العربية وهو لم يستطع إلى اليوم أن يقيم الدليل على أنه ينذوق المعانى والأساليب .

والحظر كل الحظر أن يقوم أحمد أمين أنه قاهر على زعزعة ما أقامته الأيام . من الحقائق الأدبية . الحقائق التى ساد بها العرب فى أزمان طوال . وكان لها سلطان مهيب فى إقطار الشرق وإقطار الغرب .

ولكن ما الذى نقل ذلك الرجل الفاضل من حال إلى أحوال وحوله من الروية إلى الارتجال .



لقد أصبح الرجل صحفياً ، وكان استاذاً ، ولكنه لم يراع أدب الصحافة ، لأن الصحافة تقف عن المشاهدات وهو يهيم بأودية الفروض .

أبدأ الرجل مقالاته في مجلة الثقافة بتلخيص بعض الكتب الأدبية فكأن من الصحفيين الأدباء ثم رابها يتحول فجأة فيلخص الأدب العربي في جميع صورته تلخيصاً يقوم على أساس الخطأ والاعتساف . ويموزه تحرير الحجة وتصحيح الدليل ، فهل يظن أنه سينجو ومن عواقب ما يصنع ؟

هل يقوم أن التجنى على الأدب العربي سيمر بلا اعتراض ولا تعقيب ، فأراه إذا اقتنناه بأن للادب العربي انصاراً يمارون عليه أشد الفيرة ويقفون عظمومه بالمرصاد .

٣ — أنا<sup>(١)</sup> أو من بأن الأدب العربي أدب أصيل واعتقد أن من الواجب أن ندعو جميع أبناء العروبة إلى الاعتزاز بذلك الأدب الأصيل لأنه يستحق ذلك لقيمه الذاتية ولأن الإيمان بأصالته يزيد في قوتنا المعنوية ويرفع أنفسنا حين ننظر فنرى أن أسلافنا كانوا من المبكرين في عالم الفكر والبيان .

وقد درج الأستاذ أحمد أمين في الأيام الأخيرة على الغض من قيمة الأدب العربي وكان من السهل أن نتركة يقول ما يشاء لو كان من عامة الادباء . ولكنه اليوم رجل مسئول ، لأنه من أساتذة الادب بالجامعة المصرية ولا غلاطه سناد من تلك الاستاذية فهو يقدر عززعة الثقة الادبية في أنفس طلبة الجامعة حين يريد .

فإن بدأ لهذا الصديق أن يفضب من هجومنا عليه فأمامه الخلاص :

وهو الانسحاب من ميدان الدراسات الادبية إلى أن يعرف أن الادب لا يؤرخ على طريقة الارتجال .

ولعل هذا الصديق يرجع إلى نفسه فيذكر أنه لم يخلق ليكون أديبا وأنه لم يفكر في دراسة الأدب دراسة جدية إلا بعد أن جاوز الأربعين . لو رجع هذا الصديق إلى نفسه لعرف أنه لا يجيد إلا حين يشغل وقته بتلخيص المذاهب الفقهية والكلامية . ولو شئت لكررت ما قلت من أن موقفه في جميع أبحاثه موقف ( المقرر ) ولم يستطع مرة أن يكون من المبتكرين في الدراسات الفقهية والكلامية وإذا كان هذا حالة في الفقه والتوحيد فكيف يكون حاله في الأدب ، والأدب يرتكز على الحاسة الفنية . وهي حاسة لم توهب لهذا الرجل قبل اليوم ولن توهب له بعد اليوم لأنها من الهبات التي لا تنال بالدرس والتحصيل .

احمد امين ليس بكتاب ولا اديب وان سود الملايين من الصفحات .  
ايهدم ماضيها الادبي بمحاولة رجل محروم من الذوق الادبي ، هذا الرجل ينظر إلى الأدب وإلى الوجود نظره عامية : فهو يقسم الأدب إلى قسمين : أدب معدة وادب روح . والسخرية من المعدة لا تقع إلا من رجل يفكوكا يفكر الأطفال فالمعدة التي يحترها هذا الرجل العامي هي سر الوجود . وعن قوة المعدة تنشأ قوة الروح .

إن المباعدة بين المعدة والروح عقيدة هندية الأصل وتلك المباعدة هي التي قضت بأن يعيش الهنود فقراء ولو احترم الهندي معدته كما يحترم الإنجليزى معدته لما استطاع الانجليز ان يكونوا سادة الهنود .

لقد فكرت كثيراً قبل ان اقدم على هذه الحملة الأدبية وصبح هندي بعد

الروية أن الغرض من قيمة الأدب العربي هو عدوان على كرامة الأمة العربية .  
فأنا استهدف لعداؤه هذا الرجل وعداؤه أصدقائه في سبيل المبدأ والعقيدة .

والهجوم على هذا الرجل قد ينفعه أجزل النفع فينقله من حال إلى أحوال  
ويحبب إليه التروى والثبث ويصرفه عن التحامل البغيض على  
الأدب العربي

ولما يصل إليه الخلق من طريقتين : الأولى عدم تمكنه من تاريخ الأدب  
العربي والثاني عدم تعمقه في درس السرائر النفسية والوجدانية .

واحد الغرض من هذه الحملة فأقول : تورط أحمد مين في أحكام  
جائرة وهو يلخص تاريخ الأدب بطريقة صحفية .

٣ - إن <sup>(١)</sup> هذا الرجل يحكم على الأدب العربي أحكاماً تشهد بأن  
طريقته في فهم الأدب والحياة طريقة عامية فكيف يكون حاله إذا صححنا  
بعض ما وقع فيه من أغلاط . أيرجع إلى الحق . أيوجه إلينا كلمة ثناء . هنا  
تعرف قيمة الأخلاق في نفس الرجل الذي ألف أول ما ألف في الأخلاق .  
وأقسم أنني أهنئ على الرجل وأنا كاره لما أصنع فأحمد أمين رجل محترم ،  
وقد وصل بكفاحه إلى منزلة عالية في الحياة الأدبية وأنا قد ضيعت جميع  
أصدقائي بفضل جرائم النقد الأدبي . وكنت أحب أن أداوى ما جرح قلبي  
فأنجو من الدسائس التي تعترضني في جميع الميادين ولكن كيف أسامع  
رجلاً يحاول أن يلمطخ ماضينا الأدبي بالسواد . يرى هذا الرجل أن ( المديح

والهجاء) هي اظهر القنون في الأدب العربي وبذلك يكون الادب العربي في اغلب احواله ادب معدة لأدب روح<sup>(١)</sup>.

ولو كان هذا الرجل يدقق لعرف أن المديح والهجاء هي السجل الصحيح للاخلاق العربية. فمن المديح نعرف كيف كان العرب يتمثلون المقاب ومن الهجاء نعرف كيف كانوا يتصورون المثالب ومن المحاسن والعيوب يعرف الباحث صور المتمع في الحياة العربية والإسلامية.

ولو ضاعت قصائد المديح والهجاء لضاع بضياعها أعظم ثروة يستعين بها علماء النفس لفهم تطورات الافكار والأذواق فيما سلف من عهود التاريخ حتى قال... أريد أن أنزه تاريخ العربي عن وصمة المدة والمدة ليست وصمة إلا في ذهن الأستاذ أحمد أمين.

أحمد أمين يقول :

« نرى في العصر العباسي طغيان ادب المدة على أدب الروح . هذا

---

(١) كتب أحمد أمين بصور الفرق بين أدب الروح وأدب المدة فقال :

أدب الروح هو الأدب الذي يتصل بالعواطف السامية عند الإنسان فيهبها ويرقيها وبنفسها القرآن أدب روح لأنه يسمو بالإنسان عن عالم المادة وتأخذ بيده إلى السماء وباب الخفايا من ديوان الحاسة أدب روح وغزل جميل وكثير والعباس بن الأحنف أدب روح والغزل الفاجر أدب مدة . وأدب الطبيعة أدب روح .

قال زكي مبارك : أن القرآن إذن على هذا الأساس أدب مدة لأنه ذكر الخور العين . وقال زكي مبارك أنه لا يمكن للمرأة أن تكون مصدر وحى وإلهام للرجل إلا إذا اغتناها بعهوة حسية ومن قال بغير ذلك فهو رجل ضعيف لا يترك جوهر الصلات بين الرجل والمرأة .

وأن رجال الأخلاق لم يستنكروا الشهوات إلا بسبب الاسراف . أما الشهوات في حد ذاتها فهي دليل العافية . وأن فضيلة العفاف لا يقام لها وزن إلا حين تصدر من رجال مزودين بحبوة الشهوات .

وقال أحمد أمين أن أدب المدة فهو ذلك الأدب الذي يدور حول ملائمة المدة واستئثار المال ويحصل القنوت . ومثل ذلك بالغزل الفاجر ومقالاته السكتاب التي هدفها الأول ملء الأمددة والاستيلاء على الرواج وأدب المديح .



أبارودي اختار ثلاثين شاعرا من خيرة شعراء الدولة العباسية . وكانت مختاراته في أربعة أجزاء كبار ، فكان ما اختاره من المديح ٢٤٨١٥ بيتا ومن الأدب ١٩٦٧ بيتا ومن الغزل ٤٦١٦ بيتا ومن الهجاء ١٢٢٩ بيتا ومن الوصف ٣٩٩٣ ومن الزهد ٤٧٣ بيتا ونظوه واحد إلى هذا الإحصاء ندهشنا أشد الدهش إذ تبين لنا طغيان أدب المدة — وهو المديح والهجاء — على أدب الروح طغيانا كبيرا ، هذا هو أحمد أمين الذي يدرس الأدب بالإحصاء والذي يقيس الدواوين الشعرية بالمترو والباع والذراع .

لو كان أحمد أمين يدقق لعرف أن طغيان المديح على الزهد كان من علام الحيرة في العصر العباسي . فهو الشاهد على أن العرب كانت حياتهم تتزاحم بالأخطار الدنيوية وهو الشاهد على أنهم كانوا أهل نجدة وإوريجية وهو الدليل على أنهم كانوا يحيمون حياة تفيض بمعاني الأفراح والأحزان وتنقسم بعلامات القوة والسكفاح .

٤ — يعلن <sup>(١)</sup> الأستاذ أنه يحتقر المدة ليصبح له الطاول على ماضى الأدب العربي ، واحتقار المدة لا يقوم على أساس من الواقع ولا من المنطق وإنما هو مجازاة للعوام الذى يصعب عليهم أن يدركوا أن النفس تتبع الجسم والصحة والمرص والقوة والضعف .

والواقع أننا عبيد لحواسنا وأعصابنا . وأن جمهورنا مدين فى تكوين خوقه وعقله إلى ما يأكل وما يشرب .

يقول أحمد أمين . .

« ثم أنظر بعد إلى الفن المبسك فى العصر العباسي . وهو فن المقامات

---

(١) الرسالة — ٣ يولية ١٩٣٩ ( المقال الرابع ) .

فقد ابتدعها بديع الزمان الهمزاني فلم يجعل محورها حبا ولا غراما كما يفعل الروائيون ولم يجعل محورها شيئا يتصل بأدب الروح ولكنها كلها « أدب معدة » فابو الفتح الإسكندري بطل المقامات كلها : رجل مسكر واحتيال يصطلع جميع المهن لا يتزاذر الأموال ، نراة مرة قراداً يسلى الناس ويضحكهم ومرة واغظا مزيقا يعظ وينصح ثم تتكشف حيله فاذا هو مهرج .

وجاء الحريري فجعل مسكان أبي الفتح الإسكندري أبا زيد السروجي وهو كصاحبه دناءة نفس وخساسة حرقة .

— ابهذه الجراء يحكمكم أحمد أمين على فن المقامات .

يلاحظ أولا أن أحمد أمين لم يفهم أغراض الحريري وبديع الزمان فهو يتوهم أنهما يحاولان إغواء الجماهير بالإقبال على ما في تلك المقامات من شمائل وحضال بينما الغرض من نظم المقامات عند بديع الزمان هو نقد الحياة الاجتماعية والأدبية في القرن الرابع .

وغفل أحمد أمين أن للفن غاية أخرى : وهي النظرية التي تقول بأن للفن والأدب غاية أصيلة هي الصديق في وصف ما ترى العيون وما تحس القلوب وما تدرك العقول

ثم يقول : هل يطلب من الكتاب ألا يغفل وصف الطفيلين لئلا يقال أن أدبه أدب معدة .

أتمحبون أن تعرفوا من أين وصل الخطأ إلى الأستاذ أحمد أمين ؟

وصل إليه الخطأ من التلمذة للأستاذ الكبير الدكتور طه حسين ؛ فقد حكم الدكتور طه بأن العصر العباسي عصر شك ومجون لأن فيه عصابة

مشهورة بالزيف والفسق وهي جماعة أبي نواس ومطيع بن أبياس . مع أن  
المعصر الدقي عرف أمثال هذين الرجلين هو نفس المعصر الذي فبع فيه كبار  
الفقهاء والفساك والزهاد : وهو الذي بلغ فيه الفسك العربي غاية الغابات في  
فهم أصول الفلسفة وأصول الاخلاق .

• — « عرض <sup>(١)</sup> زكي مبارك لما ورد في كتاب أحمد الشايب  
« الاسلوب » الذي تور فيه بأن أحمد أمين له أسلوب له مزايا وخصائص .

وتسأل : هل لإحمد أمين أسلوب حتى يخلق لاسلوبه مزايا وخصائص  
ثم قال : أن الدكتور طه وقف في قصر الزعفران سنة ١٩٢٧ ألقى كلمة في  
مهرجان شوقي فقال : أن الجامعة لا تؤرخ للإحياء . ثم هو الذي أرتضى  
لنفسه أن يدرس أسلوب أحمد أمين بسكلية الآداب .

ثم قال : أتريدون الحق أن أحمد أمين لم يكن له أسلوب يدرس  
في كلية الآداب إلا لأنه أستاذ في كلية الآداب . وإلا فكيف ظلت قيمة  
أسلوبه عن أساتذة الأزهر واساتذة دار العلوم .

أن الرجل لا يكون له أسلوب إلا يوم يصح أنه يحس الثورة على  
ما يكرهه والإنس بما يحب ، فمعدن تعرف نفسه معنى الإنطباعات الذاتية  
وبعبء عن دوحه وعقله وقلبه بأسلوب خاص .

لقد اشتغل أحمد أمين بالقضاء الشرعي بضع سنين فهل قرأتم له مقالا  
أو قصه تدل على أنه توجع مرة واحدة لآلام الإنسانية .

لقد عاش أحمد أمين بالواحات فهل سمعتم قبل ان تسمعوا مني أنه قد  
عاش بالواحات .

---

(١) الرسالة — ١٠ يوليو ١٩٣٩ ( المقال الخامس ) .

ولسكن احمد امين لم يكن اديبا ، وإنما كان موظفا مخلصا لواجب الوظيفة لا يرى ما عداها من الشؤون ثم قال طه حسين : كن اديبا فكنان :

ان هذا الرجل اراد ان يؤرخ العصر العباسي من الوجهة الأدبية فجعلته عصر معدة لا عصر روح وشاء له اديه ان يختص البصرة بحكم من احكامه القاسية فزعم انها عرفت « نقابة الطفيليين » فهل خطر في بال هذا الباحث للفضال ان البصرة عرفت اكرم انواع نكران الذات حين كانت مهدا لإخوان الصفاء .

لو ان احمد امين كان يدقق لعرف ان البصريين لم يصلوا إلى ذلك إلا بقوة الروح فكيف شاء له هواه ان يجعلهم اصحاب معدات ! لو ان معدني كانت كما احب من القوة والعافية لأكلت لحم الأستاذ احمد امين وارتحت الدنيا من احكامه الجائرة في الأدب والتاريخ .

ولكن الدهر حكم بأن اكون من اصحاب الأرواح فلم يبق لي في محاسبته غير شيطنة الروح وفي الأرواح شياطين

٦ — يشهد <sup>(١)</sup> الأستاذ « احمد امين » على نفسه فيقول :

« ابن الشعر العراقي الذي تجد فيه الشعراء يقفون بمناظر العراق الطبيعية و يضعون فيه أحداثهم الإجتماعية . وابن الشعر الشامي او المصري او الاندلسي الذي يشيد بذكر مناظر الطبيعة واحوال الاجتماع للشام ومصر والاندلس : انك تقرا الشعر العربي فلا تعرف ان كان هذا الشعر مصري او عراقي او شامي إلا من ترجمة حياة الشاعر : اما القالب كله فشيء واحد :



والموضوع كله واحد : مديح أو رثاء أو هجاء أو نحو ذلك مما قال الجاهليون .

يعتقد أحمد أمين أن شعراء العراق لم يصفوا مناظر بلادهم الطبيعية ولم يصفوا أحداثهم الاجتماعية ولو أنه كان اطلع على الشعر العراقي في عهده الماضية وهي التي تعنيه لعرف أن شعراء العراق لم يفرطوا في الحديث عن انهارهم ويسانينهم ولم يتركوا صغيرة ولا كبيرة من شؤون المجتمع إلا أفردوها بحديث خاص .

— الشعراء المصريون في نظر أحمد أمين لم يكونوا إلا مقلدين لشعراء الشام والعراق .

ولأحمد أمين في هذا الحكم الجائر عذر معقول ، لأنه لم يدرس الشعر المصري دراسة تمكنه من الحكم له أو عليه ، فلو كان من المطلعين لعرف أن الشعراء المصريين وصفوا بلادهم وتحدثوا عنها بأقوى العواطف وتغنوا بحاسن بلادهم أجل غناء .

٧ — لقد<sup>(١)</sup> كان ناس يتوهمون أننا حاربنا الدكتور طه حسين لأغراض شخصية وكان الدكتور طه يلوز بهذا التوهم فلم يبر للرد علينا غير ثلاث مرات أو أربع مرات بأسلوب واضح صريح . ثم شاء له العذر والاحتراس أن يوم قراءه وسامعيه باننا نحاربه لغرض خاص ثم دارت الألام واعترف الدكتور طه علانية أمام جمهور من اقطاب الرجال بأن زكي مبارك من « أصحاب العقائد » في حياته الأدبية ويجب أن ينظر النصف إلى مساوئاته في النقد الأدبي بعين الرفق .

فكيف جاز للاستاذ أحمد أمين أن يهرب من الرد عليها بحجة أنها  
نشته وتؤذيه بغير سبب معقول . وكيف جاز له أن يظن أنى تأمرت مع  
صاحب الرسالة عليه . مع أن مقالاتى فى الرسالة قد تنتهى بمقصوده بينوين  
للزيات . لأن الزيات قد حذف من مقالاتى فقرات كثيرة وعاية لصديقه  
العزيز أحمد أمين .

### أتريدون الحق أيها القراء

الحق أنى فى غربه موحشة بين أخوان هذا الزمان فالاستاذ أحمد أمين  
كان ينتظر أن امشق قلبى لتزكية احكامه لنحواطىء على الأدب العربى  
والاستاذ الزيات كان ينتظر أن أرد على أحمد أمين بأسلوب رفيع شفاف  
يحاكى نساءم الاصائل والعشيات على ضفاف النيل .

الله يشهد أنى متوجع لما سمعت بالاستاذ أحمد أمين وهو رجل له  
ماض فى خدمة الدراسات الإسلامية وله مواقف فى مؤازرتى ساذكرها  
وإن طال الزمان ولسكنه فى الاعوام الاخيرة أصيب بمرض عضال هو السخريه  
من ماضى الامة العربيه وأغرم بضرب من الحذقة لا يقره غير الاصحاب  
المتطفلين الذين لا يهمهم غير الاقتراب من روحه اللطيف .

أحمد أمين رجل فاضل وإن تردى فى هاوية العماية والجهل حين حكم  
بأن أدباء الغرب كانوا اصحاب معدات لأصحاب أرواح .

• يقول أحمد أمين أن الأدب يخدم بالنقد أكثر مما يخدم بالتقريف  
وهذا حق ولكن هل يدرك المراد من النقد :

النقد هو فى الأصل تمييز الزائف من الصحيح فيدخل فيه اللوم ويدخل  
فيه الثناء . ولكن أحمد أمين يقوم أن النقد مقصور على التجريح .

ويرى الكلمة الطيبة باباً من التقريظ وهو عنده معيب . ونحن نقول  
بلا تردد أن الأدب العربي أدب أصيل والزائف منه لا يقام له وزن بجانب  
الأدب الصحيح فكيف انحرف بصره عن الحسن ولم يشهد إلا العيوب  
وهل في الأدب حسن وقبح . الأدب جده جد وهزله جد ، ولا يعاب عليه  
إلا ما غلب عليه التكلف والافتعال .

لو رزقني الله الشجاعة لقلت : إن هذا الرجل يتجنى على الأدب العربي  
لأنه لم يعرفه معرفة صحيحة : ولو قد عرفه حق معرفة لأدرك أنه خليق بأن  
تبذل في سبيله نفائس الأعمال من أحرار الرجال .

يعز على أن أراه يحبط أعماله بمقالات خطيرة لم تكن ثمرة لسهر الليل  
واقذاء العيون تحت أضواء الصاييح . وإنما كانت ثمرة لنزوة وقتية أراد بها  
أن يخلق حركة في بعض المجالات ، والمجد كالرزق بعضه حرام وبعضه حلال .

٨ - نحن أمام فتنة جديدة : هي فتنة القول بأن الأدب العربي لا يصلح  
لتربية الأذواق في الجيل الجديد . وهذه الفتنة ليست من مخترعات أحد أمين  
فقد نجمت قرونها منذ أكثر من خمسين سنة حين أراد المستعمرون والبشرون  
أن يوهوا أبناء الأمم العربية بأن الصلة بين ماضيهم وحاضرهم لم يبق لها  
مكان وأن المصلحة تقتضي بأن يوضع الأدب القديم في المتاحف وألا يدرسه  
غير المختصين على نحو ما يصنع الأوروبيون في الآداب اليونانية واللاتينية . ثم  
تقبل كل أمة على لغتها المحلية فتجعلها لغة التخاطب والتأليف . وبذلك تكون  
اللغة القصصية أمماً واحدة للغات الشعوب العربية . كما صارت اللاتينية أمماً  
أوحدة للغات الشعوب اللاتينية . وقد صرح بذلك المسيو ماسينوني في خطبة

ألقاها في بيروت سنة ١٩٣١ وتقدتها يومذاك بمقال أرسلته إلى البلاع من باريس .

والحق أن الفتنة التي أذاعها المستعمرون والمبشرون كانت فتنة براءة جذابة تزيع البصائر والعقول وقد انخدع بها من انخدع من الأعوام الماضية فكانت المفاصلة بين النصيحة والعامية من المشكلات التي تقام لها المناظرات في المعاهد والأندية الأدبية وقد وصل صدى هذه الفتنة إلى المجمع اللغوي بالقاهرة فانقسم الأعضاء إلى فريقين : فريق يقول بدراسة اللهجات المحلية وفريق يقول بأن الأفضل اتفاق المال في إحياء الأدب القديم وقامت بسبب هذه المشكلة مساجلات فوق صفحات الجرائد بين الدكتور منصور فهمي والدكتور طه حسين والظاهر أن الأستاذ أحمد أمين من أنصار القول بإحياء اللهجات المحلية فهو يدرس على صفحات مجلة الراديو المصري ألفاظ اللهجة المصرية باهتمام يدل على تأصل تلك الفتنة في نفسه الواعية

٩ - الدكتور<sup>(١)</sup> طه قد زعم أن أحمد أمين لم يكن يعرف نفسه فهذه إليها وأنا أيضا أزعم أن أحمد أمين لم يكن يعرف نفسه وسأهديه إليها وفرق بين الهدايتين ، شغل الأستاذ أحمد أمين نفسه بالنص على أن العرب في جاهليتهم لم تكن له وثنية تبدع الأساطير على نحو ما كان الحال عند اليونان . وذلك يشهد بأن الجاهليين لم يكونون من أهل الخيال .  
أخذ هذا من الدكتور أحمد صيف .

وقد قال بعض المستشرقين مثل زيتان ومن جرى على مذهبه : إن العرب كسكل الأمم السامية ليس لها أساطير في شعرها ولا في عقائدها . وأن



هذا يدل على حيق الخيال لديهم : لأن الأساطير والخرافات إنما هي نتيجة سعة الخيال. ونتيجة الخبرة والبحث وحب الإطلاع وكل ذلك يظهر أثره في بلاغات الأسم من نظم ونثر كما هي الحال عند الأمم الاوربية كالليونان وغيرهم . وقالوا : سعة الخيال ولا يقصدون الخيال ما تقصده نحن من المجاز والتشبيه وإنما يقصدون سعة الخيال في تصور الحقائق وفي إدراك الموضوعات المختلفة . إن الدكتور أحمد ضيف لم يتكرر هذا الكلام ولكنه راعى الأمانة العلمية فذكر مصدره من كلام المستشرقين ، أما الاستاذ أحمد أمين فقد انتهب ما نقله الدكتور أحمد ضيف عن المستشرقين ثم ادعى أنه من مبتكراته .

١٠ — يقول أحمد أمين إن الأدب العربي على اختلاف عصوره ليس فيه إلا كاتب واحد يهم بتحليل المعاني هو ابن خلدون ولا شك إن إعجاب أحمد أمين بابن خلدون يرجع إلى أن الدكتور طه حسين شغل به . إن بعد الدكتور طه حسين من مفر في أيام الصيف عرض الاستاذ أحمد أمين للمعالي . فلو أن الدكتور طه بقى في مصر لسكان من الجائز أن يعلن إعجابه بكاتب آخر غير ابن خلدون . فهل نرحو أن يتلطف الدكتور طه حسين فيقول أنه لا يعقل إلا ينبغ في الأدب العربي غير كاتب واحد في ذلك الأمد الطويل الذي سيطر فيه على أقطار أسيوية وأفريقية وأوربية .

إن الدكتور طه لو قال هذه الكلمة وهي حق — لسرت عدواها إلى الاستاذ أحمد أمين فاندفع يلقى على الأدب العربي بما هو أهله . لسكان من الممكن أن يصرخ بأن الأدب العربي ينبغ فيه من الكتاب عشرات أو مئات . ولكن الدكتور طه يترقب بأصدقائه أشد الترقق ويحرص على صتر ما يسمون فيه عن أوهام وأضاليل ، وقد يقدمهم إلى الجمهور في جلبة وضوء . فكيف يفتظر أن يقول في الأدب العربي كلمة حق تشجع رجل مثلى على ( انمارك الأدبية )

مهاجرة رحل يستببح في العوض من أدب العرب مالا يباح . إن الدكتور طه حسين هو المستول عن أحمد أمين فهو الذي قال « إن أحمد أمين لم يكن يعرف نفسه فهديناه إليها » ومعنى هذا أن أحمد أمين لم يكن يعرف أنه أديب قبل أن يبدله الدكتور طه على السكز المدفون في صدره .

### مقال الختام

هل <sup>(١)</sup> أستطيع أن أحدث القارئ مرة عن بعض مكاره النقد الأدبي . ليتنى أعرف من أغرونى بسلوك هذا الطريق المحفوف بالمخاوف والمعاطب والمخوف ، كنت تبت وبجاني الله من مهلكات هذا الطريق الوعر الشائك فكيف رجعت إليه بعد أن عرفت وجه الخلاص !

كنت يومئذ مدرسا بكلية الآداب . وأخرج الاستاذ أحمد أمين الجزء الثالث من ضحى الإسلام . وقد سرق من الاستاذ إبراهيم مصطفى مسألة متصلة بتاريخ النحو وسرق منى مسألة متصلة بتاريخ التشريع الإسلامى . فصاح إبراهيم :

إن هذا أخى له تسعة وتسعون نعمة ولى نعمة واحدة فكيف يسرقها منى ، إنه لطامع !

وجلس أنا وإبراهيم نتشاكى فى غرفة أساتذة اللغة العربية ، وانتقلنا من التشاكى إلى التباكى فنهتفت : سأنتقم لى ولك يا إبراهيم :

منذ أشهر نشر الاستاذ أحمد أمين مقالته الأولى فيما سماه جناية الأدب الجاهلى على الأدب العربى فلم تعجبنى . لأنى رأيتها من الحديث المعاد ، ثم لقينى مصادفة فى « اللزوى » بعد ظهور مقالته الثانية فسألنى عما أراه من الأفكار التى أودعها مقالتيه . فقلت له : لم يعجبني غير نقد الشاهد الذى

أوردته في كلام ابن قتيبة . أما سائر أنسكارك فتحتاج إلى تحقيق . فقال أنا  
ادعوت القراء إلى مناقشة تلك الأنسكار .

فهل كان يدعوني إلى أن أساجله الحديث !

كانت الصداقة بيني وبين الأستاذ أحمد أمين قد بلغت أقصى حدود اللقاة  
والصدق ، وما كان ينتظر أن يرى مني غير ما يجب . وكنت والله خليفا  
بالتجاوز عن سيئاته لو لم يسرف في الإساءة إلى ماضي اللغة العربية في وقت  
يحرص فيه العرب على تفهيم أبنائهم أن أجدادهم كانوا من أصحاب المنازل  
لرفيعة العلوم والآداب والفنون . وأنهم كانوا في ماضيهم من أقطاب الزمان .  
وكذلك وقعت الواقعة وكان ماعرفه القراء من تمزيق الأوهام التي اعتر  
بها ذلك الصديق ، أن الفخر بغيض ممقوت وقد عابه على الأصدقاء قبل  
الأعداء . ولكن ماذا أصنع وأنا أشهد آرائي تنبئت بلامحور ولا ترفق بها  
يرد على خصومي حين يشتجر القتال .

اهتم الأستاذ أحمد أمين بالنصر عن أن الشعر العربي كان في أغلب  
أحواله أدب معدة لا أدب روح وحبته في ذلك أن التمسك بالشعر كان  
عادة غالبية على أكثر الشعراء . وقد طنطن بهذه المسألة وأخذ يبيدها في كل  
مكان وهذا الكلام وارد في البدائع ج ١ ص ٩٩ .

عاب أحمد أمين على العرب أن يلتزموا افتتاح القصائد بالتشبيب وأن يتصلوا  
بهذه العادة من جيل إلى جيل في حين أن الشاعر قد لا يكون مشبوب العاطفة  
في كل حين . وهذا الكلام مسروق من مقال أرسلته من باريس سنة ١٩٣١ .  
اهتم الأستاذ أحمد أمين بتوكيد القول بأن نزعة القرآن روحية لاحسية  
فقال بذلك ثناء الاستاذ محمود على قراة الذي عد كلامه من اللبتكرات فهل  
يعلم أن هذا الكلام مسروق من قول صاحب « التصوف الإسلامي » ج ٢ ص ٧ .  
إن الفخر بغيض ممقوت وقد عابه على الأصدقاء قبل الأعداء ولكن ماذا

أصنع وأنا أشهد آرائى تنتهب بلا تحرز ولا ترفق وبها يرد على خصومى حين يشجر القتال وكأنهما ما ابتكرت من أفكارم الثواقب وأستنقهم الدواطق .  
يقول أحمد أمين وطه حسين : أن الأدب يجب أن يرفع نفسية الأمة ويدلها على مواطن الضعف والقوة لتواجه الحياة عن هدى وبصيرة فهل أستطيع أن أقول أن هذه الآراء منهوبة من قول صاحب رسالة اللغة والدين والتقاليد ص ٤٦ ، ٤٧ . أما بعد فقد أنهيت القول من محاسبه الأستاذ أحمد أمين بعد أن أوقت جفونه خمسة أشهر كانت عنده كآلفسة مما تعدون .

انتهيت من محاسبة أحمد أمين الباحث أما أحمد أمين الصديق فله فى قلبى أكرم منزلة وأرفع مكان ، ولن يرانى إلى حيث يجب فى حدود اللطق والعقل . فما أرضى له أن يكون من الساخرين بالأدب العربى وماضى الأمة العربية . وسأبدأ بالتحية حيث ثقته فلا يزوغنى وجها أراه أهلا للكرامة والحب وسلام عليه من الصديق الذى لا يغدر ولا يخون .

مجموع من [ عبد المتعال الصعدي ] على زكى مبارك<sup>(١)</sup>

إن الدكتور زكى مبارك يجب أن يكون آخر من يدافع عن الشعر الجاهلى فهو وأستاذه الدكتور طه حسين لا يؤمنان بصحة ذلك الأدب ، فقد ألف الدكتور طه كتابه فى الشعر الجاهلى وكان أكبر جناية على أدب الجاهلية . إذ أنكر فيه صحة هذا الادب وقلدها الرأى أعداء الادب العربى من المستشرقين . فم يكن الدكتور زكى مبارك إلا أن احتفل بظهور ذلك الكتاب وعده فتحا جديدا فى الأدب العربى ( مقال جريدة البلاغ الأسبوعى ٣ ديسمبر ١٩٢٦ ) وقال عنه أنه [ آثار ما خد من القرائع . وأيقظ ما جمع من العقول ] . والفرق كبير بين رأى طه حسين فى الأدب الجاهلى ورأى ورأى أحمد أمين فيه فطه حسين يرمى إلى الهمم والطمع فى ثقة السلف ونحن نرمى إلى



الإصلاح ومن الغريب أن زكي مبارك يؤمن بالإصلاح ويدعو إليه في كتابه  
أحمد أمين . الذر الفنى ولكنه ينسى ذلك في حب التغلب على الأستاذ  
عبد الوهاب عزام يناقش أحمد أمين<sup>(١)</sup>

بيننا أنا في بغداد . لقيت أحد الأدباء العراقيين يسألني: أقرأت مقال الأستاذ  
أحمد أمين عن الأدب الجاهلي . قلت لا . فأنكر ماضن المقال من من آراء  
وأخذ على الأستاذ الكاتب أنه ذهب هذا المذهب في بحثه قلت: سأقرأه لأرى .  
جادلت الأستاذ منذ سنتين على صفحات الرسالة في موضوع التجديد في  
الادب وهو متصل بموضوع اليوم . كلاهما نتاج آراء اعتقدها الأستاذ في أدبنا  
القديم وأبادر إلى حمد أستاذنا في اجتهاده في تناول مسائل كثيرة من مسائلنا  
الأدبية والاجتماعية فما الأستاذ في هذا إلا مفكر مجتهد مخلص . له الحمد إن  
أصاب أو أخطأ .

ثم قدم لبحثه مقدمات أربع :

١ — إن معيشة العرب في جاهليتهم وهي المعيشة التي يصورها الادب  
الجاهلي لم تزل بظهور الإسلام ولم تنقطع بانقطاع الجاهلية الدينية بل هي مستمرة  
منذ العصر فسميه الجاهلية إلى يومنا هذا .

٢ — هذه البداوة المتصلة بنا ليست سراً ينبغي الابتعاد عنه ولا أمراً يجوز  
جهله أو إغفاله فهي ممزوجة بتاريخنا . وهي طور من أطوار الجماعات الإنسانية  
أقرب إلى الفطرة وأحفظ للإنسان في كثير من أحوال جسمه ونفسه .  
٣ — الأمة العربية تشمل البادين والحاضرين . ولا تجعلها البداوة  
والحضارة واختلاف درجتهما إنما مختلفنة .

٤ — الأدب العربي هو أدب الأمة العربية كلها ينبغي أن يصور حياة هذه  
الامة: حاضرتها وباديتها على اختلاف التصوير باختلاف البيئات والحالات . .

(١) الرسالة - ١٥ نوفمبر ١٩٤٣ .

• — إن اللغات على تطور هام مع الأمة تحفظ في ألفاظها ومجازاتها وأمثالها كثيرا من تاريخ الأمة . وكما تتطور الأمة فتتقدم ولا يتمتعها التقدم أن تحفظ بما يربطها من سنن وعادات كذلك تتطور لغتها ولا يضرها الاحتفاظ بكلمات وجمل وكنايات هي من تاريخها . آخذ على الاستاذ الغلو في الدعوى والإغراق في تصويرها . ومما يوصل بهذا الغلو أنه جعل رأى طائفة من الأدباء في عصر ما رأى أهل العصر كلهم وعمم الدعوى حيث يقتضى الدليل التخصيص .

حينما تكلم عن الادب العربي نظر إلى الشر وحده وأغفل الشر .

وعرض لرأى أحمد أمين الخاص بالتزام شعراء العربية في العصور الإسلامية طريقة الجاهليين في الوزن والقوافي وبين أنهم اخترعوا نظاما للتفقيه لم يؤثر عن الجاهلية واخترعوا أوزاناً على قدر ما أحسوا من حاجة .

ثم عرض لرأى أحمد أمين في التزام شعراء العربية موضوعات الشعر الجاهلي وخالفه . ودلل على أن الشعر العربي لم يحجم عن موضوع ما ، وأدخل في أحوال المعيشة وحادثات الحياة من شعر أمم كثيرة .

وعرض لرأى الاستاذ في الشعراء حيث قال أنهم لم يمسوا عواطفهم وحالاتهم الاجتماعية وأن شعراء الاقطار العربية : العراق والشام ومصر والاندلس لم يمسوا بمناظر بلادهم الطبيعية وأحداثهم الاجتماعية .

ويرى عزام أن الشعر العربي شارك بجان الإنسان وآلامه وآماله ، وإن الشعر الذي يصف بيئة إقليم أو حادثة بعينها فهو كثير في دواوين شعراء العربية ، وإن الشعراء العرب لم يقفوا في الشعر على موضوعات قليلة يقبلوا فيها الجاهليين . وذكر طرقاً من تصوير شعراء مصر التي عاشوا فيها وبين أن شعراء العراق والشام صوروا بيئاتهم وأمعنوا في الصورة ، وعرض زكي مبارك لفقد الدكتور عبد الوهاب عزام لأحمد أمين فقال :

قال أحمد أمين [ أن علماء العرب رفعوا من فن كل شيء جاهلي وغلووا

في تقديره قالماء الحقير في مستنقع جاهلي خير من دجلة والفرات والغيل وكل  
أنهار الدنيا . والجاريتم اللتان غنقا للنعمان كان صوتهما وغلماؤهما خيراً من  
كل صوت ، وكل غناء ، ودوسر كتيبة النعمان بن المنذر أقوى جيش  
عرفه التاريخ . وأيام العرب في الجاهلية ووقائعها الحربية لا يعادلها أي يوم  
من أيام المسلمين وجبال على حير جبال الدنيا . وحاتم الطائي لا يساوي كرمه  
كرم . حتى الرزائل لا يصح أن يساوي برزائلهم رذيلة . فليس أبجل من مادر  
ولا أشأم من البسوس ولا أشرف من شظاظ ] .

[ قال الدكتور عزام في نقد هذا الكلام الاجوف : قال إنه يقوم على  
أساس المبالغة والإغراق . وهناك كلمة طواها الدكتور عزام وهي كلمة  
[ الإفتراء ] فقد افترى أحمد أمين على علماء العرب حين زعم أنهم لا يرون  
أن أي يوم من أيام المسلمين يعادل أي يوم من أيام الجاهلية ونحن نتعدها  
أن يثبت أنه رأى شواهد هذا الرأي في أي مكان من كتب الأدب والتاريخ  
نتعدها ، فليطلق إن كان على يقين ] .. ما رأيك إذا صارتك بأن  
كلامك هذا هو الحجة عليك . ألم تقل أن العرب لم يحسوا الطبيعة في بلادهم .  
موقف أحمد أمين

أردت أن يتحرر الأدب من قيوده التي تثقله وأن يكون الحكم في أدبنا  
أذواقنا لا أذواق غيرنا وأدبنا معتمداً على شيئين . خير ما في الماضي مما  
يناسب وحاضرنا ويبعث على تحقيق أملنا في مستقبلنا ودراسة حاضرنا  
واستقامة أدينا . لا أن يعيش في أدبنا على الماضي وحده .

ولا يتم شيء بعد ذلك إذا نظرنا إلى الخلف فقط وإلى الخلف دائماً .  
ولا يكون شيء من ذلك إلا إذا كسرنا عمود الشعر الذي وضعه الأدب  
الجاهلي ، إنما يسكون ذلك يوم نزن الأدب العربي ككل أدب بموازينه  
الصحيحة من غير عصبية ونصرح بالنقص من غير خجل . وثبقى الجديد في  
غير هواده ونكسر القديم في غير رفق ..

## الفصل الثالث

### ٢ - مذهبىان فى الأدب

ترجم المؤرخ الرافى والعقاد إلى أيام الكتابة فى مجلة ( البيان ) ١٩١١، ١٩١٢  
ثم امتدت خلال حياة الرافى حتى توفى ١٩٣٧ على النحو الذى تكشف عنه وقائع المعارك  
كما أورفناها ، ثم بدأت المعركة بين أنصار الرافى وأنصار العقاد بعد وفاته اشترك فيها من  
جانب الرافى : الأساتذة سعيد العريان ومحمود محمد شاكر ومن جانب العقاد : سيد قطب  
وحسب المؤرخ الأستاذ القمراوى .

#### معركة بين أنصار الرافى وأنصار العقاد

واستمرت المعركة ثمانية شهور من ( ٢٥ أبريل إلى ١٤ نوفمبر ١٩٢٨ ) .

وقد صور سعيد العريان موقف الرافى من الحياة الفكرية فى عصره فقال  
( أنه هو الذى ألب على نفسه هذه العدوات حياً وميتاً ) .

( لقد كان ناقداً عنيفاً حديد اللسان لا يعرف للندارة ولا يصطنع الأدب  
فى فضال خصومه . وكان فيه غيرة واعتداد بالنفس ، وكان فيه حرص على  
اللغة ( من جهة الحرس على الدين ؛ إذ لا يزال منهما شيء قائم كالأحاساس

والبناء . لا منفعه بقيا معهما إنما منفعتهما معاً وكان يؤمن بأنك لن تجد  
ذاخلة خبيثة لهذا الدين إلا وجدت لها مقلها فى اللغة <sup>(١)</sup> ) .

---

(١) الرسالة — أبريل ١٩٢٨ .



ولقد جرد أنصار العقاد (الرافعى) من النفس والإنسانية والعقيدة الأدبية وقال محمد أحمد النمرأوى [لو غير صاحب تلك المقالات خطر له فى الرافعى مثل هذا رأى السرف من أنه ليس للرافعى إنسانية ولا طبع ولا نفس ولا ذوق ولا ذهن ولا حياة إلى آخر ما شاءت له بمضاوئه أن يتفنى عن الرافعى، لو غيره خطر له هذا فى الرافعى لوقف من هذا الخطر موقف المتهم على أقل تقدير، إذ غير معقول أن يبلغ الرافعى رحمه الله ما بلغ من حسن السمعة وبمد الصيت فى عالم الأدب العربى ثم لا يكون له من كل تلك الصفات حظ يفسر ما قال من صيت حسن وتقدير كبير] وهذه هى فصول المعركة :

#### بين الرافعى والعقاد

##### ١ — سيد قطب :

قرأت كل ما كتبه الأستاذ سعيد العريان عن مصطلقى الرافعى ، قرأته تحت تأثير عامل نفسى خاص ، ذلك أنه كان لى رأى فى المرحوم صادق الرافعى ، لعل فيه شيئاً من القسوة ، ولما كنت على ثقة أن هذا رأى لم يتدخل فى تكوينه عندى أى عامل خارجى وإنما كان نتيجة لعدم التجاوب بين آثاره الأدبية وبينى ، فقد كنت فى حاجة لأن أسمع من أصدقاء الرافعى ما عساه يخفف شدة هذا الحكم ، ويكشف لى عن بعض حياة الرجل الذى اشتركت فى تكوين أدبه ، فعمل فيها تفسيراً وتبريراً لما كنت أراه فيه مما يستدعى قسوة الحكم وشدة التفور .

والقصة بين الرافعى وبينى أتى قرأت له أول ما قرأت كتابه : «حديث القمر» فاحسست بالبعضاء له . أجل بالبعضاء . فهى أصلى كلمة تعبر عن ذلك الإحساس الذى خالجتى إذ ذاك ولم تكن ثارت بين العقاد وبينى إذ ذاك خصومة ولم أكن سمعت شيئاً عنه من العقاد أو سواه . مما قد يكون

سببا في هذه البغضاء . ولو خالجتني هذا الشعور بعد خصومته للعقاد لوجدت بعض التفسير ، فأنا لا أنكر انني شديدة الغيرة على هذا الرجل . شديد التعصب له . وذلك ينتج عنه فهم ضحيح لأدبه واقتناع عميق بفطوته ، لا يؤثر فيه أن تجف العلاقات الشخصية بيني وبينه في بعض الأحيان .

ولقد كنت أكره نفسي بعد ذلك على مطالعة الرافعي فتزداد كراهية لهذا اللون من الأدب ، دون أن أجد التعليل ، ذاك انني كنت إلى هذا الوقت أدبيا يتذوق نصيب ، لا ناقدأ يستطيع التعليل ويصبر على التحليل . والرجل قد مات فما تحسن القسوة عليه . ولكن لا يصح أن يكون الموت معطلا للفقد . ولهذا سأحدث عنه كالمو كان حيا .. لأن الذي يعنيني هو إنتاجه الأدبي . كنت أشك في « إنسانية هذا الرجل » قبل أن أشك في قيمة أدبه ، وكنت أزعج لبعض إخواني انه خواء من « النفس » وأن ذلك سبب كراهيتي له ، ولو أنني لم أراه مرة واحدة ولم اجلس إليه .

ولذلك كان همي أن أبحث فيما كتب الأستاذ العروان عن حياته لا عن أدبه . وكان يهمني أن اعثر في ثنايا هذه الحياة على نفس وعلى إنسانية . ولهذا اعتبطت ، إن لم أقل دهشت ، حينما رأيت الأستاذ سعيدا يذكر للرافعي ( حبا ) ويحدثنا عن مظاهر هذا الحب وخطواته . ذلك أن خيالي للنبيث من قراءتي للرافعي لم يكن يطوع لي أن ألح إمكان وجود هذه العاطفة في حياته ؛ فالحب يتطلب قلبا ، وكنت أزعج ان ليس للرجل قلب والحب يقتضى إنسانية وكنت افتقدتها فيه .

ولقد ظلت هكذا حتى استطعت أن اكون ناقدأ ، لا يكتفى بالتذوق والاستحسان أو الاستهجان ولكن يعلل ما يحس ويحلله فإذا كانت النتيجة ؟ لقد عدلت حكمي قليلا . وخفت حدته ، ولم أعد استشعر البعض والكراهية للرجل وأدبه . ولكن بقي الأساس سليما .

كفت انكر عليه الإنسانية فاصبحت انكر عليه الطبع . وكفت  
لا أجد عنده ( الأدب الفنى ) فاصبحت لا أجد عنده ( الادب النفسى ) الرافعى  
اديب معجب ، فى ادبه طلاوة وقوة ، ولكنه بمد أدب الذهن لا ادب الطبع .  
فيه السمات الذهنية الخاطئة ، واللفقات العقلية القوية ، التى تلوح للكثيرين  
ادبا مغريا حقيقا قيذا ، ولكن الذى ينقصها انه ليس وراءها ذخيرة نفسية  
لا طيبة حية .

لم تسكن تمنى الرجل فى ادبه الحقيقة الازلية البسيطة يقدر ما يعنيه أن  
يصور الحقيقة الوقتية بحكمة النسيج رائعة للظهر ، تشبع الذهن ويستلطفها  
ولكنها لا تلمس القلب أو يسيفها .

وكثيرا ما يختلط ادب الذهن وادب الطبع إذا كان مع ذكاء وقوة وما من شك  
أن الرافعى كان ذكيا قويا الذهن ولكنه كان مقلنا من ناحية الطبع والاربعية .  
وبعد فما كان يمكن أن يتفق العقاد والرافعى فى شيء . فكل منهما  
تهيج لا يلتقى مع الآخر فى شيء .

العقاد اديب الطبع القوى والفطرة السليمة والرافعى اديب الذهن الوضاء  
والذكاء اللامع . والعقاد متفتح للنفس ريان القلب والرافعى مخلق من هذه  
الناحية متفتح العقل وحده للفتات والومضات .

والطاقة العامة لكل منهما فى ناحيته متفاوتة بعد ذلك . فطاقة العقاد  
النفسية أقوى من طاقة الرافعى الذهنية وعالم العقاد والحياة فى نظره أشمل وأرحب  
بكثير من العالم الذى يعيش فيه الرافعى ويبصر الدنيا على ضوءه .

وفما كتبه الأستاذ سعيد عن العقاد كثير من الجهل بطبيعة العقاد وواقعة  
فى الحياة وهوامل السكتابة فى نفسه والأستاذ معذور فى هذا لأنه لم يختلط  
بالعقاد أولا . ولأن نفسه لم تتفتح لأدب العقاد ففهمه ثانيا . ولقد كان يعيش

في بيئة الرافعي وجوه ويلوح لي من كتابته أن ذلك يلائم جوه الخاضع ويناسب  
بيئته الروحية . وأول ما يخطيء فيه اعتقاده أن طعن العقاد على الرافعي من  
ناحيته الوطنية في رده على نقد وحي الأربعين كان حيلة أملت بها البراعة  
السياسية بإذا اتهم العقاد الرافعي بأن نقده لوعي الأربعين منشؤه ضغينة  
شخصية وإيحاء سيامي كما فعل فأما هو معتقد هذا في صميم نفسه وما يعنيه  
ما يقال الرافعي من الناحية السياسية قدر ما يعنيه كشفه من الناحية النفسية .

كتب الرافعي عن وحي الأربعين كلاما يعترف الأستاذ ببواعثه الأصلية  
والعقاد يعرف هذا ويعتقد في صفات الرجل النفسية وفي نصيبه من الطبع السليم  
والفهم للفتنة أشد مما اعتقد أنا ودواعيه لذلك الاعتقاد كثيرة ومفهومة .  
ثم إذا كتب يصور الرافعي كما هو في خيال العقاد وكما هو في الحقيقة فليس  
الذنب ذنب العقاد في قسوته فأما هو يصور حقيقة أو على الأقل ما يعتقد  
أنه حقيقة . .

( رأيه في لقب أمير الشعراء ) .

\* رأي أن هذا اللقب غير لائق بالعقاد لأن للسافة بينه وبين شعراء  
العربية في هذا العصر أوسع من للسافة بين السوقة والأمراء ، قد يكون  
هناك من يتقاربون مع العقاد . ولكن ليس هناك شعراء في لغة العرب  
يتقاربون مع لعقاد . الفرق هائل جدا وأكبر مما يتصوره الأكثرون بين  
طاقه، هذا الشعر والطاقت الأخرى .

٢ — محمود محمد شاكر

يعلّم الأستاذ قطب أني إذا أحببت لا أغلو . ولا أتجاوز حد الحب الذي  
يصل القلب بالقلب . فهذا أخلق الحب أن يخلو من سوء العصبية وفساد الهوى،



فلا يجدنى أرفع الراقى عن الخطأ ، ولا أجله عن الضعف ولا أنزله عما هو من عمل كل إنسان حتى ناطق بأمل ويشتهى .

ولقد عرفنا الراقى زمناً — طال أو قصر — فأحببناه ومنجذناه من أنفسنا ومنجنا من ذات نفسه . ورضيناه . أباً وأخاً وصديقاً وأستاذاً ومؤدباً فلم نجد إلا حسن الظن به فى كل أبوته وأخائه وصداقته وأستاذيته . ولقد مات الراقى الكاتب الأديب وهو على عهدنا به إنساناً نحبه ولا فنزله . ثم جاء الأستاذ سيد قطب بحسن أدبه بقول فى الرجل غير ما عهدناه . يؤول كلامه ويأخذ منه ويدع ويتنلسف ويحلم ويزعم القدرة على التوجع فى طويات القلوب وغيب النفوس فيكشف أسرارها ويميط اللثام عما استودعت من خبيثاتها . ثم هو فى ذلك لا يتورع ولا يمتعاط . ولا يرمى زمام الموت ولا يوجب حق الحى . هذا الذى ترك الدنيا بالأمس وحيداً . وخلف من ورائه صفاراً وكباراً من أبنائه وحفدته وأصحابه واللائذين به . ثم يراهم والدمع يأخذهم بين الذكرى المؤلمة والألم البالغ . ولو فعل لعرف كيف أخطأ ومن أين أساء ولوجده لزاماً عليه أن يقدر عاطفة الحى أن لم يعظم حرمة الموت .

جعل<sup>(١)</sup> الأستاذ يعقير دفائن الأحن والأحقاد التى كانت بين الراقى والعقاد ليتخذ منها دليلاً الذى يفرع إليه فى أحكامه على الراقى لا بل على قلب الراقى ونفسه وإيمانه بعمله وعقيدته فيه . ثم لم يرض بذلك حتى تفتح منها من روح الحياة ما جعلها مما يكتب الأطباء عن الأطباء للايلام والاثارة لا للجرح والتعديل والتقد . وكأن الفتنة عادت جذعة بين الراقى نفسه وبين العقاد وإلا فما الذى رمى فى صدر الأستاذ بهذه الغضببة الجائحة من أجل العقاد !

حقيقة لا بد من تقريرها عن الرافعى والعقاد :

ذلك أن الرافعى راحة الله لو كان يرى العقاد ليس بشيء البتة وإن أدبه كله ساقط ذاهب السقوط . . وأن ما كان يكتب لينهض به العقاد من جراء العدواة التي ضربت بينهما — لما حمل الرافعى عناء الكتابة في نقد العقاد وتزييف أدبه وإبطال أصل الشعر في شعره .

ولو كان العقاد يرى في الرافعى بعض رأيه الذى كتب لما تكلف الرد على الرافعى ولا التعرض له . فالرافعى والعقاد أدبيان قد أحكما أصول صفاعتهما : كل في ناحيته وغرضه وأفنى الليالى والأيام والسنين في ممارسة ما هو فيه واليه . وكلاهما يعلم عن عمل صاحبه مثل ما يعلم عنه ولا يظن بأحدهما أنه يجمل قيمة الآخر . فلما كانت العدواة بأسبابها بينهما بدأت قوة تعارض قوة ورأى يصارع رأيا وكان في كليهما طبيعة من العطف والكرام والمودة . ولمع العقاد بارسال العبارة حين يغضب على هينها صريحة لا صنعة فيها . وأغرى الرافعى بالسخرية والمباغة في تصوير ما نصبه لسخره وتهكمه على طريقة من الفن . فن ثم ظهرت العدواة بينهما في النقد وفي أذياهما أذى كثير وغباره ملؤه القواذع والقوارص من اللفظ .

وعلى جنباته صور ينشئ أحدهما لصاحبه للكيد والغیظ والحفيظة ولا يردبها إلا ذلك .

وخلق بقاء وبادبنا أن نطوى الآن سيطرة رجلين قد تقارط أحدهما في غيب الله وبقي الآخر .

الكلمة الأولى أنها تدور رحاها عن نقي الإنسانية عن ذلك الإنسان راحة الله عليه وخلوه من النفس . وفقدانه الطبع . وقره إلى الأدب النفسى — وما إلى ذلك من لفظ ضل عنه معناه وتهافت عليه حده .

وإن كان — رحمة الله عليه — ذكيا قوى الذهن ، ولكنه كان مغلقا من ناحية الطبع والأريحية . وأن أدبه كان أدب الذهن لا أدب الطبع فيه .  
الأممات الذهنية الخاطفة واللقطات العقلية القوية ، ولكن الذى يقتصها أنه ليس وراءها ذخيرة نفسية ولا طبيعية حية . . .

فى القبول والإنكار . ولكى قدت ما فيها من نقص الحيوية واستغلاق الطبع وأتيت على هذا بالأمثلة التى تثبت موت هذه الطريقة وعجزها عن مسيرة الحياة وهذا هو مقام الحكم .

إما قول أحدم بآنى رفعت صاحبى ولم يقل هو فى صاحبه بعض ما قلت فلكتافنا فى معرض مفاخرة على طريقة القدماء ، لا يهم فيها الواقع والصدق وإنما يهم الفخر والفتع .

هـ — على العنطاوى<sup>(١)</sup> :

إنما المناظر والناقد من اقن وسائل النقد واستكل إردادته . وسيل الأستاذ قطب إذا أراد نقد الرافعى رضى الله عنه أن يدرس كتبه كلها ويحكم عليه حكما عاما ويبحث فى أسلوبه وفى ألوان أدبه ويشرح مزاياه وعيوبه لا أن يأخذ كلمة من هنا ويينا من هنا . .

لقد تعلمت وعلمت تلاميذى أن النقد يستند إلى دعامين : دعامة فى اللغة وعلومها — يعرف بها خطأ الكلام من صوابه ودعامة من الذوق يعرف بها جماله من قبحه ، أى أن النقد علم حين يدور على الخطأ والصواب وفن حين يبحث فى الجمال . أما فن النقد فلا يمكن الجدل فيه لأن أدوات الذوق والذوق شىء شخصى ومداره على الجمال ، والجمال لا يتبع من قاعدة ولا يعرف له مقياس . .

---

(١) الرسالة — ١٣ يولي ١٩٢٨ .

٦ — إسماعيل مظهر :

تاريخ<sup>(١)</sup> الصراع الأدبي في مصر . وتاريخ الصراع السياسي يتلخصان في معارك تقوم بين أشخاص . ولقد أدركت هذه الطاهرة النقد أيضا : فتاريخ النقد في مصر عبارة عن موارنة بين كاتبين أو شاعرين يحاول الناقد أن يعلى أحدهما على الآخر .

أما مذاهب الأدب ومذاهب النقد فهذه لا قيمة لها في نظر الأديب . . ولا في تقدير الناقد .

أنهم أن يقوم الصراع الأدبي بين مذهبين يمثلهما كتاب أو شعراء . يمتنعون في الأدب مذهباً محدود المرامي بين الغايات . . وأفهم أن يقوم النقد على فكرة منطقية يقتنع الناقد بصلاحياتها وحقها في البقاء فيمضي في نقد الكاتب أو الشاعر انتصاراً لتلك الفكرة . وأفهم فوق هذا كله أن يقتتل كاتبان ولكن انتصاراً لمذهبين يمتنق كل كاتب مذهباً منهما والغلبة للأصلح بين المذهبين .

وما ابرىء نفسي فإن عدم قدرتي على فهم هذه الأشياء ، قوة لم أشهدها في نفسي إلا منذ عهد قريب . وما بعثها إلا ذلك الصراع الذي قام على صفحات الرسالة بين أنصار صديقي الأستاذ العقاد وصديقي المرحوم الأستاذ الراجحي : صديقان مات أحدهما وادعوا الله أن أن يمد في عمر الآخر . سكت أحدهما وطواه الزمن . وصمت الآخر على ما كان بينه وبين الأديب الراحل نجلة للموت . ودفنا الحزازات ما أجدر الموت أن يكون ماحياً لأثارها وذكرياتها .

صمت صاحب الحق وتكلم غيره احتساباً وحاشيا أن أقول هنا لوجه الله ، لأن الله لا يأمر أن تعبش الحزازات وتحتفر الضغائن .



٧ — سيد قطب (رد على اسماعيل مظهر) :

.. إن الذى لا يفهم ولا يستطيع أن يفهم يوما من الأيام أن يكون رجل كالأستاذ اسماعيل مظهر أو أقل منه درجات، يقرأ ما كتبناه ثم لا يتبين معه أننا ننقد مذهباً معيناً فى الأدب ونعتنق مذهباً بيننا منه كذلك وإن الكاتب الذى نتصر له يمثل مذهباً يفتخرون به مذهباً من مذهبىنا وعشرين سنة وما يزال يشرحه ويقسره ويعود إليه فى نثره وشعره وأنا من أخلص تلاميذ مدرسة هذا الكاتب لطريقته وأشد الناس فهماً لها واقتناعاً بها ونسجاً على متوالها .

ويتحدث الأستاذ عن الشذوذ فى نصرة كاتب على كاتب فإن شاء أن يعرف الشذوذ حقاً فليبحث عن محدثه عنه .

إنه يا سيدى فى تقديم هذه السوأة الأدبية الملحقية الإنسانية للسما « على السفود » . فى تقديمها ذاته . وفى طريقة تقديمها . وفى نشرها ، دون تأذ ولا تألم . ولا خشية على آداب الحديث فى الأمة ولا آداب الطريق . ودعك من آداب النقد ودون رحمة باسماع الناس وأبصارهم وآنافهم .

وإذا شاء الأستاذ أن يعرف نوع هذا الشذوذ فليعلم أن هذه « السوأة » التى كشف عنها من قدمتها للناس لم يستطع أشد تلاميذ الرافعى إخلاصاً أن أن يبلعها . ولقد حاول أن يفتحها فى خفة عن أعين النظارة وهو يزن حسنة الرافعى . ويرعم وزن سيئاته ، حتى لا تهبط هذه السوأة بالكفة إلى الحضيض لوهى لامت الميزان .

قال الأستاذ سعيد العريان أنه قرأ ( على السفود ) فعابة على الرافعى وأنزله ( الممارك الأدبية ) .

غير ما كان ينوّه من نفسه وإذا قال الأستاذ سعيد مثل وهو يدغم الكلام  
ويُدحرجه ليمعد بهذه السوأة عن الأنظار فالذين لم يصايرا بداء المدالة التاريخية  
يستطيعون أن يعرفوا مقدار شفعها .

ولولا ألقى أكرم اسماعيل القراء وآدابهم وإنسانيتهم من القدهور أو القاذى  
والثأف لوقف لهم شيئا من « على السفود » الذى لا يعتبر تقديمه ونشره  
شدوذا ولا عناصرة لأديب على أديب ، وإنما يعتبر نصره لمذهب بين على  
مذهب بين فى الآداب والآراء .

#### ٨ — إسماعيل مظهر :

إن<sup>(١)</sup> انفعال سيد قطب فيما كتب لم يكن يجعل لعقله محلا من الأثر  
فى صوغ المعانى التى أرادها فأخذ يرى الجمل والكلام ذات اليمين وذات  
الشمال . . شأن التأثير ، لا شأن الناقد ثم خاتمه ثورته وخذه انفعاله فاحتفظ  
عقله الباطن استيقاظه الحقيقة فرجع إلى قوله « أنا » كأنما طبيعته لم تقو على  
احتمال تلك الثورة ولم تستطع مقاسمة ذلك الانفعال فتبدت فى ثوب  
ذى الوان .

• • • إذن فالأديب سيد قطب أشد الناس فهما لأدب الأستاذ العقاد وليس  
ذلك فقط فهو أيضا أشد الناس اقتناغا بطريقته ، وليس هذا ولا ذاك فقط بل  
هو فوق هذا وفوق ذاك أقدر الناس على النسيج على منوال الأستاذ العقاد وأن  
يكون الأديب سيد قطب أديب طبعه ثانية فهو باعترافه أديب غير أنه عبارة  
عن نسخة من أديب آخر ، أديب شخصية صورة من شخصية أديب آخر

١ الرسالة - ٢٧ يونية ١٩٣٨ .

(٢) الرسالة - الاثنين العدد .

وأدبه لوحة من ادب شخص آخر ، أذيب أسلوبه كالطبعة التي يتركها في الرمل  
قدم أديب آخر . أديب بنفسيته وطبيعته وذاتيته كالصورة الموعومة التي تلخظها  
الصورة الضوئية وتطبعها على الرق المعروف ، ولسكنها صورة وهمية .

.. هذه الصورة الوهمية قد أفرغ عليها صفات وحلاها بنفائيل ، لأنكر  
أنه نسبها إلى العقاد لتكون نسبتها إليه منصورة بالتبعية إلى الطبعة الثانية  
من الأستاذ العقاد وتلك الطبعة هي الأديب سيد قطب ..

٩ — سيد قطب ،

(عرض<sup>(١)</sup> بد من جمل من كتاب على السقوط ورد عليها فيما يتعلق بمحدث  
العقاد عن رأى شو بنهور في الجمال) .

قال في مقدمتها « سيعرف الناس كيف يكون الإنسان من الفهم - يقصد  
الرافعي - قاصر الاطلاع ، ثم يناقش العلماء الفيري البصيرة المطامين - يقصد  
العقاد - ولا يكلف نفسه الإطلاع على أصل المسائل إلى يناقش فيها ويحد من  
الجرأة في نفسه أن يقول : لم يطلع على هذا الموضوع ولسكنه يحزم بأنه كبت  
وكبت أما الذى أطلع فهو جاهل ..

» ثم يقل كلام الرافعي في العقاد .

» على مثل تلك الطريقة من الفباوة سوء الفهم وقبح الاجترار والغرور  
والحماقة . نجد كل ما يولده العقاد أو أكثره ثم يزين له لؤم نفسه وهي  
يصيرته أنه هو وحده الذى يهدى إلى سرائر الأشياء ويلهم حقائق المعاني .

---

(١) الرسالة - ٢٧ يولية ١٩٣٨ :

(٢) الرسالة - ٢٧ يولية ١٩٣٨ .

ثم يقول قطب « ولولا أننا نسمو بآدابنا وآداب المجتمع لرددنا هذه  
الكلمات إلى من يستحقها بعد هذا البيان من الرجلين .

رأى سعيد العريان في كتاب « على السفود »

« الحق الذي اعتقده أن هذا الكتاب - على ما فيه - نموذجاً في النقد  
يدل على نفاذ الفكر ودقة النظر وسعة الإحاطة وقوة البصر بالعربية وأساليبها .  
ولكن فيه مع ذلك شيئاً خفياً بأن يطمس كل ما فيه من معالم الجمال  
فلا يبدو منه إلا أدم الصور واقبح الألوان . بما فيه من هجر القول  
ومر الهجاء . »

.. وإننا نريد للناقد في العربية أن يكونوا أصبح أدبا وأعف لسانه  
من ذلك وأنها تلسارة أن ترى التمثال الفني البديع مغموراً في الوحل فلا تصل  
إليه إلا أن نخوض له الحمأة المظلمة وإنها تلسارة على العربية أن ترى هذا  
الفن البديع في النقد يكتنفه هذا الكلام الغازل من هجر القول ومر الهجاء .  
« الرسالة ٢٧ يوفية ١٩٣٨ »

١٠ - على الطنطاوى :

ما هكذا<sup>(١)</sup> يكون النقد ولا هكذا تكون المناقشة .

إننى حققت رأياً أن كان خطأ عدت إلى الصواب الذى تنكشفه لى فيه ،  
وان كان صواباً وجب أن تعودت إلى فنيين خطأه من صوابه .

وعد عن هذا الأسلوب : أسلوب التعريض والسخرية . واعلم انى أن



حططت عليك سائرا ومعرضا لم ادمك حتى تلتصق بالأرض . وانا من اقدر  
الناموس على ذلك . ولكن ذلك شيء ، يأباه الخلق الكريم وتأباه الرسالة . ولقد  
كانت لي في هذا الميدان جولات ، صرعت فيها كثيرا من الكتاب المدعين  
المستكبرين . ثم اقلعت عنها واستغفرت الله . . .

. قال لصاحب الرسالة :

لماذا تنشر الرسالة هذه المقالات للأستاذ قطب : الحقيقة والحقيقة لا ظل  
لها في هذه المقالات . ام من اجل الأستاذ العقاد .

وفيها من الايذاء للعقاد مثل ما فيها من المس بالرافعي . ام بغضا بالرافعي  
وصاحب الرسالة صديقه الحميم . وهو شريكه في التلبس بجريمة البلاغة  
والحرص على البيان المشرق الذي يسوء هؤلاء المجتدين ام لماذا ؟ اننا لم نقد  
من هذه المقالات إلا فائدة واحدة ، هي اننا عرفنا ان الجديد ان كان كما  
يصوره سيد قطب فهو اهن شيء وابعد عن الحق ، وانا رضوان لقديمنا  
مطمئنون إلى « رجعيتنا » . . .

« كلمة الرسالة » : وقالت لرسالة ان من مبادئها ان تكون صورة صادقة  
لأدب العصر فلا تسجل مذهباً دون مذهب ولا تتوخى اسلوباً دون اسلوب .  
ومعارك النقد ظاهرة مألوفة عفت الرسالة عنها حينما رأت ان تسجل هذه  
المعركة ، لأن ادب الرافعي وادب العقاد يمثلان وجهتي الثقافة في اقطار العروبة  
ومن حسن القول ان يتكلم الناظر في الأدب بلسان الأدب وان يعتقد ان ادب  
الرجل شيء آخر غير شخصه فلا ينبغي ان يدخل الناقد في حسابه الحياة واللوت :  
ولا الصداقة والعداوة .

١١ — سيد الغريان<sup>(١)</sup>

أقد كانت بين الراقى والعقاد عداوة وشحناء شارت مسير المثل بين  
أدباء الجيل فهل كان من الحتم تبعاً لذلك أن يكون سيد الغريان وسيد قطب  
عدوين ؛ لأن أولهما يؤوخ للراقى والثانى يحوى فى غبار العقاد .

ولكن سيد قهب يشرح ليكون فى عد شتالة فى الأدب خطرو مقدار .  
وما يرى نفسه بالفا هذه المنزلة إلا أن يحوى على تهج صاحبه ويتأثر خطاه .  
فكان أول سعيه إلى غايته أن احتقب كذاقته وخرج إلى الطريق يرى الناس  
هالمين والشمال . لا يعنيه أن يصيب ولا من يصيب . ولو كان أحرص الناس  
عليه وأراهم به . . .

. . . لقد ظل للرحوم الراقى دائماً على تجديد الآداب العربية سبعة وثلاثين  
سنة . يتردد اسمه فى المحافل والنوادي ونجوامع الأدب فليس بين قراء العربية  
أحد لا يعرفه . وسيد قطب واحد من قرائها الإخصائين فى اللغة كما قد يعرف  
القراء . ولكنه مع ذلك لم يشرع قلبه ليجرد الراقى من النفس ومن الإنسانية  
ومن العتيدة وليزيف أديه ويكشف عيبه إلى حين غيبة التراب وآن  
أوان ذكره .

هذه هى عريتنا نحن أنصار للذهب القديم فبأى غريبة فتنها الناقد المجدد  
الإخصائى فى اللغة وفى أساليب البيان .

١٢ — سيد قطب ( الرد على اسماعيل مظهر )

أنت ياسيادى<sup>(٢)</sup> لم تفهم الكلام ومن هنا كان تفسيرك للجملة التى أقول

---

(١) رسالة - ٤ يولية ١٩٣٨ .

فيها « وأفنا من أخلص تلاميذ مدرسة هذا الكاتب لطريقته وأشر الناس  
فهما لها واقتناعا بها ونسجا على مفوالها »

فهمت منها أن الذي يقول ذلك يكون ( طبعة ثانية ) للعقاد وهذا كلام  
يقوله الناس وكلام يقوله لك :

\* إن الإخلاص لطريقة في الأدب والاقتناع بمذهب خاص والنسج على  
مفوال مدرسة معينة لا يعنى تقليد شخص معين ، فقد ينشأ أمام وينشئ له  
مدرسة ويكون لهذه المدرسة تلاميذ ، ثم يكون لكل تلميذ من هؤلاء طابعه  
الشخصي ومميزاته الذاتية . ولا سيما إذا كانت هذه المدرسة هي مدرسة العقاد  
التي تقوم على أساسها الدعوة إلى أدب ( الشخصية ) وتفكر التقليد ونشط  
في إنكاره .

.. أما كلمتنا لك فنحن نسلم أننا « طبعة ثانية » من العقاد فإذا  
تكون أنت ، إنما نقول لك : كن أنت — إن استطعت — طبعة ثانية من  
العقاد أو أي فنان سواء . أو كن على حد تعبيرك للأدب الطبعة التي تتركها  
في الرمل قدم العقاد تكن خيرا بما أنت الآن عشرات المرات .

.. إنك تحقد على العقاد حقاً دنيئاً لا سبب له — إذ ليس يفتك منافسة ،  
لا منافسة على أدب ولا موهبة فنية — وإليك لهذا ترحب بشتائم الرافعي له  
وتطبعها وتزوج لها وتسديها علواً عن الشخصيات .

١٣ — محمد أحمد القمراوي

مسألة (١) القديم والجديد طريقتها لا يزيد على ثلاثين عاماً آثارها من الناس

ففر تشقوا ثقافة غربية من غير أن يكون لأحدهم من الثقافة الإسلامية نصيب مذكور ، والغرب والشرق على طرفي نقيض . لا يلتقيان . كما يقول ريارد كبلنج . إن كان من الممكن أن يلتقيا في العلم الذي هو معجزة الغرب والذي هو جزء من الإسلام الذي يدين به الشرق . لسكن الذين أثاروا مسأله القديم والجديد لم يكونوا يعرفوا . ولعل أنصارهم لا يزالون يجهلون أن العلم الذي يظهر به الغرب هو في الإسلام جزء من الدين ، وأن المدينة الغربية ليس فيها ما يستحق أن يطلب ويؤخذ إلا ذلك العلم الطبيعي الذي اهتدى إليه الغرب بالعقل والتجربة والذي يمثل فطرة الله التي فطر عليها الأشياء . أما نظرة الله لتي فطر الناس عليها فتلك يمثلها الإسلام عن يقين . فكان الغرب والشرق قد اقتسما علم الفطرة . علمها الغرب في الماديات بالعلم والتجربة . وعلمها الشرق في الروحانيات والإجتماعيات بالدين والوحي . فكان الشرق غطشنا حين لا يأخذ بعلم الغرب وكان الغرب ضبالا حين يخالف الإسلام . . .

علم الغرب الطبيعي ودين الشرق الإسلامي . . هذا هو سبيل التمدن الصحيح لمن يريد أن يكون مجددا مصلحا ؛ يجدد للشرق شبابه ولجده من غير أن يعرضه لشر ما يهدد الغرب من أخطار .

لسكن دعاة التحديد الذين جاء بعدهما ( بعد جمال الدين ومحمد عبده ) ولم يكن لهما مثل علمهما ضلوا سبيل الدعوة . وصدقوا الغرب في ظنه الذي ظن بالإسلام من أنه كان سبب تأخر الشرق . ولما لم يطبقوا أن يهاجموا الإسلام مواجهة فيدعو الفاضل صراخة إلى نبذه إلى مهاجمته مداورة بدعوة الناس إلى قبول كل ما عليه الغرب أن كانوا يريدون أن يكون لهم ما للغربيين من قوة وحياة . وزعموا للناس أن المدينة الغربية كل لا ينجزأ فأما أن تؤخذ



كلها أو تترك كلها ، أما أن تؤخذ باجتماعياتها وأدبياتها وعلومياتها وأما ألا  
تؤخذ فيها شيء . . .

ونجحت حركة الالتفاف التي قام بها دعاة الغرب ضد سلطان الإسلام في  
نفوس من أصغى إليهم من الناس حين الجأؤم إلى أن أصابتهم فتنة ذلك  
التجديد كمن احاط به العدو لا بد له من الموت أو التسليم .

ومن هنا كان ما أصاب أولئك المجدعون من نجاح . وما يهدد الإسلام  
في بلاده وفي نفوس أهله من خطر . ومن هنا أيضا هب لدرء هذا الخطر فريق  
من المجاهدين المحتسين الذين آتاهم الله فتها في الدين وقوة في الحنان وبسطه  
في البيان وفي طليعة هؤلاء كان الرافعي رحمه الله عليه .

فالمسألة بين القديم والجديد كما يسمونها ليست مسألة اختيار بين أدب  
وأدب وطريقة وطريقة ولسكنها في صميمها مسألة اختيار بين دين ودين .

فالذين يسمون أنفسهم انصار التجديد يؤمنون بالغرب كله ويريدون  
أن يحملوا الناس على دينهم هذا .

وكل خلاف بين انصار القديم وانصار الجديد منشؤه هذا ومرده إلى  
هذا . هؤلاء يريدون متابعة الغرب في السفور والاختلاط . وأولئك  
يروون السفور والاختلاط مفسدة ثم انصار الجديد يضيقون ذرعا بالقيود  
الأخلاقية التي قيد الدين بها الناس فيما يعملون ويقولون . يريدون أن يتحللوا  
منها فيزعموا للناس أن هذه الأخلاق وقيودها ان هي إلا عرف وتقاليد . وأن  
التقييد بالعرف والتقاليد في الفن والأدب يعوق الفن ويمحول دون ترقى الأدب  
فيجب إذن إطلاق الفن وتحرير الأدب من تلك القيود ومن هنا نشأ خلاف

آخر بين الفريقين ، نقل المراكب بينهما من ميدان الاجتماع إلى ميدان الأدب  
فأنصار الجديد يدعون إلى الفن العاصي والأدب المكشوف ويدعون للفن  
والأدب حرية في القول والعقل . . .

واتسع الخلاف وتشعب بين الفريقين يمضي أنصار المدين الجديد في توجيه  
العد الإسلامي الذي يجدونه قائمًا في وجوههم أينا يلتفتوا فيزعمون للناس  
من طرف خفي أن القرآن من صنع عبقرى لا من صنع الله . وأنه أية فنية ،  
لكن أية فنية إنسانية لا معجزة إلهية . . . وإذن فينبغي أن يخضع له كل عمل  
إنساني من النقد والفحص والبحث العلمي فيما يزعمون ويهب لدرء هذا الأفتك  
العظيم كل كرم ويقاثلونهم على إعجاز القرآن وحرمة وتقدسه ويدعونهم  
إلى خطة انصاف ليس من انصاف بعده .

إن من أشد ما يؤسف له أن يتفرق قوة أولى القوة في الشرق هكذا  
فريقين إحداهما تهلم والأخرى تدفعها عن الهدم فيشغل الفريقان جميعا عن  
عن التجديد والبناء وعدوها واقف لهما بالمرصاد .

١٤ — سيد قطب : ( في الرد على سعيد العريان )

« لعل القسوة ليست في الحكم الذي أصدرته ولكنها في وضع الرافي  
مقابلا العقاد والجميع بينها في عفوان . فمن هنا بدأت مطالبة الرافي بأدب  
الطبع وأدب النفس . لأن المقابل له فياض بهذا النوع . يبرز فيه ، بل هو ميزته  
ورمز فيه . وقد كان من جراء مطالبة الرافي بهذا اللون الرفيع من الفن  
الأدبي ظهور خواتمه وأفكار إديه . فهذه هي القسوة ومتى أعقينا الرافي من  
أدب النفس والطبع فقد نجده بعد ذلك شيئا من التعبير . وفي الأخذ بطريقة  
خاصة في هذا التعبير . . . »

لقد قرأت كل ما كتبه الرافعي في هذا الباب ( الغزل ) فإذا هو خواء  
مقفز من كل عاطفة وإحساس فإذا أنا عرضته فإنما أعرض قطعة من صجارى  
النفوس ليس فيها ندى ولا حياة — ولن يضير القراء معنى — إذا أنصهرت  
على قطع هذا القفار الموحش المتشابه الأرجاء .

\* والثانى : وقد اخترته أن أعرض غزل العقاد فاكشف عن هذا العالم  
الحى المائج المضطرب بشقى الانفعالات والاتجاهات .

• إن العقاد والرافعي مختلفان متناقضان . ولقد شاءت الظروف أن يكون  
العنوان بين العقاد والرافعي فتوجد رابطة بين اسمى هذين الرجلين لا وجود  
لها فى أدبيهما ولا اتجاههما ولا فى شئ مما يصح فيه التشابه والارتباط .

والواقع ؛ لقد كان هذا الجمع بينهما ظلم لسكبيهما ، فأما العقاد فظلموم  
— ولا شك — أن يقرن اسمه إلى اسم الرافعي . وبينهما هذه الهوة السحيقة  
القاصلة ، والهوة إلى تفصل بين الصورة الفنية ترمز إلى معنى وتكاد تعيش  
بالحياة وتهمس بالنطق والتعبير وبين النقوش التى تراها على أبواب المساجد  
ونوافذها . خطوط متعرجة أو مستقيمة ودوائر ومثلقات ومربعات كلها من  
عمل للسطرة والبركار . ولا شئ وراءها غير المهارة فى اللعب والتزييق .

١٥ — محمد أحمد الصمراوى :

١ — العقاد : أديب الطبع القوى الفطرة السليمة والرافعي أديب الذهن  
والوضاء والذكاء اللامع والعقاد متفتح النفس ريان القلب . والرافعي مغلق  
هذه الفاحية ميفتح العقل وحده للفتات والومضات .

٢ — كذبت أنسكار عليه الإنسانية فأصبحت أنسكار عليه الطبع . وكنت  
لا أجد عند الأدب النفسى فأصبحت لا أجد عنده الأدب النفسى .

هكذا حكم سيد قطب بين الأديبين الكبيرين ، والحكم لا يعطى للعقاد شيئا من الفتح العقلي ولو للفئات والرمضات . فقد سوى بين الاثنين تسوية تكاد تكون تامة أو بالأحرى جمل للزبا الأدبية قسم بينهما عن سواء تقريبا : أخرج العقاد من دائرة الذهن والعقل . كما أخرج الرافعى من دائرة النفس القلب ، وخص أحدهما بما نقي عن الآخر . فإذا شك أنصار العقاد فى أن هذا مفهوم حكم صاحبه على صاحبه ومنطوقه فليقرأوا مقدمة الحكم إذا شاءوا :

« وبعد : فما كان يمكن أن يتفق العقاد والرافعى فى شيء . فكل منهما نهج لا يلتقى مع الآخر فى شيء » . إذا لو كان العقاد يشرك الرافعى فى أدب الذهن لا تقف الاثنان فى شيء . والتقى الأديبان على شيء . أما وهما لا يتفقان ولا يلتقيان فى شيء . فى حكم هذا الحكم المجدد فما أثبتته الرافعى من أدب الذهن الوضاء والذكاء اللامع لا بد أن يكون نفاء عن العقاد إن كان يعرف ما المنطق وما التفكير . ليس عن ذلك محيص .

والرافعى كذلك مظلوم — ولا شك — أن يقرر اسمه إلى اسم العقاد . فيطالبه النقد حينئذ بالحياة والحركة والعمق . أو يطالبونه برأى معين فى مسائل الحياة الكبرى وفى نواحي الإحساس والشعور . والرجل فى عالم آخر غير هذا كله ؛ عالم الأخشاب المنقوشة والشرفات المزركشة .

« لقد أخذ يردد نغمة العوام فى الموتى والأحياء ويعتمد على شعور هؤلاء العوام فى تقدير موقفى وأنا أحدث عن العقاد الحى . وموقفهم وهم يناقحونه عن الرافعى الذى مات . »

« فأنا فى دفاعى عن العقاد أجد وأشرف من دفاعهم عن الرافعى . فإذا يكلفهم الدفاع عن الرافعى ؛ إنه لا يكلفهم شيئا . بل على العكس يكسبهم



حسن الأحدث لدفاعهم عن رجل ميت . ويكسبهم سمعة الدفاع عن الدين .  
ويكسبهم محبة الأسلوبيين والمجازين عن التحليق في الأجواء الفنية العالية .  
أما الدفاع عن العقاد فيكلفني التعرض لغضب الكثيرين من ذوي النفوذ .  
لأن العقاد رجل لم يبق له قول الحق صديقا وكثير ممن يظهرون صداقته  
يكونون له غير ذلك لأنهم ينفسون عليه شموخة واعتداده بنفسه وتعاليه  
على الضرورات .

#### ١٦ — سعيد العربيان

الجديد والقديم حديث طويل في تاريخ الرافعي فهو قد وقف نفسه على  
الدفاع عن الدين والحفاظ على لغة القرآن . ذلك مذهب فرج عليه وأعاتته  
عليه نشأته وتدينه ، فهو إنما يحرص على اللغة من جهة الحرص على الدين .  
إذ لا يزال منهما شيء قائم كالأساس والبناء ، لا مفعة فيهما معا  
إلا بقيامهما معا »

فيا نعرفه فاقدا عقيفا إلا حين يتناول الجديد والقديم وإذا نحن تدبرنا  
ما أسلفناه من تلخيص رأيه في الجديد والقديم ومن مقدار حماسته في الذود عن  
الدين والعربية عرفنا لماذا يؤثر الرافعي ذلك الأسلوب العنيف في مهاجمة  
خصومه والظعن عليهم إذ هو لا يعتبر حيفئذ إلا شيئا واحدا هو الدفاع عن  
الدين وتراث السلف مؤمنا بأنك « لن تجد ذا دخل خبيثة لهذا الدين إلا وجدت  
له مثلها في اللغة » .

وقد تعجب أشد العجب أن ترى الرافعي يقسى حين يجرد قلبه للنقد كل  
اعتبار مما يقوم به الصلات بين الناس ولكنه هو يعتذر من ذلك بقوله إنما  
نعمل على إسقاط فكرة خطيرة ، إذا هي قامت اليوم بفلان الذي نعرفه فقد

تكون غدا فيمن لا نعرفه . ونحن نرد على هذا وعلى هذا برد سواء ، لاجلها  
من نجهله يلطف منه ولا معرفتنا من نعرفه تبالغ فيه . فإن كان في أسلوبنا من  
الشدة والعنف أو القول للؤلؤ أو التباهي بما ذلك أردنا ولكنا كالأذى يصف  
الرجل الضال لينج المهتدي أن يضل ، فما به زجر الأول بل بحظة الثاني .

٧ — محمد أحمد الغمراوي: (١)

جاء الناس على رد التفاصيل في الأدب إلى أصلين: اللفظ والمعنى وأبدأوا  
في ذلك وأعادوا وأمرقوا في الاختلاف بينهم : أي هذين الأصلين يقدم على  
الآخر في تقديم أديب على أديب واختلافهم في هذا شيء عجيب . فإن اللفظ  
واللغة ركنان متلازمان لا يفصل بينهما التقصير في أيهما اللاديب المكتمل .

إن امتلاك ناصية اللغة أمر لا يد منه لكل أديب يريد أن يبلغ في الأدب  
مرتبة الخلود وليس معنى هذا أن امتلاك ناحية اللغة وحدة كاف للخلود . فليس  
في الأدب مكانة للخلود صاحب المعنى الخسيس في اللفظ الأنيق .

وإذا تساءل متساءل : أي الأدبيين أدل على امتلاك لخاصية اللغة واقتدار  
على التفنن والتصرف في التعبير بها : أدب الرافعي أم أدب العقاد ؟ كان  
الجواب الذي يصرع إلى الإنسان في غير تسكف ولا تحيز : أدب الرافعي ؛  
كان أملك لخاصية اللغة من شك وأكثر افتتانا فيها وتصرفا بها . ولا نظن  
أن العقاديين يمارون في هذا فأ كبير ما أدعاه العقاد مفتونهم به هو الأسلوب  
النفيس والتعبير الجيد غير بعيد عن شعر العقاد .

بقيت ناحية المعنى ولم تر أحدا ظلم في معانيه مثل ما ظلم الرافعي ومعاني  
الرافعي يكثر من بينها الطريف كثرة تدعو إلى الإعجاب . كثرة لا تظن أحدا  
من المحدثين يفضلها فيها أو يزعمه .

.. ثم قال : فالمسألة في الأدب ليست مسألة لفظ ومعنى فقط ولكنها في صميمها مسألة روح . فريق يريد أن يجعل روح الأدب روحا شهوانيا بحتا وفريق يريد أن يحيا الحياة الفاضلة في حدودها الواسعة . إن أدب الفريق الأول هو ما يسمونه بالأدب الجديد ويمثله العقاد . وأدب الفريق الثاني هو ما يسمونه بالأدب القديم ويمثله الرافعي .

الرافعي يتفوق على العقاد في التعبير وفي الخيال وكلاهما يحتفل بالمعنى أكبر احتفال . غير أن الرافعي عنده نور يهدي به ليس عند العقاد ، فكان لك أقل من العقاد عابا وأكثر صوابا .

إنما الخلاف الاسامي بينها في الروح : هما من حيث الروح مختلفان كل الاختلاف وعندك للعكم بين الروحين معيار صدق لا يخطئ ، هو معيار الدين . ومعيار الخلق الفاضل . وإذا قيمت الأدبيين بأحد هذين المعيارين لم يبق عندك شك في أيهما أولى بالا كبار وأصلح للبقاء .





## الفصل الرابع

### بين النقد الذاتي والموضوعي



## الفصل الرابع

### بين النقد الذاتي والموضوعي

#### بين أحمد أمين وطه حسين<sup>(١)</sup>

هذه معركة داخل جبهة للتدوينة الحديثة ، بين رجلين عرفا بالسير في الطريق الواحد ، كان أحمد أمين واضيا وأختاره طه حسين ليعمل أستاذان كلية الأدب بعد أن دافع عنه في لجنة الأزهر عند بحث مسألة الشعر الجاهلي ثم فكرا مع عبد الحميد العبادي على نشر كتاب « فجر الإسلام » بخمس كل منهما بجانب منه ثم مضى أحمد أمين فأنتم الدراسة وتوقف طه أبو العبادي وبالرغم من هذه الصداقة والأبواب في اتجاهات الفكر والثقافة والجامعة فإن أحمد أمين حين عرض النقد الأدبي لم يتراجع عن أن يعلن رأيه سرعا في موقف الأدباء الذين يرزوا به وقد جرى في هذا الشأن سجال بين أحمد أمين وطه حسين أسريه أحمد أمين على رأيه في أن كتاب هذه الفترة كانوا من خمسين مندفعين أول الامر حتى إذا تحققت لهم الشهرة والمسكاته عادوا إلى عرى كثير من الاعتدال وهذه هي المعركة .

#### هذه معركة ١ — أحمد أمين

« .. حدث في تاريخ مصر الحديث أن جماعة تسلخوا بالشجاعة فظهروا آراءهم في صراحة تامة ولم يبالوا الرأي العام سواء في ذلك بمحورهم أو تقدم ، وكانت هذه البذرة الأولى للشجاعة الأدبية في مصر فألقوا كتباً عبروا فيها عن آرائهم في جلاء ووضوح ، وكتبوا مقالات تعبر عما يختلج في نفوسهم وإن لم تكن على هوى الجمهور ، وتقنوا أدب الأدباء وإن بلغوا القمة في نظر الناس ، فكان صراع بين القديم والحديث وبين التفكير الحر والتقاليد وبين الأدب النائي والأدب المورث . ولكن هذا الصراع انتهى بظلمة الجامدين . ونال الأحرار من الصف والمنعت فوق ما ظنوا .

وشعر القائمون بهمة الحركة الجديدة أنهم أصيبوا في سمعهم ثم رأوا أن

(١) الرسالة — أول يونيو ١٩٣٨ .

أتباعهم تحملوا عنهم في وقت الضيق ، ومن عطف عليهم فعطف أفلاطوني ، عطف يقبخر ، وكان الرأي العام قويا مسلحا فتغلب وانتقم وأصبحت له السلطة العامة ، وانهزم أمامه فريق المفكرين الصرخاء هزيمة منكورة . ولم تكن له أمثلة كثيرة في تاريخه القريب فاضطر إلى التسليم . وتعود المجازاة بدل للقاومة .. والمداراة مكان الصراحة . فلم يعد هناك معسكران ولم يعد صراع وإنما هو معسكر واحد ولا قتال ، وتعلم الجيل اللاحق مع الجيل السابق السابق فاخضع خطه ونهج منهجه وأخذ الدرس عن أخيه الأكبر ففضل السلامة . وبذلك اختنق النقد الأدبي في مهده وأصبح الأدب مدرسة واحدة يختلف أفرادها اختلافا طفيفا ، في العرض لا في الجوهر . ولا أمل في عودة النقد الصريح إلا ببذرة جديدة وروح جديد على شرط أن تكون البذرة صلبة تتحمل حوادث الدهر وعواذي الأيام .

ويتصل بهذا أن الأدباء عندنا صنفان : صنف نضج وتكون واستوى على عرش الأدب . وهؤلاء هم القادة ، وهم أفراد معدودون تسالموا وتهادنوا وحرمنا ما بينهم من خصومة أدبية وعلمية ، وصنف ناشئ . في طور التكوين وهو يخشى أن يتعرض لمن استوى على العرش فيبطش به بطشه جبارة تقضى عليه ، فلما جامل الكبراء بهم بعضا ، وخاف الناشئون من الكبراء ، ضاع النقد بين هؤلاء وهؤلاء .. »

٢ — طه حسين<sup>(١)</sup>

فأنت ترى أن جماعة النقاد الذين كانت إياهم قيادة الرأي الأدبي أو قيادة الحياة العقلية منذ حين قد اصطفتوا الأشجاعة أول أمرهم . واثروا الصراحة

---

(١) الرسالة : ٨ يولييه ١٩٣٦ .



أو كانت الصراحة لهم خلقا . فسكتوا كما كانوا يرون ، وأخذوا بحظوظهم الطبيعية من الحرية ، فلم يحفلوا بالجمهور ولم يخافوا الرأى العام . ولم يحسبوا لمقاومة المحافظين حسابا . ونشأ عن شجاعتهم تلك وعن صراحتهم هذه أن يعمثوا في الحياة العقلية نشاطا لم تألفه مصر ، فكان الصراع العنيف بين القديم والجديد . وكان الخصام الشديد بين الحرية والرجعية .

وكذلك ترى بعد ذلك أن هؤلاء الكتاب قد أودوا في مناصبهم وفي أنفسهم وفي سمعتهم وفي أرزاقهم فلم يشبتوا للأذى ، ولم يعضوا في المقاومة ، ولم يعضهم اتباعهم وأولياؤهم على الثبات ، وإنما عطفوا عليهم عطفًا أفلاطونيا . فلانوا ودانوا وجاروا وداروا وآثروا العافية ومضوا مع الجمهور إلى حيث أراد الجمهور . ونشأ الجيل الجديد فاقعدى باخوته الكبار وسار سيرتهم وأصبح النقد مصانعة ومتابعة وأصبح الأدب تملقا وتقليدا .

وهذا أيها الأخ العزيز هو الذى اخالفك فيه أشد الخلاف وانكره عليك أعظم الإنكار يدفعنى إلى ذلك أمران : أحدهما أن رأيت بعيد كل البعد عن أن يصور الحق . والثانى أن رأيت يمسى وأؤكد لك أنه يحفظنى كل الاحتفاظ ويؤذنى كل الإيذاء . ولعله يحفظنى ويؤذنى أكثر مما احفظنى وآدانى كل ما بقيت من ألوان المشقة والإعنات .

فهل من الحق أن هؤلاء الكتاب الذين تشير إليهم قد ادر كهم الضعف والوهن فالأوا الجمهور وصانموا السلطان ، وآثروا العافية في أنفسهم وأموالهم ومناصبهم ؟ ومتى كان هذا ، أحين عصفت العواصف بمصر فأنسدت أمرها السياسى والعقلى والفت نظامها الحر وفرضت عليها نظاما آخر مصنوعا التفت فيه كرامة الأفراد والجماعات .

تعال أيها الأخ العزيز تبصّر معاً عن هؤلاء الكتاب أين كانوا في ذلك الوقت؟ وماذا صنعوا؟ وإلى أي خد جاروا وداروا وأثروا العافية؟ لست في حاجة أن اسميهم فأنت تعرفهم كما يعرفهم الناس جميعاً، لم يكن لأكثرهم منصب في الدولة، ولعلّي كنت من بينهم الوحيد الذي كان يشغل منصباً من المناصب، فلما عصفت العاصفة أقصيت عن هذا المنصب فأدركت الزملاء ووقفت معهم حيث كانوا يتفقون، ومضينا جميعاً إلى حيث كان يجب أن نمضي واحتملنا جميعاً ما كان ينبغي أن نحمل من الأثقال. فكفنا أيها الأخ العزيز السفة الساسة وسيوف القادة والسفراء بينهم وبين الشعب. وكنا سباطاً في أيدي الشعب يمزق بها جلود الظالمين تمزيقاً.

وكنتم تعجبون منا بذلك وتعمدونه لنا وتؤيدوننا فيه. وكنتم تقومون على الشاطئ وتروننا ونحن نغالب الأمواج ونقاوم العواصف تظهر عليها حيناً وتظهر علينا أحياناً فكان بعض الناس يصفق لنا إذا خلا إلى نفسه لا إذا رآه الناس ويمطف علينا إذا لم يحس السلطان منه هذا العطف ولست أزعج أني قد استأثرت بهذا الفضل فقد كان نصيبي منه أقل من نصيب كثير الزملاء. لم ادخل السجن وقد دخله معهم من دخله.

أتري أن مواقفنا تلك كانت مواقف المهزومين؟ أننا شغلنا عن القدر الأدبي بأنفسنا وأموالنا وإيقارنا للعافية ومجاراتنا للسلطان.

والغريب أن أريك هذا في إخوانك الكتاب يظهر أنه قد أعجبك حتى أهلك عن حقائق ما كان ينبغي أن تلهو عنها. هؤلاء الكتاب المهزومون في رأيك لم تشغلهم هذه السياسة العقيمة للسكرية عن الأدب ولا عن القدر. وإنك لتعلم أنهم جميعاً كانوا يخاصمون في السياسة وجه النهار ثم يفرغون

لأدبهم آخر ، وكلهم قد أفتج في الأدب انشاء الحقنة وفي الأدب النخلص الذي لا يتصل بالسياسة ولا يمت إليها بسبب . ومن مهم انخذ السجين وسيله إلى هذا الاتجاج .

وبعد فليس السبيل على الذين أدوا واحبهم الأدبي كما استطاعوا وما زالوا يؤدونه كما يستطعمون ، وإنما السبيل على الذين يتاح لهم الهدوء ويستمتعون بالبال الرضى والحياة المستقيمة الطمئنة ثم لا يفقدون لأنهم لا يقرأون ، أولا يفقدون لأنهم يقرأون ويشفقون أن اعلنوا آراءهم أن يتفكر لهم الناس وأن يسلقهم أصحاب السكتب بالسنة حداد .

### ٣ — أحمد أمين

شرت وجه نظرى فى بعض وجوه العيب فى النقد العربى من ناحيتهم العامة . فإن<sup>(١)</sup> أراد أخى طه أن يحورها من عمومها إلى شخصياتها ويقفل المسألة من النقد الأدبى إلى النقد السياسى ويجعل الأمر يدور حول أفا وأفت وتقلت ولم تنقد ، وكتب ولم تسكتب . وبشت ونعمت ، وشفت وسعدت لم إجاره فى ذلك ، ووقفت حيث أفا إلا أن يعود إلى أساس النظرية ويقوع حجة بحجة وبرهانا ببرهان فأنى اذن أساجله القول حتى ينفجلى الحق ويظهر الصواب .

٢ — إنى افارن<sup>(٢)</sup> بين النقد من نحو عشرين عاما والنقد الآن فأجده ليس خاضعا لسنة النشوء والإرتقاء . بل لسنة التدهور والإنحطاط حتى وصل إلى حالة من العجز يرئى لها .

(١) الرسالة ١٥ يوية ١٩٣٦ .

(٢) الرسالة أول نوفمبر ١٩٣٦ .

قد كان الكتاب إذا ظهر هبت الصحف والمجلات لعرضه ونقده  
فاللغوى يفقده نقدا لغويا وللؤرخ بنقده نقدا تاريخيا والأديب يفقده نقدا  
أديبيا وتثور معركة حامية بين انصار الكتاب وأعداء الكتاب ..

ولست أنسى ما كان يقوم به الأستاذ إبراهيم اليازجي في نقده لمجانى  
والأدب وأقرب للوارد كما لست أنسى ما نقده به كتاب التمدن الإسلامى  
وكان شوقى أو حافظ يقول القصيدة فيقوم ناقد معترض يبين معايها،  
ومادح مفرط يبين محاسنها ومن هذا وذاك يستفيد الأديب ويرقى الأدب .

وكان يؤلف الكتاب الذى مثل كتاب الإسلام وأصول الحكم  
فتنشب معارك حامية وينقسم المنسكرون إلى معسكوين .

تعال فانظر معى الآن إلى ما وصلنا إليه . لقد كثرت الكتب يخرجها  
للؤلقون واصبح الإنتاج الأدبى اضعاف ما كان ، ولكن من الغريب أن  
تحدث هذه الظاهرة وهى رقى الأدب وإنحطاط النقد .

.. ولكن ماهى علامات هذه الظاهرة فى الأدب العربى .

أهمها أن النقد الصريح الصحيح يحتاج إلى شجاعة أدبية قوية من  
النقاد .. ورحابه صدر من اللقود . وقد حدث فى تاريخ مصر الحديث أن  
جماعة تسلحوا بالشجاعة الأدبية فى مصر فألفوا كتباً عبروا فيها عن آرائهم  
فى جلاء ووضوح وكتبوا مقالات تمبرعما يختلج فى نفوسهم وأن لم تكن  
على هوى الجمهور . ونقدوا أدب الأدباء وأن بلغوا القمة فى نظر الناس  
فكان صراع بين القديم والحديث وبين التفكير الحر والتقاليد .. ولكن  
هذا الصراع انتهى بهزيمة هذه الطليعة من المسكرين وتعرضوا للخطر فى



مناصبهم وأرزاقهم . ونالوا من العسف والعتب ما ليس في طاقتهم . وهذا يحدث مثله في كل أمة من الأمم الأوروبية ولكن كان هناك فرق كبير بيننا وبينهم . ذلك أن اصحاب الرأي الجديد في البلاد الراقية إذ أودوا في العصر الحديث رأينا من مقلديهم واتباعهم في الرأي من يمدونهم بالمال والمعونة .

أما في مصر فقد شعر القائمون بهذه الحركة الجديدة أنهم أصبحوا في سمعتهم وفي مناصبهم وفي مالهم ثم رأوا أن اتباعهم تخلوا عنهم في أوقات الضيق ومن عطف عليهم منهم فمطف انفلطوني ، عطف يتبخر . عطف لا يمكن أن يتحول إلى مال أو مجهود .

وكان الرأي العام قويا مسلعا فتغلب وانتقم وأصبحت له السلطة التامة . وانهزم امامه فريق العسكريين الصرخاء هزيمة مفكرة . ولم تعد له أمثلة كثيرة في تاريخه القريب فاضطر إلى التسليم بل وفي بعض الأحيان رجع عن رأيه إلى آرائهم . وعن منهجه إلى منهجهم وتعود المجازاة بدل المقاومة ، وللدارة مكان الصراحة فلم يعد هناك معسكران ولم يعد صراع . وإنما هو واحد ولا قتال .

وتعلم الجيل اللاحق من الجيل السابق فاخط خطته ونهج منهجه وأخذ الدرس من أخيه الأكبر بفضل السلامة وبذلك اختلق النقد الأدبي في مهده وأصبح الأدب مدرسة واحدة يختلف أفرادها اختلافا طفيفا في العرض لا في الجوهر لا مدارس متعددة تتباخر وتعاون وتتمادى وتتصادق .

ولا أمل في عودة الذند الع ر لا ببذرة جديدة وروح جديد .

ولعل من أسباب ضعف النقد « السياسة » قائلها الله فقد تدخلت ففصرت

الجمهور على القادة ، وعلونت الرأي العام على المفكرين وما كان الجمهور  
والرأي العام ، ينتصران ، هذا النصر لو وقتت السياسة على الحياد ولو فعا  
لكانت الحرب سجالا ونفل للعسكران في قتال .

ثم أن السياسة دخلت في الأدب ولونت الأدب بلونه السياسي ولم  
يستطع الناس التفرقة بين موزين الأدب وموازين السياسة فأفسد ذلك الأدب  
والنقد معا .

## الفصل الخامس

### الأدب بين التجديد والانحراف

بين زكي مبارك وزكي أبو شادي

هذه واحدة من معارك الفكر بين التجديد والانحراف ، في فترة غلبت فيها قرعة « التخریب » واتخذت سبلا غايه في الدقة واللباقة لتصل إلى إذاعة الآراء للتحرفه . فلقد كان الكتاب يتناولون موضوعات خطيرة بأسلوب غاية في النقاء والاعتدال ثم إقباهم يترجون بين أحشاء هذه الابحاث عبارات ثليه لها بريق ومظهر واجمال وآخر ليثيرا البلبه وكانت كل عناصر « التخریب » تكمن في إذاعة الآراء حول بعث فرعونيه مصر وأصلها المسيحي السابق للاسلام . ومهاجمة الأزهر وعلماء الأزهر باسم مهاجمة الكنائس والمساجد معا ، ومهاجمة الاسلام باسم مهاجمة الأديان جميعها . وإذاعة آراء ( فرويد ) لأنه يدعو إلى فرض الرأي اليرى يقول يقول بأن المجلس هو النافع الأول لاختياة ومقاومة الدعوة إلى القومية العربية بإذاعة آراء الاقليه والصجزة .

ولقد وقف الدكتور زكي مبارك من صديقه الدكتور زكي أبو شادي موافقا حاسما وما أبو شادي فنسكلم عن حرية الفكر ونقل أصول كلماته للسوممة التي دسها في مقالاته وفصوله ليبين أنها جرت مجرى السياق وأنها لم تكن تستهدف غرضا مينا .

وهذه هي الامر كـ

#### ١ - الدكتور زكي مبارك :

قرأت مقال الدكتور أبو شادي ( عن فرويد ) فلم يرضيني وقرأت له مباحثات من الدولة والدين فلم ترضيني ( نشرها الدكتور أبو شادي في مجلة أدبي ) وما احب للدكتور أبو شادي أن يتورط في مسائل تسع المجال أمام المدسسين وما احب له أن يفتح اعيننا على مأساة جديدة في عالم الأخلاق

سأحاسب الدكتور أبو شادي على مقاله بأقصى ما يكون من العنف ولكن على شرط يتيج له الدفاع عن نفسه في حدود المنطق

لقد عرفت وعرف الجمهور أن فريقا من خصومك شكوك إلى النيابة العمومية وقال بعض المطلعين أن مشيخة الأزهر اهتمت بدرس ما نشرته في مجلتك .

أأنت الذي قلت في مجلتك ( أن جميع أبناء مصر أقباط ضميمون أغلبيتهم أسلمت بحكم الفتوح العربي ) .

أأنت الذي قلت ذلك . أن كنت قلته فأين الدليل ، أين دراساتك التاريخية ، أين اطلاعك على تفاصيل ما ظفرت به مصر بفضل الإسلام . أين ما روى التاريخ حين حدثنا أن والي مصر كتب إلى عمر بن عبد العزيز يخبره أن حالة مصر في خطر لأن الأقباط سارعوا إلى الإسلام فقال :

« إن رسول الله بعث هاديا ، ولم يبعث جابيا » لنفرض جدلا أن أكثر الأقباط أسلموا بحكم الفتوح العربي . فهل من الذوق أن تقول ذلك وأنت رجل مسلم اسمه أحمد ، إن هذه سقطة ذوقية يجب أن تستغفر منها الذوق إن لم تستغفر الحق ، ومن موجبات الأذى أن هذه السقطة الذوقية تردى منها من قبلك رجل مسلم اسمه طه حسين في مقال كتبه في جريدة كوكب الشرق ولكنه حوسب على ذلك حسابا عميرا وهدده أهل سوريا بإحراق ما يوجد من مؤلفاته في مكاتب دمشق .

أأنت الذي قلت في مجلتك بوجوب هدم الأهرام وهدم الكنيسة ليحيى المصريين حياة مدنية .



أنت قلت ذلك وقد نقل ما كتبه في مجلتك إلى المجلة الجديدة ( مجلة  
سلامه موسى هدا الله ) وسلامه يسره أن ينشر في مجلته ما خطه بقلك في  
مجلتك وليس عنده ما يجمع من هدم الأزهر وهدم الكنيسة تأسيساً بقول الشاعر

اقتلوني وما لكأ      واقتلوا ما لكأ معي

ولكن أتعرف ما يكون لو هدمت الكنيسة وهدم الأزهر في يوم واحد  
أتعرف النتيجة أيها المسلم الذي اسمه أحمد بن محمد والذي يرتفع نسبة إلى  
الحسين ، تكون النتيجة أن يهدم الأزهر ثم لا يبقى أبداً لا قدر الله ولا سمح ،  
أما الكنيسة فهدم ، ثم تنبى من جديد على قواعد أمتن وأرسخ .

من أين جاءكم هذا القسامح يا أبناء اليوم . من أين جاءتكم هذه الغفلة  
يا شعراء الجيل .

أنت تشير بهدم الأزهر يا أبا شادى ؟ ولم ذلك ؟

أتستكثر أن يقوم أولئك المشايخ بنشر الثقافة الإسلامية والثقافة العربية  
ويرفعوا رأس مصر في العالمين<sup>(١)</sup> .

أمن القليل في مجد مصر أن يذكروا اسمها في كل لحظة بين أهل الشرق  
والغرب بفضل الأزهر الشريف .

سيظل بلاؤك يا أبا شادى حين تذهب الثقافة الأزهرية وإلى من يستند  
الأدب الحق حين يفترض هذا النوع من التثقيف .

---

(١) أقرأ المقال بالكامل في البلاغ ٢٣ أغسطس ١٩٣٦ :

والأزهر مدرسة . ومن مجد الإسلام أنه يرى الدرس أفضل من العبادة  
لأن الإسلام منذ نشأ يحمل طابع للدين ، ويجعل الساجد معاهد للدرس  
والتثقيف .

وليس في الدنيا كلها أمة متدينة دعت إلى العلم كما دعت إليه الأمة  
الإسلامية والمسلمون هم وحدهم الذين لا يفرقون بين المدنية والدين ..

٢ — ( قال زكي أبو شادي عن فرويد أنه الرسول الجديد .. )

وما جمه زكي مبارك وقال: إن الجزء الأعظم من فلسفة فرويد تنتهى إلى غاية  
واحدة هي أن الناس جميعا متأثرون بالفريزة الجنسية في جميع المعاملات أما  
الأنبياء فهم مبادئ أخرى، الأنبياء يفهمون أن الناس لا يعيشون بالجسد وبالجسد  
الأنوم حيوانات . ليست الغيا به العمومية التي تملك تقويمك وإنما تملك تقويمك  
من فهم خائفة الأعين وما تخفى الصدر ...

## ٢- زكى أبو شادى

كتب<sup>(١)</sup> زكى مبارك مقالا فى البلاغ خصه بما سماه (الدعاة الخلقية البشعة) التى تتمثل فى كيد الأدباء بعضهم لبعض . .

وقد أضعكنى أن واحدا من أولئك المساكن السكائدين أضع معظم الساعات التى ينفقها عادة فى دعايته لنفسه يستعدى على النياحة ومشينة الأزهر وغيرها فليفهم هذا التزم وأمثاله أن كاتب هذه السطور بعد معالجته للادب زهاء ثلاثين عاما ليس فى حاجة إلى من يفهم ماهى أحكام القانون فى الكتابة ولا ما هو واجب الأدباء فى احترام عقائد الناس ولا ما هو مبلغ سهاج الحرية الفكرية التى يحميها الدستور .

إن المقال الذى أشار اليه صديقى نشر فى مجلة المذهب.. وقد أعيد نشره بعد ذلك بزمان طويل فى مجلة (أدبى) لأنى اعتدت أن أجمع فيها شعرى وبعوثى .

وبديهي اننا لو أخذنا نحاسب جميع الكتابات الأدبية والفلسفية والكتابات العلمية على أساس ذلك التخرج المعجيب لا ينتهى الأمر بالطمع فيها جسيما وعلى الأخص الكتابات الصوفية ، وأن ما ذكرته عن فرويد ونتائج أبحاثه التى تعارض الدين على الأقل فى ظاهر الأمر لا علاج لما سوى قيام المتفكرين من علماء الدين ( ولا اعنى بذلك علماء الإسلام وحدهم ) للرد القاطع عليها بدل العادة القديمة فى طلب معاصرة كل مالا يرضيهم .

ليس لمشيخة الأزهر ولا لنهر الأزهر ذرة من الحق في محاسن على مذهبي  
الديني وتفصيل عقيدتي .

فلمس الذي يلخص آراء فرويد وتناقضها في نزاهة كما يراها العلماء  
الأوربيون مع الحرص على الإشارة إلى اختلاف أصحاب الأديان ، مثل  
هذا الرجل لا يجوز أن تقام له محكمة تفتيش إسلامية سنة ١٩٣٦ إذ لا محل  
لقيامها من الفاحية الدستورية ولا من فاحية الإسلام نفسه الذي سامع في أزهر  
عصوره حتى مع العقائد المخالفة له نهاية التسامح .

أما هذه الوصاية المقوتة على آراء الناس التي يتهاافت عليها طائفة بين شيوخ  
الأزهر فأمر لا يلحق لا بكرامة الإسلام ولا بكرامة الأزهر .

وإذا سكت عنه مؤلف أو أكثر بين الحسرة والالام فلن يسكت عنه  
كاتب هذه السطور بقية حياته التي وهبها لتحرير الفكر والوطن لالعبودية  
للجمود والرجعية .

ولا يفوتني أن أذكر أن بين الأزهر وكاتب هذه السطور خصومة قديمة  
ترجع إلى اعتبارات نقدية فلو تقرر أن يكون الأزهر حكما قانونيا لوجب  
حتمارده . . .

٣ - لا يجوز حمل تعابير الشعرية في مقال عن ( فرويد ) على المحمل  
الذي ذهب إليه إذ ليس من المعقول أخذ هذه التعابير على حرفيتها ولولا  
الجو الذي خلقه حب السكيد لي لما رأى أحد فيها شيئا .

وهذا الجو نفسه مشلول عن نظرات صديقي الدكتور إلى فقرات أخرى  
من كتابي بحيث أخرجتها تماما عن دائرة تفكيرى .



إن قولى ( لا أومن بقيام وحدة وطنية سليمة إلا إذا توافرت عوامل الاندماج فى الأمة ومن حسن حظ الأمة للمصرية أنه من الفاحية الوطنية لا توجد فيها أكرثية وأقلية . لأن جميع أبناء مصر أقباط صميمون أغلبيتهم أسلمت بحكم الفتح الحربى وأقليتهم بقيت على مسيحيتها التى كانت حينئذ دين الشعب المصرى ) إن هذا القول لا يتعارض بقائاً والروح المقيمة التى أبدأها عمر بن عبد العزيز .

وليس هو مذكوراً فى معرض بيان أسباب إسلام المسيحيين المصريين إذ أن هذا خارج عن موضوعى وليس فيه أى انتقاض للإسلام إذ لولا الفتح العربى لما عرف أقباط مصر شيئاً عنه وتهمثوا للدخول فى الإسلام حتماً نظراً للعصبية الدينية الهائلة من النصارى حينئذ ، وإنما سقت هذا القول إشارة إلى أن أصل للمسلمين والمسيحيين واحد بالدليل العلمى الذى أثبتته الدكتور محمد شرف بك فى فحوص دمائهم وهو أن الجميع أقباط ومن شعوب البحر الأبيض المتوسط .

٤ — لا أعرف أنى قلت بهدم الأزهر وهدم الكنيسة ليحيا المصريون حياة مدنية . إنما هذا ما قلته بالحرف الواحد .

« وإنما ننتبط بكل حركة إصلاحية يستفيد منها الأزهر والكنيسة القبطية ولكن عما يقنا بكليهما يجب أن تكون محدودة ويجب أن توجه العناية الكبرى إلى تهذيب الروح المدنية فى الشعب .

٥ — إننى أتمنى على صديقى الدكتور زكى مبارك أن يبقى حسن ظنه فى كاملاً ثم يراجع كتاباتى فسيجد لها معانى جد مختلفة عما ساقته إليه حماسته الديفية فى الجو الشاذ الذى خلقه السكائدون ..

والضحك الحزن أنى بالرغم من اعتدال أسلوبى وعفة قلبى وحرصى

( الممارك الأدبية )

على براهة القصد يعاب على ما تعرضه ثقافتى من تلخيصات فلسفية وأدبية لقرائى  
كأنما الواجب أن احتفظ بمعارفى لذنى وأحتقر أبناء المصريين الذين يجهلون  
اللغات الأوربية .

٦ — إن لفتنا الشرعية محرومة من مئآت التصانيف الذائعة فى شتى اللغات  
الحية والميتة فى نفس بلادنا ، لا سبب سوى أن حركة النقل إلى اللغة العربية  
غير مشجعة ولا تفال التصفيق والتطويل والتزوير إلا النقل من الكتب القديمة  
من أساسات التشبيط المقاد والتقليدية العتيقة التى يديها بعض الجامدين .

وما دامت هذه الحالة الخزية فليست لها أى معنى سوى أنها مترند فكرينا  
إلى حياة القرون الوسطى وسيكون للأهواء لا للقوانين العليا الحكم فى تكييف  
الثقافة والأفكار .

إن الأيدى المصرية المتعلقة تتداول مئآت الكتب الأدبية التى لا يجوز  
ترجمة واحد منها لما فيها من الفكر الخروا إن جاء فى أدب واتزان مع أن الخير  
كل الخير فى ترجمتها وإثارة النقاش الأدبى والفكرى .

٧ — وظاهرة أخرى عجيبة تقرأها فى كتابات من يتصدرون للنقاش  
وهى الجهل التام بحقائق التاريخ والعلوم والآداب الحديثة مع أنهم لو شجعوا  
النقل الوافى إلى لغتنا ثم التفتوا إلى الرد على مالا يعجبهم من هذه الترجمات  
لجاءوا لنا بردود أقوى وأحكم لا يمسازل سخيفة يبرأ منها الدين والعلم  
والأدب معا .

## الفصل السادس

### هل نقتبس أم نقلد ؟

بين منصور فهمي وطه حسين

قال زكي عبد القادر مسلماً على حديث الدكتور طه عن التعليم الجامعي<sup>(١)</sup> في مصر ومقارنته بفرنسا « أما الزوج »<sup>(٢)</sup> بفرنسا وغيرها من البلاد الغربية حين يكون الكلام خاصاً بمصر فكم كنت أود لو أضافنا مدة الدكتور طه فإن مصر لن تكون كفرنسا وفرنسا لن تكون كمصر . والأسلوب الذي تتناول به فرنسا مشاكلاً لا ينبغي أن يكون هو الأسلوب الذي تتداول به مصر مشاكلاً . فإن لنا مشاكلاً الخاصة ، لنا حاجتنا وبيتنا وشعبنا وتاريخنا ونهرنا وصحراؤنا . ولنا أخيراً عقولنا وثقافتنا فلدعنا لمشاكلاً على الأسلوب الذي نراه إلى أدنى تحقيق مصالحنا .

فرد طه حسين عليه<sup>(٣)</sup> وقال :

إنما أكتب اليوم لأنني أرى في تفكيرنا الاجتماعي والتعليمي شيئاً من العوج وأود أن نلتفت إليه ونعني بتقويمه ، فمن أشد الأشياء خطراً أن نفكر في مشورتنا الاجتماعية والثقافية تفكيراً معوجاً ، ثم نقيم على هذا التفكير نتائج ذات خطر ثم نتخذ هذه النتائج أصولاً للإصلاح الاجتماعي والثقافي . ولأضرب لذلك مثلاً قريباً جداً فلاستأذني زكي عبد القادر يريدني على ألا أذكر فرنسا ونظامها التعليمية لأن فرنسا ليست مصر ولأن ظروف فرنسا

(١) الأهرام — ٣ يونية ١٩٣٩ « إسراف » طه حسين

(٢) الأهرام — ٥ يونية ١٩٣٩ ركي عبد القادر

(٣) الأهرام — ٧ يونية ١٩٣٩ « تقويم » طه حسين

ليست ظروف مصر . وهذا كلام يستقيم في ظاهره كل الاستقامة ولكنه لا يثبت للتحقيق . فإذا كان من الحق ألا نذكر فرنسا وألمانيا وإنجلترا . فقد يكون من الحق ألا نفكر في التعليم الإلزامي ولا في التعليم الجامعي الحديث ، ولو أننا أردنا أن نلاحظ ظروفنا الخاصة وألا نلاحظ غير هذه الظروف فقد كان حقاً علينا أن نفكر بما كان عندنا من ألوان التعليم قبل أن تنتظم الصلات بيننا وبين أوروبا بتعليم الكتائب والتعليم الأزهر الشريف فقد عشنا قروناً على هذا اللون من ألوان التعليم حتى كون شخصيتنا أو كون جزءاً عظيماً من هذه الشخصية . ولكننا منذ أوائل القرن الماضي نظرنا إلى أوروبا واتخذناها مثلاً نحتذيه ونقلده ، فاستعمرنا معها فكرة التعليم الإلزامي ومجانيته وفكرة التعليم الجامعي العالي .

أترى إلينا ننظر إلى أوروبا نظراً متصلاً ونقلدها تقليداً مستمراً ونفكر في الوقت نفسه النظر إلى أوروبا والانتفاع بما خضعت له من التجارب وما اختلف عليها من المخطوط .

مصور فهمي<sup>(١)</sup>

أكاد أرجع أكثر الخصومات في الرأي حول مشاكلنا الاجتماعية إلى علة واحدة : تلك هي « الرغبة في تقليد الغربيين أو كراهية هذا التقليد » .  
أقرأ لزميلي الدكتور طه حسين مقالا حديثاً من مقالاته في جريدة الأهرام فأجد ما يأتي « لكننا منذ أوائل القرن الماضي نظرنا إلى أوروبا واتخذناها مثلاً نحتذيه ونقلده ، فاستعمرنا منها فكرة التعليم الإلزامي ومجانيته وفكرة التعليم الجامعي العالي . أترى إلينا ننظر إلى أوروبا نظراً متصلاً



وقلدها تقليدا مستمرا ونفسكر في الوقت نفسه النظر إلى أوروبا والانتفاع بما خضعت له من التجارب ولما اختلف علمها من الحظوظ. » .

وطالما أقرأت لغيره من ذوى رأى وسمعت منهم حين يتحدثون فى اتخاذ طرائق الغربيين أو تجنبها ، ما يخالف رأى الأستاذ الصديق وبقايره . وعندئذ يتردد إلى خاطر زوار فأقول فى نفسى : أيهما يا ترى أهدى إلى الحق وأدنى إلى سبيله ، أذلك الذى يجد أن حياتنا الاجتماعية تظل فى عوج واضطراب مادمننا لا نحتذى إثر الغرب ونقدم على اصطناع مثله فى صراحة وعزم ؟ أم ذلك الذى يرى أن أمتنا ليست كأهم الغرب فى كل شئ ، وأن اتخاذ أكثر من نظم الغربيين لا يجدى فى رقينا وأسعادنا . وقد يعود علينا بالشقوة والخسران .

وفى الحق أننى طالما عجزت عن الجواب على هذا السؤال ، وتولتني منه حيرة من هذه الحيرات التى تتجمع فيها النفس لتستمع بالله عساه يقرها إلى رأى ويسكنها إلى مذهب تجمد عنده راحة اليقين وتتخلص به من ألم الحيرة . كدت أشعر أحيانا بدافع إلى الميل لرأى زميلى طه فهؤلاء ذوو الشأن فيما يتأقرون الغربيين فى غير هواة ولا مبالاة ، فأوروبا إمام فى التعليم وأوروبا إمام فى أكثر مسائل التشريع ، وأوروبا إمام فى أكثر مظاهر الأخلاق والنظم وقد يجرنا القادة إلى اتباع أوروبا فيما هو أبعد الأمور عن طباعتنا . فهل من المستطاع حقا بعد ذلك أن تسهل علينا الرجعة والنكوص .

سبحانك اللهم أى السيلين لنا فيه هدى وتوفيق ؟

على أفنى بعد هذا الجذب الذى يراد به تقريبي إلى ما يقولون . أعود فأستمع من أهماق القلب صوتا مدويا يشق سبيله إلى عقلى الحائر فأقول إلى

نفسى «سبحانك اللهم فليست يثقى التى أعيش بها ولها وفيها هى بيثة الغرب .  
فهذه ساوفا غير ساء الغرب وهذه تربتها غير تربته وهذا موقعها فى ملكوت  
الله غير موقعه . وهذه لغتها غير لغته وما ورثناه من عادات وعمن وظروف  
وصروف غير ماورث الغرب . فتكون مكنوناتنا ، ومميزاتنا غير مميزاته  
وظروفنا وصروفنا غير ظروفه وصروفه ، ثم يراد بنا على أن نكون كالغربيين  
وبمحاوّل داعية صريح ، أن يقتنعنا بأن نتخذ من الغرب إماما فأنتم به فى  
كليات مايسير عليه الغرب وفى جزئياته ؟

هفوك اللهم وهذاك ، إن نفسى وعقلى مازالا راغبين فى سبيلها . بل إن  
النفس لتدعونى أن أحفظ بالخصائص التى أراد الله أن يميز بها أمة أنا من  
بينها وأن أتمسك بميراث انحدر إلى بلدى من قرون . وأن استوحى به  
تاريخى وأن استلهم مايلهمنى به جو بلادى وما تلهمنى به تلك الأرواح الخفية  
الحائمة فى سماءاته .

عند سكون نفسى إلى هذه الفرعة أعود فأهمهم فى شدة وحماسة : لسنا  
من الغرب فى شىء . وإنما لسكبيرة أن ننتهج فى كل شىء سبيل الغربيين  
فللتقليد حدودنا هى ياترى حدوده ؟ .

## الفتيل السيل

### معركة فقدان الثقة

بين الدكتور محمد حسين هيكل وطه حسين

عندما أصدر الدكتور هيكل كتابه « ثورة الأدب » استقبله الدكتور طه استقبالا حافلا كعادته في استقبال كتب رصيفه ، فبعد أن الدكتور طه لم ينس بذور الخلاف التي كانت قد نشأت بينه وبين زميله القديم ، وهو خلاف جوهري يتعلق بصميم العقيدة والفكر والاتجاه ، ذلك أن هيكل رأى أن القرب قد خدعنا عن نفسه حتى تكشف لنا أنه لا تأمير في القريب العرف ، وقد ظهر هذا حين أصدر الدكتور « كتابه (وجهة الإسلام) الذي كان بعيد الأثر في تحول تفكير هيكل ولكن طه حسين الذي ظل معصرا على آرائه أذهر الفرصة ليمتاب الدكتور هيكل هذا التحول وهكذا ارتدت هذه المعركة التي تمددتها ارتكاز في عزق تيار للدراسة الحديثة .

#### من طه إلى هيكل

وهيكل كالسيل إذا عرض لموضوع أندفع فيه فجاء بالجيد الكثير ولكن لا يسلم أحيانا من العثار فكثيرا ما بتورط في الخطأ لأنه يسرع ولا يتكلف التحقيق والتثبت .

.. وتستطيع أن تأخذ هيكل ببطاقة غير قليلة من الخطأ الذي مصدره الإهمال والسرعة وشيء من الازدراء لتحقيق الحقائق ، ا متفق أننا بعد هذا كله مع هيكل في آرائه كلها حول القديم والجديد ، ما أظن إلا أننا نتفق في أكثرها ونختلف في أقلها ، ولعل اختلافنا أن يكون ناشئا من شيئين : أحدهما . هذا الإهمال الذي أخذ به هيكل والذي يدفعه إلى المبالغة ويضطره إلى التقصير أحيانا . والثاني . أن هيكل رجل أديب . ولكن اشتغاله المتصل بالسياسة قد أثر في تصوره للأشياء وحكمه عليها بعض الشيء . فهو يسرف حين يسيء الظن بما يكتبه الأوربيون عنا حين يمسون حياتنا الأدبية ويسرف أيضا حين يحسن الظن بنا ويحفظنا من الخيال وقدرتنا على الإنتاج .

ولسكنه رجل سياسى حين يكتب فى الأدب يريد أن يدافع عن مصر والشرق كما يفعل فى السياسة ، أما أنا فأريد أن أدافع عن مصر والشرق وأريد أن أَرْضى مصر والشرق ولكن بشرط ألا يورطنى هذا فى تغيير الحقائق العلمية أو مسها بشئ من الذنوب ولو قليلا .

### من هيكلى إلى طه

وقد لا حظت يا أفعى أن اشتغالى المتصل بالسياسة قد أثر فى تصورى الأشياء وفى حكمى عليها بعض الشئ. وذكرت لذلك مثلين . أحدهما ، أنى أسرفت حين أسأت الظن بما يكتبه الأوربيون عن حياتنا الأدبية بينما أنت تظن أن جب وأمثاله لا يأخذون السياسة وأهواءها مقياسا لدراساتهم الأدبية والثانى . إنى أسرفت حين أحسنت الظن بما وبمخلفنا من الخيال وقدرتنا على الإنتاج وإنما فعلت ذلك لأرضى المصريين والشرقيين فى الأدب كما أفعل فى السياسة وإنك أنت ترى هذا شرا لأنه تغيير للحقائق العلمية وإنى أؤكد لك أن الحقائق العلمية أثر عندى أنا أيضا من كل شئ ومن كل إنسان .

وإن كان اشتغالى بالسياسة قد أثر فى تصورى الأشياء وفى حكمى عليها فإنما كان أثره أن زادنى تقليبا للأشياء وامتحنانا لها وتعمقا فى بحث ما نطوى عليه وما ترمى إليه وإذا كانت الأهواء السياسية ليست هى التى توجه دراساتهم فدراساتهم يقصد بها فى كثير من الأحيان إلى خدمة تلك السياسة.

وما أحسبك تخالفنى يا صديق فى أن كتاب « وجهة الإسلام » الذى ألفه خمسة من كبار المستشرقين المشتغلين بالأدب الحديث فى بلاد الشرق المختلفة . إنما هو كتاب سياسة مداه بحث ما وصلت إليه أوربا مما يسميه الأستاذ جب « تغريب الشرق » وما يرجى لهذا التغريب فى المستقبل من نجاح



وأنا لا أعيب هؤلاء العلماء بهذا بل أحمدهم عليه أعظم الحمد فهم به يخدمون أوطانهم ويخدمون العلم ويخدمون الحقيقة من ناحية سياسة بلادهم ومن ناحية الحضارة الغربية التي يريدون أن تظل المدنية الحاكمة في العالم .

وهذه الخدمة الجليلة التي يقومون بها لأوطانهم وللعلم ولحضارتهم حقيقة علمية سر لي اشتغالي بالسياسة الوقوف عليها ولو أنك انقطعت للسياسة يا صديقي إنقطعتي لما وأفنيت من تفكيرك ما أفنيت أنا لو انقطعتي على هذه الحقيقة ولم تنهني بالإسراف إذ علمتها .



أما إنني أسرفت متأثراً باشتغالي المتصل بالسياسة في حسن الظن بها وبحفظنا من الخيال وقد رتقا على الإنتاج فأحسب صديقي بوانتقي على أنه إذا زالت عوامل الفتور والضعف مما أشرت إليه في تضاعيف كتابي لما كان فهما قلت شيء من الإسراف . يومئذ يكون القول بقصورنا في الخيال وفي القوة على الإنتاج تجهيا على هذه البلاد وعلى الحقيقة ، هذا إلا أن تكون يا صديقي من الذين يقولون بأن الأوروبيين يفتنون إلى الجنس الآري وهم لذلك أرقى مما ونحن فنتمنى إلى الجنس السامي بالطبع .

وما أحسبك تقول بهذا أو تعتبره حقيقة كما يود بعض العلماء في أوربا اعتباره . بل أحسبك ترى هذه حقيقة سياسية يراد بترويجها « تفريب الشرق » والقضاء عليه بأن يبقى خاضعا للغرب إلى الأبد .

## اعتزافات الدكتور هيكل<sup>(١)</sup>

والآن علنا أن نستعرض القضية من أركانها ذلك أن هذا التحول كان بعيداً لآل في الفكر العربي المعاصر وهو ليس مبنياً على النعوى الذي يبدو من اللساجة ولكن كان عميقاً وخطيراً بالنسبة للشعوب الذين سافروا إلى أوروبا واعتنقوا مذاهب الغرب في الفكر ثم فقدوا ثقافتهم في هذا الفكر فيما بعد ولذلك بعرض هيكل هذه القضية عندما أصدر « جب » كتابه وجهة الاسلام قال

عاد هؤلاء ( المبعوثون من شباب العرب ) إلى بلادهم يبشرون بالحضارة الغربية ، لسكدهم ما لبثوا أن صدمتهم ظاهرتان عجيبتان أثارتا دهشتهم لتناقضها مع أصول الحضارة الغربية تناقضا بينا . الأولى : هذه الحرب المنظمة التي يقوم بها الاستعمار الأوروبي لحرية العقل حرية مستندة إلى النظام الجامعي الذي يقرر البحث العلمي الطليق من كل القيود سواء أكانت دينية أم غير دينية والمستند إلى القواعد العلمية الصحيحة . وقد راعهم من هذه الحروب أنها لم تكن تقبل هوادة قط وأن مثل انكسار في مصر لم يكن يأتي أن يكتب في تقاريره أن مصر بغير حاجة إلى علماء بالمعنى الغربي وإنما هي بحاجة إلى موظفين مطواعين .

والظاهرة الثانية : انتشار المبشرين الغربيين في كل مكان في المدن الكبيرة والصغيرة بل في القرى يدعون إلى المسيحية ولا يأبون التعريض بالإسلام . وبالرغم من هاتين الظاهرتين ظل هؤلاء الشبان يدعون إلى الحضارة الغربية مستندة إلى أصلها الصحيح . أي إلى حرية البحث ونزاهة العلم ويدعون إلى ذلك في حرارة لم تكن من شأن الجامدين على التقليد الديني الذين رمزهم بالإلحاد ، إلا أن زادها قوة استمارا ، ولكن مروز الزمن فتبع عيونهم على حقيقة أخرى لم تكن أقل إثارة لدهشتهم من

الظاهرتين اللتين قدمتا . فما يصدر الغرب للشرق من آثار حضارته قد وقف أو كاد عند أسوأ ثمرات هذه الحضارة وعندما كان يؤتى بلاد الغرب من الريح المادى ما يمدده بأسباب الرخاء والترق . فتجارة الرقيق الأبيض والسكحول ومواد الزينة واللهو وجوقات المذر المسرحى كانت أول ما يصدم الناظر لآثار الغرب فى الشرق . ولم يقدم الغرب إلى جانب هذا من صالح ثمرات حضارته ما يستر سوءاتها هذه ، بل هو كما قدمها قد وقف حائلا دون سرعة انتشار العلم الصحيح مما كان هؤلاء للشبان يجاهدون بكل ما يدخل فى حدود طاقتهم لنشره والتمسكين له .

ثم كشف تعاقب السفين من بعد الحرب عن الحقيقة المؤلة المغنية ، فقضية أوربا التى حازبت فى سبيلها أربع سنوات تباعا والتى بذلت فيها مهج أبغائها وملايين ما كدست من الثروة على السفين ، لم تكن إلا قضية الاستعمار ومن يكون له حق التوسع فيه . دول الوسط أمام الحلفاء . ثم بدت حقيقة أشد من هذه الحقيقة مرارة وإيلاما ، تلك أن الغرب الذى تزعم دولة أنه تحرر من قيود التعصب الدينى مازال يذكر الحروب الصليبية التى نشبت خلال القرون بين المسيحية والإسلام . وإن كلمة لورد النبى يوم استولى على القدس وقوله أن الحروب الصليبية قد انتهت كانت تعبر عن معنى يجول بخاطر الدول الأوربية جمعاء .

فى ظل هاتين الحقيقتين الأليمتين جعلت دول الغرب التى وضعت يدها على العالم الإسلامى تمسك فى أسباب الجلود الدينى عن طريق الحامدين المتعصبين لتزويد الشعوب الإسلامية جمودا ليزيدها الجمود ضغنا . وجعلت تحمى الجماعات التبشيرية الدينية وتمدها بكل ما يستطيع من قوة وتحاول أن تحطم كل قدم وكل رأس يقف فى وجه هؤلاء وأولئك .

هنا نلقي نظرة المراجعة ، يفتحة هؤلاء الشبان الذين درسوا في أوروبا وجاءوا  
يفشرون في البلاد الإسلامية لواء حضارة الغرب . ما هذا ؟ إلى أي حضيف  
يهوى أهل الحضارة . كيف تطوع لهم ضيائهم أن يستخدموا العلم الإنساني  
لإذلال الإنسانية وإهدار كرامتها ؟

وكيف تظل أوروبا على تعصبها الديني الذي انبعثت جنودها في القرون  
الوسطى باسمه لمحاربة المسلمين ؟

وكيف تسبغ أوروبا في سبيل الحياة المادية وتزفها أن تحول بين شعوب  
كاملة . بل بين عالم بأسرة وبين النور القدسي الذي يضئ به الله الأرواح  
والقلوب عن طريق العلم والمعرفة وكيف تطمع المسيحية في أن تسكن  
الإسلام وهو أسمى الأديان التي دعت إلى الحرية الحقة مأخذ في صفاء جوهره  
وما بقيت عنه هذه الترهات التي أضيفت إليه على أنها منه وليست منه .

وقامت لذلك في نفوس الذين ألقى إليهم النصوص بأعباء الحركات  
القومية التي اهتزت بها أمم الشرق في أعقاب الحرب ثورة على هذه الأساليب  
التي لجأ إليها الغرب . وجعل كل يفكر .

والذين يقومون بأمر الصحف في الشرق ويؤيدون هذه الأفكار  
الناثرة على الغرب وعلى استعمارهم وتبشيرهم الساحقة إن لم نقل كلهم  
من الذين تعلموا علوم الغرب وكانوا يبشرون بحضارته ومن الذين يؤمنون  
ما يزالون بأن الأساس الذي قامت عليه : حرية العقل والتفكير وحرية البحث  
العلمي هو خير أساس تقوم عليه حضارة على أن لا يفكر هذا الأساس  
حاجات الروح للاتصال بالعالم على أنه فكرة لا على أنه آلة . وعلى أن  
لا ينسكروا على العاطفة وعلى وحي النفس وإلهام النواد سلطانها في الحياة .



ثم أشار الدكتور هيكمل إلى هذا التحول من جانبه وجانب زملائه فقال : وليس أدل على ذلك مما لاحظته الأستاذ جب وزملاؤه مؤلفو « وجهة الإسلام » من أن كثيرين من الشبان الذين حملوا لواء الحضارة الغربية وصاروا يبشرون بها قد عاد الكثيرون منهم يشعرون شعورا قويا صادقا بأنهم في حاجة إلى أكثر مما تقدم الحضارة الغربية به ، وأنهم لذلك يجب أن يلجأوا إلى تراث السلف من المسلمين لاكتسب ما ينقص هذه الحضارة الجديدة .

وزادهم شعورا بهذا النقص أن رأوا الفسكرة القومية تقوم في الغرب على فضائل اقتصادية عنيفة لا يعرف هودة ولا يقف في وجه اعتبار من قواعد الخلق أو من الإخاء الإنساني أو من المودة والرحمة . فضال في سبيل المادة بين أهل البلد الواحد وبين الدول المختلفة هو الذي كان مثار الحروب ومثار أسباب الشقاء والتعسف في هذا العصر من عصور الإنسانية فهل ترى يجد العالم في تراث الماضي ما يشفي غلة روحه مما عجزت الحضارة الغربية عن أن تقوم به وما يقيم حياة جديدة وحضارة جديدة ليس فيها هذا الجشع المادي الفظيع الذي يهوى بالإنسان إلى مرتبة لا ترضاها النفس الفاضلة . إن هذا التراث قد اختفى تحت طبقات وطبقات من أباطيل عصور الإلحلال الذي أصاب العالم الإسلامي قرونا متواصلة . فليكن من عمل رجال العالم الإسلامي أن يزيلوا أكناس هذه الطبقات وأن يعيدوا إلى الوجود في إحدى صور الوجود وعلى طريقة علمية صحيحة ما يشتمل عليه هذا التراث الذي غزا العالم وغذاه بأدوات الحضارة أجيالا وقرونا طويلة .

عند هذه النقطة يقف العالم الإسلامي اليوم ، ومظهرها الواضح الصريح أن أولئك الذين كانوا دعاة الحضارة الغربية وحملة أعلامها والذين بلغوا

من إدراك حقيقتها ، أن وقفوا على هذا العجز والتصور فيها ، هم الذين يقومون اليوم بهذه الدعوة وكثيرون منهم هم الذين يقومون اليوم بهذا البحث ، أولئك يشعرون شعور الواثق بأنهم سيجدون ولا ريب في هذا التراث ما يبعث إلى عالم اليوم الرازح تحت ظلمات المادة ضياء روحيا ، هم وجدتم الفديرين على بعثه من جديد لأن إنصالة بروحهم دون روح الغرب هو الذى يذكى ضياءه . ويوم يدفعون إلى هذا فسيتاح للعالم الإسلامى بموقعه الجغرافى بين الغرب والشرق وبين المسيحية والديانات الأسبوية أن يمد يدا إلى ناحية ويبدأ إلى الأخرى ليرتفع بهؤلاء وأولئك إلى ميادين الحضارة المصعجة . الحضارة التى تقوم على أساس الإخاء وتقول إن المرء لا يكمل إيمانه حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه . الحضارة التى لا تعرف إسلاما لغير الله . ولا تعرف للحق حدودا ولا حرية العقل قيودا . والتى تنير ظلمات العيش بالرحمة والتواخاة بين الناس جميعا أيا كانت أجناسهم وعقائدهم .

## الفصل الثامن الفن للفن والفن للمجتمع

بين أحمد أمين وتوفيق الحكيم وعبد الوهاب عزام

جرت مساجلة حول « مستقبل الأدب العربي » حيث أنشأ أحمد أمين في مجلة الثقافة عدة مقالات في هذا الموضوع تناول فيها ضرورة إنشاء أدب جديد يعنى بالإصلاح الاجتماعى وعرض للأدب الاجتماعى الأمريكى وهاجم الأدب القدى يعتمد على التراث القديم ويستوحى أساطير واليونان والرومان ورد عليه « توفيق الحكيم » مبيناً أن الأدب الباقى وهو القدى لا يرتبط بالأحداث ولا بالشاكن الاجتماعى العامة ؛ وإنما يبقى الأدب حين يتصل بالنفس الإنسانية :

وهاجم توفيق الحكيم دعوة أحمد أمين إلى « أخلاقية الأدب » وقال أن الفنان ليس مطالباً بأن ترسم له الطريق وله أن يسكون حراً فى عمله .

وكان توفيق الحكيم فى هذا متأثراً بالنظرية الغربية التى تفرم فصل الأدب عن المجتمع هى نظرية تخدم الاستعمار والتفريب إذا قبلناها على علائها .

أحمد أمين (١)

أول واجب على الأدب العربى فى نظرى أن يتعرف الحياة الجديدة للامة العربية ويقودها . ويحدد فى إصلاح عيوبها ويرسم لها مثلاً الأعلى ويستحثها للسير إليه . أن الأدب العربى إلى الآن تغلب عليه الفرعة القردية لا الفرعة الاجتماعية . وأرى أن الأدب العربى يجب أن يتجه من جديد - بقوة ووفرة - إلى الفرعة الاجتماعية حتى يعوض ما فاته منها ومستقبل الأمم العربية وحاضرها فى أشد الاحتياج إلى الأدب الاجتماعى ينهض بها .

أطمح أن يسكون لنا فى الأدب العربى أمثال يرفاردشو فى الأدب الإنجليزى وأن نأول فرانس فى الأدب الفرنسى ونولستوى فى الأدب الروسى

وأمثالهم ممن وقتوا أديهم على خدمة المجتمع وإشماره واستنارته إلى التمام .  
وهذا هو الأدب الأمريكي يحمل لواءه اليوم رجال مارسوا الحياة العملية  
في شتى شئونها . ثم لم يكتبوا في خيال أو وهم وأحلام . وإعسا يكتبون  
أكثر ما يكتبون في مشكلاتهم المالية ومآلاتهم اليومية وحياتهم الاجتماعية  
وأكثر هؤلاء لا يستوحون أساطير اليونان وإنما يستوحون مجتمعهم وأفنية  
وما يصبر إليه والأديب العربي أن يستوحى أموؤ القيس أو شهر زاد  
ولكن يجب أن يكون ذلك نوعا من الأدب لا كل نوع وهو النوع  
الغالب ولا هو الأرق .

والذي أوقع الأوب العربي في هذا القصر أن الأدب ظل من ظلال  
الحياة الاجتماعية والبيئة أثر كبير في تكوينه والأمم العربية قضت عهداً  
طويلاً في دور قوى فيه الوعي الفردي ولم يقوم فيه الوعي الاجتماعي شأن  
الأمم كلها . ولكن الأمم الحية قطعت هذا الدور ، وتعلمت الوعي الاجتماعي  
والأمم العربية لا يزال الوعي الاجتماعي فيها في حالة التكوين لم يتم ولم يقو .  
فالوعي الاجتماعي يكون حيث يكون شعور أفراد الأمة بملاقاتهم وخيرهم  
وتجاه تفكيرهم وإرادتهم لخير المجتمع بجانب الشعور بالتفكير والارادة  
في أشخاصهم .

إن الأمم الشرقية في بدء عهدها بالوعي الاجتماعي يجب أن يكون لها  
أدباء يدفنون هذا الوعي العام إلى الإمام حتى يكمل وينضج .

توفيق الحكيم<sup>(١)</sup>

مع الأسف أراني مغطرا أن أقول أن استعحاء أساطير اليونان والرومان



وامرئ القنس و « شهر زاد » هو هو النوع الأرقى في الأدب ، في كل أدب ، لا في الماضي وحده ولا في الحاضر . بل في الهند أيضاً وبعد آلاف السنين مادام الإنسان إنساناً . وما دام رقية الذهن بخير لم يصبه نكاس . فالإنسان الأعلى هو الذي يهون « الجمال الفني » من الاستغلال في أى صورة من صورة . ويحتفظ به لمتعته الذهنية وثقافته الروحية . وأن اليوم الذي يرى فيه « الأدب » قد استخدم للدعايات الاجتماعية ، والتصوير استغل في معارض الاعلان عن السلع التجارية ، و « الشعر » جعل أداة لآثاره الجماهير في الانتخابات السياسية ، لمو اليوم الذي نوقن فيه بأن الإنسان قد كثر فاققلب مقلدا يضع في فمه تحف الذهن وطرف الفكر لأنه لا يدرك لها نقداً غير ذلك النفع المادى المباشر ، والأدب الأمريكى الذى يعجب به أحد أمين هو في أغلبية صحافة راقية أكثر مما هو أدب حقيقى . والأدب الحقيقى فيه هو ما استند إلى أساطير اليونان والرومان ، أى مخلوقات الإنسانية التى أبدعتها أحلامها وخيالها الرائع .

بمخلاف بينى وبين الأستاذ أحمد أمين هو على معنى الرقى فأنا لا أسلم أبداً بأن رقى الإنسان هو فى تقدم أسباب معاشه المادية ، هذا حق هو الرقى بالمعنى الأمريكى ، ولكن الرقى بالمعنى الإنسانى المثالى شئ غير ذلك . أن الإنسان الأعلى ليس ذلك الذى يضع كل شئ فى فمه . . ولكنه ذلك الذى يشعر بحاجة إلى متع معنوية وأغذية روحية وأطعمة ذهنية لا علاقة لها من قرب أو بعد بتطورات حياته للمادية أو الجنامية .

إن مطامع الناس شاءت أن تمتد أيديها الفنية إلى هذا الجوهر السامى لتستخره فى شئون الأرض فرأينا الشعر والأدب يتجهان إلى غايات نفعية . . . فاستخدم الشعر أحياناً لمدح الملوك والأمراء من أجل المال والثراء . أو لتشر الدعوة فى الدين والسياسة من أجل امثواب أو الجزاء . ولكن كلمة الفن هى العليا دائماً .

( المعارك الأدبية )

وبالك ما لا يسلم به الأستاذ أحمد أمين فهو يعتقد الفن للسخر لخدمة  
الضرورات اليومية في المجتمع هو الفن الأرقى - متأثراً ولا ريب بتلك النظريات  
الحديثة في السياسة والاقتصاد التي ترمى كلها إلى تملق الجماهير ومداهنة الدهاء  
ومصانعه الجماعات والفتنابات ومسايرة السكتل والسواد من الفاس والشعوب .

أما إذا كان في الإمكان وجود فن يخدم المجتمع دون أن يفقد ذرة من  
قيمته الفنية العليا فإنني أرحب به وأسلم من القور بأنه الأرقى .

ولكن هذا لا يتبهاً إلا للأفذاذ الذين لا يظهرون في كل زمان .

#### أحمد أمين (١)

إنه — أي الأستاذ توفيق الحكيم — قلب غرضي رأساً على عقب ونسب  
إلى ما لم أقل . أنني دعوت إلى أن يكون من مصادر الأدب حياتنا الاجتماعية  
التي تحياها فيكون لها روايات تمثل بؤس الشعب وإغلالها والإستبداد بها  
وتدعو إلى حياة اسمى من حياتنا وإلى تسكير اغلالها والثورة على الظلم الذي  
ينتابنا ، فاستفتج من هذا استفتاجاً عجيباً . أنني أدعو إلى المادية وإلى تسخير  
الأدب في خدمة العيش وأناي أريد — على حد تعبيره — أن استخدم الأدب  
للدعايات الاجتماعية .

لا يا أخي ؛ فرق كبير بين الدعوة إلى أن يكون من مصادر الأدب الحياة  
الاجتماعية والوعى الاجتماعي وبين الدعوة إلى مادية الأدب وتسخيره  
للاغراض الوضيعة ، فالأدب الاجتماعي قد يكون في اسمي مراتب  
الروحانية .

الحق أن في الأدب الفردي ما هو مادي وما هو روحاني ، وفي الادب الاجتماعي ما هو مادي وروحاني . فتعميك بأن الأدب الاجتماعي أدب مادي ، وأنه هو الذي أقصده دون سواء ، ظلم في الحكم لا ترضاه .

ولعل الخلاف الحقيقي بينك وبينى أنك تفضل الادب الذي ينبع من الوعي الفردي على الادب الذي ينبع من الوعي الاجتماعي ، وأنت تفضل الادب الذي يستوحى الحياة الاجتماعية الحاضرة وتفضل الفن للفن على الفن للمجتمع .

أو من الحق أن تستلهم الادب اليوناني والروماني وتترك استلهم قومك . وهم أولى بالاستلهم ، ونحن أكبر تذوقا لما يستلهم منا واشد انتفاعا به من غير أن ينقص الفن شيئا .

أعجبك أن ينصرف الادباء كلهم إلى وصف لوحة الحب والاستمتاع باللذة والتغزل في الغمر ، ولا يتعرضون لمسكبين بالاغلال يجب أن يفكروا إلى غارقين في الجهل يجب أن يتعلموا ومصابين بالخرول يجب أن ينشطوا لولا صقن بالأرض يجب أن يعلوا إلى السماء ثم تقول الفن للفن ومادا يضير الفن لو نظر إلى المجتمع فرفعه كما فعل برناروشو وتولستوى وأمثالهما .

توفيق الحكيم<sup>(١)</sup> .

مناقشتنا تقوم في جوهرها على الرغبة المجردة في الوصول إلى غرض واحد . هو كيف نبلغ بأدبنا العربي قمة السكال  
الآنية واحدة لا ريب . ولكن السبل مختلفة فاحمد أمين يرى أن أدبنا

ان يصل إلى مرتبة الآداب الأوربية إلا إذا خاص مثلها في طريق الحياة العامة . فقد الفاسد من أوضاع المجتمع وقوم المعوج واقترح وسائل الإصلاح ونادى بالنافع من العلاج وللمستحدث من النظم .

وهنا يجدر بنا أن نسأل : إهل من الحق أن الأدب الاوربي ينفع مبلغه بفضل نزوله معترك الحركات الإصلاحية . أو بفضل قيمته الفنية ومنزاليه الأدبية .

الذى أعلاه هو أن أناول فرانس أديب وأن برناردشو مؤلف مسرحى وان تولستوى قصصى .

وتلك هى صفاتهم التى تؤخذ على سبيل الجسد أما ميول فرانس وشو الاشتراكية ونزعات تولستوى الإصلاحية فهى نواح ينظر إليها تارة بغير احتفال وتارة أخوى على أنها نواحي أو ظواهر ودلائل قد تفسر على ضوءها بعض أعمالهم الأدبية أو آثارهم الفنية .



لقد تحدث الأستاذ أحمد أمين فى أكثر من موضع عن الروايات الغرامية وعرامة الحب بما ينم عن الازدراء . كم من المؤلفات المسلوقة بالارشاد والإصلاح .

قد نشرت وظهرت ولم تحتفظ بها ذاكرة الزمان ولكنها احتفظت بقصة غرامية أو قصيدة غزل أو وواية حب عارم . كلا ؛ لا ينبغي علينا أن نغلى على الفن اتباعها بعينه ولا يجوز لنا أن توصية بارتداء لباس الحكمة الرزينة أو رداء الإصلاح الوقور .

إن الآداب الاوربية لم تحترم يوماً فنانا ادبياً لأنه مصلح . واسكنها قد تحترم المصلح إذا كان أدبياً أو فنانياً .



ونحن الشرقيين تبهر عيوننا دائماً كلمة «مصلح» يقدر ما نستنهين بكلمة فنان. أن الفنان ليس مصلحاً ولكنه هو صانع المصلح. كل أولئك المصلحين ما كونهم وهيام لرسالات الإصلاح غير ادب الادباء، وشعر الشعراء وفن الفنانين. وان الفنان هو مصلح المصلح ولا شيء غير ذلك. أما أن ينزل الفنان بفنه إلى الميدان فيناقش ويدافع ويهاجم وينافح... فهذا ما لم نره حتى الآن في فن استحق البقاء في أمة من الأمم أو حضارة من الحضارات.

إما أن يخدم الفنان والعالم أمته وقومه فهذا واقع بالبداهة والضرورة. لأن آثار الفن والعلم لا تبقى ولا يمكن أن تبقى إلا إذا رأى الناس في بقائهما منفعة.

### أحمد أمين

لاني أوافقك تمام الواقعة على أن الأدب أخلد من العلم، ومن النظريات السياسية والاجتماعية. والعلة في هذا أن الأدب متصل بالعاطفة والعواطف بطيئة التغير. أما العقل ففي تغير مستمر ورقى مستمر، فما يصلح له أمس لا يصلح له اليوم، وما يصلح له اليوم لا يصلح له غدا.

إن الأدب يجب أن يكون صورة للفرعات كلها: السامية منها والوضيعة إما أن يكون كله أو أكثره تصويراً للعلاقات الجنسية فقتر في الأدب، وضيق في الأفق.

إن أدب الأمة الحق ما صور الأمة وصور الحياة في مختلف نواحيها وكما أن الحياة الحقيقة ما انسجمت فيها نواحيها، فكذلك الأدب الحق ما انسجم إنتاجه، فإذا كان أدب أمة واسعاً عريضاً في الحب والعلاقة والجنسية ضيقاً كذا فماعداه فهو صورة مشوهة لاتمثل الواقع. انكم مقررور أن كل شيء صالح

لأن يكون موضوع أدب إذا رددتم على من يطالبكم بفاحيتي الأدب جديدة،  
ولكن في موضوع واحد هو الحب والغرام .

وظيفة الأدب الحق أن يغني نواحي الانسانية ويرقي مشاعرها ، ويعلى  
من مداركها ويوسع أفقها .

لعل نقطة الخلاف الحقيقية بين الأستاذ توفيق الحكيم وبينى هو أنه يريد  
أن يقدر الفن بجماله فقط وأريد أن أقدره بجماله وأخلاقيته معاً ، وقلت :  
لا ينبغي لنا أن نمل على الفن اتجاهاً بديهياً ولا يجوز لنا أن قوصيه بارتداء  
لباس الحكمة الرزيفة .. وهذا حق إلى حد ما ولم أرد فيما قلت أن أرسم  
منهجاً للأدب أحمل الأدباء على السير فيه ولو أردت ما استطعت<sup>(١)</sup> .

## الباب السادس

### معارك النقد حول الكتب

---

١٩١٣ —	رسالة منصور فهمي للدكتوراه
١٩٢٥ —	علي عبد الرازق / الخلافة وأصول الحكم
١٩٢٦ —	طه حسين / الشعر الجاهل
١٩٣١ —	زكي مبارك / النثر الفني
١٩٣٢ —	مصطفى صادق الرافعي / أوراق الورد
١٩٣٣ —	هيكل / عبثة الأدب
١٩٣٧ —	طه حسين / مع
١٩٣٩ —	طه حسين / مستقبل الثقافة





## الفصل الأول

### رسالة منصور فهمي الدكتوراه

كان الدكتور منصور فهمي من أوائل اللبغواين إلى الجامعات الأوروبية . منذ سفره ١٩٠٨ إلى باريس . حيث أعد أطروحة الدكتوراه تحت إشراف ( ليفي بريل ) الإسرائيلي وموضوعها « حالة المرأة في التقاليد الإسلامية وتطوراتها » وقد طبعت هذه الرسالة في باريس ١٩١٣ ؛ ولم تشر باللغة العربية وإنما أثارت ضجة حينما نقلت بعض نصوصها إلى الصحف وقد اضطرت الجامعة المصرية بعد أن راجعت نصوص الكتاب إلى الاستغناء عن منصور فهمي وتناولت جريدة للثبوت أمر هذا الكتاب بعدد من المقالات نشرتها خلال شهر يناير ومارس ١٩١٤ وكان أبرزها ما نشره محمد لطفي جمعة ( وهو أحد كتاتبا الدين درسوا في أوروبا وفرنسا بالقبائل ) مفنداً أخطاء منصور فهمي وقد دافعت « الجريدة » دفاعاً حاراً عن منصور فهمي كما نشرت الجريدة مقالا بعنوان حرية الفكر وأدب النقد لصبيح البرقوقي ذكر فيه أنه نائب عن جمعية الطلبة المصريين بباريس ينص في حق من هاجموا منصور فهمي وقالوا منه وسفهبوا رأيه وقال أن الإنسان حر في معتقده .

ولكن الدكتور منصور فهمي لم يلبث أن صصح معتقده وألقى خطاباً في الاحتفال بعيد الهجرة ( ١٣٦١ - ١٩١٥ ) تحدث فيه عن أندودة البطولة المحمدية الرائعة ) وقال أنها تميز مواطننا لمطلع دين جديد لإنساني سمح عظيم يذكرنا بروائع الجهاد البائتم من حمل رسول الله أماته حملها واقفاً لكي يبلغها إلى الناس كاملة .

وكان في خلال المرحلة التالية من حياته إلى أن توفي ١٩٥٧ مدرة للمرية والإسلام وأحد أقطاب جمعية الشبان المسلمين ومن والدعاة إلى أعجاد العرب في اعتدال رأي وحاسة صادقة .

وهذه هي النصوص التي هاجمها النقاد :

( ص ١٥ ) محمد يشرع لكل الناس ويستثنى نفسه ومع أنه « يعني محمد » كان المشرع الذي ينبغي أن يخضع لما يدعو إلى تطبيقه على الآخرين إلا أنه كان له ضعفه واختص نفسه ببعض الزايا .

( ص ١٦ ) وهكذا نجد أنه -- يعني محمداً -- بعد أن يتنام نوماً عميقاً ، يقوم ليؤدي صلواته دون أن يجد طهوره ووضوءه على حين أن المؤمنين

الآخرين كان عليهم الشروع في وضوء وطهور جديد ومن أجل أنه يبرر الاستثناء الذي عمل لصالحه أكتفى بأن قال : إن عيبي تنام ولا ينام قلبي أبداً .

(ص ١٨) لقد حد النبي من نظام تعدد الزوجات إلا أنه تمدى بالفسبة إلى نفسه ما وضعه من حدود للآخرين فمع أن بقية المؤمنين لم يكن في مقدورهم أن يتزوجوا بأكثر من أربع نساء فإن محمداً أجاز لنفسه أن يتزوج بأكثر من ذلك كما أنه استلزم لشرعية الزواج دفع مهر ووجود شهود إلا أنه في زواجه أعفى نفسه من المهر والشهود .

محمد لطفى جمعة<sup>(١)</sup>

عاد مفصور فهمي من أوروبا بعد دراسة الفلسفة حاملاً لقب دكتور جامعي وهي درجة في العالمية حديثة الوضع أنشأتها جامعة باريس لإكرام الطلاب العلم الأجانب الذين يمجزون أو يضيق وقتهم عن تحصيل الدكتوراه الحقيقية التي اختص بها الفرنسيون أنفسهم وقليل من الأجانب المجددين .

إن أعلى الألقاب العلمية وأشرف المناصب المعنوية لا تباع للرجل أن ينتهك حرمة دين قوم من الأقوام أو يهاجم أمة في معتقدها أو يقلل من مجد وكرامة نبي موصل شهادته بالفضل أعداء ينفه .

لا يظن مفصور فهمي أننا نقاشه في رسالته مناقشة من يمكن وميهم بالتعصب وضيق الفكر من المتشددين المغالين في المحافظة على القديم إلى درجة الحمود ولكنها ستناقشه الحساب مناقشة العلم الحديث الذي بهرت بصره قشوره ولم يصل إلى بصيرته .

لن نتجادله دينيا لأننا لو طرقنا معه باب الدين فقد كفر بمجرد قوله —  
« أن محمداً شرع للناس واستثنى نفسه » ص ١٣ من رسالته .

فهو بهذا القول ينكر الوحي وينكر العصمة ويؤكد أن محمداً هو  
واضع الشرع .

نحن نريد أن نتجرد عن صفتنا الدينية مؤقتاً لنثبت بالعالم القديم  
والحديث وبالأدلة العقلية والمنطقية .. جهله وتعمديه حقوقه وعبئه بحرية القول  
والفكر والاعتقاد .

يقرر منصور فهمي في فائحة رسالته أنه نشأ مسلماً في وسط إسلامي وأنه  
قصد باريس ففتح عليه بارشاد العلامة لينى الإسرايلى فظهرت فيه المؤثرات  
السعيدة فدون هذه الرسالة التي بحث فيها في حالة المرأة في الإسلام .

ألا يعلم حضرة أن العالم الحقيقي إذا أراد البحث والاستقصاء عن أمر  
من الأمور ذهب إلى مصدر الأمر واستقصى الحقيقة من منبعها الأصلي حتى  
أن دارون القائل بمبدأ التطور والنشوء لما أراد التثبت من مبدئه طاف جزر  
الخيوط الهندى الخصب منها والمجدب ليقف على طبائع ما يوجد فيها من  
أنواع المخلوقات .

كذلك علماء الاجتماع الذين جعلوا همهم درس شئون الأمم والشعوب  
المختلفة لم يقولوا برأى من الآراء دون الذهاب إلى أوطانها ودرس أحوالها  
من قرب .

فغريب جداً من منصور فهمي للشرق المصرى المسلم . . أن يترك الوسط  
الإسلامي ، وسط علماء الأزهر ووطن جلال الدين السيوطى وابن تيمية  
والشافعى ويذهب إلى باريس مقر الحاخام لينى الإسرايلى للبحث عن حقائق

الدين الإسلامى والإعتداء بنور هذا الأستاذ للوقوف على تاريخ محمد وحياة  
الخاصة والعامة .

إن كثيرين من المستشرقين الذين أخذ عنهم منصور أقل بضائهم  
وأحقرها قبل أن يدونوا مادونوا أنهم يحملوا الشدائد في تعلم اللغة الدينية  
وانتقلوا إلى وسط إسلامى وخاطروا بحياتهم في سبيل الوصول إلى الحقيقة ،  
وصاحبنا منصور فهمى قصد باريس مقر العلامة ليفى ليعود إلينا بالطن في  
نييفا ومعتقداتها المقدسة .

وهنا نقل لحضرته رأى العلامة فيها وزن الألمانى مؤلف كتاب تاريخ  
الدولة العربية إذ يقول ، إن كثيرين منا يذهبون إلى الشرق للبحث عن  
عيوب فيجدوا أموراً تبدل عقيدتهم وفضائل لم تكن تخطر على بالهم فتغير  
آرائهم تمام التغيير .

وإنى أذكر منصوراً بعبارة لا بد سمعها من الأستاذ أدوار لامبير وهى  
قوله « إننى قبل أن أقصد مصر كان رأى في الإسلام مخالفاً لرأى بعد إقامتى  
بضعة شهور حتى إننى مضطر لتغيير ما جاء في كتبى عن الإسلام مما دونته  
قبل ذهابى إلى مصر » .

إننا نعرف المصادر التى استقى منها منصور ، وبثت تلك المصادر ، هى  
كتب بعض المتصبيين من المستشرقين الذين يرمون بكتاباتهم أغراضاً  
سياسية أكثر منها علمية .

إن حرية الاعتقاد تبيح لكل شخص أن يقتل أى دين أو يقيم  
شعائر معتقده دون اضطهاد أو تعذيب ومقتان بين حماية المتدين وبين الطعن  
في صاحب شريعة عظمى .



إن العاقل الكبير الخمس هو الذى يرحل إلى الغرب مملوء القلب  
بالآمال العالية فيعود إلى وطنه وقد ازداد حبه لقومه ودينه وقد يرحل أحدنا  
وهو ضعيف العتيدة ويعود إلينا وهو شديد التعصب لملته وقومه .

يقول منصور فهمى فى مقدمة كتابه<sup>(١)</sup> .

« إن هذه الرسالة تعطينا فرصة لإظهار المؤثرات السعيدة التى أثرت على  
تفكيرنا العلمى فقد ولدت مسلماً وقضيت شبابى فى وسط إسلامى ثم رحلت  
إلى باريس وحصلت العلوم بإرشاد ورعاية العلامة ليفى بريل » .

ومضى هذا أن نشأته فى وسط إسلامى كان حائلاً بينه وبين الدور  
الإسرائيلى الذى أشرف عليه مجلس الأستاذ ليفى وهو فيما تعلم زجل خامل  
الذكر لم نسمع عن مؤلف من مؤلفاته وربما خدع منصور أفتدى بما يقوله  
بعض أدعياء العلم فى أوروبا من أن النبى عليه الصلاة والسلام تزوج عدداً  
عظيماً من النساء بلغن الثلاثة عشر عدا حبا منه فى التمتع وأنه عليه السلام لم  
يبيع لأمة إلا أربعاً على أن منصور أفتدى لو نظر إلى شخصيات زوجات  
النبى فطرة الفيلسوف العالم الباحث عن الحقيقة ، الآخذ بلب الأمور المعروض  
عن قشورها لعلم أن هناك أسباب عليا دعت النبى محمداً إلى التزوج من  
نساء يزيد عددهن عن الأربع وتلك الأسباب أولها وأهمها رغبته فى ربط  
الأسر والمائلات الكبرى ببيته الطاهر .

---

(١) نشرت جريدة الجريدة عدد ٢١٩٧ مقالا بعنوان حرية الفكر وأدب النقد  
لعبده البروفى ذكر أحد أن نائب عن جمعية الطلبة المصريين بباريس ينهى فيه من  
ردوا على منصور فهمى أنهم قالوا منه وحفوا رأيه وتناولوه بالسب والشتم وقالوا أن الإنسان  
حر فى معتقده .

## الفصل الثانى

### الخلافة وأصول الحكم

#### معركة حول كتاب على عهد الرازق

فى أوائل عام ١٩٢٥ كانت تركيا قد ألغت الخلافة وقام فى العالم الإسلامى مراك سياسى ضخم حول إعادة الخلافة . وتقدم الشريف حسين فدعا إلى نفسه بالخلافة ، فى مصر قام الأزهر بحملة كبرى دعا فيها إلى عقد مؤتمر لبحث الخلافة ورددت الصحف أن للملك فؤاد أصلح ملوك العالم الإسلامى لحل لواء الخلافة وفى هذه الفترة كان تملك عبد العزيز آل سعود قد استولى على الحجاز ودعا إلى عقد مؤتمر اسلامى فى مكة .

وفى كانت هذه الحركة تشغل الصحف والهيئات السياسية وتجذب عندما فى الصحف الأجنبية المختلفة ، كان هناك تيارا خفيا يجرى خلف واجهة حزب الأحرار الدستوريين يحمل لواء الدعوة إلى مهاجمة الخلافة والحيولة دون قيامها ومعارضة رغبة الملك فؤاد فى أن يصبح خليفة للمسلمين .

وقد أخذ هذا التيار صوته علمية عندما أذاع الشيخ على عبد الرازق قاضى محكمة للنصوة الشرعية فى يونيو ١٩٢٦ كتابه الذى أثار ضجة كبيرة إزاء الإسلام وأصول الحكم . واتقى حاول فيه أن يثبت بالأدلة المختلفة ( أن الخلافة ليست أصلا من أصول الإسلام ) . وكان الشيخ عبدالرازق واحداً من أسرى عبد الرازق التى كانت دعامة من دعائم حزب الأمة قبل الحرب العالمية الأولى ثم حزب الأحرار الدستوريين من بعدها .

وقد أثار كتاب ( الإسلام وأصول الحكم ) جدلا وضجة شديدين حيث قامت هيئة كبار العلماء بالتحقيق مع اللؤاف الذى هاجته الصحف الوفدة وهاجمه علماء الأزهر والقيوريين على بقاء الخلافة كنظام من أنظمة الإسلام التى رافقت تطوره على الطريق الطويل .

وقد انتهى التحقيق بأن أخرج على عبد الرازق من زمرة العلماء فى أغسطس ١٩٢٥ ومصادره كتابه ووقعت من أجل هذا الكتاب أزمة أدت إلى استقالة الأحرار الدستوريين من الوزارة القائمة إذاك .

وليس يثنينا هنا إلا جانب الحركة الفكرية التى قامت حوله . أما أثره الفكرى فذلك مكانه كتابنا ( قضايا الفكر وتيارات الثقافات فى الأدب العربى للعاصر ) .

### آراء على عبد الرازق

(١) إن هذه المسألة ( الخلافة ) دنيوية وسياسية — أكثر من كونها مسألة دينية وأنها مع مصلحة الأمة نفسها مباشرة . . . . . برد بيان صريح في القرآن الكريم ولا في الأحاديث النبوية في كيفية الخليفة وتعيينه وشروط الخلافة ما هي .

(٢) . إني لمعجب عجب أن تأخذ بيدك كتاب الله القرآن الكريم وتراجع النظر فيما بين فائحته وسورة الناس فتدعي فيه نصريف كل مثل وتفصيل كل شيء عن أمر هذا الدين « ما فرطنا في الكتاب من شيء » ثم لا تجد فيه ذكراً لتلك الإمامة العامة أو الخلافة . إن ذلك لحال العقال . ليس القرآن وحدة هو الذي أعمل تلك الخلافة ولم يتصد لها بل السنة كالقرآن أيضاً ، قد تركتها ، ولم تتعرض لها .

### رأى هيئة كبار العلماء

١ — جعل المؤلف الشريعة الإسلامية روحية محضة لا علاقة لها بالحكم والتفهم أمور الدنيا ، مع أن الدين الإسلامي على ما جاء به النبي [ ص ] من عقائد وعبادات ومعاملات لإصلاح أمور الدنيا والآخرة ، وأن كتاب الله تعالى وسنة رسوله كلامهما مشتمل على أحكام كثيرة في أمور الدنيا وأحكام كثيرة من أمور الآخرة .

٢ — زعم أن الدين لا يمنع من أن جهاد النبي [ ص ] كان في سبيل الملك لا في سبيل الدين ولا لإبلاغ الدعوة إلى الفاتحين .

٣ — زعم أن نظام الحكم في عهد النبي صلى الله عليه وسلم كان موضع

(١) ص ٥ من كتاب الإسلام وأصول الحكم .

(٢) ص ١٦ من نفس المصدر .

غرض وإيهام أو اضطراب أو نقص وموجبا للحيرة .

٤ — زعم أن مهمة النبي صلى الله عليه وسلم كانت بلاغا للشرعة مجرداً عن الحكم والتنفيذ .

٥ — انكر اجماع الصحابة على وجوب نصب الإمام وعلى أنه لا بد لسلامة من يقوم بأمرها في الدين والدنيا .

٦ — انكروا أن القضاء وظيفه شرعية وقال ان الدين ذهبوا إلى أن القضاء وظيفه شرعية جعلوه متفرغا من الخلافة .

٧ — زعم أن حكومة أبي بكر والخلفاء الراشدين من بعد — رضى الله عنهم — كانت لا دينية وهذه جرأة لا دينية .

وقد حكمت الهيئة بإخراج على عبدالرازق من زمرة العلماء غير أن الهيئة عادت وغيّرت رأيها في على عبدالرازق عام ١٩٤٧ فطالت بالعفو عن الأثر المترتب على الحكم السابق وعين ورياً للاوقاف ( مارس ١٩٤٧ )

١ — رشيد رضا :

صرح الدكتور منصور فهمي بأن مؤلف كتاب الإسلام وأصل الحكم وأنصاه يذهبون إلى أن الإسلام لا شأن له بمسائل الخلافة ولا بصورة خاصة من صور الحكم وصدقه فيما يحكيه عن المؤلف وأنصاه وهو في مقدمتهم .

قال «لأنه فكر على أسلوب غير أسلوبهم» وهذا خطأ محض فليس الإنكار لأسلوب من أساليب التفكير ولا لوجه من وجوه النظر في المسائل ، لقد كنت أول هؤلاء المفكرين رداً على الكتاب في بعض الصحف إن لم تذكر أسلوباً من أساليب التفكير ووجهها من وجوه النظر في مسألة من المسائل النظرية



في الإسلام وإنما أنكرنا على صاحب الكتاب أنه خرج في كتابه من عقائد جميع المسلمين في الخلافة وحكم الإسلام، وقرر أن الحكومة يجب أن تكون (لادينية) في السياسة والقضاء بجميع أنواعه وفروعه لا شأن للدين في ذلك . وإنما مأخذه عندما تنفع العقول وتدل عليه تجارب الأمم .

.. نعم أنه حاول الاستدلال على ذلك بأساليب كتابية لا يخرج عن السفسطة والتعجيلات الشرعية ، وأنها أساليب باطلة ولكننا تجنبنا إلى الآن البحث في ذلك الأساليب لئلا نشغلنا عن الحقيقة الصريحة التي هي مخالفة دعوى للؤائف في أن الحكومة في الإسلام يجب أن تكون « لا دينية »

هذا ملخص ما فكره على صاحب هذا الكتاب فهو قد صرح فيه بمخالفة جميع المسلمين سلفهم وخلفهم فمواقفه خروج من حظيرة الإسلام والمسلمين .  
طه حسين (١) :

سنعرف أهي - أي مصر - جزء من أوربا كما قال اسماعيل أم هي قلعة من الشرق المظلم كما يزعم المصريون وعرفنا وسنعرف أيستطيع الناس أن يفكروا أحراراً وأن يكتبوا أحراراً ويعيشوا أحراراً أم هم مأخوذون بلون من التفكير والكتابة والحياة يأمنون ما حرصوا عليه فإن عدوه وأعرضوا عنه فويل لهم من عذاب اليم .

لقد تألب رجال في الأزهر ، فالأزهر شيء ، والدين شيء آخر — على الرجل أن يخرجوه من زمرة هم . أفليس هذا خليقاً بأن يهأ به « علي » ؟ بل ؛ وماذا يضر « عليا » أن يخرج من زمرة علماء الأزهر وماذا يفتع « عليا » أن يبقى في زمرة علماء الأزهر .

إيه أيها الطريد من الأزهر ؛ تعالى فتحدث ضاحكين عن هذه القصة

(١) السياسة اليومية — ١٤ أغسطس ١٩٢٥ لم يكتبها بأعضائه ، بل بأعضائه .

(—) وكذبت السياسة في اليوم التالي من أرسل يقول أن طه هو الذي كتبها .

( الممارك الأدبية )

المضحكة قصة كتابك والحكم عليه عليك وطردك من الأزهر . ما بال رجال الأزهر لم يفضوا على كتابك بالتحريق وقد كان يلزمنا أن نرى نسخة تجمع في صحن الأزهر أو أمام باب المزينين .

ألست قد دخلت الأزهر واختلفت إلى شيوخه وجلست فيه مجلس الأستاذ وقد أخرجوك منه لأنك لا تليق به فليمحوا آثارك منه ليظهروه ، ليحرقوا كتابك من ناحية أمهاته أو زاوية من زواياة .

وأنت ماذا يصنع بك ، يجب أو تحمد الله على السلامة فلو أننا في تلك للعصور التي يحكم فيها الاحبار والسكبان لحرقنا مع كتابك .

وعدا نتحدث في حرية ، ولا تكن أزهريا فقد أخرجت من الأزهر ، نعم سنضحك منك ومن كتابك وسنضحك من الأزهر ومن الذين أخرجوك منه ، ماذا قلت في هذا الكتاب ؟ قلت أن الخلافة ليست أصلا من أصول الإسلام فهلا اكملت البحث وأتممت النظرية ، فالخلافة ليست أصلا من أصول الإسلام وإنما هي أصل من أصول الفقه الروماني .

سترى أن الخلافة عند المسلمين ليست إلا مناصب الإمبراطورية الرومانية وأن الخليفة ليس إلا امبراطور وأن مناصب الحكم عند المسلمين ليست إلا مناصب الحكم عند الرومانيين .

نعم نضحك فقد كان كتابك مصدراً لتغير الارثوذكسية في الإسلام ولست أنت الذي غيرها أيها الطريد المسكين وإنما غيرها الذين طردوك وخروجك من الأزهر .

وقد كنا نعلم أن القاهرة مركز أهل السنة وموطن الأشاعرة ومستقر الارثوذكسية الإسلامية .

ثم ما هذه الهيئة التي أخرجتك من الأهر وما سلطتها الدينية . مما أثر  
من آثار الاستبداد أنشأها عباس يوم كان يريد أن يستهوى ويوم كان يريد  
أن يكيد وهي أثر من آثار الاستبداد لا يليق بمصر فؤاد مصدر الدستور .

### الدكتور هيكل<sup>(١)</sup>

لقد ذهبت الأمم العريقة في العرية والمدنية إلى إطلاق الرأي إطلاقاً  
لا يحد فيه قيد ولا تقف في سبيله عقبة وهؤلاء هم السكتاب في فرنسا وإنجلترا  
يعلمون أرائهم الاشتراكية بل الشيوعية ولا يفنار أحد منهم بسبب رأيه  
ولا يقوم في وجهه قائم لمناقشته وتفنيد آرائه .

أقل ما نطمح فيه أن تكون حرية البحث العلمي والاجتهاد الديني القائم  
على تسامح الشريعة الفراء بحيث لا يفنار أحد من ورائها ولا يترتب على  
مخالفة إنسان لغيره في الرأي أن يصاب بأذى أو يعتدى على حقوقه .

### إسماعيل مظهر<sup>(٢)</sup>

قد يكون الشيخ الأستاذ على عبد الرازق غلطاً وقد يكون خطؤه فاحشاً  
فأنا مثلاً لا نوافق على القول بأن الخلافة ليست حكومة الاسلام .

كذلك نصرح بأن في نظام الخلافة مخالفة عريضة لنظام الديمقراطية  
المثلة في الحكومات النيابية الحديثة .

ولكن هل يصح أن يعرّد عالم من ألقابه العلمية لمجرد أنه دافع عن  
فكرة فيها شيء من روح المناقضة لما يعتقده أصحاب المدرسة القديمة التي

(١) ١٩ أغسطس ١٩٢٥ :

(٢) السياسة ٢٠ أغسطس ١٩٢٣ .

تفكر على ذات الأسلوب الذى فكر به أسلافنا منذ أزمان بعيدة . ذلك  
مالا نقر عليه هيئة كبار العلماء .

على عبد الرازق : رأيه لى حكم هيئة كبار العلماء

١ — كذا<sup>(١)</sup> وجلين فمجب للقوم بتهمة وثنا فى ديننا ومحاولون أن يعتقدوا  
علينا فيه وما كنا نخاف منهم أن ينزعوا من قلبنا إيمانه ولا من أنفسنا  
بقيتها ولو أن يخرجونا بحق من ديننا الذى ندين الله به ولكن خفنا عليهم  
عليهم أن يتورطوا حتى يزعموا أنهم حكم على القلوب حراس على العقائد  
وأن بيدهم مفاتيح هذا الدين يدخلون فى حظيرة من يشاءون ويخرجون من  
بشاءون .

٢ — أن<sup>(٢)</sup> القبط السبع التى اعتصرها حضرات السادة من كتابنا  
اعتصاراً وحسبوا موضع مناقشة بيننا وبينهم واتخذها حجة علينا لهم ، هى  
خارجة عن موضوع الكتاب إلا نقطة واحدة منها .

وليس يضير الكتاب ولا يطعن فى موضوعه ولا يقتبس من قيمة المباحث  
الأساسية فيه أن تكون صحيحة أو فاسدة .

والواقع أننا كؤلفين وأصحاب رأى معين ومذهب جديد فى مسألة من  
المسائل لا يهمنا أن يكون حضرات العلماء قد أصابوا أو أخطأوا فى أكثر  
تلك الملاحظات التى ناقشوا بها الكتاب خارج موضوعه الأسمى .

ولاشئنا لواقفنا حضراتهم وقيلنا منهم تلك الملاحظات وأرضيناهم وأرحنا  
أنفسنا وحذفنا من الكتاب الجمل التى بنوا عليها التصور وأقاموا فوقها



الها كل وانتقاع ثم وجدت الكتاب بعد ذلك سليماً لم يتغير ولو وجدت عفواًه  
باقياً وصحيحاً كما هو .

هي الملاحظة الخامسة وحدها التي قد تتصل على نحو ما بموضوع الكتاب  
فأما الملاحظات الست غيرها فالحق أنها خروج من الموضوع وتفسكب عن  
حدود البحث . واقتراع في الجدل لا يرضى عنه كثير .

لقد قالوا أنما جعلنا الشريعة الإسلامية شريعة روحية محضة لا علاقة لها  
بالحكم وأنكرنا ومازلنا نذكر أننا نعتقد أن الإسلام شريعة روحية محضة .

#### تفاصيل المعركة

بدأت السياسة في ٢٠ يونيو سنة ١٩٢٥ أول حملاتها لتأييد على عبدالرازق  
ومهاجبة الأزهر وهيئة كبار العلماء . وقالت أنما نريد صياغة الدستور في روحه  
وفي كليانه وحاية حرية الرأي . وقال المحرر ( لا تريد هو — أي الأزهر —  
أن يضيق الخناق على عقول فئة من الناس وتفككهم بدعوى من الأديان  
والتعويض بها مختصة الناس وحكمة عليهم في وقت واحد .

وكتب العقاد في البلاغ فنناول المسألة من الناحية السياسية بعنوان  
« روح الاستبداد في الآراء »<sup>(١)</sup> قال « إن من العزاء للمشائمين من هذه  
الضجة التي قارت حول كتاب الإسلام وأصول الحكم أن نعلم أن أكثر  
القائمين بها مدفوعين إليها بدوانع لا علاقة لها بالعائد والآراء ، وأنهم لم  
تمنع أن يروج الكتاب بين الخاصة والعامة وأن يقبل على قراءته الذين  
حذروا من الاطلاع عليه ، أننا لا نعرف صاحب ( الإسلام وأصول الحكم )  
إذ رأينا في الطريق ، وليس هو من شيعتنا السياسية أو غير السياسية فيمن

(١) البلاغ ١٩ / ٧ / ١٩٢٥ .

لا ندافع عن شخصه ولا عن مذهبه السياسى حين نمكتب هذه الكلمة ولكننا نود أن يعلم الذين لا يعلمون أن قد مضى الزمن الذى تقصدى فيه جماعة من الناس بأى صفة لا كراه الأفسكار على النزول عند رأيها .

وقالت البورص اجبسيان : أن الدوائر العليا قد أبلغت عن الأستاذ أنه يعمل لمصاحبة حزب سياسى معين . وأن آراء الشيخ قد البست منذ الساعة الأولى لباس السياسة المقوت . ولعل السياسة قاتلها الله هي التى لعبت كل هذه الأدوار المحزنة .

وقالت الصحف البريطانية : أن الشيخ عبد الرازق هو المصلح العظيم الذى يشبه لوثر بين المسلمين .

وهاجت جريدة السياسة أعضاء اللجنة واحداً بعد واحد وفى مقدمتهم الشيخان : شاكر وبخيت .

وقالت (١) : إن إندام الشيخ بخيت على ما أقدم عليه من اعتداء صريح على حرية الرأى لمواكب عار يسجله على نفسه فى حياته لم تسكن كلها مما تظمن إليه النفوس العالية ودعا انشيوخ بخيت إلى مقاطعة جريدة السياسة .

وقالت جريدة الأهرام : لقد أحدث الشيخ بخيت حدثاً فأملاً أن تقابله الأمة بالعبروس والصنط لا بالرضا .

وقالت السياسة : أن الشيخ بخيت أغع ماسونى من إخوان محفل الشيخ حسن الطويل وأنه فارس الصليب الأحمر .

---

(١) السياسة ٢٢ سبتمبر ١٩٢٥ .

وقالت جريدة الاتحاد : إن جمعية العلماء تأسست لحماية الدين من اعتداء جريدة السياسة برئاسة الشيخ الدجوى .

وقال الشيخ (عل) رداً على ماوجه إليه من حملات : أن فكرة الكتاب الأساسية التي حكم عليه من أصلها هي إن الإسلام لم يقرر نظاماً معيناً للحكومة ولم يفرض على المسلمين نظاماً خاصاً يجب أن يحكموا بمقتضاه ، بل ترك لنا مطلق الحرية في أن ننظم الدولة طبقاً للأحوال الفكرية والاجتماعية والاقتصادية التي توجد فيها مع مراعاة تطورها الاجتماعي ومراعاة مقتضيات الزمن .

وقال : إن الخلافة ليست نظاماً دينياً والقرآن لم يأمر بها ولم يشر إليها . وإن الإسلام يرى من نظام الخلافة وقد أثبت في كتابي أن النبي لم يكن قط ملكاً . وأنه لم يحاول قط أن يبنى حكومة أو دولة ؟  
ثم تسائل : هل أردت خدمة حزب معين .

وأجاب : لست عضواً في أي حزب ، إني رجل دين ورجل شريعة ولم يجعلني على وضع كتابي إلا غاية علمية وقد كتبت بعيداً عن أهواء السياسة . بل ليست لموضوع الكتاب علاقة بالسياسة ، وأن كثيرين يروون رأيي لا في مصر وحدها بل في العالم الإسلامي بأسره وأن الحكم الذي صدر لم يعمل طريقة تفكيري .

لقد أخرجني الحكم من هيئة علماء الأمور وهي هيئة علمية أكثر منها دينية . ولم ينشئها الدين الإسلامي ، ولكن أنشأها شرع مدني لم يكن له أية صبغة دينية . ولن أكون في حسن الإيمان والإخلاص للإسلام بأقل من أولئك العلماء الذين قبضوا بإخراجي .

وقد أشار محمد سيد كيلائي مؤلف كتابه « فصول ممتعة » إلى هذه  
المعركة فقال :

الحقيقة أن حزب الأحرار الدستوريين كان يضم بين رجاله كثيراً من  
العناصر المعروفة عن الدين فلفظي السيد مثلاً كان الصنعى الوحيد الذى  
نشر فى الجريدة دفاعاً عن منصور فهمى ( إبان حادث كتابه الذى هاجم فيه  
الإسلام ) وطه حسين مؤلف كتاب الشعر الجاهلى . وعبد الخالق ثروت الذى  
تولى الدفاع عن طه حسين فى مجلس النواب وأبى أن يفصله من وظيفته وهدد  
بالاستقالة كما أن عبد العزيز فهمى رفض فصل الشيخ على عبد الرزاق من  
وظيفته بعد صدور حكم هيئة كبار العلماء .

وقد أقيمت المعركة السياسية للكتاب ولكن المعركة الفكرية ظلت  
حية فى آراء مختلفة أثارت مبارك فرعية بين على عبد الرزاق وبعض  
الكتاب .

فقد كتب فى أول رمضان ( ١٥ مارس ١٩٢٦ ) فى السياسة مقالاً عدم  
الأمير شكيب أرسلان هجومياً خفياً على الدين فكتب فى كوكب الشرق  
بإمضاء ( ش ) تحت عنوان « أیهزأ أم أنا لا أفهم العربية » قال فيه : قرأت  
فى السياسة مقالاً للشيخ على عبد الرزاق عن رمضان أعدت النظر فيه . كرتين  
فلم أقدر أن أفهم منه إلا أنه يهزأ بالدين ، ويذم فى معرض المدح ويشير من  
طرف خفى إلى أن القرآن حمل القاس على الضرر بل على الحال . فهمت أن  
الدين يأمر الإنسان بأمور لو أردنا تحليلها لم نجد لها تعليلاً وأن أوامر الله  
قد تخالف العقل وتحمل المراء على ما فيه ضرره .

وإذا جرى التسليم بنظرية الشيخ على عبد الرزاق هذه ؛ أى أن الدين



مناقض للعقل وأمر بما يضر الناس كان لا بد من اتهام العقل ، ومن انقول  
بأن دينا يقول المحال وبأمر بالضرر لا يكون سماوياً .

وجرى سبجال بين السكانيين حتى قال مشكيب ، أنا اصف ولسكن ضاق  
الصنر بكتابتك وأنت من واحدة إلى أخرى تتحكم بهواك تارة في التاريخ  
وطوراً في التوحيد وتوهم الناس أنك فهمت مالا يفهم وليس الأمر كذلك .

## معركة « الشعر الجاهلي »

أثار صدور كتاب ( الشعر الجاهلي ) عام ١٩٢٦ ضجة كبرى . هذه الضجة اتصل بالشاعر الديلمي من ناحية وبالصراع الحزبي من ناحية أخرى . وكانت نقطة الخطر فيه أنه ألقى على طلبة الجامعة . والجامعة يومها حديثة العهد . لم يحض إليها أكثر من عامين منذ ضمتها الحكومة إليها : كما كان صدى كتاب « الخلافة وأصول الحكم » الذي أصدره على عبد الرازق لم يزل ماثلاً في الأذهان .

والكتابان متصلان بحزب الأحرار الدستوريين وجريدة السياسة التي كانت وقتها تجمع الكتاب المجددين الذين يشعرون المارك حول التجديد ويصطدمون بعلماء الأزهر والكتاب المحافظين ، لذلك قامت معركة أدبية كبرى حول الشعر الجاهلي ، فقد نشرت فصول في الصحف وصدرت مؤلفات في الرد على الكتاب باللام محمد فريد وجنى وعمد لطفى ٣٣ ومصطفى صادق الرافعي وشكيب أرسلان ومحمد أحمد الفيراوي ويوسف الدجوى وعبد الفتاح الصديدي ومحمد عبد اللطيف وعبد ربه مفتاح . وكما حلت جريدة السياسة لواء الدفاع عن طه حسين حلت جريدة كوكب الشرق لواء الحملة التي بدأها شكيب أرسلان في مقال كتبه من ( روما ) ( ١٩ مارس ١٩٢٦ ) تحت عنوان ( التاريخ لا يسكون بالاقتراس ولا بالتحكم ) . ثم بدأت مقالات الرافعي في ٢٣ مارس ١٩٢٦ وامتدت وتعددت حتى كانت بعد مادة كتابية « تحت راية القرآن : الرد على الشعر الجاهلي » واشتركت مختلف الصحف في هذه المعركة فنشرت الأهرام في ٢٨ أبريل ١٩٢٦ مقالا لشيخ عبد اللطيف وصدرت جريدة السياسة في ١٣ مايو ١٩٢٦ حينما نشرت كتاب طه حسين الذي ينص على أنه مسلم مؤمن بالله واليوم الآخر ثم عادت إلى الصمت حتى ١٦ مايو حيث نشرت حديث طه حسين مع جريدة فرنسية هي ( الأنفورماسيون ) . وكتب طه حسين مقالا في ١٦ يوليو ١٩٢٦ في السياسة بهاجم الأزهر ونظام التعاليم فيه .

ومن هذه المقالات التي نشرتها جريدة كوكب الشرق ما كتبه عبد الفتاح الصديدي ( ١٢ مايو ) وإسماعيل حسن ومحمد أحمد العدوي ١٨ مايو و ٢٢ مايو و ٩١ يونيو ويوسف الدجوى ( ٢١ مايو ) وكانت هذه المقالات تحمل هذه العناوين : جماعة الملاحدة ، مهزلة الجامعة المصرية . من بهدائه وهو الممتد : طه حسين يمادى التاريخ واللم فوق عناوته لادين ، حول

الدكتور طه حسين : نفسية شعوبية . شعوبية على ديكارت وعذرات المقالات بدون إضاء .  
ول الأهرام كتب عبد ربه مفتاح بعنوان ( الآن وقد عصيت لبل ) .  
وامتدت الحركة في الصحف حتى شهر سبتمبر ١٩٢٦ حين تحولت إلى استجوابات في  
البرلمان وتحقيقات في النيابة .

وقامت في هذه الفترة مظاهرات أوجهت إلى مجلس الوزراء وخرج سعد زقزوق ليخطب  
فيها ويقول ( الأهرام — ٧ نوفمبر ١٩٢٦ ) . « إن مسألة كهذه لا يمكن أن تؤثر في  
هذه الأمة المتمسكة بدينها . هبوا أن رجلا مجنونا يهذي في الطريق فهل يضر الفلاح شيء  
من ذلك . إن هذا الدين متين وليس الذي شك فيه زعيما ولا إماما حتى تخشى من على  
هكاه العامة فليشك ما شاء : ماذا علينا إذا لم يفهم البقر »

وقد كتب الدكتور طه مقالا واحدا في هذه الحركة هو المقال الذي هاجم فيه تعليم الأزهر  
وكتب زكي مبارك مقالا من ديكارت ثم طلب الدكتور إلى بعض أصدقائه ومنهم زكي مبارك  
أن يكفوا عن الرد فقد كان المطلوب أن تمر العاصفة بسلام .  
وصورت جريدة الأهرام للوفاء على هذا النحو :

### ★ ★ ★

« من المسائل<sup>(١)</sup> التي ثارت حولها الإشاعات مسألة كتاب الشعر الجاهلي  
الذي أخرجه الدكتور طه حسين الأستاذ بالجامعة واستنكر العلماء وغير  
العلماء بعض ما احتواه من العبارات المأسة بالدين ، فإن كثيرين من النواب  
يستنكرون بقاء الدكتور طه أستاذا بالجامعة بعد أن اجتمعت كلمة العلماء  
على خروجه على الدين وكان صاحب الفضيلة النائب المحترم الشيخ مصطفى  
الغاياني قد أعلن عزمه على استجواب رئيس الوزراء في هذا الشأن ثم بذلت  
مساع حثيثة لجله على العدول عن الاستجواب ثم إبدال الاستجواب بسؤال  
نشرناه منذ أيام على أن يكون الرد عليه كتابية . ولم يرد رئيس الوزارة

---

(١) ١٢ سبتمبر ١٩٢٦ .

على السؤال وأشيع أن كثيرين من النواب سيعرضون مسألة الدكتور طه حسين على المجلس أثناء بحث الميزانية وقيل أن بعضهم سيطلب إلغاء وظيفته قبل أصدقاء الدكتور طه حسين مساعي حثيثة للوصول إلى إقناع الذين يعوون المطالبة بإلغاء الوظيفة بالمدول عن ذلك على أن يسكتفى المجلس باستفسار محل الأستاذ طه .

وحدث أمس أن ثارت المناقشة في مجلس النواب في شأن كتاب الشعر الجاهلي ومؤلفه والقيت الخطب مما يراه القراء بقصه في محضر جلسة المجلس .  
وقدم النائب المحترم عبد الحميد البنان نائب الجمالية اقتراحاً من ثلاثة أقسام .  
(١) إبادة كتاب الشعر الجاهلي . (٢) إحالة الدكتور طه حسين إلى النهاية (٣) إلغاء وظيفته .

وقد سلم معالي وزير المعارف بالقسم الأول من الاقتراح وتسلم دولة عدلي باشا رئيس الوزراء عن القسم الثاني وجرت بيعة وبين دولة الرئيس الجليل (سعد زغلول) مناقشة إشترك فيها وزير المعارف والحقانية انتهت بأن ذكر عدلي باشا أن قرار المجلس بإحالة المؤلف إلى النيابة يسكون بمثابة اعتراض على تصرفات الحكومة وذكر مسألة الثقة بالوزارة .

وكان جو المجلس مملوءاً كهرباء فاقترح النائب الدكتور أحمد ماهر رفع الجلسة عشر دقائق للاستراحة ولما رفعت ذهب الرئيس الجليل إلى مكتبه بمجلس النواب وتبعه إليه عدلي باشا ورشدي باشا وبقية خمسة عشر دقائق .  
وكان دولة الرئيس الجليل سعد باشا متعباً فاستقل سيارته إلى داره .  
واتفق بعض النواب على تأجيل الجلسة إلى غد .

وعلى أثر انصراف دولة سعد باشا قصد دولة عدلي باشا ومعه دولة رشدي



باشا إلى بيت الأمة كما قصد إليها صاحب المعالي فتح الله بركات باشا ومحمد محمود باشا وتسكلم عدلى باشا عن ظروف الحادث وذكر أنه أقام على سوء تفاهم فإنه لم يقصد تحدى المجلس فى سلطته وبمد انصرافهما إلى بعض الوزراء عن النتيجة فقالوا لها أن الحادث سوى وأصبح كأن لم يكن .

وقالت الأهرام أنه فى جلسة يوم الثلاثاء قال عبد الحميد البنان فى مجلس النواب « أنه قدم بلاغا إلى النيابة العمومية للتحقيق مع الدكتور طه حسين عما كتبه طمعا على الدين الإسلامى وبناء على ذلك لم يبق محل للقسم الثانى من اقتراحى الذى قدمته أمس فى المسألة . وبما أن مصادرة الكتاب لا يمكن أن تكون إلا بحكم وهذا تابع بطبيعة الحال للقضية المطلوب تحقيقها فإنه لم يبق محل للقسم الأول من إقتراحى . »

✱ ✱ ✱

وتولى محمد نور « بك » رئيس نيابة مصر التحقيق مع الدكتور طه حسين وحصره فى أربعة أمور هى :

- أنه كذب القرآن فى أخباره عن إبراهيم وإسماعيل .
- أنه أنكر القراءات السبع المجمع عليها فزعم أنها ليست منزلة من الله تعالى .
- أنه طعن فى نسب النبى .
- أنه أنكر للإسلام أوليته فى بلاد العرب وأنه دين إبراهيم .

وقال النائب العام فى تقريره أن طه حسين أدلى بردود وأفلة على النقاط الثلاث . وأجاب رداً عاماً إذا كان قد استنتج هذا الكلام أم تله [ إن هذا

فرض فرضته دون أن أطلع عليه في كتاب آخر وقد اخبرت بعد أن ظهر الكتاب أن شيئاً مثل هذا الفرض يوجد في بعض كتب المبشرين ولكن لم أفكر فيه حتى بعد ظهور كتابي .

وقد قال أن كلامه ليس فيه طعن في نسب النبي وأن أورده بشكل غير لائق ولم يكن في محله ما يدعوه إلى إيراده بهذا الشكل .

وقال أنه لا ينكر أن الإسلام دين إبراهيم ولا أن له أولية في بلاد العرب وأن ما ذكره هو رأى القصاص فقد أنشأوا حوله كثيراً من الشعر والأخبار .

وقال عن القراءات ، أن القرآن نزل بلغة قريش ولكن القراء من القبائل لم يكادوا يعفوا لونه بلهجاتهم حتى أمالوا فيه حيث لم تمل قريش .

وأنكر المؤلف في التحقيق أنه يقصد الطعن على هذا الدين وذكر أنه ورد في كتابه على سبيل البحث العلمي من غير تقييد بشيء . وأنه كسلم لا يرتاب في وجود إبراهيم وإسماعيل ولا فيما جاء عنهما في القرآن ، ولكنه كعالم مضطرب أن يدعى لمهاج البحث فلا يسلم بالوجود العلمي التاريخي لإبراهيم وإسماعيل .

ورأى رئيس النيابة أن الكتاب على الخطأ في رأى مكروه ومن ثم حفظ القضية .

\* \* \*

وصور الدكتور طه حسين موقفه من الحركة فيما بعد فقال في كتابه ( في الصيف ) أنه سافر في ذلك العام ( على كره من قوم لو استطاعوا لأمسكوني في مصر ، وأنا الآن أسافر رغم هذا الشيخ الذي نهض في مجلسي

الشيوخ يستعرج المسلمون ، ويستغيث برئيس الوزراء على . لأنى - فيما  
زعم مسخروه - عرضت الدين للخطر .

نعم ، وزعم هؤلاء الشيوخ الأزهريين الذين أبقوا إلى رئيس الوزراء  
من أقصى الصعيد . يستغيثون به لأن المصحف نزل إلى عرضت الدين للخطر .  
وقال الدكتور طه أنه سافر « مغيظاً محمقاً على هؤلاء الناس الذين  
يتخذون الدين والسياسة وسيلة للكيد وبث الفساد فى الأرض ليعلموا أن  
الدين أثبت وأمكن من أن يعرضه للخطر رجل كافئاً من كان . »

وذكر الدكتور طه ذلك الرجل الذى لم يكن يعرفه إلا بما كان بينهما  
من خصومة سياسية عميقة . والذى وقف أمام البرلمان وهو يتألف من كثرته  
الحزبية وقفة الحزم والمروءة والأباء والدفاع عن حرية الرأى « نعم إلى الجاحد  
منكر للجميل أن نسيت موقف على باشا الشمسى أمام النواب وأمام  
الشيوخ وأمام أولئك هؤلاء من السعاة وأصحاب الكيد ، لا يضطرب  
ولا يتردد ولا يفرط .

« أذكر على وموقفه يوم ثارت الثائرة ، كلا فما كنت أنتظر من على  
غير هذا . أذكر ثروت وموقفه يوم استقلت فرفض الاستقالة . ويوم سعى  
إليه الساعون وكاد عنده الكائدون فأبى ألا أن يكون وفيّاً شريفاً .

### أهداف الكتاب

استعمل الدكتور طه حسين بحثه على هذا النحو :  
هذا نحر من البحث عن تاريخ الجاهليين ولقنهم وأدبهم جديد ، لم يالقه الناس عندنا من  
قبل ، وأكاد أثق بأن فريقاً منهم سيأقنونه ساخطين عليه ، وبأن فريقاً آخر سيوزرون عنه  
ازوراراً ولكنى على سخط أولئك وإورار هؤلاء أريد أن أذيع هذا البحث - وبعبارة  
أصح أريد أن أفنده ، فقد أذعته قبل اليوم حين تحدثت به إلى طلابى فى الجامعة وليس سراً  
، اتحدثت به إلى أكثر من مائتين .

ولقد التزمت بنتائج هذا البحث اقتناعاً ما أعرف أن شعرت بمثله في تلك المواقف المختلفة التي وقعت في تاريخ الأدب العربي . وهذا الانتاع القوي هو الذي يحماق على تقييد هذا البحث ونهره في هذه الفصول ، غير حال بسخط الساخط ولا مكثرت بازوار للزور وأنا مطمئن إلى أن هذا البحث وإن أسخط قوماً وشق على آخرين ، فسيرضى هذه الطائفة الغالبة من المستعربين الذين هم في حقيقة الأمر عدة المستقبل وقوام النهضة الحديث وذخر الأدب الجديد .

\* \* \*

ونحن بين اثنين : إما أن نقبل من الأدب وتاريخه ما لله الدماء لا يتناول ذلك من النقد إلا بهذا المقدر البسيط الذي لا يخلو منه كل بحث والذي يتبع لنا أن نقول : أخطأ الأصمعي أو أصاب وأما أن نضع علم للتقدمين كله موضع البحث . لقد أنسيت . فإست أريد أن أقول البحث وإنما أريد أن أقول العكس .

« لا ينبغي أن نخدعك هذه الألفاظ المستعمدة في الأدب ولا هذا النوع من التأليف الذي يقسم التاريخ إلى عصور ويحاول أن يدخل فيه شيئاً من الترتيب والتنظيم فذلك كله مناهة بالقصور والأشكال لا ينس الباب ولا للوضوح .

وقال طه حسين إنهم لم يغيروا في الأدب شيئاً أما أنصار الجديد والطريق أمامهم «وجه ملتوية تقوم فيها عقاب لا تحصى . وهم لا يطمشون إلى ما قال القدماء وإنما يلقونه بالتحفظ والعكس . وأن النتائج اللازمة لهذا المذهب الذي يذهب به المحدثون عظيمة أجليلة الخطر فهي إلى الثورة الأدبية أقرب منها . إلى آخر كل شيء » .

وقال طه حسين « أن أول شيء أفجؤك به في هذا الحديث هو أنني شككت في قيمة الأدب الجادلي وألمت في الشك » وأنهى بي العكس إلى أن السكثرة اللطافة مما نسميه أدباً جاهلياً ليست من الجاهلية في شيء وإنما هي متعلقة بعد ظهور الإسلام فهي إسلامية تمثل حياة المسلمين وميولهم وأهواءهم أكثر مما تمثل حياة الجاهلية .

وصور طه حسين منهج البحث فقال أنه سيسلك إلى هذا البحث منهج ديسكارت الذي يطالب الباحث بأن يتجرد من كل شيء كان يلمه من قبل . وأنه يلقى مواطنه القومية والدينية وألا يتقيد بشيء ولا يذعن لشيء . وقال أن علينا أن ندرس الأدب العربي غير حائلين بمعجيد العرب أو الفقه منهم ولا وجلين حين ينتهي بنا هذا البحث إلى ما تأباه القومية أو تنفر منه الأهواء السياسية .



ثم صور طه حسين هدفه في كتاب الشعر الجاهلي فقال .

إنه إنما يرى إلى تحرير الأدب العربي من القيود التي تربطه بالعلوم العربية والمواظف الدينية وحتى يدرس الأدب لنفسه دون أن يكون وسيلة لفهم القرآن والحديث . وقال أنه يريد أن يدرس تاريخ الآداب في حرية وشرف كما يدرس العلم الطبيعي وعلم الحيوان والنبات وقال . من الذي يستطيع أن يكافئ أن أدرس الأدب لأكون مبشراً بالإسلام أو هادياً للإلحاد . وأنا لا أريد أن أبشر ولا أريد أن أناقش للبعدين ..

### النصوص موضع الاعتراض

١ — للعوراء أن تحدثنا عن إبراهيم وإسماعيل . وللقرآن أن يحدثنا عنهما أيضاً ولكن ورود هذين الاسمين في التوراة والقرآن لا يكفي لإثبات وجودهما التاريخي . فضلاً عن إثبات هذه القصة التي تحدثنا بهجرة إسماعيل من إبراهيم إلى مكة . ونشأة العرب المستعربين فيها ونحن مضطرون إلى أن نرى في هذه القصة نوعاً من الحيلة في إثبات الصلة بين اليهود والعرب من جهة ، وبين الإسلام واليهودية والقرآن والتوراة من جهة أخرى فهي حديثة العهد ظهرت قبيل الإسلام واستغلها الإسلام بسبب ديني وسياسي أيضاً . فيستطيع التاريخ الأدبي واللغوي ألا يحفل بهما عندما تريد أن نتعرف أصل العربية ، ونستطيع أن نقول أن الصلة بين اللغة العربية الفصحى التي كانت تتكلمها العدنانية واللغة التي كانت تتكلمها القحطانية في اليمن كالصلة بين اللغة العربية وأي لغة من اللغات السامية وأن قصة العاربة والمستعربة وتعلم إسماعيل من ( جرم ) كل ذلك أحاديث أساطير لا خطر لها ولا عناء فيه ( ص ٢٦ من كتابه الشعر الجاهلي ) .

( المعارك الأدبية )

٢ — ونوع آخر من تأثير الدين في اقتجال الشعر وإضافته إلى الجاهليين وهو ما اتصل بتمظيم شأن النبي من ناحية أسرته ونسبه من قريش فلا مر ما اقتنع الناس بأن النبي يجب أن يكون صفوة بني هاشم وأن يكون بني هاشم صفوة بني عبد مناف وأن يكون بني مناف صفوة بني قصي . وأن تكون قصي صفوة قريش . وقريش صفوة مضر . ومضر صفوة عدنان . وعدنان صفوة العرب والعرب صفوة الإنسانية . ( ص ٧٢ من الشعر الجاهلي )

٣ — وشاعت في العرب أثناء ظهور الإسلام وبعبده ، فكرة أن الإسلام يحدد دين إبراهيم ، ومن هنا أخذوا يعتقدون أن دين إبراهيم هذا قد كان دين العرب في عصر من العصور ، ثم عرضت هذه لما أضلها المفلون وانصرفت إلى عبادة الأوثان . ( ص ٨١ من الكتاب )

دفاع الدكتور طه<sup>(١)</sup> عن نفسه

حديث طه حسين مع جريدة ( الألفورمايون )

• إن الأستاذ الذي يأتي دروسه بأمانة كثيراً ما يعرض له في المادة التي يدرسها ملاحظات ومباحث شخصية كما تعرض له في بعض الأحيان نظريات أيضاً وطبعي جداً أن يجمع هذه الملاحظات ويصوغها في قالب تحليل يعرضه مع شيء من التفصيل على زملائه .

• طالبت مدفوعاً بسبب مهني إلى أولئك الذين لا يعرفون مناهج النقد الأدبية والبحث الحر إلا يقرأ أو يكتب لهم .

• خصوصي فريقان ، رجال الدين ومعلموا الآداب في مدارس الحكومة ،

رجال الدين يرموننى بالإلحاد على أن ٩٨ في المائة ممن يتهمونى لم يقرأوا كتابى ..

• إن الآداب تعتبر لدينا حتى اليوم أعلما تابعا للدين فأى بلد فى العالم يتهم فى القرن العشرين بالإلحاد أستاذًا يريد أن يدرس الآداب ذاتها .

طه حسين : خطر ان

وكتب طه حسين مقاله الوحيد السياسة الذى هاجم فيه خصومه الأزهريين طالبا إلغاء الأزهر .

أولهما<sup>(١)</sup> الجهل وثانيهما الجمود وكلاهما عقبة كثود فى سبيل الحياة الدستورية الصالحة فى سبيل الحياة الصالحة من حيث هى .

أحب ألا يغضب صاحب الفضيلة مولانا الأكبر شيخ الجامع الأزهر ومن حوله من الشيوخ .. وأنا أريد أن أصرح البرلمانين والذين إليهم أمور مصر فى هذه الأيام بأن مصر شرأ عظيما هو جمود الشيوخ .

إن واجبهم الوطنى يقتضى عليهم أن يتخذوا من الوسائل التشريعية والسياسية ما يحول بين الشيوخ وبين التسلط على الحياة العقلية والعلمية والسياسية .

والأمر الثانى ، هو استئصال هذا الجمود ووقاية الأجيال الحاضرة والمقبلة من شره .

وأؤكد للبرلمان أن الشر مستمر متضاعف مادام الأزهر قائما كما هو وأنا لا أريد أن أتدخل فى شئون الأزهر .

إن حياتنا العقلية والعلمية لن تصلح ولن تتجه إلى خير ما دام فى مصر نوغان من التعليم يقف كلاهما فى وجه صاحبه علوا مبينا وخصما عنيدا .

(١) ١٦ يوليو ١٩٢٦ ( السياسة اليومية ) .

التعليم المدني في مدارس الحكومة وما إليها والتعليم الديني في الأزهر وملحقاته ؛ هذا الدوعان من التعليم يخرجان لمصر في كل عام جيشين مستعدين للمعصام : أحدهما جيش المعلمين الطامعين إلى المثل الأعلى الراغبين في الاتصال بحياة العالم الحديث والآخر جيش الجامدين المتعصبين الذين ركبت رؤوسهم مدارة إلى الوراء ، فهم ينظرون إلى أمس بينما ينظر خصومهم إلى غد ، وسيظل هذا الجيشان في خصومة وحرب حتى يظفر أحدهما ، وليس من شك في أن جيش التعليم للدني هو المقتصر ، ولكن انتصاره سيكون بعيدا وسيكون عنيفا وسيكلف مصر خسروبا من الضحايا إذا تركت الأمور في مصر بحيث هي الآن .

نحن بين أمرين ، إما أن ندع الأزهر كما هو وللدارس المدنية كما هي وأن ندع مصر تعاني هذه المصومة للمسكرة بين فزيقين من أبنائها لسكل منها عقلية خاصة وفهم للحياة خاص وأن يتعامل ما يستتبعه هذا الإهمال من النتائج وأما أن نحتاط لحماية مصر من هذه النتائج .

ولنا إلى ذلك سبيلان : أحدهما إصلاح الأزهر ( وليس إليه كما اعتقد سبيل ) . ويجب أن نلاحظ أن طلاب الأزهر وملحقاته يعدون بالألوف أو عشرات الألوف فهم في حقيقة الأمر قوة لا يستهان بها في حياة الأمة فإذا نحن تركناهم كما هم أضعنا على الأمة عدداً ضخما من أبنائها وأعددا في الوقت نفسه جيشاً ضخماً يحارب العمل ويحارب الحسرية ويحارب العلم نفسه .

ينبغي أن نعهد السبيل لطلاب الأزهر وملحقاته حتى يستطيعوا أن يتحولوا إلى التمايم المدني أو أن يجمعوا بينه وبين التعليم الديني وسبيل ذلك :



أن يحال بين مناصب الدولة وبين الذين لا يحصلون على الشهادات للدنية  
مهما تكن هذا المناصب بحيث لا يقهض للقضاء الشرعى إلا من حصل على  
الليسانس ولا للتعليم إلا من حصل على دبلوم المعلمين العليا .

### جريد السياسة وكتاب الشعر الجاهل<sup>(١)</sup>

رجال الدين وحركاتهم السياسية

لما صدر كتاب الدكتور طه حسين « في الشعر الجاهلي » وتناوله  
حضرات رجال الدين بالنقد لم نرد أن ندخل في جدل أو مناقشة لنؤيد حرية  
الرأى أو البحث العلمى ولو كان صاحبه مخطئا وآثرنا أن يتلافى أولو الأمر  
الخلاف بالحكمة والأناة .

فلما طلب بعض المشايخ محاكمة الدكتور طه حسين وإخراجه من الجامعة  
ومصادرة كتابه أفهمهم من بيدم الأمر أن ليس فى الكتاب ما يعاكم عليه  
وأعلن الدكتور طه للناس أنه يؤمن بالله وكتبه واليوم الآخر . واتفق على  
أن تشتري الجامعة الكتاب فلا تتداوله أيدي الناس .

ولم يكن أحد يتوقع أن تشور مسألة الدكتور طه وكتابه من جديد ،  
ولكن حضرات العلماء تحركوا فى المرة الأولى لم يدعوا الوزارة تظلمن إلى  
مجالسها فى الحكم ثلاثة أيام حتى قدموا عزائض يطلبون فيها فصل الدكتور  
طه من الجامعة ومصادرة كتابه وإحالة إلى المحاكمة .

وكنا نود أن الوزارة قوية غاية القوة مؤيدة أشد التأييد وأن محاولتهم  
إخراجها على هذه الصورة لن يصل بهم إلى أية نتيجة ، وأنهم يقصدون

---

(١) السياسة ٧ يوليو — ١٩٢٩ .

لغايات خاصة أو لأفساد الجو السيامى مما لم يستطيعوا الوصول إليه ، وإننا  
لهود مخلصين أن يذر المشايخ هذه السياسة التى لا تفيدهم ولا تفيد أحداً والتى  
نخرجهم ولا تخرج أحداً وأن يتصرفوا إلى التفكير فى إصلاح حال المسلمين  
الدينية .

من محضر جلسة مجلس النواب

عبد الخالق عطية<sup>(١)</sup> :

حدثت بإحضرات الأعضاء حادث بالجامعة المصرية وقام من ناحيتها  
صوت ألقدها عطف الكثرين فقد أدى إلى فتنة أو كاد والأشد والأنكى  
أن البلاد لم يبلها حظ ولم تبلها مصالح ظاهرة من أثاره ذلك الموضوع .

أظن أنكم فطعتم إلى ما أريد وتبينتم أن الصوت المعنى بقولى هذا  
هو كعقاب الشر الجاهل الذى تضمن طعنا ذرياً على الموسوية السكرية  
والميسوية الرحيمة وعلى الإسلام دين الدولة بقص الدستور .

أن تصرف هذا الشخص كان أيضاً مخالفاً للذوق فإنه مدرس بالجامعة  
المصرية وهى معهد أميرى يعيش من أموال الحكومة وهو يتقاضى مرتبه من  
هذه الهيئة التى دينها الإسلام فلم يكن من المفهوم ولا من المعقول أن يقوم  
هذا الشخص فيبصق فى وجه الحكومة ..

أننا إذ نسلم أولادنا للحكومة ليتعلموا فى دورها نفعل ذلك معتمدين  
على أن بيننا وبينها تعاقداً ضمناً على أن الديانات محترمة ..

وأغرب ما فى هذا التصرف أن صح ما بلغنى أن إدارة الجامعة أشرت

(١) آخر محضر جلسة المجلس فى الأهرام ١٤ سبتمبر ١٩٢٦ .

من مؤلف هذا الكتاب كتابه ، أشترته من أموال الأمة الموتورة بهذا العمل . فان كان هذا الكتاب سيدرس في الجامعة فذلك ثالثة الأثافي

وزير المعارف : إننا لا نرجى أن تكون كرامى الأسانذة منابر تلقى منها المطامع في أى دين من الأديان . وحادث كتاب الشعر الجاهلى وقع في عهد الوزارة السابقة . وقال أن مدير الجامعة أن الجامعة منعت اقتشار الكتاب بشراء جميع النسخ من المكاتب وحصرتها في مخازنها .

الشيخ القاياتى : الحق أنه ما كان من المظنون أن يوجد بين المسلمين في مصر من يجرؤ على الدين إلى هذا الحد الذى بلغه الشيخ طه حسين . قبائح متعددة ما بين تكذيب لصحيح التاريخ وتكذيب لنصوص القرآن ونسبة التحايل إلى الله وإلى النبي وإلى موسى .

ثم اقترح عبد الحميد البقان : مصادرة الكتاب وتكليف النيابة برفع الدعوى على طه حسين وإلغاء وظيفته في الجامعة .

من تقرير النائب عن طريقة طه حسين في الكتابة

أن الذى<sup>(١)</sup> نريد أن نشير إليه إنما هو الخطأ الذى اعتاد أن يرتكبه المؤلف من أبحاثه حيث يبدأ باقتراض بتخيله ثم ينتهى بأن يرتب عليه قواعد كأنها حقائق ثابتة . كما فعل في أمر الاختلافات بين لغة سحر وبين لغة عدنان ثم في رسالة إبراهيم واسماعيل وهجوتهما إلى مسكة وبهاء الكعبة .

٢ — أما إذا رأى المؤلف في بحثه إنكار شئ . فيقول : لا دليل عليه

من الأدلة التي تطلبها الطرق الحديثة للبحث حسب الخطة التي رسمها في منهج البحث .

[ الشك في وجود إبراهيم واسماعيل ] سئل الأستاذ في التحقيق عن أصل هذه المسألة : فقال هذا فرض فرضته أنا دون أن أطلع عليه في أى كتاب آخر ، وقد أخبرت بعد أن ظهر الكتاب أن شيئاً مثل هذا الفرض يوجد في كتب المبشرين ( هذا المبشر هو هاشم العربي ) .

وقد يسكون للمبشر عنده في سلوك هذا السبيل لأن وظيفته التبشير لديه وهو غرضه الذي يتسكلم فيه . ولكن ما عذر المؤلف في طرق هذا الباب ، وما هي الضرورة التي ألبأته أن يرى في هذه القصة نوعاً من الحيلة .

( الافتراض في أول الأمر ثم الجزم كأنما هي حقيقة ) .

عندما سألناه في التحقيق عن السبب الذي دعاه أخيراً لأن يقرر بطريقة تفيد الجزم بأن القصة حديثة العهد ظهرت قبيل الإسلام قال ( هذه العبارات إذا كانت تفيد الجزم فهي إنما تفيد أنه صح الفرض الذي قامت عليه وربما كان فيها شيء من الغلو ولكنى اعتقد أن العلماء جميعاً عندما يقترعون فروحاً علمية يذهبون لأنفسهم مثل هذا النحو من التعبير .

— تورط المؤلف في هذا الموقف الذي لأصله بينه وبين العلم لغير ضرورة يقتضيها بحثه ولا فائدة يرجوها .

— لا نفهم كيف أباح المؤلف لنفسه أن يخلط بين الدين وبين العلم



وهو القائل بأن الدين يجب أن يكون بمعزل عن هذا النوع من البحث الذى هو بطبيعته قابل للتغيير والنقض والشك والإنكار .

وأنا حين نفصل بين العلم والدين نضع المكتب السماوية موضع التقديس ونعصمها من أنسكار المنكرين وطعن الطاعنين ولا ندرى لم يفعل غير مايقول فى هذا الموضوع .

## نماذج من حملات المعركة

١ - مصطفى صادق الرافعي (١)

ما رأيت فئة لياً كل الدليل الواحد أدلتها جميعاً كهؤلاء المجددين في العربية فهم عندنا قسمهم كالجرة المتوقدة لا يشبعها حطب الدنيا .

ولقد كان من أشدهم مراماً وشراسة وحماً هو الدكتور طه حسين أستاذ الأجيال العربية في الجامعة المصرية فكانت دروسه الأولى في الشعر الجاهلي كذا باقة وسخرية بالناس فكذب الأديان وسفه التواريخ وكثرة فلفظه وجملة فلم تكن في الطبيعة قوة تعينه على حمل كل ذلك والقيام به إلا المسكارة والهجاجة زفير يهذى في دروسه لاهو يثبت الحقيقة الخيالية ولا يترك الحقيقة الثانية ، على أن أستاذ الجامعة إنما يقلد المهامين من جبابرة القول في أوروبا وأنه منهم ، ولكن كما تكون هذه الكرة الجغرافية والمدروسة التي تصور عليها القارات الخمس من كرة الأرض التي تحمل القارات الخمس :

والرجل يتخلف القهقري يستعجم عليه الأساليب الدقيقة ومما فيها وأكبر مامه أنه يتعاقب ويشدهمى ويشبه بالفكرين ولكن في ثوب الرواية .

هو وأمثاله المجددين يسمون كتاباً وعلماء وأدباء لإذ كان لأبد لهم من نيت وشمة في طبقات الأمة غير أنهم على التحقيق فلفطات إنسانية تخرجها الأقدار في شكل علمي أدبي لتعارض بها صواباً كاد يهمله الناس فيخشى الناس أن يخيف الخطأ صوابهم أو يذهب به فيستمسكون بهجلاً ويعبدون عليه .

— من أقبح ما في كتاب الدكتور طه حسين أنه يعلن في مقدمته تجرده من دينه عهد البحث ، يريد أن يأخذ النشء بذلك اتباعاً للمذهب ديسكارت الفلسفي الذي يقضي على الباحث بالتجرد من كل شيء ، عندما يبحث عن الحقيقة .

---

(١) ك : تحت رآية القرآن : الرد على الشعر الجاهلي .

قال الأستاذ : يجب حين نستقبل البحث عن الأدب العربي وتاريخه أن  
بنمى قوميتنا وكل مشيختها « وأن قديمي ديننا وكل ما بهصل به » .

وهذا لعمري هو منقضى الجهل فإن هناك فرقا بين البحث عن حقيقة  
فلسفية عقلية محضة وبين البحث عن حقيقة أدبية تاريخية قائمة على النص ،  
وقول فلان وفلان ، وإذا هو نقي دينة ( وتأمل هذه العبارة ) فإذا يسكون  
من أثر هذا في التاريخ ما دامت المادة التاريخية لم تجتمع له كما أسلفنا وما دام  
الأستاذ مبتلى من كل جهة .

— إن طه حسين مجموعة أخلاق مضطربة وأفكار متناقضة وطبائع  
زائفة وما من عالم في الأرض إلا وأفت واجد آرائه قائمة بمجموع أخلاقه  
أكثر مما هي آنية من صفاته العقلية . ولذلك قال رسول الله صلى الله عليه  
وسلم في الحديث الصحيح « إن أخوف ما أخاف على أمتي كل منافق عليم  
اللسان » وطه رجل أرسلوا لسانه إلى أوروبا فرجع يلسانه وترك قلبه هناك  
في خرائب روما .. فيجب أن يكون نفاقه وثرثرته مقصورتين على نفسه وإذا  
كان عميد كلية الآداب لا يحسن من العربية شيئا ولا يفقه من هذه المباحث  
شيئا ولا هو من دين الأمة في شيء ، فإذا نقول في الأستاذ الأديب الذكي البليغ  
مدير الجامعة الذي أسمه أحمد .

والأمر الذي نخشاه من طه أنه « أداة » أوربية استعمارية تعمل على  
إفساد أخلاق الأمة وحل عروتها الوثقى من دينها في أدبه ولغته وكتابه  
وتحفيز كل من يقسم بشيء من ذلك عالما أو متعلما أو متورعا ، فهو دائب  
على إزالة ما وقر في نفوس المسلمين من تعظيم نبيهم وكتابه وإيثار دينهم  
وفضيلتهم وإجلال علمائهم وسلفهم مرة يالكذب ومرة بالتهمك ومرة

بالزيادة ومرة بإفساد التاريخ ومرة بنقل الأخلاق الفاحشة المتعمهرة من مدينة  
الفرنسيين .

إن التاريخ الإسلامي إذا حمل على غير طريقته وتولاه غير أهله لم يأت  
منه إلا ما هو دخیل فيه وتقل الرواية ويكثر التكذيب ، ويحصل الخطأ  
ويقع الخلل لأن الأشياء بما كانت عليه لا بما تقوم أنت أنها كانت عليه .  
وذلك هو المر في خلط المستشرقين والمسيحيين والديكارتيين من أمثال طه  
حسين إذا هم تعاطوا الكلام في المصدر الأول أو ما يوصل به نوعاً من الاتصال  
في الأدب في الشعر أو نحوها وإذا كتبت الشياطين تاريخ الملائكة واتبعت  
مذهب ديسكارت .. نتجرت من قوميتها ودينها فهل تراها نسلب طبيعتها  
وخبثها وهل يدخل عليها الخطأ إلا من ناحية هذه الطبيعة في تركيبها على  
غرائز وأوصاف لا تتجول .

## ٢ — محمد فريد وجدى

رأيت منه أخطاء اجتماعية وسيكولوجية وفلسفية لا يصح السكوت عليها  
والفيت الذي كتور لا خطراره إلى تعيد الأسباب التي حلت ذو النفوس المربضة  
على اختلاف الشر ونسبه إلى الجاهلین قد عول على كتب المستشرقين وهي  
قرارة الأكاذيب ومستنقع المقدمات من كل نوع فجاء كتابه بما حمل من  
أوزار المغترين وبما غلا هو فيه من تقصى إغراءات المتناظرين وتسويدات  
المتنافسين من القادة الأهلين طامسا لمعالم أكبر ثورة اجتماعية حديثة في العالم  
ألا وهي ظهور الديانة الإسلامية وما استتبع انتشارها من سقوط دول  
وقيام دول .



فبينما علماء القرب لا يتمالكون أنفسهم من الدهش من قوة هذه الحركة الاجتماعية التي انبعثت من بلاد العرب فجأة فرجت العالم كله رجة أذهلته عن كل شيء. يصعب علينا أن نرى واحداً منه يضع كتاباً بالفرض قليل الخطأ وهو لإثبات أن الشعر الجاهلي مخترق يكون أثره على قارئه أن يحترق هذه الثورة الكبرى ويستخف برجالها الذين أخذوا حظاً من تمثيلها والاضطلاع بأعبائها .

٣ — محمد لطفي نجمة

هذا المؤلف لم يترك فضيلة للعرب في علومهم وتاريخهم وآدابهم وعقائدهم دون أن يحاول هدمها بشدة وتهكم واستهزاء لم يعد له مثيلاً في كتب العلماء فينخيل للقارئ أن المؤلف يلعب ويلهو بأشرف الأشخاص واسمى للبادي، التي خلفتها للدنية العربية الإسلامية منذ أربعة عشر قرناً . وكنا نود أن نطن بكتابه خيراً فلم نجد له في الأخير عملاً . وحاولنا أن نلج بصيصاً أشبه بالبصيص شيئاً في وسط هذه الظلمات المتسكاتفة المتطالعة من أول الكتاب إلى آخره لأنه للأسف طافح بالأوهام فهو صراخ يحسبه الإنسان من بعيد ماء . والحقيقة أن كتاب ( في الشعر الجاهلي ) عبارة عن بعض نصوص صحيحة أو مزورة وبعض أكاذيب وأساطير وشيء من التهويل وشيء من السياسة وشيء من الخرق وكثير من الشعبوية والتعصب ضد العرب وعقائدهم :

---

(١) سؤال : هل رجح طه حسين عن آرائه . كلا — والدليل أن الكتاب ما يزال مطبع الطبعة الخامسة والسادسة ولذلك فهو يناقض نفسه في آرائه فيما كتب عن الإسلام في الفتنة الكبرى وهامش السيرة .

(٢) ك/ الذباب الراسد على الشعر الجاهلي .

ولم يترك المؤلف نبيا أو خديقا أو عالما أو راوية أو شاعرا إلا بترك في عرضه ابتراكا ونال من شرفه وسمعته .

يقول المؤلف أنه ليس لنا أن نتمسك بالقديم لمجرد قدمه وهو يعد أعظم مفاخر المدنية العربية في القوانين والأنظمة والعلوم والآداب قديما ، يجب تركه . ولا يؤيد أقواله بدليل أن مرجع صحيح أو إسناد يعول عليه . فيقول ليس لنا أن ننبد القديم لمجرد قدمه فما كل قديم ينبذ ولا كل جديد يؤخذ ، والواجب على من رأى الصلحة في القديم أن لا يتركه ما لم تقم الأدلة على صحة الجديد وهذا ما فعلته الأمم الأوروبية فلم تترك قديما بل فتشت عنه وبعثته وأحييت العلوم والآداب التي كانت مفاخر اليونان وانخذلتها أساسا متوتا إلى الجديد في عهد إحياء العلوم على أن معظم قديمهم أساطير وخرافات وأخبار لم يستطع أحد من علمائهم تحقيقها بيد أن قديمنا معظمه حقائق وشرائع وقوانين وآداب .

لقد طعنت في هدم العرب وتاريخهم وآدابهم قبل الاسلام وبعده (١) بثلاثة قرون ولم تترك فرصة إلا اختلقت فيها غميره ضد المدنية العربية وشرائعها وقوانينها وآدابها وتاريخها إلى عهد وأصرار كأنك تهتم بعمل الحقد السكمين بقاء شاده أعـداء لك ألداء وطعنت قبل كل شيء في الرواية والقواتر والاسناد وهي وسائل العلم والدين والأدب عند العرب في جاهليتهم وأسلانهم ولم يسبق لأحد من البادئين أن طعن في تلك الوسائل من علماء المشرقيات الأجانب .

---

(١) قال ص ٥١ : ولكن النبي توفى بعد الفتح بقليل ولم يضع قاعدة الخلافة ولا دستوراً لهذه الأمة .

٤ — شكيب أرسلان<sup>(١)</sup>

« ليس له حسين في هذا الرأي القائل والمنطق المقارن إلا مقلدا لمرغليوت أو لغيره من الأوروبيين بسائق عقيدة سخيفة فاشية — وبالأأسف — في الشرق وهي أن الأوروبي لا يخطئ أبداً . وأنه من حيث اخترع الأوروبي سكة الحديد والغواصة والطيارة والسيارة وما أشبه ذلك فلا شك أنه صار يفهم أحسن مما يفهم سيبويه والخليل بن أحمد وليس في الدنيا خطأ أعظم من هذا ولا طيش يفوت هذا الطيش فكل علم له أربابه الذين هم أدري به .

أننا لا ندعى كون الشرقيين أعلم من الغربيين وحاشا أن نقول هذا بل أولئك اليوم على وجه الاجمال أعلم منا بلا جدال . ولكن الحقيقة القائلة هي أن الشرق يفهم أخاه الشرقى في نقله ويسفه في عقله ويحتقر رأيه ولا يقبل له قولاً بمجرد أنه شرقى حتى إذا أطلع على تأليف أوروبى ولو محشواً بالهذيان تلقى ما فيه نازلاً من السماء وعرض عليه بالفوائد وأبى أن يرتاب فيه أو يحاكمه . ومن هنا نشأ ما نحن فيه من الأزمة الأدبية والاجتماعية واللغوية والتعبط الذى ترانا نتعبطه لأن حقائقنا انقلبت ضلالات بلا سؤال . وضلالات الأفرنج تلقيت حقائق بلا جدال .

النظرية الجديدة غير الحقيقة العلمية .

الحقائق العلمية ما تزال يتجدد وينقض آخر منها أول .

الموس يقبول الجديد .

---

(١) مقدمة — كتاب التمدد التعليل — الغمراوى ،

### مخالفة رأى الجمهور .

ليس كل شىء قديم مذبوحاً وليس كل شىء جديد مرغوباً فيه .  
أنى لا ألوم الدكتور طه حسين الذى قصاره أن يسرق رأيا لمستشرق  
أوربى خالف به جمهور المستشرقين فضلا عن علماء العرب وأن ينتحل هذا  
الرأى لنفسه متبجحاً به .

٥ - محمد عبد المطلب<sup>(١)</sup>

سخطت وازوررت لآنى أجد ضعفاً فى أسلوبه العربى وضعف تأليف  
وخطأ فى اللغة وقواعد الإعراب . وسخطت وازوررت ثم تنظمت وأوردت  
إذ رأيت أكبر أستاذ فى أكبر معاهد مصر يتردد بين التناقض فى الرأى  
والخطأ الفاحش فى الفن .

فأما قصور اللفظ فأنى وجدت الدكتور يمنع فى كل دعوى الشك  
والتشكيك عجزاً عن الدليل القويم ولا ينتج من المقدمات فى أدلته إلا العقيم  
وما كان الشك والتشكيك يوماً عكازاً لأحد من العاجزين . أما التقصير فى  
الاجتهاد فإنك تراه لا يزجر نفسه ولا يسكفها شيئاً من الجهد فيستمرىء  
السكل عن التحقيق فى أقل المواطن كافة وأيسرها منالا ويقتصر بالتعمية فى  
الأسلوب والمراوغة فى الجدال والخلل فى الاستدلال ولو كلف نفسه قليلاً  
لبدا له العلم الصحيح .

أما ضعف الأسلوب فإنه يحيثك بالمعنى القليل المزيل فى اللفظ الكثير  
والتركيب المملول .

على أنى حائر فى الحكمة التى يرمى إليها بافتتاحه القول مفيظاً محققاً



مجالاً واسعاً للبحث والتدقيق . ولحضرات القارئین مجالاً أوسع للموازنة والتحكيم .

ثم أشار الكاتب إلى أنه التقى محاضرة في دار العلوم عن أسلوب المبرد في كامله ثم ذكر أن طالباً تحدث بعد المحاضرة فرمى المبرد بالغرور والإدعاء ثم ذكر أنه دافع عن المبرد . وتطرق الكلام إلى الموصفي لأنه هو شارح كتاب ( الكامل ) للمبرد فأشار إلى أن مؤلفات الموصفي هي التي تم عن خلق الغرور والإدعاء فيه وأن ذلك يظهر في مخرج الكامل وفي ديوان الحماسة وقال السباعي : وأنه لتأصل هذا الخلق فيه كان شديداً التحامل على المبرد والتشهير به فيما يظن أن المبرد اخطأ فيه .

ثم قال . وكما كنا نتمنى للشيخ الموصفي أن يجرد علمه من غروره ويسبل على تأليفه ثوباً ضافياً من التواضع والاعتدال حتى يكون ذلك أبين لفضله وأدل على نبهه .

ثم أشار إلى أن هذا الكلام قد حرف بما وصف بأنه رمى الموصفي « بكثير من الأخلاق الذميمة .. الخ » .

وقال . وما كان مني عن الشيخ الموصفي — علم الله — إلا أسفى على ما خالط مؤلفاته من غرور وإدعاء وتطاول على المبرد في أسلوب غير حميد وما زلت معتقداً هذا رضي الدكتور ( مبارك ) أم سخط .

ثم قال « هذا يا صديقي الدكتور هو الأمر الأصيل على جبلته وقد بسطة موضوعاً في نصاية مقررأ على وجهة ، لا كما تطايرت به الإشاعات .  
وقديماً قالوا . وما آفة الأخبار إلا رواها .

أما قولك ( وإلى أن يثبت أن الراوى افترى عليك اعلن غضبي على  
( م - ٢٨ المذكر الادبية )

ما بدر منك ( فسبحانك اللهم وتعالى ) فما كان لأحد أن يقول ( من يحلل  
عليه عضبي فقد هوى ) إلا أنت .

زكى مبارك<sup>(١)</sup>

هذه طلائع لغزوة شريفة تنقل عقل الأستاذ السباعي من وضع إلى وضع ،  
وذلك فضلى عليه ، إلى أن اصفح عنه أو يشتغل محرراً متطوعاً بمجلة الرسالة  
ثلاث سنين كما قهرت أخاه من قبل على أن يشتغل محرراً متطوعاً بجريدة  
البلاغ ، هي محنة صبت من شاق على الأستاذ السباعي فليتهجملها صابراً  
وليوطن نفسه على أن الخوصومة بيني وبينه لن تنتهي قبل شهر مايو وهو  
الموعد الذي حدده الشيخ الأسير على لنهاية الحرب بين الإنجليز والألمان .

وكيف يخيفني تهديد الأستاذ السباعي وليس في ماضيه الأدبي غير نقل  
نصوص كتاب السكامل من مكان إلى مكان وتلك مهمة يقوم بها أحد  
الناشرين بدوام معدودات .

أمثلي يخاف من عواقب الجهر بكلمة الحق وقد قضيت دهرى ممتهناً  
بمدوات الرجال .

لقد تطلقت معه أكثر مما يجب ، ولم يحفظ هلى ، فكيف يرانى أعطف  
عليه وقد تردى بثوب العقوق .

السباعي بيومى<sup>(٢)</sup>

جملت كلمتك « المهجوم الآثم » على الشيخ سيد المرصفي وهذا أمر غبت عنه ،

(١) الرسالة - ١٧ فبراير ١٩٤١ .

(٢) الرسالة - ٢٤ فبراير ١٩٤١ .

ولم تشهد فكيف أقدمت عليه قبل أن ينجلى لك ، وإذا سوغك تطاولك أن تسميه هجوفا فكيف وصفته معمرعا بالإثم فكيفت الآثم بما وصفت .

وتزعم أن الخطابات قد كثرت عليك في تحقيق ما ادعيتته على من حق الشيخ المرصفي وأنا اجزم قاطعاً — واحلف غير حاث ، أنه لا خطابات ، وتقول وكنت أى لولا تلك الخطابات — قد اغفلت هذا الموضوع عن همد ، لأن الأستاذ السباعي له على حقوق ، وما كنت أفهم إلا أن تلك الحقوق هي حقوق الصداقة فإني لا زلت بها حنيا وعليها حريصا ، ولكنك جعلتها باصديقي « إنني كنت دائماً من انصارك » وليس لمثلي أن ينخدع بخدعة الصبي هذه تسوقها إليه ، فالحقيقة للرة التي اسمك إياها الآن بعد أن ظفيت زمبا ولم ترد ، إنك ما كنت في يوما زعيما في الأدب حتى يصح أن يكون لك أنصار . وإنما زعامتك نسج عنكبوت حركته من حولك وتركك الناس تلهو به وتلاعب ، ثم زدت هذه العلة أخرى تقول فيها « ولأن مقام الشيخ المرصفي أقوى من أن يهدم بكلمة جارحة تساق إليه في إحدى المحاضرات وأناى احذر كجريشا على تحذيرك إن كنت تريد لها خصومة أدبية بيني وبينك أن تترك الآن الشيخ المرصفي فإن التحكك به لن يفي عنك في الموضوع شيئا ، وإذا ما صفى الحساب بيننا عدت أئين لك أن مكانة الشيخ المرصفي لا تملو في التقد ، وأن الذى يصفه ببعض ما وصف به المبرد لا يكون قد عدا الحقيقة ولا تعدى على السلف الصالح ، فإن المبرد على أى حال أعلم من المرصفي ، علما وأدب منه أدبا ، ثم هو ادخل في السلفية الصالحة دخولا .

[ وأشار إلى ما ذكره زكي مبارك من سكوت الأزهرين عن الافتصار للمرصفي ] ثم قال . إن عبارتك هذه من باب الاستعداد الدليل والملق الرخيص الذى يفتقص منك ولا يزيد فيك . وقد فانك أن الأزهرين

يقدسون حرية البحث في دراساتهم أول ما يقدسون وأنهم يرثون المبرد  
قبل أن يرثوا الموصفي .



واننى بهذه المصومة لجد مسرور ، أتدري لماذا ؟ لأننى سأعرضك فيها  
للجمهور على حقيقتك التى غشيتها ما غشيتها وتسامح الناس معك فيها  
ما تسامحوا وسيكون أول كشف لك فيما عملت واقعا على كتاب « زهر  
الآداب » لأنه دون سائر أعمالك أشبه بما عملت فى تهذيب الكامل الذى  
عدوته جناية أدبية .

أما قولك بأن « قول الحق لم يدع لى صديقا » فإن الذى لم يدع لك  
صديقا هو دأبك على الباطل فى كثير مما تبحث وبغيتك على حق الصديق فى  
جل ما تنقد حتى لقد أقلت وأألت .

### زكى مبارك<sup>(١)</sup>

عرض زكى مبارك لأشياء كثيرة فقد اتهم السباعى بأنه سرق منه نظرية  
من كتابة « الفخر الفنى » عن نشأة المقامات وقال انه كتم سرقة أربع  
سنوات « لأنى اشعر بالارتياح كلما تذكرت أن عندى ذخائر يتطلع إليها  
الناهبون من الفضلاء » .

وأشار إلى أن الدكتور طه حسين هاجم دار العلوم وقال أنها مدرسة  
عاقرة ومن الموجب أن يتناق دون تسويق فلم يتحرك الأستاذ السباعى ولم  
يغضب « وكيف يغضب والدكتور طه رجل يضر ويدفع . وهو يملك المهر

(١) الرسالة : ٢٤ فبراير ١٩١٧ .



والإثبات من أعضاء بعض اللجان بوزارة المعارف « وقال « أما الشيخ سيد  
المرصفي فهو اليوم جسد هامد لا يملك دفع الضرر عن سمعة « مات المرصفي  
ولكن تلاميذه أحياء والويل كل الويل لم يتعرض لشينغنا العظيم بكلمة  
سوء .

ثم أشار إلى أن السباعي أخرج كتاباً سماه « تهذيب السكامل » في  
جزأين أولهما في المنشور والثاني في المنظوم ومعنى ذلك أنه قدم وآخر في  
نصوص السكامل فهل يرى القراء أن هذا عمل مطلوب ، وهل يرون أن المبرد  
كان يعز عليه أن يصنف كتاباً على هذا الوضع لو أراد .

المبرد راوح بين المنشور والمنظوم لحكمة تعليمية ، هي نقل الذهن من فن  
إلى فن ليبعد عنه السآمة والملال وقد أضع السباعي تلك الحكمة التعليمية  
بصنعة « الجميل » .

وقال أن السباعي طارد المرصفي وكتابته ( شرح السكامل ) من دخول  
دار العلوم ليجهل طلبة تلك الدار أسوار كتاب السكامل وليجهلوا مباح  
أستاذ السباعي من العلم بما وقع في السكامل من تحريف وتصحيف ، ثم قال  
أنه سيصحح كتاب السباعي بيومي خدمة لأبناء دار العلوم وطلاب الأدب  
العربي .

« وعلى الأستاذ السباعي أن يناقشني أن استطاع وهو لن يستطيع ولو  
ظاهرة ألوف من المعجبين بقدرته على الاستهانة بفضائل التدقيق والتحقيق .  
والأستاذ السباعي شتمني في مجلة الرسالة مرتين فليكف عن شتمني — غير  
مأمور — فإن الألسنة والأقلام لم تبق في شتمني مزيداً المستزيد ، ولو حاسب  
الله أعدائي وخصومي على ما اجترحوا آثمين في إيذائي لسلط عليهم شأيب

البلاء . لا تشتمنى يا سيد سباعى فحسبى ما أعانى من البلوى بمحنة النقد  
الأدبى . ألا ترانى أحاور أنا سا لا أرتضيهم نساخا لمقالاتى ومؤلفاتى .

لقد لامنى الفاصحون على ما افترقت من التمازى إلى مساجلة بعض  
الغاس . فهل تعرف كيف كان جوابى .

لقد أجبت بأن الأدب كالعلم ، والعالم يشرح جسد الضفدعة كما يشرح  
جسم الإنسان ، فمن واجب الأديب أن يفهم أن لا عيب فى أن يهتم بقشر  
ما يضاف إلى الأدب لو صدر عن فكرات ، لا تشتمنى يا سيد سباعى فأنا  
رجل « شتيم » وذلك حرف لا يخفى عليك . لا تشتمنى فما أملك محاسبتك  
لو أردت الاتصاف لنفسى ، وماذا أقول فى تبريحك ولست بشاعر ولا كاتب  
ولا مؤلف ولا خطيب .

أن قلبى ليس كجمل بالنبار الذى يشيره قلبى ، فمن طالب له أن يلتقى فى  
ميدان النقد الأدبى فليوطن نفسه على مسكاره لا يصبر على لأوائها غير  
الخلاذيد .

#### السباعى يرمى (١)

تدعى أن صديقا عزيزا قال لك : لم يرضينى تحديك للاستاذ السباعى  
فقد كان يفتق أحيانا كثيرة أن يجعل مقالاتك من موضوعات الدرس فى  
دار العلوم وذلك من شواهد الإعجاب « ويظهر يا دكتور أن هذا الصديق  
من الخبيثاء الظرفاء الذين عرفوا فىك ما قرره ابن اللقمع من أن عجب المرء  
بنفسه أرحب باب يدخل عليه منه الضاحك وعليه والمضلل له ، فهو قد أضالك

وضحك عليك بما تخيل فتحتت ، وما كان لشيء من مقالاتك أن يكون  
موضع الدروس في دار العلوم ، ولو حدث ما سميت دار العلوم .

ويقول أنك لن تصفح عني أو أشتغل محرراً متطوعاً برسالة ثلاث  
سنين وما هذا بالتهديد فما أنا ممن يضيرهم التحرير ولا ممن تعودوا أخذ  
أجر على ما يكتبون لأنى أكتب للكتابة لا طمعا في مال .  
ولذلك يصدر ما أكتب من غير كلفة ولا إكراه .

وسأعذك بأن ماغنى لم يكن قائما على خدمة السكامل وحده وأن تهذيبي  
له لم يكن هملا يقوم به أحد النساخين بدراهم معدودات ، وذلك أنما أقفك  
عليه من أنه كان خدمة يعرفها العارنون .

وتزعم أنك قضيت دهرك ممسحنا بعدوات الرجال ، ورجائى أن يكون  
رجلا فيما أصبت به عدائى ، وأن لا تنال فى عدم العطف على ذلك الذى  
أزمت تركه لأنى ترديت لك ثوب العقوق ، والحقيقة يادكتور أنه لا عطف  
ملك على ولا عقوق منى إياك ، وإنما هو نقاش وحساب يتطلب منك أن  
تكون الجلد الصبور .

قلت : « فليواجهنى أن استطاع وأنا ماض إليه بقلم أمضى من السيف  
وأعطف من القضاء » وستعرف أينما الذى سيكون قلما أمضى من السيف .  
إما أن قللك أعطف من القضاء فمأذ الله أن أشاركك هذا السكران .

وإذا بك تقحم الدكتور طه حسين فى الموضوع بأنه أتعب نفسه فى الدليل  
من دار العلوم ولم أغضب مع أنى أستاذ بها ، وهذا غير ما كان يادكتور ،  
فقد كتبت فى الصحف ولسكذك لم تقرأ ، كما لم تعرف ماضيتيه وما زلت  
مستعمدا لتضحيته فى سبيل الدفاع عن دار العلوم ، ثم توغل فى الأرقام فتدعى

أن علة سكوتي أن الدكتور طه يضر وينفع ويملك المحور والإثبات في أعضاء  
بعض اللجان ، وردى على هذه الأ كذوبة عنى وعن الدكتور أنى لم أسكت  
ومع هذا كنت عضوا في اللجان ، وما ذنبى إذا كنت أدعى وتترك ،  
وأعرف وتفسر .

وأخيراً تكثر من الجملة « لا تشتمنى يا سيد سباعى » معقبا إياها  
بمعاليل هى الأباطيل ، فالشائم أنت وأنا عن الشتم بعيد وإذا كنت تلحن  
لى فى ذلك بأنك « شليم » فأنا ألحن لك بأنى « بشر بن عوانه » .

وتقول : « فما أنت بشاعر ولا كاتب ولا مؤلف ولا خطيب » فأما  
الشعر فلو رضيت لنفسى ما قلته كما رضيت أنت ما قلت ، لسويته ديوانا كما  
سويت ، ولو قمت فى الشرك كما وقعت ، فقد اغتررت فى طبع ديوانك بضحك  
من غرروا بك ، وخالفت قول من نصحوا لك وما ديوانك بشعر شاعر  
ولكنه تجميع ناظم ، أما الكتابة فما نحن فى ميدانها وسيصدر الجمهور  
حكمه .

أما التأليف فقد عرفت من عملى فيه ( تهذيب الكامل ) وستعرف  
غيره من مؤلفاتى متى انتهيت منه ونقاشنا فيه الآن ثابت ولا تقر من الميدان .  
أما الخطاية فرأى لك فيها يا دكتور أن تتلاقى فى جلبتها أمام جمع من  
الأدباء وجمهوره من السامعين ويقترح على كلينا التكلم بداعة فى موضوع عام  
من أدب أو اجتماع وهنالك فقط — ولست مزكيا نفسى — تجدد بحر يفكر  
وأموجا تقطعك وتبهرك . فتندم طالبا النجاة ولات حين مناص .

زكى مبارك<sup>(١)</sup>

أنى لم أكن أعرف أن اللغة العربية غنية بالفاظ المهجاء قبل أن أقرأ



كلمته الثانية . وأنا من الذين يدينون بوجوب طلب العلم من المهد إلى اللحد .  
فمن واجبي أن أرحب بمن يعلن طرائق السباب ومن أجل هذا الرفض كل  
الرفض أن ينتهي ما بيني وبينه بالصلح . السبابى يهدد ويهدد به فقد مؤلفاتى  
وهو من فضلها يعيش فهل رأيتم أقبح وأشنع من هذا الكفران (١) .

---

(١) الرسالة ١٠ مارس ١٩٤٦ .

(٢) أنهت هذه المساجد بأن أعلن الدكتور زكى مبارك . أن بعض كبار المفكرين في وزارة  
العارف راوولف الجدل الذى أثرته في وجه الأستاذ السبابى ييوسى وحجتهم أنه وصل إلى  
الدرجات من العنف تؤذى كرامة المتنقلين بخدمة اللغة العربية . وقال : ألقى أجيب هذه  
الدعوة لأنها أول دعوة كريمة لكف العر يوق وبين من أخاصهم بقلمى لا يلقى . فلم أسمع  
هذا الصوت يوم خاصت رجالاً أعزاء لم يسكن يسرن أن يقسم القلم ما بينى وبينهم من عهد  
وأنصافاً لنفسي أقول أنتى كتبت ما كتبت وأنا ابتسم . ذاتى قد أخاصم ولكن لأعادي  
فما استطاعت الدنيا بأحداثها القوانك أن تصيفنى إلى أرباب الضغائن والمقرد ، وأنا أنهم  
بالقسوة والعنف يفرحون فيما كان همى في كل ما أثوت من المجادلات إلا أيقاظ الروح  
الأدبى والفوى . أما أبناء الأدباء فهو معنى لا يمر بخاطرى . وعلق سبب تطب على ذلك فقال  
أنه إذا كان لدى الدكتور ما يقوله بالأسلوب اللائق فليستمر فإن الوساطة كانت منصبة على  
أسلوب الجدل لاعلى موضوعه ، وصمت زكى مبارك . .



الإسلام لم يكونوا على شيء من مؤهلات المدنية والنهضة بل كانوا على العكس في حضيض من العصبية الحمقاء والطامع الاشعبية وحب الانتقام والتفريق بين القبائل والاستهزاء بروابط الألفة القومية .

ردزكي مبارك على لطفى جمعة<sup>(١)</sup>

١ — قد جدت الحرب بكم فيجدوا .

همت أن أسوق إلى الأستاذ ألوانا مما جرى به قلمه من التهكم والسخرية والاستغفاف ولكنى بعد لحظات تذكرت أن هذا كاتب سبقنى إلى خدمة اللغة العربية بأكثر من عشرين عاما وليس من البر ولا المروءة أن تتعالم على رجال كانوا أستاذة يوم كنا طلابا وتذكرت بعد ذلك أن لى قراءا كراما يراقبونى مراقبة شديدة ويحاسبونى على صفار المفوات .

٢ — أن كنت ريمًا فقد لاقيت أعصاراً<sup>(٢)</sup> .

أنا لا نسبىح لأنفسنا تحويل الخصومات العقلية إلى خصومات شخصية ولكن الأستاذ لطفى جمعة عاد فلاً مقالته بمبارات يعرف هو كيف صيغت وكيف بنيت على روح القدر وأنا عائد إليه وماضى في مقارعتة ليعلم أننى أصلب عوداً من أولئك الرجال الذين استلأنهم فصال فى قندهم ورجال وألف على حسابهم الأسفار الطوال ( يقصد طه حسين ) .

ولقد استطاع الأستاذ أن يباهى بأنه شغل بهذه الموضوعات قبل اليوم وله فيها أبحاث ودراسات فأنى سأريه أن الأدب أصعب مرتقى وأعز مهالا

(١) البلاغ - ٤ سبتمبر ١٩٣١

(٢) المصدر السابق - ١١ سبتمبر ١٩٣١ .

من أن يمتلك ناصيته من يقرونه في أوقات الفراغ . واست بهذا أعض من قيمة الأستاذ فهو رجل قانون ويعرف كما أعرف أن الأدب يقتل من يفرغ له قبلا ذريعا ولا يبقى له من الوقت ومن البال ما يتفوق به في القانون أو غير القانون . وقد تكون حرفة المحاماة قد علمت الأستاذ كيف ينتقل مذاهب مهنته إلى الدراسات الأدبية التي يحاول أصحابها أن يصبغوها بالصبغة العلمية وتبعدها عن مداورات المحامين الذين يصورون الباطل بصورة الحق حين يشاءون .

عبد المتعال الصعيدي<sup>(١)</sup>

أن هذا الشك وتلك الشعوبية التي يجارى فيها زكي مبارك الأستاذ طه حسين قد فرغنا من أمرها معه مدة سنتين وعقدنا ما هو أهم منهما مما لا نحب أن نعطيه إلى إعادة الكلام فيها وأن إعجاز القرآن وأعجاب العرب كان يرجع إلى بلاغته وإنشائه كما يرجع إلى روح ومعناه .

— هل القرآن الكريم من شواهد الفخر الجاهلي ؟ —

إن عند زكي مبارك مقياس قريب من كلام البشر أنفسهم في عصر القرآن الكريم وعنده خطب الرسول وخطب أصحابها فلماذا لا يأخذ منها شاهدا على الفخر الفنى ويعقد المشابهة بين كلام البشر في العصرين ويترك كلام الله تعالى .

رد زكي مبارك<sup>(٢)</sup>

أما أنا فأمثل مدرسة ثانية ، هي المدرسة التي تحكم العقل في كل شيء .

---

(١) البلاغ - ١٠ و ١٦ أغسطس ١٩٣١ .

(٢) المصدر السابق ٤٨ أغسطس ١٩٣١ .



وتفرض على الباحث أن ينقد أولا المصادر التي يعتمد عليها وتروضه على أدراك الفرق بين الأذواق والأحاسيس في مختلف المصور الأدبية . ولهذا المدرسة الأدبية أشياع عديدون . ولكن أمتاز من بينهم بميزة ظاهرة هي أنني لا أعرف ما هو الحق وما هو الضغن ولا أنهم مطلقا كيف تنقلب الخصومات العقلية إلى خصومات شخصية .

وفي يقيني إني سأحول النقد الأدبي في مصر تحويلا حديا وخلاصة القول إني لا أنفق مع الأستاذ على الأساس الذي بنى عليه ما ينشأ من النظريات والقروض . وأرى أن المدرسة التي يمثلها لا تناسب مع الجيل الجديد والمدرسة الحديثة أشياع عديدون . ولكن أمتاز من بينهم بميزة ظاهرة هي أنني لا أعرف ما هو الحق وما هو الضغن ولا أنهم مطلقا كيف تتحول الخصومات العقلية إلى خصومات شخصية يقال فيها هذا الله وهذا للشيطان .

## الفصل الخامس

### كتاب (أوراق الورد)

بين مصطفى صادق الرافعي ولطفى جمعه وإبراهيم المعري

عندما أصدر (مصطفى صادق الرافعي) كتاب أوراق الورد قال إنه لو كان جديد من أدب الحب في الأدب العربي لم يكتب من قبل ، وعرض في مقدمة محاولة في رسائل الحب في الأدب العربي خاص منها إلى أنه استحدث لنا جديدا في الأدب العربي بكتابه هذا .

وقد واجه الرافعي مساجلات متعددة بالنسبة لأسلوبه وفنون كتاباته وكان هذا الكتاب فرصة جديدة لمبارك حول الأسلوب القديم والأسلوب الجديد في الأدب العربي المعاصر .

#### ١ - لطفى جمعه (١)

صاحب أوراق الورد : يريد القارئ على أن يعتقد أن أوراق الورد تسكت على كتابي رسائل الأحزان والسحاب الأحمر ، وإن لم يكن بين الكتب الثلاثة رابطة سوى كونها نوعا من الأدب الذي أراد الرافعي أن يظهر به الأسلوب القديم قادرا على مسابقة الأسلوب الجديد وأنه هو الكاتب العربي القح الصميم الذي لم يغرف من حياض الآداب الأوروبية قادر على الغوص في لجج المعاني والظفر بدرارى ولألىء لا تقل عما يظفر به أهل الفروقة الجديدة من المحدثين .

إن كنا لا نزال نذكر أنه بجانب جمال أسلوبها ونقاء ديباجتها التي قد لا تجارى من حيث الفصاحة والبيان إلا أن المعاني كانت مبهمة وبها بعض الغموض ، لقد كان الأسلوب في تلك الكتب يشبه ثوبا واسعا جميلا مزركشا ولكن لا يسه طقل صغير ، وهذا هو الأثر الباقي في ذهننا وربما كان الأثر خاطئا .

غاية الرافعى أن يظهر اللغة العربية بمظهر القادر على احتواء المعانى وكسوتها بأجل شكل وأبهى صورة ، إذ العبرة فى نظره وفى نظر كل كبار الأدباء ليسب بفرابة المعنى ، والسكن العبرة بجمال الشكل .

موضوع الجدل بينه وبين خصومه هو أنه يقول أنه لا يوجد فى العربية قديم وجديد ولكن يوجد أسلوب واحد فصيح من ذاق حلاوته ووصل للقدرة على اجتلال ناصيته لا يسلوه ولا يستطيع التخلّى عنه مهما أعطى من المزايا .

قد وجدنا الأستاذ قد قطع شوطا بعيدا فى التجديد من حيث لا يدرك ولعله بذلك أن يعجزهم بممارسة كافة أنواع الأدب بين دفتى هذا الكتاب حتى الشعر المنثور الذى ليس موزونا ولا مقفى .

## ٢ - إبراهيم المصرى<sup>(١)</sup>

الأستاذ مصطفى صادق الرافعى ولوع بالأدب العربى وطريقة التأليف العربية تستهويه الجملة المتماكة والعبارة المصقولة واللفظ السليم فيشتغل بالعرض من الجواهر ويصيب من بلاغة القول أضعاف ما يصيب من بلاغة الحياة .

وهو غنى بالألفاظ غنى يحسد عليه ، لا يحفل بالفكرة وتناسبها وهنقا . قدر احتقاله بصياغة اللفظ وحلاوته وحسن رتيبة .

ومن هذه الناحية فهو فنان ، فنان مغرم بالشكل الظاهرى وتطريك أهازيج أسلوبه ، ولكنها لا تنفذ إلى قرارة نفسك ولا تستطيع أن تؤثر فى مجرى تفكيرك . على أن الرجل يحاول أن يفكر وقد يصادقك فى كتابه

(١) المساء - ٢٣ يوليو ١٩٢١ .

الجديد «أوراق الورد» خواطر مبتكرة رائعة ولكن إفراطه في حب العبارة وتحتها يصرقه إلى توضيح الفكرة في سبيل اللفظ.

والأستاذ مصطفى صادق الرافعي هو دون شك أقرب أدباء الثقافة العربية المحضة إلى روح العصر الحديث. نفى أسلوبه عذوبة وله نصوص وفيه لمحات من الشعر الوجداني الصادق ولولا عبادة اللفظ المشثومة لكان شأنه غير هذا الشأن.

ولكن ما حيلته والثقافة الغربية لا تصل إليه واطلاعه لا يجاوز حدود الأدب العربي وبعض الأعمال الأوروبية المترجمة.

وبالواقع أن أسلوب الرجل يتمثل في الصراع الدائم بين النزعة الخيالية والنزعة الواقعية الأولى فيه تغلب على الثانية وهذا من ضعفه ولكنه لا يلبث أن يهجر الخيال الأجوف ويتوخى البساطة والحقيقة حتى يعتدل أسلوبه ويفيض على القارىء بأروع العواطف وأقن الأنعام.

### ٣ — رد مصطفى الرافعي

أنا أقرر أن البيان في اللغة أسمى وأدق وأظرف من البيان في لغة باريس ولندن وبرلين وغيرها، وليس عندنا عبادة لفظ ولا ألعوب ألفاظ ولا شيء يسمى استعارة أو مجازاً فإن هذه كلمات اصطلاحوا عليها بعد الإسلام عند تدوين العلوم ولم يعرفها العرب ولا تعتمد صناعتها رجال البيان.

إنما البيان العربي فن دقيق يحقق في اللغة فاموس الجمال وطهومة الوزن.

قال إبراهيم المصري : إن كتابته لا تسمو إلى طبقة الفصيح وهو أمثاله يعيبون هذه اللغة بما يعجزهم منها كأنها اشتراكية لغوية.



إني لأدعو كتابنا وأدباؤنا أن ينبذوا التقيد بأراء كتّاب أوروبا وأدباؤها  
فهم قوم يصيبون ويخطئون . فإذا قالوا أن الفن في كتابة الحب ( أن ترى  
فيه قوة هائلة من قوى الغريزة الجامحة العمياء تشترك فيها المادة والروح .  
والعاطفة والشهوة ) .

إن الفن عندنا في كتابه فن إسلامي عربي يقوم على الضمير الطاهر  
والنزعة الشريفة وعلى الخلق القوي الدال على المروءة والشجاعة وضبط النفس .  
وعلى الإيمان بحق المرأة في الحياة وسموها . وإن كانت ضعيفة فلا يتغلبها  
الرجل ولا يطلب عزتها ولا يقتنع من ضعفها بل يحميها من نفسه ولا يكون  
معها كالقترس يشبع من فريسته ويحميها من قتلها .

وقلنا لهم : أن الكتابة عندنا يجب أن يكون لتهديب النفس الناشئة  
لا لإسقاطها ولضبط الغريزة الحيوانية لا لإثارتها .

وقلنا أن الكتّاب الإسلامى يضع في كتابه عن الحب نفسه لا أغراضه  
ويحيى بما هو الهى فيه لا بما هو حيوانى منه ويـكون كالطبيعة نفسها تظهر  
للأعين ما بدا من جمال الجسم وتستتر عن الأعين ما فى داخله .

أنا أعرف أن الأستاذ المصرى مأخوذ بأراء ديستوفسكى فهو من أجل  
ذلك ومن وجهة نظره نظر تقليد ينتقد الحب فى أوراق الورد بأنه : مجرد  
فكرة فلسفية أفلاطونية تحلق فى سموات الخيال .

« ولذلك أنت لا تسمع من خلال سطور هدير الحب الإنسانى الهى »  
نعم يا صاحبي أنت لا تجد فى أوراق الورد قلما مرسلًا بالرفق والحناسة  
والتعمر ولا تجد فيه مثل قولك أنت فى رواية سخرية الميول التى تقول فيها  
على لسان بطلها [ ألسن الرجل الذى تمرغ فى حمأة فسقه كتييس مخمور ]

كلا يا هذا لا تيس ولا تخمور ، التمس هذا ونعوه عند صاحبك  
ديستوفيتسكى الذى يريد أن يقارف أبطاله كل محرم وأن يتمرغوا فى حمة  
الفسق كالتبوس الخمورة ليتألموا من بعد ذلك .. ثم يكون الألم آخر الأمر  
سموا وروحانية .

هذه سخافات دنيئة بعيدة عن الفن تتضمن عن قدرة النفس المؤمنة ويجب  
أن لا يكتب فيها كاتب مسلم ولا كاتب شريف .

الفن هندى فى الحب أن يبدأ فى المرأة ولكنه لا ينتهى فيها .  
فالمرأة طريقة لا غاية وهى وسيلة لفهم الجمال وإدراكه فيما هو أجل  
منها ، أى فى الوجود نفسه بكل ما فيه ، كان الخلود الروحى فى الإنسان يحاول  
بالحب أن يحسن معانيه السامية الخالدة .

أما أنى أرى أن شيوع الكتابة فى الحب المادى الفاسق ليس معناه إلا  
تحويل نساء الأمة التى يشيع فيها ذلك إلى بغايا ..  
وهذا هو رأى وهذا هو الفن عندى .

#### ٤ - رسائل الحب فى اللغة العربية - زكى مبارك

كان الأستاذ محمد على غريب استكثر على الأستاذ مصطفى الرافعى أن  
يسكر خلو اللغة العربية من رسائل الحب وقال قد يكون هذا رأى صائبا  
فلم ينته إليها مؤلف كهذا إلا ما تفرق بين أسفار الأدب من بعض الرسائل  
ما جرى بين المحبين .

وقرأت رد الأستاذ الرافعى ونقضه هذه الجملة إذ قال [ فأين هذه الرسائل  
التي تشقت فى أسفار الأدب . أنها كلمة تكتب فى دقيقة ولكن برهانها لا يجرى .  
إلا من عمر طويل يفوق على مكاتب الدنيا فى مشارق الأرض ومغاربها .

وأما أحب أن أقدم للقراء نماذج من رسائل الحب التي عثرت عليها في  
كتب الأدب بدون أن أبدد عمرا جديدا في طلبها .

لقد قرأت كتاب أوراق الورد واستعجده وفي رأي أن المؤلف لاغضاضة  
عليه في أن ينازل عن الأولية في كتابة رسائل الحب فقد كانت للناس أقلام  
وقلوب منذ مئات السنين .

## الفصل السادس

### كتاب ثورة الأدب

بين فريد وجدي والدكتور هيكل

هذه الحركة نموذج طيب لتقدم الأدب العربي المعاصر ، فهي مساجلة نلت من كل عبارات السخرية أو الفرض أو الاندفاع وراء الأهواء ، ناقص بها محمد فريد وجدي آراء الدكتور هيكل في كتابه ( ثورة الأدب ) مناقشة موضوعية هادئة .

بحث (١) في ثورة الأدب — من فريد وجدي

قال هيكل : الأدب فن جميل غايته تبليغ الناس رسالة ما في الحياة والوجود من حق وجميل بواسطة الكلام . والأديب هو الذي يؤدي هذه الرسالة .

فريد وجدي : في رأي أنا أن هذا التجديد على افتراض صحته ناقص : وكان حقه أن يقول : أن غاية الأدب تبليغ الناس ما في الحياة والوجود من حق وباطل وجميل وقبيح وخير وشر ، فإن في الحياة والوجود كل ذلك بدليل أن كثيرا من القطع الأدبية نثرنا وشعرنا قديما وحديثا قد بالفتى الباطل والقبيح والشر إلى حد أن أنكرت معه الحق والجميل والخير معبرة عن مذهب الشاؤولين من الفلاسفة وهذه القطع من السكثرة بحيث لا يمكن أن نعتبر من العادر الذي لا حكم له .

وهذا الاقتصار من الدكتور فضلا عن أنه يخل تعريف الأدب فإنه يدججه في دائرة الفلسفة التفاضلية فإن غرضها هي أيضا بيان ما في الوجود من حق



ثم قال : فنحن هنا بإزاء أديبين كبيرين يكتبان في موضوع واحد  
فيقول أحدهما : أن كل حركة في حياتنا الأدبية اليوم ثورة وأن المحافظين  
أنفسهم ثائرون على ما يؤيدونه . والآخر يقول أن حركة مهما كبرت عندنا  
وعند غيرنا يصح أن تسمى ثورة .

ولو سألت أديبا ثالثا ورابعاً وخامساً على أن يكتبوا لوجدوا وجوها  
أخرى من الخيال والتلاعب بالألفاظ في تحليل صحة اسمه وفي التدليل على عدم  
صحته تذاقض هذين الرأيين (١) .

— ٢ —

عرضنا ذكره ميكل من أن الأدب في ثورة منذ الثورة المراتية وإلى الاحتلال إلى  
ثورة ١٩١٩ .

ثم قال : نحن نتعالفه في وجود ثورة أدبية أولا . ونقرر أن هناك نهضة  
لغوية لا أكثر ولا أقل .

وقال : إن أركان الثورة غير مستوفاة وقال إن الثورة كما عرفها العلم هي  
انقلاب فجائي يحدث في الأشياء والآراء أو الحكومة فلدينا بموجب هذا  
التعريف أركان ثلاثة : أولهما الانقلاب والثاني الفجاءة والثالث العنف .

ونحن إذا بحثنا فيما نحن بهصدده لم نجد واحداً منها فلم يحدث انقلاب في  
اللغة فإن ما كان يكتب به الناس على عهد محمد علي هو ما نكتب به اليوم اللهم  
إلا تعبيرات اقتبسها بعض الكتاب عن اللغات الأوروبية لا يزال يعف عنها  
كبار الكتاب ويمدون بها مجافية لروح البلاغة العربية وكل ما حدث هو ميل  
هؤلاء الكتاب الكبار عن طريقة الترسل التي كان قد أغوى بها كتاب القرون

الإسلامية الوسطى من الإطالة والتحذلق والتعظيم إلى الطريقة البدوية الصريحة الموجزة التي تهجم بالقارىء على القرض من أقرب الطرق وأوقعها في النفس.

ثم يحدث عن تطور اللغة في عهد عبد الله نديم ومحمد عبده ... « فجرى هؤلاء بالعربية شوطاً بعيداً وعملوا على نشرها بين أحاديث الشعب فزادوا في تذوقهم اللغة الصحيحة وتبع ذلك تحسن كثير في اللهجة العامية .

وبينما اللغة تسير سيراً طبيعياً ( بطيئاً ) في هذا الدرب إذا برأى إرتاة بعضهم وعمده شرطاً أولياً في إنهاض الأمة من الناحية الأدبية ، وذلك بإشراكها في كل ثمرات العقول مؤداة توحيد لغتي الكلام والكتابة بالاعتماد على اللغة العامية مستقداً في ابتداء هذا الرأي على ما حدث لجميع أمم العالم من اتخاذ لهجة الكلام في كل منها لغة للأدب والعلم والدين معا . وإهمال اللغات الرئيسية التي اشتقت تلك اللهجات منها فنثار على هذا الرأي بعض الكتابين وعاونهم العامة أنفسهم بالتقزز منه . وكان السائق إلى هذا الاجماع المحافظة على لغة القرآن وحمايتها من التدهور فيحال بين الناس وبين كتابهم السماوي المعجز . وما هي إلا بضعة عشر مقالة حتى قبع صاحب هذا الرأي في كسر مكتبه ولم يجرؤ على استئناف البحث فيه<sup>(١)</sup>.

ثم شرح الوسائل إلى تقريب الشقة بين لغة الكتابة ولغة الكلام وهي حروف الكتابة وحروف المطبعة على وجه يكفل عدم اللحن . ووجوب النظر في إصلاحها بواسطة جماعة من كبار أهل البصر . يستفد إليهم ابتكار طريقة صالحة لأن يقرأ بها قراءة صحيحة بدون اللجأ إلى معاجم اللغة فإذا كتبت هذه اللغة بحروف تمثل النطق بسكاتها .

... ثم قال : هذا الداء الناجز الذي فلتك باللغة العربية ومزقها شذر مذر

---

(١) يشير الكاتب إلى مقالات لطفي السيد في الجريدة عام ١٩١٣ .

وجميل . وهذا الادماج لو صح في بيئة لا تزال على حالة السذاجة الأولى فلا يصح في بيئة أخذت من الفلسفة والعلوم بحظ كالبيئة التي نعيش فيها وقد أصبح تحديد منطقة الأدب من الضرورات العقلية للعلة التي ذكرناها .

هيك : الأدب من الفلسفة وفن العلم كالزهرة الجميلة والثمرة الناضجة والخصرة : النضرة من الشجرة الضخمة شجرة الفلسفة . فلكي تكون حديقة الأدب جيدة ولكي يكشف الأدب للناس غما في الحياة من حق وجمل يجب أن يتقنى ما استطاع من ورد الفلسفة وورد العلم .

( فريد وجدي ) : وفي رأي أنه لو قال « الأدب من اللغة الصحيحة المعقولة ومن الخيال العالي الجذاب كالزهرة الجميلة والثمرة الناضجة ولكي يكون مادة الأدب أشهى للتناول ولكي يكشف الأديب للناس عما في الحياة من حق وباطل وجميل وقبيح وخير وشر يجب أن يتقنى ما استطاع من آداب الفلسفة والعلم .

هذا التعريف أقرب إلى تعريف الأدب النافع ، والأدب الصالح . واجمع لأدواتهما من التعريف الأول . فمن اليوم لسنا بحاجة إلى التأنيث الكتابية والإطلاقات الخيالية في وضع حدود لمناطق النشاط العقلي ولكن بحاجة ماسة إلى تسمية كل شيء باسمه وقرنه بميزاته ليقف عند حده .

ثم عرض لما كتبه طه حسين عن الكتاب فقال عنه « وهل حياة الأدب العربي في هذه الأيام إلا ثورة منصلة . كل إنتاج الأدبي ثورة حق الذين يسمونه أنفسهم محافظين ويلحون في المحافظة ، هؤلاء أنفسهم ثائرون بفرون من القديم الذين يحرمون عليه » .

وعرض لما قاله البازني « أو من بان الثورات أكاذيب وأنا أدور بعيني فلا أرى ثورة متصلة ولا منقطعة لا في الأدب ولا في سواء . وإنما أرى خطوات بطيئة طبيعية » .

لا يزال بقت في عضدها إلى اليوم ويقطع عليها سبيل الاتصال بالذمها . !

قال هيكل : وقد احتدمت معركة القديم والحديث هذه منذ سنين طويلة ونقل المحاربون فيها في ميادين مختلفة ، كانت هذه الميادين قبل الحرب العامة ( تناول أساليب الكتابة الكتابة وتناول الألفاظ العلمية وفي العلمية إلى يومئذ كانت الغلبة لأنصار تقليد الأدب القديم وكان السجع والأعراب في اختبار الألفاظ بعض ما يمتاز به كتاب المصر :

( فريد وجدي ) : ونحن نرى أن إيراد تاريخ الأدب على هذه الصورة يطمس معالمه . لم تحتدم معركة ما بين قديم وحديث في أساليب الكتابة ولا في نقل الألفاظ العلمية غير العلمية إلى العربية .. ولا كان السجع والأعراب في الألفاظ مميزين للبلاغة العربية ما قبل الحرب العالمية ...

والذي يعرفه كل مطلع على تاريخ هذه اللغة أن السكتاب كانوا احراراً في تغيير أساليبهم . لم يجهز على كاتب أسلوباً يتميز به إلا ما كان من استحسان الناس أو استمجانهم له شأن أسلوب كتابنا إلى اليوم ، نعم اعتبر السجع وجهاً من وجوه المحسنات اللفظية ولم يقل أحد أنه الأسلوب المميز للبلاغة العربية .

وكيف يعقل أن تثبت أنصار القديم بالسجع والأعراب . وقد قال أنتمهم الأولون بأن السجعة لا بأس بها أن جاءت عفواً ولم يكن بها تكلف . وقد وعدوا الأعراب في الألفاظ من العيوب التي تحط من قدر البلاغة ، أما الألفاظ العلمية فلم تنشب بسببها لدينا معركة ، وكل ما حدث حولها شكوى السكتابين والمترجمين من حيرتهم حيالها والناسهم من كبار العارفين بالعربية العمل على تعريبها تعريباً لا يجافي أصول اللغة الصحيحة .

نعم ، رأى بعضهم أن تكتب تلك المصطلحات على ما هي عليه ، ورأى



آخرون تعريبها . ولكن لم يعتمد هذا الخلاف منطق الحوار إلى النزاع والنضال  
فكان الأولون يقولون أنهم يستفنون بقالك الألفاظ أسفة واثلثا فأنهم لم  
يتخرجوا أن يطلقوا على كل علم أو أداة أو عتار أسم مستكشفيه ، وكانت  
حجة الآخرين أن العربية تسمع جميع المصطلحات فيمكن أن يطلق عليها ألفاظ  
عربية فلم يصادف رأى أحد الفريقين إجماعا وظل كبار الكتاب يكتبون  
ما يبدونهم غير مقيدين بمذهب ، أما صور الأدب وما يصح أن يكون عليه  
فلم يعترك عليها قلما . ولم يقل أحد بوجوب قصر تلك الصور على حال  
لا يجوز تعديلها .

وتخير الأسلوب يرجع إلى ثقافة الكاتب العلمية وقدرته اللغوية فكل  
ما شهدناه في هذا الباب أن شبانا ممن لم يتسع لهم الوقت لدراسة العربية  
يريدون في نفس الوقت أن يكونوا كتابا وتقدم أدب أكثر من الكتابة  
في وجوب التحلل من قيود العربية وفي الإشارة يسمو الأساليب الغربية وجعلوا  
من اللفظ حول هذه المسألة مادة ليومها قارئهم بأنهم في طليعة أهل التجديد .  
والواقع أنهم قاصرون في اللغات التي يدعون إلى تحدى أساليبها قصورهم في  
العربية نفسها ولكن لأجل أن يعتبروا في الرعيل الأول من المجددين كان  
لابد لهم من كلام يلوكونه بالسنتهم ويصرفونه بأقلامهم كلما لاح لهم  
الكلام أو الكتابة فإذا طلبت إليهم أن يستنوا بالسنة التي يدعون إليها  
أنوا بكل سمج مزدول من العبارات التي لا تمت إلى أحد الأسلوبين بصله .

أن اللغة العربية لم تبلغ إلى اليوم على أقلام كتابها السمو الذي كان  
اللغة في عهدها الذهبي عند أسلافنا . وفي رأينا أنها كانت قد وصلت إلى  
منزلة من الصقل والقمامة تستطيع معها أن تنف جنبا إلى جنب مع أية لغة  
من لغات الغربيين اليوم .

نعم ؛ أن اكابر كتابنا ليقصرون عن أن يبلغوا شأوفحول العربية في عصرنا القديم لا من فاحية نخب الالفاظ والابداع في صوغها فحسب ولسكن في أسلوب الاداء ودقة التركب أيضا .

— ٤ —

الدكتور هيكل : إن شبائنا الذين وفدوا إلى أوروبا كانوا قد فتنوا بالأدب الكبير فيها فلما عادوا كان هذا الأدب الكبير قد دالت دوالته وحل محله نوع من الأدب يصح أن يوصف بالصغير .

( فريد وجدى ) : أن ما يسميه الدكتور بالأدب الكبير في أوروبا في العهد الذى كان شبائنا يدرسون الأدب فيها كان يعتبر فى نظر أئمة الأدب فى القرن السابق أدبا صغيرا قصد به الكتاب أرضاء شهوات النفوس وأمتاعها بذكر اللذات الجسدية . وكان علماء الاجتماع يعدونه خروجا بالأدب عن صراطه إلى ما لا يتفق ومصلحة الاجتماع وشبابنا لما يلزموا سميت الأدب الأوروبى الذى يصفه هيكل بالكبير ولسكنهم يحرون على سنة ما يدعوون بالأدب الصغير الذى يخدم شهوات النفوس ويشيرفها ما كن رعوناتها البهيمية فشكل ما يكتبه فصا صونا وما تمثله . سارحننا اليوم صورة صحيحة من هذا الأدب الصغير بل هو ترجمة حرفية له يصح أن توصف بكل ما وصف به الدكتور هذا الأدب المبعط وكيف يتأتى أن يكون الأمر على غير ما يقول وقد تشبعنا بروح الفلسفة المادية وتدهورها فى أخلاقها وعاداتها إلى حيث لم يصل إليه الأرييون بعد ، أفىستطيع ناقد بصير أن يمين لى وجهها من وجوه الخلاعة والتهمك وضربا من ضروب الاستخفاف بالأداب والاخلاق مما يعصادف فى أوروبا لم نأخذ به ولم نصبق أهله فيه . . .

( ميكل من الحضارة ) : إن الكثرة من الأدباء رأوا أن تكون تلك الحضارة  
حضارتنا الماضية .

( فريد وجدي ) . وهذا في نظرنا رأى غريب بل هو من المستحيلات  
العقلية فإن أدب أمة لا يمكن أن يكون إلا مظهراً لحضارتها الراهنة  
إلى هي عليها ، لا حضارة ماضية إلا كان عبثاً محضاً .

كيف يعقل أن يكون مظهر الأدب حضارة قديمة قد لا يعرف القراء  
عنها أكثر مما قرأوه في الكتب المدرسية وكل من طالع ما كتبه كتابتها  
وما يكتبون لا يجد فيه غير مظاهر حضارتنا الحالية .

والأدب لا يكون إلا مظهر حضارة الأمة في الوقت الذي يكتب فيه .  
لأن الأدب مبنى على وصف الواقع وما يمكن أن يقع .

فإذا قيل أن الأدب الأوربي قد حمل نير المدينتين اليونانية والرومانية  
أجبالاً فلا يعني أن التقطع الأدبية في أوربا كانت توضع في قوالب حضارة  
يونانية أو رومانية ولكن بمعنى أنها حملت تقاليدها العلية والفلسفية  
والشرعية واللغوية .

وهذا النير محكوم ببقائه على عائق أوربا ما دامت علومها وفلسفاتها  
وشرائعها مستمدة من هاتين الأمتين .

ومعنى على هذا القياس محكوم علينا بحمل نير التقاليد اللغوية والعلمية  
والفلسفية والشرعية لأسلافنا عن طريق الحقم لا التمييز .

يقول الدكتور : ورأى لأقلون الأخذ بالحضارة الأوربية في كل مظهرها كما فعل  
الأمراء .

ثم خلق على ذلك بقوله : أن كلينا في هذه الجيل كفرسى رهان فإننا  
( الممارك الأدبية )

مدفوعون للأخذ بمحضارة الغرب في كل شيء — في لباسنا وأكلنا وعاداتنا وثقافتنا العقلية لا يمتار عنا الترك إلا في شيء واحد ، هو أنهم أشد تحوطا من القلاء في جثمان الأمم الغربية منا لأنهم يأخذون بمظاهر مدينتهم مع الاحتفاظ بقوميتهم.

ولكننا لا نحفظ بسميزات قوميتنا . وقد تركنا لعوامل التحلل تنقشها من كل جانب فكثير منا يتكلمون في بيوتهم باللغات الأجنبية والتسكلم بغير اللغة التركية محظور في تركيا فذهن لا نكتفى بالأخذ بمظاهر المدنية الأوروبية فحسب . ولكننا نهدر قوميتنا في سبيلها والترك مع أخذهم بمظاهر هذه المدنية يقتبسون حوافظ قومياتها أيضاً .

فإن كان عندنا أدب فليجعل منه التنبيه على هذه النقائص القومية فإن لغتنا أثري اللغات ألقاظا وأرقها منطقا وأدقها معاني فلا يحمل لنا أن تجعلها نهبا للمعجمة لتحقيقها من جميع نواحيها . وأننا لنأسف أن كتابنا قد وقفوا أديهم على الهوى .

تحدث من رأى الدكتور هيكال من مهمة الأدب في « تهيئة جانب الإيمان في النفس » . كيف يرجي من أديب كل هم مصر وف إلى تحليل عاطفة الهوى ودرس تيارات الجوى أن يتناول بالبحث أعلى عواطف النفس وهي عاطفة الدين بمثل أسلوبه الذى مرن عليه واستولى على شعوره ، وهي تستدعى أسلوبا يحافى ذلك الأسلوب . ولا يمت إليه بصلة من درس النفس في حالة عزوفها من الشهوات الجسدانية .

أمن الحق أن يكلف السكاتب التبريز في تصوير المتناقضين فيراد منذ



أن يقدله في الجمال الصوري ثم أن يعود فيضرب بهذا كله عرض الحائط  
ويدرس عاطفة تحقره كل الاحتقار .

واسنا نفسي ما جره تدخل الأدباء فيما ليس من اختصاصهم في العشر  
الستين الأخيرة في المباحث الدينية فقد تناولوها على طريقة الماديين وأثاروا فيها  
شكوكاً لا محل لها لو كانوا هنوا بدراستها دراسة علمية فكان من أثر ذلك  
أن هاجوا الناس عليهم هياجاً مشروهاً فخرجوا من هذه الممعة على غير ما كانوا  
نرجوه لهم .

ولا ندرى كيف ساغ للدكتور هيكل أن يقع في هذا الخطأ بعدما رأى  
من هذه التجربة المؤلمة ، وهو بكتابته يرمى إلى تأييد الدين لا إلى إفساد  
عقائد الناس فيه وأثاره الشبهات عليه ولا إلى قطع صلة الماضي بالحاضر منه .

ومن الأمثلة القريبة على ذلك أن إماماً من أئمة الأدب في بلادنا انتدب  
لإلقاء خمس محاضرات في الجامعة الأمريكية عن الأدب في العصر الأموي  
فكان مما قلله : أن الخليفة الوليد بن يزيد إنما قتل لأنه كان يود أن يعيش  
على ما تقتضيه الحضارة فكان جزاؤه أن لقي حتفه .

فايراد التاريخ على هذه الوجه جنابة على التاريخ وعلى الحقائق الاجتماعية  
ويشين الدين الذي ينتمى إليه الخليفة . فالذين لم يدرسوا تاريخ بني أمية  
حراسة علمية ولم يقيموا على سيرة هذا الخليفة يصدقون هذا الحديث ويستفكرون  
ما حدث له .

والحقيقة أن الوليد هذا كان متجوراً للمهر والبطالة ، شفوياً بالقسوق  
والإباحة مستغنياً بالدين مجاهراً بالكفر . فمثل هذه الصورة المعوجة من  
إهمال الرعية والانقطاع للهو يعتبر من مقتضيات الحضارة .

## الفصل الثاني

### ( كتاب ) مع المتنبى

بين محمود عجمد شاكر وطه حسين

هذه مساجلة من نوع آخر؛ عرض فيها محمود عجمد شاكر لأراء الدكتور طه حسين التي أوردها في كتابه ( مع المتنبى ) .  
وهذه للمركة نموذجاً من معارك كثيرة من نوعها جرت ( بين القباب والضيوخ ) من ناحية وبين ( مدرسى المحافظة والتجديد ) من ناحية أخرى وبين نظريتي ( الترجمة ودراسة اربخ الأعلام ) : ( إحداهما : التي تمزق الحجب عن الشخصيات على أساس إثارة العكوك واقتراض القروص ثم التبدليل عليها . والثانية : التي تنظر في مجرد علمي إلى مختلف الدواول التي أثرت في تكوين الشخصية من غير تميز أو خصومة .

المتنبى : بين طه ومحمود شاكر<sup>(١)</sup>

وصف شاكر كتاب طه حسين [ مع المتنبى ] بأنه [ جيد النسق جميل الرواق . لو تمنى عالم عزوب لألقى في أهميته أن يكون له بعداها وله يحملون عنه العلم من جيل إلى جيل ] .

ثم قال أنه — أي شاكر — عاش مع المتنبى زمناً وكتب عنه كتاباً متواضعا في ١٧٠ صفحة نشره للعتاف ( يناير ١٩٣٦ ) فن حق للمتنبى [ على أن أقرأ ما كتب عنه الدكتور طه وغير الدكتور طه . كما أنه من حق نفسي على أن أضخ التاريخ في موضعه الذي أرخته به معدة الفلك .

فإن التاريخ لا يصلح معه الأدب الذي أدينا به الله تعالى في قوله [ وأياها الذين آمنوا إذا قيل لكم تفسحوا في المجالس فانسحوا يفسح الله لكم ]  
فوالله أنا لنفسح للدكتور الجليل في مجالسنا حتى يبلغ الغاية التي هو لها أهل

وعلى ودنا أن نفصح له في التاريخ أيضاً .. لولا أن التاريخ « محتج بشدة » ..

وكان أهم ماركز عليه شاكر هو مولد المتنبي ، فقد سجل طه حسين في كتابه أن مولد المتنبي كان شاذاً وأن المتنبي أدرك هذا الشذوذ وتأثر به في سيرته كلها .

قال شاكر :

• إن الدكتور طه رجل عبقرى ليس في ذلك شك عندى فهو من قبل شكه في نسب أبي الطيب قد استطاع بتوفيق الله أن يتغلب على خصومه والمناوئين له واستطاع أن يقوم كالجبل لا يعمل فيه السيف عمل السيف . ويعمل هو في السيف عمل الجبل في تثليبه وتسكيره ورجع السيف عوده على بدنه حديد لا ينفذ ولا يقطع .

ولسكن هل يستطيع الدكتور الجليل أو كتابه الأجل أن يبين لماذا شك في نسب أبي الطيب . وما هي الأسباب التي دفعت إلى هذا الشك . أما الدكتور الجليل فأكبر الظن فيه أنه يترفع — على عاداته — عن الإجابة فهو رجل عبقرى والعبقرى لا يقال له لماذا ، فإذا قيل لماذا ، زوى وجهه وانصرف وترك سائله لصخرة الأعمشى التي ذكرها لاميته المشهورة ، أما كتابه الأجل فهو أطوع لسائله وأسرع إلى جوابه .

أن الدكتور يزعم « أنك إذا قرأت ديوان أبي الطوب مستأنياً متملاً لا تجد فيه ذكراً لأبيه وإنك تجد لم يمدحه ولم يفخر به ولم يرثه ولم يظهر الحزن عليه حين مات ، وهذا كاف في تشكيك العلماء في نسب أبي العلاء . . . وهو كاف في اليقين بأن المتنبي لم يعرف أباه ، هذه هي الأسباب التي وقت الدكتور طه .. إلى الشك في نسب المتنبي فمن حق المتنبي علينا أن ننظر

فيها ، أهي مما يحمل على الشك في نسب رجل لم يشك في نفسه الذي رواه  
المؤرخون أحد . من يوم أن روى ذلك النسب إلى اليوم .

إلا فليحدثنا الدكتور طه : أيسكون لزاما على كل شاعر أن يمدح أباه  
وأن يفخر به وأن يرثيه وأن يظهر الحزن عليه حين يموت ، فإن لم يفعل  
الشاعر ذلك فهو شاعر لا يعرف أباه . أنى أجدهم من الشعراء من فخر بأبيه  
وقد كان ذلك في شعر كثير .. وأجدهم كثيرا لا يمدح كثرة لم يفخر بأبيه  
ولا ذكره في شعره ، أنسكل هؤلاء لم يكن يعرف أباه . ولا يثبت نسبة  
لضعفه وخسته .

ليحدثنا الدكتور الجليل عن هؤلاء الشعراء الذين أظهروا الحزن على  
آبائهم حين ماتوا ، وليرجع الدكتور إلى ما شاء من كتب الشعر وكتب  
الأدب فيجمع لنا أسماء الشعراء الذين رثوا آبائهم وحزنوا عليهم وليثبت أن  
هؤلاء كانوا من الأشراف ذوي الأنساب وأن سائر الشعراء الذين لم يفعلوا  
مثل الذين فعلوا من السوق المظلمين اللقطاء الذين لا يعرفون آبائهم ولا  
يتبعون أنسابهم .

أن الدكتور طه رجل ذكي صاحب حيلة نفاذ . فربما رأى الرأي فأراد  
لن يتخذ رأيا فيخلق له الأسباب فيرى الأسباب لا تنفي في الرأي وأن الاعتراض  
يأكلها سببا سببا فيحتمل يجعل الاعتراض في سياق قوله ، ويأتي به على وجه  
ليجعله ظهيرا لرأيه وهذا الذي نقوله ليس برغم من عند أنفسنا بل هو ما ترى .

رأى الدكتور طه أن إغفال الشاعر ذكر أبيه لا يدل على شيء البتة  
وأن الشعراء الذين لم يفخروا بأبائهم ليسوا أقل نسبا ولا أحبط مفرسا من  
الذين فاخروا ونافروا آبائهم ، وأن التاريخ يحدثنا أن أبا جرير الشاعر لم



يكن شيئاً وأن جرير أضاف إليه من إفحلال الخصال والأخلاق ما لم يكن منه بسبب حتى خلب به الشعراء وقهر الفحول ثم لم يمدعه ذلك من أن يظهر للناس كما هو ليثبت لهم أن شعره كان أكبر من غروره .

لقد عرف الدكتور .. أن المتنبي هو الشاعر الذي رمى شعراء عصره فأصمهم فغلبهم فذهب بأرزاقهم عقد الأمراء ، كان يستطيع أن يفعل ما فعل جرير وأن يفخر بأبيه السقا على أبي فراس الحمداني وغيره من اشراف الشعراء في عصره ، وعرف أن كثيراً من الشعراء غير جرير قد نفخوا بأبائهم على من كان أكرم أباً وأماً ، فإذا يفعل الدكتور بعد ذلك . أنها لمشكلة تله مشاكل ، إذن فما الذي يضيره أن يقول : أما المتنبي فلم يستطع شعره أن يغلب غروره ولم يستطع أن يضيف إلى أبيه ما ليس فيه .

حقاً أن الدكتور طه حسين رجل صاحب حيلة لا تفرغ ، وحقاً أن له فناً غلب به أهل القرون وحقاً أنه لعبقري ، هذا الدكتور الذي يقول أن شعر جرير قد أعانته على أنه يخلق خلقاً جديداً .. فإذا كان المتنبي لا يعرف أباه كما يزعم فإن ذلك لا بأس به لأنه إذا أراد أن يصوره نلن يرجع إلى حقيقة لينتزع منه الصورة كما أن جرير لم يرجع إليها وإنما المرجع هنا إلى شيطان الشعر فهو وحده الذي لا يخلق أباه خلقاً جديداً . . وجهد المتنبي في هذا أقل من جهد جرير .

فشيطان أبي الطيب كان أنشئ ضعيف المذهب قليل الخير يكذب صاحبه في طلب الغيالات القوي للأباء . وكان شيطان جرير ذكراً فحلاً قد امتلأ قوة لا يطلب خيالا إلا أدركه وظفر به وغالب به الشعراء .

أى أشفق على الدكتور طه حسين من بدوات عبقريته (فهى تصور له

الأشياء كما تريد هـى لا كما يجب أن يكون فتتورط فيحتمل فتكون  
حيلته كالسكذبة البلقاء لا تجد من يسترها .

لقد مضى على زمن وأنا أجد اللفة في تتبع كتب الفكاهة فكان أعجب  
ما يعجبني منها المحالات ، وهو الكلام الذى يأتى به الرجل تحسبه مستقيماً  
وهو محال لا يكون ولا يفهم على وجه من الوجوه .

وأشهد الله أن فن الدكتور طه فى شرح هذا الشعر أعجب إلى الآن من  
ذلك . كيف لا وهو عميد الأدب العربى بالجامعة المصرية وهو بعد ذلك  
أمام الأدباء المجددين فى هذا العصر . أى امرئ فى القراء فهم شرح الدكتور  
الذى قلناه له عندنا ثلاث نسخ من كتابنا عن المتنبى ..

أى شىء هذا الذى يقوله الدكتور « أنه ، بنسب نفسه إلى متجزىء بعضه  
يمتاز عن كله » أنا أتولى تفهيم الدكتور معنى هذا الشعر فالمتنبى يقول : أنه  
ابن من ولده يفوق أبا الباحث ويعنى بذلك نفسه . هذا كل ما أراد المتنبى  
أن يقول والذى أؤم الدكتور فأوقعه فمرغ كلامه فى هذا ( المتجزىء الذى  
له بعض يمتاز عن كله ) أهو قول أبى الطيب ( بعضه ) فى البيت ..

أن الدكتور طه حسين ( عميد الأدب العربى بالجامعة المصرية ) رجل  
قد أثبتت التجارب والأيام ثم مؤلفاته أنه لا بصر له بالشعر ولا بمعانيه .

## الفصل الثامن

### معركة مستقبل الثقافة

بين طه حسين وساطع المصري وزكي مبارك وم . محمد حسين

أثار كتاب ( مستقبل الثقافة في مصر ) الذي أصدره الدكتور طه حسين عام ١٩٣٨ ضجة كبرى ومعارك متعددة : فقد صدر هذا الكتاب عقب توقيع معاهدة ١٩٣٦ حيث أن الاستعمار يركز جهوده في حركة « التغريب » وخاصة الغزو الثقافي الفرنسي الذي أراد أن يهوض ما فقدته من الأرض بإلغاء الامتيازات الأجنبية وسيطرتها على الارشادات التعليمية . ويحاول أن يفرض على مناهج التربية والتعليم أمهانا من شأنها القضاء على كل معالم الشخصية الإسلامية وذلك بالقضاء على (١) أنظمة التعليم في الأزهر (٢) اعتبارات مصر العربية . (٣) مقومات السكان العرب . (٤) أثر الدين والإسلام بالذات في ثقافتنا وتاريخنا .

فقد وقعت فرنسا عند توقيع اتفاقية مونترو سنة ١٩٣٧ لإلغاء الامتيازات ما لم تتأكد من أن حطتها في التغريب في مصر ستظل محرومة من هذه اللحظات الحاسمة أهدى طه حسين وشاحاً نيراً من جامعة ليون التي تعلم فيها وعاد هو يحمل معه أصول هذا الكتاب . وبعد أن كانت هذه الحركة تدار من طريق آراء المستشرقين أمثال جب وماسون ولاشترين وغيرهم أمثال ولكوكس وزويمر وفيرم ، أصبح هناك من الكتاب العرب من يحمل لواء هذه الأفكار ويدعو إليها كحالة لشبث دعائم التجزئة وخلق دلائل مصطنعة لما يسمى بالفكر المصري للنزول عن الفكر العربي .

وقد رد ساطع المصري رداً علمياً على آراء طه حسين وفند ما فيها من اضطراب وخطأ وانحراف . وقال الدكتور م . محمد حسين أن معظم هذه الآراء منقولة من دعاة التغريب الذين يهدفون وفق خطة شاملة إلى تغريب الفكر العربي وتجزئته والقضاء على مقوماته ومبادئه وأن طه حسين حاول أن يثبت أن مصر ليست جزءاً من الأمة العربية .

وهذا مجمل آراء طه حسين :

آراء طه حسين

إن سبيل النهضة واضحة بينه مستقيمة ليس فيها عوج ولا انواء ، وهي أن نسير سيرة الأوروبيين ونعالمك طريقهم لنكون لهم أنقاداً ولنكون لهم شركاء في الحضارة ، خيرها وشرها وحلوها ومرها وما يحب منها وما يكره

وما يحمدها وما يعاب ، ومن زعم لنا غير ذلك فهو خادع أو مخدوع  
( نظرية الانصهار في حضارة الغوب ) .

٢ — العقل المصرى منذ عصوره الأولى عقل إن تأثر بشئ . فإنما يتأثر  
بالبهر الأبيض للتوسط . وأن تبادل المنافع على اختلافها فإنما يتبادلها في  
شعوب البحر الأبيض للتوسط .

٣ — إذا فالعقل المصرى القديم ليس عقلا شرقيا ، وقد نشأ هذا العقل  
المصرى في مصر متأثراً بالظروف الطبيعية والإنسانية التي أحاطت بمصر  
وعلمت على تسكينها . فإذا لم يكن أن نلتصق أسرة العقل المصرى نقره فيها  
فهي أسرة الشعوب التي عاشت حول ( نظرية البحر المتوسط ) بحر الروم .

٤ — التاريخ يحدثنا بأن رضاها « أى مصر » عن السلطان العربى بعد  
الفتح لم يبرأ من السخط ولم يخلص من المقاومة والثورة ، وبأنها لم تنهأ ولم  
تطمئن إلا حين أخذت تسترد شخصيتها المستقلة في ظل ابن طولون فلما كان  
فتح الاسكندرية للبلاد الشرقية واستقرار خلفائه في هذه البلاد اشتد اتصال  
الشرق بحضارة اليونان واشتد اتصال مصر بهذه الحضارة بنوع خاص .  
وأصبحت مصر دولة يونانية « محاولة هدم صلة مصر بالأمة العربية » .

٥ — لقد التزمنا أمام أوروبا أن نذهب مذهبها في الحكم ، ونسير  
سيرتها في الإدارة ونسلك طريقها في التشريع ، التزمنا هذا كله أمام أوروبا .  
وهل كان امضاء معاهدة الاستقلال ومعاهدة إلغاء الامتيازات إلا التزاما  
صرحاً قاطعاً أمام العالم المتحضر بأننا سنسير سيرة الأوروبيين في الحكم  
والإدارة والتشريع ، فلو همنا الآن أن نعود أدراجنا وأن نعى العظم العتيقة  
لما وجدنا إلى ذلك سبيلاً ولوجدنا أمامنا عقبات لا يجتاز ولا تذلل .



٦ — شئ آخر لابد من التفكير فيه والطب له . وهو أن التفكير الأزهرى القديم قد يجعل من العسير على الجيل الأزهرى الجاضر أساغة الوطنية القومية بمعناها الأوربي الحديث . أن التفكير الأزهرى القديم قد يجعل من العسير على الجيل الأزهرى الجاضر أساغة الوطنية والقومية بمعناها الأوربي الحديث .

( نظرية القومية الضيقة والجزئية )

٧ — إن وحدة الدين ووحدة اللغة لا تصلحان أساساً للقومية السياسية ولا قواماً لتسكوين الدول . إن المسلمين قد أقاموا سياستهم على المنافع العملية وعدلوا عن أقيمتها على الوحدة الدينية واللغوية والجهدية أيضاً ، وقد نظنوا منذ عهد بعيد إلى أهل من أصول الحياة الحديثة وهي أن السياسة شئ والدين شئ آخر .

٨ — يجب أن يصح أن الإسلام لم يغير العقل للمصرى أو لم يغير عقل الشعوب التي اعتنقته والتي كانت فيه متأثرة بهذا البحر الأبيض المتوسط . بل يجب أن نذهب إلى أبعد من هذا فنقول مطمئنين : أن انتشار الإسلام في الشرق البعيد ، وفي الشرق الأقصى قد مد سلطان العقل اليونانى وبسطه على بلاد لم يكن قد زارها إلا لاما .

( نظرية اتهام الإسلام ) :

٩ — من الجهل وأخطأ انطلا أن هذه الحضارة المادية قد صدرت عن المادية الخالصة أنها نتيجة العقل ، أنها نتيجة الخيال . أنها نتيجة الروح . أنها نتيجة الخصب المنتج . نتيجة الروح الحى الذى يتصل بالعقل فيغدوه وينميه ويدفعه إلى التفكير ثم إلى الإنتاج .

١٠ — إن حديث « الشرق الروحى » هذا حديث لا غناء فيه ، وهو

مضحك إذا نظرنا إليه نظرة عامة ، ولكن هذا الحديث خطر لأنه يلقى في روح الشباب بعض الحضارة الأوروبية التي يعرفونها فتشبط همهم وتضعف عزائمهم .

( تعجب الحضارة الأوروبية والمغربية بالثقافة الإسلامية )

#### ١ — ساطع المصري<sup>(١)</sup>

إن المسألة التي يفتتح بها الدكتور طه أبحاث كتابه تتلخص في السؤال الآتي .

هل يوجد فرق جوهري بين العقل المصري والعقل الأوربي .

أما الحكم الذي يصل إليه فهو : « فكل شيء يدل على أنه ليس هناك عقل أوربي يمتاز عن هذا العقل الشرقى الذي يعيش في مصر وماجاورها من بلاد الشرق القريب ( ص ٢٨ ) فهما نبعث ومهما نستقصى فلن نجد ما يميلنا على أن نقبل أن بين العقل المصري والعقل الأوربي فرقا جوهريا ( ص ٢٩ ) .

ولم يأت أشرك الدكتور طه في هذا الحكم الصريح مشاركة تامة .

ومما يجدر بالملاحظة أن مغالاة المؤلف في تشبيه المصريين بالأوربيين وإنكار وجود الفروق بينهما — لا تنحصر في هذه القضية وحدها بل تعداها إلى أمور أغرب منها : إذ أننا نراه يدعى عدم وجود فروق بينها من حيث الطبع والمزاج أيضا .

فهو عندما يصرح بأنه ( لا يخاف على المصريين أن يفنوا في الأوربيين )

---

(١) الرسالة : ٢٤ يولية ١٩٣٩ .

يبرهن على ذلك بقوله « ليس بيننا وبين الأوربيين فرق في الجوهر ولا في  
الطبع ولا في المزاج » ص ٦٣ .

« ليس بين المصريين والأوربيين فرق لا في الطبع ولا في المزاج » لا أدري  
كيف يستطيع أحد أن يدعى ذلك بصورة جدية ! فإن الفروق بين الطبع  
والمزاج من الأمور التي تشاهد على الدوام في الأمم الأوربية نفسها وهي تبدو  
للعيان بين الإنجليز والفرنسي والألماني والإيطالي .

حتى بين الشمالي والجنوبي من الفرنسيين . والشرقي والغربي من الألمان  
وبين الريف والمدني والثقفي والعامي .

فكيف يعقل مع هذا ألا يختلف طبع المصريين ومزاجهم عن طبع  
الأوربيين ومزاجهم بوجه من الوجوه .

إنني أميل إلى الحكم بأن الدكتور طه لم يكتب هذه العبارة أيضاً  
عن تأمل واقتناع ، بل كتبها بدافع الاستعجال وتحت تأثير توارد الكلمات .

إنني لا أكون من الغالين إذا قلت إن « نزعة القسزع في الحكم  
والإمراف في الكلام » من النزعات المسئولية على معظم مباحث كتاب  
( مستقبل الثقافة في مصر ) .

وهذه النزعة هي التي ورطت المؤلف في مأزق غريبة ، وأوقفته مواقف  
لا تحلو من التعاقض في بعض الأحيان .

#### الثقافة والأزهر

٢ — يذكر الدكتور طه الأزهر في كتابه هذا ، أولاً عندما يبحث  
عن اتصال مصر بالحضارة الأوربية فيوسع كثيراً في وصف هذا الاتصال .  
لأنه يعتبره دليلاً على علم وجود فرق جوهري بين العقلية المصرية والعقلية

الأوربية ، وعن ما يتطرق المؤلف إلى حالة الأزهر خلال هذا البحث يعرضه لنا كمهد مصرف في التعديد .. [ كل شيء يدل ، بل كل شيء يصيح بأن الأزهر مصرف في الإسراع نحو الحديث ] غير أننا نراه في محل آخر من الكتاب يتراجع قليلا عن تعبير ( الإسراف ) الذي استعمله في هذا المقام ، كما أننا نراه في محل آخر . يقتضى كل ذلك فيقول « إن الأزهر بحكم تاريخه وتقاليدہ بيئة محافظة تمثل العهد القديم ، ثم يقول أن هذا التفكير الأزهرى القديم قد يجعل من المسير على الجبل الأزهرى الحاضر أسافة الوطنية والقومية بمناهما الأوربي الجديد .. ثم لا يتخرج المؤلف من إبداء رأى يناقض رأيه الأول مناقضة صريحة ( يقتضى أن يعدل الأزهر عدولا تاما لها دأب عليه من الانحياز على نفسه والمكوف عليها والانقطاع من الحياة العامة » ..

أريد أن ألفت الأنظار إلى الاختلافات الموجودة بين هذه الآراء التي صدرت من قلم واحد في موضوع واحد في كتاب واحد .

مصر بين الشرق والغرب

٣ — لا يكتفى المؤلف بالبرهنة على عدم وجود فرق جوهرى بين العقل المصرى والعقل الأوربي ، بل يحاول أن يبرهن على أن مصر ليست جزءا من الشرق ويسير بين سلسلة آراء وملاحظات يكتنفها الغموض والتضارب من كل الجهات ، ويلوم الأوربيين الذين يقولون أن مصر جزء من الشرق ، وأن المصريين فريق من الشرقيين ثم يقول [ أن من تسخف الذى ليس بعلمه تسخف اعتبار مصر جزءا من الشرق ] غير أنه لا يلبث أن يقتضى قوله هذا وينفل المصريون في عداد الشرقيين في عشرات من المواضع في الكتاب .



٤ — وعند ما يسأل المؤلف : أمصر من الشرق أم من الغرب ، يوضح قصده من هذا السؤال بقوله :

[أنا لا أريد بالطبع الشرق الجغرافي والغرب الجغرافي ، إنما أريد الشرق الثقافي والغرب الثقافي : فقد يظهر أن الأرض نوعين من الثقافة مختلفان أشد الاختلاف : ويتصل بينهما صراع بغض : ولا يلقى كل منهما صاحبه إلا محاربا أو متهيا للحرب : أحد هذين النوعين الذي تجده في أوروبا منذ المصور القديمة ، والآخر هذا الذي تجده في أقصى الشرق منذ المصور القديمة أيضا .

٥ — يصعب على جداً أن أوافق المؤلف في قوله [ لا أدري ماهي الثقافة التي كانت موجودة في أوروبا منذ القرون القديمة ، ولا ماهو الصراع البغض الذي انصل بين هذه الثقافة وثقافة الشرق الأقصى المخالفة لها ] ومتى وكيف حدث هذا الصراع .

وكل ما أعرفه في هذا المضمار يحملني على القول بخلاف ذلك تماماً ، كل ما أعرفه في هذا المضمار يحملني على القول بأن الصراع الذي حدث بين الثقافات والحضارات التي نشأت وترعرعت حول بحر الروم نفسه ، كانت أشد وأعنف وأطول من الخصام الذي حدث بين هذه الثقافات ، والثقافات الهندية والصين بدرجات كبيرة .

ما شأن هذه القضية بشرقية مصر أو غربيتهما ، وهل من علاقة مطلقة بين هذه القضية وبين حالة وجود أو عدم وجود فروق جوهرية بين العقل المصري والعقل الأوربي :

### وحدة الدين ووحدة اللغة

٦ — يشير المؤلف [تأثير وحدة الدين ووحدة اللغة في تكوين الدول  
فيقول : من الملتحق أن تطور الحياة الإنسانية قضى منذ عهد بعيد بأن وحدة الدين  
ووحدة اللغة لا تصلحان أساساً للوحدة السياسية ولا قواماً لتكوين الدول .

فقد تخففت أوربا من أعباء القرون الوسطى وأقامت سياستها على المنافع  
الزمانية ، لا على الوحدة المسيحية لا على تقارب اللغات والأجناس .

٧ — يسرى المؤلف في كلماته هذه — بين وحدة الدين ووحدة اللغة  
في وجهة التأثير السياسي وبدعى أن تأثيرهما في السياسة كان من خصائص  
القرون الوسطى ، أنني اعتقد أن كل ذلك مخالف لحقائق التاريخ وقوانين  
الاجتماع مخالفة صارخة ، فإن همل وحدة اللغة في الحياة الاجتماعية والحوادث  
التاريخية ، يختلف عن عمل وحدة الدين اختلافاً كلياً .

أن وحدة اللغة لم تصبح من القوى الفعالة في تكوين الدول وتوجيه  
السياسات إلا في القرن الأخير ، وإلا بعد أن فقدت وحدة الدين قوتها  
وتأثيرها في هذا المضمار كما أن تأثير وحدة اللغة في السياسة لم يبقه باقتهاء  
الفرق المذكور ، بل ازداد شدة في القرن الذي نعيش فيه . وهو لا يزال  
مستعراً وشديداً .

لهذه الأسباب أقول أن قياس وحدة اللغة على وحدة الدين في هذا  
المضمار والادعاء بأنها فقدت تأثيرها السياسي وعملها التكويني منذ عهد  
بعيد لا يتفق مع حقائق التاريخ بوجه من الوجوه .

أننى اعتقد اعتقاداً جازماً أن اللغة يختلف عن الدين في وحدة الطبيعة

الذاتية والتأثير النفسى والعمل الاجتماعى . أن عدم ملاحظة هذا الفرق  
الجوهرى — الموجود بين اللغة والدين — فى هذه الوجوه المختلفة، قد عرض  
المؤلف لأخطاء كبيرة وأوقفه يخالف فيها أثبت وقائع التاريخ وأظهر حقائق  
الاجتماع مخالفة صريحة .

يحاول المؤلف أن يستشهد على أقواله الآتفة بتاريخ الإسلام أيضا ،  
غير أن محاولاته هذه لا تزيد إلا تفللا فى الأغلاط وتباعدا عن حقائق  
التاريخ .

#### التحليل والمخاط

٨ — من المعلوم أن التفكير العلى يتطلب تحليل المسائل ونجزة  
المشاكل ، ليسهل معالجة كل جزء منها على حدة ، أما الخطة التى يسير عليها  
الدكتور طه حسين فى أبحاثه هذه فى أكثر الأحيان فمكوسة لذلك تماما ،  
لأنه كثيرا ما يخلط المسائل بعضها ببعض ، ويدخل بعضها فى بعض ، فيزيد  
بذلك تعقيدا وأشكالا .

لاشك أن الطريقة المثلى للنس مثل هذه المسائل درسا علميا وحلها حلا  
منطقيًا هى طريقة الاستقراء والمقارنة : إجراء مقارنة مباشرة بين الشرق  
والغرب ، بين مصر وأوربا — من حيث العقل والثقافة والطبع والزاج  
واستعراض الفروق والمشاوآت التى تجعل بينهما من هذه الوجوه المختلفة .  
ثم البحث عن جوهرية وعدم جوهرية الفروق المذكورة .

أن الدكتور طه بقى بعيدا عن هذه الطريقة من أول أبحاثه هذه حتى  
آخرها ونجم عن هذا الاعتماد :

أن المؤلف : لم يلتفت إلى أهم الفروق الموجودة بين الشرق والغرب ،  
( المارك الأدبية )

وهي التي تشاهد بينهما من وجهه نظم الأسرة وأوضاع المرأة والأوصاف النفسية — الخلقية والعقلية — التي تتبع تلك النظم والأوضاع .

• اللاتينية<sup>(١)</sup> واليونانية :

يقول طه حسين : أنا مؤمن أشد الإيمان وأقواه بأن مصر لن تظفر بالتعليم الجامعي الصحيح ، ولن تفلح في تدبير موافقها الثقافية الهامة إلا إذا عنيت بهاتين اللغتين لا في الجامعة وحدها بل في التعليم العام قبل كل شيء ، لأن اللاتينية واليونانية أساس من أسس العلم والتخصص ، ولأن التعليم العالي الصحيح لا يستقيم في بلد من البلاد الراقية إلا إذا اعتمد على اللاتينية واليونانية على أنهما من الوسائل التي لا يمكن إهمالها والاستغناء عنها [ : والنسأل الذي يجب أن نلقيه وأن نجيب عنه في صراحة وإخلاص وفي صريح وجلاء هو : أتريد أن ننشئ في مصر بيئة للعلم الخالص تشبه أمثالها من البيئات العلمية في أي بلد من البلاد الأوروبية الراقية أو المتوسطة أم لا نريد . فإن كانت الثانية فقد خسرنا القضية وليست مصر في حاجة إلى الجامعة وإلى كلياتها بل حسبها أن تعود إلى عهد أيام الاحتلال وأن تسير سيرة المستعمرات ،

• يظهر من هذه العبارات أن الدكتور يعتبر هاتين اللغتين من لوازم الجامعة الأساسية ويدعي أن عدم العناية بهما لا يختلف كثيراً عن طلب إلغاء الجامعة نفسها ، ويرى بأن ذلك لا يجوز إلا إذا طلب من مصر أن تعود إلى عهد أيام الاحتلال وأن تسير سيرة المستعمرات .

• وإذا كانت المسألة بهذه الدرجة من الوضوح والجلاء فكيف

---

(١) الرسالة ٨ - أغسطس ١٩٣٩ ،



وجلت هذه المقاومة وهذا الأضرار في دوائر المعارف ومحافل المثقفين .

أن الدكتور طه يبدى هذا الاستغراب فيقول « ومن أغرب الأشياء في نفسى وأبعدها عن فهمى إلا يفتن ولا يهتدى إليها الذين يدهشون بشئون مصر ويقومون على تدبير الأمور فيها والذين يشرفون على التعليم منها بنوع خاص .

ويبحث الدكتور أسباب هذه المقاومة عدة مرات غير أنه يعزوها إلى عوامل أساسية تلخص من حيث الأساس في قصص ثقافة القائمين بشئون التعليم في مصر فيقول « وأكبر الظن أن مصدر هذا إغما هو الجيل الحاكم والمرتقى إلى الحكم الذى لا يقن العلم بالشئون الثقافية في أوروبا ولا يسكاد يعرف من أمرها إلا ظواهرها وظواهرها الغريبة اليسيرة التى لا يحتاج فهمها ولا العلم بها إلى جهد وعناء إذ أن منهم من تعلم في المدارس المصرية وانتهى إلى غاية التعليم العالى المصرى أيام وقف ولم يتجاوزوه ، ومن اتصل بالجامعات الأوروبية قبل أن يتم التعليم العالى في مصر أو بعد أن أنه فدرس وظفر ببعض أجازاتها ، ولكنه درس فيها عجلا وظفر باليسير من أجازتها وأهونها ولذلك عاد من أوروبا دون أن يعرف من الحياة العقلية الأوروبية إلا ظواهرها وأشكالها ، وأن بين الذين ذهبوا إلى أوروبا وعادوا منها وبين الذين أقاموا في مصر واتصلوا بأوروبا بعض الاتصال من ألم إلما يسيرا بل إلما ناقصا مشوها بهذه الخصومة التى قامت في أوروبا منذ أواخر القرن الماضى بين الديمقراطيين والمتطرفين من جهة وبين المعتدلين والمحافظين من جهة أخرى حول تعليم اللاتينية واليونانية وأنهم فهموا هذه الخصومة على غير وجهها الصحيح ، وظفروا أن العجديد يقتضى بعض هذه الأشياء القديمة

ثم قال أن المقاومة التي تلقاها اللاتينية واليونانية في مصر نشأت من هذا  
النقص الأساسي .

ثم يقول : أنا أسمع في أثناء إملأني هذه الكلمات صياح الصائحين  
وأحس هياج الهاجحين وأشعر بما سيثور من سنخ ولكي مع ذلك مقتنع  
بما أقول . مذهب بصواب ما أَدْعُوا إليه ، ملح في هذه الدعوة . غير حافل  
بالرضا ولا بالسخط ولا معنى إلا بما اعتقد أنه يحقق المنفعة الثقافية للمصريين »

★ ★ ★

( الرد ) : من المعلوم أن اللغة اللاتينية كانت لغة روما في القرن الأول  
غير أنها صارت بعد ذلك لغة الطبقة للديرة والمستثيرة في جميع أنحاء أوروبا  
الغربية عند ما دخلت تحت حكم روما . كما أصبحت لغة الدين والصلاة في  
تلك البلاد عندما اعتنقت الديانة المسيحية . وأخيرا صارت من دعائم  
الكنيسة الكاثوليكية عندما تكونت الكنيسة المذكورة وأخذت تبسط  
سلطانها على جميع الدول والدويلات التي تدين بها .

أما اليونانية فقد حافظت على مكانتها في معظم البلاد التي انتشرت فيها  
بالرغم من استيلاء الرومان عليها . كما أنها أصبحت لغة الدولة بعد انفصال  
الشرق عن الغرب وتكون الإمبراطورية الشرقية مستقلة عن إمبراطورية  
روما الغربية كما أصبحت لغة الدين والصلاة في العالم الأرثوذكسي عندما  
اعتنقت الإمبراطورية المذكورة ، الديانة المسيحية .

بهذه الصورة تقاسمت اللغتان اللاتينية واليونانية السطوة على الحياة  
الدينية في أوروبا المسيحية . فأصبحت الطقوس والصلوات المسيحية تحت  
احتمار اللاتينية في أوروبا الغربية في جميع البلاد التي اعتنقت المذهب  
الكاثوليكي . وتحت احتمار اليونانية في أوروبا الشرقية . في جميع البلاد

التي اعتنقت المذهب الأرثوذكسى ، أما الحياة الأدبية والعلمية فى القرون الوسطى ، فن المعلوم أنها لم تجد من يزولها ويهتم بها إلا من بين رجال الدين فعاشت وترعرعت تحت ظلال الكنائس وفى أروقة الأديرة .

٢ — الدكتور زكى مبارك

يادكتور : قلت<sup>(١)</sup> أن عقلية مصر عقلية يونانية وصرحت بأن الإسلام لم يغير تلك العقلية فى حين أن مصر ظلت ثلاثة عشر قرنا وهى مؤمنة بالعقيدة الإسلامية ، والأمة التى تقضى ثلاثة عشر قرنا فى ظل دين واحد لا يستطيع ان تفر من سيطرة ذلك الدين ، إن الإسلام رج الشرق رجة أقوى وأعنف من الرجة التى أثارها الفلسفة اليونانية .

أن البيانات تفرق ثم تجتمع وهى فى روحها تحدث الناس بأسلوب واحد فى أوقات الضعف ، ولكن هذا لا يمنع من أن هناك خصائص للعقلية الإسلامية والعقلية المسيحية .

كيف جاز عندك أن تقوم أن الإسلام لم يغير العقلية المصرية بتغيير أو تبديل . أنا لا أنكر أن مصر ورثت ماورثت من علوم اليونان ولكن أنكر أن تكون مصر عاشت بعقلية واحدة منذ آلاف السنين إلى اليوم .

فى الحق أن المصريين فى حياتهم الإسلامية شغلوا أنفسهم بعلوم اليونان أكثر من عشرة قرون ، ولسكنك وقد جلست على صحن الأزهر كما جلست نعرف أن المصريين لم يتذوقوا تلك العلوم ، والأزهر لا يزال باقيا .

أنا لا أنكر قيمة التراث الذى خلقه اليونان القدماء ولكن ارتاب فى أنه وصل إلى القاف العقلية المصرية .

---

(١) الرسالة ٧٣ يناير ١٩٢٩ .

أنت تعرف فيما تعرف أن الفقه الإسلامي نفسه كان يتغير بانتقال من أرض إلى أرض فسكان للشافعي مذهب في مصر ومذهب في العراق ومعنى ذلك أن العقليات تتغير من وقت إلى وقت باختلاف ظروف الزمان وظروف السكان .

والموجة الإسلامية التي طفت على مصر فنقلتها من لغة إلى لغة ومن دين إلى دين والتي قضت بأن تفرد مصر بحراسة العروبة والإسلام بعد سقوط بغداد ، هذه الموجة الصائبة لا يمكن أن يقال أنها لم تنقل مصر من العقلية اليونانية إلى العقلية الإسلامية .

ولكن ماهي تلك العقلية الإسلامية ؟ هي لون آخر غير العقلية اليونانية بلا جدال .

أقول هذا وأنا أشعر بأنني لم أزحزحك تماما عن موقفك ، ولكني موقن بأنني عرضت صدرك لشبهات ستوجب عليك العذر حين تتسكلم في هذا الموضوع مرة ثانية وأنت تعرف ما أعني .

٢ — الدكتور م . محمد حسين

يمكن رد ما حواه هذا الكتاب إلى ثلاثة أصول وهي :

• الدعوة إلى حمل مصر على الحضارة الغربية وطبعها بها وقطع ما يربطها بقديمها وبإسلامها .

• الدعوة إلى إقامة الوطنية وشتون الحكم على أساس مدني لا دخل فيه للدين ، أو بعبارة أصرح : دفع مصر إلى طريق ينتهي بها إلى أن تصبح حكومتها لا دينية .

• الدعوة إلى إخضاع اللغة العربية لسدة التطور ودفنها إلى طريق ينتهي



باللغة الفصحى التى نزل بها القرآن الكريم إلى أن تصبح لغة دينية فحسب  
كالعربانية والقبطية واللاتينية واليونانية .

ويرد المؤلف على خصوم الحضارة الأوروبية ممن يشفقون على كياننا  
الدينى فيقول : إن الحياة الأوروبية ليست إنما كلها ، ففيها خير كثير ،  
ويستدل على ذلك بأننا حققت للأوربيين رقيا لا شك فيه والإثم الخالص  
لا يمكن من الرقى .

والمؤلف لا يطالب بإلغاء المدارس الأجنبية فى مصر بل هو يقرر أنه تفر  
من ذلك أشد التفور ( لا لأن التزاماتنا الدولية تحول بيننا وبين ذلك ، بل  
لأن حاجتنا الوطنية تدعو إلى الاحتفاظ بهذه المدارس والمعاهد ) ، وهو  
يدعو ألا تقتصر الدراسات الأدبية فى مدارسنا على الأدب العربى بل يجب  
أنه تدرس الآداب الأجنبية على أن يكون تدريسها باللغة العربية ، وكلام  
المؤلف هنا يلبس ثوب الوطنية والتمسب للغة القومية ولكن مقصده الحقيقى  
الذى يتفق مع مذهبه فى الكتاب كله هو نشر آداب الغرب وثقافته على أوسع  
نطاق . وذلك هو ما فعله الدول الاستعمارية الآن ، على أن الأولى بأن  
يدعو إليه المؤلف هو أن يترجم كتب العلوم من طب وهندسة وزراعة  
وطبيعة وكيمياء إلى العربية وأن تدرس هذه العلوم فى الجامعات المصرية  
باللغة العربية .

وبعض المؤلف فى سائر كتاب على اعتبار صلات مصر بالغرب أوثق  
من صلاتها بالشرق حتى أنه ليجوز على التاريخ فى بعض الأحيان كى يقوم  
به مذهبه الذى يزعمه ، وذلك فى مثل تصويره العرب بأنهم غزاة دخلاء  
لا يطمئن إليهم المصريون فى الوقت الذى يصورهم فيه مطمئنين إلى الفتح  
اليونانى لا ينسكروا ولا يتنرون عليه .

وتقرير المؤلف أن سبيل الحضارة الغربية هو السبيل الذي لا بد من سلوكه والمضي فيه ، لا لأن تاريخنا يؤيد هذا المذهب في زعمه ، ولا لأن مصلحتنا تقتضى ذلك على ما يدعى لأن التزاماتنا الدولية في المعاهدة التي يسميها معاهدة الاستقلال تجبرنا على ذلك .

ألم يسأل المؤلف نفسه : لماذا تحرص الدول الغربية كل هذا الحرص على أن نحملنا على حضارتها ، وتذهب في حرصها إلى حد لا تقف معه إلا بالمواثيق المكتوبة ، هل تفعل ذلك حرصا على رقينا أم تفعله حرصا على مصلحتنا .

ويزيد المؤلف أن يدعو إلى حكومة « لا دينية » ولكنه يرى أن الوقت المناسب للجهر بمثل هذه الدعوة لم يأت بعد . وأول ما ينبغى أن يزال ويهلم عنده هو الأزهر ، فهو يحدث عنه فيصوره أثرا من مخلفات المهرود المتأخرة الملاحظة ، ومشكلة من المشاكل التي تتطلب حلا .

وبدور المؤلف حول ما يسميه ( مشكلة اللغة العربية ) ومشكلة تأتي في نظره مما يضيق عليها رجال الدين من قداسة باعتبارها لغة دينية . وهو يريد أن يعتبرها لغة وطنية أولا وقبل كل شيء . فهي — في رأيه — ملك للعامة تصرف فيها كيف نشاء ولا حق لرجال الدين أن يفرضوا وصاياهم عليها وفي أن يقوموا دونها للمحافظة عليها والمؤلف لا يرى بأسا من أن تتطور لغة الكتابة والأدب في العربية حتى يصبح الفرق بينها وبين عربية القرآن الكريم مثل الفرق بين الفرنسية واللاتينية . . وهذا فيما يبدو هو سبب آخر يضاف إلى الأسباب السابقة التي تدفع المؤلف إلى مهاجمة الأزهر والمطالبة بعزله عن الوصاية على اللغة العربية .

## الباب السابع

### المعارك بين المجددين والمحافظين

- أولا : معارك الراقى .
- ثانيا : معركة فضل العرب على الحضارة .
- ثالثا : الدين والمدنية .
- رابعا : التغريب .
- خامسا : حقوق المرأة .
- سادسا : حول التراث القديم .
- سابعا : الخلاف بين الدين والعلم .
- ثامنا : جمال الدين الأفغانى وريثان .
- تاسعا : ضم القوم .
- عاشرا : بين القصد والتعريف .





## الفصل الأول

### مبارك الرافعي

مع العقاد وطه حسين وزكي مبارك وعبد الله عفيفي

ولعل مما لا جدال فيه أن أبرز رجال النقد في هذه الفترة التي تؤرخ معاركها وساجلاتها هم كتاب أربع : الرافعي والعقاد وزكي مبارك وطه حسين ، ولكل منهم وجهة في النقد وآرائه الأدبية غير أنه يجمعهم ذلك الأسلوب المر العنيف في النقد وقد كان لعل بعض هؤلاء في الصحافة أترعا في مرونة التعبير في الصحافة ولكنه كان معصلا بها .

ولعل أبرز معارك الرافعي كانت مع العقاد وطه حسين زكي مبارك وعبد الله عفيفي : كانت معركته مع العقاد ذات صلة بسعد زغلول وصالحون من ومعركته مع طه حسين متصلة بالقاء الجامعة المصرية ورغبته في التدريس بها وخصومته مع عبد الله عفيفي متصلة بمناقشته في مدائح الملك نؤاد . ومعركته مع زكي مبارك تتعلق بكتابه أوراق الورد ورأى زكي مبارك في أنه ليس لنا جديدا في الألب العري كما صورة الرافعي .

ولا شك أن الرافعي الذي كان بعيدا عن محيط الصحافة القاهري مقيما في مدينة « طنطا » رئيسا لكتاب المحكة والذي تصدى من وقت مبكر للدفاع عن اللغة العربية والاسلام قد أحس بمحسومته للمدرسة الجديدة ، هذه المدرسة التي بادئها الخصومة حين أصدر كتابه « السحاب الأحمر » فهاجمه سلامة موسى و « رسائل الأحزان » الذي هاجمه طه حسين في السياسة الأسبوعية ثم وقعت الواقعة بينه وبين العقاد حول « ديوان » وحى الأربعين<sup>(١)</sup> ، بعد أن وقعت بينه وبين طه حسين حول كتابه في الشعر الجاهلي<sup>(٢)</sup> .

وكان الرافعي في خصومته قوى المعارضة عفوفا ، متمسكاً بما يقول ، دافع

---

(١ و ٢) يراجع موس هذه المساجلات في هذا الكتاب .

الحجة ، تحصل معركته دائماً بأمرين هما : اللغة العربية الاسلام وقد بلغ قمة العنف في كتابه « على السقود » الذي هاجم به العقاد .

١ — معارك الراقى مع العقاد

وتبدأ معركة الراقى مع العقاد منذ صدور « الديوان » للعقاد والمساكنى وقد تناول العقاد الراقى وأدبه بالقد ثم استؤنفت معركة الراقى مع العقاد بعد صدور كتاب الراقى « إعجاز القرآن » الذى أثنى عليه سعد زغلول ووصفه بأنه « كأنه تنزيل من التنزيل أو قبس من نور الله الحكيم » . ولما كان العقاد هو كاتب الوفد الأول فقد أزعجه هذا أيما ازعاج .

وقد صور سعيد المزيان في كتابه « حياة الراقى » الموقف بينهما كما رواه الراقى قال : قال الراقى :

سميت لدا والمقتطف لأمر ، فوافقت العقاد هناك ولسكنه لقينى بوجه غير الوجه الذى كان يلتقانى به ، فاعتذرت من ذلك إلى نفسى . بما ألهمت نفسى وجلستنا نتحدث . وسأله الرأى فى « إعجاز القرآن » فسكأما ألقيت حجراً فى ماء آسن . ففى يتحدث فى حماسة وغضب وانفعال . كان ثاراً بيده وبين إعجاز القرآن . ولو كان طمعه وتجرحه فى الكتاب نفسه لكان على . ولكن حديثه عن الكتاب جرة إلى حديث آخر عن القرآن نفسه وعن إعجازه وإيمانه بهذا الإعجاز .

وأخذت أناقشه الوأى وأبادله الحوار فى هدوء وأن فى صدرى لمرجلا يعهلب . إذ كنت أخادع نفسى فاذعم لها أنه لم يتخذ لنفسه هذا الأسلوب فى الهجوم على فسكرة إعجاز القرآن إلا لأنه حريص على أن يعرف ما لا يعرف

وعلى أن يقتنع بما لم يسكن مقتنعا به ، فأخذت معه في الحديث على هدوئ  
وثورة أعصابه ولم أفهم إلا من بعد ما كان يدعوه إلى ما ذهب إليه .

يقول العريان : ولقد كان العقاد كاتباً من أكبر كتاب الوفد ، ينافح عنه  
ويدعو إليه بقله ولسانه عشر سنين ، وأنه ليرى له عهد « سعد » منزلة  
لا يراها لكاتب من الكتاب أو أديب من الأدباء وأنه له على سعد حقاً ،  
ولكن سعداً مع كل ذلك لم يكتب له عن كتاب من كتبه مثل ما كتب  
للرافعي .

ومن هنا كانت ثورته : كانت ثورة الغيرة .

قلت له ( قال الرافعي للعقاد ) وكان الحديث يدور بينهما بواسطة  
أوراق يكتبها كل منهما نظراً لأن الرافعي كان ضعيف السمع  
— أنت تجمد فصل كتابي فهل تراك أحسن رأياً من سعد .

قال العقاد . وما سعد وما رأى سعد .

قال الرافعي : وطويت الورقة التي كان يكتب فيها حديثه . فقبضت عليها  
بدي ثم قلت : افتراك تصرح برأيك هذا في سعد لقرائك وأنت تأكل الخبز  
في مدحه والتعلق بذكره . قال : فاكذب إلى هذا السؤال في صحيفة من  
الصحف تقرأ جوابي عما عرفته الآن . قال ذلك وأن ورقته في يدي أشد عليها  
بأفاملي — حتى تقبض وجهي وتقلصت عضلاته ثم قال في غيظ وخفق : ومع  
ذلك فما لك انت ولسعد . إن سعداً لم يكتب هذا الخطاب ولكبك أنت كاتبه  
ومزوره . ثم مقلعه إياه لتصدر به كتابك فيروج عند الشعب .

وكان العقاد قد تناول كتاب إعجاز القرآن في ( البلاغ الأسبوعي )

( ١٩٢٦/١٢/١٠ ) فلما أرسل الرافعي رده عليه رفض البلاغ نشره . وقد أشار إلى ذلك في رسائله إلى الشيخ محمود أبو رية في غير موضع مما يجمله قوله : إن العقاد سيكتب عن إعجاز القرآن و « أنا غير واثق منه لأن عقيدته زائفة » ثم قال : إن العقاد خرج إلى السخف في كتابته عن الإعجاز وأنه أرسل رداً فيه منامر كثيرة » وأشار إلى أنه لو رد عليه مرة أخرى « فسكيل له بالسكيل ثلاثة سكايل » وقال « أظنني قلت لك أن الرجل صرح لي بأنه لا يعتقد بالقرآن ولا بالنبوة ولا بالوحى » .

ثم أشار إلى أنه ترك الكتابة في البلاغ لأنهم لم يفشروا رده على العقاد . وظهروا أنهم متى دفعوا إلى ثمن المقالات فقد صرت خاضعاً لهم . ولذلك رفضت الكتابة وتمدتها . وقد كان الرجل يدفع جنوبيين على المقالة فرفضت هذه الفائدة محافظة على كرامتي » .

وأشار إلى ما استاء « سقطة » العقاد في إعجاز القرآن مما أورده في مقاله وقال إن ذلك « دليل على أن العقاد لا يفهم ما يكتب » .

وكان ذلك مما دعا الرافعي إلى نقد العقاد ، وقال في رسائله إلى أبو رية « اقترح وضع العقاد في السفود » ثم « وضع في سفود غليظ يظهر في أول يوليو ١٩٢٩ » .

### رأى العقاد في الرافعي<sup>(١)</sup>

مصطفى افندي الرافعي رجل ضيق الفكر مدوع الوجه يركب رأسه  
مراكب يترث دونها الجصفاء أحياناً وكثيراً ما يخطئون السداد بثريتهم



وطول اناتهم . وطالما نفعه التطوح وابلقه كل أدبه أو جله إذ يدعى الدعاوى  
العريضة على الأمة وعلى من لا يستطيع تكذيبه فتجوز دعواه ويتفق إلحانه  
عند من ليس بكرههم أن يخذعوا به ، بيد أن الاعتساف إذا كان رائده  
الحق في الرأي وشيك أن يوقع صاحبه في الزلل إحدى المرات فيضيع عليه  
مالو علم أنه مضيعه لعداه بكل ما في دماغه من عوش وما في لسانه من  
كذب . وكذلك فعل ضيق الفكر وركوب الرأس بمصطفى الرافعي فحق  
عليها أن نقيمها خطور مركبة وأن قدميه أسلس مكانا من رأسه لعله يبدل  
المطية ويصلح الشكيمة .

عرض النقد إلى نشيد شوقي . . دون إشارة إلى الديوان ولا كلمة معترف  
فيها أن أحدا يقدمه إلى هذا النقد بل لعله قصد إلى ادعائه عنوة فكذب على  
الرسالة أنها طبعت في نوفمبر سنة ١٩٢٠ ونسى لفعله ذهفه أنه ضمنها في  
صفحة ٦٧ كتابا للأستاذ منصور أفندي عوض مؤرخا في ١١ ديسمبر .

فهذا الخلق البغيض وظائر من جرثومته هي التي تملأ نفوسنا تفرزا  
وعزوا من أدب الجيل الماضي وأدبائه ومن صناعة من ينتسبون إليها ولكن  
ليس لها ما لأحق الصباغات من حرم يرعى ودستور يفاء إليه ووازع يوقف  
عند جده — أزعجهم فيها سبها أجمعهم فيها على استخذاء الجبن وصفاقة  
الإدعاء . وأوقعهم فيها إسما أطعمهم على صفة الحيلة وصفوف الزياء ، وشعارهم  
جميعا قبيضان من شعور بالعجز وخيلاء وملق واستعلاء . صناعة لا واجب  
لها ولا حقوق لذويها ولا تعرف غيرها من صناعة بلا واجب ولا واجب  
ولا حقوق . وما على المتحدث بها بأس من السباجة والاقتراء . وإنما البأس  
كل البأس عليه من المروءة والحياء .

وهذا رجل لا يستحي أن يسم نفسه على غلاف رسالته « بقائمة كعاب  
العربية وزهرة شعرائها » يعمد إلى نقد مطبوع لم يفرغ الحديث فيه ولم يقطع  
صاحبة عن إتمامه فيمنحه جلة ولا يفلت منه كبيرة ولا صغيرة حتى تسميتنا  
مشاهير المذهب المعتني بالأصنام ثم لا يرى أن عليه بعد ذلك أن يوحى بفرد  
كلمة إليه ولو من باب التاريخ لطاوت هذه الأناشيد . كأننا حين كعبتنا  
نقدنا في مصر كأن هو يكتب رسالته في أفصى الصين أو أطراف السويد .  
ولا ندرى وقد وثق من وجهة بهذه الصلابة من أين له الثقة بالتهاون منها  
والهضمية .

- إبه يا خفايش الأدب : اغشتم نفوسنا أغشى الله نفوسكم الضيئلة .
- لا هوادة بعد اليوم . السوط في اليد وجلودكم لمثل هذا السوط خلقت .
- وستفرع لسكم أيها الثقلان .

### على السفود

نشر الراجعي هذه المقالات عام ١٩٢٩ بمجلة المصور نقد فيها عبد الله  
عفني وعباس العقاد ، وقد أغفل اسمه في هذه المقالات ظنا منه « أن <sup>(١)</sup>  
إغفال الاسم هو عين الحكمة لا خوفا من العقاد ولا مبالاة به . ولكن بمن  
هو فوقه ثم نحن لا نريد المباهاة بكعاب ولكن نريد إظهار الحقيقة وفي  
إغفال الاسم قوة كبيرة لهذه الحقيقة مادام الكتاب مشبعاً » وقد صور الراجعي  
رأى نواد صروف محور المقتطف السفود الأول — في العقاد — بأنه متعامل  
وذلك عند « ذكر أصل الرجل والتعريض بأبيه وصاحب المصور ( اسماعيل  
مظهر ) يرى أن المقالات هي غاية الغايات في نقد هذا الرجل .

(١) رسائل الراجعي إلى عمدة أبو ربه .

وقد اجمع العقاد حتى تلاميذ الراجي — سعيد المريان ومحمود أبورية — على أن مقالات « على السفود » كانت غاية في العنف والنزول عن مستوى النقد ولكن الراجي دافع عن هذه المقالات فقال في رسالته إلى أبورية « إن الناس مختلفون فمنهم من يقول أن المقالات تحامل على صاحب مرحاضه (أي العقاد) وأن هذا التعامل سيفيده ويذهب أثر النقد ومنهم من يقول بل كل ما في المقالات هو صحيح وفي محله ، ولا ننسى أن العقاد الآن في رأى نفسه ورأى كثيرين هو جيار الكتابة فنعن نريد أن نضع أنف هذا الجبار في الأرض مقدار ساعتين على الأقل لأنه لم يتجرأ عليه أحد إلى الآن والذين كتبوا عنه لم يغالوا مذه نيلا وطه حسين لم يكذب بحسه مرة حتى هرب وأخذ ينافق له ويتملقه .

وقد أشار الراجي في أحاديث العربان عنه<sup>(١)</sup> أن العقاد لم يكن يستطيع أن يقف وإياه أمام القضاء على ما اتهمه به — بمسد أن اعترف بأن في الكتاب ما لم يكن ينبغي أن يقول وبأن خصمه بما قال فيه كان يملك أن يسوقه إلى المحاكمة .

قال المريان للراجي : لقد قلت في العقاد ما كان خرياً أن يفقه وإياك أمام القضاء !

قال الراجي : ولكنى كنت على يقين بأن العقاد لن يفعلها . إننى كنت أهاجم العقاد بمثل أسلوبية في النقد وإن معى لورقات بخطة لا يسره أن اجعلها دفاعي أمام المحكمة فيعسر أكثر عما يرجع .

---

(١) كتاب حياة الراجي ص ١٥٥ .

استعمل الرافعي كتاب « على السفود » بقوله : أما بعد فانا نكشف في هذه المقالات عن غرور ملتق ودعوى مغطاة ونفتقد فيها الكاتب الشاعر الفيلسوف !! ( عباس محمود العقاد ) وما إياه أردنا ولا بخاصته نعبأ ولكن لمن حولة فكشفه ولقائده هؤلاء عرضناه ، والرجل في الأدب كورقة البتة المزورة هي في ذات نفسها ورقة كالورق . ولكن من يفتدع فيها لا يفرم قيمتها بل قيمة الرقم الذي عليها .

وقد يكون العقاد استاذاً عظيماً وفاتحة عبقرية ، وجبار ذهن كما يصفون ولكننا نحن لا نعرف فيه شيئاً من هذا وما قلنا في الرجل إلا ما يقول فيه كلامه ، وإنما ترجمنا حكم هذا الكلام ونقلناه من لغة الأغلاط والسرقات والحقائق إلى لغة النقد وبيناه كما هو لم نبعده ولم نتمسف ولم نتمهل في شيء مما بينا عليه النقد .

والعقاد وإن زور شأنه وادعى وتكذب واغتر ومشى أمره في ضمضاء الناس بالتمطيع والتلفيق والإيهام فإن حقيقة مريحة لن تزور وغلطانة ظاهرة تدعى وسرقانه مكشوفة لن تلتق وما زدنا على أن قلنا هذا ، فإن يفضب الأسود على من يصف سواده فليفضب قبل ذلك على وجهه .

وأثار هذا الغرور في الأدب تنظيماً كلها قضية واحدة من السرقات والاتصال في غباوة ذكية . ذكية عند الطبقة الفارزة من قراء جرائدنا وعمد أشباههم ممن ليست لهم موهبة التحقيق ولا وسائله ثم . . ثم غيبة فيما فوقها وأولئك طائفة لا ميزان لهما ولا وزن فلا ترفع ولا تضع . وسترى في أثناء حاتقروه ما يثبت لك أن هذا الذي وصفوه بأنه جبار الذهن ليس في نار [السفود] إلا أدبياً من الرصاص المصهور المذاب .



يقول أننا في دور انتقال بالأدب العربي والحقيقة أننا من العقاد وامثاله  
الفارين المفرورين بأرائهم الطائشة وميائهم المنحط ، في دور إصلاح ورجعة  
معقبة والأعرج وبحكم هو دائماً في دور انتقال ، إنه ذهب يعمى ويتفلسف  
في أسباب عرجة ، وما يمنعه أن أنه ليس بأعرج وإنما هذا فن جديد من  
التخلياء والتبعض يقتل به من المشى خطوا إلى المشى رقصا . »

★ ★ ★

ثم توقفت الحركة بين الرافعي والعقاد ثمة ، حتى تجددت عند صدور ديوان  
العقاد [وحى الأربعين<sup>(١)</sup>] وقد انتهز العقاد فرصة هذه الحركة فانتقم من  
الرافعي واسماعيل مظهر صاحب المصور وطابع كتاب على السفود بالجللة .  
وكان الباب الذي نفذ منه العقاد هو اتهام الرافعي في وطنيته . والقول بأن  
الرافعي إنما ينيقده لأنه العقاد السياسي الوندى [١٩٣٣] وعدو الحكومة  
المتسلطة بالحديد والنار .

وكان الرافعي قد نشر نقده في البلاغ التي كانت تحارب الوفد ويسرها  
أن تهجم كاتبة العقاد المحرر بالجهاد إذ ذاك .

ثم تقلبت السياسة تقلباتها فاذا بالعقاد — كاتب الوفد الأول — يخرج  
على الوفد « هنالك ينتهز الرافعي فرصة الحملة عليه فيكتب بدون توقيع مقالا  
في الجهاد عنوانه « أحق الدولة » .

٢ — معارك الرافعي مع طه حسين

هاجم طه حسين كتاب الرافعي « تاريخ الآداب العربية » وقال أنه لم  
يفهمه ، كما هاجم كتابه : حديث القمر ورسائل الأحزان .

---

(١) أوردنا تفاصيل هذه الحركة في باب القمر .

وكانت السياسة الأسبوعية التي صدرت عام ١٩٢٢ تحمل لواء الأدب الجديد وقد استهلكت المعركة بين القديم والجديد عندما هاجم طه حسين كتاب الراجحي « رسائل الأحرار » فقال : نظم الأستاذ الراجحي إذا قلنا أنه لا يشق على نفسه في الكتابة والتأليف : بل أنت تنصفه إذا قلت أنه يتكلف من المشقة في الكتابة والتأليف أكثر مما ينبغي . ولو كنت أريد أن أقول أنه يهتكت كتبه من الصغر ولكن لا أجد في هذه الجملة ما ينبغي لوصف هذه المشقة ، ومالي لا اتبسط مدة بعض الشيء فأقول أن كل جملة من جمل هذا الكتاب تبث في نفسي شعوراً قوياً مؤلماً بأن المكاتب يلدها ولادة . وهو يقاسي من هذه الولادة ما تقاسيه الأم من آلام الوضع ، يجب أن أكون مدعفا فأنت تستطيع أن تقطع كتاب الراجحي جملاً جملاً وأن تجد بين هذه العمل طاقة غير قليلة فيها شيء من جمال اللفظ ، وبهجة تخليك وتستهيوك وفيها معان قيمة لا تخلو من نفع . ولكن المشقة كل المشقة في أن تصل هذه العمل بعضها إلى بعض . ونستخرج منها شيئاً قيماً . لن نظفر من هذا شيء وأكبر ظني أن الأستاذ الراجحي نفسه لا يحاول أن يقول شيئاً حين يكتب هذه الرسائل . وإنما هو يذهب في النثر مذهبا غريباً فيتكاف العناء والمشقة في الغوص على المعاني الغريبة . ثم يتكلف العناء والمشقة في أن يسبق على هذه المعاني ألفاظاً عربية .

### هجوم طه على الراجحي

وكان الراجحي قد أرسل خطاباً في العتب إلى ظريف من أدباء الشام ، وقد نشرت السياسة الأسبوعية الرسالة التي نورد منها هذه العبارات :  
« كتبت إليك من أيام يشنع لها قربك من نفسي فلا أقول إنها بعيدة ، وتمر قديمة ولكن مافي هذه النفس منها يعطها جديدة وكأنها تجوى بي إلى

الفناء فهي تطول إلى غير حده ، وتأخذ معنى اليأس من كل أمس ، فتفسخ به معنى الأمل في كل غد وأرى الأيام تعد بالأرقام ، أما هي فقد جعلتها أفت تعد بأنها لا تعد .

لقد هممت أن اعاتب القلم الذي كتبت به إليك فأحطم سنه واجعله من ناحيتي « خبر كان » حتى لا يبقى من ناحيتك في خبر « إنه » وقلت كيف ويمحك ، سودت وجه صحيفتي بما هو في سواد مداد مع المداد ، وفي نفسه سواد غير السواد .

ثم علق الدكتور طه حسين على الرسالة وقال : اعتذر للكاتب الأدبي إذا أعلنت مضطراً أن هذا الأسلوب الذي ربما راق أهل القرن الخامس والسادس للهجرة ، لا يستطيع أن يروقنا في هذا العصر الحديث الذي تغير فيه الذوق الأدبي — ولا سيما في مصر — تغيراً شديداً .

ورد الرافعي يقول :

إن الأسلوب الذي كتبت به الرسالة كان موضع الانفراد وكان الغاية التي تنقاصر دوتها الأغنياء منذ القرن الرابع إلى القرن التاسع ، ولم يوحش منه تغير الذوق الأدبي كما يقول الأستاذ ، بل ضعف الكتابة فيه وتقصيرهم عن حده ، وانهم لا يوافقون به مواضعه ولا يعدلون بها إلى جهاته في الفاظه ومعانيه .

رد طه حسين

« اتخذ هذه الأساليب نقص أدبي لأن الكمال الأدبي يستلزم أن تكون اللغة ملائمة للحياة ، وهو نقص خلقي ، لأنه كذب للكاتب على نفسه وعلى معاصريه وهو نقص من جهة أخرى ، لأنه لا يدل على أقل من أن الكاتب

ينسكو شخصيته ولا يعترف لها بالوجود، وأى انكار للشخصية أشد من أن  
تحس وتشعر ثم تسعى أن تصف إحساسك وشعورك كما تجدهما .

أعرف أن الأسلوب الذى اتخذه الأستاذ الرافعى كان مستعذبا فى عصر  
من العصور ، ولكنى أعرف أنه إنما كان مستعذبا لأنه كان يلائم هذا العصر  
فاذا انقضى هذا العصر وانقضى معه ما ألف الناس من ضروب الحياة فيه ،  
فيجب أن ينقضى معه أيضا ساوب التعبير الذى كان الناس قد اتخذوه  
وسيلة لوصف ما يجدون فى أنفسهم :



وهكذا بدأت الخصومة بين الرافعى وطه حسين ، ولم ينتظر الرافعى  
كثيرا فقد جاء عام ١٩٢٦ يحمل معه كتاب طه حسين ( فى الشعر الجاهلى )  
ووجد الرافعى فرصته للانتقام من طه حسين بالحق فكان المصارع الأول فى هذه  
المركة ، وحمل عليه فى مقالات متعددة فى جريدة كوكب الشرق مستغلا  
جريدة الوفد والوفد خصم الأحرار الذى كان طه من أبرز كتابه . وكانت  
عقدة الخصومة عند الرافعى هى محاربة مذهب التجرد من الدين لتحقيق مسألة  
من مسائل العلم أو مناقشة رأى من آراء الفسكو أو رواية من روايات  
التاريخ .

وكانت معركة الشعر الجاهلى<sup>(١)</sup> :

وقد هاجم الرافعى طه حسين فى بضعة وعشرين مقالة نارية ، ولم يجب  
طه على واحدة منها ، فقد كان المتفق عليه أن يترك الدكتور طه « العاصفة

---

(١) اقرأ جريدة السياسة اليومية - مايو ويونيه ١٩٢٣ :

(٢) اقرأ معركة الشعر الجاهلى فى موضعها من هذا الكتاب .



تمر ، ولا شك أن المعركة بين الرافعي وطه حسين هي معركة خلاف في الرأي وأسلوب الفكر ومذاهب الفهم للأدب والدين واللغة ، وأن الرافعي كان بالنسبة للمجدهدين سوفيا مصلتا بحسب له ألف حساب .

ويعزو سعيد المرياني ( ص ١٢٣ من كتابه حياة الرافعي ) هذه المعركة إلى أن الرافعي كان يطمح في أن يكون إليه تدريس الأدب في الجامعة وأنه كشف عن رغبته هذه في مقالاته بالجريدة .

. . .

وقد صور الرافعي خلافه مع طه حسين في عديد من رسائله إلى الشيخ محمود أبورية التي جمعها في كتابه « رسائل الرافعي » ولكنه كان منصفاً فهو يقول :

« كانت محاضراته مجموعة متناقضات وإن كانت الجامعة حشدت لها حشدا عظيما من المدعوين والرجل ميسر وخطه مقبول . ويقول :

أما طه حسين فليس بالضعيف الذي تبوّهة وهو في أشياء كثيرة حقيق بالإعجاب كما هو في غيرها حقيق باللعنة<sup>(١)</sup> .

وقد وصف كتاب هامش السيرة بأنه « نهكم صريح<sup>(٢)</sup> » .

### ٣ - معارك الرافعي مع زكي مبارك

وكان الخلاف بين الرافعي وزكي مبارك حول « أوراق الورد » حيث أعلن الرافعي أن كتابه فن جديد في الأدب العربي وأنه « سد المسكان الخالي

---

(١) رسائل الرافعي ص ١٨٢ .

(٢) نفس المصدر ص ٢٧٠ .

في الأدب العربي من أول تاريخه إلى اليوم . وإعطاء العربية كتابا في وسائل الحب وفلسفته وأوصافه (١) تقابل ما في اللغات الأخرى

« وأن زكي مبارك قد زعم أنه وقف على رسائل غرامية في الأدب العربي وأورد بعضها وهي رسائل كتبت في العراق ولا تعد من الرسائل الغرامية ، بل هي من الإخوانيات التي نبتت إليها في المقدمة . وقد غلط في مقالة غلطة هائلة فلما رددت عليه امتنع البلاغ عن نشر الرد كما فعل مع العقاد وبنيت غلطات زكي مبارك لم تكشف لأنه يكذب للبلاغ بأجر وخص جدا وهذا هو الذي بهم البلاغ فلا يريد إسقاطه .

وقال أن زكي مبارك بالغ في التعريف ولا بد من ضربه ضربة قوية في السفود متى زال هذا المرض .

« أما الغلطة التي غلطها — هذا المنزور — فهي أنه يزعم وقوفه على رسائل غرامية أورد فيها أشياء وكلها رسائل للعلماء مما نبتت عليه في المقدمة وفي تصحيحه زهر الآداب وقع في دجو مائتي غلطة منها غلطات غاية في الجهل .

وقال « لو اطلعت على اغلاط زكي مبارك هذا في تصحيح زهر الآداب لأيقنت أنه — كبير وهو مع ذلك دكتور في الآداب .

وقد كتب الراجي مقالة « أبو حنيفة ولكن من غير فقه » عن زكي مبارك وفيها يقول : هل يبدأ الأدب العربي في عصرنا أم ينتهي . وهل تراه يعلو أو ينزل وهل يستجمع أو ينفض . وهذه معاني لو ذهبت أفضلها لاقتحمت تاريخا طويلا أمر فيه بنظام مبشرة في ثيابها لا في قبورها حتى أصبح أمر الأدب على أقبحه وهم يرونه أحسنه حتى قبل في الأسلوب ، أسلوب تلغرافي ، وفي الفصاحة فصاحة عامية ، وفي اللغة لغة الجرائد .

---

(٣) صفحات ١٩٤ و ٢٠٤ و ٢٠٥ من رسائل الراجي .

والترافى مختلف مع أدباء مصر في أوا، كثيرة فهو يعارض رأى هيكل  
في كتابه حياة محمد في « الأسراء » ويقول إنما جاء<sup>(١)</sup> بعد صدور الكتاب  
الفرنسي يقصد كتاب اميل درمنجم ( ولولا هذا الكتاب ما كتب هيكل  
في حياة الرسول حرقاً ، فهؤلاء قوم مستعمرون في عقولهم ورأيه في الأسراء  
لا قيمة له بل هو ألقاظ فلسفية لا غير .

وقال عن لطفى السيد أنه فيلسوف سوفسطائى ( أورد ذلك ) في مقالاته  
عن طه حسين ( تحت راية القرآن ) .

وقال أن احمد أمين كان عضواً في لجنة الأزهر عام ١٩٢٨ التى حاكمت  
طه حسين وأنه الوحيد الذى كان يدافع عنه ويصيح ما فى كتابه وأن طه  
حسين كافأه على ذلك بالعمل أستاذاً فى الجامعة<sup>(٢)</sup> ووصف عبد الله عفيفى  
بأنه « شعور » .

وبما ذكره الترافى أن عنده نسخة من كتيبة ودمنة « ليس مثلاً عند  
أحد وما شئت من مثل هذا إلا وجدته فيها » وقد كعب نصولاً منها عن طه  
حسين وعن العقاد .

#### ٤ — معركة مع عبد الله عفيفى

وقد دخل الترافى معركة مع عبد الله عفيفى عندما كتب فى مقتطف  
( نوفمبر ٢٩٤٢ ) بنى شوقى ويقول « إن مصر أصبحت سيدة العالم العربى  
فى الشعر وهى التى لم تذكر قديماً فى الأدب إلا بالهككة والرقعة وصناعات  
يديعية ملققة ولم يستفيض لها ذكر بتأينة أو عبقرى ، وقال الترافى أن شوقى

(١) فى ٢٢٢ رسائل الترافى .

(٢) فى ١٤٤ من المصبر .

لو كان مصرياً لما تهيأت له الأسباب الفنية التي بلغت به مبلغه من الشعر لأن الطبيعة المصرية لا تساعد على انتضاج المواهب الشعرية .

وقد رد عليه عبد الله عفيفي وفتح باباً في النقد في البلاغ تحت عنوان « مصر الشاعرة » وحاول أن يثبت أن مصر لها تاريخ طويل في الشعر وكان الرافعي قد بدأ مقالاته على السفود في مجلة العصور بمقال عن عبد الله عفيفي شاعر الملك الذي فازعه صولجانة بعد أن اخطف الرافعي مع الإبراشي ناظر الخاصة الملكية إذ ذاك .

وقد أراد الرافعي أن يضرب العقاد وطه حسين في النقد ضربة واحدة ، وآتته الفرصة عندما أعلن طه حسين ١٩٣٤ أن أمير الشعراء بعد شوقي هو العقاد ، كذلك قال الرافعي ( مجلة الأسبوع ) :

وليس لدى الآن نص كلام الدكتور ولا أنا أذكر ألفاظه بحروفها ، ولكن الذي أذكره أني حين قرأته لم أبحث بين ألفاظه عن يقين التسكلم واقتناعه وحججه وأدلة بل بحثت فيه عن سخرية طه بالعقاد وبالشعراء جميعاً في أسلوب كآسلوب تلك المرأة العربية في قصتها المعروفة حين قالت لرجال قومها في أبيات مشهورة .

وأن انتموا لم تغضبوا بعد هذه

فكفونا نساء لا تغيب عن الكحل

غير أن طه في سخريته كالذي يقول : فإن لم تثبتوا أن فيكم من استطاع أن يخلف شوقي فاصفروا واصفروا حتى يكون العقاد هو أميركم وبقي أن تساءل لماذا لم تأت الشهادة يوم كان الدكتور طه مهيداً .



وكان يومئذ امرأ لا يستزله الا كراه، ولما اذا جاءت الشهادة وهو يحترف الصحافة. أتري لو كان العقاد من الحزب الوطنى أو من الأحرار الدستوريين أو انحاديا أو شعبيا أفتسكون قوله طه يومئذ — وفى انسلاخه الثانى وانقلابه وفديا -- أفتسكون إلا ردا سياسيا على العقاد وشعره نقره سياسية من هذا الشعر وعقاده ...

### حقيقة رأى الرافعى فى طه والعقاد<sup>(١)</sup>

غير أن احمد حسن الزيات كان قد استطاع أن يستل من الرافعى تصريحاً عن حقيقة رأيه فى طه حسين والعقاد نشره بعد وفاة الرافعى .

قال الرافعى للعقاد : أما ما كتبه فى « على السفود » فأكثره رجس من عمل الشيطان وأما ما أدخلته ( تحت راية القرآن ) فكله إلهام من روح الله .

ووصف طه حسين بقوله :

ذهنة لماسع الذكاء ولكنه لا ينفذ . وقريحة واسعة الحيلة ولكنها لا تخلق لذلك تجده معسول الكلام لا أثر فيه لروعة الفن ولا لبواعة الفكرة ولكنه قوى الشخصية جياش الحركة عذب السياق جميل العرض ، وهو أشبه الناس بمهندس العرض فى بيوت العبارة ، يمرض البضائع فى البترينات منسفة على نظام يملك البصر ولكنها تظل بعد التنسيق كما كانت قبل التنسيق ملك غيره وأخسبه إذا تنفس به العمر على هذا الحال يعود رجلا له رأى مسموع فى التأديب . ولكن ليس له أثر خالداً فى الأدب ويلوح لى ان طه

(١) الرسالة — ١٣ مايو ١٩٤٠ .

تعوزه العقيدة التي تخلق المبدأ ومن هنا كان التناقض الظاهر في كل ما يصدر  
عنه من قول أو فعل .

ووصف العقاد بقوله : اما العقاد فإني أكرهه واحترمه : أكرهه لأنه  
شديد الاعتداد بنفسه قليل الانصاف لغيره . ولعله أعلم الناس بمسكاته في  
الآدب ولكنه ينفس على قوة البيان فيتجاهلني حتى لا أجري معه في عنان .

## الفصل الثاني

### معركة فضل العرب على الحضارة

بين طه حسين واحمد زكى باشا وشكيب ارسلان

أما البحث حول مكالمة الاسكندرية « وهل حرقها العرب » معركة حول فضل العرب على الحضارة . وذلك أن طه حسين ، ترجم تقريراً كتبه المستشرق « يول كانوفا » ولشيرة في السياسة اليومية (١٩٢٣) حول هذا الموضوع . وقد عرض طه حسين لأحمد زكى باشا « شيخ المروبة » وسخر من التأذاع بأن العرب فضلاء الحضارة وسبقاً فيها وأجاب زكى باشا بأنه لم يطلق هذا القول إطلاقاً ، ودخل في المعركة الأمير شكيب أرسلان حيث عرض لدور كتاب التفرير . وهذه ملامح المعركة :

#### ١ - طه حسين

لست ادري لماذا نبحت عن الظهر في الساعة الرابعة عشرة كما يقول الفرنسيون ، فقد يخيّل إلى أن من السهل أن نلتصق لهذه القصة أصلاً تاريخياً لم يروه التاريخ . وما الذي يمنع أن تكون هناك خزانة مكتب تحرق أثناء فتح الإسكندرية دون أن يكون عمر قد أمر بتحريقها وقون أن يكون عمر قد أحدث هذا التحريق . فإن أخذ المدن عدوة يستلزم أحوالاً كثيرة من التحريق والتدمير ، ذلك إلى أن هذا التأويل الذي اقترضه سهل معقول في نفسه لا يأباه المنطق ولا ينكره التاريخ .

وأشار الدكتور طه إلى رأى المستشرق كازانوفا في قضية مكتبة الاسكندرية على النحو الذى أشار إليه ثم قال :

المستشرقون إذن متعصبون للعرب وقد لا يكونون أقل تعصباً للعرب من صاحب السيادة أحمد زكى باشا الذى اذاع فى الناس منذ سنين فكرة أن العرب سبقوا إلى كل شيء ، ولا يوجد بين الشعوب شعب سبقهم إلى

إلى شيء ، وظاهر أن هذا التعصب وما ينشأ عنه من الآراء الكبيرة المختلفة ، هو أبعد الأشياء عن الشعور العلمى والمنهج العلمى فى البحث والتحقيق . فإذا قامت مفاهيم البحث عن خزائن الاسكندرية وتمزيق العرب إليها على قاعدة التعصب للعرب والمسلمين أو على العرب والمسلمين فنحن واقفون بأمورين : الأول أن هذه المسألة لن تعل ، والثانى أن القرون ستتعاقب قبل أن يفرغ الباحثون من الكلام الكثير .

## ٢ - أحمد زكى باشا<sup>(١)</sup>

إن الذى قلته وكروته وأيدته بالوقائع الثابتة ودعته بالنصوص الصحيحة التاريخية للمقيدة هو :

- أن العرب سبقوا الأفرنج إلى اختراع كتابية للعيان .
- سبقوا الأفرنج إلى التفكير فى حل مسألة الطيران وإلى محاولة ذلك بالفعل وإلى نقله من جوف العلم إلى حيز العمل .
- إن العرب سبقوا الأفرنج إلى التفكير فى كشف أمريكا ، وأنهم حاولوا الوصول إليها مرتين بالفعل ، وأولاهما من لشبونة عاصمة البرتغال وثانيهما من مدينة غانة بالسودان الغربى على ساحل المحيط الأطلنطى .
- إن العرب سبقوا الأفرنج إلى معرفة مرض النوم .
- أن العرب سبقوا الأفرنج إلى اكتشاف منابع النيل ووصفها وصف شاهد للعيان .

• إن العرب سبقوا الأفرنج إلى احتمال أمريكا واقتراض وجودها ،

---

(١) انظر تفاصيل البحث فى الدياسة اليومية ١٨ إبريل ١٩٢٣ و ٢ مايو ١٩٢٣ . ١٩٢٤ / ١ / ٣



وكان ذلك بطريقة منطقية عقلية هي أفضل من التي اتبعها كرسعوف كولوفب فإنه لم يكتشفها إلا بطريق الصدفة والاتفاق فإن نظريته التي شرحها للملكة إيزابيلا الكاثوليكية بعد طرد العرب من غرناطة إنما كانت الإيمان في السير غرباً حتى يصل إلى بلاد الهند فلما وصل إلى أميركا أسماها بلاد الهند الغربية وكان معه رجل من المسلمين الأندلسيين هو الرياش وقد وصفها لها وسماها (الهند الغربية) .

وإن كل أمة في الوجود لها فضل في الحضارة والعمران فهل يراد بها أن نسكت عن مفاخر أجدادنا وتترك الميدان لغيرنا مثل العلامة سيديو الإفريسي الذي أثبت أن اكتشاف أبو الوفا البوزجاني فيما يتعلق باختلافات القمر وأثبت أن العلامة (تيغويراها) الدنمركي إنما نقل أرقامه وحساباته بالذم والحرف. واعترف علماء الأفونج لذلك الفلكي الإسلامي بالسبق إلى هذا الاكتشاف البديع فضلاً عن اكتشافاته الأخرى .  
أم تريد أن تترك لغيرنا إظهار مفاخر أجدادنا<sup>(١)</sup> .

### ٣ — شكيب أرسلان

لكل عصر شعوبية وأن شعوبية هذا العصر نكر من أدباء مصر لا تفر بهم فرص ينتقصون فيهم فضل العرب وينقصون عن منزلتهم في التاريخ وينعتون من أثلة مدينتهم الشهيرة إلا توردها مبتهجين ، ولا يرون للعرب عورة من العورات إلا تهافوا على إظهارها .

من هذه الطائفة من يطعن في العرب جهاراً دون موارد مثل سلامة موسى الذي يكتب في الهلال والذي زعم أن العرب بدو هجموا على المدنيات

---

(١) السياسة اليومية — ٢٤ / ١ / ١٩٢٤ .

الرومانية والإغريقية . وهذا النوع من العداء أقل خطراً وأجدر بأن لا يباله أحد لأنه كلام ساقط عن نفسه ومن محاسن العرب أن يكون أعداؤهم — مثل سلامة موسى — إباحية يدعون إلى اختلاط الأنساب ولا يرون بأساً من أن يعرف المولود بأبيه وهي الشناعة .

ومن هذه الطائفة من تراه يضيق صدره — كأنما يصعد إلى السماء — إذا سمع كلمة خير في العرب أو قرأ عبارة توفّر لهم قسطهم من المجد ، وقد قامت قيامة طه حسين على أحمد زكي باشا بزمه أن الأستاذ المشار إليه قال أن مدنية العرب فوق كل مدنية مع أنه لم يقل ذلك . وكيف كان يقول لو قال أحمد زكي باشا : كلما كان الإنسان عزيزاً كان أقرب إلى البشرية ، كما يقول الفرنسي — ولا يكبر ذلك طه حسين — كلما كان الإنسان إفرسوا كان إهراق في البشرية ، أو كما يقول الألمان « ألمانيا فوق كل شيء » وهم جراً ، فلا تتعرج صدور هؤلاء إلا إذا كان الإعجاب بالعرب ، وانعزى لو قال أحمد زكي باشا أن مدنية العرب فوق كل مدنية بالنسبة إلى القرون الوسطى — أي إلى الوقت الذي ظهرت فيه — لم يكن كاذباً لكان ظهره للتاريخ العام كما يعلم في مدارس أوربة .

ولا يعيب أنهم في القرون الوسطى لم تكن مدنيّتهم أعلى من مدنية أوربة اليوم بعد القرون الوسطى بنحو تسعمائة سنة وألف سنة فإن من البديهي أن الآخر بطبيعة الحال يعلم مالا يعلمه الأول . نعم ، لا يعيب السلف أن يكون الخلف أعلم منهم وإنما يعيب السلف أن يكونوا قعدوا عن الفروض بالواجب عليهم ولكن طه حجين أذله صماء عن الفحشاء .

فلا يجب أن يسمع هذا اللغو الذي هو مدح العرب وسبعان من جمع بين  
هي البصائر وهي الأبصار وأولهما أشد وأدهى .

يعلم الله أننا كما نحب أن لا نستعمل لهذه الطائفة مثل هذه الألفاظ  
ولكن وقاحتهم على الوطن والدين واللغة والإخلاص والصفيانة والقومية ،  
وما أشد ذلك تجاوزت حدها فأصبح من الواجب على كتاب الوقت أن  
يضعهم حيث وضعوا أنفسهم وأن يصبوا السخن على هذه الجرائم الفاسدة  
للتخلص من سرعدواها .

ومنهم من لا تصل به الحماقة إلى هذا الحد ، ولسكنة يقب في الكتب  
والآثار حتى إذا وجد كلمة يقدّر أن يغمز بها للعرب ولو من طرف حتى وقع  
عليها واخذ يستنتج ويقبس ويذهب إلى بعيد . وكان مرامم الأصلي هو سلب  
العرب محاسنهم التي حلا بها التاريخ . فإن لم يمكن إسلابهم بعضها وأى  
شيء وجد في هذا المعنى عدوه رجما . فتري الواحد منهم يذكر فلاسفة  
العرب وأطبائهم أو السكباويين منهم وهو يشير إلى أن هذا كان نصرانيا  
وذاك يهوديا وذاك صابثا وحرانيا . . على أن هؤلاء العلماء كلهم بعد أن  
كتبوا مؤلفاتهم بالعربية لم تعرفهم الدنيا إلا عربا .

والتعامل كل التعامل هو قول بعضهم أن العرب كانت علومهم كلها  
مبنية على الأسلوب الفني وأنهم لم يعرفوا التجربة في العلم — كلمات ينقلونها  
عن بعض المؤلفين الأوروبيين الذين لا يريدون أن يغترفوا بفضل الشرقيين ،  
أو بعض مؤلفيهم الذين لم يفهموا تاريخ العرب حق الفهم . ومن الغريب أن  
هذه الفئة إذا حاجها الإنسان بأقوال وشواهد من أقاص من المستشرقين  
الأوروبيين كان جوابهم أن المستشرقين هؤلاء من فآبهم المبالغة وهم لتعلمهم  
اللغة العربية أحبوا وصاروا يزينون كل شيء عربي .

( المعارك الأدبية )

فإذا ما عثر على رواية تنقص من فضل العرب في كلام مستشرقى الأفرنجية  
أسرعوا إلى نقلها وعدوها آية منزلة وبنوا عليها أحكاماً طويلة عريضة، ونسوا  
أن المستشرقين الذين يسكرون العرب وينشأون العالم الإسلامي هم أكثر  
عدداً من المستشرقين المحبين ، فهم يحرمونه عاماً ويحلونه عاماً .

وليس من عربى عاقل يحب أن ينحل العرب ذره مما لم يعملوه . ولا أن  
يعدحهم بالكذب ، ولكن ليس من عربى عاقل يرضى بأن فئة مريضة من  
أهل هذا الزمان تهجم على مدينة العرب التي اتفق على عظيمها المشرق  
والغرب وتحاول أن تحط من قدرها وإن نطىء من نورها بأنفواها .

أما أن علوم العرب كانت نظرية تخمينية ليس لها حظ من التجربة العملية  
فهذا خلاف ما عليه الجمهور من اشتغالوا بتاريخ حضارة العرب ، إرجع إلى  
مقال الدكتور محمد شرف في السياسة الأسبوعية عن الحضارة الإسلامية  
وفضلها على العلوم الطبية .



## الفصل الثالث

### الدين والمدنية

بين محمود عزمى وعلماء الأزهر

محمود عزمى — التعريب (١)

أثار « محمود عزمى » معركة فكرية بمناسبة اعداد الدستور المصرى عام ١٩٢٢ حيث دعا إلى اعتبار « القومية المصرية » وحدة أساسا لقرير حقوق المصريين وواجباتهم العامة والمطالبة بتوحيد التشريع والنظام وجمعها مدنيين في الأحوال الشخصية كما في اللامات وقد جرى هذا السجال في جريدة الأهرام ( يولية ١٩٢٢ ) واشترك فيه كثيرون منهم : محمد حلال الابيارى وعبد ربه مفتاح . ولم فتوقف محمود عزمى عن ارائه ولكنه استنبطها بحته طوال حياته الفكرية

نريد أن تكون القومية المصرية وحدها أساسا لحياتنا العامة . نريد أن تكون القومية المصرية بارزة كتلة واحدة .

تسمح التقاليد الدينية بتزوج المسلم من الكتابية . فتسمح بهذا بدخول المعصر المسلم إلى حظيرة الأسرة الكتابية ، واسكن هذه التقاليد نفسها تأبى أن يتزوج مسلمة من كتابي فيجعل باب الأسرة المسلمة محكم الإغلاق في وجه الكتابيين جميعا .

نحن أول من يتقدم بكل قلبه مطالبا بالمظاهر المدنية البحتة لحياتنا العامة جميعا . في اسرتنا وفي تعليمنا وفي تفكيرنا وفي قضائنا .

لا نريد غير قواعد واحدة للزواج ولا نريد غير محاكم واحدة للفصل في كل انواع المفارعات . ولا نريد أن يكون خاصة في مدارسنا مظهر لخلاف بين التلاميذ في العقيدة .

لا نريد غير الوحدة القومية أساسا للتشريع وغرضا للتشريع ولا نريد أن يكون في تصرفاتنا العامة مظهر لغير القومية وغير الامتزاج الحقيقي لجميع عناصر الوحدة المصرية .

فسكروا عنا تلك الأغلال التي تريد أن تقيد فكرينا وعواطفنا وتقيد أعمالنا بدعوى أنها منزلة خالدة .

محمد هلال الأبياري : مدنية القوانين جميعا (١)

كيف يعقل أن يكلف أهل الأديان عامة في قطر من الأقطار أن يدعوا عقائدهم وأديانهم حافيا وتلزمهم باستبدالها بقوانين وضعية — يستنبطونها بمقولهم وأفكارهم مع ما يعلمه كل واحد منا من أن العقول البشرية لا يمكنها أن تستغل وحدها بعلم المصالح والمفاسد التي يربط بها الشقاء والسعادة .

كان على الأستاذ أن لا يخاطر بالأديان هذه المخاطرة وأن لا ينامر بها هذه المغامرة حتى يدعو الناس إلى هذه التجربة الخطيرة فيدعهم إلى التخلص من دياناتهم لجرد ظنه أنها قيود عتيقة تقيد المواطنين والأفكار بدعوى أنها منزلة خالدة .

هذا هو ما يقوله في ترويج تلك التجربة الخطيرة مدعيا أن من وراء العمل بها إسماع الأمة وحفظ الوحدة وهو خيال إذ لو تجرد الناس عن أديانهم والتجأوا إلى ما توحى إليهم عقولهم من السبل والوسائل في التشريع لأصبحت الأمة في فوضى خلقية .

وبين الأستاذ وبينه من الأديان ويجعلها قيودا ثقيلة ويطلب إلى الأمة التخلص منها ويقرر أن كونها منزلة خالدة دعوى من الدعوى

عبدويه مفتاح : إلى عصابة الملاحدة<sup>(١)</sup>

لقد فتح دين الإسلام أبواب السكال في وجه القراء ، واماط لها الستار  
عن سبل السعادة وقرر حقوق البشرية على وجه الشراكة وأتى على نبيان  
الاستعداد من أساسه

فما بال هؤلاء الناس يريدون أن لا نكون كالأمم الحية والدول القائمة  
بل ما بالهم يريدون أن لا يكونوا في دائرة البشرية بل كلما جذبناهم إلى  
نوعنا استمعوا وابتوا ألا يشتركو معنا في الجنس . ارونى يا زعماء الزندقة  
عقلية عند مشرعكم ونظما عند مقننكم ينطق بها اللسان وإنصاف بقرب  
لا أن يساوى هذا الانصاف ، وروحا يدنو من هذا الروح .

بين زكي مبارك ومحمود عزمي

( كتب زكي مبارك في كتابه ( إلى ارضية بالعراق ) يناش آراء محمود عزمي )

لما ذهب<sup>(٢)</sup> إلى بغداد قال ان الخلاف بين السنة والشيعة يقتضي في حالة  
واحدة « هو الإسلام : ولو خرج العراقيون من دينهم ورجعوا إلى الفطرة  
لزال اسباب هذا الخلاف » .

قال زكي مبارك « والحكاية غريبة . ولكن وقوعها من الأسقاء عزمي  
غير مستحيل ، فلهذا الرجل سوابق من هذا النوع . وهو الكاتب الوحيد  
الذي اعترض على ان ينص في الدستور على أن دين الدولة المصرية هو  
« الإسلام » ، وكان يسميه النص المشثوم في كلمات نشرها بجريدة الأهرام  
وجريدة الاستقلال .

(١) الأهرام - ١٢ يونيو ١٩٢٢

(٢) ج ١ ص ٢٥١

وهناك سابقة ثالثة وقعت يوم كفا في باريس . فقد اتى عليه الدكتور  
بشر فارس في احد المحافل وقال : انه يريد ان يكون الإسلام إسلاما .  
فأعرض الأستاذ عزمى قائلا : أنا ما يهمنى ان يكون الإسلام إسلاما .

ولم يكن عزمى اول من اشاد بالارتداد عن الإسلام لتقية الفطرة من  
أوهام المحترفين من اتباع الدين . فقد سبته إلى ذلك الأستاذ محمد فريد وجدى  
ولكن فريد وجدى يقبل منه كل شئ ، لأنه قضى حياته في الدفاع عن الشريعة  
الإسلامية . أما محمود عزمى فرجل يعلم ان إيمانه مقصور على الحقائق التي  
يؤيدها العلم الحديث . ومن اجل هذا بقع هجومه على الإسلام موقعا غير  
مقبول .



## الفصل الرابع

### التغريب

بين حسين فوزى وسعيد العريان

صدر الدكتور حسين فوزى كتابه ( سذباد عصرى ) بهذه العبارة :

« درجت على حب الغرب والأعجاب بحضارة الغرب . وانضيت أهم أدوار التفكير من  
عمرى فى أوربا . فتمكنت أو اصير حبيبى وتهوت دعائى أعجائى . فلما ذهبت إلى الشرق ،  
كنت إلى بلادى وقد استحال الحب والأعجاب إيماناً بكل ما هو غربى .

ورد سعيد العريان عليه بقول :

« انى لأبيح لنفسى وقد قرأت الكتاب وحلت صداه فى نفسى ، أن  
أفتحم على قدس هذا الرأى فى نفس الدكتور حسين فوزى ، فأزعم أنه مؤمن  
بالشرق وما فيه إيمان الرأى والعقيدة والدم الموروث . وما هذا الرأى الذى  
يجهر به إلا صدى معكوس لبعض هذا الإيمان . انشأه فى نفسه إحساس  
قوى بمحبة هذا الشرق ، ورغبة غالية فى إنهاضه . واسف بالغ لما صار إليه .  
ثم ثورة فائقة فى اعماقه على أكثر ما يرى ويحس من عادات الشرقيين  
وتقاليدهم . فلما أن يصيح صيحته قائلاً : يا بنى قومى ، ليست هذه روحانية  
الشرق وليست هذه مفاخرة » عفة البيان فلم يجد إلا هذه العبارة التى صدر  
بها كتابه يترجم عن ذات نفسه فى لغة من لغة الغرب الذى تعلم فيه فكلم  
بلسانه ، على أن هذا الشرق الذى رآه الدكتور حسين فوزى بعينه ليس  
هو الشرق الذى ندعو إلى إحياء مجده وتجديد حضارته . أن للشرق حضارة  
أخرى لا تجتليها العين ولا تدركها المشاهدة . فقد درست معالم هذه الحضارة  
فلم يبق منها فيما تراه العين إلا أرض وتاس . وتاريخ يتحدث عن ماض

يخزى من ذكره حاضره وليس الشرق هو هذا الهند الفارق في العبودية  
والأسر والمهوان ولا هذه الجزر المبعثرة بين شواطئ المحيط الهندي والبحر  
الأحمر ، ولما كان الشرق معنى عام أن لم يبد اليوم امينيه فيما شاهد من  
نوى وآثار وحجارة مركومة ، فإنه حريا أن يشرق في نفسه معناه أنه  
حاول أن يتفقد بعينيه إلى ما وراء ما يرى من آثار وحجارة وناس .

## الفصل الخامس

### حقوق المرأة

مساجلة بين رشيد رضا ومحمود عزمي

هذه واحدة من مساجلات المجددين والمحافظةين : موضوعها « هل يجب مساواة المرأة بالرجل في الحقوق والتوجبات » وهي عبارة ألقاها الدكتور محمود عزمي ورواها ورد عليها الشيخ رشيد رضا وكان م بارضا لكثير مما أورده عزمي .  
قال عزمي : ما كنت أحسب وقد ملأت الدنيا أقباء القضايا من النساء اللاتي يضررن الآن بهن وأمر في مختلف نواحي النشاط البشري والوطني ، ول الملك الدستوري الثابة ، في إدارة شئون الدول — ولا يزال يطن في أفتان جميعا دوى تلك الجهود لمائة التي قام بها النساء خلال الحرب العالمية وقد استعطن عماله خشنين ، يبرزن على الرجال في العامل والمصانع المدنية فيها والعسكرية

وقد تناول الشيخ رشيد رضا رواية المساجلة بقلمه :

خطاب<sup>(١)</sup> الدكتور محمود عزمي ، كان مكتوبا بالأسلوب الخطابي الذي يقصد به التأثير بخلابة القول وما يزيدنها من المعاني الشعرية . وأمله ينشره في بعض الجرائد اليومية التي يثبت فيها دعايته وآرائه وقد بدأه بقضايا ظن أنها كليات لأشكال منطقية يلزم من تسليمها النتيجة المطلوبة . والحق أنها في عرف المنطق الصحيح أما شخصية وأما جزئية لا يصح تأليف الأشكال المفتجة منها ، وأن ما قد يضاف إليها من الكليات لا يمكن أن تكون مسلمة فيحتاج بفتيجتها ، وقد سماها منطقها وهي تسمية مردودة عند من له إلمام بعلم المنطق وما في باب الحجة والقياس من الشروط في تأليف الأشكال المنهجية للبرهان .

ذلك أنه ذكر أسماء بعض النساء في أوربا وفي الشرق من معاصرات

---

(١) كوكب الشرق - ٢٢ يناير ١٩٣٠ .

وغابرات كددام كورى وملحكة هولندية وأميرة لكسمبورج وخالدة أديب  
والأميرة نازلى وهدى ومى وسيزانيراوى .

فالقضايا التى تتركب من هذه الأسماء تسمى فى المنطق قضايا شخصية  
لا يصح أن يتألف عنها مفردة ولا مجتمعة قياس برهاني على وجوب مساواة  
النساء والرجال فى جميع الحقوق والواجبات ، وذكر أيضا بعض أعمال  
النساء العامة فى أوروبا وما كان من جهودهن فى أبان الحرب العظمى .  
وهؤلاء وإن كن كثيرات فإنه لا يصح الاحتجاج بهن على المطلوب لأنها  
جزئيات لم تصل إلى حد الاستقرار التام الذى يفيد البرهان القيقى .

وما زال يقول « وما كنت أحسب » وبذكر جملا حالية معروفة حق  
جاء باتمام الجملة فقال . « ما كنت احسب وكل هذه الظروف تكتنفنا أن  
وجود تسوية المرأة بالرجل فى الحقوق والواجبات يمكن ان يكون محل  
مناظرة » لأنها فى راية كانت يوم قال بها الأستاذ لاند خيالا من الخيالات  
ولأنها أصبحت اليوم بدهية من البدهيات . وحقيقة من الحقائق العلمية التى  
لا يمارى فيها إنسان .

وبعد إلقاء الدكتور عزمى لهذه المقدمات العقيمة شرع فى بيان الحقوق  
فقال إن أولها : حق الوجود واستنشاق الهواء كالرجل لأنها كائن موجود  
مثلة سواء . وإن النتيجة المنطقية لذلك تمزيق الحجاب وهتك الستور والاختلاط  
مع الرجال فى كل مجال فهو القاعدة الأولى لحق الوجود . واقاض فى مدح  
هذا الاختلاط وعدة من مهنديات الرجل فى ملبسة وزينة وكلامه وتفكيره .

واستشهد على ذلك برحلة الأخيرة إلى فرنسا فذكر انه كان يخلق دققة  
كل مرة أو مرتين لأجل الاجتماع بالنساء وذكر أيضا من مزايا هذا الاجتماع



بين ، التفكير الطاهر البريء وانتقل منه إلى حق الحياة في المجتمع ومنه أن يكون لها حق اختيار الزوج وحق الطلاق وانقاء ما يهدد حياتها من عواصف تعدد الزوجات وقنى عليه بحق الاشتراك مع الرجل في تربية الأولاد وتوجيه أنفسهم إلى الأعمال . وعطف على هذا حق الامتلاك بالإرث والسكسب فارتطم ههنا في حماة مصادمة الشرع ، إذ زعم أنه يجب مساواة الأنثى للذكر في الإرث فكان كما صفة على البحر اضطرب جمهور اللوجودين اضطراب الموج ، واصطخبوا اصطخابة عند ما انعكس على الصخر وأرادوا مدحه من الكلام .

ولما أمكن اتمام القول التبعاً إلى التأويل فزعم أن مسألة الإرث عند كثير من علماء الشرع ليست كمسائل العبادات التي تجب المحافظة عليها والجمود على نصوصها بل هي من مسائل المعاملات المالية التي يجوز تعديلها وتغييرها حسب تطور الزمان والمكان .

وقال : وإذا تعنت معنا أصحاب الجمود على الآراء الدينية فلماذا لا يتغيثون في تعديل قواعد الحدود الشرعية كما كرجم ، وقطع يد السارق ، فإن الحدود قد عطلت وهم ساكتون فليستكتوا إذن على تغيير أحكام الميراث . والدليل على أن هذه الأحكام لا يمكن الاستمرار عليها أن المسلمين أنفسهم قد شعروا بذلك فرأوا الخروج من هذا الجمود بالوقف الذي هو عبارة عن حيلة يجيزها الإسلام الصحيح للخروج من الشيء إلى ما هو أوسع منه وقد جزم بأن أبنائنا سيرون هذا التغيير أن لم نره نحن .

وختم هذه الحقوق بالحق السياسي وهو أنه ؛ لما كانت المرأة عنده كالرجل من كل وجه وجب أن يكون لها الحق في جميع أعمال الحكومة ووظائفها والانتخاب لمجالسها وقد حال انتهاء مدة كلامه دون أنفاضة فيها

فسكت سكوتنا مستخوطا عليه من الأكثرين . وصفق له الأقلون ، وقد علمت بمد الخروج أن أكثرهم من غير المسلمين وأقل من ملاحظتهم .

٢ - قلت<sup>(١)</sup> فيما ذكره الخضم من المقدمات من قابضات النساء أن للمرأة إنسان فلا يستفكر أن يظهر في بعض النسوة عالمات فاضلات ومهذبات قابضات . وأن وجود من ذكرهن دليلا على مساواتهن للغابغين من الرجال على قلة أولئك وكثرة هؤلاء ، وأن سياسة الأميرة نازلي لا تسمو فتصل إلى سياسة سعد باشا وأن زعم أن اجتماعات قصرها كانت هي العاملة في تكييف ملكات التفكير العام عنده .

وإنما الفضل الأول لتكوين ملكات التفكير في عقل سعد هو الأستاذ الإمام — ثم قلت منها ما سماه « حق الوجود واستنشاق الهواء » أنه ثابت بنفسه في الواقع وخلق الخالق فالسكلام فيه من تحصيل الحاصل فلا يحتاج وجود النساء إلى إثبات الخطيب له بالادلة . فالنساء موجودات بدون حاجة إليه ، إنما الباطل هو استدلاله به على وجوب تمزيق المرأة للحجاب والستور الذي يعبر عنه بالسفور واختلاط النساء بالرجال الذي ذقنا مرارته ومجرعنا غصنه . بخروجهن كاسيات عاريات يسبحن مع الرجل على شواطئ البحار ويرقصن معه في مواخير القصاد .

— أما حق المرأة في التعلم فقد قلت فيه أن الله تعالى فرض طلب العلم على النساء كما فرضه على الرجال فهو واجب عليهن في الدين وحق لمن على الوالدين والأولياء . ومن العلم ما هو واجب عيني على الصنفين وما هو واجب كفائي ومنه ما هو واجب عيني على أحدهما دون الآخر كالأحكام

الخاصة بالنساء فيما هو خاص بطبيعتهن كبعض أحكام الطهارة المعروفة .

فكل علم تنفع به المرأة في تهذيب نفسها وتربية أولادها وتدير منزلها فهو حق مشروع وقد جعل الشرع لها حق حضانة الأطفال دون الرجل .

— قلت وما ظلم النساء من ظلمهن من الرجال إلا بسبب إمتحان الأقوياء غير المهذبن بتهذيب الدين للضعفاء . وذلك شأن كل قوى غير مهذب من ذكر وأتى هو من هو أضعف منه حتى للوالدين مع الأولاد ، والعلم قوة يحترم التسليح بها بالطبع فتعلم النساء العلم الصحيح الدافع بشر لمن احترام أزواجهن وغير أزواجهن .

— أما حق الحياة في المجتمع فقد بينت حكم الشرع فيما ذكره منه وهو حق اختيار الزوج وحق الطلاق كالرجل وحق صيانة نفسها من ضرر تعدد الزوجات .

قلت : أن الرضى بالزوج حق شرعى قورته السنة الصحيحة للمرأة وأن من قال من الفقهاء بمواز إجبار الأب لبنته البكر على الزواج فقد اشترطوا له شروطا له ولصحته شروطا منها الكفاءة وعدم العداوة الظاهرة بينه وبين الولي وعدم العداوة الظاهرة أو الباطنة بينها وبين الرجل الذى يراد تزوجها به .

— أما الطلاق فلو جعل حقا مطلقا للنساء كالرجال لفسدت البيوت وانقطع سلك نظام العائلات بالافراط فيه كما تعدنا الصحف عن أعظم أمم الغرب مدنية أن للمرأة أن تشتري في عقد الدسكاح أن يسكون أمرها بيدها وهذا الشرط يعطيها حق تطليق نفسها .

أما حق الامتلاك للنساء كالرجال فالشرع الإسلامى فيه أوسع الشرائع

وأرحمها ومن رحمته وحكمته أحكام الإرث وقد تكلمت في ذلك حتى اسكتني  
الرئيس بآفة هذا الوقت .

• \* •

٣ — ومع<sup>(١)</sup> أن بعض الجرائد الأفرنجية انتصرت للأستاذ محمود  
عزى وطمعت على الجمهور الذى أيدنى بما يطعن به الأفرنج على كل مسلم  
معتصم بدينه — مع هذا وذاك — لا أزال مصرا على ما كتبت من إعجابى  
بحرية الرجل وصراحته وإنصافه فيما صرح به أمامى فيما قلت من الرد عليه  
ومنه قوله لى « أفند: فبالغ فيما نطلب للنساء من الحقوق فى مقابلة ما نعلم من  
مبالغة رجال الدين فى هضم حقوقهن لنصل إلى الاعتدال الذى يقول به  
مثلك ، نعم لقد أكبرت من إنصافه فى هذا المقال وزاد عجبى به ما علمته من  
أنه قال هذا فى مجالس أخرى .



## الفصل السادس

### معركة حول التراث القديم

بين زكي مبارك والسباعي بيومي

هذه معركة من أقسى للمارك التي خاضها الدكتور زكي مبارك ، ولأول مرة صادفته المزعجة إذ واجه لأول مرة أفد وأقوى وعنفا أشد من مناظرة الأستاذ السباعي بيومي التي كان قوى المارضة في مواجهة حجال زكن مبارك مما حمله على أن يفر سريعا من المعركة ويلجأ إلى الصالح.

زكي مبارك : الهجوم الأثم على المرصفي

إلى (١) الأستاذ سباعي بيومي .

نشرت الرسالة كلمة بامضاء ( محمد فهميم عبيد ) عن كلام وقع منك وانت تعاضر عن « المبرد » بمدرسة دار العلوم فقد تحدثت عن أخلاق الشيخ سيد المرصفي بما لا يليق ، فإن كن ذلك الكلام لم يقع منك فافقه في العدد المقبل ، وإن كان وقع منك فسارع إلى الاعتذار ، إبقاء على ما بيني وبينك من وداود ، فما استطيع السكوت عن رجل يتعرض لأخلاق الشيخ سيد المرصفي بسوء ولو كان من أعز الأصدقاء .

وإلى أن ثبت أن الراوي اقترى عليك ، أعلن غضبي على ما بدر منك ، فقد كنت أظن أنك تعرف الشيخ سيد المرصفي له تلاميذ يحفظون عهد الوثيق وسنرى كيف تجيب ، إن كنت في العدوان على ذلك الرجل العظيم من الأبرياء .

وفي نفس العدد من الرسالة نشر كلام لطلاب من دار العلوم يقولون فيه « أن الأستاذ السباعي لم يقل عن المرصفي إلا أنه كان يملك الغرور . والمرصفي ذاك يسجل ذلك على نفسه في كل ما كتب .

(١) الرسالة - ٦ يناير ١٩٤١ .

ثم عاد زكي مبارك فكتب في الرسالة ٣ فبراير ١٩٤١ تحت عنوان (الهجوم الآثم على الشيخ سيد المرصفي) يقول: كثرت الخطابات التي ترد إلى تحقيق ما إدعاه الأستاذ السباعي بيومي في حق الشيخ المرصفي. وكنت أغفلت الموضوع عن همد لأن الأستاذ السباعي له حقوق، فقد كان دائماً من انصاري ولم آخذ عليه ما يريب. ولأن مقام الشيخ المرصفي أقوى من أن يهلم بكلمة جارحة نساق إليه في إحدى المحاضرات.

ولكن سكوت الأزهريين عن الانقصاص للشيخ المرصفي أزعجني وكنت أرجو أن يكونوا دروعاً واقية لذلك الشيخ الجليل. وهو رجل لم ير مثله الأزهر منذ أجيال طوال.

فإذا اصنع؛ منأقل القصة من وضع إلى وضع فأصيرها قضية أدبية لا قضية شخصية. وأبين أن السباعي بيومي يسر جنابته على «المبرد» بجنايته على «المرصفي».

ولسكن كيف؟ سيرى صديقنا السباعي أن تهذيب الكامل لم يكن إلا جناية أدبية. وسيعرف أن التناول على مقام الشيخ المرصفي لا يذهب بلا عقاب.

[السباعي<sup>(١)</sup> بيومي: خصومة أدبية]

استهل السباعي بيومي كلامه بقوله؛

« ما أحبها إلى نفسي خصومة أدبية تقوم على صفحات الرسالة بيني وبين صديقي الدكتور زكي مبارك، فإن الخصومات الأدبية للمتخاصمين

مجالاً واسعاً للبحث والتدقيق . ولحفريات القارئ مجالاً أوسع للموازنة والتحكيم .

ثم أشار الكاتب إلى أنه ألقى محاضرة في دار العلوم عن أسلوب المبرد في كامله ثم ذكر أن طالباً تحدث بعد المحاضرة فرمى المبرد بالغرور والإدعاء ثم ذكر أنه دافع عن المبرد . وتطرق الكلام إلى المرصني لأنه هو شارح كتاب ( الكامل ) للمبرد فأشار إلى أن مؤلفات المرصني هي التي تم عن خلق الغرور والإدعاء فيه وأن ذلك يظهر في شرح الكامل وفي ديوان الحماسة وقال السباعي : وأنه لتأمل هذا المخلوق فيه كان شديداً التحامل على المبرد والتشهير به فيما يظن أن المبرد أخطأ فيه .

ثم قال . وكم كنا فتنى للشيخ المرصني أن يجرد علته من غروره ويسبل على تأليفه ثوباً ضافياً من التواضع والاعتدال حتى يكون ذلك أبين لفضله وأدل على نبله .

ثم أشار إلى أن هذا الكلام قد حرف بما وصف بأنه رمى المرصني « بكثير من الأخلاق الذميمة .. الخ » .

وقال . وما كان مني عن الشيخ المرصني — علم الله — إلا أسفى على ما خالط مؤلفاته من غرور وإدعاء وتناول على المبرد في أسلوب غير حميد وما زلت معتقداً هذا رضى الدكتور ( مبارك ) أم سخط .

ثم قال « هذا يا صديقي الدكتور هو الأمر الأصيل على جبلته وقد بسطته موضوعاً في نصاية مقرأ على وجهة ، لا كما تطايرت به الإشاعات . وقديماً قالوا . وما آفة الأخبار إلا روايتها .

أما قولك ( وإلى أن يثبت أن الراوى انقرى عليك أعلن غضبي على  
( م - ٢٨ المارك الأدبية )

ما بدر منك ( فسبحانك اللهم وتعالى ) فما كان لأحد أن يقول ( من يحلل  
عليه عضبي فقد هوى ) إلا أنت .

زكى مبارك<sup>(١)</sup>

هذه طلائع لغزوة شريفة تنقل عقل الأستاذ السباعي من وضع إلى وضع ،  
وذلك بفضل عليه ، إلى أن اصقع عنه أو يشتغل محرراً متطوعاً بمجلة الرسالة  
ثلاث سنين كما قهرت أخاه من قبل على أن يشتغل محرراً متطوعاً بجريدة  
البلاغ ، هي محنة صبت من شاحق على الأستاذ السباعي فليتحملها صابراً  
وليوطن نفسه على أن التخصومة بيني وبينه لن تنتهي قبل شهر مايو وهو  
الموعد الذي حدده الشيخ الأسير على لنهاية الحرب بين الإنجليز والألمان .

وكيف يخفى تهديد الأستاذ السباعي وليس في ماضيه الأدبي غير نقل  
نصوص كتاب الكامل من مكان إلى مكان وتلك مهمة يقوم بها أحد  
الساخين بدراهم معدودات .

أمثل يخاف من عواقب الجهر بكلمة الحق وقد قضيت دهرى محققها  
بعدوات الرجال .

لقد تطلقت معه أكثر مما يجب ، ولم يحفظ هلى ، فكيف يرانى أعطف  
عليه وقد تردى بثوب العقوق .

السباعي بيومي<sup>(٢)</sup>

جعلت كلمتك « الهجوم الآثم » على الشيخ سيد المرصفي وهذا أمر غبت عنه ،

(١) الرسالة - ١٧ فبراير ١٩٤١ .

(٢) ٢٤ فبراير ١٩٤١ .



ولم تشهده فكيف أقدمت عليه قبل أن يفجلى لك ، وإذا سوغك تطاولك  
أن تسميه هجو ما فكيف وصفته متسرعا بالإثم فكنت الآثم بما وصفت .

وتزعم أن الخطابات قد كثرت عليك في تحقيق ما ادعيته على من حق  
الشيخ المرصفي وأنا اجزم قاطعاً — واحلف غير حاث ، أنه لا خطابات ،  
وتقول وكنت أى لولا تلك الخطابات — قد اغفلت هذا الموضوع عن همد ،  
لأن الأستاذ السباعي له على حقوق « وما كنت أنهم إلا أن تلك الحقوق  
هي حقوق الصداقة فإني لا زلت بها حفيًا وعليها حريصا ، واسكنك جملتها  
باصديقي » إني كنت دائماً من انصارك « وليس لمثل أن ينخدع بخدعة  
الصبي هذه تسوقها إليه ، فالحقيقة للرة التي اسمك إياها الآن بعد أن ظفيت  
زمنًا ولم ترد ، إنك ما كنت في يومًا زعيمًا في الأدب حتى يصح أن يكون  
لك أنصار . وإنما زعامتك نسج عنك سكوت حكمة من حولك وتركك  
الناس تلهو به وتلاعب ، ثم زدت هذه العلة أخرى تقول فيها « ولأن مقام  
الشيخ المرصفي أقوى من أن يهدم بكلمة جارحة تساق إليه في إحدى المحاضرات  
وأني احذر جريثًا على تعذيرك إن كنت تريد لها خصومة أدبية بيني  
وبينك أن تترك الآن الشيخ المرصفي فإن التعذك به لن يفنى عنك في الموضوع  
شيئًا ، وإذا ما صفى الحساب بيننا عدت أدين لك أن مكانة الشيخ المرصفي  
لا تعلق في النقد ، وأن الذي يصفه ببعض ما وصف به المبرد لا يكون قد عدا  
الحقيقة ولا تعدى على السلف الصالح ، فإن المبرد على أى حال أعلم من  
المرصفي ، علمًا وأدب منه أدبًا ، ثم هو ادخل في الحافية الصالحة دخولا .

[ وأشار إلى ما ذكره زكي مبارك من سكوت الأزهرين عن الانتصار  
للمرصفي ] ثم قال . إن عبارتك هذه من باب الاستعداد الدليل والملق  
الرخيص الذي يقتضى منك ولا يزيد فيك . وقد فأنك أن الأزهرين

يقدسون حرية البحث في دراساتهم أول ما يقدسون وأنهم يرثون المبرد  
قبل أن يرثوا الموصفي :

\*\*\*

واننى بهذه المصومة لجد مسرور ، أتدرى لماذا ؟ لأننى سأعرضك فيها  
للجمهور على حقيقتك التى غشيتها ما غشيتها وتسامح القاص معك فيها  
ما تسامحوا وسيكون أول كشف لك فيما عملت واقعا على كتاب « زهر  
الآداب » لأنه دون سائر أعمالك أشبه بما عملت فى تهذيب الكامل الذى  
مدونه جناية أدبية .

أما قولك بأن « قول الحق لم يدع لى صديقا » فإن الذى لم يدع لك  
صديقا هو دأبك على الباطل فى كغير مما تبحث وبغيتك على حق الصديق فى  
جل ما تنقد حتى لقد أقللت وأقلت .

زكى مبارك<sup>(١)</sup>

عرض زكى مبارك لأشياء كثيرة فقد اتهم السباعى بأنه سرق منه نظرية  
من كتابته « الشعر الفنى » عن نشأة المقامات وقال انه كتم سرقة أربع  
سنوات « لأنى اشعر بالارتياح كلما تذكرت أن همدى ذخائر يتطالع إليها  
الناهبون من الفضلاء . »

وأشار إلى أن الدكتور طه حسين هاجم دار العلوم وقال أنها مدرسة  
عاقرة ومن الموجب أن تفاق دون تسويق فلم يصحرك الأستاذ السباعى ولم  
يغضب « وكيف يغضب والدكتور طه رجل يفر ويتفرع . وهو يملك المحو

والإثبات من أعضاء بعض اللجان بوزارة المعارف » وقال « أما الشيخ سيد  
الرصفي فهو اليوم جسد هامد لا يملك دفع الضرر عن سمعة » مات الرصفي  
ولسكن تلاميذه أحياء والويل كل الويل لم يتعرض لشيخنا العظيم بكلمة  
سوء .

ثم أشار إلى أن السباعي أخرج كتابا سماه « تهذيب السكامل » في  
جزأين أولهما في المقتور والثاني في المنظوم ومعنى ذلك أنه قدم وآخر في  
نصوص السكامل فهل يرى القراء أن هذا عمل مطلوب ، وهل يرون أن المبرد  
كان بمنزلة أن يصنف كتابا على هذا الوضع لو أراد .

المبرد راوح بين المقتور والمنظوم لحكمة تعليمية ، هي نقل الذهن من فن  
إلى فن ليبعد عنه السامة والملال وقد أضاع السباعي تلك الحكمة التعليمية  
بصنعة « الجميل » .

وقال أن السباعي طارد الرصفي وكتابه ( شرح السكامل ) من دخول  
دار العلوم ليجهل طلبة تلك الدار أسرار كتاب السكامل وليجهلوا مبالغ  
أستاذ السباعي من العلم بما وقع في السكامل من تحريف وتصحيف ، ثم قال  
أنه سيصحح كتاب السباعي بيومي خدمة لأبناء دار العلوم وطلاب الأدب  
العربي .

« وعلى الأستاذ السباعي أن يناقشني أن استطاع وهو لن يستطيع ولو  
ظاهرة ألوف من المعجبين بقدرته على الاستهانة بفصائل التدقيق والتحقيق .  
والأستاذ السباعي شتمني في مجلة الرسالة مرتين فليكشف عن شتمني — غير  
مأمور — فإن الألسنة والأقلام لم تبق في شتمني مزيدا لمزيد ، ولو حاسب  
الله أعدائي وخصومي على ما اجتروا آثمين في إيذائي لسلط عليهم شأيب .

البلاء . لا تشتمنى ياسيد سباعى فحسى ما أعانى من البلوى بمحنة النقد  
الأدبى . ألا ترانى أحاور أنا سالا أرتضيهم نساخا لمقالاتى ومؤلفاتى .

لقد لامنى الناصحون على ما اقترقت من التنازل إلى مساجلة بعض  
الغاس . فهل تعرف كيف كان جوابى .

لقد أجبت بأن الأدب كالعلم ، والعالم يشرح جسد الضفدعة كما يشرح  
جسم الإنسان ، فمن واجب الأديب أن يفهم أن لا عيب فى أن يهتم بشرح  
ما يضاف إلى الأدب لو صدر عن فكرات ، لا تشتمنى ياسيد سباعى فأنا  
رجل « شتيم » وذلك حرف لا يخفى عليك . لا تشتمنى فما أملك محاسبة  
لو أردت الاتصاف لنفسى ، وماذا أقول فى تبريحك ولست بشاعر ولا كاتب  
ولا مؤلف ولا خطيب .

أن قلبى ليس كعمل بالغبار الذى يثيره قلبى ، فمن طاب له أن يلقى فى  
ميدان النقد الأدبى فليوطن نفسه على مكاره لا يصبر على لأوائها غير  
المخاضيد .

#### السباعى يرمى (١)

تدعى أن صديقا عزيزا قال لك : لم يرضى تحديقك للاستاذ السباعى  
فقد كان يفتق أحمافا كثيرة أن يحمل مقالاتك من موضوعات الدرس فى  
دار العلوم وذلك من شواهد الإعجاب « ويظهر يا دكتور أن هذا الصديق  
من الخبيثاء الظرفاء الذين عرفوا نيك ما قرره ابن اللقح من أن عجب المرء  
بنفسه أرحب باب يدخل عليه منه الضاحك وعليه والفضل له ، فهو قد أضلك

---

(١) الرسالة ١٠ مارس ١٩٤١ .



وضحك عليك بما تخيل فتحققت ، وما كان لشيء من مقالاتك أن يكون  
موضع الدروس في دار العلوم ، ولو حدث ما سميت دار العلوم .

ويقول أنك لن تصفع غنى أو أشتغل محرراً متطوعاً بالرسالة ثلاث  
سنين وما هذا لي بالتهديد فما أنا ممن يضيرهم التحرير ولا ممن تعودوا أخذ  
أجر على ما يكتبون لأني أكتب للكتابة لا طمعا في مال .  
ولذلك يصدر ما أكتب من غير كلفة ولا إكراه .

وسأعذك بأن ماضى لم يكن قائما على خدمة السكامل وحده وأن تهذيبي  
له لم يكن هملا يقوم به أحد النساخين بدراهم معدودات ، وذلك أنما أفكك  
عليه من أنه كان خدمة يعرفها المارفون .

وتزعم أنك قضيت دهرك ممتهنا بمدوات الرجال ، ورجائي أن يكون  
رجلا فيما أصبت به عدائي ، وأن لا تنال في عدم العطف على ذلك الذي  
أزمت تركه لأني ترديت لك ثوب العقوق ، والحقيقة يادكتور أنه لا عطف  
منك على ولا عقوق مني إليك ، وإنما هو نقاش وحساب يتطلب منك أن  
تكون الجلد الصبور .

قلت : « فليواجهني أن استطاع وأنا ماض إلى بقل أمضى من السيف  
وأعذب من القضاء » وستعرف أينا الذي سيكون قلعة أمضى من السيف .  
إما أن قللك أعذب من القضاء فمعاذ الله أن أشاركك هذا الكفران .

وإذا بك تقحم الدكتور طه حسين في الموضوع بأنه أتعب نفسه في القيل  
من دار العلوم ولم أغضب مع أنني أستاذ بها ، وهذا غير ما كان يادكتور ،  
فقد كتبت في الصحف ولسكنك لم تقرأ ، كما لم تعرف ماضيته وما زالت  
مستعدا لتضحيته في سبيل الدفاع عن دار العلوم ، ثم توغل في الأحمام وتدعى

أن علة سكوتي أن الدكتور طه يضر وينفع ويملك المحو والإثبات في أعضاء  
بعض اللجان ، وردى على هذه الأكذوبة عنى وعن الدكتور أنى لم أسكت  
ومع هذا كنت عضوا في اللجان ، وما ذنبى إذا كنت أدعى وترك ،  
وأعرف وتفكر .

وأخيراً نكسر من الجملة « لا تشتمنى يا سيد سباعى » معقبا إياها  
بتماليل هي الأباطيل ، فالشاتم أنت وأنا عن الشتم بعيد وإذا كنت تلحن  
لى فى ذلك بأنك « شتهم » فأنا ألحن لك بأنى « بشر بن عوانه » .

وتقول : « فما أنت بشاعر ولا كاتب ولا مؤلف ولا خطيب » فأما  
الشعر فلو رضيت لنفسى ما قلته كما رضيت أنت ما قلت ، لسويقة ديوانا كما  
سويت ، ولو قمت فى الشرك كما وقعت ، فقد اغترزت فى طبع ديوانك بضحك  
من غرروا بك ، وخالفت قول من نصحوا لك وما ديوانك بشعر شاعر  
ولسكة لجميع ناظم ، أما الكتابة فما نحن فى ميدانها وسيصدر الجمهور  
حكمه .

أما التأليف فقد عرفت من عملى فيه ( تهذيب السكامل ) وستعرف  
غيره من مؤلفاتى متى انتهيت منه ونقاشنا فيه الآن قائمة ولا تقر من الميدان .  
أما الخطابة فرأى لك فيها يا دكتور أن تعلق فى جلبتها أمام جمع من  
الأدباء وجمهرة من السامعين ويقترح على كلينا التكلم بداعة فى موضوع عام  
من أدب أو اجتماع وهنالك فقط — ولست مزكيا نفسى — نحمد بحر بغيرك  
وأموجا تقطعك وتبهرك . فتقدم طالبا النجاة ولات حين مناص .

زكى مبارك<sup>(١)</sup>

أنى لم أكن أعرف أن اللغة العربية غنية بألفاظ الهجاء قبل أن أقرأ :

كلمته الثاقبة . وأنا من الذين يدينون بوجوب طلب العلم من المهد إلى اللحد .  
فمن واجبي أن أرحب بمن يعلن طرائق السباب ومن أجل هذا الرفض كل  
الرفض أن يثتمى ما بينى وبينه بالصلح . السباعى يهدد ويهدد بنقد مؤلفاتى  
وهو من فضلها يعيش فهل رأيتم أتبجح وأشنع من هذا الكفران<sup>(١)</sup> .

---

(١) الرسالة ١٠ مارس ١٩٤١ .

(٢) أنهت هذه المساجديان أعلن الدكتور زكى مبارك د أن بعض كبار المفكرين في وزارة  
المعارف وأولئك الجندال الذى أثرته في وجه الأستاذ السباعى يومى وحجتهم أنهم وصل إلى  
إلى درجات من العنف تؤدي كرامة المنتهزين بخدمة اللغة العربية . وقال : أنتى أجيب هذه  
الدعوة لأنها أول دعوة كريمة لكف العر بينى وبين من أخاصهم بقلمى لا بقلبي . فلم أسمع  
هذا الصوت يوم خاصت رجالات أمراء لم يكن يسرنى أن يقسم القلم ما بينى وبينهم من صهود  
وأصافا لنفى أقول أنتى كتبت ما كتبت وأنا ابتسم . فأنى قد أخاصم ولكن لأعدى  
فما استطاعت الدنيا بأحداثها الفوائك أن تضيفنى إلى أرباب الضغائن والمترد ، وأنا أنهم  
بالفسوة والعنف ينير حق فيما كان همى في كل ما أثرت من المجادلات إلا إيقاف الروح  
الأدبى والقوى . أما إبقاء الأدباء فهو معنى لا يمر بخاطرى . وعلق سبب قطب على ذلك فقال  
أنه إذا كان لدى الدكتور ما يقوله بالأسلوب اللائق فليستمر فإن الوساطة كانت منصبة على  
أسلوب الجدل لأعلى موضوعه ، وصمت زكى مبارك ..





## الفصل السابع

### معركة الخلاف بين الدين والعلم

أثار الكتاب المجددون معركة الخلاف بين الدين والعلم ، وهي واحدة من المعارك التي ركز عليها دعاة التقريب لبلبله الأفكار وأثارة جو من الشكوك والشبهات والافتراءات وقد اشترك فيها الدكتور هيكل وعمود عزمي وطه حسين وساجدهم الشيخ رشيد رضا ، واتسع البحث ليشمل عددينا من المصنف غير السياسية وكتبا كثيرين منهم مصطفى عبدالرازق وفريد وجدي . وماجت السياسة رشيد رضا ورسمت له لوحة في مقالاتها « في الرأية » واتهمته بأنه كان سنيعة الحديوي والأتجليز وأنه جامل كرومر حين سب الإسلام وقال له انت تقصد إسلام اليوم ووجد في وثائق الشيخ محمد عبده ما يرضى الحديوي لتقرب به إليه وقال انه عمل في الحريضة سفيها لا يشق له غبار واعلن رشيد رضا إنشاء جمعية تهديد الالحاد والزندقة والاباحة المطلقة ومضت سنوات في الصراع ثم حسم الدكتور هيكل المعركة بأن اعلن انه لاصلة البتة بين التهديد والالحاد :

#### [ معركة بين رشيد رضا والمجددين ]

بدأت المعركة في يونيو ١٩٢٦ عندما كتب هيكل مقالة عن « الدين والعلم ورجال الدين ورجال العلم » ولكن الدكتور طه حسين أذاع أنه قد دخل المعركة عام ١٩٢٣ وتلخص رأيه في أن الدين « حين يثبت وجود الله ونبوة الأنبياء ويأخذ الناس بالإيمان بهما يثبت أمرين لم يستطع العلم إلى الآن أن يثبتهما . فالعلم لم يصل بعد إلى إثبات وجود الله ولم يصل بعد إلى إثبات نبوة الأنبياء . وإذا فتبين العلم والدين خصومة في هذين الأمرين يثبتهما الدين ولا يعترف بهما العلم .

( السياسة الأسبوعية — ١٧ يوليو ١٩٢٦ )

وقالت الأهرام ( ١٩٢٦/١٢/٢٦ ) أن فريق المنتصرين للعلم على الدين يؤيدون نظريتهم بالتلميح لا بالتصريح ، وأن المقصود بالدين العاطفة الدينية التي ترفع الخلق إلى الخالق أيا كانت تفاصيل العقائد .

وقال ( مصطفى عبد الرزاق ) إن الاتجاه العلمي الأخير إنما هو انتصار للدين « ولست من القائلين بأن العلم كان يوما من الأيام يذاهض الدين . ومن الفاحية الأخرى لم يحض الدين على مزاولة العلم بل العكس ، إن الإسلام يدعو إلى حربة البحث وصراحة التفكير والفساح الذهني » .

وقال ( محمد فريد وجدي ) أن شقة الخلاف بين الدين والعلم — وهي على ما هي عليه في حالتها الراهية — بعيدة المدى وقائمة على أسباب غاية في الخطورة وما دامت هي محافظة على تقاليدها فلا يوجد في العالم ما يقرب بينها وبين العلم .

#### الدكتور هيكل : رجال الدين ورجال العلم

نحن <sup>(١)</sup> لم نمرض للمسألة لثير الخصومة بين رجال الدين ورجال العلم ولكن لننفي الخصومة بين الدين والعلم ولنثبت أن ما يحسبه البعض خصومة بينهما ليس هو في الواقع إلا خصومة بين الرجال الذين يفتشون لكل منهما وأنها خصومة غائبة التسلط والحكم قبل أن يكون لها أية غاية أخرى . ونفي الخصومة بين الدين والعلم وقال ؛ قد يحتاج إلى بعض إيضاح للمسائل التي ناقش بها بعضهم رأينا ، ونعتقد اعتقادا لا ريب فيه أن الذين باحثونا أو أرادوا مباحثتنا سيذهبون إلى الاتفاق معنا اتفاقا تاما وسيسلمون ، سواء كانوا من رجال الدين أو من رجال العلم بأن الخصومة بينهما مادية محضة ، العلم لذاته مغها برىء والدين لذاته برىء .

« الدين والعلم حقيقتان واقعيتان تاريخيتان في حياة الإنسانية ، على أننا نبادر من الآن ليقول إنما لم نقصد بالعلم مجرد المعرفة وإنما قصدنا به

(١) السياسة الأسبوعية : ٣ يوليو ١٩٢٦ .

العلم الوصفى أو الواقعى ولم تقصد بالدين ديانة خاصة بل قصدنا الأديان جميعاً من غير تفريق بينهما . ولو أننا قصدنا بالعلم مجرد المعرفة لسكان الدين علماً فى رأى الواضعين الذين ينظرون إليه كواقعة اجتماعية تاريخية . ولسكان للعلم بعض آثار الدين الذى أحاط بكل شىء علماً . .

ثم تسأل هل الإسلام فى هذا الموضوع على خلاف سائر الأديان لتفاوته أمور الدين وأمور الدنيا فرجال الدين فيه هم لذلك العلماء وهل يسد العلم أبداً حاجات البشر لأن أساس العلم والتطور والتجديد فلا يمكن أن يقفل فيه باب الاجتهاد ولا يمكن أن يعتمد رجاله !

#### الدكتور هيكل : الدين والعلم

فأما<sup>(١)</sup> الخصومة بين رجال الدين ورجال العلم فنخصومة قديمة لأنها خصومة على الاستئثار بالسلطة وبنظام الحكم ، أما الدين والعلم فلم يكن بينهما خصومة ولن تكون بينهما خصومة ، لأن الدين يقرر المثل الأعلى لقواعد الإيمان التى يجب أن يأخذ الناس بها فى حياتهم ، والعلم يقرر الواقع فى حياة الوجود ويرسم تطور الحياة فى سبيل سيرها نحو ما يظنه الكمال . .

والكمال الذى يذهب إليه كمال مقرر القواعد والأركان لا يمكن أن يتغير أو أن يعدل والكمال الذى يظن أن الإنسانية تسير نحوه كمال ظنى لا يستطيع العلم رسم قواعده لأن العلم يعرف بأن الإنسانية وهى بعض قليل من الوجود ، خاضعة فى تطورها ودورها لموامل معروفة وأخرى ثابتة ولكنهما مازال عن معرفة .

فإذا سمعت يوماً أن بين الدين والعلم خلافاً أو خصومة فاقطع يادىء

(١) السياسة الأسبوعية - ١٢ يونيو ١٩٢٦ .

الرأى بأن الخلاف والخصومة ليس بين الدين والعلم ، ولكنهما بين رجال الدين ورجال العلم وأن أساسها ليس في شيء من الدين لذاته ومن العلم لذاته ولكنهما في سعى هاتين الطائفتين سعياً أثنائاً صرفاً ليكون بيدها الحكم والسلطان دون الأخرى .

إن الخلاف بين رجال الدين ورجال العلم إذن ، وهى خصومة أساسها بعيد عن الدين والعلم . وقاعدتها حرص كل طائفة على الاستئثار بالسلطة وبفظام الحكم ، وكلما تغلبت طائفة من الطائفتين على الأخرى قام منها رجال الأمر في الدولة .

ولم يكن فوز رجال الدين بالحكم ولا كان فوز طائفة من رجال العلم بالحكم راجعاً إلى الدين ذاته أو العلم ذاته بل كان راجعاً أبداً إلى اعتقاد المجموع بصلاح واحدة من الطائفتين دون الأخرى لولاية شئون الدولة .

ولقد قضت العصور الحديثة منذ قرون ثلاثة في أوروبا أن يتغلب رجال العلم على رجال الدين شيئاً فشيئاً حتى كان ما كان من فصل الكنيسة عن الحكومة في فرنسا في العهد الأخير الذى سبق الحرب الكبرى ، وإنما تغلبت طائفة رجال العلم عندما نشأ من بينها المخترعون والاقتصاديون وهذه تركيا مثل قوى من أمثلة انقضاء سلطة رجال الدين في أمور الحكم وذهابها إلى غير عودة ، ومصر من زمن بعيد تنف سلطة رجال الدين فيما يختص بالحكم ونظامه في حدود ضيقة وإن بقي لهم مقامهم واحترامهم الدينى .

وليس محققاً أن تبقى السلطة أبداً لرجال العلم فقد يأتى زمن يكون العلم فيه قد أنتج كل ما يستطيع إنتاجه فأصبح العلماء مجرد حفاظ للميراث الذى خلقه أسلافه وعقموا عن أن يبدعوا جديداً ..



على أن هذا اليوم الذى يجمد فيه العلم ما يزال فى رأى الأكثرين بعيدا ..

الدكتور طه حسين : العلم والدين<sup>(١)</sup>

من الحق أنى فكرت فى هذا الموضوع وكتبت فيه قبل صدقى هيكمل وهوى . وفى الحق أن السياسة اليومية قد نشرت لى فى ربيع سنة ١٩٢٣ فصلا غضب له مولانا الشيخ بجهت عضبا شديد لأنه كان يمس مولانا الشيخ بجهت حين ألقى محاضرة فى الرد على ريدان .

وفى الحق أيضا أنى كتبت فى العلم والدين وما بينهما من خلاف فصلا آخر كتبت أريد أن أنشره فى السياسة أيا ن تلك الضجة العنيفة التى أثرت حول الشعر الجاهلى ثم بدأ لى فتركت هذا الفصل فى زاوية من زوايا مكتبى . وقد تكون الحالة جديدة فى مصر ولكهما قديمة فى أوربا .

أنى أعلن فى صراحة ووضوح أن العلم شىء والدين شىء آخر ومنفعة العلم والدين فى أن يتحقق بينهما هذا الانفصال حتى لا يعسروا أحدهما على الآخر وحتى لا ينشأ من هذا العبدوان فى الشرق الإسلامى مثل ما نشأ فى الغرب المسمى .

أن صدقى هيكمل يرى أن ليس بين الدين والعلم من خلاف وأن هذا الخلاف لا يمكن أن يكون . وإنما الخصومة بين رجال الدين ورجال العلم وهى خصومة على الحكم والسلطان لا على الدين والعلم .

أحب أن ألفت صدقى هيكمل إلى أمرين عظيمين الخطور : الأول أن

---

(١) السياسة الأسبوعية — ١٧ يوليو ١٩٢٦ ،

الدين حين يثبت وجود الله ونبوة الأنبياء . يثبت أمرين لم يستطع العلم إلى الآن أن يثبتهما . فالعلم لم يصل بعد إلى إثبات وجود الله ولم يصل بعد إلى إثبات نبوة الأنبياء وإذن فبين الدين والعلم خصومة في هذين الأمرين .

ثم أن العلم لا يفهمهما أو هو لا يعرض بفهمهما أو اثباتهما . وإنما ينصرف عنهما انصرافاً تاماً إلى ما يمكن أن يتناوله بالبحث والتحصيل .

هذا أمر والأمر الثاني هو أن السكتب السماوية لم تقف عند إثبات وجود الله ونبوة الأنبياء . وإنما عرضت لمسائل أخرى يعرض لها العلم وبحكم وجوده لا يستطيع أن ينصرف عنها . وهنا يظهر تناقض صريح بين نصوص هذه السكتب السماوية وما وصل إليه العلم من النظريات والقوانين ، وأمر ثالث هو أعظم من هذين الأمرين خطراً وأبعد منهما في تحقيق الخلاف أثراً ذلك أن العلم لم يقف عند هذا اللون من ألوان الخلاف وإنما طمع في أن يخضع الدين لبحثه ونقده وتحليله . وهو لا يحفل الآن بأن التوراة مناقضة أو لا تناقضه وإنما يزعم أن له الحق في أن يضع الدين نفسه موضع البحث وقد فعل .

وصديقتنا هسكل لا يجمل أن العالم ينظر إلى الدين كما ينظر إلى اللغة وكما ينظر إلى الفقه وكما ينظر إلى اللباس من حيث أن هذه الأشياء كلها ظواهر اجتماعية يحدتها وجود الجماعة وتتبع الجماعة في تطورها وتناثرها بما يتأثر به الجماعة .

إذن فالدين في نظر العلم الحديث ظاهرة كغيره من الظواهر الاجتماعية لم ينزل من السماء ولم يهبط به الوحي وإنما خرج من الأرض كما خرجت الجماعة نفسها .

وصديقنا هيكال قد قرأ فيما أظن — كتاب ( دور كيم ) في الدين وهو يعلم أن دور كيم ينتهى من محنة الطويل الدقيق إلى نتائج مختلفة منها أن الجماعة تعبد نفسها أو بعارة أدق تؤله نفسها .

إن الدين في ناحية والعلم في ناحية أخرى وأن ليس إلى النقائشهما سبيل ومن زعم للناس غير هذا فهو إما خادع أو مخدوع . والحق أن المخدوعين كثيرون ومؤلاء المخدوعون هم الذين يحاولون دائماً التوفيق بين العلم والدين .

#### الدكتور محمود عزمى : الدين والعلم<sup>(١)</sup>

عرض صديقى الدكتور هيكال لموضوع خطير لم يعرض له باحث جدى فى مصر ، وقرر أن الخصومة إنما هى بين الرجال لا بين العلم والدين ، وأنها خصومة من أجل الحكم والسلطان كما قرر أنه قد يأتى زمن يظهر منه من التعاليم ما يكون موقفه من العلم موقف العلم أول أمره من الدين يتصنع منه ثم يستقل إذ يحس من نفسه القوة والنشاط .

وهندى أن هذا الافتراض غير محتمل الوقوع ولا يمتنع من القول بأنه مستحيل إلا أن التعبير بالاستحالة ليس من الأسلوب العلمى فى شئ . كثير . غير محتمل فى إرادة أن يطمى غير العلم على العلم ، وأن يصبح أهل العلم بحيث لا يسدون حاجات الحياة والأحياء بأكثر مما يسدها أهل غير العلم من الناس .

وغير محتمل أن يأتى ذلك الزمن الذى يقول الدكتور هيكال أنه قد يأتى يوم يكون العلم فيه قد أنتج كل ما يستطيع إنتاجه فيصبح العلماء مجرد

(١) الساسية الأسبوعية - ١٠ يونيو ١٩٢٦

حفاظ للميراث الذي خلفه أسلافهم وعقموا عن أن يبدعوا جديدا .

ذلك بأن العلم الصحيح قائم على فكرة ( التطور المستمر من ناحية والخلق باستمراره من ناحية أخرى ) ومادام التطور قائما فلن يعرف أحد ولن تعرف قوة بكل المعاني الفلسفية لهذا الكلمة — أن تتحدد لهذا التطور مدى .. وهكذا ترى محل العلم قائما محددًا منشورا غير قابل للحد ولا للطي .. إذن فإن العلم باق وإن العلم خالده وأن العلم .تطور تطورا مستمرا خالقا ..

#### التجديد والإلحاد : رشيد رضا

نهت<sup>(١)</sup> في مصر نابذة من الزنادقة الملحدين في آيات الله الصادقين عن دين الله ، قد ساءكوا في الدعوة إلى الكفر والإلحاد وشعابا جددا وللتشكيك في الدين طرائق قديما منها الطعن في اللغة العربية وآدابها والتمادي في بلاغتها ونفصاحتها وجعود ما روى عن بلغاء الجاهلية من منظوم ومنثور وقذف روايتها بخلق الأفك وشهادة الزور ودعوة الفاطنين باللسان العربي للبين إلى هجر أساليب الأولين وأتباع أساليب المعاصرين ومنهم الذين يدعون إلى استبدال اللغة العامة المصرية بلغة القرآن الخاصة المصرية والغرض من هذا وذلك ضد المسلمين عن هداية الإسلام وعن الإيمان بإعجاز القرآن فإن من أوتي حظا من بيان اللغة وقاز بسهم رابع من آدابها حتى استحكمت له ملكة الذوق فيها ، لا يملك أن يدفع عن نفسه عقيسة إعجاز القرآن ببلاغته ونفصاحته وبأسلوبه في نظم عبارته ، قد صرح بهذا من أدهاء النصرانية الأستاذ جبر ضومط مدرس علوم البلاغة بالجامعة الأمريكية في كتابه النعواطر

(١) مقدمة إعجاز القرآن للرافعي .



الحسان وصرح بذلك أديب هذه الأمة وبليغها الشيخ إبراهيم اليازجي الشهير وهو أبلغ كاتب أخرجته المسيحية وقد أشار إلى رأيه ذلك في مقدمة كتابه نجعة الرائد وكذلك سألنا شاعر التاريخ المسيحي الأستاذ خليل مطران ولا نعرف من شعراء القوم من يجاريه فأقر لنا بمثل ما أقر به أستاذه اليازجي .  
والأمر بعد إلى العقل وللعقل ليس له دين إلا الحق والحق واحد لا يتغير .

وقد رأيت شيخنا الأستاذ الإمام يقرأ في كتاب إفرنسي اللغة لحكمهم من حكمائها فكان مما قرأه على منه بالترجمة العربية رد المؤلف على من قال من دعاة النصرانية أن محمد ( ص ) لم يأت بمثل آيات موسى وعيسى المسيح ( ع . م ) قال أن محمداً كان يقرأ القرآن مدحاً صادعاً متصدعاً فيفعل في جنب القلوب إلى الإيمان به فوق ما كان تفعل جميع آيات الأنبياء من قبل .

الشيخ رشيد رضا في مرآة السياسة<sup>(١)</sup>

بقلم عبد الحميد حدى

وددت لو أفتى وقت إلى معرفة تاريخ الدولة بل الساعة التي ولد فيها الشيخ رشيد رضا حتى أرصد الكواكب في تلك الليلة وأرى أى كواكب النجس اقترن به ذلك الرجل ، ورحم الله الشيخ محمد عبده لقد كان أول من أصيب بشؤم هذا الرجل الذي لم يوفق رجل إلى الشؤم توفيقه إليه .

وقد حدث أن طعن لورد كرومر في ثورة طعن جارحاً في الإسلام فهاجك لذلك خواطر الناس ، فأبى للمسلم الورع رشيد رضا إلا أن يفتد للوقف ، فبحث إلى كرومر بخطاب قال فيه إنك ولا شك قصدت بطعنك الإسلام اليوم

(١) السياسة الأسبوعية - ٢١ - مايو ١٩٢٢ .

لا الإسلام على حقيقته فما كان أسرع من كرومر أن يؤمن على الاعتذار  
ليهرب مما تورط .

وإليك بعض نواذر الشيخ في غير مصر : اتصل بجمعية الاتحاد والترقي  
التركية بعد إعلان الدستور فوقف منها موقف المداح الطبال يشيد باسمها  
وينفي بحمدها ، حتى إذا أبى عليه زعماؤها وظيفة تركهم ، وانقلب عليهم  
طعانا هجاء ثم اتصل بالرجعيين من الأتراك فشأمهم وجرى عليهم من حكم  
الزمن ما جرى .

ووقت الحرب الكبرى وأمر الملك فيصل على الشام فأنصل به صاحب  
المعارق قرب الرجل إليه حتى أوصله إلى أكبر مقاصب دولته .

ثم أنصل بالملك حسين ملك الحجاز أبي فيصل فزال به حتى عزل عن  
العرش وشرد إلى المنفى . واتصل بمؤتمر الخلافة والناس يذكرون ما كان  
من أمر مؤتمر الخلافة وهذا هو المر في حملة الشيخ رضا على الأسقاء  
على عبد الرازق .

وبعد فيستطيع الشيخ رشيد رضا أن يكون مسلما أو نصرانيا أو يهوديا  
أو بوذيا أو ملحدًا ويستطيع أن يكون كل هؤلاء جميعا أو لا يكون شيئا  
من هؤلاء جميعا ولكن شيئا واحدا لا يمكن الشيخ رشيد أن يكونه . بأن  
يكون صادقا في أى من هذه المذاهب اعتنق وفي أى منها نبذ .

رشيد رضا : جمعية تجديد الاتحاد والزندقة والإباحة المطلقة

ألف الدكتور طه حسين أستاذ تجديد الاتحاد والإباحة بالجامعة المصرية  
غير الرسمية والرسمية كتيبا كذب فيه ثقله للغة العربية ورواة آدابها فيما ردهم  
من شذوب العرب في عصر الجاهلية وزعم أنهم هم الذين وضعوا المملقات السبع

واثروها على امرىء القوس وطرفه ، وقد ألقى هذا الكتاب دروسا في الجامعة المصرية الرسمية وربما يصدق الكثيرون من طلابها هذا الأعمى البصر والبصيرة فيما يكذب به علماء الأمة الإسلامية وكتاب رسها وحديث نبينا المعصوم فيما يربد به تعجيد أمتهم من الدين واللغة والنسب والأدب والتاريخ ليجدد لهم فيجعلهم أمة أوربية . بل طعمة للدول الأوربية كما جدد نفسه وبيته بتزويجه امرأة غير مسلمة وتسمية أولاده منها بأسماء الأفرنج رغبة عن الأسماء العربية القديمة والجديدة واحتقارا لها .

ومن الغريب أن عهد دعاة الزندقة في هدم مقومات هذه الأمة ومشخصاتها ووصفها بالقديمة وشبهتهم عليه أن كل قديم فهو قبيح يجب تركه . ومن المعلوم أن ما من قديم إلا وكان جديدا ولا جديد إلا وسبكون قديما ومن لا قديم له لا جديد له بل لا وجود له . وإنما الأمم تنار منها .

ومن عجيب أمر هؤلاء أننا نراهم يدعون إلى امتثال ما هو أقدم مما يذمون من قديم أمتهم كالأدب الإغريقي والشعر الأغريقي الذي هو دون الأدب والشعر العربي الجاهلي والإسلامي كما تراهم يعنون بتحقير آداب اللغة العربية ليجردوا الأمة من هذا الفضل المنطقي الذي يفضيها عن غيرها من الأمم ويشيت لها استقلالها خاصة بمقومات خاصة ومشخصات خاصة .

بين رشيد رضا وهيكلم<sup>(١)</sup>

[ الدكتور هيكلم : لا صلة البتة بين التجديد والإلحاد ]

« إن مسائل الأزياء واللغة والحضارة وما تخضع له من تطورات لا علاقة لها بالعتيدة على أن الاتهام بالإلحاد حتى في بعض مسائل تمس الدين يبدو

(١) النبايه والاسبويه - ٣ ، مارس ١٩٢٩

هو الآخر وليس فيه أكثر من صيحة حرب يقصد بها الظهور بالغلب أمام الجماهير .

هذا على أن الإلحاد لا علاقة له بهذه الشئون التي يقشقر بها من يرمون به غيرهم يريدون أن يحاربهم باسم الدين والخروج منه . فما نعرف أن للإيمان والإلحاد علاقة بزي اللباس وألفاظ اللغة ونوع الحضارة التي تعيشها أمة من الأمم .

ومن المؤمنين من ينادى بتجديد الأزياء والأساليب وصورة الحضارة ومن الملحدين محافظين لا يريدون أن يتغير في اللغة حرف وأن تبقى الأشياء كما كانت من قرون .

بل أراي لا أعلو إذا قلت أن التجديد أقرب إلى الإيمان منه إلى الإلحاد وهو كذلك في الإسلام بنوع خاص .

ولعل أشد الناس مناداة بصيحة الحرب ضد التجديد وقرن الإلحاد إلى صيحتهم جماعة من إخواننا الكتاب يحسبون النقد موجهاً إلى أسلوبهم الكتابي لأنهم يلجأون إلى استظهار أساليب الأقدمين لا في ألفاظها وتراكيبها وكفى بل في مجازاتها واستعاراتها وفي وقوفها على الأطلال وبكائها وحدائها للابل وذكرها الهوامج والصحارى وكثبان الرمل في ألوان غزلها ولحوها وعجونها .

يوجه النقد إلى هؤلاء ويرى الذين ينتقدونهم أن خير الأساليب ما تجاوب مع الحياة المحيطة بالإنسان وما أدى الصور والمعاني التي يراها ويشعر بها ويعتقلها مما يرى ويشعر ويجول بخاطره .

نهربك ما شأن هذا النقد بالعميدة والإيمان !



ولم لا يكون الدعاة إلى الوقوف عندا. القديم من أساليب اللغة وألفاظها من هؤلاء للحدين . ولم لا يكونون أشد منهم في الإلحاد إلحاحا .

ولقد تعجب حين تذكر أن رجلا كالشيخ رشيد رضا مثلا كان متصلا اتصال تلذذة واتصال رزق بالمغفور له الشيخ محمد عبده حين كان رحمه الله يرمى بالزندقة والكفر والإلحاد ولا يتعفف هو عن أن يرمى الناس بالإلحاد .

من الخلط غير اللائق برجل يمسك القلم ويدعى لنفسه التفسير والتفصيل أن يلجأ كاتب إلى هذا النوع السقيم من المطلق . لقد نفهم أن يقول هؤلاء من أنصار الأساليب والأخيلة القديمة والعائشين ما يزالون بين كتمان الرمل إن كل مسامرة للمديقة القريبة فيه باللغة وبأساليبها أضرار لكيت وكيت من الأسباب التي يسردونها لكن ذلك شيء والإلحاد شيء آخر .

ولو أنهم استطاعوا أن يتفوا من أنفسهم موقف التفاد وأن يعرفوا مواضع القوة ومواضع الضعف من كتاباتهم لمهد لهم ذلك السبيل إلى السمو فوق هذه المنازعات بين القديم والجديد .

لكن كثيرين لا يستطيعون هذا لأنهم يريدون أن يروا حولهم جمهوراً يصفق لهم ويشكون في أن يجدوا هذا الجمهور المعجب الضعيف للبعيد الصالح مما يكتبون .

فهم لذلك يشنون الفارة باسم الإلحاد ونارة باسم المحافظة على اللغة طورا .  
مصطفى عبد الرازق<sup>(١)</sup>

إن الاتجاه العلمي الأخير هو انتصار للدين . ولست من القائلين بأن العلم كان يوما من الأيام يناهض الدين هذا من جهة ، ومن الناحية الأخرى

لم يحض الدين على مفاصلة العلم بل على العكس إن الإسلام يدعو إلى حرية البحث وصراحة التفكير والتسامح الذهني .

لقد كانت المودة بين المتقين في القرن الماضي هي المصارحة بإنكار العقائد وللمتقين مودة في كل جيل .

والعلم والدين اليوم يتآسان والفضل في ذلك يرجع إلى تفكير العلماء على النمط الفلسفي ، فأصبح العلم اليوم يسلم بوجود ما ليس قائما أمام الحس . وذهب عصر اللبدييات وتغير وضع القواعد العلمية ، وأصبح عصرنا هذا عصر يقين واعتقاد بالقوى الخفية . وقد أستطيع القول بأن العلم في الأيام المقبلة سينخطو نحو الدين خطوات جريئة لا يبعد أن تثبت إمكان وقوع للعجزة وفي الختام أن العلم يعزز الدين .

محمد فريد وجدى

إن شقة الخلاف بين العلم والأديان وهي على ما هي عليها في حالتها — بعيدة المدى وقائمة على أسباب غاية في الخطورة — ومادامت هي محافظة على تقاليدها فلا يوجد في العالم ما يقرب بينها وبين العلم مهما تكمل في تطوره فإن كل ما ينتظر من تسكئة هذا أن يصل إلى إثبات وجود الروح وخلودها من طريق أسلوبه العملي المعروف . وهو إذا وصل إلى هذه الغاية هل على متابعة طريقه ليبلغ إلى أقصى ما يعرفه عن علاقات الوجود وعن خير الطرق لترقيتها واتصالها بالملا الأعلى ، والناس كما لا يخفى تعودوا ألا يتقادوا إلا إليه فيصيح العلم زعيما للحركة الروحية كما هو زعيم للحركة المادية .

ولسكن إذا انتمزت الأديان فرصة هذه الفترة الانتقالية والقت من فوق أكنافها كل ما حملته من آثار الأساطير وبقايا القوميات . وما أحيطت به .

الآراء والمذاهب والتأويلات ونجحت عاطفة نفعية نزاعة إلى أقصى درجات  
التسكك الأدبي. غير مقيدة بأوهام بيثة ولا بأهواء قبيل ، وغير خاضعة  
لسلطان طائفة ، ولا تابعة لقيادة بشرية . قلنا إذا انتهرت الأديان هذه  
الفرصة، وتجردت من كل أعبائها البشرية انفتحت والفزعة العلمية بل اندمجت  
فيها وتوحدتا وبطل الصراع بينها .

ولزيادة البيان نقول أن الأديان قد أخرجت من بساطتها النظرية ،  
وأصبحت ممثلة لآراء أهلها وحالاتهم خلال القرون وقائمة على حوادث محلية  
ولها وجهات نظر خاصة بها في العلوم والفنون ، ومنطق مطبوع بطابعها للنظر  
والقياس والمعرفة فلا يعقل في حال من الأحوال أن تتفق والعلم ، بل المنتظر  
أن تزداد شدة الخلاف بينهما اتساعا . ويقضى أحدهما على صاحبه قضاء لا قيام  
له بدمه ، وأنت خبير لمن يكون التغلب في هذا الصراع الذي طال أمده .

## الفصل الثامن

### جمال الدين الأفغاني وريزان

معركة بين رشيد رضا ومصطفى عبد الرازق

كانت الجامعة المصرية في الثلاثينات قد وقعت تحت سيطرة المصلحين ودعاة التخريب وذلك عمدت إلى معاداة مشاعر العرب والمسلمين والمصريين احتفلت بمرور مائة عام على ميلاد الفيلسوف الملعون أرست رينان فهاجبت نظرية (الأرية واليهودية) والكنايات التبرمج استعماري الذي هاجم التراث اشد هجوم واتهمهم بالنقص في النقل والتصور في التفكير وألقى هاجم الإسلام أعنف هجوم .

ولقد كان من الإعجابان بكرم ذكرى رينان رجل مثل الشيخ مصطفى عبد الرازق استاذ الفلسفة بالجامعة وخريج الأزهر الشريف والسريون ليرمي بقضية جريئة ، كانت لها خجة بميدة المدى ، تلك هي اتهامه جمال الدين الأفغاني بأنه بعد وصوله إلى باريس ١٨٨١ واجتماعه بالفيلسوف أرست رينان قد ( تطور فكره ) في أقل من ثلاث سنين ، فغير رأيه في (الدين) وأعلن ان الإسلام كان مدوياً للطل والمادية .

وللمعروف أن رينان قد تحدث إلى جمال الدين في شأن الإسلام والعرب ، وانه التي على اثر ذلك عاضرة نفرت في جريدة الديبا الباريسية ، وان جمال الدين رد على هذه المحاضرة ونقد آراء الفيلسوف الفرنسي مما اضطره إلى أن يعلن تراجعاً (ظاهرياً) عن آرائه واعتذاره أنه سيقيد النظر في مصادر دراسته .

ولما كان هذا الرأي جريئاً على « جمال الدين الأفغاني » فقد تصدى (رشيد رضا) للرد على مصطفى عبد الرازق فسكتب في الأهرام وللأمر يعرض للآراء التي وردت في المحاضرة عن رينان وجمال الدين مفيداً لها . وقالت جريدة الأهرام<sup>(١)</sup> معلقة على المحاضرة . ( إن المحاضر أخذ يحقق تحقيقاً دقيقاً لبعض التواريخ الخاصة بسياحات جمال الدين ثم أخذ يذكر لرينان رأيه في



عدم قابلية الإسلام للعلم الحديث وذكرت الردود التي رد بها الفلاسوف الشرقي جمال الدين مزاعم الفلاسوف الغربي . قالت الأهرام : لاحظنا أن المعاصر وضع نفسه موضع النزاهة العلمية فكان يذكر آراء الفلاسوفين دون أن تميل به العاطفة إلى انتقاص ريفان فكان النزاهة التي طبع عليه حالت بيده وبين أي تأثير . وقد يخرج العلماء أحياناً عن حدود العلم . وقد لاحظنا أن الجمهور أصبح أوسع صدراً من ذي قبل . وأصبحت الأفكار أشد مرونة وأشد تقديراً للحرية الفكرية رغم أن المعاصر كان يلتقي عن ريفان ما قد يستفز غضب أصحاب الصدور الضيقة فقد كان السامعون منصتين متتبعين لكل ما يلتقي عليهم .

#### من محاضرة مصطفى عبد الرازق

وقال مصطفى عبد الرازق أنه مما يعني « بالبحث في أسباب التطور في تفكير المسلم جمال على هذا الوجه في أقل من ثلاث سنوات يستدعي الإحاطة بما حفر به من العوامل وأظهر هذه العوامل سفره لأول مرة في أوروبا واتصاله بكبار الفلاسفة والعلماء وحيث الاستظهار بمناقشتهم على خدمة مرايمه السامية واندماجه في سلك الحركة الفكرية الحديثة البعيدة عن الدين .

ولخص مصطفى عبد الرازق رأى جمال الدين في قوله :

- إن الدين لم يكن عنه مناص في سوق الأمم عند نشأتها إلى كمال .
- إن الدين الإسلامي كسائر الأديان يزدرى العلم ولكن المسلمين لا يمنعهم مانع من الوصول إلى ما وصل إليه المسيحيون في الغرب .

وإذا صح القول بأن الدين الإسلامي عقبة في سبيل ترقية العلوم فهل يستطيع المرء أن يقول أن هذه العقبة لا يمكن أن تزول يوماً . ثم بماذا

يختلف الدين الإسلامى فى هذه النقطة عن بقية الأديان الأخرى . أن الأديان جميعها ضوئة الصدر . ولكل فى ذلك أسلوبه الخاص .

وقد كان الأمل كبيراً أن تصل الجماعة الإسلامية يوماً إلى تنظيم قيودها والسير فى طريق المدنية بخطى ثابتة محتذية مثال العالم الغربى الذى لم يقف الدين المسيحى فى طريقه حجر عثرة

وقال رينان : يلوح لى أن الشيخ جمال الدين قد زودنى بطاقة من الآراء الهامة تعينى على نظرى الأساسى وهو أن الإسلام فى النصف الأول من وجوده لم يخل دون استقرار الحركة العلمية فى الأراضى الإسلامية ولسكنه فى النصف الثانى خفق الحركة العلمية وهى فى حظيرته فسكران هذا من سوء حفظه .

#### مناقشة رشيد رضا لأراء رينان وعبد الرازق

كان من (١) مشار العجب للناس أن الجامعة المصرية أقامت حفلة حافلة لذكرى رينان بمناسبة انقضاء قرن على عهد ولادته وثاروا فى استنباط الباحث لأساندة الجامعة على اختبار هذا الملحد الطاعن فى دين الإسلام وفى المسيحية أيضاً للاشادة بذكره وإعلاء قدره على عدم حفظ أى منقبة له نفع بها البشر فأصاب هذه البلاد وهذه الأمة حظ منها يستحق بها ذلك عليها .

وقد كان الدكتور طه حسين أحد مدرسى الجامعة المصرية يهشرفى هذه الأيام التى وقع فيها الاحتفال بذكرى رينان مقالات فى جريدة السياسة يحاول فيها إثبات إنتشار الارتيات فى الدين الإسلامى والاحاد والفسق عنه فى أهل القرن والثانى والثالث للهجرة الإسلامية فى بلاد الحضارة العربية كالعراق

---

(١) المنار - ١٦٤٣٠ أبريل ١٩٧٣ .

يل في الحجاز أيضاً . ويستدل على ذلك بمشبهات كشبهات رينان .

ولما أعلن عن المحاضرة ظننا نحن وأمثالنا أنه يريد هذه المحاضرة أن  
يمحو سيئة ذلك الاحتفال بالاشادة بفضل فيلسوف الاسلام السيد الحسيني  
( جمال الدين الأفغاني ) .. الذي اشتهر عنه أنه رد على محاضرة رينان في وقتها  
بما هدم بنيانها وقوض أركانها .

وكذا نظن أن الأستاذ<sup>(١)</sup> ( يقصد مصطفى عبد الرازق ) الذي درس العلم  
الإسلامي بالجامع الأزهر وبعض الامام الأوربي في باريس أراد بعد الاحتفال  
الجامعة المصرية رينان الذي لم يعرف في هذه البلاد إلا بما اشتهر من طعنه في  
الإسلام — إمام يقوم بما هو جدير به من تلخيص رأي رينان في الإسلام  
وتلخيص رد السيد جمال الدين عليه .

٢ — كانت خلاصة المحاضرة أن السيد جمال الدين الذي اشتهر في العالم  
الإسلامي كله بأنه حكيم الإسلام وموقفه شموه والداعية إلى تجديد مجده  
وإعزاز دولته بهدى الدين وعدو الإلحاد وصاحب تلك الحملة القموية على  
أهله في رده على الدهريين .

هذا ما كان من أمره في ذلك محصوراً في حياته قبل أن يذهب إلى أوربه  
— بل إلى باريس — وإما كان لغرض سياهي وأنه بعد وصوله إلى مدينة  
الكفر والإلحاد واجتماعه برينان وأمثاله في أوائل سنة ١٨٨٣ قد تطور فكرة  
في أقل من ثلاث سعين فرق من الدين واعتقد أنه عدو العلم والعقل والمدنية  
حق أنه قبل بكل تعظيم وارتياح طعن رينان في الإسلام وعظمه وأثنى عليه

من جزأته أطيب الثناء ، مما هو ظاهر في بطلانه وصنقه الذي لا يخفى على طالب علم به حكم الإسلام ومكمل تربية الأستاذ الإمام .

بهذا أجاب الأستاذ الشيخ مصطفى عن المقارنة بين رد السيد ( جمال الدين ) على رينان سنة ١٨٨٣ وبين سائر محركاته حتى رده على الدهريين الذي كتبه سنة ١٨٨١ وهذا من ذلك التدقيق التاريخي الذي أشرنا إليه في فاتحة هذه الكلمة . ولكن المعروف من تاريخ السيد الحكيم ومن محركاته سنة ١٨٨٣ وما بعدها أنه لم يزد بعد إقامته في أوربة وباريس خاصة إلا استمساكاً بعمدة الإسلام الوثيق ودفاعاً عنه ودعوة إلى النهضة الإسلامية المدنية جهاداً في العالمية وخلاصة المحاضرة أن فيلسوف الشرق والغرب ( جمال الدين ورينان ) قد اتفقا على إثبات عداوة الدين للعلم والعقل وحرية الفكر لا فرق بين الإسلام وغيره ونحن نرى التعارض تاماً بين هذا الرد الذي استخرجه لنا صاحب هذه المحاضرة من ترجمة ألمانية عن ترجمة فرنسية لم يرها عن أصل عربي مفقود وبين سيرة السيد ومكتوباته ومماروي الثقات عنه من أول عمره إلى آخره حيث كان في الاستانة يختلف إليه العلماء والكتّاب فأين الأمرين نرجح .

أننا نعد فيما يخصه صاحب المحاضرة ( مصطفى عبد الرازق ) عن رد السيد جمال الدين على رينان جملاً أخرى تحول دون صحة النتيجة التي استنبطها من مجموع الرد وقد يؤيدها في ذلك جملة من تلخيص رد رينان على السيد .

★ ★ ★

٣ — ثم فعل الشيخ رشيد رضا رأى مصطفى عبد الرازق فقال :

أن الأستاذ الشيخ مصطفى عبد الرازق قد استنبط مما فهم من كلام السيد



الذى خُص إليه من ثلاث ترجمات أنه بعد وصوله إلى مارس سنة ١٨٨٣ دخل في طور جديد تغير فيه اعتقاده ورأيه في الإسلام وكونه منشأ العلم والحكمة والعمران .

.. أفرايت لو كان السيد جمال الدين رجع بباريس سنة ١٨٨٣ عن رأيه في كون الدين ولا سيما الإسلام لا يتفق مع العلم والحكمة ، أكان يبنى سياسته في إعادة مجد المسلمين على هذه الدعوة ؟

كلا ، أنه لو دخل في الطور الذي استنبطه صاحب تلك المحاضرة لجعل دعوته فلسفية محضة مشوبة بفصل الدين عن السياسة وبالتشكيك في الدين أو البعد عنه كما فعل النصارى في أوروبا من قبل وكما يفعل مغلوبهم من مغربيية المصريين والترك والفرس .

ولكنه لم يفعل ذلك بل جعل دعوة الإصلاح كلها قائمة على إحياء هداية القرآن وصحيح السنة وسيرة السلف الصالح من الأمة . وهذه مجتهدا الفاضلة على أن ما سلم به ( رينان ) من اضطهاد بعض المسلمين للعلم إنما هو بسوء فهمهم للإسلام . وإن الإسلام للشوب بالبدع والأهواء هو الذي يناقض الحكم والعلم لا إسلام القرآن الذي كان المسلمون يفهمونه في إبان سلطان الدعوة العربية قبل تغلب المعجم عليها .

٤ — جمع رينان ماله من حول وقوة واستعان بما يملك من جهد في تسويء سمعة الإسلام والمخط من قيمة تعاليمه وطمع المسلمين في عقليتهم ومالهم من علم وأدب وخلق وأنسكروا على المعصر السامي عموماً والعربي خصوصاً أن يكون لهم عقلية سليمة أو طبيعية تسالم العلم والفلسفة أو تتفق مع حرية الفكر .

وامتد به نفس السلب والشتم إلى أن أنسكروا أن يكون للعرب حل أو فكر

أو رأى في العلوم والفلسفة وإذاعتها لأن نقل تلك العلوم إلى العربية لما كان  
من أولئك النفر الذين تلقوا العلم بمدرسة حران ، ونقلوا الفلسفة من اليونان  
إلى اللسان العربي وأن ابن رشد هو الذي أشعل ذلك القبس العلمي الذي  
استضاءت به أوروبا .

وقر هذا في نفسي وقد رأيت رجلا من علماء الدين بالأزهر الشريف  
يورد مطاعن ريفان في الإسلام من حيث هو دين وفي أهل الإسلام كافة  
باعتبارهم متدينين . ويخرجهم في عقليتهم وآدابهم وأخلاقهم وعلومهم في  
بلاد يدين أكثر أهلها بالإسلام .

وقد اجتمع جمهور السامعين ، وهم من المسلمين الذين سلكهم بأحد لسان  
وفيههم كثير من علماء الدين وجميعهم مصغ إلى تلك الآراء التي يقصد بها الخط  
من دينهم وعقليتهم ولا يستفهم ذلك إلى الغضب من ريفان الشاتم السالب  
ولا من مكرم ( ريفان ) المورد لأقواله .

أليس تسكريمه في بلد إسلامي بقم رجل من علماء الإسلام بالأزهر  
الشريف يورد طعنة في الإسلام وللمسلمين .

ويستغرب كثير من الناس أن يقدم ريفان إلى الافتراء على دين يعتقد  
خمس النوع الإنساني ، ويهجم في الحكم على عقليتهم وآدابهم وأخلاقهم  
دون حياء ، حكما لم يتعصبه البحث الصحيح أو الروية — ولكني أخافهم  
في هذا ذلك الأمر غريباً منه بعد أن علمت وكل من سمع محاضرات ريفان قد  
علم أنه نشأ نشأة دينية وانتظم في سلك رجال الكهنوت ليمد نفسه ليكون  
قسيساً فإني اعتقد أن الرجل لما فسدت دينيته قد بقي عنده ما يثبت في قرارة  
نفسه من التعصب على الإسلام .

• — طعن ريفان في الإسلام بأنه عدو العلم والعقل وطعن في العرب بأن

عقولهم قاصرة يطعمها غير مستعدة لفهم الفاسقة وما وراء الطبيعة وكل ما ذكر في المحاضرة من تانيص كلامه يدل على أنه لم يكن يعرف من أصول الإسلام شيئاً إلى بعض كلام دعاة النصرانية في الجزائر ورجال السياسة الفرنسية فيها وناهيك بإخلاص الفريقين في التحقيق والصدق فن تحقيق الفريق الأول ما يعرفه قراء العربية من كتاب الإسلام للسكونت دي كاسترو الذي ترجمه بالعربية للرحوم أحمد فتحي باشا وزغلول فإن فيه من العقائد المنسوبة إلى الإسلام ما لم يخطر في بال أحد من البشر لم يطلع على مفترياته .

ومن تحقيق الفريق الآخر تفضيل البربر على العرب في العلم والمدنية.

ودليلهم على ذلك أن أصلهم من برابرة الشمال الأوروبيين لا من هج الساميين وقد اضطر إلى تجهيلهم الفيلسوف الإجتماعي بحق « غوستاف لوبون » أحد أفراد علماء الفريق الذين انصفوا العرب حق الانصاف على علم صحيح بالتاريخ .

ومن هذا الباب ثناء رينان على جمال الدين وعلى قومه الأفغان بأنهم من الأرومة الآرية ذات العقل الراقى المستعد للفلسفة العليا التي تستعصى على عقول العرب وعلى بذلك ما زعمه من عدم استمساك هذا الشعب بالإسلام . والحق الواقعي القطعي الدال على مبلغ جهل رينان هو أن السيد جمال وهو الفيلسوف الوحيد الذي خرج من الأفغان هو من صميم العرب من سلالة النبي صلى الله عليه وسلم .

وإن الشعب الأفغانى هو أشد الشعوب الإسلامية اعتصاماً بدين الإسلام وتمسكاً به .

فإذا كان السيد جمال الدين غير متدين كما ترى لعقل رينان فقد نقضت قاعدته في العرب . وفي الأفغان جميعاً .

على أننا لا نثق مما نقل إلينا الأستاذ صاحب المحاضرة من كلام فيلسوف الغرب والشرق على رأيه فإن السيد جمال الدين كتب رده على رينان بالعربية — كما قال — وترجم لجريدة الديبا بالفرنسية ونقل من الفرنسية إلى الألمانية ومدها إلى العربية فهل حفظ الأصل مع كثرة النقل من لغة إلى لغة أخرى .

هـ — ملخص ما ذكر في المحاضرة من رد السيد الأفغانى على الفيلسوف الفرنسى أنه وافقه على كون الاسلام عدو العلم والعقل كسائر الأديان وخالفه في أطمعه في العرب ، ولكن المحاضر نقل عن السيد كلمة وجيزة مجله فيما عراه رينان إلى الإسلام. هل هو من تأثير الدين نفسه أم هو تأثير فهم الناس له واختلاف الشعوب في فهمه ، خرجت هذه الكلمة بصوت غير جهورى فلم تعها كل إذن ولا فكر فيها كل سامع . ولعل كل ما في الرد من التسليم باضطهاد الإسلام للعلم وعداوته للعقل مبنى على هذه الكلمة .

ومن الكلمات المأثورة عن السيد جمال الدين : إن الإسلام وحده كاف لرفع البشر إلى أرق مقام من العلم والعرفان والفضائل والحضارة .

فعلم من هذا أن الذى يتفق مع ما كتبه السيد جمال الدين أو أملاه في حقية الإسلام وكونه دين الحكم والمثل والمدنية .

ويجب الملاحظ أن يكون عظماء الرجال ملاحظة مثله ، وإذا كان من منع على الفلسفة والعلم والباحثين في الأدلة يظن أن من عرف بالعقل لا يمكن أن يكون ذا دين وهذا ما كان يعمل بعض الدلس على القول بأن جمال الدين ومحمد عبده غير مدينيين .

أرى في هذا البلد أفراداً يعنون في هذه الأيام بافساد<sup>(١)</sup> عقائد المسلمين

---

(١) يشير إلى أحاديث الأروماء التى كتبها طه حسين في السياسة .



وتجرحهم على الكفر .. حتى زعم بعضهم أن أكثر المسلمين كانوا كذلك في القرن الثاني للهجرة موتا بين في الدين وفاسقين عنه بدليل ما يوجد في بعض كتب الخلاعة والأخبار من حكاية ما يؤثر في ذلك عن بعض الأفراد من بعض الشعراء والمفهمين والمختلئين .

أما نحن فإننا لا نقبل إلا رواية الثقة المدول .

محمد البيلالوى: ريفان وجمال الدين الأفغانى<sup>(١)</sup>

يقول المسيو ريفان أن الأمة العربية غير صالحة بطبيعتها لعلوم ما وراء الطبيعة والفلسفة ، وهو يعلم أنها الأمة التي أدخلت في العالم المدنية وأخرجتها من ظلمة الجهالة إلى نور العلوم والمعارف في قرن واحد من غرب أوروبا إلى حدود الصين ولا عيب لها عند المسيو ريفان إلا أنها عرفت كيف تهدم الأباطيل التي تؤدي إليها إلى المقدمات الفاسدة مما يقوم بأذهان بعض الطبيعيين والفلاسفة فإنها هدمتها بما أجمعهم من الحجج والبراهين .

أما ما لحظه ريفان من الانحطاط الذي عليه المسلمون الآن فهذا منشؤه بعدهم عن التمسك بدينهم القويم فلو أنهم رجعوا إليه لعاد بهم إلى أوج العلوم العقلية والكوفية وهداهم إلى خير مدنية والتاريخ شاهد عدل .

ويظن ريفان أن المسلمين يسلّمون أبناءهم كما ينصر الفصاري أبنائهم ويهود اليهود أولادهم وهو وهم فإنما هي الفطرة التي يولد المولود عليها .

ويعيب ريفان على الدين الإسلامي وبعد من أكبر عيوبه اعتقاد المسلم أن الله يهب الرزق والسلطان لمن يشاء وهو خطأ منشؤه جهلة بمقالييم الدين

الإسلامي فإنه مع هذه العقيدة الصحيحة ربط الأسباب بالمسببات ولم يأمر  
بالقوماء تماماً على ما خطه القدر ، وزعم ربنا أن الإسلام لم يأت يعلم خاص  
فأين علم الميراث الذي مثل المذلة تمثيلاً صحيحاً حتى رجعت إلى تعاليم  
الأمم الغربية وصار هو الممول به في كثير منها . وأين علم المعاملات التي  
ضرب باعتداله المثل حتى أخذ منها القانون الفرنسي .

يعيب رينان على المسلمين أنهم أقل الناس حظاً من الفلسفة وكان من أولى  
له أن يقول هم أقل الناس قبولاً لأباطيلها وترهاتها ، وإلا فليقل لنا في أي  
عصر عجز عالم من علماء المسلمين عن رد مفترياتها أو قذف أباطيلها .

يرى رينان الدين الإسلامي بأنه أضطهد الفكر الحر . وكيف يضطهد  
الإسلام حرية فكر معتنقة وهو الذي أطلق حرية الفكر لمخالفيه .

يقول الفيلسوف رينان أن العلم لم ينف الألوهية وإنما أبعدا دائماً من  
عالم الجزئيات الذي يعتقدون أنهم يشهدون أثارها فيه .

يوسف الدجوى ( لو غيرك قالها )<sup>(١)</sup>

لست أكنتم الشيخ أي لا أنهم معني لهذا الاختبار ولا سر لهذا العناء  
الذي تحمله في البحث عنها وعن يترجمها من اللغة الألمانية . فإن كان الغرض  
التعوي به يذكر رينان لأجل أن نفق في الأمم الأجنبية أكثر مما نحن فيه فهذا  
لا يثبت لرينان علماً وفلسفة . ولا شيئاً يروق الباطل إنما هو شيء سخيف  
معقود سماعه من جهة الأوربيين بالدين الإسلامي البعديين عن الفلسفة  
الصحيحة وقد خالفه في ذلك المئات والألوف من علماء أوروبا وأمريكا .

وأمامنا كتاب الفيلسوف ( درابر الأمريكي ) وكتاب السكت هنري  
الفرنسي وتاريخ المستر ولز الانجليزى .

وإن كان الغرض من المحاضرة التنويه بالسيد جمال الدين فقد الصقت  
به يا أستاذ أكبر المعايير فإننا إذا لم نشك في قلبه قلنا أنه رجل متقلب  
لا ثبات له على شيء أو منافق يظهر خلاف ما يبطن .

وعندما ذكرتنا برسالة في الرد على الدهريين قلت أن الرجل سيماني  
منافق بقول غير ما في قلبه . وكان الأولى أن تراجع رواية الغربي إلى رواية  
الشرقي لا العكس .

ولا أقول أنك أردت أن تضع من شأن الإسلام فإن ذلك لو صح لوضع  
من شأن ذلك الفيلسوف لا من شأن الإسلام .

## الفصل التاسع

### خم النوم

#### معركة صاخرة بين أحمد زكي باشا وزكي مبارك

هذه إحدى معارك المحدثين والمحافظين تنفرد بلوتها الساخر ، هذا اللون الذي عرف به زكي باشا شيخ العروبة في عديد من مساجلاته التي نورد منها نموذجاً آخر في معركته مع محمد مسعود ، والحق أن طريقة أحمد زكي باشا في السجال هي جزء من تاريخ النقد العربي المعاصر فإن كتابنا الذي عرفوا بالنقد الساخر المليء بالضربات والطعنات ثم عندنا آتباع المدرسة أحمد زكي باشا وتلاميذه له لاسيما وإن طه حسين وزكي مبارك وغيرهم قد تلقوا عنه في الجامعة ونظروا إلى كتاباته ومساجلاته حول الحضارة الإسلامية في الصحف . وقد بدأت المساجلة باعتراض أحمد زكي باشا على ما ذكره زكي مبارك من أن نهج البردة التي حملت اسم الشيخ سليم البشري هي من كتابة ابنه الشيخ عبد العزيز البشري وقد سخر زكي باشا من مبارك فوجه كتابه إلى الطفل لليوم نجل الدكتور زكي مبارك فذكر أن الابن يكتب بإمضاء أبيه ويخطئ وتطورت المساجلة قد خلت في أساليب متعددة وسخرات مختلفة .

#### إلى الطفل الميمون فجل الدكتور زكي مبارك<sup>(١)</sup>

أنت تكتب باسم أبيك فتارة تخطئ وتارة تصيب .

فأنت تزعم بالأسس فيما كتبه أنت بإمضاء أبيك أن الأستاذ الأخ شيخ المحدثين وشيخ الأزهر المرحوم الشيخ سليم البشري قد رضى بالكذب وبالزور وبالبهتان بأن بوضع اسمه على شرح نهج البردة بأنه هو ناسج برده والحال — كما تزعم أنت وحدك — إن هذا الشرح مكتوب بقلم والده نخر الكتاب وإمام المنشئين الكاتب الأبرع الأجد الأستاذ عبد العزيز البشري .



ولو أنك سألت أباك الدكتور زكي مبارك الصادق المصدق ، لقال لك إنك جرىء على الحق وإنك مستهتر بالتاريخ .

فإن أدبك أبوك بالأدب الذي أخذه هو عن أشياحه ( ولى معهم سهم ضئيل ) أيام كانت العمامة البيضاء تعوج رأسه المبارك بالعلم وتزين مفرقه الحال بالآدب ثم رجعت تطلب معنى الافادة بأن تجلس بين يدي كمثل الطالب المستفيد المتأدب في جلسته وفي عبارته فإنك تكون في هذه الحالة — وهذه الحالة فقط — لإنعم عليهم بالجواب وإلا نغير من مجاوبتك السكوت .

### زكي مبارك<sup>(١)</sup>

أنى أعرف أنى أسرفت في الثروة وملأت الدنيا كلاماً وضجيجاً .  
وكان لا بد أن يتقدم كاتب جرىء فيقول : أسكت فقد أسرفت .

وكان ذلك الكاتب الجريء هو العلامة المفضل ( أحمد زكي باشا ) الذي لم يعد الصواب حين قال : إن هناك إنسانين أولهما زكي مبارك وثانيهما نجل زكي مبارك . وأنا واثق أعرف هذا من نفسى . فقد يتفق في أحيان قليلة جداً أن أكتب فأجيد ثم أكرر من الهدر واللغو والفضول حق لأحب أن أزيل مقالتي بإمضاء إحد أبنائى . ولستنى أشفق أن أحلهم تبعه ما أكتب حين يفوتنى أن أوفق إلى القول الفصل والرأى الحصيف .

( ثم أشار إلى نهج البردة ظهر منذ عشرين سنة ) قال : وكنا نسمع في أندية الأدب أنه من وضع الأستاذ ( عبد العزيز البشرى ) لا من وضع أبيه المرحوم الشيخ ( سليم ) ثم اتفق لى أن أكتب ربيع ١٩٢٥ في المقطم عن قصيدة نهج البردة وأشارت إلى كاتب ذلك الشرح فلم يمترض أحد على ذلك .

وقابلت شوقي وطه حسين ثم نشرته في كتاب الموازنة بين الشعراء فلم يترزكى باشا ولم يفضب أحد من مؤرخى الأدب الحديث .

ثم قال « لما ظهر خطاب زكى باشا رأيتُه عفيفاً جداً ، وأشار بعض الأصدقاء بأن أقامه بخطاب أفسى وأعنف ، ولكنى تذكرت أن زكى باشا كان من أوائل الأساتذة الذين تولوا التدريس بالجامعة . وتذكرت أن زكى باشا شيخ كبير ومن حقه أن يلهموا بالإساءة إلى أبنائه الأوفياء . ثم تذكرت أخيراً أن الواجب يقضى بأن أشغل بتحقيق هذه الحالة تحقيقاً علمياً بعيداً عن لفظ الثقل والقال .

( ثم ذكر الدكتور مبارك أنه رجع إلى طه حسين ) فقال له أنه لا موضع للشك في أن يكتب المرحوم الشيخ سليم ذلك الشرح لأنه كان متفوقاً جداً في علم الحديث وكان يحفظ البخارى متقاً وسنداً .

ثم اتصلت بعبد العزيز البشرى . فابتدئنى بكتاب أرق من أدبه الرائع وسألنى كيف استكثر على أبيه أن يكون كاتباً مع أنه كان من كبار المحدثين . وأحالنى على مقالات كتبها والده في السفة الأولى من المؤيد في الرد على الطويرانى ، الشنقيطى وقال أن مقالاته تضعه في الصف الأول من الكتاب .

ثم قال مبارك : وتلك بيانات رأينا أن تقدمها في نزاهة إلى قراء البلاع وفيها انتصار لأستاذنا المفضل ( أحمد زكى باشا ) ولا يضيرنا أن ينصر حين يكون الحق في جانب بل الشرف كل الشرف أن نصل لانتصار الحق ولو أدى ذلك إلى انهزامنا في مناظرة أدبية .

ثم قال « وبعد أن وصلت إلى هذه النقطة لتيت أديباً أزرق الغاب من القروم الخناذيد الذين شهدوا ذلك العهد فأكد أن زكى باشا لم يوفق في

إثارة هذه المسألة وإذ كانت هناك ظروف سياسية دقيقة قضت بتسكليف الشيخ (سليم البشرى) يشرح نهج البردة وأن الشيخ سليم لم يكن منشراح الصدر لذلك وأن الشرح الأول وضع فى منزل شوقى بك بالطرية بمعاونة الأستاذ عبدالعزى وأن الشيخ سليم راجع الشرح وصادق عليه وتوجه باسمه .

ثم عاد زكى باشا معلقا على قوله ( لعلنا عارض الباس بوردة البوصيرى فى القديم والحديث بمئات ومئات من المنظومات ) .

وقال : واستكثر هذا الإغراق فى المبالغة ، والكلام النضفاض إن مئات ومئات توجب على الأقل خمسمائة قصيدة والصواب أنها توجب ستمائة لأن أقل الجمع ثلاثة وطلبت من الباشا أن يدلنا على خمسين قصيدة لا خمسمائة فراح الباشا يراوغ مراوغة علمية اسمها فى الفقه الفصيح ( الحرب ) واتهمنا بالنس من قدره مع أننا من أعرف الناس بسعة إطلاعه .

وإن كما نوافق خصومه فى بعض ما يأخذون عنه من سرعة الغضب ونقل المناظرة من باب الجدل إلى باب التباذ الذى يسكره العلماء .

وكان زكى باشا قد سأله عن بعض أبيات من الشعر ومن قائلها فرد عليه وقال ( لو استبحنا لأنفسنا أن نسأله مثل هذا السؤال لأعجزناه وأعجزها معه ألوفنا من القراء ثم وجه إليه ثلاث اتهامات :

١ - هل من الحق أن بردة البوصيرى عورضت بمئات ومئات من المنظومات .

٢ - هل يليق بالعالم أن ينقل الجدل من ميدان إلى ميدان ليفر من الجواب .

٣ — هل من الحق أن كل ما جاء في المدائح النبوية كان معارضا للبوصيري وإن اختلف في الوزن والقافية ثم ختم مقاله بقوله .

« والنتيجة أن سعادة زكي باشا قد انهزم في هذه المعركة وإن لم يثر منها فقع ولم تفتأثر أشلاء ، فلسنا بحمد الله ممن يسترون ضعفهم بالطمع والسباب وإنما بالحجة الساطعة التي تدفع رأى المسكابين .

أحمد زكي باشا : خم النوم — صبح النوم

كان من حسن ظني بك أن أنخيل أن ابنك هو الذي كان في حاجة إلى تأديبك فإذا به أفت ، أو أنت إياه .

امعد بك النوم في هذا الشتاء سبع ليل إلى أن تمخضت أفت بعد السبوع بمقال الأس في أربعة أعمدة ونصف هود في البلاغ .

وليس من الطريف سوى أنك وأنت نائم قد حلمت بأنهم قتلوك مراراً وأنهم أمانوك تكراراً ولكن الغير كان يخرجك كما كان دائباً على التجرد عنك لتواظب الرجوع إلى الدنيا وإسعادنا بذلك الثغر البسام فالحمد لله على السلامة يا دكتور مبارك .

ثم قال في الرد على ما ذكره زكي مبارك في مقالة سنة ١٩٢٥ :

هل تصور أنني موكل بادحاض كل بطوقة تصدر هنا أم أن الوحي يأتيني بما يظهر من العلاقات هناك ، عيماً بالله لولا الدكتور أحمد بك عيسى لما كنت قرأت كلماتك الجافة الجامحة عن أستاذك الذي ربك وأحسن تأديبك في الجامعة ، أيام كنت أفت متوجاً بالعمامة الناصعة البيضاء . فيارحمة الله



على تلك العمامة وما كان نحتها من أدب . ويا خيبة الأمل فيما آلت إليه في صورة البرنيطة المطريشة ثم الطربوش المبرنط .

أما الهلال يادكتور ، وأما التعجنى بامبارك ، فإن كان يوسف الجديد المتقمص في ثياب الأسعاذ الدكتور زكى مبارك ابن قرية سفتريس قد سحر بهما بنات باريس فهذا السحر خيال باطل في نظر غوانى المغانى بشارع حماد الدين .

ثم ذكر قصة تأديبية لأستاذه (منصور أحمد) الذى ذهب إلى باريس ، وكان زكى باشا طالباً بالمدرسة التجهيزية بدارب الجاميز « وقد صادفته العناية المقلوبة فذهب إلى باريس وعاد مثل ما قبل عن زميله الصملى (جاموسة طماوى تضرب بالفرنساوى) وكان يتشدد باسم فلان ويشهد باسم فلان .

وفى أثناء دروسه على الأوكسجين وحمض الكربونيك يتمنعض بالكلام عن غرام فساء باريس به وبجماله ، وأحدة وأحدة وسربا وسربا وأفواجا أفواجا . فما كان من التلميذ الخبيث (أحمد زكى) إلا أن قال له ذات يوم : « يا دكتور ما عندكش مراية » فانهاى عليه بالسب والشتيم ، فهل فى تلاميذ اليوم نخوة على تأديب أستاذهم « د . م . ابن سفتريس الموفية » كما فعلنا نحن بالأمس ، أنهم يخدمون الأمة ويخدمون أنفسهم . وحينئذ فقط يكون جديراً بالجواب .

أما إذا سكب التلاميذ واستمرأ الأستاذ « د . م . » هذا النوع من الفطسة الكذابة والمعجزة الفارغة فإنهم يكونون سيئين إلى أنفسهم وإلى أممهم ويكون السكوت خيراً من الإجابة .

### زكى مبارك : خم الغوم باشا

كما نطن أن الأدب البارع الذى يظهر فى مقالات شيخ العروبة فن جديد  
ومعه به أيام الشيخوخة . ولكن يظهر أن هذا الأدب كان من صفاته لعهد  
الطفولة . قد حدثنا حفظه الله أنه استباح أن يقول لأستاذه فى المدرسة  
التبهرجية « معذكش مراية » ولم يكتف الباشا به ذا فى وصف أستاذه بل  
وصفه بأنه « جاموسة طماوى تضرب بالقرنساوى » وهذا الرجل الذى يكتب  
هذا القول هو نفسه الرجل الذى قضى وقتاً طويلاً يدعونى فيه إلى أدب  
القول ..

ومن كلماته يوم ذاك « لقد أفسدت السياسة أساليب النقد فى الأدب  
فلنكتب نحن الأدب بأدب .

وقد همت بنصيحته وتأديت معه فاستأسد وكشر عن أنيابه وكان فى  
مقدورى أن أعامله بمثل ما عامله به الأستاذ محمد مسعود<sup>(١)</sup> ولكنى رقت  
بشيخوخته . وقدرت له ماضيه فى خدمة اللغة العربية والله يشهد أنى عصيت  
جميع الناصحين . فما رآنى أديب إلا حذرنى عواقب ملاينته وقد دعانى إلى  
مهاجته ناس كرام يعرفون طباعه فأثرت الرفق رعاية للواجب واحتراماً  
لماضى « خم النوم » حرسه الله .

« ثم أعاد زكى مبارك أسئلته إلى أحمد زكى باشا » وقال :

هذه هى الأسئلة التى فرمها الباشا للفضال ليكتب فى شتمة مقالين  
أطول من ليل الشتاء . ونحن لا نزال نحسن الظن به ونرجو أن يقلع عن  
شحطه ونطحه .

---

(١) لقرأ مساجلة زكى باشا مع محمد مسعود فى هذا السفر .

ليس بيننا وبين حضرة العلامة زكي باشا حقد شخصي ولكن ما زحنا  
فما زحناه فإن عاد عدنا وفي الكأس بقية كلها علقم وصاب .

أحمد زكي باشا : يادكتور زكي ؛ كلمة أخيرة<sup>(١)</sup>

ما بالك تجمد فضل أستاذي عليك وتعاود فحش القول وجفاء الطبع .  
وبماذا نبض وجهك عند الأستاذين الطاهر والاسلامبولي بعد أن استغفرتني  
في دار مجلة المعرفة قبل ردك الأخير

أفانت حينما تواجهني يتغلب عليك الأدب ويغلبك الحياء ، وإذا ما خلوت  
إلى نفسك جمع به القلم ذلك الجموح الذي طالما حاربته فيك ..

( ثم قال بعد أن تحدث عن معركة مع مسمود ومعركته مع  
مرقص باشا ) .

أعود للمستنصر المبارك : كنت أظنه أدبيا . فإذا به لا يريد ألا أن  
يكون ( أدبانيا ) وكان من تعيبي إياه أن يكون محققا فإذا به يبقى ممخرقا ،  
أنه يزعم أنني صفت كتابا في القول الناشف ( برضه بامبارك تموت في هذا  
القول ، ولا تصدر عنه صدودا بعد أن تطورت من العمامة إلى البرنيطة إلى  
الطربوش ثم تنسب لي ( الذهب الأبريز في محاسن باريز ) ونسى أن هو ابن  
ستريس الذي عبده أحاسن باريس ) كما يقول وينسب لي ( التحفة البهية  
في السكبة الشوية ) يا كبدي عليك يا مبارك حينما كنت تجري أولا في  
درب المش وراء يا حابر الذي يبيع السكبة وأنت لاتزال تحلم بها ، تصور  
أنها أكل اللوك .

ثم أشار إلى أن زكي سبارك وسط إليه حسن القاياتي : وقال إنني لم

أتشرف قط بأن أكون صديقا للدكتور مبارك وغاية الأمر أننى عرفته  
تلميذا نجيبا . ثم صار اليوم إلى ما صار إليه من الجموح فرددت عليه . وبعد  
أن أوهمنى بالسكوت أعاد الكرة فرجعت إليه ثم طغى فى الثالثة فسكأت  
له منى هذه الكلمة وهى الأخيرة فان التزم السكوت ورضى بحكم الأستاذ  
القابانى وعاد إلى التأدب مع أستاذه الذى له عليه فضل التربية والتثقيف  
فذلك ما كفت أعهد من كرم أخلاقه .



## الفصل العاشر

### بين النقد والتقريط

بين زكى مبارك وعبد الله عفيفي<sup>(١)</sup>

هذه معركة من ذلك النوع القائم على السخرية لا الأخطار ذات الأهداف جرت بين كاتبين برات حياتهما في الأزهر ثم اتجه أحدهما إلى أوروبا وعاد بنقد الأسلوب القديم قد ناقش زكى مبارك النقد والتقريط في الكتابة عن المؤلفات . ثم دخلت المعركة في المهارة وقد بدأها زكى مبارك وجاراه فيه وزار منه عبد الله عفيفي وجرت المناقشة في التناوب بالبلاد والقري وباب المرتبة وحسان باريس .

#### نقد زكى مبارك

قال زكى مبارك في مقدمة مقاله أنه نصل إليه بين حين وحين مؤلفات يعلن أصحابها رغبتهم الشديدة في نقدها لا تقريظها « فنتمتع بذلك في حيرة لأن النقد القوي قد يعطل أحمانا سوق الكتاب . ولسكننا من ناحية أخرى ترى من حق القراء أن تطلبهم على المسأخذ التي تبدو لنا فيما تقدمه إليهم من المؤلفات .

وقال أنه سيعرض لكتاب « زهور ممتورة » بين النقد والتقريط « فنعرض موضوع الكتاب ومنهجه عوضا حسنا ثم نعقب عليه بملاحظاتنا في رفق ولين حتى نجتمع بين الحسنين .

وقال « أن الكتاب في ١٩٢ صفحة وموضوعه النقد الأدبي . والأستاذ عبد الله عفيفي كاتب متين الדיباجة مشرق العبارة دقيق الملاحظة . وهو صديق عرفناه منذ سنين فلم تطلع منه إلا على صديق الخلق وكرم الوفاء .

---

(١) البلاغ ٣ فبراير ١٩٣٣ .

ثم تناول بعض موضوعات الكتاب وعرض للهفوات التي وجدها وعددها ٢٧ هفوة .

وقال هذا ما قيدناه ونحن نراجع الكتاب وفي هذه المؤاخذات دليل على أننا راعينا صداقتنا للاستاذ عفيفي ونحن حين نصادق الناس نبالغ في محاسبتهم على يسير الهفوات .

مراجعة المراجعة : عبد الله عفيفي (١)

أهنتك على نجاحك فيما اعترفت من حمل الأدباء على مساجلتك بكل ما ملكت من حيلة وما بذلت من وسيلة حتى ولو كانت من تلك الوسائل التي يمدحها بعض رجال الأدب تجهبا غير سائق . وتعاملا غير مقبول . ذلك ما أوول به دهابتك الطريفة ومزاجك الرشيق في نقد كتابي .

ومن الخير لي ولك أن أعذك عازلا في كثير مما أنيت به ، لأنني لا أعتقد أن يرخس النقد الأدبي في هذا الزمان حتى يكون تصحيحا مدرسيا تحاسبني فيه على حرف فافر أو نقطة طائفة .

وأبيت إلا أن تنفذ من كتابي هذا إلى الأزهر وكليات الأزهر وأساتذة الأزهر وهي أغنية مرجعه وإيقاع مرده . وقد أوشك السامعون أن يملوا . وأوشك الحفل أن ينفذ . ولا أعلم إن كان تعجبك على الأزهر أصابني في طريقه أو تعجبك على ما أصاب الأزهر في طريقى أو أنك أردت أن تشبها غبراء قائمة وأن انجلت عن غير جهد وغير قتال .

أما أن تتناول القلم وتبدأ للكتابة وأنت تنوى أن تصيب الأزهر بحق أو بباطل فذلك مالا أحله لك ولا أرضاه لأدبك .

ولا أحب لك أن تعبد « أبوة الأزهر » إلى الحد الذي آواه منك ، قد  
تقول أني أريد الجدل في الأمر وأنى أريد إصلاحا لا هوادة فيه فهل بهذه  
العبث وتلك الدعاية تصلح الأزهر .

الأزهر والنحو : زكى مبارك<sup>(١)</sup>

قدمت لصديقنا الأستاذ عبد الله عفيفى طائفة من الأغلاط التى وقعت فى  
كتابه وكانت الأغلاط تنقسم إلى قسمين : أغلاط بسيطة وأغلاط جوهريه ،  
أما الأغلاط البسيطة فقد أشرت أنها وقعت من الطابع أما الأغلاط الجوهريه  
فقد قيمت عليها فى رفق وعطف . فجاء الأستاذ وتجاهل الأغلاط الجوهريه .  
وكان من واجبه أن يقدم إلينا كلمة ثناء رعاية للجهد الذى بذلناه فى تصحيح  
كتابه .

لقد استبحت لنفسك أن تسلك معنا سبيل السخرية فى جوابك فمارأيك  
لو استبقينا لأنفسنا ما استبحت لنفسك ، ولسكنك أعز علينا من أن نروض  
القلم فى السخرية منك .

.. أما بعد فمن كان يظن أننا سنلقى درسا فى النحو على فضيلة الأستاذ  
عبد الله عفيفى . تلك والله أعجوبة الأعاجيب . فالأستاذ لا يزال يحمل المعامه  
وهو فوق ذلك مدرس فى الأزهر . والأزهر كما كنا نعهد معقل علوم العربيه .  
ومثل الأستاذ عبد الله عفيفى إذا دخل الأزهر وقفت لقدمه قواعد النحو  
صفا صفا ، فكانت المنصوبات فى جانب . والمرفوعات فى جانب وقد تصدده  
المجرورات من شماله إذا دخل اليها من الباب الذى كان يسى باب للزيتين .

وأراد الأستاذ عبد الله عفيفى أن يتخرف — وهو والله ظريف — قصص

( المعارك الأدبيه )

عليها قصة (التركي) الذي زعموا أنه حين تقدمت به السن ولزم بيته ووضع على مهل عنده أكوأبا بيضاء وحمراء فإذا شرب أحد بالأكوب الأحمر انتهره وقال (إشرب بالأبيض) إلى آخر تلك القصة الشريفة ، فما رأى القارئ في أن هذا المثل لا ينطبق إلا على الأستاذ عبد الله عفيفي ..

ضربني وبكى : عبد الله عفيفي

إلى الأزهر<sup>(١)</sup> يادكتور زكي : فإن الهواء اطارك منه أخضر فجلا تحسن مبادئ ما يدرس فيه .

إلى الأزهر يادكتور زكي : وأحذر أن تشوى عقد باب المزينين أو عند هذا الشيء الذي تبضع به مدء ، فقد ذهب عهدك كما ذهب عهدك مدء . إلى الأزهر يادكتور زكي مبارك : لتعرف باب الاشتغال فقد طويت في دراسته أحد عشر ليلة ثم خرجت مدء أفرغ مما دخلت فيه . تريد أن تعلمي النعمو يادكتور زكي ، اسمع يا بابا ، اسمع يا معلمي ، اسمع يا شاطر ، وأعلم أن لعلامتك حقا أن لم يكن عليك فعلى الذى أتمنوك عليهم .

٢ — أنك أرخصت القند وأهزلته لأنك فهمته مراجعة مطبعية وزعمته تصحيحا مدرسيا فلم تصنع إلى ما أقول وشاء أن يرد وجاء رده يعامل جديد زاد القند رخصا وهزالا حتى انحدرت سوقة عن سوق القمح والقطن . والقول والشعر ، ذلك العامل : إنه اتخذ الشتم حجة والنفو سلاحا ، وشاء أيضا أن يكون ظريفا خفيفا فقال أكرم الله وجهه (وقد تصدمة الجرورات من شماله إذا دخل من الباب الذى كان يسمى باب اللزينين) أ رأيت كيف كان ظريفا .



وكان نظيفا في نكتته ، وهذا الذي يقذف فيه الشريف بهذه الجرورات  
برغم أنه سامر حسان بارس وسامر حسان بارس . ولو أن سامر حسان  
الصومال أو حسان ماوراء خط الاستواء ، أو أي حسان بين أعطاف الأرض  
وأطرافها ما قارف تلك الكلمة التي تسكدر الجو وتزهق الأنوف .

« وهذا الدكتور الذي يتغذ الشتم حبة ، والنفو سلاحا يكتب في جريدة  
البلاغ وصاحب البلاغ هو الكاتب الذي تقرأه فتجده أظهر الناس من الشتم  
وأبعدهم عن النفو .. وهو الذي تقرأه فتراه ساطعا كاللجم ، نافذا  
كالسهم صافيا كالفرات وتراه أقبح ما يكون إذا خف وأقسى ما يكون  
إذا لان ، ذلك رأي فيه كأنبا أدبيا ، فما كانت لك به قدوة حسنة وأسوة  
طيبة ، والسكبك لا تملك أن تكونه ولا أن تقع قريبا منه لأنك تعوم ولا  
تغوص ، وتحموم ولا تمن ، فإذا قيل لك غص غرت . وإذا قيل لك أمن  
ضلت ، فأت حين تطهر يدك من الشتم وقلبك من النفو لا تجد شيئا تقويه .

نحن حين نجاهدك إذا على صنعة البلاغ إنما نجاهد في الله حق جهاده  
لأننا نريد أن نفهمك كيف يكون نقد الأدب وأدب النقد ولأننا نريد أن  
نعول بين الأدباء وبين طغيان الشتم وإرهاب النفو .

أما بعد يا صديقي الدكتور : لا بد من تعظيم تلك الدمى المفتحة الأوداج  
واعلم أننا حين نغلب لأطفالنا الصغار وننغزل أمامهم ونفركهم يقتعدون  
أكتافنا فما ذلك إلا لأن لهم شقيما من غرارة الطفولة وطهارة الطفولة . أما  
أنت فلماذا تسطو على أقدار الناس وإكراماتهم ومرواتهم ولماذا تنفض  
عليهم مما وراء باب المزينين وتطلب إليهم بعد ذلك أن يداروك  
ويجاملوك .

أريد أن تفرض الجزية وتضرب الأناوة على الأدباء لمصروفوا أعراسهم  
بالقضاء . لا لن يكون ذلك .

ولقد حاول قوم من قبلك أن يفعلوا ما فعلته فكانوا كالتقايع الطافية  
على الماء لا تلبث حين يدركها قليل من الهواء أن تزول وتبدد . لتقل في  
الأزهر ماشئت فإنك تريد أن ترضى قوما تظن أنهم يثيبوك على هجائه .

أجل ، لتقل في الأزهر ماشئت فإنه لا يضيق ذرعا بأن ينتفع بهجائه  
والصخرة التي قاومت الخطوب وصمدت لما ألف عام لا يقوى زكى مبارك أن  
يزحزحها عن مكانها . قل في الأزهر ماشئت ودع الأباء وشأنهم فهم قوم  
يمز عليهم أن يأتى زكى مبارك فيسكدر عليهم صفاء الحياة .

لماذا دعوك زكيا وأنت قروى من سنتريس ومولك في القرن التاسع  
عشر وهذه الأسماء لم يكن مما يألوه القرويون في ذلك العهد .

زكى مبارك : قروى من سنتريس (١)

ادعى صديقنا الأستاذ عبد الله عفيفى أننا كنا نطوى مقالات خصومنا  
من العلماء أو نمزقها أو نجتزئ منها بما لا غناء فيه ، وإننا كنا نقف على  
أقدام الموضومة وأنواهم للكمومة .

وحقيقة المسألة أن علماء الأزهر ألنوا لجنة في العام الماضى ( ليقفوا طغيان  
زكى مبارك عن الحد المعقول ) وصح رأيهم على نشر ردودهم في جريدة البلاغ  
وهنا يعلم الله أنى لم أطاع على سطر واحد مما أرسلوه للجريدة وقلم التحرير  
هو الذى فصل فى المسألة .

حرص الأستاذ على إتمام القراء أنني قروى من سنتريس وكتب هذا  
وأعاده ثلاث مرات . أفستطيع أن يحدثنا فى أى قصر ولد من قصور  
المواضر . إن الأستاذ يشاطرنا شرف الانتساب إلى الريف وقد ولد فضيلته  
فى قرية نطيفة بالقرب من سنتريس . والفرق بينى وبينه أنى أتحدث عن  
بلدى فى جميع المناسبات أما هو فلا يذكر بلده على الإطلاق . ولا يحى  
اسمها على قلبه ولا لسانه مع أن الأوطان الصغيرة هى حبات القند فى الوطن  
الكبير .

## الباب الثامن

### معارك بين المحافظين حول اللغة

بين أحمد زكي باشا ومحمد مسعود

كان العالم القوي ( محمد مسعود ) قد قدم عدداً من الألفاظ العربية المبهورة منقحة لأها لتعمل بدلاً من الألفاظ الغربية والدارجة. ولما كان شيخ المروبة أحمد زكي باشا له باع طويل في هذا الميدان وسبق إليه منذ عهد محمد سعيد صاوي ( محمد مسعود ) ودخل معه أكثر من معركة واتمه بأله أخذ منه كثيراً من الكلمات . ويبدو أن زكي باشا في مساجلاته في إهاب الاستملاء وله عبارات جزئية وكلمات عنيفة . وهنا نورد ثلاث معارك جرت بين أحمد زكي باشا ومحمد مسعود خلال عامي ١٩٣٢ / ١٩٣٣ .

أحمد زكي باشا : اتق الله يا مسعود<sup>(١)</sup>

اتق الله يا مسعود فلك مركز وطيد بين أهل العلم والتحقيق وإذا كان منك سكوت على هذه الأخطاء فإنه يكون خطيئة لا تغفر لمثلك .

« الشطارة » يا أخي أن يكون الإنسان مستعداً لإثبات ماذهب إليه أو يبادر بالرجوع للحق متى نبهوه عليه . فهل عقلك هذه الشجاعة ؟ أكبر الفطن أن الجواب سيكون بالإيجاب بلا مداورة ولا موارد .

يا مسعود : اتق الله في الأمانة التي في عنقك فأنت أخذت تتعلف وتتعذر وتعتذر وتقلع بهذا الاسم وبالناس الذين تصورت أنت أنهم قد يخلطونه بالاسم للقارب له وهو « طلمسكة » .

فكان عجبى شديد حينما قرأت هذه الحقائق الصحيحة التي ليس فيها سوى عيب واحد وأنه لعيب عظيم هو عيب الاغتصاب الأدبي .



وأنا أرى بك عنه يا صاحب (الرياء) بل لا أسمع لنفسى أن أنهرك  
بسببه لأنك صاحب (المنهرة) ولا أدعو عليك فائق الحب والنعوى لأنك  
الداعى إلى تأنيث الفيلق بغير حق ولسكنى أنجيل أنك وقفت أمام المرأة  
فرأيت شخصا أخذت تسخر منه ثم وجهت السخرية إلى الناس بغير حق .

أنت أخذت معنى وعنى كل هذه المعلومات الصحيحة التى رويتها فى  
الأهرام مع صياغتها بثلث الرشاقة البديعة وبذلك الأسلوب الجذاب الذى  
برعت فيه وقفت الأقران ، فلماذا إذا خالفت واجب الأمانة ولم تنسب  
الفصل لأمله .

أنت أنت كفت الخالط بين شلمقة وطمسك . أنت أنت كفت إلى  
جصمة أيام نظن أنهما شيء واحد أو مديفة واحدة ، وأنا الذى هديتك إلى  
العرواب ، وشرحت لك الحقيقة . وذكرت لك التفاصيل .

لعلك نسيت بامسمود .

لعلك تقول أن الإنسان معدن النسيان .

منها أن أذكرك بما حصل لترجع إلى الحق وتنسب الفضل لنويه فهذه  
سجيتك التى هديتها ملك وهذه شيمتك التى يعرفها الناس عنك وفيها كل  
منغرة لك .

أتذكر أنك فى كلامى معك قلت أنت لى أن سلمسك هى التى عربها  
العرب وجعلوها طلمسك . أتذكر أن جوابى لك كان « حاسب يا مسمود  
حاسب » .

ثم شرحت لك الفرق بين المدينتين وذكرت لك مما بقى فى ذاكرتك  
وجرى به قلمك فدون أن تشير إلى المصدر الذى ستاك هذه المعلومات .

محمد مسعود : يا شيخ العروبة اتق الله

يدعوني شيخ العروبة إلى تقوى الله ليهدى إلى من أمرى رشداً فأكرم  
بهذه النصيحة العالية والتحذير الحكيم من عالم فاضل يفار على الحق ويعمل  
لتأيدته .

ولسكنى أراى الأستاذ تجاهة فى مأزق حتى يرأف بحالى فيدعونى إلى  
التزود بزاد التقوى لأقبل عثرى وأخلص من وردطق وهو الذى فى مناظراته  
عود مناظريه أن يكون أمرهم معه يسرا لا عسرا .

وعف سيدى الأستاذ ما يتفصل الأهرام بنشره لى بين الفينة والفينة من  
تحقيق بعض الأسماء الأعلام أو تسمية بعض الأشياء بأسمائها الصحيحة فى اللغة  
بأنها ( ألقاظ مقعرة وحفلة وجليطة وتمذلق وتفاصح الخ ) ما عرف الناس  
طراً من الحافقين وما زالوا يعرفونه أنه شنشنة مولاي الأستاذ وفطرتة التى  
فطر عليها فى مباحثاته وسلاحه الذى يخطر به خطرانا فى فطرسه وزهو كلاً  
أقبل على ميدان أو تحضر للضرب والطعان .

وليس من ديدنى أن أفرغ هذا السلاح يمثله أو آبه لعلك النعوت بل  
النوابل والأفاوية الزكية الذى اعتاد أستاذى الكريم أن ينذر ذروها على  
ما يقدم إلى قرائته من صحائف بياناته ومناقشاته للسبهة فإنى مار بها مر  
الكرام وواضعها دبر أذنى .

أن الحرب فى سنيها الأول ألزمت سواد الناس ملازمة بيوتهم وحرمتهم  
امتاع النفس بما اعتادوا أن يرفهوها به خارجها فى المزيغ الأول من الليل  
وكانت تطوف بخاطرى دائماً فى تلك الأيام وأنا فى عزلقى ذكرى المحاولات  
للمستغذية التى حاول بعضهم سنة ١٨٩٣ أن ينفضوا عن اللغة العربية عاراً وقارها

من ألفاظ فصحي تؤدي معاني الألفاظ العامية والدخيلة التي تسرنت إليها ونشا استعمالها في الحديث الكتابي والكلامي . وقد كنت أعتقد أن سدهذه المفاقر لا يتأتى عن تصعيد الألفاظ المطلوبة من هذا وثم كما كان يفعل ذلك البعض مسابرة للمصادفات والمنااسبات بل عن مطالعة المعاجم مطالعة استقراء واستقصاء لتفهيدها ما يكون صالحا لسد تلك الثلمة الفائرة التي علا نعى الناعين لها في الغابر والحاضر فتوفرت على هذا العمل زمنا مديدا حتى اجتمع لي منه بضعة آلاف كلمة عنيت بردها ما يتصل منها بمختلف العلوم إلى ما هداني البحث والعنقيب إليه من مقابلها في اللغتين الفرنسية والاطينية . وهذه الكلمات وتلك مرصورة على في أمام مبين أعاوده بنظري كلما احتجت إلى تحقيق أو تصحيح .

فن العجب العاجب بعد هذا أن يريدني الأستاذ شيخ العروبة فيما يتعلق بكلمة ( للنهرة ) وهي من تلك الكلمات التي أحصيتها ثم سمعتها بعد من كثيرين على أن يرتقى على بها إلى ما قبل سنى الحرب .

وأى حرج في استعمال كلمة النهرة الآن للدلالة على جمع الكناسات المفزلية وكتب اللغة قاطبة لا يخص ابن سيدة وحدة متفقة على أنها « الموضوع بين الدور لإلقاء الكناسات » .

بعد أن أفرغ سيدى الأستاذ جام غضبه ونقمته على كلمة النهرة توجه بمقده اللامع اللازم إلى كلمة « الفلين » التي أثبت بالمراجع اللغوية والشواهد الشعرية تأنيثها ثم قال « إني » ثائر على تأنيث كلمة الفيلق وقد يكون هذا التأنيث صحيحا ولكنى لن استعملها إلا مذكورة .

هذا ما قاله شيخ العروبة مبنى ومعنى . ولقد قرأت بعد ظهور نبذتى عن

كلمة الفلق ست عشرة فبنة نشرها بعض أفاضل اللغويين تعليقا وملاحظة على ما ذهب إليه من تأنيثها . ولكن سيدى إذا انزعج بمفعه رأى عدوت فيه جنوره وأخذت منه المأخذ العميق فيصبح عسيرا عليك أن تقتله ، وما دام الله يحب التذكير ولا يرضى ألاه فلقدعه وشأنه . لنسرح الطرف قليلا في تفسير طريف فسكه جاء به لكلمة العيلق : يقول أم اللغة وشيخ العروبة في طبعة التأكيد والاستيثاق ما يأتى « أن فيلق إنما هي صفة أو نعت تطلق بصيغتها هذه على المذكر وللؤنث مثل خام وقبيل ومصون الخ .

مرحى . ياسيدى الأستاذ . ما هذا التخليط في التحقيق اللغوى الذى لم تقورع بصدده من نصيحتى بتركه إذ تقول « ان استمعت لى أخرجت نفسك من ميدان البراز فائزا من الغنيمة بالأسباب .

أسألك بربك أن تجاوبنى ما هذا الخبط والخلط .

وأبت النفس القفادة من الهوى اللغوية لمولاي الأستاذ إلا أن تلقف بكفى نقدها العميق كلمة مرباء بالهمزة التى رأيت ومازلت أرى أنها أصلح لفظ وأدقة لأداء معنى المصعد أو الاسنور . ولكن الظاهر أن تلك النفس الميومة تقزرت منه فقالت مستعجلة مستعصخة « سألتك بالله إلا تريدنا على استعمال كلمة مربأة .. لا أحد يتقعر بما لا يفهمه الفاس من مرباتك .

إنى حين حدثت قرائى عن (الرباه) حدثتهم عن موجود فى اللغة لا معدوم ويحمل بك ياسيدتى النفسى الكريمة أن اذكر كذا فى غابر الزمان وسالف العصر والأوان كنت تقصدين لى أنا متصد له الأمن خلع بعض الأسماء على ما يجب أن يسمى به مدلولها فاسميت للثروتوار بالأفريز ما الأفريز إلا ما برز من حائط البناء كالطيف واسميت الاوتومبيل بالسهاره وكان حقا



أن تسميه بالجواقة وتغلغل خطأ هاتين التسميتين في غصون الزمان حتى جهد عليها الاصطلاح الآن .

أفلم يكن الأول بك أن ترى الخشية في عيبك من أن ترى القشة في عين غيرك .

وألفت نظرك إلى أن ربي وربك أمرنا في محكم آياته بالحسنى في الجدل وأنت أيتها النفس العاقلة الحصيفة تغشين أسلوبك الجدل بهجر القول وسقط الكلام وحواشى اللفظ .

لكنى أحيب بك أن تكون تحية أول صديق من الكرام الكاتبين قابله في صبيحة اليوم قوله لى « نال الله لو كنت طالبا ولو لم يكن غير زى ياشا أستاذنا على وجه الأرض لأثرت البقاء جاهلا خاملا طول عمرى على أن أكون عالما نبيها إذا كان أسلوبه فى التعليم كأسلوبه فى الجدل .

( ٢ ) محمد مسعود : ياشيخ العروبة اتقى الله (١)

إن نخلة الأدب والعلم فى حديقة شيخ العروبة تأبى إلا أن يكون ثمرها حبراً ومدراً لا رطباً جنبها فهى ترمى بهما الناس جميعاً لا ترحم كبيراً ولا تعطف على صغير .

ولقد أرسلت النخلة للباركة على بدلا من ثمرها بالشهى ورطبها الجنى أحجاراً غلاظاً أسعها « الأمانة » والشطارة والصهينة والهروب إلى آخر ما فى الجبهة الزكية .

تذكرين الأمانة تريدن بها ضدها . أيتها النخلة للأمانة الأمانة وتذكرين

السطارة تفزعين في معناها إلى جانبها النصيح ، وقد كان أبعد خطوراً على  
البال أن تلوحى بهما إلى وأنت لم تسكوني الأمينة حتى على كلام الله الذي  
لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه فغيرت في آياته وأبدلت وفسخت  
ومسخت وزدت أن أذهت هذا الخطأ في الصحف فهجت بذلك حفيظة الناس  
عليك وكانت غضبة مصرية من أهل العلم فهبوا لإصلاح ما أفسدت وجبر  
ما كسرت ، وكان منك يومئذ أن لجأت إلى ما تلجئين إليه الآن . إلى ذلك  
الحسن الحصين : حصن الرجوع إلى الحق فضيلة تسكررين الأمانة الأمانة ،  
وأنت لم تقى الله فيها إذ رحت تدعين لنفسك العفو في طبع كتاب الأدب  
الكبير لعبد الله بن القفيع مع أنه من ألوف الكتب التي أصبحت بموت  
مؤلفيها منذ مئات السنين ملصقا مشاعا للجميع فلائى أن يطبعه فلما طبعه محمد  
للرصني طبعة صحيحة هاج ها نبحك فأرسلت عليه كسفا من سماء غضبك إذا  
انكورت عليه ذلك الحق وامطرته وابلا من مثل هذه العبارات « نال من  
الرواج ما جعل بعض البلد المتعطلين يقلده بلا خجل » إلى ذلك من العبارات  
التي ينطبق عليها قول الفرنسيين .

« إن ديباجة المرء انشاؤه » أى أن عبارة تفكيره التي ينضج بها فهي  
كفيلة بأن تكشف للتارىء والاسامع عن حقيقة مشاعره من كل نواحيها .  
وترمينى يا نخلة العلم والأدب فيما رميت من أحجار بالصهيفة والسكوت  
لأننى مروت بمقالك ( حاسب ياسعود حاسب ) مز السكرام .

وأنت أنت يا شيخ العروبة نسيج وحلك في الإغضاء والتفاضى وناجفة  
زمانك في الانسلال من التبعات فما عهدك يبعيد بمقال « بقايا العرب في أمريكا  
التي نشرته لى ( الأهرام أوائل نوفمبر ١٩٣٠ ) فقد لبثت تنتظر أسبوعين

كاملين طالعت الناس بعدها بمقالك الذي صدرته بما هو ديدنك من التفاخر  
والزهو إذ قلت :

« عني وعني وحدي خذو النبا الصادق . وعندى وعندى وحدي الحجة  
الصحيحة والبرهان الصادق » ومنبت فيه على كل شرق وعربي ( مكنا )  
بأنك أول من نبه العرب إلى كتاب نزهة المشتاق في اختراق الآفاق  
للأدرسي ، إذ كنت أول من عثر عليه سنة ١٨٩٢ في بعض خزانات المغرب  
وزدت لأن منا على مصر شعبا وحكومة بتصويرك إياه بالفوتوغرافيا لإهدائه  
إلى دار الكتب .

فلما اقربنا لنفقد هذه الدعوى ، وأثبتنا بالدليل المقدم والحجة البالغة أن  
الكتاب طبع بالعربية بماضرة روما عام ١٥٩٢ أى قبل عثورك عليه  
بثلاثمائة سنة رأينا قلمك الذي قد ذبل عوره وانقطع سيله وعدت لا تحير  
جوابا ..

فلمست أدري لماذا لا يرى شيخ العروبة الخير والصواب إلا في ملاحظة  
كل كاتب باحث بدعوى التفوق وتعتبه بصرف المن والتعبير والتكدير  
والتحذير . بل لا أدري لماذا يلذه أن يلصق بغيره ما هو به ألصق ، فهل جهل  
أو تجاهل أن من أمارات العلم الصحيح أن يكون زكي النفس قبل أن يكون  
عالمًا وأن يقصد بهله هداية غيره في تواضع وإنكار للذات .

### المركة الثانية

كتب « محمد مسعود » عن العالم الطرطوشي فقال<sup>(١)</sup> :

« لا شاغل طرآنه صرفته في الأسبوعين الغابرين عن مطالعة الصحف

---

(١) اللاخ - فبراير ١٩٣٢ .

في مواعيدها فأتى أن أضع النفس بتلاوة المقال القيم التي دمجها في البلاغ  
ببراعة أستاذي العلامة المحقق شيخ العروبة تحت عنوان « الصواب أنها مديونة  
لأربله » جرياً مع مقطوعها الفرنسي .

وقد استطرده البحث بشيخ العروبة في ذلك التصويب للسكتنزي بالفوائد  
التاريخية والجغرافية إلى ذكر مدينة طرطوشة الأندلسية .

رد أحمد زكي باشا

أتقدم إلى الأستاذ مسعود برجاء مبرح وقد أطمع في كرمه أن ينعم علي  
وعلى نفسه بحاجة خامسة . ولعله يفضل ببناء هذه الأركان الخمسة لمصلحة  
الأدب ولفائدة العلم ، فيحقق أملى القديم فيه بأن يعود ( كما كان ) مثلاً  
للشبيبة الجامعة وللكاتبين المتهتمين في المحافظة على الكرامة وفي تأدية  
واجب الأمانة .

أولاً : أن يرجع — كما فصل أمس وأمس فقط — إلى عفاف القول  
واجتناب النكتة الباردة . أو غير الصادقة نأسدل حجاب النسيان على ما طنى  
به قلمه قبل اليوم بسبعة أشهر .

ثانياً — أن لا يكتفى في المستقبل بالرجوع إلى مصدر واحد أو إلى قول  
واحد في كتاب واحد . بل يقارن ما ينقله هو عن الأفرنج بما نقلوه هم عن  
العرب فيما يتعلق بعلوم العرب وبلاد العرب أو البقاع التي كانت للعرب .  
إذن يكون في أمان من الغلط ومن السقط في الشطط .

ثالثاً — أن يشاركني في فضيلة الرجوع إلى الحق ( بلا موارد ولا  
مداورة ) ليكون قدوة صالحة للناشئة الطيبة .



رابعاً — أن لا يحول الكلام الذي يريد نقله أو نقله عن مجراه ولا يرمى به إلى غير معناه .

هل يسمح لي الأستاذ مسعود بخامسة الأمانى !

إني أتوسل إلى الأستاذ مسعود باسم الرشاقة واللباقة واللياقة وبحق اللطافة والطرافة والظرافة أن يرحمنا من الألفاظ العويصة المتقشرة الجوفاء فيميل بنفسه إلى السلاسة في التعبير وهو عليها قدير . وإلى السكينة في نظم الكلام . وهو فيها أستاذ هل ( إمام ) فيعود بنا إلى ما تعودناه عنه مما تقبله الأسماح وترضاه الأذواق . ففى اللغة سعة وفى مخزون صدره كفاية وكفاءة .

فليس كل القراء مثل الشنقيطى والزغشبرى وابن الزبعرى ، يا أستاذ ولا سيما قراءة الجريدة اليومية .

فأرحمنا يرحمك الله من براعة الانفتاح التى صدرت بها كامتك أمس عن الطرطوشى وهو قولك :

« لأشأغيل طرآنية » .

يا ستار ! يا ستار ! لعن الله هذه « الأشأغيل » التى شغلتك مشأغلها فأوقعتنا فى صحراء الحيرة وأرجعتنا رغم أنوفنا إلى قعر القاموس .

أنا لا أقول فقط أنها خطأ . بل هى عين الصواب وكل الصواب . ولكن الذوق شئ غير الذى فى الكتب .

يا ستار ! يا ستار ! من تلك الطرآنية التى طرأت عليك فطرت أسماها بالروزية المفردة وكل مقامع الحديد .

يا ستار ! يا ستار ! من هذا التركيب الذى لا يفهمه أحد من ألف أومائة ألف . والحقير كاتب هذه السطور داخل فى غمار هذا ( الملهون ) .

أشاعيل طرآنية .. أهل معروف باسمعود وأتركها للقصيدة الططرافية.

## المعركة الثالثة

من محمد مسعود : إلى شيخ العروبة<sup>(١)</sup>

ليس من المهمات الهيئات ولا من تافه الأشاعيل أن يسوقك الحظ العائر  
يوما إلى النزول مع شيخ العروبة في ميدان غاظرة وبحت لتقرير الحقيقة في  
شأن على .

ذلك لأنك إذا خضت معه هذا الفمار استهدفت لغمرات شقى من سنان  
قله الجارج . فمن من عليك ونعير لك بأفك إنما من بحر علمه إغترفت إلى  
تشهير بك وانحاء باللوم والتعديف عليك لأنك لم تؤد إليه صاغرا اناوة بالشكر  
لقاء ماغمرك به من فيوض إحساناته العلمية ومن تفاخر بأنه القابض وحده على  
مفاتيح التحقيقات العلمية واللغوية ، ولذلك لناحية البحوث الأندلسية ،  
واللهم في دياجير الأخطاء بالتوفيق لتور الصواب والحق ، إلى انهام لك  
بالجهل وانتحال علم مالا يعلم . فهو يرى إذا أن العلم ومايجصل به من تحقيق  
وتمحيص تراث أوصت له به الحكم الأزلية وميراث خلص له من غصون  
الأجبال السابقة . ليس لأحد من مخلوقات الله أن يرمقه بعينه أن بشرتب إليه  
بعمقه . وهذه هي الغاية لا متجاوز بعدها للصلف وتصغير الخلد وحب الأئمة  
التي جاء في ذمها مالا يحصى من أحاديث شريفة وحكم بالغة نطق بها الفلاسفة  
وأرباب الدراية بالتربية النفسية والتثقيف العقلي .

وإذا أنت في مناقشتك إياه أخذته بالموادة القائمة على أساس وطيد من  
أدبك العالي وخلقك الرضى السكرم نقلت له مثلاً أنت سيدى وأستاذى . وأنت  
تسوج وحدك في العلم ومنقطع القرين في الفضل . وهذلت له في هذه السبيل

الأشاعيل . إن فيه مسحة من التباير اللفظي ويهيم على وجهه صائحا صبيحة  
الاستغاثة والاستغاثة إذ يقول : يا ستار يا ستار . لمن الله هذه الأشاعيل  
ناسيا أو متناسيا فيه مسحة التباير اللفظي إنما كان حينما نهض لتأبين الشيخ  
على يوسف في نوفمبر أو ديسمبر ١٩١٣ فوصف أمرا بأنه « بحث تحت محض »  
فاضحك الحاضرين يومئذ في وجوعهم وحزنهم .

أما هو فقد مضى في تأييده راشداً ومعتقداً أن تلك المترادفات خفيفة  
على اللسان سهل النطق بها وأنها من الألفاظ التي لا يجاريها في شرف جوهرها  
وحسن رونقها .. وشدة طلاوتها وحلاوتها غير قول الشاعر :

وقبر حرب في مسكان قفر وليس قرب قبر حرب قبر

أحمد زكي باشا : يافتاح يا عليم

أعتذر ولا أعني الأستاذ مسعود بوجه خاص .. أما الاعتذار فلا ينبغي قد  
كنت وسأكون بلا قصد سبياً في تعديتهم بإرهاق إياه على اقتحام مالا طاقة  
له به من عويص المباحث ولا صبر عليه من غوامض الحقائق ، وهو يريد أن  
يكتب دون مبالاة بالصواب ولا يرضى أن يزيد على فضائله العديدة : فضيلة  
الرجوع إلى الحق ..

من أجل ذلك نراه يتناول القام بعد أن يفرض في قمر القاموس ثم يأتيه  
بمعبر الألفاظ النيقة ويحمر التعابير الماثرة المدرسة . وأما الحقائق وأما البراهين  
فانه يعهرب منها إلى هنا . وينفلت عنها إلى هناك .. وله في ذلك براعة - ولها  
من براعة - في مجافاة الحق الذي تقدم به إليه بصادع البرهان وساطع البيان ..  
ثم هو لا يتوزع عن تأييد الباطل بصنوف الحال ولا يتحرج عن التشبث  
بأناوين القول والاختراع وسبعان الخلق الذي جعله نسيجا وحده في هذا

( المعارك الأدبية )

الكتاب . فهو أستاذ . بل إمام . وله تلاميذ ومريدون بهم يستعصر ويستكثر  
وهم يقام بناء من بناء على بناء .

.. أما أنى لا أهنئه اليوم — واليوم فقط — فلا أنه لم يتفضل برعاية  
الأمانة . أف هذه الحكمة . إنها ثقيلة على قلبه . والويل كل الويل لمن يذكرها  
له أو يذكره بها .

أقول أنى لا أهنئه اليوم لأنه لم يتفضل بمراجعة وجدانه عن الفرق بين  
الغلطة الطبيعية ( رغم كل مكابر ومداور ) التى تعديته إلى القطن لها . وبين  
ما خلقه له وهمه وخيل له وسواسه أنه ( غلطة تاريخية ) .

.. إن الغلطة الطبيعية هى التى تقع من صفاف الجروف ولا يتثبت بهذه  
الصغيرة من الصغائر إلا المتصف المتعنت .

أما الغلطة التاريخية مثل أغلاط سيدى مسعود الكبير — فهى التى  
تؤاخذ بها الكتاب حق بمتروى يغلطه فيها من تلقاء نفسه أو بعد تبيينه  
فتسكون له فضيلة الرجوع إلى الحق ( العقبى لك يا أستاذ ) .

والسماط فى دار العروبة بمسود لك ولأهل الفضل فى كل يوم مرتين  
عشرف أنت والأستاذ دياب ومن تريدان على الرحب والسعة ولك الفضل وله  
الحكم على أحدهما على الآخر . فيما يتطرق بالغلطة الطبيعية .

من أحمد زكى باشا — إلى محمد مسعود :

( الحديث موجه إلى زكى مبارك ) .

الحق أنه — أى مسعود — بزنى فى الخطاب وأنه فاز فى ميدان الشتم  
والسباب وما أنذا أعترف له بذلك وأشهد أنك — أى مبارك — لحقت  
غباره بل إنك سبقت بأشواط .



ألا فليعلم أنني تعفنت عن مهازلة الأستاذ مسعود في التواشق بالقول  
المراء ولا يجهل أن عجزى فيه لا يوازي سوى قسوة قلبي في تشديد الهكبر  
على أهل الهراية أو الذين أحسبهم منهم إذا ارتكبوا خطأ وأذاعوا ضلالا .  
ثم بعد إرشادى لهم .

أأنت ترى في سلوكي عن الأستاذ مسعود وقد خلا له الجو مضيق الحق  
العلم الصحيح . أم هل الحقائق التاريخية والجغرافية داخل تحت حكم الشريعة  
المسحة والقوانين المدنية والجنائية حتى سقط بالتقدم أو مضي المدة .

كلا . .

بل أن الأغلط التي نهبت الأستاذ مسعود إليها فشتمني من أجلها  
لا تزال عالقة برقبته حتى يبررها بغير السباب أو حتى يرجع إلى العيوب  
الذي دللته عليه ولا غضاضة في الرجوع إلى الحق . .

لقد جازف حين زعم بغير حق ولا تحقيق أنني أنا الذي ابتدعت كلمة  
أفريز للمعنى المفلوط المستعمل الآن في قولهم ( أفريز المخطئة ) بل هو يعلم أو  
يتجاهل أن للرحوم الشيخ علي يوسف هو أول من استعملها بهذا المعنى  
فصكافت منى مقاومة ومعارضة ومكافئة ولكن صوت ( المؤيد ) كان  
ولا يزال أعلى من صوتي فبقيت هذه الأغلط شائعة بين أرباب الأفلام

ومن سوء حظ العربية أن يغلط الأستاذ مسعود في قتله الوصف الذي  
أعطاه الأديسي لأبناء العم الثمانية الذين جازفوا باتتعام المحيط الأطلطي .  
فالأديسي يصف هؤلاء العرب السكرام بـ ( المعززين ) وعلماء المشرقين

يتابعونه على هذا التعبير الصواب ، أما الأستاذ مسعود فقد التبس عليه الأمر  
وكتب تحت ( المغرورون ) بالقلم العريض ثم عاد في مقال ثان وكرر هذا  
الغلط ( بزيادة الواو ) .

أريد الناس برهانا علميا على شرف الطباع ومحمد الأخلاق وعلى  
الاحتفاظ بكرامة الأدب في الجدل .

إذن فيسمع الأستاذ مسعود .

بينما كان هو مبالغ في شغى والزراية بشأنى على صفحات جريدة الأهرام  
طلب إلى أديب أن يكتب عن رواية ترجعها مسعود وظهر بها ٣٠٠ غلطة  
في رواية . ولكن رجوته رجاء شديدا وألححت عليه لما لي عنده من المسكنة  
ألا يفعل .

### كلمة أخيرة

من محمد مسعود<sup>(١)</sup> إلى شيخ العروبة

لشيخ العروبة في التعبير عن مراده أسلوب خاص لم يبره فيه أحد حتى  
الآن فقد جعل قوامه أدعاء السكال لنفسه في العلم والفضل والزراية بالناس  
والتنقيص من أقدارهم . حتى لقد رأيت الكثيرين يربأون بأنفسهم من  
منازلته في ميدان البحث خيفة أن يقلب بهم إلى ميدان تراشق بالشقائم قد  
يصابون من لوثها بما لا يحبون .

وفي ( البلاغ ) كلمة بقلمه تعد مظهراً جلياً من مظاهر هذه الفرقة التي  
أصبحت ديدناتها وشيعة يمتاز بها عن الكرام الكاتبين . وقد حاول فيها

أن يسعى برشاش ذلك الأذى إذ راح يحصى على أغلاطا يقول إنها وقعت  
في مناظرات بينى وبينه انقضى عليها نصف عام إلى عامين وشهرين . وكان  
قيدها به أن ينفى لتصحيحها في إبانها كما جرت به العادة بين المتناظرين  
ولكنه صبر طول ذلك المدى كي ينسى القراء موضوع تلك المناظرات التي  
خرج منها مدحوراً لا يستطيع لها رداً ولا يجد عليها جواباً . فتتبعها الوسيلة  
لإيهامكم بأنه أخذ على ما أخذ لا تمت إلى مناظرات سابقة بصلة ما فإمن  
عاقبة حكمهم عليه فيما لو كانت موضوعاتها بين أيديهم أو عالقة بأذهانهم .





## الباب التاسع

### معارك نقد الشعر

- ١ — بين شوقي وبقاده  
العقاد ، المازني ، هيكمل ، معارك طه حسين .
- ٢ — بين عبد الرحمن شكري والمازني .  
شكري ، المازني ، أبو شادي .
- ٣ — إمارة الشعر  
الزهاوي ، العقاد ، مطران ، طه حسين ، الراجحي .
- ٤ — ديوان وحى الأرمين  
الراجحي ، العقاد ، إسماعيل مظهر .



## الفصل الأول

### بين شوقي ونقاد

لعل شامراً لم تتناول أدبه أنلام النقاد والباحثين مثل « شوقي » ، فقد كان صاحب ذهب وسيف ، وكان في فترات حياته وسيط الخديو إلى رجال القلم والصحافة ، فضلاً عن أنه كان عامر الأمير حتى لقي في أوائل الحرب المالية الأولى فلما عاد تحرر من سلطان القصر ولكن رأى خصومة ظل فيه كما هو ، حاجة لإبراهيم للآزني وعباس العقاد وطه حسين ثم حاجة هيكل بعد أن كتب له مقدمة ديوانه وأسدرت السياسة الأسبوعية عدداً خاصاً عنه ثم غير للآزني وطه حسين رأيهما في شوقي وأمر العقاد على رأيه ، وهذه صورة من آراء نقاد شوقي .

#### عباس محمود العقاد : شوقي في الميزان

كنا نسمع الضجة التي يقيدها شوقي حول اسمه في كل حين فتمر بها سكوتاً كما تمر بغيرها من الضججات في البلد لا استضعافاً لشهرته ولا لمعة في أدبه عن الفقد ، فإن أدب شوقي ورصفاته من أتباع المذهب العتيق هدمه في اعتقادنا أهون الهيئات . ولكن تمفقتنا عن شهرة يزحف إليها زحف الكسبيح . وبضن عليها من قوله الحق ضن الشحيح ، وتطوى دقائق أسرارها ودسائسها على الضريح . ونحن من ذلك الفريق من الناس الذين إذا ازدادوا شيئاً بسبب يقيمهم لم يبالوا أن يطبق الملاء الأعلى والملاء الأسفل على تبجيله والتفويده به فلا يستفيدا من شوقي وضججه أن يكون لهما في كل رقة ، وعلى كل باب وقفة .

فإذا استطاع أن يقيم اسمه على الناس بالتهليل والعكبر والطبول والرموز في مناسبة وغير مناسبة وبحق أو بغير حق فقد تبوأ مقعد المجد وتسلم مقعد الخلود وعفاء بعد ذلك على الإههام والضائر وسحقاً للمقدرة والإنصاف . ويعد للحقائق والظنون . وتباً للعجل والحياة . فإن المجد سلعة تفتنى ولديه الثمن في الخزانة وهل للناس عقول .

ومن كان في ريب من ذلك فليحققه في تقابيع المدح لشوقي فمن لا يمدح  
الغاص إلا مأجورا فقد علم الخاصة والعامة شأن تلك الخروق المقتنة تعنى بها  
بعض الصحف الأسبوعية . وعرف من لم يعرف أنها ما خلقت إلا لسلب  
الأعراض والتسول بالمدح والذم . وأن ليس للحشرات الآدمية التي تصدرها  
مرتزق غير فضلات الجبناء وذوى المآرب والجزازات . خبز مسموم تستمره  
تلك الجيفة التي تحركها الحياة لحكة كما تحرك الهوام وخشاش الأرض و في  
بلد لو لم يكن فيه من هو شر منه لما نوا جوعا أو تواروا عن العيون . هذه  
الصحف الأسبوعية وهذا شأنها وتلك أرزاق أصحابها تكيل المديح جزافا  
لشوقي في كل عدد من أعدادها وهي لا تنتظر حتى يظهر للناس بقصيدة  
تؤثر ، أو إثرا يذكر . بل تجهد نفسها في تمخيل الأسباب واقتصار الفرض ،  
فإذا ظهرت له قصيدة جديدة وإلا فالتصائد القديمة في بطون الصحف وإن لم  
يكن شعر حديث ولا قديم فالسكرم والأريحية والفضل والودعية .

.. ولقد استعنف شوقي بجمهوره واستعنف واستعجف حتى لا مزيد  
عليه ، ما كفاه أن تستعمر الصحف سرا أسوقه إليه واختلاف حواسه واختلاس  
ثقله حتى يستعمرها جهره ، وحتى يكون الجمهور هو الذي يؤدي بيده أجرة  
سوقه واختلاسه .

أن امراء تبلغ به محنة الخوف على الصيت هذا المبلغ ، لا يدرى مم  
يستكنف في سبيل بغيته وأى باب لا يطرقة تقريبا إلى طلبته والحق أن تهالك  
شوقي على الطليعة الجوفاء قديم عريق ورد به كلى مورد وأذهله مما ليس  
يذهل عنه بصير أريب ، وليس المجال منفسح للتفصيل ولا الفرصة سانحة  
لجلاء الغوامض .



### إبراهيم عبد القادر المازني : رأيه في شوقي<sup>(١)</sup>

ليس شوقي عندي بالشاعر ولا شبيهه ، وأنه لقطعة قديمة متلكئة من زمن غابر لا خير فيه . ينفي عنه كل قديم ولا يضيف هو إلى قديم أو حديث وما أعرفني قرأت له شيئا إلا أحسست أني أقلب جثة ملثت صديدا وشاع فيها الفناء علوا وسفلا . وعسى من تستفزع هذا ويرى فيه غلوا .

ولهذا بقول أن مقياسا كان ولا زال . أن البعيد في لغة جيد في سواها والأدب شيء لا يختص بلغة ولا زمان ولا مكان لأن مرده إلى أصول الحياة العامة لا إلى المظاهر والأحوال الخاصة العارضة . فمن كان يكابر بالخلاف في أن شعر شوقي كما نصف ، فما عليه إلا أن يتناول خير ما يذكر له وأبرعه في رأي أنصاره ثم فليقلعه إلى لغة أخرى ولينظر بمد ذلك مبلغه من الفساد والاضطراب والاعتساف والشطط والمغف والغلو والخلو من الصدق والمعجز عن صحة النظر .

ولمت شوقي أنه لا يسمو عن للطروق والمألوف والمبتذل ، إذن لسكانت له على الأقل مزية القطعة إلى ما كانت له في زمنه طلاوة الجدة فإن الطروق اليوم كان مبتكرا بالأمس وأنا ليمط شفاهنا الآن إذ نرى كاتباً أو شاعراً يشبه وجه الحبيب بالقمر أو غيبتته بالنجوم .

والمرء أما أن يكون شاعراً أو لا يكون ولا وسط هناك ، أفان كان شوقي عندكم شاعراً فتعسوه إلى شعراء الدنيا من مثل شكسبير وجونيه وملتون وهاردي ودانتي فإن لم يقف به مكانه بينهم فهو ما زهمتهم ، وإلا

---

(١) السياسة الأسبوعية ( كتب في العدد الخامس بـشكرهم شوقي ) ٣٠ أبريل ١٩٢٧ .

فاعلموا أن الشعر ليس الوزن والقافية وأن من أول خصائصه قدرته على النقل.  
ولسنا نعني القدرة على التصوير بالألوان بل تناول الأشياء بحيث يوقظ هذا  
التناول في نفس القارىء إحساساً تاماً قوياً بالشئ وبصلته به .

لا سيدى هيكلك بك : هذه معابشة لا مطاوعة فيها تقيمون كل هذه  
الضجعات والضوضاء حول شوقى وتحفونه بالزمر والطبل في أرجاء المعمورة  
كلها ثم تعمشون إلى رجل خفيض الصوت مثلى تدعونه إلى أن يدهض وسط  
هذه الزفات المججلة ليفضى إليكم برأيه الصريح .

### ٣ - شوقى مرة أخرى في رأى العقاد<sup>(١)</sup>

شوقى شاعر الخليلين — بلجأ إليه من لانتفضه إلى قراءة الشعر عاطفة  
مشبوبة ولا بديهة يقضى ومن قصارى رأيه فى الشعر أنه معان شائعة فى صياغة  
مقبولة ولعب لا يؤاخذ صاحبه على خطأ ولا يحاسب على ضلال .

فأنت لا تقرأ فى كلى ما نظم شوقى شيئاً ينم عن فتنة بجمال الطبيعة أو  
امتزاج بحياتها الغابضة فى الأرض والسماء ومجالها الحية فى الرياض والبحار  
والغائم والأهواء . سحرها الذى يجلب النشوة ويسرى فى بعض النفوس مصرى  
الهام الغالب والغرام الخالب . وليس فى كلى ما نظم شوقى شئ ينم عن تلك  
السليقة المتفطنة لبدائع الألوان والأشكال العاكفة على تصوير ما تلمح من  
تلك البدائع والأسرار .

وليس فى شوقى ذلك التصوف الذى يتطلع إلى المجهول ويقف بين  
يديه موقف الكشف والإلهام وليس فيه ذلك الألم الذى يشف عن فرط

الإحساس ولا ذلك الطرب الذى يتفنى بفروح الحياة . وليس فى ذلك الخيال الخلاق الذى ينشئ الصور والأشياء ويلبس المعانى الخفية أثواب المظور والمحسوس .

ولكن أليس شوقى شاعر الرثاء . ونقول نحن هو كذلك إن كان الغرض من ذلك القول أنه أكثر الشعراء شعرا فى بكاء الأموات وأنه قد نظم أربعين أو خمسين بصيدة أو أكثر أو أقل رثاء جماعة من نبهاء المعاصرين .

غير أنك تقرأ هذه المراثى فلا تجد فيها فرقا بين الرجل والصفات ولا يعجزك أن تضع رثاءه لاسماعيل أباطة موضع رثائه لرياض أو رثائه لفريد موضع رثائه لعمر لطفى اللهم إلا اختلاف الأسماء والوظائف والألقاب .

#### أخلاق شاعر الألاخق : الدكتور هيسكل

بعد أن أصدر هيسكل العدد الخامس من السياسة لتكريم شوقى وكتبه قدمه الفرقان تحول إلى الهجوم على شوقى .

علمت أن شوقى بك لفق بعض أخبار عن السياسة ومحربها وانطلق وأطلق جماعة من صبيانة يذيعونها فى القهاوى وفى الطرقات فأصغرت ذلك معه وأعرضت عنه وأبيت أن أحدثه فيه لكيلا أخرجة بأن أصارحة بهذا القليل إلى حضيض الخلق .

ولكنه لم يقف عند رواية أخباره للقفزة وإرسالها على ألسن صبيانة ، بل جرت السفاهة على صفحات « نشرة » يتفق عليها لتصفقه ويدير تحريرها باسم مستعار لتغال من أعراض من يحسبهم خصومة . جرت بالطعن

في أعضاء اللجنة التي كرمته بأنهم أعضاءها جميعاً بأنهم « أرادوا أن يتخذوا من تكريمه أداة للنصب والظهور ، ويتخذوا منها إعلاناً عن أنفسهم وعن سلمهم البائرة وصحفهم الخاملة » لم يستغن منهم أحداً كلما كثرة عدم كما جرت بالأسف على أن لم يقول العمل أشخاص معينون ذكر اسمي من بينهم .

أنا لا أستطيع أن أجد لهذا التطور العجيب مبرراً من روية أو تفكير وإنما هو إسلام النفس للبطانة من العصبية فبعد ما كان شوقي يقدر بنفسه ما في إصدار جريدة كالسياسة الأسبوعية لعدد خاص من التكريم وسوس إليه العصبية للملقون أنهم لا يرضون عن أن يفتقد ، ويعتبروني أي فقد في حضور رجال الأدب من مختلف بلاد الشرق العربي جنابة على مجده تكاد تله ففرع ثم اضطرب ثم لفق ثم جاء إلى الاسم المستعار .

#### مقدمة الشوقيات : زكي مبارك

كانت الصلة<sup>(١)</sup> قويت بيني وبين شوقي سنة ١٩٣٥ وكان شرع في طبع الشوقيات نشأ لطفه وكرمه أن يدعوني لكتابة المقدمة بعبارة لا أزال أذكر نصها بالحرف : « سيكتب الدكتور هيسكل مقدمة تاريخية وستكتب أنت مقدمة أدبية » .

وبعد أيام تطف فأهدى ما طبع من الجزء الأول مصححاً بخطه الجميل لأكتب في تقديمه ما أريد ورجعت إلى نفسي فتذكرت أن المقدمات يلتزم فيها الترفق وذلك ما لا يحمل يكتتب مشغول بال نقد الأدبي مع شاعر لا يزال في الميدان وأسرعت فكتب إليه خطاباً قلب فيه : أني لا أستطيع كتابة

---

(١) (البلاغ) ديسمبر ١٩٤١ .



للمقدمة التي ينظرها أمير الشعراء لأنى أخشى أن أقول فيها كلاماً يصدنى عن نقده أن رأيت فى أشعاره للقبلة ما يوجب الانتقاد وفى عصرية اليوم اتدى كتبت فيه ذلك الخطاب قايلت الدكتور طه حسين وأخبرته بما وقع فغضب أشد الغضب وقال : « ليتك استشرتني قبل أن تصنع ما صنعت ، إلا تعرف أنك اضعت على نفسك فرصة من فرص التشريف ؟ لو طلب شوقى منى ما طلب منك — وأنا خصمه — لاستجبت بلا تردد ، فشوقى فى رأى هو أعظم شاعر عرفته اللغة العربية بعد المتنبى .. »

ثم أقيم الحفل بدار الأوبرا سنة ١٩٢٧ لتسكرم شوقى وأصدر هيسكل عدداً خاصاً من السياسة الأسبوعية ودعى للاشتراك فى تحريره رجال منهم زكى مبارك وقيل أن شوقى أشار بمخنف مقالات كان من بينها مقاله « ولم يرتع شوقى إلى هذا العدد الخاص فقد ظهرت فيه عبارات تغض من مقام أمير الشعراء » .

قال زكى مبارك « ثم غضب شوقى على هذا العدد من السياسة الأسبوعية وكان شوقى إذا غضب معه ألف مرتزق من أدعياء الأدب . فضى أولئك المرتزقة يقولون فى الدكتور هيسكل كل مانسح بشره الوريقات المنسمة زوراً بوسم الجرائد والمجلات فكتب الدكتور هيسكل فى السياسة الأسبوعية مقاله للأثور « أخلاق شاعر الأخلاق » وهو مقال فصل فيه ما كان بينه وبين شوقى وتوعده توعداً أليماً . فقد نص على أن شوقى لن يظفر مرة ثانية بمثل ذلك الاحتفال .

ورأيت أن أرجع إلى الدكتور طه أستفتيه فابقسم وقال : كان مصيرك سيكون أنقطع من مصير هيسكل لو كتبت مقدمة الشوقيات .

فلما جاء طاغور إلى مصر دعا شوقي أستاذة الجامعة المصرية للقائه في داره ولم بدع زكي مبارك فحرضه بعض الصحفيين على إبداء شوقي بحال أو مقالين « وزعموا أن مال شوقي لا يبال بغير المهجاء » .

## ٦ - بين هيكل وبين شوقي

صدر الدكتور هيكل موقفه من شوقي في ذكريات كتبها في أخبار اليوم سنة ١٩٥٢ ( قال ) .

كان شوقي يضيق بالنقد بل كان لا يطيقه . أما حافظ فكان يضيق بالنقد ولكنه يطيقه . أذكر يوماً من أربعين سنة خلت كنت فيه بمنزل عبد الرازق خلف قصر عابدين . وكان في المجلس المرحوم مصطفى عبدالرازق وأخوه علي عبد الرازق وحافظ .

وقد كان بيني وبين شوقي مودة دامت عشر سنوات . وكان شوقي يضيق بالنقد ولا يطيقه ولعله كان يحسبه عيباً في ذات أمير الشعراء كالعيب في الذات الملكية . وكان الدكتور طه يقصد شوقي في جريدة السياسة وأنا رئيس تحريرها وكنت التقى بشوقي كل مساء وكثيراً ما كما نصطحب في سيارته إلى منزلي وأنهاقني إحدى الليالي إذ قال لي : ما الذي يقصد إليه صديقك طه من توجيه النقد إلى في كل مناسبة . أظن نفسه قديراً على أن يهضمي . قل له أنني مجد تكون ومن المستحيل هدم مجد تكون وأنه يقطع بقوله صخرة لا تستجيب له .

ولم أعجب لهذا الكلام . إنما كان عجبني لأن شوقي كان يسرع إلى مقاطعة من ينقدونه . ثم كان يسرع إلى استرضائهم بكل وسيلة مستطاعة .

### رأى طه حسين في شوقي<sup>(١)</sup>

لغري أن يمدح شوقي بلا حساب. أما أنا فلا أريد أن أمدح ولا أريد أن أقدم توكيها أريد أن أنتقد وأن أؤثر القصد في هذا النقد ، وأظن أن شوقي يؤثر النقد المنصف على الحد المسرف ، وأظن أنى أجل شوقي وأكبره بالنقد أكثر من إجلالى إياه بالتقريظ والثناء وقد شبع شوقي ثناء وتقريظاً وأحسنه لم يشبع نقداً بعد . وإس شوقي فيما أعلم مده شرها إلى حسن الحديث وطيب القالة ، وهو لم ينشئ شعره لذلك وإنما هو شاعر يحب الشعر للشعر .

قرأت مقدمة هيكل وكنت أظن أننى سأظفر فيها بمذهب شوقي في الشعر ولكنى لم أكد أظفر بشئ صريح من العقيدة الشعرية لشوقي فيما كتب هيكل ، أنرى أن يصدر ذاك أن ليس لشوقي عقيدة شعرية يستطيع هيكل أن يعرضها أم ترى أن مصدر ذلك أن هيكل لم يعن بشعر شوقي عنايته بنثر أناطول فرانس .

والواقع أننى لا أعرف لأمر الشعراء عقيدة صريحة في الشعر ، وما أرى أنه قد حاول أن يكون لنفسه هذه العقيدة وما أرى أنه فكر في الشعر إلا حين يقرأ ، إنما هو كما يقول هيكل في شيء من الدهاء — مجدد حيناً ومقلد حيناً آخر ، وهو في تجديده وتقليده لا يصدر عن عقيدة فنية واضحة ، وإنما

(١) كتاب حافظ وشوقي طه حسين .

(١) تحول طه حسين والملازنى عن رأيهما في شوقي أما العقاد فإنه لم يغير رأيه الأول وكان العقاد قد هاجم شوقي في شعره كما هاجم مسرحياته وله في نقد رواية تميز كتاباً مطبوعاً هو ( تميز واليزان ) .

ولاحك أن هناك خلافاً حقيقياً بين مذهب شوقي ومذهب المدرسة الحديثة التي يمثلها العقاد والملازنى ، غير أن السياسة وصراعها كان لها دخل كثير في خصومة الأدباء اشوقي ومما يذكر أن العقاد هاجم شوقي في صحف الوفد يوم تكريمه في نفس الوقت الذي كان فيه سعد زغلول رئيساً للاحتفال .

يجتازر بالصاعة التي يتهيا فيها لقول الشعر ، وبالنظر الذي يفرض فيه الشعر  
ليس غير .

إنما الحق أن شعر شوقي لم يستطع أن يلهم هيكلا ما استطاع أن يلهمه  
فقر الكتاب الفرنسيين وشعر الشاعر الإنجليزي وشعر اثنا شخصيتهم مصفوعة  
وهم لا يسلكون طريقا من طرق الشعر ، ولا يتعاطون فنا من فنون الشعر  
الامتادين مقلدين فهم يصنعون شخصياتهم التي تراها في شعرهم ، هم يحقون  
بها شخصيتهم الأولى التي فطرها الله ، وهم بهذا التكلف يحاولون بينك وبين  
الوصول إليهم وفهمهم كما هم في حياتهم العادية .



## الفصل الثاني

### بين عبدالرحمن شكرى والمازنى

هذه أضخم معركة أدبية في ميدان الشعر المعاصر بدأت ١٩١٧ واستمرت سبعة عشر عاما قدينا الشعراء الثلاثة ( شكرى - المازنى - العقاد ) حياتهم الفكرية مما تم اختطاب العقاد والمازنى مع شكرى الذى قصر عمله على وظيفة التعليم، بينما عمل المازنى والعقاد فى الصحافة ثم كان من اصيب شكرى أن يهاجم فى أول عمل نقدى للمدرسة الحديثة وهو ( الديوان ) قد حمل للمازنى لواء الحملة على شكرى بجوار حملة العقاد على شوق والرائى وكان مقال ( منم الاغيب ) من أفسى ما كتب المازنى ثم عاد المازنى فصحح موقفه من شكرى عام ١٩٣٠ فاعلن رأيه فى شكرى صحيح موقفه وعاد إلى السكنايه مرات فى هذا الأمر حتى أثار العقاد الذى دخل للمركه مصححاً لما وقع ثم صدر كتاب رسائل النقد للدكتور رمزي مفتاح حول هذه القضية

#### ١ - شكرى يتهم بالسرقه المازنى

قال عبد الرحمن شكرى فى مقدمة ديوانه ( الجزء الخامس ) .

« لقد لفتنى أديب إلى قصيدة المازنى التى عنوانها ( الشاعر المحتضر )  
البائيه التى نشرت فى عكاظ وانضح لنا أنها مأخوذة من قصيدة أودى  
للشاعر شيلى الإنجليزى كما لفتنى أديب آخر إلى قصيدة المازنى التى عنوانها  
( قبر الشعر ) وهى منقولة عن هينى الشاعر الألمانى ولفتنى آخر إلى قصيدة  
المازنى ( فتى فى سباق الموت ) وهى للشاعر هود الإنجليزى ولفتنى أيضا  
أديب إلى قصيدة المازنى التى عنوانها الوردة الرسول وهى للشاعر وثر  
الإنجليزى وأشياء أخرى ليس هذا مكان أظهارها . وقرأت له فى مجلة البيان  
مقالة تناسخ الأرواح وهى من أولها إلى آخرها من مجلة السبكتاتور لأدسون  
السكاتب الإنجليزى ومن مقالاته فى ابن الرومى التى نشرت فى البيان قطع  
طويلة عن العظماء وهى مأخوذة من كتاب شكسبير والعظماء . تأليف فيكتور  
هيجو ومن مقالات كارليل الأدبية وقد ذاعت هذه الأشياء ولو كبرت أعلم

أن المازني تعمد أخذها ، لقلت أنه خان أصحابه بهذه الأفعال ، ولكني لا أصدق تعمد أخذها ولو اني رأيت الآن عنيفتا لما عراني من الحيرة والدهشة قدر ما عراني لرؤية هذه الأشياء ولا أظن اني ابرأ من دهشتي طول هجري . وفي أقل من ذلك مبرراً لمروجي الإشاعات واتهم ، ولا أظن أن احداً يجهل مدحى المازني وإيثاري إياه وإهدائي الجزء الثالث من ديواني إليه وصادقتي له ولكن كل هذا لا يمنع من إظهار ما أظهرت ، ومعاتبته في عمله لأن الشاعر مأخوذ إلى الأبد بكل ماصنع في ماضيه حتى يداوى ما فعل ويرد كل شيء إلى أصله وليس الإطلاع قاصراً على رجل دون رجل حتى يأمن المرء ظهور هذه الأشياء ولست في قرية من قرى الفعل حتى تخفى .

## ٢ — شكرى ؛ انتعال المعاني الشعرية<sup>(١)</sup>

لقد كان يمد الإطلاع على آداب الغرب جريمة وتهمة في أعين الأدباء إذ أنه مظنة السرقة وذلك لأن بعض الشبان لا يدين بدين للملكية في الآداب والواقع أن العقول مثل التربة تحتاج إلى أن تعمده بما يظهر خصبها .

ولو كانت للمسألة التي اتكلم فيها تافهة لما تعرضت لها ، ولكنها تشمل قصائد ومقالات كثيرة تسيء ظن الناس بأهل العلم والابتداع وتبعث على الفوضى في العلوم والآداب . وقد شاعت حتى لم يمكن كتمانها . على أن كل أديب حارس من حراس الأدب ومن واجبه ألا يغفل عن حراسته .

وهناك دافع آخر دفعني إلى الكتابة وإظهار هذه المآخذ وهو الرغبة في الخلاص من مظان الريب . فقد اعتاد بعض الناس أن يقرن اسمي إلى اسم المازني والعقاد المودة التي بينهما . واسكنها مودة لاتعمل كل واحد منا عيوب

---

(١) مجلة المتطاف يناير ١٩١٧ ص ٢٨ وقد واصل شكرى اتهامه للمازني .

أخيه فحسب للوء منا أن يحمل عيوب نفسه ولكن الجمهور لا يستخدم للمطوق  
في كل رأى يراه .

أن المودة التي بيني وبين المازني قديمة ، ومن أجل ذلك لم أعرف كيف  
يسوغ لي أن اكتب هذا المقال . ولكنني شرحت الأسباب التي دعته إلى  
الكتابة . وقد شاع بين الأدباء أن المازني قد اخذ بعض قصائد كاملة من  
شعراء العرب وأفكار متفرقة غير أنني لم أنبهه إلى هذه القهمة . وأهديت  
إليه الجزء الثالث من ديواني علامة على تقني ومودتي ولكن أحد الأدباء  
لفتني إلى قصيدة ( فتى في سياق الموت ) في ديوان المازني وهي مأخوذة من  
قصيدة لتوماس هود الشاعر الإنجليزي ثم لفتني آخر إلى قصيدة ( قبر الشعر )  
في ديوانه فإذا هي للشاعر هينري الألماني . وقد كنت أقرأ عرضاً في نينسون  
الشاعر الإنجليزي فرأيت فيه قصيدة المذكورة التي قال المازني أنها له ، ثم  
أرسل إلى المازني بعد ذلك قصيدة ( الوردة الرسول ) فإذا هي للشاعر ولتر  
الإنجليزي . ونشر في جريدة عكاظ قصيدة ( الراعي المعود ) فإذا هي للشاعر  
لويل الأمريكي . وبينما كنت أحادث أحد الأدباء في شعر المازني وهو الأديب  
أمين أفندي مرسى لفتني إلى قصيدته البائية التي سماها الشاعر المختصر  
فإذا هي من قصيدة أوديني لشلي الشاعر الإنجليزي . وهي التي قالها في رثاء  
كينسي ورأيت بعد ذلك قصيدة ( شوكة الحسن ) فإذا هي لحينري الألماني .

وقد نبهت المازني إلى هذه القصائد فاعترف أنها ليست له ولكنه قال  
أنه نظمها وهو يظن أنها له . ذلك لأنه حفظ المعاني ونسى أنها لغيره . فبينت  
له أن الأبيات والمعاني متسلسلة والترجمة دقيقة جداً فأصر على فكرته  
السيكولوجية وقال أن ذلك جائز في علم السيكولوجيا ولكنه وعد أن يتجنب  
مثال هذه المأخذ في المستقبل . ولم يف ، إذ أنه بعد ذلك انشدني قصيدة

إكليل الشوك والغزال الأعشى وهي أيضا من هذه للأخذ . وبينما كنت  
أقلب مجلة البيان وجدت مقالا طويلا عنوانه ( تناسخ الأرواح ) منصوبا إلى  
المازني فإذا هو مأخوذ من أوله إلى أخرى من مقالات أديسون الكاتب  
الإنجليزي الشهير في مجلة السبكتاتور

ثم اطلعت على مقالات المازني في ابن الرومي والجزء الأكبر منها ليس  
في ابن الرومي بل في العبقرية والعظمة فإذا أجزاء كبيرة منها مأخوذة بعضها  
من كتاب عنوانه شكسبير تأليف فسكتور هيجو الشاعر الفرنسي . وبعضها  
من مقالات كارليل الأدبية ، فذهبت للمازني إلى ذلك فقال ، ماذا أصنع إذا  
كنت أكتب الشيء ولا أعرف أنه ليس لي ، هل اطوف على الناس أسألهم  
هل رأوه من قبل . ( هذه كلمة من رسالة بعث بها إلى ) .

وليس الأمر مقصورا على ما ذكر فإن أحد أدباء مصر هو مصطفى أفندي  
علوه كان قد جمع كتابا ذكر فيه مأخذ كثيرة زعم أن المازني أخذها من  
كتاب واحد فقط وهو كتاب ( الذخيرة الذهبية ) في الشعر الإنجليزي .

وقد جمعا مجلس فأخذ أحد الأدباء الأفاضل وهو عبد الحميد أفندي  
العبادي ديوان المازني وكتاب الذخيرة الذهبية الإنجليزي وجعل يقارن بين  
أبيات المازني وأبيات الذخيرة حتى ادهش الحاضرين . وقد أرسل إلى المازني  
قصيدة عنوانها الأقدار فإذا جزء منها مأخوذ من قصة ( قابيل ) للشاعر  
الإنجليزي بيرون . الخ .

ولا أريد أن أذكر مأخذ المعاني المنقودة والأبيات المتفرقة . ولكنني  
اكتفيت عن المقال بذكر ما قدرت أن احصيه من المقالات والقصائد التي  
أخذت كاملة .



هذا وأؤكد لصديقي المازني أني أحبه وأوده بالرغم من ذلك وأدع  
لقارىء أن يحكم امصيب أو مخطيء أنا في إظهار ما ظهرت • وليس لي أن  
أملك هذه المآخذ أو اتهم المازني بأنه تعمد اخذها.

٣ — أبو شادى — انتحال المعانى الشعرية

قرأت ملتذا رسالة الأستاذ عبد الرحمن شكرى في موضوع انتحال المعانى  
الشعرية وانتقاد شعر المازني فأكبرت شعوره بالواجب نحو الأدب دون تمييز  
بحكم صداقة أو قرابة في المذهب الشعرى. وهذه صفة تسكاد تسكون معدومة  
في مصر لأنها فوق الشجاعة الأدبية ذاتها التي تعتبر عن قدرتها بينما من  
نقائص الأخلاق المصرية •

وبلوح لي أن بين الأسباب التي دفعت شكرى أفندى إلى الجهر بتلك  
الملاحظات غيرته على حسن سمعة صديقه المازني الذي أبدع إيماء إبداع في  
ديوانه بأكورة ثماره الشبيهة • وظهر بين اقطاب الشعر الحديث الذي تتسكرو  
فوق درعهم نبال الجامدين • وقد كان هؤلاء المجاهدين الأبطال يذنبون  
الموقعة كما غنمها من قبل شوق ومطران وغيرها من حرروا الشعر العربى بعد  
اعتقاله الطويل •

الشعر العربى آخذ في تدرج راق سريع ، شكرى وأمثاله مدة كبيرة عليه  
للروح الجديدة العالية التي تفجوها فيه وهو يفند إذا خشه أن تعبت  
المواصف بمجهوداته ومجهودات أقرانه فقال كلمة نصيح وتحذير ، ولكن  
اقتدار المازني المشهور به ضمين بفوزه مهما عدت له العثرات ، وما الابهكار  
بعزيز على خاطره القهاض يالآيات البيئات • ومهما تشابهت فغمانه مع انقام

غيره فضله في النقل عظيم وفضله في الاعتراف بالحق عند تعيينه اعظم وهو إذا احتسب في المستقبل من أغاليط تعودها أضاف إلى حسناته حسنات خالصة وأنصف نفسه وأهل حزبه والأدب والعلم .

« ولم يرد المازني إلا بعد مرور أربع سنوات » وكان رده حقيقيا .

إبراهيم عبد القادر المازني — « صنم الألاعيب <sup>(١)</sup> »

شكوى صنم ولا كالأصنام . القت به يد القدر العابثة في ركن خرب  
على ساحل أليم . صنم تمثل فيه شعربة الله المرة وتهكم ( استغافير السماء )  
مبدع الكائنات المضحكة ورازقها القدرة على جعل مصابها فكاهة للناس  
وسلوهم ولم — لا يخلق الله المضحكات وقد آنى النفوس الإحساس بها  
وأشعرها الحاجة إليها . ولم يلتزم في الإنسان مالا يتوخى في سواه من وزن  
واحد وقافية مضطربة . هنالك إذا عند ساحل البحر شادت الفكاهة الإلهية  
أن ترى بهذا الصنم . ليس في كل مقان الطبيعة ما يحرك هذا الصنم لأن  
باطنه شامت فيه لعنة السماء فعاد أشقى الناس بنفسه وصار لا يفقده منها ومما  
منته به من صفوف البلاء إلا أن تهدمه فؤوس الكاشفي طبقات التراب  
عنه ، وليت تراب الخول لم يرفع عنه قند ولد ميتا ولم يجده نور الحياة  
وحرها ولا أغنيا عنه من جمود طيبة شيئا .

وعلى قدر اعتماد الكتابة عن مجال التفكير البارد ودونها من ميدان  
الذهن المشبوب والعواطف الذكية تكون الحاجة إلى ضرورة فن الأسلوب  
ولعل هذا أكبر الأسباب التي انضت إلى خول شكوى وفشله في كل ما عالج  
من فنون الأدب لأنه لا أسلوب له إذ كان يقلد كل شاعر ويقتاس بكل

كاتب ويسج على كل منوال وحسب المرء أن يجعل نظره في كلامه ليترك  
ذلك إذا كان على شيء من الإطلاع فإذا لم يسكن فهو لا يعيية أن يرى أنه  
يسعمل اللغة جزافا

ولعله من أسباب ضعفه العديدة أنه يقرأ حتى كتب العفاريت وقصص  
السعرة والمردة والجنان لما وقع في فتنة أن هذا حقيق أن يقوى خياله ويجعل  
له أجنحة يخلق بها في سماء الشعر .

وقد ركب شكرى هذا الجهل متكبلا مالا يخمن وأراد أن يكون  
شاعرا وكانبا من الطراز الأول وظن أن الاجتهاد يفي عن الاستعداد فلاهو  
يلغ إلى درجة مما طمع فيه ولا هو أبقي على خلقه الوداع وقناعة بميسور العيش .  
لا نقول أن شكرى مجنون ، فنحن ارفق من أن نعدمه بذلك واعرف  
بجأه ، وبأمراض العقل من ان نهيجه إلى الخيال بالإيماء والتذكير والإلحاح .  
ولسكننا نقول أن ذهنه متجه إلى هذا الخطأ — خاطر الجنون — وأن  
فكرته مائلة لجوحياته والخوف منه منقص عليه كل لذاته .

وقلنا أن ذهن شكرى متجه إلى هذا المنفى وقد يسكون هذا غير راجع  
إلى علة أصيلة فيه إلى ما يجسم نفسه من المتاعب ويحمل عليها ويرهقها به كآله  
بكتب جزءا من ديوانه في شهر واحد حتى كأنما هو مأجور على ذلك مشروط  
عائيه أن يقمه في وقت محدود . وقد كانت نتيجة ما أصابه من السلال أن  
حدثته نفسه بإحراقه بعد طبعه .

إن لشكرى كتابين غير دواوينه<sup>(١)</sup> أحدهما اسمه الاعترافات وليس  
فيه ما يستحق الذكر إلا أنه وصفه بأنه أحلام مجنون والآخر رواية إسمها  
الحلاق المجنون وهي كذلك تافهة لا قيمة لها .

---

(١) ملف من ١٥ من الجزء الاول (الديوان) من س ٤٨ إلى س ٦٢ .

وقد سبق لنا أن نهبها شكرى إلى مافى شعره من دلائل الاضطراب في جهازه العصبى وأشرقا عليه بالانصراف عن كل تأليف أو نظم ليعتوز بالراحة اللازمة له أولا .

٢ — صدم الألاعيب : ( الجزء الثانى من الديوان من ص ٨٥ إلى ٩٥ )

(١) الرسالة = ١٥ أغسطس سنة ١٩٣٨ .

في هذا الجزء أخذ المازنى بهتل سطوراً من كتاب الاعترافات الذى ألفه شكرى يريد أن يدلل بها على أن شكرى كان يعهم نفسه بالجنون ( قال ) .  
« لا يمكن أن يقال فى الود علينا وفى تبرئة شكرى مما قذف به نفسه أن الاعترافات صاحبها رجل آخر اسمه ( م . ن ) وأن شكرى ليس إلا ناشراً لما فإن هذه الاعترافات ليست إلا طائفة من المقالات لا يربطها شيء إلا ضمير المتكلم ، وقد نشر شكرى أكثرها فى الجريدة سنة ١٩٠٩ / ١٩١٣ بتوقيعه على أنها له ثم عاد فجمعها فى كتاب طبعه ١٩١٦ .

ومما هو خليق أن يبعث القارىء على الركون إلى هذه الاعترافات وتصديقها أنه يجد مصداقها فى شعره فكما أنه قال فى الاعترافات أن فى نفس القديس جرثومة الإجرام كذلك قال فى شعره ( فقد أغرم الإنسان بالشر والأذى ) .

• — المازنى : إنصاف لنفسى ولشكرى (١)

أنهجت لى اليوم فرصة للتفكير عن بعض ما إجتاحت من الاتهام وارتنكبت من الذنوب ، وأنى لمدين بهذا لمن لا أعرف بل لمن تحدثنى نفسى

---

(١) البلاغ ٢٠ مايو ١٩٣٤ .



أفنه شخص لا وجود له . فإن للسان سلاطة منكسة ولقد لعن أبائي وأجدادي  
لعنا أظنه أزعمهم في قبورهم .

قلت لنفسي لا بد أن في الأمر سرأ واقبلت على الكتاب اتصفحه فما  
راعتي إلا أن مؤلفه هو الدكتور رمزي مفتاح يتهمني بالعقوق والغدر  
والخيانة ور . . إلى آخر ما يمكن أن يخطر بالبال من أمثال هذه المعاني  
وهو يشرك معي في التهمة الشنيعة صديقي الأستاذ العقاد بلا سبب ثم يفرد له  
تسعة عشر الكتاب وللعقاد لسان حال وبيان قوى ، وإن كنت أحسبه  
لن يعنى بهذا الطعن السخيف وسبب هذه الحجة أنني كنت قد كتبت الأستاذ  
عبد الرحمن شكري الشاعر في كتاب الديوان الذي أصدرناه - العقاد وأنا -  
في سنة ١٩٢٢ وأن ما بيني وبين شكري فسد بعد ذلك وقبله .

وأحب أن أنصف شكري واسطر لأقراء قصتي معه لا لأن الدكتور  
رمزي مفتاح رماني بالغدر والخيانة بل لأن كتابة مناسبة صالحة .

كانت علاقتي بشكري كأوثق ما يمكن أن تكون علاقة صديقين ثم  
حدث سنة ١٩١٥ أن كنت أنا في الإسكندرية فبلغني أنه وضع كتابا عن  
أدباء هذا العصر وأن فيه نصلا عني يجب أن يقرأه على قبل طبعه وأنه  
قادم لهذا .

ولما صرنا في بيتي أدهشني بقوله أنه يريد أن يسترد مني رسائل كان  
قد كتبها إلي فذهلت ، وقلت له ، دونك الدرج فخذ منه رسائلك جميعا إذا  
شئت ولم أر أن أسأله بعد هذا عن كتابه الذي يزعم أنه كتبه عني فقد حز  
هذا المطلب في نفسي ووقع عندي أسوأ وقع وآله .

وكان مما قاله لي في ذلك اليوم أن الجزء الأول من ديواني أبياتا سهل

أن أرى فيها بالسرقة قتلت هـ إذا كنت قد وقعت على هذه الأبيات فما عليك إلا أن تدلني عليها وإنك تعلم إنى لا اتعمد ذلك . وإنى لست أراجعها معك فإذا اقتضت فاستأتردد في كتابة مقال انشره في الأهرام وأنص فيه على هذه الأبيات مهما بلغت عدتها وأعلن نزولي عنها وردها إلى من يعدون مني لأنهم أسبق . فمنصح ألا افعل وقال أن الناس لا يقدرّون هذه الصراحة .

وإذ به بعد الجزء الخامس من ديوانه يحمل على مقدمته حملة يتهمني فيها بالسرقة .

ولم يثقل على نفسي إتهامه لى بالسرقة لأنى اعرف من نفسي إنى لم اتعمد سطوا ولم أغر على شاعر وإساءة علقت المعاني بخاطري أنفساء للطالعة وجري بها القلم وأنا غافل لأنى ضعيف الذاكرة سريع النسيان ، وإنما الذى اثارنى أنه لم يأتنى على بعض رسائله وشك فى مروثتى ، وثانياً انه ضحك على ووصفنى أنى اميط عن شكرى لوثة السرقة ليقسنى له هو أن يرمينى بها وليكون وقع التهمة احمى واثرها أبلغ .

ولا أكرم القارى . انى انتقدت لنفسى شر انتقام وأى اسأت إلى شكرى أعظم إساءة وما كنت استطيع أن افعل غير ذلك لأنى لا أومن بإدارة الخلد الأيسر لمن يضربنى على خدى الأيمن وبعد أن شفيت نفسي مما وجدت استرحت ونسيت الحكاية .

ومضت سنون اخرى وجاء شهر مارس ١٩٣٠ فطلبت منى إحدى الجمعيات أن ألقى خطبها محاضرة فى التجديد فى الأدب العربى فقبلت موضوعها عبد الرحمن شكرى وقد نشرت هذه المحاضرة فى الخامس من أبريل ١٩٣٠ فى السياسة الأسبوعية .

قلت هذا من شكرى وأنا لم اضع يدى فى يده منذ سنة ١٩١٩ الى اليوم  
لأنى لا أحمل له ضمة أو انطوى له على حفيظة فما أحمل له أو لغيره شيئاً من  
هذا القبيل بل لأنه هو شاء أن يذأى ويبتعد ولست استطيع أن اطارد أحداً  
بمصداقة لا بربدها وأنا امرؤ يدهى المعركة بعد انتهائها يستوى فى ذلك أن  
أكون غالباً أو مغلوباً .

فإذا كنت غالباً لم أره أو كنت مغلوباً لم أتحر ولم أحتد . وبحسبى  
أن أكون قد بذلت جهده كله ولم ادخر منه شيئاً .

ولو كان شكرى يذهب مذهبه فى الحياة لما منعه شيء من أن يضافحنى  
بعد أن وضع السلاح وانقطاع السكفاح ولماذا يظل الناس متفانين طول  
العمر .

.. وإنما كتبت هذا الكلام الكثير لأنى أحب شكرى واجله ولأنى  
فادم على صاحبت به تائب من ذنبى إلى الله ومعه وله أن يصدق أو يرتاب  
فالى فيه مطيع ولقد حاولت أن اكفر عما أسأت به إليه وأن اجره إلى الدنيا  
مرة فأبى وقال اتركنى ولا تبتش قبرى وحسبى ما لقيت منك فأقصر  
ونقضت يدى يائساً .

ولأنه لسعيف من الدكتور رمزى مفتاح أن يخوض فيما لا يعلم وأن  
يكتب عن العقاد وعفى وما كتب ولست اظن العقاد مباله .

ويحسن أن انبه إلى أن الأستاذ العقاد لا ذنب له فيما وقع بينى وبين  
شكرى ولم يكتب حرفاً واحداً يسوء شكرى واتعد كان فضله علينا أن  
اصلح ما أفسدناه .

٦ — المازني : شكرى وكتاب رواد الشعر الحديث<sup>(١)</sup>

كيف كنا صديقين حميمين ثم وقعت الجفوة بيننا وحلت النبوة وتعادينا  
وأساء كل منا إلى صاحبه ومضى خير عريقنا إلى قطيعة سقيمة . ولعل ما قدمت  
على شيء في حياتى كقدمى على ما فرط منى في حقه . ذلك انى احبته ولا  
استطيع أن اجحد فضله على ، نعم كنا زميلين في المدرسة ولكن كان فاضلنا  
وكنت نجدا ، وكان أدبيا شاعرا واسع الإطلاع وكنت جاهلا ضعيفا  
التحصيل قابل العقل فتناول يدي رشد عليها وأبت مروته أن يتركفى ضالا  
جائرا اتفق العمر سدى وابثر في العبث ما هو كامن في نفسى من الاستعداد  
وكنت انرا ابن الفارض والبهاء زهير فأقرانى شعر الحماسة والشريف الرضى  
والبحترى والمعوى وابن المعتز .

وكانت مطالعاتى فى الإنجليزية قاصرة على أمثال ماري كوريللى ومن  
نسيت غيرها ففتح عيني على شكسبير وبيرون ورفزورث وشيللى وبيرونز  
وملتون وهازيات وكارليل ولى دنت وما كولى وشيللى وراين وروسو  
ومثلات وغيرهم وصرفنى عن المقلدين فى ادب كل امة واقرانى بأصحاب  
الواهب والابتكار وصحح لى المقاييس واقام الموازين الدقيقة وفتح عيني  
على الدنيا ومن فيها وكنت عميا لا انظر وإذا نظرت لا ارى ، وكان لفرط  
ادبه يتوجى معى سلوك القد ولا يتعالى تعالى الأستاذ على التلميذ وكنت فقيرا  
فكان يعيزنى السكتب او يهينها . وكنت غيبا فسكران يشرح ويفسر .

ولما لفحنى واعدانى فقلت الشعر كان يصرفنى عن العبث ويخرجنى عن  
التقليد ولا يرضى لى المعف ، ولو اردت انا انتفضى لما فرغت وانا مدين لـ



بكل ما أمان على ما صرت إليه . أقول ذلك مباهياً شاكراً بفضل الله على  
أنه لم اضيعف وإن كتب لي نعمة الاتصال بشكري ، وإنى لأرجع البصر في  
حياتي وأنسال ماذا عساي كنت أكون لولاه . فلا أجد عندي لهذا  
جواباً وأدير عيني في نفسي وأبحث عن نعمة لم يسكن هو غاوس بذرتها  
إذا لم يسكن هو للوحى بها فلا أعتدى .

ومن طول ما عرنته وفرط ما ملات نفسي به صرت على البعد والقطيعة  
أستطيع أن أستوحية فسكأتنا ما تباعدنا ولا تجافينا . ولقد تدمرت له وغدرت  
به ولسكنى والله ما كرهته قط ولا انطويت له في أحلك ساعات النعمة إلا  
على الحب والاكرام . .

وشكري وحده هو الظلوم للغمور ولا يسكران أنه هو الذي حجب نفسه  
عن العيون وطوى آثاره وكيف عن نشرها وأصر على ذلك سبع عشر عاماً  
حق نسيه الناس . .

ولسكن من له مثل فضله ومزاياه إنه يجب اكرامه على الظهور رضى  
أم سخط .

#### ٧ — العقاد : اعترافات المازني (١)

من اعترافات الأستاذ المازني الأخير قوله وهو يذكر الأستاذ عبدالرحمن  
شكري « نعم كفا زميلين في المدرسة ولكنه كان ناضجاً وكنت نجاً وكان  
أديباً شاعراً واسع الإطلاع وكنت جاهلاً ضعيف الشخصية قليل العقل فتناول  
يدى وشد عليها وأبت له مروءته أن يتركنى ضالاً حائثاً أنفق العمر سدى  
وابعث من الميث مالعه كان في نفسي من الاستعداد وكنت أقرأ ابن الفارض

واللهاء زهير فاقراني شعر الحامسة والشريف الرضى والبعتري والمعري وابن  
اللعز وأبى نواس وغيرها من أضرابها ففتح عيني على شكسبير وبيرون  
دورد زورث وشيلي وملتو ومازليت وكارليل ولي هنت وما كولي وجوتيه  
وشيلر ولسنج وسوليير ورأسين وروسو ومثالث غيرهم من أعلام الأدب  
الغربي وصرفني عن المقلدين في كل أمة وأغراني بأصحاب اللواهب والابتكار  
وصحج لي للمقاييس وأقام للوازين الدقيقة وفتح عيني على الدنيا وما فيها  
وكنت عمياً لا أنظر وإذا نظرت لا أرى . . . »

لا خير عليه في إثباتها إذا كانت هي الحقيقة ولا خير على أنا في إثبات  
مثالها إذا لزمنا منها ما يلزمه مصري على ما يسرى عليه ولكفنا هذا ففترق  
كما يعلم الأستاذ :

ويخطيء من يظن لنا شأنًا واحدًا في تاريخ هذه الفترة التي تحدث عنها .  
إن الأستاذ شكري والأستاذ المازني كانا طالبين في مدرسة المعلمين قبل  
فهمارفا وتزامل قبل لقائي لهما ببعض سنوات .

أما أنا فلم ألق الأستاذ عبد الرحمن إلا في سنة ١٩١٣ بعد عودته من البلاد  
الانجليزية . ولم ألق الأستاذ المازني إلا قبل ذلك ببضعة شهور ولم يخرج  
منهجي في القراءة بعد أن لقيتهما عما اخترته لنفسى منذ بداية الاطلاع .

فقبل إن لقيت الأستاذين كنت أشترك في تحرير مجلة البيان وأترجم  
فيها ما كس نورد ونيتشه وأمرسون وحافظ الشيرازي وغيرهم .

وقبل اشتراكي في تحرير البيان أصدرت خلاصة اليومية وفيها آثار  
الاطلاع على خنزير الدون وتلسقوي ودافيد هيوم وهيرك ونيتشه وغيرهم مقتبسة  
من مراجع لم تترجم إلى اللغة العربية .

وقبل صدور خلاصة اليومية بأربع سنوات أو خمس اشتركت في تحرير  
المستور ونشرت فيه فصولا متعاقبة عن شعراء الفرس المترجمين إلى اللغة  
الانجليزية .

بل لقد لقيت الأستاذ شكرى وهو يعلملى رأيا مكتوبا فى الأدب وحكما  
مستقلا فى النقد فطلب إلى أن أقدم ديوانه الثانى الذى طبعه على أثر عودته  
من البلاد الانجليزية فقدمته .

فدراسى الآداب الأوربية ومطالعانى فى تاريخها ومذاهبها سابقة لمعرفى  
بالأستاذ شكرى والمازنى ، إننى لم أغير مفاهيم قراءتى بعد سنة ١٩١٣ أقل  
تغيير . ولكن الأستاذين شكرى والمازنى هما اللذين غيرا منهجهما فى القراءة  
فالتفتا إلى النقد العلمى الفلسفى بعد أن كانت القراءة عفاها شاخصة كلها -  
فى هذه الناحية - إلى النقد الأدبى المحض على أسلوب ما كولى ومن إليه ،  
وظهرت فى كتابتهما أسماء ما كس نوردو ولبروز لسنغ ونيقشه بعد أن كانت  
خلوا منها وم الفقاد الذين عنيت بهم منذ البداية .

الواقع أننى بدأت بقراءة الأدب الانجليزى قبل سنة ١٩٠٣ . وأنا بعد  
تلميذا بالمدرسة الابتدائية فى بلدى اسوان وساعدنى على ذلك أسباب لعلها  
خاصة بمدينة اسوان بين المدن المصرية .

ولقد كانت اسوان تزدهم بالثلاث من علىة الاوربيين الذين يقدون  
إليها من أقطار أوربا فى الشتاء . فكما نحدثهم ونسمع منهم ونفقطط بالمرأة  
التي نستفيدها بمحادثتهم والاصفاء إليهم .

وإذا أقبل الشتاء تفتحت المكتبات فى أسوان وفيها ذخيرة صالحة من  
المصنفات الانجليزية التي كانت تشيع بين القراء فى تلك الايام .

و المعارة الانجليزية

وهناك لفظ فارغ يظن به بعض الناس حول شكرى والمآزنى والعقاد  
لأثر فيه للحقيقة، بل هو تقيض الحقيقة في أكثر الأمور، ولكنى لأعرض  
لها - أى الحقيقة - بالتوضيح إلا إذا كان المسئول بين أيدي القراء رجال  
كالمازنى أو كشكرى أو من يروى عنهم، رواية يقوم عليها الدليل لدى،  
أما من عدا هؤلاء فلبسوا عقدي في حساب.

٨ - المآزنى : حول اعترافاتي<sup>(١)</sup>

- أنا وشكرى كنا طالبين في مدرسة المعلمين وتزاملنا منذ عام ١٩٠١  
أما الاستاذ العقاد فلم ألقه إلا في سنة ١٩١٢ أو في آخرات سنة ١٩١١  
لغاسبة ظهور مجلة البيان.

وكان الأستاذ العقاد كاتباً معروفاً في ذلك الوقت بل من قبل ذلك  
بسنوات وله كتب مطبوعة ورسائل منشورة.

- ما يمكن أن يفهمه أحداً أن مايسرى على يسرى على الأستاذ العقاد  
أو أن حظى وحظه مشترك كان في عالم الأدب بلا افتراق أو اختلاف.

- كان لكل مناشأته وطريقته ومنهجه على الرغم من صلاتنا الوثيقة  
كل هذه الأعوام المديدة وصادقتنا التي لم توهنها الأزمات من سياسية  
وغير سياسية.

- أنى لا أزال أقبس قدرى إلى أسمى فلا أرانى صنعت شيئاً أو بلغت  
حيث أريد . إن خير شعري هو الذى لم أقله وهو الذى يدور فى نفسى  
ويضطرب به جنائى ولا يحوى به لسانى . فليسمح لى أن أقول أن ليس لى  
بالاعتراف وإنما هو إشار للحقيقة وأتق من المكابرة .



٩ - مقدمة رسائل النقد للدكتور رمزي مفتاح

يحمد القاري، في هذا الكتابات رجاين هما : عبد الرحمن شكرى وعباس العقاد وسيكون بلا ريب من العسير على نفسه أن يحل كل منهما في المنزلة التي يجدها فيها في هذا الكتاب إلا إذا كان مستوعبا للعركة الأدبية منذ عشرين سنة حينما صدر ديوان شكرى الأول سنة ١٩٠٦ وكانت لي ضجة كبيرة في الشرق العربي.

وأسم العقاد الآن مذكور لا شغاله بالصحافة أكثر من عشرة أعوام واسم شكرى مغمور لمزوجه عن طاب الشهرة وعدم طبعه دواوينه بعد أن نفذت طبعاتها من أزمان، ولقد كان تلميذاه العقاد والمازني بلازمانة وبأخذان من أدبه ويؤمنان بمعظمته حتى أن المازني كتب في الدفاع عن ديوانه الأول قرابة عشرين مقالا متتالية. ولما اشتغلا بالصحافة اصطحبا عليه وراحا ينالان منه ويقعان فيه ليفمزا ذكره ويعلوا على شلوه المأكول فأصدرا معا كتاب « الديوان في النقد » فرميا به بالنقد الذي لا يمت إلى النقد الأدبي ولسكنه مفرق إلى مقتل يطامنه في الرجل وطبيعة استحيائه ونكوصه أمام المهاترة الجراف فكان كل تقدمها أنه ذكر لفظة الجنون في أبيات متفرقة من شعره فلا بد أن يكون مجنونا!

١٠ - رد عبد الرحمن شكرى (١)

ذكر الأستاذ خلدون أنه إذا صح ما في الكتاب ( كتاب الدكتور مفتاح ) تكون منزلته من الأسعاذ العقاد والأسعاذ المازني كمنزلة عريف القرية من تلاميذه الذين يبرونه فضلا وعلمًا ويقوتونه دراية وحكمة، وكنت أود أن

---

(١) الامرام ١٢/٩/١٩٣٤ وقد نشرها ردا على مقالته .

أكون عريف القربة للفضول الذى علم هذه الأستاذين كما اكتسب شيئا من الخلد بسبب خلود اسميهما ولكن لم يكن حق هذا الفضل . وأهداني إلى صديق للآزنى الكتب أو إعارتى إياه بعضها لا يعد تعليما ، أما الأستاذ العقاد فلم أعرفه إلا بعد أن أتم دراسته للأدب ولم أكن أقابله كثيراً لأننى كنت فى الأسكندرية وكان هو فى القاهرة وكانت المكتبة بيننا فادره .

وإذا كان فى حوارينه الأخيرة والى قبلها ما يشبه بعض قولى فسبب التشابه فى القولين تشابه الثقافة وأسلوب التعبير والشعور فى موضوعات خاصة .

وقد تنحيت عن الاشتغال بالأدب نحو سبعة عشر عاما من غير قاهر يهمنى وإنما تنحيت زهداً فى أن أكيد أو أكاد فليس من المنقول أن آتى بعد أن فترت فورة الشباب فأغرى الكتاب بالاستاذ العقاد والاستاذ للآزنى وأفالا أتكسب بالكتابة ولم أحتوف الأدب والصحافة ولا أعد نفسى المحرمون . أديها إذا عد الأساتذة

## الفصل الثالث

### إمارة الشعر

#### بين الزهاوي والقاد ومطران

« كانت إمارة الشعر حدثاً من أهم أحداث الأدب العربي المعاصر، بعد وفاة شوقي ١٩٣٢ فقد تعدد القول فيها وأصدر الدكتور طه ثلاثة أحكام مختلفة : في عام ١٩٣٢ بإيم (العراق) بإمارة الشعر ولم يحدد هل هو الزهاوي أم الرصافي وفي ١٩٣٤ بإيم طه حسين (القاد) بإمارة الشعر في حقل تكرية وفي عام ١٩٣٧ بإيم طه حسين (مطران) بهذه الإمارة ونظر الراعي لمبايعة نظرة ساخرة .

ثم عاد طه حسين فأبكر أنه بالغ القاد وقد قلنا نس كلامه الذي لسيه الناس يوم قال قلت أن الشعراء يستطيعون أن يدفعوا لواء الشعر إلى القاد بعد أن مات حافظ وشوقي فهو يستطيع أن يحمل هذا اللواء مرفوعاً زملشوراً وأن يحتفظ مصر بمكانها من الشعر الحديث

#### ١ — مبايعة طه حسين للعراق بإمارة الشعر<sup>(١)</sup>

(صور أحمد حسن الزيات هذه المبايعة على هذا النحو)

خلا ميدان للشعر من فجأة من قائديه العظميين فحدث في صفوف الشعراء اضطراب وفوضى وقام في السقيفة المقلدون والمجددون يقولون منا أمير ومنكم أمير . وهناك أرسل الدكتور طه حسين حكمه المعروف فزاد الخلاف شدة والجدال حدة . قضى للعراق بإمارة الشعر التقليدي فنضيت مصر . وكان الأستاذ الزهاوي أشد المصريين حنقا وأعنفهم خصومة .

وصورية . . . لقد هبت العاصفة تدافع رأى الدكتور في حدة وعنف وتقول مع السيد النجار ، ما للدكتور يرسل الزعامة إلى العراق في طهارة وكان يكفيه أن يرسلها إلى صاحبه مطران في سيارة .

---

(١) الرسالة ١٥٢ يناير ١٩٣٣ .

والعراق .. هل اغتبط بهذه الزعامة . أما الرصافي فيرجوا أن يكون خليفة لشوقي وحافظ . أما الزهاوي فأنا أعلم أنه يؤثر يكون في ساقه المجددين على أن يكون في طليعة للتقليدين .

## ٢ — مباحة طه حسين بإمارة الشعر للعقاد<sup>(١)</sup>

( بين خطاب طه حسين في حفل تكريم العقاد )

تستطيعون أيها السادة أن تحبوا العقاد . اوسعكم الحب فلن توفوه حقه . ذلك لأن العقاد هو الصورة الناطقة والاسان الخالد والمرآة الصافية المجلوة التي حفظت صورة مصر الناهضة وأبقتها ذخراً للأجيال المقبلة .

أما أنا أيها السادة فسميد جداً بهذه الفرصة التي أتيت لي ومكنتني أن أقول بالرغم من الذين سخطوا والذين يستخفون إنني لا أومن في هذا العصر الحديث بشاعر عربي كما أومن بالعقاد . تسألونني لماذا أومن بالعقاد في الشعر الحديث وأومن به وحده وجوابي يسير جداً . لماذا ؟ لأنني أجد عند العقاد مالا أجده عند غيره من الشعراء ، لأنني حين أسمع شعر العقاد أو حين أخلو إلى شعر العقاد فإنني أسمع نفسي أو أخلو إلى نفسي ، إنما أرى صورة قلبي ، وصورة قلب الجيل الذي نعيش فيه لأن العقاد ليس مقلداً ولا يستطيع أن يكون مقلداً . ولو حاول التقليد لفسدت شخصيته وشخصية العقاد فوق الفساد .

يعجبني العقاد لأنه يلتمس موضوعاته حيث لم يستطع شعراء العرب أن يلتمسوا موضوعاتهم لأننا نحن الأساتذة اعلم بالعقاد من العقاد .

اعترف إنني عندما قرأت القصيدة ( ترجمة شيطان ) وقرأتها وقرأتها



فكرت في شعراء آخرين ليسوا عندنا ولا هم بين شعرائنا . ويسكنهم يعيشون في أوروبا ، فكرت في جوت . فكرت في بول فاليري . وفكرت في ملقون . كنا أيها السادة نشفق على الشعر العربي وكنا نخاف عليه أن يرمل سلطانة عن مصر ، وكنا نتحدث حين مات الشاعران العظيمان شوقي وحافظ ، كنا نتحدث عن علم الشعر العربي المصري ، أين يكون ومن يرفعه للشعراء والأدباء ليستظلون به .

كنا نسأل هذا السؤال ، وكنت أنا أسأل هذا السؤال . لماذا ؟ لأنني كنت أرى هذه المسكاة العظيمة التي اكتسبها شوقي وحافظ رحمهما الله ، وكنت أرى شعر العقاد على علو مكانته وجلال خطره شعراً خاصاً مقصوراً على المثقفين والمترفين في الأدب ، وكنت أسأل هل آن للشعر القديم الحافظ المصروف في المحافظة أن يستقر وأن يحتفظ بمجده ، وهل آن للشعر الجديد الذي يصور مجد العرب وأمل المصريين أن ينشط ويقوى ، انتظرت فلم أجد للتقليدين حركة أو نشاطاً فإذا المدرسة القديمة قد ماتت بموت شوقي وحافظ وإذا المدرسة الجديدة قد أخذت تؤدي حقها . وتنهض بواجبها فترضي المصريين والعرب جميعاً ، وإذا الشعر الجديد يفرض نفسه على العرب فخرها ، وإذا الشعور المصري والقلب المصري والعواطف المصرية أصبحت لا ترضى أن تصور كما بصورها حافظ .

ولمّا تريد ونأبى إلا أن تصور تصويراً جديداً ، هذا التصوير الذي ترونه في العقاد الذي حمل هؤلاء الملايين على كبار العقاد كما قال أحد الخطباء ، إذن لا بأس على الشعر العربي والأدب العربي وعلى مسكاة مصر في الشعر والأدب .

ضعوا لواء الشعر في يد العقاد وقولو الأدباء والشعراء : امرعوا واستظلوا بهذا اللواء فقد رفعه لكم صاحبه .

٢ — مصطفى صادق الرافعي<sup>(١)</sup>

« ليس لدى الآن نص كلام الدكتور طه ولا أنا اذكر ألفاظه بحروفها  
ولكن الذى أذكره أنى حين قرأت بين ألفاظه عن يقين انتمكلم  
واقتناعه وحججه وأدله ، بحثت فيه عن سخرية طه بالعقاد وبالشعراء جميعا  
فى أسلوب كأسلوب تلك المرأة العربية فى قصتها المعروفة حين قالت لرجال  
قومها فى أبيات مشهورة :

وإن اقتنوا لم تفضبوا بعد هذه

فكونوا نساء لا تنيب عن الكحل

غير أن طه فى سخريته كالذى يقول : فإن لم تثبتوا أن فيكم من استطاع  
أن يخلف شوقى فاصفروا واصفروا حتى يكون العقاد هو أميركم .

ثم قال : بقى أن نقسم لماذا لم تأت الشهادة يوم كان الدكتور طه عميدا  
لكلية الآداب وكان يومئذ حرا لا يستزله الإكراه ولماذا جاءت الشهادة  
وهو يحترف الصحافة ، وترى لو كان العقاد من الحزب الوطنى أو من الأحرار  
الديمقراطيين أو اتحاديا أو شعبيا — افتسكون قولة طه يومئذ وهو فى انسلاخه  
الثانى وانقلابه وفديا — افتسكون إلا ردا سياسيا على العقاد وشعره ونفرة  
سياسية من هذا الشعر وعقاده .

٣ — مبايعة طه حسين بإمارة الشعر لطران

( من خطاب من طه حسين إلى طران بمناسبة بلوغه الستين .

تحية ذكية إليك أيم الصديق الكريم من صديق تعرف مكانك فى قلبه  
ومنزلك فى نفسه وتعرف إعجابه بخلقك العظيم وإكباره لأدبك الرفيع

وإعلانه في كل قطر زاره من أقطار الأرض في الشرق والغرب وإلى كل  
متحدث إليه من الشرقيين والغربيين أنك زعيم الشعر العربي المعاصر ،  
وأستاذ الشعراء العرب المعاصرين . لا يستثنى منهم واحداً ولا يفرق منهم  
بين المقلدين والمجددين ، وإنما يسميهم جميعاً بأسمائهم غير متحفظ ولا متردد  
ولا ملجلج ولا مجهم . وإنما هو اللفظ الصريح يرسله واضعاً جليلاً لا إلتواء  
فيه ولا غموض ، فأنت قد علمت المتقدمين كيف يرتفعون بتقليدكم عن إفتاء  
النفوس فيما يقلدون ، وأنت قد علمت المجددين كيف ينزهون أنفسهم عن  
الغلو الذي يجعل تجديدهم عبثاً وابتكارهم هباء . أنت حميت حافظاً من أن  
يسرف في المحافظة حتى يصبح شعره كحديث الفاعنين . وأنت حميت شوقي  
من أن يسرف في التجديد حتى يصبح كهذيان المحومين .

وأنت رسمت للمعاصرين هذه الطريقة الوسطى التي تمسك على الأدب  
العربي شخصيته الخالدة وتتيح له أن يسلك سبيله إلى الرقي والكمال ، وقد  
حاولوا أن يتبعوك في هذا الطريق قطار بعضهم بجراح واستسلم بعضهم  
فارتاح<sup>(١)</sup> .

## الفصل الرابع ديوان وحي الأربعين

بين مصطفى صادق الرافعي وعباس محمود العقاد

هذه إحدى معارك الصراع بين المدرسة اللبكية والمدرسة الحديثة ، بين علمين من أكبر اعلامها ، بين الرافعي والعقاد ، كانت الخصومة بينهما قديمة ، لها جذور بعيدة المدى منذ أصدر كتاب « اعجاز القرآن وقرظة سعد زغلول وغضب العقاد واتهم الرافعي بأنه هو كاتب التفريط واتهم سعد زغلول . وامتت الخصومة ثمة ثم تجددت .

١ - من الرافعي إلى العقاد<sup>(١)</sup>

ولم أرفى كل ما قرأت من شعر أدبائنا ما يستوفي جميع أوصاف للشعر الوسط كنظم صاحب وحي . . الأربعين عباس محمود العقاد وله فاسفة وفكر وطريقة وله منزع بعيد ومرمى قصى وله إطلاع على شعر الأمم وآدابها ، وفيه رغبة شديدة إلى أن يكون مبدعا مجدداً ، وقد ارتهن نفسه بعلامسة صفاعة الأدب وفرغ لها فراغ من يعيش لما يعيش به وانغمس منها انغماس السمكة في بحرهما أو مستنقعهما ، ولكنه أعطى هذا كله ولم يعط أسباب التمكن فيه وتسكف لمظاهر القدرة العالية ولم يهبه الله خصائص هذه القدرة وجاوز عند نفسه حدود العبقرية لزمه القوى وهو محتبس من ورائها بطبعه الضعيف وأغرق في المحاولة ليمرّق مثل ذلك في الخيبة . وجاء بالكثير ليرد عليه الكثير أيضاً . وقدم لنا شعره على أنه التجديد والعبقرية وأنه وأنه ، وليعد ما شاء من الأوصاف ولكن ماذا ينفع ملسكة جمال أن يكون فيها كل شرائط الجمال وهي عوراء .

وقبل أن تناول شعر الوحي نريد أن نذل العقاد على سر سقوطه في الشعر



وأنه لن يفلح ولا يجيء به الأفضول مكرها أن يسكون شعرا . ولعله لا يدري  
أن أكثر ما يحرص عليه من نظمه يتفق أحسن منه لكثير من كبار الشعراء  
فيفوته ويذهبون شعرهم منه ، ذلك أن الفكر يأتي بمادة التصيدة ثم يصورها  
الطبع وبصوغها ثم يأتي الذوق فيهبها كما يهذب صانع التمثال تمثاله ، ولقد  
كفت إقرأ ( وحى الأربعين ) وما يخطر لي إلا أن أكثره أبيات كان العقاد  
أسقطها من قصائد قديمة ثم فتحة الحرص فجمعها ديوانا ولو هو سمي الحقيقة  
واسمها لكان إسم ديوانه ( الحثالة ) .

ذلك السر الذي أومأنا إليه هو أن العقاد يحترف الصجافة السياسية من أول  
نشأته وهو عمل الساعة ولغة الجمهور وأساليبها في نقل الأخبار بعضها من بعض  
معروفة . وأساس كل بيان فيها قيام المعنى لمحض الدلالة التي يحملها لا للصو  
بها . وفي أساليب صناعة الحكاية لا في أساليب صناعة البلاغة وعلى سياسة  
الواقع لا على سياسة الارتفاع بالواقع ، وما زعم أحد أن الصحافة السياسية  
أنشئت للشعر ولغته وبيانه وفلسفته ، فهي في خاص معناها وافية بما وجدت له  
وهي الحق كل الحق في غايتها وسبيلها إلى هذه الغاية ، ولكن شر ما في  
الباطن وابعدا في المستعيل إذا أريدت على أن يبيع باحترامها الشاعر العبقرى  
مبدع اللغة في مادة قنمها البياني وحكم النفس القائم على سياستها الداخلية  
والخارجية وملك الطبيعة الذي قيل له من الأزل أن قوة الملوك السلاح لفتك  
وللوت وقوتك أنت الكلمة الجميلة التأثير والحياة .

إن ما نراه في شعر العقاد من أثر كل ذلك ، ما نملخصه وقصائده هي مقالات  
فسدت فصارت نظما وصناعة من القلم لما كينة لا تفكر أن يكون المعنى تمصيل  
الحاصل أو يكون من المعاني التي لا توجد حضري ولا همجي إلا عرفها من  
هذه الأصول التي بينها ترى أكثر شعر العقاد أو كل شعره يعتره ما يعترى .

المقالات الصحفية من النقص والرد . فانت تستطيع أن تفسده كله بأبسر الكلام لأنه موضوع على قاعدة تقبل ذلك وتقرأه فلا تهتز لشيء منه كأنه رأى ألقى من الأحزاب السياسية ليرده أحدهما على الآخر ، ويغلبك شعور عجيب في أكثر ما تقرأ فما تشك أن وراء هذه المعاني ( مقصا ) قصها من كعب وحوابين ورسائل وأن صاحب ( المقص ) جالس في ديوانة مجلدة في جريدته يقابل أخبار الفكر الإنساني وعله أخرى . . . هي أن في العقاد نقصا كبيرا في البيان العربي وهو ضعيف الفهم جداً لأسرار هذا البيان . وقد قرر عند نفسه كما قال لي مرة أن البيان هو ما يكتب به في الصحف .

وهذا مذهب إذا صار إلى الشعر كان فيه كعمل من يستعطر العطر من أي أوراق النبات أصابها ولو كراته وبصلة . . . ومن هذا جاء شعره وأه ليقابل في أيامنا هذه ما كان عندنا من شعر الفقهاء . ولا يراد به دقة السلك إلى النفس ولا لطف المأخذ من اللغة ولا إصابة الفضل في المعنى ولا حكاية الطبيعة في صناعة فكرية جيدة ولا بث إشراق النفس الروحانية في تركيب اللادة ، وإنما هو نظم بحث مستجلب متكافئ يقع منه أقبح التفاوت كما ترى في ألقاظ العقاد ويمتل في سياقه عن طبيعة الشعر إلى طبيعة الجدل والسرد وحكاية الآراء والمذاهب .

وما ينجح إلى في شعر العقاد إلا أنه مستنقع اخضرت ضفتاه . فهذا الجمال القليل منه لا يكشف عن سر ورونق وامتاع وإنما يزيد في القبح وما في هذا للمستنقع إلا البعوض والملاريا والطحلب والوخم والمقن ولو أنك

كنت دقيق الحس بمعنى الذوق عالى البيان ثم قرأت شعر العقاد لرأيت  
من شعره ما يوسع الذوق لسع البعوض وفي شعره أليانا نطق نهيق الضفادع  
في الماء ومع هذا كله لا تنفذك من مظهر نضر هنا وهناك من ضفاف .  
العائى الحسنة التى يعرضها بما ينقله عن غيره من شعراء العرب  
والأوربيين .

— ٢ —

والعقاد<sup>(١)</sup> لا يتهىأ في طبيعة من الفلسفة كالأدى يتهىأ في طباع الشعراء  
الملمحين إذ لا يجد في استطاعة أن يقتصر الإلهام وليس بضاعة ولا جيلة له فإ  
بقوت ذرعه ويقطع قوته وما لا يخلقه الله لا تخلقه اللغة الإنجليزية والشاعر  
الملمح يستمع له المعنى من فكر أو نظر أو قراءة فإذا هو كأنه قطعة من جمال  
الحياة تريد أن تنفذ إلى حياة الناس ليزيدوا بها حساً وذوقاً ومنفعة ، فإذا  
المعنى في صورة جملة وحيا إلى هذا المبقرى بخاصته وإن كان قد وقع من  
قبل ذلك لشكل شعراء الدنيا ويحيى كما يحيى من الناس قد امتلأت بهم  
الأرض ، ولما يقشابه اثنان شهما تاما إلا في القدرة ولكن غير الملمح يتسقط  
المعنى من فكر أو نظر أو اختلاس فإذا هو قد جاء بصناعة عقلية على قدر  
خاصته لا على قدر المعنى فكأنه لم يزد على أن تنبه له دون أن ينفذ إلى حقه  
إلى طبيعة الشعر فيه .

ونحن نعرف العقاد رجلا ذكيا مفكرا مطالعا ولكن هذه الخصال على

---

(١) الجهاد ٩١ • رس ١٣٢٧ •

أنها الطبقات العليا في صناعة الكتابة الصنافية هي الطبقات السفلى في صناعة الشعر العالي ، فإن الإلهام من فوقها يبدأ وكأنها الجاذبية الأرضية لا يتخطى حدودها من كانت طبيعته من الأرض وإن علا في طيارة أبعد ما يعلو وإلى إن يختلق .

فما يصنع الرجل شيئاً أكثر من أن يضع يده على المعنى ثم يجهد في قلبه وتقطيعه وتهشيمه وكثيراً ما تنقص عبارته لضيقه في البيان واللغة فيرى أن ما كان في نفسه لا يزال في نفسه مع أنه قد نظمه وتعب فيه فيصعد إلى الشرح يستعين به كأنه في طريق مقالة يترجمها أو يحصلها . . ويأتي الشرح دليلاً على أن هذه الفلسفة الشعرية لم تجيء من فيلسوف أبدعها ولا شاعر ألهمها وإنما غير مطردة على ساقها بل هي ملققة تلفيق المتن ينظم اعتماداً على أنه لا يقوم بنفسه ولا بد معه من إشرح ولا بد مع إبهامه من تفسير .

#### ٢ — رد العقاد : سباسة الأدب (١)

فأحد هؤلاء رجل مكروب يسمى اسماعيل أفندي مظهر كان يطبع في القاهرة مجله تسمى المصور ، علم هذا المكروب الأول أنه يشبه العقاد وحجة الثاني أن يزول العقاد من صفحة الدنيا فلا يرى له شخص ولا يسمع له بغيره ؟ أكتب عن ابن الرومي فيكتب عن ابن الرومي وأكتب عن بشار والمعتبي والمعري فيكتب عن بشار والمعتبي والمعري ولما حار في أمره ولم تغن عنه هذه المحاكاة الرائقة خطر له أن العقاد إنما اشتهر لأنه يكتب في صحيفة وفدية فتطوع هو الكتابة في زمولتنا كوكب الشرق عدة أشهر بغير جدوى فما شأن العقاد في نفس هذا المكروب . هو بلا ريب كبل شيء .



وزميل آخر لهذا المنكوب الأول هو المنكوب الثاني مصطفى صادق الرافعي . زاده الله من كل مافية .

ما كتب هذا الرجل حرفا عني إلا ليقول أنني لست بكتائب وليست أحسن فهم الشعر والبلاغة . وما كتبت حرفا في النقد والبلاغة إلا سعى إليه يقرأه ويحفظه ليسرق منه ما يصل إليه عقله السكليل ، فمئذ أشهر كتب عن شوقي مقالا ينكر فيه السمر على المصريين كما يصفهم بالمقم وخنود القرحة فلما غضب القراء والناقدون على هذه المسبة الغليظة وثبت السرقة على لسانه وقال إنه إنما يروي ما كتبه العقاد .

فهو يحفظ كلامي ويتجاهله ولا يعترف به إلا حين تسوء نيته ويحسب أن سعيه إلى غضاضة على فهو خاطي الفهم سيء النية كاذب اللسان ولولا ذلك لعم أنتى أقول عن حلقات الريفين في كتابي ساعات بين السكتب أنه ( من شهد تلك الحلقات أو سمع ذلك الغباء ومن لمس ذلك الخذل الخزون في قلوب أبناء الأقاليم ضعب عليه أن يستال إلى الدلائل التي تفكر الشاعرية على سليقة المصريين وهذا ) هو الكلام الذي فهم منه العليم بأمرار البلاغة أنني أنكر الشعر على سليقة المصريين .

وهو يزعم في كلام نشره في المنقطف الأغر أنه يهمل كتبي ولا يلتفت إليها ولا سيما كتاب الديوان مع أنه قد سرق فعلا كاملا من ذلك الكتاب وإلى القراء شواهد السرقة منقولة عن جزء الديوان الذي أهله على طريفته البديعة في الإهمال

انتقدنا حامى القرآن حمى الله منه القرآن ولغة القرآن . .

وهذا المنكوت لا يعرف كلمة في الإنجليزية ولكن يعرف الحق على

العقاد فـ كل ما يعيب اعتقاد فهو صحيح ولو نطقت به القمل والنمل والخنفساء .

وقد روى في إحدى المجلات أنني سرقت قصيدة غزل فاصفى من قصيدة شلى « ابيسكديون » وسرقت قصائد الآثار من ثيوفيل جونية ؛ روى هذا وصدقة مع أنه لا يعرف الإنجلايزية ومع أن الزاعمين لم يجرؤا على ترجمة بيت واحد من تلك القصائد التي زعموا أنني سرقت منها ولكنه يعتقد على العقاد فسحقا إذن للأدلة والبراهين ومرحبا بكل تهمة يفترها المفترون جزافا بغير دليل .

إن كان في ذرات لحك ودمك يا حاسدي المسكين ذرة واحدة لم يهرأها الحقدهلى فاعلم إذن أنني لست أقبل ذلك لأننى لست أحب أن أبادل شلى وجوتيه أو شاعرا أكبر أو أصغر بما أقول .

٢ - فإثما<sup>(١)</sup> أكتب وأنظم لأعبر عما في نفسى لا لأثقل ما عبر به الناس . إننى لا أعمل غير أن أكتب فيقرأ الناس : ما احتلت قط على الشهرة بحيلة ولا توسلات إليها بغير هذه الوسيلة ، فإن بلغ جنون الضغينة ببعض الموتورين أن يطلبوا منى كف الناس عن قرائنى شفاء لضغيم وقضاء لموترم فالطالب مجنون وليس المستمع بمجنون .

لقد مضى زمن اللغو . لقد مضى زمن السحرة . لقد مضى زمن الشهرة بأمثال هذه الأساليب . لقد نشأ في العالم العربى قراء لا يأخذون بالأوهام ولا يدبون بعبادة الأصنام ، فإن كان الرانى وأضرابه يحسبون أنهم مانالوا من كانب هذه السطور منالا في العالم العربى بما لوثوا به صفحات

الرسائل والمجلات فلتسموا كلمة الأستاذ محمد الحليوي في صحيفة الزمان إذ  
يرد على سفاهة الرافعي فيقول :

أما العقاد فحسبك أن أبحاثه في الأدب ومقاييسه في النقد قد وجهت  
الأدب العربي بحق إلى وجهة جديدة وأماطت الاتهام عن أصنام من خشب  
وجبال من طين وحررت العقول من عبودية أمساخ القبور وأحلاس القديم  
الذين قيدوا حركة الأدب وقتلوا فيه كل روح .

فليكتب الرافعي ما يفضح به إناؤه وإنا أمثاله فقد عرف أدباء تونس وغير  
تونس مكانه من عربات المجالس البلدية قبل أن يعرف هو مكانه من تلك  
العربات وسيزداد القاس علما به وبى كلما ازداد .

٣ — من الرافعي إلى العقاد (١)

قرأت اليوم في الجهاد رد صاحب وحي الأربعين على ما كتبتة منه في  
البلاغ وهو رد ظهر فيه العقاد طائراً بالكلام على وجهه مثيراً حوله عجاجة  
من السب كما يفعل العامة إذا طار بها الرعب في عرض البئيد وخفق بها القزع  
خفقة البرق وحاولت أن تسب الساء بفبار الأرض فذكر لي فزعه هذا أو  
غيظه مع أشاعة في الدعوى وتعريضة إياها إلى ما يفوت عرض الغرور وطوله  
معا وانخداع بعض الناشئين في الأدب بوجهه وشعورته وظنهم أن من وراء  
هذا النفخ وهذه الصولة وهذا التقى والتعثن أنيابا فيها السم فاقع وما دروا  
أن من الحيات أقامى كل سلاحها أن تنفخ نفخها وتصول صولتها وتنشر  
بمقاتلها . . وهما وخداعا وارهبا للحشرات الضعيفة وسحرا لبقا الطير ثم  
ليس معها بعد ذلك شر ولا خير .

(١) البلاغ ٢٤ مارس ١٩٣٣ .

ذكرني نزع العقاد بمثل ما كنت قرأته في النسخة التي عهدي من كتاب  
كليلة ودمنة ويعرف الأدباء الذين قرأوا كتابي تحت راية القرآن أنه ليس  
في العالم كله نسخة أخرى مثلها . .

يعرف العقاد معرفته الشرق والغرب والشمال والجنوب أننا لانعياً به  
ولانعمده أدبياً ولا فقيم وزناً في العربية ولا نخشى سفاخته ولو جعل الجهاد  
جهاداً فنياً نحن وهذا كله ما قلناه له في وجهه ونعتقد يقيناً أننا قلناه له  
في قلبه .

ورأيت في العقاد أنه لو صح فيه مذهب التفاسخ وتناسخ في هذه الأرض  
ألف مرة لما كان في واحدة منها عف اللسان ولا كريم النفس ولا وفياً لأحد  
ولا شاكراً لخدمة ولا معترفاً بحقيقة وليس من العقاد إلا العقاد .

ولعله يسره أن يعلم أنه أضاع كفاً بسفاخته ضحكاً لاعداء لنا بمثله إلا  
أن نرى شارلي شابلن في السينما .

قال الأستاذ ( بنطلونه وحذاؤه ) وهو يعيننا : ما كتب هذا الرجل حرفاً  
عفى إلا ليقول أنني لست بكتاب ولست أحسن فهم الشعر والبلاغة .

وقال : وما كتبت حرفاً في النقد والبلاغة إلا سمى إليه يقرؤه ويحفظه  
ليسرق منه ما يصل إلى عقله السكليل .

قلنا كذب والله أنه ليهلك في صفحة واحدة لو أراد أن يعارض صفحة مما  
نكتبه . وليحتكم إلى من يحسبون الكتابة ليرى في قرأتهم كيف خلق الله  
وجهه البياني كأنه ( بروفة ) مطبعية ملقاة بدون تصحيح .

إن العقاد إنما يريد بهذا الزعم أن يشرف نفسه كما أراد من قبل حين



كتب في الجزء الثاني من الديوان يزعم أننا أخذنا من نقده لنشيد شوق وقد نشرنا هذا في سنة ١٩٢١ ومع ذلك عاد إليه اليوم فنقله في الجهاد ويظنه برهانا جديداً ونعرفه نحن إنفلاصاً جديداً ، فإن هذا للفرور يعلم في ضميره الاذى يحاول أن يخبأه حتى من الله جل جلاله — يعلم أنه هو نفسه كان قد وقف طبع كتابه ( الديوان ) حين علم أننا سننقد نشيد شوقى ، وأشاعت جريدة الأخبار نبأ هذا النقد وذلك لينقل ما نسكتبه ويفخم به شأن كتابه ويستعين بها على عدوه شوقى ، فلما أبطأنا في طبع النقد كتب هو تلك الرقاعة التي سماها نقداً ونشرها . حدثنا بذلك صديقنا الأستاذ للمازنى وكان شريكه في كتاب الديوان وخبر هذا الحديث أنى كنت معه في جريدة الأخبار فرأيت في يده جزء الديوان الذى زعم فيه العقاد . رآه الشخصية فبعد أن قرأت ما كتب عنى قلت له : كنت أظن العقاد عاقلاً فإذا لطوله معنى . . فقال : إن شاء الله لا يجحد للقصر معنى . ثم سألته : كيف أنى للعقاد أن يزعم هذا الزعم وهل ذلك رأيه في إعتقاده . أم رأيه في إدعائه ، فقال : إننا كنا نرقب ظهور نقدك لينقله . ونسكتفى به . فلما تأخر كتب العقاد كتابه ثم اطلع على نقدك بعد ظهوره فرأى فيه كتاباً من الأستاذ منصور عوض مؤرخاً في ١١ ديسمبر وهو بعد ظهور الديوان فظن بعد ذلك أنك نقلت عنه . فقلت لهذا الصديق أنك تعلم أنى شرعت في الطبع قبل أن يخط العقاد حرفاً ولهذا انتظر كما يقول . ثم تعلم أن فلان باشا سعى عهد أمين بك الراجعى رحمة الله ليجمعنى به فيتفق على أمر من الأمور لأكف عن نشر هذا النقد وقد كنت تراه رجائى وانى من أجل ذلك وقفت طبع النقد مدة . وفى أثناء هذه المدة جاءنى كتاب الأستاذ منصور عوض ثم تم سوء وأخفق سوء فمضيت في إتمام الطبع . وكان هذا سبباً في خروج كتابى متأخراً

فأقرني الصديق على ذلك . وقال إن العقاد لم يسكن هذا ولم تبق قائمة  
في أن يعلم .

نقلت : ولا كانت على مضرة في أن يجهله .

. هذا هو حديث الإنفلاس الجديد الذي استخرج العقاد من دفاتره القديمة  
فإن كان أهلاً للعجل فليعجل . وكل ما كتبته هنا أشعته بين جميع اصديقي  
من يومئذ .

٤ - من اسماعيل مظهر إلى العقاد (١)

هاجنى اعتباراً وانتفض فيه ارتجالاً ، كأن ما طبع عليه العقاد بأبى عليه  
إلا أن يقول الشر وإن يرمى أقدار الناس بقصد وبغير قصد وإن يكثر عليهم  
السياب والشتائم لوجه الشر وحده ولوجه النار الآكلة التي تغلي مرجلها في  
صدره وحفيظته على كل من نبه في الأدب قدره أو رجحت في العلم كفته .  
أما إذا كان هذا من أثر السفافيد التي شواك فيها الأستاذ الراقى شيئاً  
على صفحات المصور وطبعها في كتاب وزعت منه على ما أعرف آلاف  
النسخ في العالم العربي كله . فسكن على يقين من أن تهجرك هذا ليس  
بمغنيك عما في هذه السفافيد فهي باقية معك طول حياتك . . . وستظل باقية  
بعد مماتك .

وكانى بتك تريد أن تحتكر الأدب وتاريخ الأدب لنفسك فتعنى على  
لأنى كتبت في بشار وابن الرومي والمتنبي واللمرى لأنك كتبت عنهم ولأنى  
أريد أن أكون العتاد في كل شيء . . . وما يدل على سفاهة أحلامك أنك  
تسكذب في هذا كذباً صراحاً وإن كنت كذوباً فسكن ذكوراً فاني لم

---

(١) البلاغ ٢٢ مارس سنة ١٩٣٤ .

أكتب في ابن الرومي حرفاً واحداً . ولم أكتب حرفاً واحداً في المتنبي . .  
أما ما كتبت في المعري فمقال تناولت فيه فاحية واحدة هي عقيدته  
في الخالق . .

ولكن على تعمدك الكذب البين تعمدت أيضاً أن تكون مغالطاً  
فإنك لم تذكر أنني كتبت عن مهيار الديلمي وإني قطعت في ذلك للمقال  
برأي فيما تحدثه الوراثة الأثنولوجية من أثر في الاتجاه الشعري . وكنت  
أول من قال بفكرة أن الدم الآري الذي يجري في عروق مهيار وابن الرومي  
أثراً جعل الفرعة إلى الحقائق وإلى اللاديات أبين في شعرهما .

أما إني لم أنقد ديوانك الجديد أو شيئاً من شعرك فإن ذلك ليس عن  
قصور بل عن عقيدة وعقيدتي فيك أنك شاعر لا يرجى منك أن تباع من  
الشعر أكثر من قولك :

أرى في جلال الموت إن كان صادقا      جلالة حق لا جلالة باطل  
وفيه من التواء الفكر ما يمضي بحسنات ألف بيت من الشعر الجيد .  
أما قولك بأنني حاولت أن أكتب معطوفاً في جريدة وفدية . .  
لأنال الشهرة بمثل ما نلتها . . فتق بإني اعتقد أن الشهرة التي تأتي من  
وراء الصياح في الجرائد ومن نشر العناوين بحروف بارزة كبيرة . شهرة  
حقيرة في نظري وهي إلى العناوين أقرب منها إلى أن يكون فيها دلالة على  
شيء جدير بالاحترام ودليل انقطاع على هذا أنك قنات جريدة مصر فلم  
يفقدها من الموت أدبك ولا اغناها عن السقوط أنك استاذ بحروف للطبعة  
وقعت بعد ذلك كوكب الشرق فلم يفقدها من الموت أدبك ولا اغناها  
عن السقوط أنك استاذ بحروف للطبعة .

• — من الرافى إلى العقاد (١)

أما بعد فقد سبنا العقاد أفحش السب في كلمته . التي ظهرت بها جريده  
تهموم كخرقة للطبخ .

وما ندري والله كيف يفهم هذا الرجل ولا كيف يعتبر الناس بقراءة  
ولا ما هي فلسفته في السب والشتيم . وهل هذا جهل منه أم تفاؤل . وهل هو  
تطاول أم تظارف . . . وهل تلك قدرة أم عجز .

لقد درسنا جب العقاد في رده الأول ورده الآخر فما خرج لنا من ذلك  
إلا أنه جلف مدخول الطبيعة كان قد وقعت فيه معجزة غريبة فوضع الله في  
جسمه طبيعة أسوان من قدمه إلى عنقه ثم وضع في وجهه طبيعة القطب الشالى  
فالرجل فاسد الحس ويمسب ذلك همقا في الأحساس يتسع به لتقائص الدنيا من  
الجمال إلى الجيف إلى المراحوض ويتسع جبينه ( لكل موجود وموجود  
توأم ) ومادام إحساسه بهذا العمق فشكل شيء كأنه جزء منه وإذا كان كل  
شيء جزءا منه فالقبح والفساد من بعض مافيه . . .

ومادام له هذا القبح وهذا الفساد فلا قبح في غلظه ولا فساد في ذوقه ولا  
فساد في ذوقه ولا يعات ما هو طبيعي لأنه طبيعي .

ومكابرة العقاد ومباهانة وفغوره وبطره وكبرياؤه على مافيه من الضعف  
والقلة والذلة — كل ذلك من الأدلة القاطعة على ذهن مخفل قد انفرد بنفسه في  
إختلاله إنفراد ذوقى صاحبة في أعوجاجه ولا يكون القافون لمثل هذا الذهن  
إلا خطأ وغروره . . .

لقد كفا على يقين من أن العقاد الجبار سينهزم إعبا أقبح هزيمة وأه



ليست له الأجله ثم يصروح فانه هو يعرف في ذات نفسه أنه لا يملكه معنما يملكه  
مع غيرنا وهذا سبب آخر في شذوذه أنا لأن صحبته من تأخذه من حلقة لا تسمى  
كصبيحة من أخذته من يده أو رجله . وما عايناه يدخل العقاد ولا علينا  
بشعور ولا معنا يستطيع المسطام .

من البراهين عند العقاد قول ذلك الذي هو أركى وأبلغ رجل في الشرق هو  
المفطور له سعد باشا زغلول في وصف سياسة مصطفى صادق الرافعي في كتابه  
إعجاز القرآن كأنه تنزيل من التنزيل أو قبس من نور الذكر الحكيم .

أمن يراهين العقاد عند العقاد قول العقاد نفسه وقد كتب عنا قديما في  
اللويد وهو ينتقد كتاب إعجاز القرآن (ولقد اتفقت للرافعي في هذا الكتاب  
جمل وعبارات لم يتفق عليها للعرب منذ أن تسكلموا وخطبو إلى أن القوا  
كتما) .

معذرة أيها القراء فإن الخجل لا يوضع على وجه من لا يخجل كهذا العقاد  
وليس للخجل دواء يستعمل من الظاهر . وأنا أعرف الكلام الذي يتحول في  
دم العقاد إلى سم يشتغل في روحه إشتعالا وما قرظني سعد باشا بكلمته  
الساوية التي لا يمدوها أبليغ ما في الحقيقة ولا ابليغ ما في اللبالة بل قرظني  
وقتل العقاد بداء الحق في وقت معا .

ولو حدثتكم أن هذا العقاد قال لي مرة في مجلس رئيس تحرير مجلة شهرة  
(هي المتطوف) أنه أبليغ من سعد باشا وأذكي من سعد باشا حين لم يجد له  
مخرجا من كلمة سعد إلا بهذا الإدعاء الساقط وإنني أشهدت على كلمته هذه  
صاحبنا رئيس التحرير . ونو أنا حدثتكم في ذلك واقصصت القصة على  
نفسها لأدرككم أي معنوه هو بل أي أحق ولعرفتم أن عندنا في مصر جبار

ذهن أى مخبولاً كثيرون الذى صاح وهو يسوق نفسه على فراش الموت أى  
فنان سيهلك بهلاكى ...

٦ — العقاد : للشكوب للطموس (١)

مصطفى صادق الرافعى رحل عامى أن للنقاشه هى أن تغلب وأن علامة  
الغلب أن يظل يتكلم ويتكلم فاذا أخذته بكعب البهجة جميعها قال لك :  
وما كانت البهجة جميعها ، إني أخطئهم واشتمهم فى وجوههم ولو كان  
هذا يعقل ما يقول لما شغل حياته كلها بنا وبمؤلفاتنا قياما وتعوداً وكتابة  
وحديثا ليقول أنه لم يقرأ كتب العقاد ولا يبالي ما كتب العقاد .

وأهذا ؟ هندی ما يشغلنى عن ضغينة نفسك الصغيرة فاذهب إلى عالم  
الأشباح الذى ألقيت بك فيه منذ سنوات دوعدا لما هو افضل من صفائك  
وأولى بنا وبقرائنا فلن نظفر منا بعد اليوم بجواب .

## الباب العاشر

### معارك النقد بين المجددين

- أولاً : بين التفريب والتجديد .
- ثانياً : معركة الكرامة .
- ثالثاً : معركة الصفا بين الأدباء .
- رابعاً : معارك النقد ( بين العقاد وطه حسين ) .
- خامساً : بين زكي مبارك وخصومه .
- سادساً : زكي مبارك يفقد كعابه .
- سابعاً : بين العقاد وخصومه .
- ثامناً : بين سلامة موسى وخصومه .
- تاسعاً : بين المازني وخصومه .
- عاشراً : بين ميكل وطه حسين .
- حادى عشر : معركة لقمة العيش بين مبارك وطه حسين .
- ثانى عشر : المارك بين شباب الأدب وشيوخه .





# الفصل الأول

## بين التغريب والتجديد

مساجلة بين توفيق الحكيم وطه حسين<sup>(١)</sup>

### ١ - من توفيق الحكيم

أما الأمر الذي يحتاج إلى كلام هو معرفة مميزات الفكر المصري . معرفة أنفسنا حتى نتمكن بليلنا مهمة . هذه هي المسألة . ماهي مميزات العقلية المصرية في الماضي والحاضر والمستقبل . • ماروح مصر . بامصر . أن إختلاطنا بالروح العربية ، هذا الإختلاط العجيب كاد يقسمنا أن لنا روحا خاصة تنبض نبضات ضعيفة تثقل تحت ثقل تلك الروح الأخرى الغالبة وأن أوو واجب عليكم لنا لاستخراج أحد العنصرين من الآخر . حتى إقاماتكم تميز الروحين أحدهما من الأخرى كان لنا أن تأخذ أحسن ما عندهما . لا بد لنا أن نعرف : ما المصري . وما العربي . هذا السؤال القيت على نفسي منذ ست سنوات إذ كنت أدرس الفنين للمصري والإغريقي : وكانت المشكلة عندي ونشأت : ما المصري وما الإغريقي .

وأذكر اني خلصت الفرق بين العقليتين بمثل . إحد في فن اللوحات سائلا ، ما بال تماثيل الأدميين عند المصريين مستورة الأجساد وعند الإغريق عارية الأجساد ، هذه الملاحظة الصغيرة تطوى تحتهما الفرق كله . نعم كل شيء مستتر خفي عند المصريين ، عار جلي عند الإغريق . كل شيء في مصر خفي كالروح . وكل شيء عن الإغريق عار كاللادة . كل شيء عند المصريين كالنفس . وكل شيء عند الإغريق جلي كالمنطق . في مصر الروح والنفس وفي اليونان للادة والعقل

لا أكاد أفتح كتابا في الفن الإغريقي حتى أجد كلمة العرامة نعتا من نعوت هذا الفن . ولا أفتح كتابا في الفن الإغريقي إلا وجدت كلمة الحياة وكلمة الإنسانية من نعوت هذا الفن .

حظ الإغريق في كل هذا هو حظ العرب . العرب أيضا أمة نشأت في

(١) الرسالة - أول يونيو ١٩٣٣ .

فقر لم تعرفه أمة غيرها . صحراء قفراء ، قليل من الماء يشير الحروب والدماء .  
 جهاد وكفاح لا يفتطمعان في سبيل العيش والحياة ، أمة لاقت الحرمان وجها  
 لوجه . وما عرفت طيب الثمار وجري الأنهار ورغد العيش ومعنى اللذة إلا  
 في السير والأخبار ، كل تفكير العرب وكل فن العرب في لذة الحس ولذاتة .  
 لذة سريعة مفهومة مختطفة اختطافا لأن كل شيء عند العرب مرعة ونهب  
 واختطاف . وعند الإغريق الحركة ، أى الحياة ، وعند العرب السرعة ، أى  
 اللذة ، لم تفتح أمة العالم بأسرع من العرب ، وبر العرب بمحضرات مختلفة  
 فاختطفوا من أطايبها اختطافا كافيا على ظهور الجياد . كل شيء قديم حصونه  
 إلا عاطفة الاستقرار وكيف يعرفون الاستقرار وليس لهم أرض ولا ماض  
 ولا عمران لهذا السبب لم يعرف العرب البناء ، سواء في العمارة أو في الأدب  
 أو في النقد ، الأسلوب العربي في العمارة من أوهى أساليب العمارة التي عرفها  
 تاريخ الفن . وإذا عاش لليوم فإنه يعيش بالزخرف . فن الزخرف العربي  
 أنقذ العمارة العربية .

أما فن الزخرف العربي فهو في الحق أجمل وأعجب فن للزخرف خلقه  
 التاريخ ، والزخرف عند العرب وليد ذلك الحلم باللذة والترف . كل شيء  
 عند العرب زخرف . الأدب نثر وشعر لا يقوم على البناء ، فلا ملاحم ولا  
 ولا قصص ولا تمثيل . إنما هو شيء مرصع جميل يلذ الحس . فسيفساء اللفظ  
 واللفظ وأرابسك العبارات والجميل ، كل مقامة للتعريى كأنها باب الجامع  
 للتؤيد . تطعيم هندسى بديع . وتطعيم بالذهب والفضة ، لا يسكاد الإنسان  
 يقف عليه حتى يترنح مأخوذا بالبهرج الخلاب .

قد يكون للطين دخل في تأخر الفحت والتصوير عند العرب ، غير أنى  
 اعتقد براءة الدين ، أن العرب كانوا دائما ضد الدين كلما وقف الدين دون

رغبات طبائعهم ، لقد حرم الدين والشراب ، فأحلوا هم الشراب في قصور الخلفاء ، وما وصفت الخمر ولا مجالس الخمر في أدب أمة بأحسن مما وصفت في الأدب العربي ، أما النحت والتصوير الكبير فليس في طبيعتهم لأن تلك فنون تتطلب فيمن يزاو لها إحساساً عميقاً بالعناصر العام مبناه التأمل الطويل والوعي الداخلي للكل في الجزء والجزء في الكل ، وليس هذا عند العرب فهم لا يرون إلا الجزء المفصل وهم يستمتعون بكل جزء على إنفراد ، لا حاجة لهم بالبناء الكامل المنسج في الأدب ، لأنهم لا يحتاجون إلا للذة الجزء واللحظة ، قليل من السكتب العربية في الأدب تقوم على موضوع واحد متصل ، إنما أكثر السكتب كشاكيل في شتى الموضوعات تأخذ من كل شيء بطرف سريع ، من حكمة وأخلاق ودين وعلوم وشعر ونثر وما كل ومشرّب وفوائد طيبة ولذة جسدية .

وحق إذ يترجمون عن غيرهم يستطون كل أدب قائم على البناء فلم يقلوا ما حمة واحدة ولا ترجيديا واحدة ولا قصة واحدة .

العقلية العربية لا تشعر بالوحدة الفنية في العمل الفني الكبير ، لأنها تعجّل اللذة ، يكفيها بيت شعر واحد أو حكمة واحدة أو لفظ واحد أو زخرف واحد لتمتلىء طرباً وإعجاباً لهذا قصر العرب وظيفة الفن على ما نرى من الترف الدنيوي وإشباع لذات الحس ، حتى الحكمة وشعراء الحكمة . كانوا يؤدون عين الوظيفة ، إشباع لذة الميطاق . والمنطق جمال دنيوي .

من المستحيل إذن أن نرى في الحضارة العربية كلها أي مهل لشئون الروح والفكر بالمعنى الذي تفهمه مصر والهند من كلمتي الروح والفكر .

إن العرب أمة عجيبة ، تحقق حلمها في هذه الحياة ، فتشبهت به نشأت

المحروم ، وأبت إلا أن تروى ظمأها في الحياة ، وأن تعب من لذاتها عبا قبل  
قبل أن يزول الحلم وتعود إلى شقاء الصحراء .

ولا ريب عندى أن مصر والعرب طرنا تقيض ، مصر هي الروح ، هي  
السكون ، هي الاستقرار ، هي البناء ، والعرب هي المادة ، هي السرعة ، هي  
الظعن ، هي الزخرف .

مقابلة عجيبة : مصر والعرب وجها الدم ، وعنصر الوجود ، أى أدب  
عظيم يخرج من هذا التخليج ؟ إنى أتمنى للأدب المصرى الحديث هذا المصير :  
زواج الروح بالمادة ، والسكون بالحركة ، والاستقرار بالقلق ، والبناء  
بالزخرف .

### ٣ — من طه حسين إلى توفيق الحكيم (١)

أنا معجب بأرائك في الفن المصرى وفي الفن الإغريقى ولكن لا أحب  
لك هذا الإسراع إلى استخلاص الأحكام العامة وإقامة القواعد التى لا تثبت  
للنقد والتحصيل .

ها أنت ذا تفهم من الفن المصرى ما تفهم ، ويشاركك فيه كثير من  
المثقفين ثقافة أدبية ، ولكن أوافق أنت حقا بأن قدماء المصريين كانوا يرون  
تماثيلهم وعماراتهم كما تراها ، ويفهمونها كما تفهمها ، ويستلمونها كما  
تستلمها ، أرايتك لو سألت مصريا معاصرا لرئيس عن رأيه في تمثال من  
التمثيل أو عمارة من العمارات ، أيقول فيها مثل ما تقول .

ومثل هذا يقال في الفن اليونانى ، وفي كل هذه الفنون الصامتة فليس



من الخير أن نعتمد عليها وحدها في تشخيص عقلية الأمم وروحيتها ، كل هذه عدى أحكام يتعجل بها أصحابها ، ورساؤها على غير تحقيق ، وإذا فقد يكون الإسراف أن تتخذ هذه الروحية المصرية الفاضلة التي يسرع إليها الشك والتي تمجز عن أن تثبت للبحث ، والتي توشك أن تكون خيالا تخيلته أنت وتغيله أصحابك من الأدباء ورجال الفن أساسا لأدبنا المصري الحديث . فن يدري لعل البحث عن آثار مصر أن يكشف لنا بمد زمن طويل أو قصير عن حياة مصرية قديمة تغاير كل المغيرة هذا الخيال الذي تحبونه وتطمثون إليه .

نحن إذا أمام أمرين : أحدهما عرضة للشك الشديد لا تكاد نعرف منه شيئا ، والآخر لا سبيل إلى الشك فيه : أحدهما حياة مصر القديمة وحضارتها العقلية — إن صح هذا التعبير — والآخر حياة العرب وحضارتهم ، فإلى أي الأمرين نفزع لتقييم عليه بناء أدبنا الجديد ؟ إلى الشك أم إلى اليقين .

وهنا يظهر الخلاف بينك وبينى شديدا حقا .

.. ولسكن رأيك في العرب وآثارهم في حاجة شديدة جداً إلى التقييم ! قد كنا نرى أن ابن خلدون جار على العرب فإذا أنت أشد منه جوراً وأقل منه عذراً ، يسر الله لك من أسباب العلم لمختلف الأمم والشعوب ما لم يسره لابن خلدون . فإذا قبل من هذه المؤرخ الفيلسوف أن يتورط في الخطأ لأن عقله الواسع لم يحيط من أمور اليونان والرومان والهند والفرس والمصريين القدماء بما نستطيع نحن الآن أن نحيط به أو نؤمن فيه . فليس يقبل منك أنت هذا الخطأ ، وليس يقبل من المعاصرين بوجه عام ، وقد ذهبت إلى مثل ما ذهبت إليه جماعة من المستشرقين منهم دوزي ورينان ، وأحسبكم جميعاً تظلمون العرب ظلماً شديداً وتقضون في أمرهم بغير الحق .

فلو أنسكم ذهبتم تقارنون بين العرب وبين الهند والفرس والمصريين  
القدماء لما كان من حركم أن تقدموا هذه الأمم في الأدب على الأمة العربية  
بمحال من الأحوال ، لأننا لا نكاد نعرف من آداب هذه الأمم في تاريخها  
القديم شيئاً يقاس إلى ما بين أيدينا من الأدب العربي .

فإذا أردت أن تقارن بين العرب والرومان فأظنك توافقني على أن الأدب  
العربي الخالص أرقى جداً من الأدب الروماني الخالص ، أى أن الأدب  
الروماني إنما ارتقى حقا حين أثر فيه الأدب اليوناني ، فالرومان تلاميذ  
اليونان في الأدب والفن والفلسفة والعرب يشبهونهم في ذلك . ولكن العرب  
كان لهم أدب ممتاز قبل أن يتأثروا بالحضارة اليونانية ولم يكن للرومان من  
هذا الأدب الروماني للمقارن حظ يذكر .

وقد تفوق الرومان في الفقه ولسكنهم لم يسبقوا العرب في هذه الناحية  
من نواحي الإنتاج ، ولعل الأمة الوحيدة التي يمكن أن تشبه الرومان في  
الفقه إنما هي الأمة العربية .

لم يبق إذاً إلا أدب اليونان هو الذي يمكن أن يقال فيه أنه متفوق  
على الأدب العربي حقا ، ولكن من الذي يقيس رقي الأدب في أمة من الأمم  
يرقي الأدب في أمة أخرى .

وليس من شك أن الأدب العربي قد صور حياة العرب تصويراً صادقا .  
فأدى واجبه أحسن الأداء ، وكل ما يؤخذ به الأدب العربي القديم هو أنه  
لا يصور حياتنا نحن الآن .

وأنت تميز اليونان بالحركة وتميز العرب بالسرعة وتستعبط من هذه  
السرعة ظلالاً كثيراً للعرب . كما فعل ابن خلدون من قبل ، وليس من شك

أن العرب يشاركون اليونان في الحركة . ولكن ليس من شك أيضا في أنك تغلوا شديداً في وصفهم بالسرعة ، إنما أسرع العرب في الخروج من باديتهم ، ولسكنهم حين بلغوا الأمصار استقروا فيها وطال بهم المقام .

وأريد أن أدع هذه المناقشات ، أن اخلص إلى جوهر الموضوع الذى تريد أن تعرف رأيي فيه : عناصر ثلاثة تكون منها الروح الأدبي المصرى معذاستعربت : أولها العنصر المصرى الخالص الذى ورثناه من المصريين القدماء على اتصال الأزمان بهم وعلى تأثرهم بالموثرات المختلفة التى خضعت لها حياتهم والذى تستمد دأئما من أرض مصر وسمائها ، ومن نيل مصر وصحرائها ، هذا العنصر موجود دائماً فى الأدب المصرى الخالص ، فيه شيء من التصوف ، وفيه شيء من الحزن وفيه شيء من السباحة وفيه شيء من السخرية

والعنصر الآخر هو العنصر العربى الذى يأتيها من اللغة ومن الدين ومن الحضارة ، والذى مهما تفعل فلن نستطيع أن نخلص منه ولا أن نضمنه ولا أن ننخف تأثيره فى حياتنا ، لأنه قد امتزج بهذه الحياة امتزاجاً مكوناً لها مقوما لشخصيتها فكل إفساد له إفساد لهذه الحياة وهو لهذه الشخصية ، لا تقل أنه عنصر أجنبي ، فليس أجنبياً هذا العنصر الذى تمصر منذ قرون وقرون فليست اللغة العربية فيما لغة أجنبية ، إنما هى لغتنا وهى أقرب إلينا ألف مرة من لغة المصريين القدماء ، وقل مثل ذلك فى الدين ، وقل مثله فى الأدب .

أما العنصر الثالث : فهو العنصر الأجنبى الذى أثر فى الحياة المصرية دائماً والذى سيؤثر فيها دائماً : والذى لا سبيل لمصر إلى أن تخلص منه ، ولا خير لها فى أن تخلص منه لأن طبيعتها الجغرافية تقتضيه ، وهو الذى يأتيها من اتصالها بالأمم المتحضرة فى الشرق والغرب ، جاءها من اليونان والرومان ( انعارة الأسبية )

واليهود والفينيقيين في العصر القديم ، وجاءها من العرب والترك والغرضجة في القرون الوسطى ومجبتها من أوربا وأمريكا في العصر الحديث .

وأخوف ما أخاف على هذا الروح المعري شيثان : أحدهما أن تلهمنا الثقافة الأوربية عن الثقافة المصرية والعربية ، وكل شيء يغرينا بها ويغريها بها فهي ضرورة من ضرورة الحياة فمن الحق علينا ألا نضيع حفظنا منها ولكن من الحق علينا ألا نقف أنفسنا فيها

« تحول طه حسين عن هذا الرأي في كتاب مستقبل الثقافة » .



## الفصل الثاني

### معركة الكرامة

بين توفيق الحكيم وطه حسين

ولفت بين توفيق الحكيم وطه حسين معركة أدبية تحولت بها الصداقة إلى خصومة والمدح والثناء إلى خلاف وعراك ، كان توفيق الحكيم نائبا في الريف قلعه صديقه الدكتور حسين فوزي إلى طه حسين وقد نشر قصته ( أهل الكف ) فكتب عنها هيكل ومسطقي عبدالرازق وغيرهما ومجدوها هناك اطلاق رأيه في توفيق الحكيم وقال عنه انه الشأ في الأدب لنا جديدا ثم صدرت ( شهر زاد ) فنقدتها طه حسين ولم يلبث الموقف ان تحول بين الكاتبين على الصورة التي سجلها طه في قصة الأديب الحائر وتمكر الصفاء أعاد مرة أخرى بين الأديبين وقد صور توفيق الحكيم موقعة من يمد في معركة ( الصفايين الابهاء ) .

وقد صور سيد قطب في كتابه ( شخصيات وكتب ) أسرار الموقف بين الكاتبين فقال عجيبا على سؤال : لماذا نالت ( أهل الكف ) إعجاب طه حسين ولماذا وقعت الجفوة بينهما حين صدور ( شهر زاد ) فقال :

هناك ملايسات شخصية أحاطت بالموضوع — ولكن بقي وراء هذه الملايسات شيء ثابت .. هو طبيعة الدكتور طه وطبيعة توفيق الحكيم قاله كتور أوفر حظا من الحياة الواقعية وتوفيق أوفر حظا من التأمل والتجريد والدكتور معنى بالنفوس البشرية كما هي ، يتبع خطواتها ويتقو خطواتها ويتسع همساتها .. وتوفيق معنى بالذهن الإنساني المجرد ، يوغل في تأملاته ويسبح في فروضه .

ومن هنا أعجب الدكتور طه بأهل الكف لأن مخلوقاتهما من صنع

الطبيعة . وهنا وقعت الجفوة بين الدكتور وشهر زاد — فشهر زاد هي قصة توفيق الحكيم الكاهن — على طريقته — هي قصة الذهن الإنساني المجرد من أوشاج البشرية ، هي قصة القلق الفكري والشك الذهني .

### رأى طه حسين في أهل الكهف

« أهل الكهف » حادث ذو خطر — لا أقول في الأدب المصري وحده ، بل أقول في الأدب العربي كله . وأقول هذا في غير تحفظ ولا احتياط . وأقول هذا مقتباً به مبتهجاً له . وأى محب للأدب لا يفتبط ولا يتهيج حين يستطيع أن يقول وهو واثق بما يقول أن قنا جديداً قد نشأ فيه وأضيف عليه . وأن باباً جديداً قد فتج للكتاب وأصبحوا قادرين على أن يلجوه ويتقروا معه إلى آماذ بعيدة رفيعة ما كما تقدر أنهم يستطيعون أن يفكروا فيها الآن .

.. ولكن في القصة هييان : أحدهما يسوءني حقاً . ومهما ألوم فيه الكاتب فلن أؤدى إليه حقه من اللوم وهو هذا الخطأ للسكر في اللغة ، وهذا الخطأ الذي لا ينبغي أن يتورط فيه كاتب فضلاً عن كاتب كالأستاذ توفيق الحكيم ولا يراد في أن أكون قاسياً عنيفاً ، وفي أن أطلب إلى الأستاذ في شدة أن يلغى طبعة هذه الجملة وأن يعيد طبع القصة مرة أخرى بعد أن يصحح نافيها من الأغلاط .

أما العيب الثاني فله خطره ولكنه مع ذلك يسير . هذا العيب يعصل بالثميل نفسه فقد غلبت الفلسفة وغلب الشعر على الكاتب حتى نسي أن للظاهرة حقاً يجب أن تراعى فأطال في بعض المواضع وكان يجب أن يؤخر ، وفصل في بعض المواضع وكان يجب أن يجمّل .

من توفيق الحكيم إلى طه حسين

استاذنا الكبير الدكتور طه :

إني أشكر أهل الكهف الذين قادوني إليك ، وإن كان هذا هو الغرض  
من بعثهم في كتابي فقد حق البعث فنجح ، الحقيقة أن رعاية الدكتور طه هو  
أمن ما نلعه من القديسون الثلاثة من كنوز ، وأن صداقته التي أطمح إليها  
يوم أكون خليقا بها هي مفتاح عملي الأدبي في المستقبل . إنه ليشق علي أن  
يمضي الأسبوع ولا ألقى الدكتور ، فلقد وجدت في حديثه زاداً روحياً  
لا غنى لي عنه .

رأى طه حسين في قصة ( شهر زاد )

.. شهد الله ما آثرت صاحب أهل الكهف ولا خصصته بشيء ، ولا  
رأيت ولا تحدثت إليه ولا سمعت منه قبل أن أقدم قصة أهل الكهف إلى  
القراء ، وإنما قرأته فأحببته وأعجبت به ورأيت أن الحق يجب أن يعلن :  
وأن الكتاب المجيد يجب لهم حظهم من الإجابة ليزدادوا رغبة فيها .

ولأعود إلى هذه القصة ، قصة شهر زاد فأعترف بأنها كقصة أهل  
الكهف من جديد من الإنتاج في أدبنا الحديث لم يسبق توفيق إلى مثله  
ولا إلى قريب منه ، ولست أزعم أنها المثل الأعلى في القصص التمثيلية . بل  
لست أزعم أنها شيء يقرب من المثل الأعلى ، ولكنني أزعم أنها أثرت في متقني  
ممتع ، دقيق الصنع ، بارع الصورة ، خليق بالبقاء والبقاء الطويل .

.. ليقبل الغاضبون على توفيق والحاسدون له ما يقولون فالأدب العربي  
الحديث لم يعرف مثل هذا الفن من الإنشاء .. بل مالي أقصداً فالأدب العربي

الحديث لم يعرف مثل هذا الفن . وأنا أرجو ألا يفتر توفيق هذا النقاء الذى أهديه إليه صادقاً مخلصاً وأود لو دفعه هذا القداء إلى العناية بفعه والتكميل لما يفتقصه من الأدوات ، فهو فى حاجة إلى كثير من الجهد والعناء ، ومن الدرس والتحصيل ، فهو فى حاجة إلى أن يسكثر من قراءة الفلسفة طيقول عن علم ويفكر على هدى وهو فى حاجة إلى أن يعنى باللغة وبتقنها ليستقيم التعبير عما يعرض له من الخواطر والآراء .

طه حسين : الأدب الحائر

قصة تمثيلية للأستاذ توفيق الحكيم

الناس جميعاً يعلمون أنى محب للأستاذ توفيق الحكيم معجب بقلبه وأقل ما يوجب على الحب والإعجاب أن اكون رفيقاً شقيقاً ، حين يشتد التقيظ ويخشى من شره على الرؤوس والنفوس والأقلام ، وهذا العنوان الذى سمى به هذه القصة لا يعدو أن يكون اقتراحاً قد يعدل عنه الأستاذ توفيق الحكيم إن خطر له أن يكتب قصة ، فما ينبغي لمثلك ولا لمثلى ، بل ما ينبغي لخير منك ولا خير منى ، أن يقترح على الأستاذ أن ينصح له فالأستاذ اكبر من أن يقترح عليه مقترح أو ينصح ( ناصح ) مهما يكن مخلصاً أميناً .

أما الفصل الأول من هذه القصة كما كانت فتقع فى الامام الماضى فى أوائل الربيع فى حجرة من حجرات البيت الذى كفت اسكفه فى هليوبوليس إذ يقبل على صديقان يحبان الأدب لأنهما أدبيان وبمجببان بالأستاذ توفيق الحكيم لأنه أديب . وهما يتحدثان إلى عن هذا الأستاذ الذى لم اعرفه ولا سمعت من حديثه شيئاً ، فيثنيان عليه بما هو اهله ، أو بما هو اهل لأكثر منه ، ثم يدفعان إلى كتابا وضعه الأستاذ توفيق الحكيم ، وكان يود أن يهديه إلى



لولا أنه لا يعرفني ولا يريد أن يلتقاني حتى اقرأ كتابه وأكون لنفسى رأيا فيه ثم يقصان على الكثير من أطواره الغريبة حتى يثيرا فى نفسى الشوق إلى لقائه وإلى النظر فى كتابه ، فإذا انصرفا أقبل صديق ثالث ، فلا أكاد أحدثه بما كان من أمر الصديقين حتى يثنى على الكاتب ويثنى على الكتاب ويترجم لى أنه قرأ الكتاب مخطوطا قبل أن ينشر .

٢ — فإذا كان الفصل الثانى قد أخذت اقرأ فى الكتاب فأرضى عنه ثم أعجب به ، ثم أكتب عنه فصلا فى الرسالة أسجل فيه هذا الإعجاب وذلك الرضى ، وملاحظات يسيرة لا بأس فيها على الكاتب ولا على الكتاب ، وما يكاد يلتقى الستار على هذا الفصل ويستريح العظارة فى وقت الراحة بين الفصول حتى أتلقى رسالة برقية ملؤها الشكو وعرفان الجميل ومصدرها الأستاذ توفيق الحكيم .

٣ — ثم يكون فصل ثالث ، وإذا بالأستاذ توفيق الحكيم قد سعى إلى من إقليمه الذى كان يعمل فيه ، وهو يشكر لى تشجيعى له ويغلو فى هذا الشكر ثم يلقى أموره الأدبية كلها إلى . ويطلب منى أن أكون مرشدا وحاميا فأقبل منه هذا كله سعيدا به مبهجا له ، وأحدث إلى الأستاذ حديث الصديق الحب المحب .

ويتكور هذا المنظر مرات .

ثم يكون منظر آخر ، مجتمع معه مع أصدقاء لنا يعرفهم الأستاذ ، وتتشاور فى أمره هولا فى أمرنا نحن ، فهو يريد أن ينتقل من الأقاليم إلى القاهرة لأنه ضيق بحياة الريف . . وفى وزارة المعارف عمل قد يلائمه وهو يعمل إلى هذا العمل ، ولكنى أنا لا أميل إليه .

والأستاذ وأصدقاؤه يلحون فى العرض وأنا ألح فى الرفض . .

ثم يلتقى الستار ويتم انتقال الأستاذ من الريف إلى القاهرة في هذه الراحة التي تكون بين الفصول .

ثم يكون منظر آخر أو مناظر أخرى مجتمع فيها لفتراً بمض الكتب التي يريد الأستاذ إخراجها للناس ومنها ( شهر زاد ) فالأستاذ شديد الشك في نفسه ضئيل الثقة بنفسه ، لا يظهر آثاره إلا إذا قرأته وأذنت بنشره ، وهو لا يدرى أنه قادر على أن يحتمل وحده تبعة الإداعة والنشر ، ثم تقوم هذه الكتب مانقر ، وترجىء منها ما ترجىء ، وتحدث عن أهل الكهف وعن طبعه ثافية تذاع بين الناس فاقترح أنا أن أقدمها إلى الجمهور ، ويظهر الأستاذ وأصدقائه الرضى بذلك والإبتهاج له ، ثم يلتقى الستار ويرفع وقد أتت الطبعة الثانية من أهل الكهف وابطأت أنا بالمقدسة اسبوعين أو نحو اسبوعين ، فينشر الكتابات بغير مقدمة وبغير أن يتحدث إلى أحد في ذلك ، فيسوءنى ذلك بمض الشئ فيسمى إلى الأستاذ في منظر جديد ويمتد إلى بمحضر من بعض الاصدقاء ، فاسمع منه وابتسم وأجاوز عن إستعجاله وينصرف راضياً فإذا أصبحت تلقيت منه هذا الكتاب باللغة الفرنسية وأنا اترحه فيما يأتى .

ثم يكون منظر آخر يرانى الله فيه حزينا أسفا ومشققا جزعا لأنى صدقت هذا الكلام ، وخفت أن يكون صاحبه جاد فيه ، فانكرت من نفسى ما أظهرت من غضب ، وما انذا اسرع إلى التليفون فالتمس صاحبي في مظافه

---

انا عزون حقا فقد فكرت فإذا خطتني بديهة فقد كان يجب على الأول ان يستشيرك قبل ان أخرج كتابي فمأذا ترى في موقفى منك ويزيدنى حرقا لطفلك حين تجاوزت لي سهولة وكرم من كل هذا . انما انت حقة قتان كبير ، قتان حقا وانى لا اعترف بأنى لم أمنح هذه النفس ولست انا خليقا بالنزول والابك واليك الآن ما عنت عزيمتى عليه إذا احتفظت بقضبك على ، سا عزمى عن كل حياة آفية وتقبل : ت الحكيم .

كلها ، حتى يصلنى به التليفون فأداعبه وألاعبه وأترضاه وأتلفظ له وأقبل منه وأهدى إلیه حتى يرضى وتنطمئن نفسه الثائرة أو التى كدت احسبها ناثرة ويهدأ قلبه المضطرب أو الذى كنت اظنه مضطربا .

ثم تكون مفاظر اخرى تجرى الحياة فيها بيننا كما تجرى بين الأصدقاء .  
ثم تكون مفاظر اخرى ، اسمع فى بعضها اللوم لأنى أحب توفيق الحكيم وأقرأ فى بعضها الشتم لأنى اكبر توفيق الحكيم وأن اسم اللوم للأتعین واضحك لشم الشاتعین ، لأنى لم أحب هذا الكاتب إلا لأنه الممنى الحب ، ولم اعجب بهذا الكاتب إلا لأنه الممنى الإعجاب .

ثم اكتب إلى الصور فصلا عن الأدب التمثيلی فى مصر فلا يكاد يفشر حتى يتحدث إلى من يتحدث بأن الكاتب الأديب مغضب من هذا القصد لأنى لم أنصفه فيه ، ولأنى زهمت أن قصصه التمثيلية على حالها وروعها قد لا تلائم الملعب المصرى فلا احفل بحديث المحدثين وأقرأ فى للصور بعد ذلك رداً من توفيق فيه عوج كثير فأقوم هذا العوج مداعبا لصاحبه ملاطفا له . ثم يبلغنى انه قد سعى إلى بيتى مساء الاثنين الماضى فلم يجدنى فيه وتركلى تحيته ومودته وانصرف ثم اكتب عن (شهر زاد) فلا يكاد يظهر حديثى عن (شهر زاد) حتى اتلقى من صديقى توفيق هذا الكتاب صباح الخميس ، لا يحمله إلى الجريد وإنما يحمله ساع خاص ، ولا يكتبه توفيق بخطه وإنما يضربه على الآلة الكاتبة ضربا ويتفصل الصديق فيمنهيه بخطه وأنا انشر هذا الكتاب لأنه سيكون باقيا على الدهر ولأنه سيقع من الكتاب والناقدین فى هذا العصر موقع التوصية التى زعموا أن عبد الحميد قد اذاعها فى الكتاب القدماء آخر أيام بنى أمية .

يظهر أني سوء الحظ منك ، أو أنك ستسوء الحظ معي هذا الأسبوع . فأنقد قرأت مقالكم من شهر زاد وما أحسبنا تلافينا فيه عند رأي . فاما قولك أني أدخلت في الأدب العربي فانا جديد وأتيت بمحدث لم يسبقني إليه أحد ، لهذا اسراف سيق لي أن أشرت إليه في خطاب مني إليك عن أدب الجاحظ ذكرت فيه يومئذ أن الجاحظ ملكة في إنشاء الحوار تذكروا بعض كتاب المسرح من الغربيين . فما أنا إذا بمبتدع ، وإنما أنا أحد السائرين في طريق شقة الشرق من قبل .

وأما نصيب قصي من البقاء فليست أعتقد أن انالقد معاصر حق الجزم به وما بلغت من البساطة حق تصديق نالقد يتكلم في هذا . فان الزمن وحده هو الكفيل بالحكم للأعمال بالبقاء فانا كما ترى لا أسمح لنفسي بقبول مثل هذا الثناء . كذلك لست أسمح لأحد أن يخاطبني بلسان التشجيع فما أنا في حاجة إلى ذلك فاني منذ أمد بعيد أعرف ماذا أصنع ولقد أفقت الأعوام أراجع ما أكتب قبل أن أنشر وأذهب . كما أنني لست في حاجة إلى أن يعلني على نالقد قراءة بعينها فاني منذ زمن طويل أعرف ماذا أقرأ . وما أخالك تجهل أني قرأت في الفلسفة القديمة والحديثة وحدهما مالا يقل مما قرأت أنت . وما أحسبك كذلك تجهل أني أعرف الناس بما عندي من نقص . وأعلم الناس بما احتاج إليه من أدوات ، فأرجو منك أن تصحح موقفي أمام الناس والانتظرنني إلى أن أتولى ذلك بنفسى .

وأؤكد لصديقى توفيق أني لم أنشر كتابه هذا إلا تصحيحا لموقفه أمام رؤسائه وأمام نفسه . فيعلم رؤسائه منذ اليوم أنه قد أساء إلى هذا وفي غير ما يبيح الإساءة . وأنه قد قطع ما بينه وبينى من صلة . وأنه قد سجل هذه القطيعة في كتب . وإننى قد سجلت هذه القطيعة في صحيفة سيارة إيشيع أمرها بين الناس ، وأظن أن رؤسائه منذ اليوم سيرفقون به . ويعطفون به ويحسنون الرأى فيه . وأظن أنه سيحس منهم ذلك فيطمئن على مقصده ويستريح إلى رضا رؤسائه عنه ويتقسم له الأمل في المستقبل القريب والبعيد .

فاما قول توفيق إننى قد أسرفت حين زعمت أنه أحدث في الأدب العربي



حدث لم يسبقه احد فاني احده له وإن كنت اعرف أن هذا الكلام كان يرضيه وانه كان يحب أن يسمعه وأن يقرأه .

وأما أن توفيقا ينكر على أن أحكم على قصصه بالبقاء فهذا إسراف منه كثير ، فنحن الناقدين احرارا فيما نعرف من ذلك وما ننكر ، مادام الزمن هو الحكم الأخير في هذا الموضوع .

واغرب من هذا كله أن يرفض توفيق ما اهديت إليه من ثناء فلم يعلم إلى لم اهد الثناء إلى شخصه ليرفضه أو يقبله وأن شخصه لا يعنيني إلا قليلا منذ الآن ، وإنما اهديت الثناء إلى فذه وما زلت اهديه إليه ولن يستطيع هو أن يردّه ، وكنت احب له أن يفرق بين شخصه القاني وفقه الباقي .

أما انه لا يسمح لأحد بأن يذله على ما بقراً ، وانه قرأ في الفلسفة القديمة والحديثة مثل ما قرأت على الأقل ، فانتى احب أن يعلم أن ما قرأته لا يرضيني لنفسي ولا لغيري ، واسأل الله أن يميني وإياه شر الغرور فهو مهلك للنفوس حقا ، وأما انه اعرف الناس بما يفقهه واعلم الناس بما يحتاج إليه من أدوات وانه لا يحتاج مع ذلك إلى نقد ناقد ، فهذا رأيي في نفسه منذ الآن وهو لا يشرفه ولا يرفع منزلته عند احد واحب أن يعلم توفيق اني لن ارد عليه بعد الآن ولن احفل به إلا يوم يخرج لنا كتابا نقرؤه . . . ويومئذ سأعلن رأيي في الكتاب سواء رضى توفيق ام سخط .

من توفيق الحكيم : ( خصومه ) إلى طه حسين

بعثت إليه أول النهار بالرسالة التي سماها « باقية على البدر » ثم أويت آخر النهار إلى بيتي فوجدت أسطوانات « بتهوفن » التي استعارها مني قد

ردها إلى فعلت انها القطيعة ، فوقت واجها في مكاني وزالت آثار الغضب ولم يبق في نفسي إلا ألم حقيق .

لقد انتهى كل شيء بيني وبين الدكتور طه حسين . . ولم استطع أن أقرأ شيئا في ايلقي ، وما أن أقبل الصباح حتى أوفدت إلى الدكتور طه صديقين كريمين بمحادثاته في أمر الرسالة ، فإذا به قد دفعها إلى المطبعة وإذا به يأبى إلا أن يعلن الخصومة إلى الناس .

وحاول الصديقان عبثا أن تحولا بينه وبين هذا الإعلان . . ولكن الدكتور طه أراد أن ينتقم فتناول القلم ووضع قصة روى فيها ما كان من أمرى وأمره .

قرأت القصة فدهشت . أي روعة وأي إبداع ! انها ذاتها اثر من آثار الفن الخالد ، إني أشهد انها عمل فني عظيم ، فيها من سعة الخيال وروعة الأسلوب ما يضمن لها البقاء .

انها هي التي ستبقى على الدهر . وقد انساني إطارها الأدبي ما احتوته من اتهامات قاسية وماذا يهم ، إن شخصي ليس يعني كثيرا . كما انه ليس يعني صديقي الدكتور منذ اليوم .

واغلب ظني أن الدكتور قد اصر على نشرها لأنه يعلم انه قد كتب شيئا جميلا : وإني الآن لأرضى أن يضحي شخصي الزائل في سبيل ظهور هذه القطعة الباقية .

على أن القارىء وقد فرغ من القصة لأبد يسأل نفسه : ما كل هذا الذي بين توفيق وبين الدكتور : وإني أمد القارىء بالجواب فأقول : لا شيء . في رأيي غير صداقة لا يمكن أن تزول ، ولئن قامت خصومة بيننا اليوم أو في الغد فهي خصومة من أجل الرأي والتفكير . . .

وانه لمعلم انى اقدره احسن تقدير واضعه فى نفسى فى اسنى مكان  
واحفظ له على الزمن ما اهدى الى من جميل ، ولا انسى انه هو الذى اتى  
الضوء على وجودى . غير انه يخطئ ، اذا فهم ان صداقتى له معناها التزام  
موافقته على كل رأى ادبى يديه ، والتسليم والغأمين على كل ما يخرج من  
قله أو من فيه إن الحكم المطلق إذا صلح فى دولة السياسة فهو لا يصلح فى  
دولة الأدب ، وإنى لا اخال صديقى الدكتور نفسه يرضى لى أو يرضى لغيرى  
وتفكرى فى هذه الحرية المقيدة .

هذه هى الخصومة التى بينه وبينى .

فهو قد استاء منى إذا عارضته فى بعض آرائه ، ولقد استاء منى كذلك  
يوم اخرجت الطبعة الثانية من اهل الكهف بغير مقدمة ، إن الحقيقة لا تملو  
انى شخص بسيط لا امقت شيئاً فى الأدب مثل المقدمات ، وإنى روح حر  
يأبى أن يقيد نصوصه بتفسيرات .

اعتقد ان خير هدية اهديها صديقى العزيز على ، هى « الحرية » وقد بلغ  
من إخلاصى فى صداقتى لطفه حسين ان اعطيته « حريقى » فهو لن ينسى أنى  
ما اتصرف فى عمل ادبى بغير رايه . على انى احب من جهة اخرى ان استعير  
بعض هذه الحرية احياناً لأناقشه فى فكرة من الأفكار أو احاوره فى مسألة .  
فأنا كما يعلم الدكتور ذو طبيعة لا تسير على نظام .

لانى اعطى كثيراً ثم آخذ نبعاً ، ثم أعود فأرد ما اخذت ، وعلى صديقى  
ان يكون رخب الصدر . . غير ان الدكتور لم يعرفنى حق المعرفة . واره  
ياخذ بعض تصرفاتى على سبيل الجد ، حيث لا ينبغي ان تؤخذ فى سبيل الجد .  
وبعد فيا صديقى الدكتور انا محزون حقاً . فقد فكرت فإذا خطيئتى  
بدية قد كان يجب على الأقل ان استشيرك قبل ان ابث تلك الرسالة .

فإذا ترى في موقفى منك .

إليك الآن ما تمت عزيمتى عليه : « إذا احتفظت بغضبتك على فمأعرض  
عن كل حياة ادبية » .

احمد بهاء : لماذا يخاف توفيق الحكيم من طه حسين<sup>(١)</sup>

حضرت ١٩٤٩ على ما اذكر محاضرة للدكتور طه حين القاها في نادى  
الخرجيز عن قصة اوديب في الآداب المختلفة ، وكان توفيق الحكيم قد اخرج  
منذ قليل مسرحيته الملك اوديب وبعد ان تحدث طه عن مسرحيات اوديب  
التي كتبها سوفوكليس واندريه جيد وجان كوكتو وغيرهم تحدث عن  
توفيق الحكيم فهاجمه هجوما قاسيا عنيفا وقال ان توفيق الحكيم افسد  
القصة إفسادا شنيعا كاشفع ما يكون الإفساد .

وقال ان الذى ينقص توفيق الحكيم هو ان ان يقرأ وان يقرأ كثيرا  
مع انه يتباهى بدراسة الأدب اليونانى والتأيلية اليونانية ويبدو انه درسها  
درسا مقراضا وفهمها فهما اشد تواضعا . ولاحظ ان توفيق لم ينظر حتى إلى  
خريطة اليونان ليعرف ان مدينة طيبة — مسرح مأساة أوديب — بعيدة  
جدا عن البحر على عكس ما يفهم من تأيلية توفيق الحكيم .



## الفصل الثالث

### معركة الصفاء بين الأدباء

#### بين توفيق الحكيم وزكي مبارك والعقاد والزيات

كان توفيق الحكيم قد دعا على صنعات ( مجلة الرسالة ) إلى الصفاء بين الأدباء ، فاثارت دعوته صراعا وسجلا عجبيا ، كأنما تفتحت له أبواب الحصومة والمراك ، ذلك أن زكي مبارك إنبرى له وقال أنه إنما يقصد بهذه العبارة ، وقال توفيق الحكيم أنه مامن اديب واحد يمتنيه بهذه الكلمة وإنما هي كلمة عامة لنفع أتمام ثم كشف عن حقيقة الأمر فقال ان الذي أوحى له بها هو مقال العقاد الذي يشكر فيه طه حسين أهداءه إليه دعاء السكران وقال : وفي الحق إنني لم أجد بالمقال الرقة التي كنت انتظرها واستأثرت في نفسي من الأستاذ العقاد بعض الاستياء وأنا الذي يعتقد أنه يخفى وراء القناع الكبر والتكبر نفسا طيبة تتغير — إذا اطمأنت بأجل عاطفه وأجل إحساس .

وأوسع نطاق المعركة حتى هدد توفيق الحكيم بالانقطاع عن الأدب وانحى باللائمة على صاحب الرسالة اطلاق قلم زكي مبارك ؛ وهذه ملامح المعركة :

#### ١ — توفيق الحكيم : تواضع الأديب الحق

عما يسترعى الالتفات أحيانا تلك اللغة التي يخاطب بها بعض الأدباء زملاءهم فترام بقولون ( زميلنا أو صديقتنا فلان يطلب إلينا كذا ونحن نقول له كذا والأجدر أن يسألنا كذا ) إلى آخر هذا الكبر والتكبر في التعبير .

هؤلاء نسوا من غير شك أن تكبر الأديب الحق وتعاله هو في الفكر والتفكير لا في مخاطبة الآخرين . إنني أرى شمار الأديب الحق هو ( تواضع في معاملة الناس وتعال في معالجة الأفكار ؛ لقد آن الآوان لأذكياء الشعراء أن يتقوا بالمرصاد لكل اديب يحاول ان يتعاطم بالخط

من قدر غيره وان يرفع قدر نفسه بوسائل لا تقصل بجوهر الرسالة العليا  
للفكر والأدب .

حدث ذات مرة ان تفضل احدهم فذكرنى بقوله: صديقى فلان ، فتساءلت  
اهو يريد ان يشرفنى بصداقته ام يشرف نفسه بتعظيمها على حسابى .  
يقولون ان الذوق شئ ليس المكتوب ، ولكنى اقول ان الذوق شئ  
يفنى ان يكون فى طبيعة كل كاتب .

١ — من زكى مبارك إلى توفيق الحكيم (١)

صديق العزيز

قرأت لك فى الرسالة منذ اسابيع كلمة صغيرة تذكر فيها ان فى مصر  
كاتباً قال فى سياق حديثه انه صديقك . وانك تذكر ان يشرف الناس  
انفسهم بالانتساب إليك . ولم يخطر فى البال انى مقصود بتلك الغمزة . لأنى  
اعرف ان منزلتى فى نفسك لا يبيع لك ان تقع فى مثل هذا الخطأ . ولكن  
ناساً حدثونى انك تريدنى بتلك الكلمة الصغيرة وقد اردت ان استوفى من  
فيمتك . فكان جوابك ان تلك الغمزة موجهة إلى فلان فهل اجد عندك  
من الشجاعة ما تقوى به على التصريح باسم ذلك الفلان . اوضح ، اوضح  
فان لم تفعل فسأنوب عنك فى الايضاح . صنع الزمن ما صنع . واستطال  
الذهر ما استصل ، فمن يعزىنى وقد استباح بعض الناس ان يكتب كلمة  
تؤم به . اكبر من ان يتكون صديق .

٣ — الصفاء بين الأدباء : توفيق الحكيم<sup>(١)</sup>

كتب قد نشرت في الرسالة كلمة وظاهر من روح هذه الكلمة أني أحض على توثيق صلات للمودة الصادرة بين الأدباء بدعوتهم إلى نبذ الألقاظ التي قد يحدث في نفوس زملائهم شيئاً من الامتناع ، ولكن الدكتور زكي مبارك فهم الأمر على وجه آخر .

ثم سألت : نقلت أديب واحد قد عنيت به بالذات ، إنما هي كلمة عامة للنفع العام وإن كان لا بد من مناسبة أوجت بهذه الكلمة فربما كانت مقالة الأستاذ عباس المقاد التي يشكر فيها الدكتور طه أهداءه إليه « دعاء السكران » .

وفي الحق أني لم أجد بالمقال الرقة التي كنت انتظرها واستأثرت في نفسي من الأستاذ المقاد بعض الأسئياء . وأنا الذي يعتقد دائماً أنه يخفى وراء قناع الكبر والتكبر نفساً طيبة تتفجر إذا اطمانت بأجل عاطفة وأنبل إحساس . فالذي يستطيع التأثير في نفوسنا بكتابات الإنسانية عن الكلب يبيعو لا بد أن يحمل نفساً خليقة أن تفيض بالودة نحو إنسان .

تلك هي المناسبة دكتور زكي . ولكنك شئت أن تحمل الكلمة على أنها غمرة مني لك ، وأنا أبعد الناس عن الغمرات خصوصاً إذا تعلق الأمر بشخصي فأنا لم أنشر قط يوماً كلمة تعتمد بها لإيذاء أديب في شعوره . أنا الذي يجرأ على مهاجمة المبادئ والنظم إلى حد التعرض للخطر . لأحد من اللاتق بأديب أن يهاجم ادبياً ليخدشه في كرامته . لأن الأدب قبل كل شيء مؤدة ومحبة ورحمة وصياء ، على هذا الوجه فهمت دائماً الأدب هو صنع

---

(٢) الرسالة ٢٠ أبريل ١٩٤٢ .

الجمال . وعلى الذين يصنعون الجمال أن يتطهروا على نفوس جميلة ، وأن الذى لا يختلط بالناس والأدباء إلا قليلا فى طبيعته من وحشة وكآبه أشكو منها تجدنى مع ذلك أحب الأدباء وأقدرهم ولا أقول فيهم قوله سوء ؛ غير أنى أيتها الصديق العزيز وأنت تأخذ كلمتى على أنها موجهة إليك قد ذكرت لى أسباب ظنك فتعريضها بمد إنصرامك فأتضح لى إنك على حق وأن الكلمة ينبغي أيضا أن تصرف إليك فقد تستعمل أداة التعظيم فى مخاطبة الزملاء من الأدباء فماذا يضجرك أن أشكو منك ومن كل أديب يسهر عن واجبات التواضع وللودة والمحبة التى تؤلف بين نفوس الأدباء جميعا وتجعل منهم دولة متحدة مقرها حديقة الصفاء الغناء . . .

وليسمح لى الدكتور بأن أوجه إليه كلاما وجهته إلى الأستاذ أحمد أمين منذ سنة أعوام فقد ثمر بهمة مافية من فكرة خيرة . لقد قلت وقتئذ : لاشئ فى الوجود أقوى من الابتسامة ولكن من ذا الذى أعطى القدوة على الابتسام الصافى الجميل فى كل موقف وفى كل حين ، أهو الجبار وحده ، إلا ترى معنى الجبروت إنما هو الصفاء .

« إذا أردت أن تسلك طريق السلام الدائم ، فابتسم للقدر إذا بطش بك ولا تبطش بأحد » تلك كلمة لعمر الخيام فإن كنت فى رأى من هذا فإن لى عندك حاجة « أن تفر معى تلك الابتسامة بين الأدباء فإن الأدب شئ جميل ؛ هو جفة لا صخب فيها وهو معبد لا تدخله الاحقاد . وإن ظاهرة فى أدبنا أنه لا توجد فيه صداقات عظيمة جذيرة بأن يتحدث عنها تاريخ الادب ، ما الذى يعوزنا نحن ؛ أهو شئ فى الخلق . أم ضعف فى النفس . أم هو نقص فى الصحافة ، لست اعلم .



٤ -- من المقاد إلى توفيق الحكيم

عندى تعليق على كلمة عجيبة سبق إلى كتابتها الأستاذ توفيق الحكيم وهو في قبضة الأديب الفلاح الدكتور زكي مبارك ، فقال كلاما لا يحسن السكوت عليه .

فإذا قال : قال ما معناه أنه « صعب عليه » لأنه لم يجد في شكرى الدكتور طه حسين تلك الرقة التي كان ينتظرها لا أدري ولا أعتقد أن الدكتور طه اهتم بأن يرى أو احتاج إلى رقة الأستاذ توفيق الحكيم أو أو شكت أن تسيل عبرانه ، لم ، والله لا أدري . وقد أدري ويدري القارىء .  
معنى بعد قليل .

فمضى قصة صغيرة أهدىها إلى الأستاذ توفيق الحكيم لأنه رجل قصصى يجب أن يخاطب بأسلوبه .

وهي قصة لا تتجاوز بضعة سطور ولكنها تقيده .

قيل إن الدكتور طه حسين خرج من وظيفته بالجامعة المصرية قبل سنوات وقيل إنه اتى على الأستاذ توفيق الحكيم في بعض ما كتب وهو على جفوة رؤساء تلك الأيام وقيل أن الأستاذ توفيق الحكيم اشفق من مغبة تلك الجفوة فكتب يقول : إنه لا يريد مدحا من أحد . وكان رفيقا جدا فيما قال :  
وأدرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح وقيل في قصة أخرى -  
لأن القصة الأولى انتهت والحمد لله - إن الأستاذ توفيق الحكيم يسيل رقة حين يفكر أن الدكتور طه حسين رفع من شأنه بما كتب عنه لأنه لطيف في وصف أديبه وفي وصف أديب . فلم يرفع من شأنهما على ما يزعم ، وهما في الحق ارفع شأننا عند أناس كثيرين من صاحبنا الحكيم .

وأدرك شهر زاد الصباح أو المساء على قصة أخرى تمثل اليوم مع المقاد

لأن خصومته قد تشبه خصومة الدكتور طه حسين قبل سنوات . . . فاذا الراى  
فى تمثيلية تشتمل على فصول كهذه الفصول . أليس فى التمثيل هوى لصاحبها  
الحكيم . .

• — الحكيم : خصومات أدبية (١)

من كان يتصور ان دعوى إلى الصفاء بين الأدباء تثير خصومات او  
ذكرىات عن خصومات فلقد كتبت الأستاذ العقاد فى الرسالة . . .

والتعليق على هذه القصة الطريقة لا يحتاج إلى معاء . لأن الأساس الذى  
بنيت عليه ، وهو شبهة الخصومة بينى وبين العقاد قد انهار فى اليوم ذاته الذى  
ظهر فيه مقال . فقد طلع لحسن الحظ فى مجلة الثقافة فى مساء ذلك النهار تحية  
منى للعقاد وثاء على كتابه عبقرية محمد بما هو اهله .

يضاف إلى ما تقدم «أن ما يدريه العارفون واولئك ان يدريه غير العارفين»  
هو أن موقفى اليوم يشبه فى كثير من الوجوه موقف العقاد . وان بين المجلات  
والصحف والأقلام ما يعلن تجريحى وخصومتى بمختلف الأسباب لعين  
الأغراض .

... إن حقيقة الخصومة بينى وبين طه حسين فى تلك الأيام ( عام ١٩٣٤ )  
كانت خصومة أدبية صرف ، ولكن الدكتور طه اراد يقحم فيها عنصر  
السياسة ليظهرنى فى صورة ( يهودا ) ويظهر نفسه فى صورة ( المسيح ) فاخترع  
تلك القصة اختراعا واسكن الحقيقة ما لبثت ان ظهرت واضحة مبينة .  
... وهناك قصة اخرى للأستاذ العقاد ومهداة إلى ايضا . وربما احتاجت

إلى تعليق طويل لأنها تمس قضية أدبية تحدث في جميع الآداب في كل زمان، تلك هي قصة الناقد والكتاب . فقد ذكر الأستاذ العقاد أني أفكر أن الدكتور طه رفع من شأنى بما كتب عني ، وأنا حقا أفكر ذلك كل الإنكار ومن يحرص على كرامة الفن لا يسهه أن يقول غير هذا القول . فما من مخلوق على الأرض يرفع أو يخفض من شأنى غير فنى ولما ترجم هذا الفن أو بعضه إلى لغات أجنبية وجد من أعلام نقادها من يرفع شأنه كما وجد من اللغة العربية طه وأمثاله .

فالفن هو الذى يسكرم نفسه أو يمتحنها في كل مكان وزمان يحمل فيها . حقا ؛ أن الدكتور طه حسن استقبال كتاب أهل الكهف استقبالا رائعا ، ولكن لا ينبغي أن ننسى غيره . فمراجعة تاريخ الحوادث بتضع أن أول من نوه بالكتاب نفوسها جميلا كان الشيخ مصطفى عبد الرازق ثم الأستاذ المازنى ثم الأستاذ العقاد على هذا الترتيب . فلما علم أن طه حسين إلى آراء هؤلاء أقبل فصاح صيحته المشهورة كأنها صيحة ( يوحنا المعمدان ) وهو يبشر بالمسيح فقد قال بهذا النص ( أما قصة الكهف فمحدث ذو خطر لا أقول في الأدب العربى المصرى وحده بل أقول في الأدب العربى كله وأقول هذا من غير تحفظ ولا احتياط وأقول هذا مستطابا به مبتجها له ، وأى محب للأدب العربى لا ينعبط ولا يبتهج حين يستطيع أن يقول وهو واثق بما يقول أن فنا جديدا قد نشأ فيه، وأضيف إليه . وأن بابا حديدا قد فتح للكتاب وأصبحوا قادرين على أن يلجوه وينتهروا منه إلى آماذ بعيدة رفيعة ما كنا نفكر أنهم يستطيعون أن يفكروا فيها الآن . نعم هذه القصة حادث ذو خطر يؤرخ في الأدب العربى عصرأ جديدا . .

ويمكن أن يبقا منها أغنت الأدب العربي وأضافت إليه ثروة لم تكن له : ويمكن أن يقال إنها قد رفعت من شأن الأدب العربي وأقاحت له أن تثبت للآداب الأجنبية الحديثة والقديمة .

... ولعلنا بأن طه حسين هو للشيد الأول بشأن أهل الكهف ومؤلفها .  
فهذه هذه حدث جديد في تاريخ الأدب ...

لم نسمع من قبل أن الناقد إذا أثنى على كتاب حسب أنه تفضل على مؤلفه ورفع شأنه من الخفيض وأن على المؤلف واجبا مقدسا هو أن يشتري من فوره سبعة لكيلة بنفسه أن يسبح بحمد الناقد أثناء الليل وأطراف النهار . . .

ولكن من الانصاف أن أقول : أنني لأنتك في أن طه حسين أول الأمر كان يصدر حقا عن عقيدة الناقد الذي يؤدي واجب النقد والفن وحدهما ، فلم يكن قد رأى وما كنت قد رأيت . وما كان تصادم الطابع والخصال قد لعب دورا في تقدير الأمور وسواء كان طه مخطئا أو مصيبا في رأيه الذي أبداه فهذا ليس من شأني ولا من شأن الأشخاص ، إنما هو شأن النقاد .

على أنني إذا تفرغت للنقد يوما ، فاني أرجو أن أؤدي واجبي بمثل هذه الحرارة والأمانة والقوة نحو آثار طه وغيره من الأدباء .

أما مشاعري الخاصة كإنسان نحو الدكتور طه فليس الظرف اليوم موافيا للالطاب في وصفها وسأختار الزمان والسكان الملائمين للافاضة بها دون أن يحمل فعلى على غير محله .



وأخيراً أوجه خطابي إلى الأستاذ العقاد قائلاً :  
.. إنك للمرة الأولى تخاطبني بهذه الالهجة التي كنت تخاطب بها الرافعي  
رحمة الله .

أبهده السرعة تضع الناس في صف أعدائك ، لعلك لفرط ما قاسيت  
من شر الناس ولقاة ما وجدت من خيرهم ، أصبحت مثل ( هملت ) تسفل  
سيفك لتضرب من خلف الأستار دون تبين الوجوه فطعنت صديقاً  
وأنت لا تدري .

٦ — عباس محمود العقاد . صداقات الأدباء (١)

... والأستاذ توفيق الحكيم أراد الصفاء بين جميع الأدباء فهل أراد  
شيئاً يسكون في هذا الدنيا . وهل أراد حقا ، وهل توصل إليه بوسيلته المثلث ؟  
أن ثلاث ( لاءات ) مقدمات هي أصدق جواب على هذه الأسئلة الثلاث ،  
فالصفاء بين جميع الأدباء معناه الصفاء بين الناس وليس هذا بميسور ولا هو  
يلازم للأدب والأدباء .

فالأستاذ توفيق الحكيم هنا لم يطلب شيئاً يحاب .

ولكن نمود لنسأل : هل طلبه حقا ، وهل اجتهد في تحقيقه فتوصل إليه  
بوسيلته المثلث ؟

إن الذي يطلب الصفاء لا يبحث عن أسباب الكدر بملقاط ليخلفها خلقاً  
بين رجلين على أحسن ما يكون من الصفاء .

أهدي إلى الدكتور طه حسين قصة ( دعاء الكروان ) فجعلت هذا الإهداء  
موضوع مقال من أهماق التنفس في معنى الكروان ودعاء الكروان وذكريات

السكران وقرأه كثيرون من الأدباء فحدثوني عنه حديث رضى وسرور ،  
وفى مقدمتهم الدكتور طه مهندي دعاء السكران :

أما الأستاذ توفيق الحكيم فإدا صنع .

لم يرضه ما أَرْضَى الدكتور طه ولا ما أَرْضَى الأدباء ولا ما أَرْضَى  
كثرة القراء .

وراح يتحدث ويكتب ليقول : هنا صفاء . . فكيف بالله يلين  
هذا الصفاء . . .

ثم وجه إلى بعد أيام أخرى خطابا قال فيه . « انك للمرة الأولى تخاطبني  
الح ولا أظن أنني أشبه همت في كثير من خصاله وفعاله ولكني إذا سئلت  
لم صنعت صنيع ( همت ) أفلا يجوز لي أن أسأل : ولم الوقوف وراء الأستاذ  
وأولى من ذلك الخروج إلى وضع النهار : أليس هنالك بعض اللوم على من  
يفصت خلف الستر ليسمع ما يسمع أو ليقول ما لا يقال . .

... وعبرة أخرى ان الأستاذ الحكيم يذكر للتعالي في موقف الكاتب  
وينسى أنه اختار لأدبه عنوان « البرج العاجي » وهو عنوان الأدب المصطلح  
على وصفه بالتعالي بينة والغرب وشعرائه ، فليترك برجه العاجي لذن أو  
فليتركها نحن نتعالي وتواضع كانشاء .

أن كان يعنى هؤلاء وأمثال هؤلاء فهو واجد في الأدب العربي الحديث  
صداقات من تلك الصداقات وواجد من همتهم في الغرب فظاهر لما نشكوه  
من هفات الزملاء للمصريين والشرقيين والطبيعة البشرية واحدة في كل مكان .  
تلك أصدق حكمة عن الناس قالها انسان .

٧ - توفيق الحكيم<sup>(١)</sup> الصفاء (أيضاً)

كانت دعوتي إلى الصفاء بين الأدباء خالصة لوجه الأدب .. فأدباء مصر  
البارزون الدائبون على الإنتاج لا يتجاوز عددهم العشرة على التسامح الشديد .  
كان الأجدر بنا نحن العشرة أن نواجه صراعنا لا إلى بعضها البعض بل  
إلى الفن ومصاعبه وأمراره .

ولكن الأستاذ العقاد في مقاله .. رد يقول أن صاحب الدعوة إلى الصفاء  
هو الذى بحث في أسباب السكر بملقاط ليخطبها خلتا بين رجلين على أحسن  
ما يكون من الصفاء فإذا صح هذا الزعم كان حقاً مما يدعو إلى الأسف بل  
إلى السخرية . ربما كان ظاهر الواقع يدل على ذلك ولكن هل كانت تلك  
حقيقة للقاصد والنوايا .

وقد رأى الأستاذ العقاد أن يجزئ واحدة بواحدة فلم يفته في ختام مقاله  
أن يدس هو الآخر سبباً من أسباب السكر بينى وبين الدكتور طه حسين لقوله  
أن الأستاذ الحكيم يقول بعد الإشارة إلى ثناء الدكتور طه عليه مائة سنوات:  
لم نسمع في غير مصر أن الفائد إذا أثنى على كتاب حسب أنه تفضل على  
مؤلفه ورفع شأنه من الخفيض ... الخ .

ومضين بصورتي في هيئة الناكر للجميل . والأستاذ العقاد ولا شك قد فهم  
أنى ما قصدت ما يراد هذه العبارة وأمثالها إلا مجرد إظهار الإساءة لطفه حسين  
وهو في أوج نفوذه . قتلت مانعه « أن هذا الوقت هو أحب الأوقات عندى  
لإساءته لا لأرضائه »

الحقيقة أنها كانت قصة انتهت مع الأسف بانتهيار صداقة من أعظم الصداقات التي عرفها أدبنا للعاصر :

ثم تحدث توفيق الحكيم عن قصة أهل الكهف ورأى طه حسين فيها وصداقتها التي قامت على الأثر وقال ( . ولكن وآسفاً لقد تغلب أولئك الشامتون واللائمون آخر الأمور فازوا بما ربهم وأشعلوا نار الوقيعة بيننا واضعين أيديهم على مواطن الضعف فينا ، وضف الزمان هو عزته وكرامته ، وإن شئت قتل غروره . . وهكذا لم يستطع طه حسين أن يحتفظ طويلاً بابعسامته وضعفه أمام الساعين بالسوء ولم أستطع أنا أن احتفظ باتزانى فانقذ للوثة الصادقة وأضحي بالعزة الكاذبة .

وبهذا حطمنا تلك الجوهرة التي منحنا إياها السماء . . ومن أجل . . من أجل ماذا ، لست أدري ما حدث بعد ذلك ، فذا كرتى الآن لا تسعنى ، كل ما أذكر أننا حاولنا أن نرم ما نعظم . ولقد أقمنا معا بعض الصيف في جبال الأب فضحكنا كثيرا ولهوتا طويلاً بل لقد ألفنا مناهلك كعابا . . ولكنها مع ذلك لم تكن الصداقة الأولى . لماذا ، لعل شيئاً في نفسي لم يكن صافيا كل الصفاء أو في نفسي أنا على الأقل . . إلى أعرف ؟ لقد كنت أمتنع عن كل ما يؤخذ على أنه ملق أو زلفى . لقد كان طه حسين وقتئذ هو شخصية ذات نفوذ . وأنا أكره أراضاء أصحاب النفوذ .

ولكننى الآن وقد وضعت بين تهمتين : الزانى ونكران الجميل فإنى أوتر التهمة الأولى فلقد سبق أن اتهمت يهافى مجال السياسة ؛ أن الشهرة قد جلتنى حقيقة ببعض المال ولكن ، هل كنت محتاجا إلى ذلك المال . أنى لم أكن معسرا ولا مقترا . جاتنى بالمركز الاجتماعى ، كلا فقد كنت قبلها من رجال



القضاء المحترمين ولواني بقيت كذلك ولاشيء غير ذلك لظفرت بالحياة الهائلة  
الودية النافعة على الأقل للمدالة والناس ، ولكن الشهرة وما يحيط بها  
من الاشاعات والاقاويل والأباطيل قد حالت بيني وبين ذلك الخير ، فبعد  
إن كانت تسعى إلى طلبى الأسر وأفانى القضاء سموا فى الثقة والهيبة أصبحت  
تفر منى اليوم .. لقد جاوزت الأربعين وما أبصر فى الأفق طيف واحة  
مورقة فى صحراء حياتى المحرقة .

ما قيمة الشهرة بغير سعادة وما قيمة الأدب والفن بغير هناء .

٨ - زكى مبارك : أحزان توفيق الحكيم

لم أكن انتظر أن يسكون عتبي على الأستاذ توفيق الحكيم<sup>(١)</sup> فرصة  
لمجادلات ومساجلات يجرى بها قلعه مع الكتائب العظميين عباس العقاد  
وطه حسين .

يظهر أن أحزان توفيق الحكيم لن تفجيه من ( الوقوع فى قبضة الأديب  
الفلاح ) فاسمعه اليوم كلاما يسره فى حين ويحزته فى أحايين وفقا  
لحالته النفسية .

دار الأستاذ الحكيم فى رده على الأستاذ العقاد جول ( نفوذ ) الدكتور  
طه حسين فماذا يريد أن يقول :

هل يقوم أن نفوذ الدكتور طه تميمة تعيذه شر أعلامنا إذا رأيناه  
انصراف ، وما احتياجنا إلى نفوذ طه حسين ونحن نعرف أن ذلك النفوذ هلاء  
عليه ، يستطيع الدكتور طه بكفائته العلمية أن يكون أكبر موظف فى  
الحكومة المصرية ولكنه لا يستطيع الزعم بأن سلطان القلم يفوقه أى سلطان .

الذكرور طه رجل ضرار ففاع ، ولكن من العيب على حامل القلم أن  
يرجوه أو يخشاه . فما معنى هذا الذى تقوله يا عم توفيق .

... صديقنا توفيق يتألم ويتوجع لأن شهرته الأدبية أبعدته عن الانخراط  
فى سلك القضاء . فما معنى هذا . ممناه أن الرجل يعيش بين رجال الأدب عيش  
الغراء ، وإلا فهل يجوز لسكاتب له عقيدة أدبية أن يقوم أن فى الدنيا حظا  
أرباب الأقلام .

وصديقنا توفيق الحكيم يقول بمبارة صريحة أنه لا يجد أسرة تعطف  
عليه فتزوجه بنية يسكن إليه وتسكن إليه لأن الشهرة الأدبية أضاعته  
إلى المشهورين .

غضبه الادب عليك يا توفيق فما أودى الادب بأقبح ولا أبشع ولا أفظع  
مما جرى به قلبك الالهوج .

أيهون الادب على أهله إلى هذا الحد من الهوان البغيض .  
أيسكون نفوذ طه حسين شيئا يخاف فتجبر فيه المقالات الطوال الغراض  
آه . ثم آه .

لو كان بيدى شيء من قبضتي يعنى توفيق إلى جزيرة « واقى الواقى »  
لعمرف أبناؤنا ونلاميدنا أن للادب سيطرة مساوية تنفض التأدب مع غير  
صاحب السماء .

أت فى جماعتنا دخول يا توفيق ، لانك تقدم علينا رجال القضاء ولانك  
تهيب أصحاب النفوذ .

٩ — توفيق الحكيم : الصفاء بين الادباء .

صديقى الزيات ؛ حق أنت قد جاب أملى فيك ا أنا الذى دعا إلى الصفاء

بين الادباء كما رأيت وبذلت في ذلك ما بذلت ؛ فإذا كان كل هذا يسفر عن كلمة سمحت أنت بنشرها في العدد الاخير من الرسالة كلها ايذاء لشخصي دون مبرر ، كلمة لم تدع إليها مساجلة أدبية ، ولم يقبع بها الادب والفكر ولكن دعت إليها شهوة الهجوم والتعريج لجرد الزهو والخيلاء بالمهجوم على وتعريجي .

ولعل السبب الوحيد في ذلك أنني رجل هادئ الطبع كما تعرف ، نزاع إلى الخير ، ينزه القلم عن أن يستعمله راوه للبطش . وكنت أحسب أن الشجاعة الحقيقية هي في إحترام أصحاب هذه المبادئ والنزعات . ولكن سدمني حقا ما رأيت من أن الادباء في مصر - مع الاسف - لا يحسنون حسابا لغير السكائب الذي يبرز مغالبه ، ويتكشر عن انيابه . ويتهميا دائما للوثوب .. أنا الذي أريد من الادب أن يكون حذيفة غفاسيا جها «الصفاء» إذا بي أراه حرشا من الاحراش المأهولة بالضواري .. ماهي في واقع الامر رسالة الادب إلى العصر؛ أهى شئ آخر غير ترويض كواصر الناس وإفهامهم أنهم أدنى من الحيوان . أن الادب الرفيع هو الذي يثير المشاعر الرفيعة بما فيها من صدق وحب وخير وجمال . . وأن الادب الرضيع هو الذي يهيج فيها الغرائز الحيوانية بشهواتها للفنك والبطش والعدوان . .

كنت أظن يا صديقي الثيات - أن تلك هي رسالتك . وإن هملك في مجلتك هو توجيه الادب إلى هذه الغاية الفضلى .

خاب أملى فيك . . . إنما الذي خيب أملى هو إني رأيتك قد حدث قليلا عن رسالتك في (الرسالة) وفي هذا خطر على شرف الغاية التي غاهدت نفسك والناس عليها . . وقد أغتفر لك إهدار حق الصداقة والزمانة ، أما هذه ، فلا . .

هنا ونفترق . وليكن اليوم آخرى عهدى بك و ( باصالة ) والأدباء . لن أكتب شيئاً لك ولن أذكر بعد اليوم أدبياً بخير ولا بشر . سأصمت عن أشخاصهم وصمت القبر لأنصرف إلى الاقتاج وحده من حيث هو اقتاج .

فلا حلم في صفا . ولا أمل في عودة بين أدباء . . على أنى قبل ذلك أحب أن أنوه بحق لك عندي وفضل لا أود أن أنساء : لقد كتبت أنت الذى اقترح على فكر تدوين ذكرياتى المنسية عن عهد اشتغالى بالقضاء . فخرج كتاب « يوميات نائب في الأرياف » ربما لولاك ما أتجه ذهنى إلى هذا الأمر ولضاعت إلى الأبد معالم تلك الأيام .

#### ١٠ — من الزيات إلى الحكيم

للم يكن النسيان عرضاً ملازماً لك يا صاحب أهل الكهف لذكرت أن اسمى الزيات ، لازكى مبارك ولو أنك ذكرت ذلك لما كان منك ذلك الكتاب ولا كان منى هذا الجواب ، ولكنك لا تستطيع أن تفكر أنك كفرت بنفسك وكذبت برسالتك لأن الرسول الصادق لا ينذر بالكدر وهو يبشر بالصفو ولا يبادر إلى القطيعة وهو يدعو إلى الصلة .

لم يكفر برسالتك غير العقاد ولا شك في إخلاصك للأدب غير المبارك فما ، بالك يا توفيق تئن قبل التعذيب وتلقى بيدك ورجليك إلى الصليب وتضع بهذا الجزع نبوة الأدب .

تقول أننى حدث قليلاً عن رسالتى فى الرسالة وقليلاً هنا معناها ( زكى مبارك ) وزكى مبارك يا توفيق لون من ألوان الأدب المعاصر لا بد منه ولا حيلة فيه ، فهو للملاكم الأدبى فى ثقافتنا الحديثة ؛ أما عنقه وشهاسه فهى الطبع المميز لونه ، فلو شئت أن تجرد هذا الملاكم المبارك من عنقه المهجوم وخشونة المراس لما بقى منه غير توفيق الحكيم وعمار الحكيم :



على أفعدهو نفسه أول الشاهدين على أن صفارتي قد بحث من طول ما أهبت  
به وهو في قفازه السندريسي يهدر في الحال بين الجبال منفضيا بعض الأعضاء  
عن قواعد الملاكة .

وزكى مبارك بعد ذلك سليم الصدر، صريح القلب رياضي الروح لا يتحرج  
أن يطلب إلى صديقه أن ينصره ظلما أو مظلوما. ثم تقول أن الأدباء في مصر  
مع الأسف لا يحسبون حسابا لغير الكاتب الذي يبرز مخالفه ويكشر عن أنفابه  
ويتهيا دائما للوثوب، فهل مصداق ذلك يا توفيق أنك أدت ظهرك لخصمك  
وحملت على، أما قطعك الأسباب بينك وبين الرسالة والأدباء فأمر يهون مادمت  
تخرج كتبك إلى قرائك الأوفياء وإذا جاز لي أن أواجهك مرة أخرى فأني  
أنصح لك يا توفيق بأن تؤمن برسالتك كما آمن ذوو الفضل من الكتاب  
وأن تصبر عليها كما صبر أولو العزم من الرسل .

## الفصل الرابع

### معارك النقد

#### بين العقاد وطه حسين

انصل حيل المساجلة والنقد والمراك الأدبي بين العقاد وطه حسين أمدا طويلا. ولكنه كان في كل الأحوال هنيا لنا لم يصل إل ماعرف من عنف طه حسين أو عنف العقاد و خصومته مع من ساجلي من ادباء : رامل ظروف السياسة هي التي حالت دون ذلك ، فقد حافع العقاد عن طه حسين أبان محنته بكتابته الشعر الجاهلي وخالف رأي حزبه . ولما تحول طه حسين إلى الوفد وكان العقاد كاتبه الأول أعلن في أول مناسبة العقاد اميرا الشعر ، وجرت بينهما مجاملاته كثيرة أهدى فيها طه كتاب ( دعاء الكروان ) إلى العقاد صاحب ديوان . (هدية الكروان ) ولم تستخدم للمعارك بينهما إلا مرة واحدة حول النقد اللاتيني والنقد السكسوني وقد ذكر طه حسين خصوماته مع العقاد .

تقال : لقد هاجمت العقاد في غير موطن من مواطن الخصومة ، خاصيته في السياسة وخاصيته في الأدب وخاصيته في السياسة والأدب أيضا ، ولكن هذه الخصومة لم تغض من مقدار العقاد في نفسي .

وما أظن أن بين لدات العقاد وأترابه ومعاصريه من يقدره مثل ما أقدره أنا واكبره . وليس يعني أن يكون رأي العقاد في كراي فيه . وإنما ائدى يعني أن أقول الحق وإن كرهه السكارهون . وإن كره العقاد نفسه ، واثقين عاصروا خصومات العقاد يذكرون من غير شك إلى أنني أثبتت على أدبه في جريدة السياسة حيث كانت الخصومة بين الوفد والاشعوريين كأعنف ماتكون الخصومات ، وقد كانت الحرب سجلا يبنى وبينه حربا ولم يمنع ذلك من أن يقوم قيام الرجل الكريم في مجلس القواب يدافع على حين كان الوفديون جميعا على حربا ، ولا اعرف أن الخصومة بين العقاد ويوقى قد

انقطعت ، فما دام كلاً لا يكتب فالخصومة بيننا ممكنة ولستكنا قوم نعرف كيف نختصم دون أن نقصد الخصومة رأى واحد منا في صاحبه .

ومن اللطوع به أن لهذا الكلام معنى عميق وطه حسين لا يقوله مجرداً ، ولعله أن يدفع به حملة من حملات العقاد ضد شيء ما ، وقت كتابة هذه الكلمات . ( وهذه ملامح من هذه المارك ) .

رأى طه حسين في ( مطالعات ) العقاد

أن الأستاذ عباس<sup>(١)</sup> العقاد من اصحاب الألوان السياسة الظاهرة وأى لون سياسى ا و اى ظهور وهو سعدى مغرق فى السعدية . وهو كاتب من كتاب البلاغ .

لقد اخذت نفسى بأن اكون حراً فى النقد ، واعطيت على نفسى موثقاً من الله لا كونى حراً مطلق الحرية ولا يستثنى فى هذا النقد صلات للودة والقربى وهو اطف الرضا والسخط ، وإذا كنت قد اخذت على نفسى بذلك الخصلة واعطيت على نفسى هذا الموثق وتناوت الأصدقاء والزملاء والأساتذة بالنقد والتقريظ ، لم اصطنع فى هذا كله إلا الإصاف والحق . فقد يكون لى أن أتجاوز الخصومات السياسية ، وأن اجعل خلاف الأحزاب دبر أذنى ونحت قدسى ، لأقول كلمة الحق فى الأدب ليس بينها وبين السياسة والأحزاب صلة .

فلنطمئن خصومنا السياسيين ولنطمئن انصارنا السياسيين أيضاً ، ولنعتز أولئك وهؤلاء أن نعلم والأدب حقهما فى الوجود إلى جانب السياسة والأحزاب ، وإذا كان من الحق أن ليس للعلم والأدب وطن ، فمن الحق أيضاً أن ليس للعلم والأدب حزب سياسى وإذا كنت قد أخذت نفسى

بأن اكون حراً في النقد فلا تكن حراً حقاً ، ولأنسى في سبيل الأدب والعلم  
مذهبي السياسي كما نسيت عواطف اللودة والقربى ومكانة الزميل والأستاذ .  
وليطمئن هؤلاء وأولئك مرة أخرى . فأنا امقت المذهب السياسي  
للاستاذ عباس العقاد مقتاً شديداً وازدريه ازدراء لا حد له <sup>(١)</sup> .

سأنتقده وسأقول فيه كلمة الحق والإنصاف هذه ، وسيكون هذا النقد  
وهذا الإنصاف في جريدة السياسة التي تخاصم السعديين وتزدري سياستهم  
لأن للسياسة إلى جانب مذهبها السياسي والحزبي مذهباً آخر تقديسه وتبجده في  
تقديسه ولا يفهمه غيرها من الصحف وهو حرية الرأي مهما يكن صاحبه  
ومهما يكن رأيه السياسي .

واعترف بأن الأدب ثقیل أحياناً ، لأنه ينسبك الخصومة السياسية ،  
ويجب إليك خصمك السياسي كما يجب إليك أدب العقاد ، وبأن السياسة ثقيلة  
أحياناً لأنها تنسبك القراية الأدبية وتهفض إليك الأدب كما بغضت سياسة  
العقاد أحياناً أدب العقاد .

ولست اخضع نفسي ، فن الأدباء الذين يخاضون في السياسة ويرون  
فيها رأياً غير رأيي من يقول في ما أقوله في العقاد ، ولقد سمعت شبانا من  
السعديين يقولون في محسنة الجنايات وقد خلبتهم بلاغة المحامين الذين كانوا  
يدافعون عن السياسة : ما اكفأهم أولاد الكلب لو لم يكونوا عدلين .

## ٢ — معركة حول المعري

كان ( المعري ) مصدر حركة أدبية بين طه حسين والعقاد عندما أصدر الأخير كتابه  
عن أبي العلاء .

---

(١) تحول طه حسين إلى هذا المذهب السياسي بعد ذلك بسنوات قليلة .



طه حسين

أن الأستاذ العقاد أراد أن يرتحل بابي العلاء بعد أن بعثه بعثاً جديداً  
وأن يطوف به في اقطار الأرض فلم يصنع شيئاً وإنما ارتحل به في طائفة من  
الكتب التي قرأها وفي ألوان العلم الذي احاط به وفي فنون من الآراء التي  
اتقنها واستقصاها . ذلك لأن الأستاذ العقاد نفسه لم يرتحل ولم يطوف في  
اقطار الأرض . وإنما ارتحل وهو مقيم وطوف وهو مستقر ، وعرف الدنيا  
وهو لم يتجاوز حدود مصر ، وعند الأستاذ العقاد أدب وعلم وفلسفة ، فقد  
ملا يدريك أدبا وعلماء وفلسفة ، ولكنه لم يرتحل إلى أوروبا ولا أمريكا ،  
فلا يستطيع أن يرحل بك ولا بابي العلاء في ألمانيا وفي روسيا وفي السويد  
والنرويج والدانمارك ، وفي بلاد الإنجليز وفي أسبانيا وفي أمريكا ولكنه  
لا يريك سيرم ويفتني بك إلى مصر فظهر لك منها على طبيعتها الرائعة ونهرها  
الجميل ، ذلك لأنه يعرف مصر وقد رآها رأى العين فهو قادر على أن يعطيك  
منها شيئاً ، وهو أمين كل الأمانة ولا يستطيع أن يعطيك من أوروبا ولا من  
أمريكا لأنه لا يعرفهما ، استغفر الله واستغفر الأستاذ العقاد ، بل لأنه لم يرها  
رأى العين ولم يلم بها إلا من طريق الكتب .

( رد العقاد )

من المتفق عليه أن أبا العلاء للعري لو كان حيا وساح في الأرض لما كان  
غرضه من السياحة أن يكتب لنا دليلاً من كتب السياحة، وإنما تعقبه مشكلات  
العقائد والأخلاق التي كان يعنى بمثلها في الحياة ، وليست هذه المشكلات  
والعقائد مقصورة على المسافرين دون القيمين .

على أننا نعود فنسأل : اين هي للشاهد التي لا يراها الإنسان إلا بالانتقال

إليها في هذا الزمان ! الصور المتحركة التي ترفينا وتسمعنا كل يوم ما يراه  
ويسمعه الباريسيون واللندنيون وصائر الغربيين والشرقيين ، والمطابع تنقل  
إليها ما يقولون وما يمتقدون ، والأصوات الحالية تحكي لنا ما ينشدون  
ويغنون والهالم كله معروض لها عرضا يثقله إيلينا وإن كنا لا ننقل إليه .

### ٣ — حول كتاب ( أبو نواس ) للعقاد

عندما أصدر العقاد كتاب « أبو نواس » تناولته الدكتور طه حسين  
بالقد فكان مما قاله أن علماء التحليل النفسي لهم مذهبهم في البحث يخطئون  
فيها ويمضون وهم يعتمدون في بحثهم على التجارب فتستقيم لهم حيناً  
وتخطئهم أحياناً .

أما الأدباء فيذهبون في ذلك مذهب التقليد والمحاكاة لا مذهب  
الاستكشاف والاجتهاد ، والعلم لا يهوز فيه التقليد .

أنه من المسير على الأدباء أن يجروا آراءهم هذه الأتباعية على الأحياء  
الذين يرون ويستطيعون أن يقولوا لهم ويسمعوا منهم ويراقبونها عن قرب  
أو بعد . من المسير عليهم ذلك لأنهم لا يملكون أداة هذا البحث ولا يحسنون  
التصرف بها أن أتاحت لهم ، فكيف بهم حين يجرون هذه الآراء على الموتى  
الذين بعد بهم العهد ولم يبق لنا من آرائهم إلا الأحاديث .

وقال العقاد :

أن دراسة الأديب لعلم النفس ودراسته للأدباء والشعراء على ضوء هذا  
العلم أمر ضروري ، لأنه عندئذ سيتمكن من تفهم ما يصدر عن عه ، مثال  
ذلك أن أبا نواس وحكيم المعرة والمتنبى وبشار لا يخلو أحدهم من الإعتداد  
بالنفس ، ولكن علم النفس يحكمك من التمييز بينهم لأنه يذكر لك أن

هناك اعتداد بالنفس يدخل في جنون العظمة واعتدادا بالنفس يدخل في جنون الأثر وإعتدادا يدخل في الانحسار الذاتي، وإعتدادا يدخل في جنون النقص والتعدي وإعتدادا مبعثه العناد ثم إعتدادا بالنفس يدخل في جنون الإشتهاء الذاتي وهو النرجسية التي وصفنا بها أبا نواس .

#### ٤ - طه في رأى العقاد

طابت مجلة الهلال في يولية ١٩٣٥ إلى طه حسين والعقاد وأن يكتب كل منهما عن الآخر في كتب العقاد وتخلط طه .

قال العقاد : أنا ضامن أن الدكتور طه حسين سيقول أنني شاعر ، فليضمن الدكتور طه إذا أن أقول فيه أنه كاتب ذائع في الأدب ، وخير ما أتبعه كتابه « الأيام » وكتابه في الصيف ، وهما الكتابان اللذان مررد فيهما بعض ماجرى له في حياته فكان فيهما مثالا في البساطة والثقة التي تعترف بصاحبها عن التماس التأثير المصطنع بالعمل والتعمل والطلاء والتزيق ، فالوصوف في هذين الكتابين صادق بسيط الوصف كذلك .. أنا ضامن أن الصديق الأديب سيجد عيبا أو عيوباً في شعرى يقيسها بمقياسه ويقدرها بمعياره فإذا ضمنت هذا فليضمن الصديق الأديب أن أعطي قلة الوصف في كتاباته القصصية بعيب فيه وهو قلة الخيال .. فهو يصف ما يعالجه من المحسوسات ولا يتخيل ما عداه من نقائصه أو مشابهاه .

.. أما طه حسين العقاد فما أقول فيه ، أقول أنه أطلع على الأدب العربي القديم إطلاعه الواسع الذي لا جدال فيه وأطلع على نقائس من أدب الأغريق واللاتين الأقدمين ، وأطلع على آثار رهب من كبار الأدباء الأوربيين ولا سيما انفرنسيين ، كل أولئك خليق أن يحب إليه الصحة والمتانة والقوة ، وبعض إليه الزيف والسعف والركاكة ، فهو يختار ما يعلو على مقاييس التقليدين

المصطنعين ، ويهذب ما يستعظمه المحدثون من أصعاب الإطلاع القليل أو أصعاب الذوق السليم .

ومن حساب الدكتور طه حسين أنه رجل جرىء العقل وقويہ ، مفطور على المناجزة والتعريض ، يستفيد مما يقع بصحة ومما يعينه على التحدى والتفرد فلا يحجم عن اتخاذہ ، ولهذا تغير أسلوبه الكتابي بعد دراسة الأساليب الأوروبية ، فانخذله نمطا وافق علمه بالعربية الفصيحة وعلمه بتقسيم المقاطع والفواصل في الكلام الأوربي ، كما يتحكم من يجمع بين الحديث والكتابة . في وقت واحد فهو يتحدث ولا ينسى أنه يكتب ، ويكتب ولا ينسى أنه يتحدث ، وأسلوبه الذي اختاره هو أوفق الأساليب لذلك جميعا ، وأولها من نوعه في اللغة العربية ، وليس فيه محاكاة لأسلوب آخر في اللغات الأوربية .

ولو كانت كتابته حديثا محضا لاسترسلت بلا تأكيد ولا تكرير ، ولو كان تقريراً محضا أو درسا محضا لما انحرفت عن أسلوب الكتابة الذي لا يتحدث به القائل ، ولو كانت تقريراً أو درسا على الطريقة الشرقية لما ظهرت فيها المقاطع والفواصل الأوروبية ولجرت على سياق الدروس الأثرية . ولكن كتابته حديث فيه محاضرة ومراجعة وتنظيم فلا يوافقها إلا ذلك الأسلوب الذي استقل بابتداعه طه حسين ولو غضب المهكرون .

والدكتور صحيح الأصول في النقد ولكنه لا يوفق بين أصوله وطبيعته في كثير من الموضوعات ، وهو حين يقرر المبدأ على صواب غالب ولكنه حين يطبق المبدأ ينحرف أحيانا عن الصواب .

التباين بين القاعدة والطبع هو الذي جعل الدكتور ينسكركم الجديد إذا جاء في زى القديم .



٥ - رأى العقاد في هامش السيرة

عندما كتب طه حسين « هامش السيرة » كان يبدأ لوفاً جديداً من الفن في الأدب العربي فكيف رأى العقاد هذا اللون :

« ما أحسب إلا أن الدكتور طه حسين قد شبع من إغضاب الجامدين فهو يصدى هذا لإغضاب المحدثين ، وما أحسب إلا ، يكتب ليثير يستثير . فمرة تقع اللوبة مع أهل الجمود ومرة أخرى تقع اللوبة مع أهل التجديد .. قلت بل أنا أحسب أن الدكتور طه قد ملأ إعجاباً بالنسق المومري في تمثيل وقائع الأبطال وأنباء المصور فأراد أن يخرج لها الباذة نثرية عربية ، يشترك فيها عالم الشعر البليغ وعالم التاريخ الصادق وتجري حوادثها في آفاق الزمن الغابر الذي لا حدود فيه بين الغيب والشهادة وأسرار الخيال والحقيقة . ف نحن نفهم الإلياذة ولا نجعلها إذ ننسكرها ، لأنها قد أفرغت في ذلك القالب وانتظمت على ذلك الأسلوب ثم نحن نفهم هامش السيرة ولا نجعله أو ننسكه لأنه نقل إلينا الجاهليين كما كانوا في حياتهم وعقائدهم وأفكارهم ، ولم ينقلهم إلينا كما نكون نحن لو أننا انتقلنا زماننا إلى زمانهم . فهل أصاب الدكتور أم أخطأ ؟ وهل أحسن القصص أو لم يحسن ، أما أنا فأرى أن أسلوب التعليل والتحليل لا يزال شيئاً كثيراً لو أننا جعلنا الجاهليين مصريين يعيشون في القرن العشرين ولكن أسلوب القصص ينحسر كثيراً من البساطة والتفصيل لو أننا سردنا القصة معللين محللين .

٦ - رأى العقاد في كتاب طه ( مع أبي العلاء في سجنه )<sup>(١)</sup>

كتاب به حديث المرء عن يحب لمن يحب . وأراه مذكري أحاديث الأدباء عن أبنائهم الأعزاء .

وأنا ممن يحبون أبا العلاء ، ومن أطالوا قراءته في أول عهد الشباب .  
والدكتور طه لفرط حبه أبي العلاء يتهم نفسه بمحاباته فيقول « قل أنى  
أؤثر أبا العلاء وأحاييه وأرضى منه أشياء لا أرضاها من غيره فقد لا تخطيء  
ولا تبعد » .

ومن المصادقات العجيبة أننى حابيت أبا العلاء على نحو قريب من هذا  
النحو ، ولكن لم أسمها محاباة ، بل أسماها هى الإنصاف المعقول فى قياس  
الأقوال بالقائلين .

فكلانا إذن يسمع القول من شيخ المعرة فيعجبه ويسمع القول نفسه من  
غير الشيخ فلا يخطيء عنده بذلك الإعجاب ، ولكن صديقنا الدكتور  
يسمىها محاباة ومجاملة لصديق ، وأنا أجرى فيها عن سنن الغالبية فى كل شىء  
من التوفيق بين الحجة والماطفة ، فلا أبرح بالماطفة حتى أقنع بها عقلى ،  
وأثبت له أسما جديرة باقراره وترخيصه ، فيعيش العقل والماطفة معا فى وثام  
وأخلص بهذا مما يقع من ملام وصدام .

ويعرض القادر لرى طه حسين فى ابن الطيب المتنى استاذ المعرى وصاحبه الذى يقول فيه  
« انا اقدر فن المتنى واعجب ببعض اثاره إعجابا لا حد له واعجب ببعضها الآخر إعجاباً  
متواضعا إن صح ان يتواضع الإعجاب وامنت سائرهما متنا شديداً ثم يقول :

الحق أننى أعجب لهذا النفور بين الدكتور وشاعرنا المعرى الكبير  
وما أفا ممن يستحسنون كل شعره ولا كل عمله ولكنى أزن ما زاده فى  
ثروة الآداب العربية ، وما زاده فى شرور الحياة يسوء عمله وسوء خلقه ،  
فاعلم أن الحياة لم تقسد بفساد المتنى وأن الأدب قد صلح بصلاح شعره .

هنا أيضا أعود إلى العاطفة والحجة وأحسبني أقرب من الدكتور إلى  
وفاق الصداقة بينى وبين شيخ المعرة وأقرب إلى الإنصاف .

وبعرض العقاد لرأى طه حسين في موقف المعري من باريس لو رآها وإن ذلك لم يغير  
من تشاؤمه ويقول :

فما ياله — أي الدكتور — لا يرضى أن أجعل أبا العلاء يرى في باريس  
ما يراه السائحون ، ويقول فيها ما يقوله أولئك السائحون ، أنا ذهبت إلى  
باريس بالخيال فأخنت إليها صاحبي بالخيال ، والدكتور طه ذهب إلى باريس  
حسباً وخيالاً فأبى على صاحبه المزاملة وهتف به . إلى اللقاء .

ودافع العقاد عن القنبي قال : عندما أصدر طه كتابه ( مع للتنبى )

اننى أقرب إلى جانب المذروطة أقرب إلى جانب الملام ، فهو لم يهتم  
الرجل بخلق ليس فيه ، ولكنه لم يطلب له المذر حيث تتضجع معاذيره ، ولم  
يؤل يشتد في تفنيده ويمهد في اتهامه حيث يكون الاضطراب أغلب على  
الرجل من الاختيار .

## الفصل الخامس

### بين زكى مبارك وخصومه

جرت بين زكى مبارك وكتاب عصره معارك ادبية متعددة (١) ، وهذه ثلاث نماذج من كتاباته : كتابات : عباس محمود العقاد : وعبد العزيز البشري ولإبراهيم عبد القادر المازنى وطباطاوى حوهرى ، ولقد كان لزكى مبارك آراء فى الزيات سجلها فى خلال كتاباته فى مجلة الرسالة غير انه بعد أن ترك الرسالة هاجم الزيات فى أسلوبه ، وعرض لعبارته التى تقول .

« قل لأولئك الذين زعموا ان مصر نبت عن المروبة فقطعت الأسباب للوصول وايسست الارحام للبلولة » .

فقال مبارك : من الذى باح لك يا زيات بأن تتكلم عن الإرحام للبلولة ومن اوحى إليك ذلك . اجبنى ، ايها الرجل الذى لبس بهذه المقولة لقطانا اخفروجية حضراء ومدان ندد بمحاياة السجيم على المطاني واعراض قال : امن اجل سجمة نافهة تقع فى ذلك الجرم للبلول لا تفاقه فى قرائك فلا ترميهم بالسجيم ولا تقتلهم بالأزدواج .

### بين زكى مبارك والعقاد

عرض زكى مبارك للعقاد فى أكثر من مناسبة على نحو فيه ذلك النهيب لقم العقاد حتى أنه أجاب على سؤال فى هذا المجلة الكشوف ( يولييه ١٩٣٩ ) فقال : أنا لا أحقد مؤلفات الأستاذ عباس العقاد ولا هو ينتقد مؤلفاتى ، لأننا كما نلاحظنا مرة على صفحات جريدة الجهاد وأنا غير مستعمل إلا نصاب الأستاذ عبد العزيز البشري لأنى سمعت أنه تألم من المناوشة التى وقعت بينى وبينه منذ سنوات وأنا أكره أن أقول كلمة خير فى الدكتور طه حسين لأنه كتب مقالا فى مجلة الرسالة فيه تهوين من شأن كتاب «لتر الفنى» وأنا أحقد على جميع علماء الأزهر لأن فيهم جماعة أرادوا أن يثيروا الغبار حول كتاب التصوف الإسلامى .

(١) أوردنا عدداً من هذه المفاكر فى هذا الكتاب .



وقال : أن الناقد الصريح في مصر يتعرض رزقه ومعاشه لضروب من الزعزعة والأضطهاد وقد يتعرض .سلكه في الحياة إلى سفاهة القيل والقال . وفي مصر عبارة مألوقة حين تظهر مقالة نقدية : هي : ما الذى بين فلان وفلان ومعنى ذلك أن الناقد لا يتعرض لمؤلف إلا وفي صدره غرض خاص .

وهاجم زكى مبارك العقاد في مقال له ( البلاغ ٢٨ يناير ١٩٤٧ ) فقال : زعم الأستاذ العقاد أن (سعداً) خلع عليه لقب الكاتب الجبار والعقاد كاتب بلا جدال وشاعر من أكابر الشعراء وله في نفسه منزلة غالية حفظه الله من جميع الأسواء ، ولكن الكاتب الذى عفاه سعد باشا هو « عبد القادر حمزة » كما تشهد بذلك مذكرات كامل سليم سكرتير سعد زغلول .

#### رأيه في العقاد<sup>(١)</sup>

العقاد في الكتابة والنقد شخصان مختلفان كل الاختلاف ؛ فالعقاد الكاتب السياسى يرمى ويرمى ويظلم ويظلم في كل وقت ، فهو من أبناء السماء عند قوم ومن أبناء الأرض عند آخرين ، أما العقاد الكاتب الأدبى فهو من الطبقة الأولى بشهادة الجمع . والعقاد الناقد لا ينحرف عن القصد إلا في حال واحد ، حال الحكم على من يعادى من المعاصرين . أما حكمه على للفكرين الذين بعد عهدهم في التاريخ ، فهو في غاية من العدل والساداد وقد يصل به الرفق إلى المبالغة في إظهار المحاسن وإخفاء العيوب .

وإنحرف العقاد في كتاباته السياسية والنقدية يشهد بأنه سليم الشخصية والكلام هنا مدلول خاص هو اكتمال الحيوية والإحساس ، فالعقاد يصادق بمنف ويصادى بمنف فأصدقائه ملائكة ولو كانوا شياطين ، وأعدائه ملائكة

(١) الرسالة - ١٣ يناير ١٩٤١ .

ولو كانوا ملائكة مقربين ، وهو مستعد لخوض النار مع أصدقائه إن أوجب  
الوفاء أن يشاطروهم هذاب الحريق .

أما أعداؤه فهو لهم بلاء وعناء ، وهو يلتقم في السر والعلاية بأقبح  
ما يسكرهون ، وقد شاع وذاع أن العقاد رجل حقود وهو كذلك ، فالحقد  
من كبريات الفضائل في بعض الأحياء وقد يجزى عليه خير الجزاء يوم يقوم  
الحساب .

والرجولة الحق تفرض الشجاعة الحق ولا تتم الشجاعة لرجل إلا إذا جاز  
أن تصل به أحيانا إلى حد التهور والجنون .

ما قيمة القلم أن لم يحز بسفاته هيون المتعاقلين والمتعاقلين من حين إلى  
حين وما حظ الأمة في أن يوصف جميع أبقائها باللف والظرف .

### رأى مبارك في كعاب « مطالعات »

العقاد في هذا الكتاب ناقد وكاتب ، وقد خلص من الشوائب التي تعرض  
لها في بعض كتاباته النقدية أو السياسية ، فجدد يقول في هامش بعض الفصول  
« من مقال نشر بالبلاغ » كان المقال في الأصل يحوى فكره باقية أضيف  
إليها التعامل على أحد المعاصرين . وهو حين يجعل مثل هذا المقال فصلا من  
كتاب يحذف الجزء للشوب والتعامل ويكتفى بالجزء الذي يصور فكره باقية  
من أمثلة ذلك مقالة عن « المتأتمنين » وهذا الفصل أنشأ العقاد للسخرية من  
الأستاذ لطفى العميد ، ثم رأى أن يحذف تلك السخرية من جانبها الخاص وأن  
يكتفى بجانبها الأصيل وهو إحتقار التألق في تناول عظام الأمور .

أما الدكتور طه حسين فقد أساء إلى نفسه وإلى تاريخه حين عجز عن  
نهذيب مقاله عن عفتة بن شداد في الجزء الأول من الطبعة الثانية لكتاب

« حديث الأربعماء » ففي ذلك المقال تعريض قبيح بالأستاذ حلمي عيسى .  
وما أعوبه على الدكتور طه حسين أعيبه على نفسه . فقد أثبت في الطبعة  
الثانية من كتاب البدائع فضلاً دميماً عن « طه حسين بين البغى والعقوق »  
وهو فعل عايفت من شئومه ضررها من العقابيل ، وعرضي لمكاره ومغايب  
لم أدفع شرها إلا بنضال عنيف .

ومن أعجب المعجب أن يكون عباس العقاد أقدر على ضبط النفس من  
زكي مبارك وطه حسين .

وقال زكي مبارك : أن عيب العقاد وعيب المازني في الغرام بالسجع  
والازدواج عيب مغفور ، لأن هذين الكاتبين لم يكونا إلا شاعرين ضائق  
عقهما نظام القريض ، وأن غوام المازني بالشرح والتفصيل فيما يعرضان له من  
دقائق الشؤون يرجع إلى أنهما إبتدءا حياتهما الأولى باحتراف التدريس ،  
والتدريس يوجب التفكير في تفهيم الأغبياء قبل التفكير في مسامرة الأذكياء  
ولعل هذا هو السبب في اهتمام طه حسين وأحمد أمين بالطواف حول  
هوامش الكلمات .

رأى مبارك في كتاب « المختار » للبشرى<sup>(١)</sup>

إنه كاتب على الطريقة البشرية ، كاتب يذكر في كل سطر بأنه أديب  
يعصيد الأوابد من مجاهيل القاموس واللسان والأساس .

الكاتب الحق الذي يشغلك بنفسك وبوجهك إلى مصورك المنشود  
 ويفرض عليك درس غرائذك وأهوائك .

والبشرى رجل صغاب ضجاج يندق الأجراس الضخام حين يدخل الغابة

---

(١) الرسالة ٢٠ يناير ١٩٥١ .

للصيد، هل سمعتم بالرحا التي تطحن القرون، هي البشرية في بعض نثره القمعاع؟  
إذ يقدر أن تجد في نثر هذا الرجل صفحة خلت من التكلف.

والجزء الأول من المختار تراه محصوراً من الجهد المحمود في عرض طوائف  
كثيرة من صور الدنيا والناس. وأن كان قدم بروح مكدود، ونفس مجهود  
لأن الكاتب لا يفصح عما بنفسه إلا بعد أن يعاني من المشتات مالا يطاق.  
وقد كان عبد العزيز البشري في ميدان الكتابة كتاب المستعيت  
فلمعرف له هذا الفضل ولذا ذكر أنه قضى ثلاثين سنة وهو معدو من أبطال  
القلم في هذه البلاد.

### رأى مبارك في إبراهيم الكاتب<sup>(١)</sup> للمازني

المازني معنى بالسخرية من نفسه. وقد عرف المازني معرفة أدبية لا  
شخصية في أعوام الحرب الماضية. وكان قد أخرج كتاباً في نقد « حافظ  
إبراهيم » وكان قد حافظ في تلك الأيام من شواهد التفوق.

عرفت أن المازني بروحين. وأرواح. وعرفت أن الذي كان يرسل  
« الأفكار » وهو في « الأخبار » هو نفسه الذي يرسل « الأهرام » وهو  
في « البلاغ ». ثم تعقبته فعرفت أن بينه وبين أنطوان الجميل صلات وإمته  
ينشر من الأهرام أشياء بدون إمضاء لمكانه في البلاغ.

« الكاتب » هو الذي أضع « المدرس » في المازني، فما كاد يرى  
بوارق الفضال السياسي حتى إندفع إليه بقسوة وعنف ومضى ينشر مقالات  
سياسية في تأييد الخطة الوفدية.

وجاء الخلاف بين أمين الراعي وسعد زغلول فاندفع المازني في الهجوم

---

(١) الرسالة ١٠ نوفمبر ١٩٤١.



على الوفد وكانت مقالاته غاية في القوة البيانية . ولكن هذا الكاتب الذي يعادى الوفد علانية في جريدة الأخبار هو نفسه الكاتب الذي يزور الأنكار كل صباح ويقدم إليها في تأييد الوفد أشياء ثم يثب فجأة فيقتل إلى حزب الاتحاد ويواصل الدكتور طه حسين في تحرير جريدة الاتحاد ثم فنظر فنراه مع الأحرار الدستوريين في صحبة الدكتور هيكل ، وثلثت فنراه انتقل إلى البلاغ .

كان للمازني من أكاير الشعواء . ولكنه انشغل بالكتابة في جميع الأوقات ولجميع الأحزاب ولم يجد الفرصة للتفناء ومتى يخلو إلى نفسه من يعاني ضجيج المجتمع السياسي في الصباح والمساء .

بدأ المازني حياته الفترية بالطريقة الجاحظية وهي تقوم أساساً الأزواج وقد وفي المازني لهذه الطريقة أصدق الوفاء في أمد يزيد على عشر سنين . ثم جنى المازني على نفسه بالكتابة اليومية ثم أبتدع المازني طريقة جديدة هي كتابة أكثر مقالاته وقت أنشائها بالكتاب .

ثم قال زكي مبارك : أن المازني رجل جنى عليه قلبه وجنى عليه أحساسه فلم يعرف قيمة الصبر على الإنعياز إلى إحدى الجهات . في زمن لا يعيش فيه المفكرون إلا بأسفدة من العصبية السياسية والاجتماعية .

بين زكي مبارك وطلطاوى جوهرى<sup>(١)</sup>

كتاب ( أحلام و السياسة ) للأستاذ طلطاوى جوهرى هو دعوة إلى السلام وقد أرسله إلى الملك ورؤساء الحكومات .

قال زكي مبارك تحت عنوان : « اسمع يا أستاذ طلطاوى » أن كتابك هذا لن يغنى فتيلاً في الدعوة إلى السلام ، لأنك لم تكلم الساسة بلغة السياسة ،

وإنما كلمتم بلفظ الرفق في عالم الإنسانية وودعتهم إلى فهم الجمال ، وأغلب الظن أن كتابك إن ترجم إلى اللغات الأوروبية سيكون أضحك لأنه يتكلم عن كل شيء إلا الدعوة إلى السلام .

إن الدعوة إلى السلام في العصر الحاضر لا تكون إلا عن طريق واحد هو الاقتصاد ، فإن أمسكتك يا أستاذ طعطاوى أن تؤلف كتاباً جديداً تبين فيه أن المنافع الاقتصادية لا تقوم إلا على السلام وأن الحرب نذير الخراب ، كان من الممكن أن تكون رسول السلام في هذه الأيام .

أن الجمال الذى تتحدث عنه هو في أعين الساسة حديث خرافى ولا قيمة لملك الصور الملائكية التى تعرضها للترغيب في السلام بين أهل الأرض .

أنت يا أستاذ طعطاوى رجل طيب .. وأكبر عيوبك أنك رجل طيب وإلا فكيف تنتظر أن يترجم كتابك بأمر ملك الإنجليز ليشر ذلك الملك بالتبعة التى يحملها وهو سيطر على ربع الأرض فيما قيل .

أن خصوم الإسلام أطلوا القول في غمزه ولمزه لأنه يبيع القتال . ولو فهم أولئك لعرفوا أن إباحة القتال في الشريعة الإسلامية هي الدليل أنها أصلح الشرائع لقيادة الحياة الإنسانية . أن السلام العام هو الأمل الباطل الذى يتحدث عنه الفارغون ، والفضال بين الأمم والأفراد والجماعات هو القانون الذى يعيش في ظله التقدم العلمى والاجتماعى .

طعطاوى جوهرى<sup>(١)</sup>

لقد كان ينفذ كتبي كثيرون فلم أكن لأعبأ بهم ، ولا أرد عليهم ضنا بوقى ومضيت فى هلى ، فأما أنت فإن منزلتك الخاصة توجب على أن أجاذبك الحديث .

ليس هذا الكتاب بأول مأسطرته في السلام العالمى ، بل ألفت كتابا قبله بربع قرن أسميته ( أين الإنسان ) .. وأنا حين كتبتة لم تكن في العالم جمعية للسلام العام — فهل أنت أيها الأسفاذ مشفق على من هذا الضحك .. وأى رأى شريف لم يقابل أولى الأمر بالسخرية .

أما كونى منفعونا بالكتاب فهل معنى هذا أكثر من أنى موقن بما فيه لأن سياسة الأمم مبنية على الحقائق العلمية الثابتة وأى قوة فى الأرض تستطيع أن تنزع الآراء الثابتة بالبرهان .

أما كونى لم أتكلم بلغة السياسة فما أفذا أسمعتك آراء علماء الأمم فى الكتاب الأول ، وهذا الكتاب الثانى أوسع بيانا وإيضاحا وأوفى حكمة وعلماء معه .

## الفصل السادس

### مبارك ينقد كتابه

#### الاخلاق عند الغزالي

لعل هذه في هي المرة الأولى التي ينقد فيها كاتب أحد مؤلفاته ويمارض ما جاء فيه من آراء كان الدكتور زكي مبارك قد كتب كتابه ( الأخلاق عند الغزالي ) كاطر وحده للدكتوراه من الجامعة المصرية عام ١٩٢٤ وحاول أن يحدث به سبحة حين عارض آراء هذا الفيلسوف الكبير وعندما لوتش في جلسة علنية قامت ضجة بين علماء الأزهر الشريف وفي مقدمتهم الشيخ عبد الحميد اللبان . يقول زكي مبارك « وانتقلت الثورة من الجمهور إلى أساتذته الجامعة من غير لجنة الامتحان وأسر حلمي ميسى في أذن منصور فهمي أن الدكتور طه حسين يريد أن يوجه إلى زكي مبارك ثلاثة أسئلة ، وكانت معركة لم انتصر فيها إلا بأهوجية ثم انتقلت المعركة إلى جريدة لا تقطع حيث صور زكي مبارك بصورة النائم على التقاليد الدبيلية ونسجة منصور فهمي وطه حسين بالسكوت عما أثاره امتحانه من جدال وعاد زكي مبارك فنقض آرائه عن الغزالي في رسالة تقدم بها للدكتوراه بالجامعة المصرية — أيضا — عام ١٩٤٧ من الإسلامي وقد عاب زكي مبارك كتابه حين نقده بمد ثلاثة وعشرين عاما ووصفه بأنه دموع صريحة إلى التشكيك في أصول الأخلاق الموروثة عن القدماء وأن الغزالي لم يكن إلا بالفضائل السلبية ولم يشرح الفضائل الإيجابية ، وعاب المؤلف على رجال الدين أن ينسحبوا من الميدان للسياسي في الأوقات التي يعرض فيها الجهاد وأن الغزالي لم يؤد واجبه في التحريض على مقاومة الحملات الصليبية مع أنه حجة الإسلام . وهذا هو نقده لكتابه :

شاع منذ أعوام أن كتاب ( الاخلاق عند الغزالي ) من تأليف الدكتور منصور فهمي وهي إشاعة تشرفني وترفع من قدرى ، فأنا تلميذ هذا المفكر الجليل ، ولو قضيت العمر في الثناء عليه لما وفيت به بعض حقه من تعليمي وتقديري

ولكن كتاب ( الاخلاق عند الغزالي ) كتاب لا كتابه بشهادة ما فيه من غطرسة واستعلاء وأستاذنا الدكتور منصور فهمي آية في التواضع المقبول :



ألم يرفض جماعة من علماء العراق مصاحف بحجة أني آذيت الغزالي ؟  
ألم يقل جماعة من علماء مصر بأني وجهت أقوال الغزالي إلى غير  
ما كان يريد .

ألم يقترح الأستاذ جاد المولى بك أن ينقص في محضر الامتحان أن اللجنة  
غير مسئولة عما في الكتاب من آراء .

قدم هذا الكتاب لفيل الدكتوراه في الفلسفة من الجامعة المصرية سنة  
١٩٢٤ وكانت لجنة الإمتحان مؤلفة من منصور فهمي وأحمد ضيف ومحمد  
جاد المولى وعبد الوهاب النجار وأحمد عبده خير الدين .

ويظهر أن المؤلف كان يعاني ثورة روحية وعقلية عند تأليف هذا  
الكتاب فقد صاحب الغزالي في مؤلفاته نحو خمس سنين . فأسره الغزالي على  
نحو ما يصنع بمن يواجهون ثورة الوهاج .

ورأى المؤلف أن تأليف كتاب في ( الأخلاق عن الغزالي ) لا يعسر  
إلا بعد النجاة من أسر الغزالي فجمع قزاه وكسر باب الأمر ليقسم روح  
الحرية الفكرية ويلقي الغزالي لقاء الدد للد إن كان للغزالي أقداد .

وفي مدى ثلاث سنين استطاع ذلك الشاب أن يكتب رسالة للدكتوراه  
في الفلسفة عن « الأخلاق عن الغزالي » وهي رسالة شرفت وغربت بحق أو  
بغير حق ، واهتم الدكتور « سنوك هوجريته » فنشر في القناء عليها بحثا  
باللغة الهولندية كان طالمة التعويه بالمؤلف في ميثا للمستشرقين .

في اليوم التالي نوقش فيه المؤلف بجلسة علنية في الجامعة المصرية كان  
بين الحاضرين جماعة من أساتذة الأزهر الشريف على رأسهم الأستاذ إيجاليل

عبد المجيد اللبان شيخنا وشيخ أسياننا وصاحب الفضل على كثير من العلماء .  
وقد طالب للشيخ اللبان في ذلك اليوم ان يعترض من وقت إلى وقت بأسلوب  
يخرج الامتحان ويخرج لجنة الامتحان

نخلص مقدم الكتاب معركة الامتحان بأسلوب صوري فيه بصورة  
الثائر على التقاليد الدينية فانبرى لمجادلي على صفحات المقطم عالمان جليلان  
أحدهما الشيخ أحمد مكي ، والشيخ يوسف الدجوى فلم أرد عليهما ، لأن  
الدكتور طه والدكتور منصور نصحاني بالسكوت عما أثار امتحاني من  
جدال . وهي نصيحة سجلها الدكتور طه في جريدة السياسة وهو يتقد كتاب  
مدامع المشاق في أوائل عام ١٩٢٥ .

واستطاع كتاب الأخلاق عند الغزالي أن يقاوم هجمات الناقدين عدداً  
من السنين إلى أن تعرض له ناقد لا يرحم المؤلف ، وإن كان يحمل اسم  
المؤلف ، ففي اليوم الرابع من أبريل ١٩٣٧ وقف طالب يؤدي امتحان  
الدكتوراه في جاسة علمية بالجامعة المصرية ، وكان أكبرهم أن يقتض آراء  
الطالب الذي وقف هذه الوقفة في الخامس عشر من شهر مايو ١٩٢٤ فماذا  
صنع ، أثبت في كتاب « التصوف الإسلامي » أنه ظلم الغزالي في كتاب  
الأخلاق عند الغزالي والحكم على النفس من مظاهر القدرة على مغالبة  
الأنهواء .

وقال زكي مبارك : وهذا كتاب الفقه في أوقات كنت فيها فائز القلب  
والعقل على فهم القدماء للأخلاق ، وهي ثورة لم أنج من شرها إلى اليوم ،  
وقد أسايرها وتسايرني إلى آخر أيامي وكيف يهدأ من يروعه أن يرى  
في رجال الدين من يعرفون خريطة الحياة الآخوية ويجهلون خريطة الحياة  
الدنيوية .

والواقع أن كتاب « الأخلاق عند الغزالي » لم يكن إلا دعوة صريحة إلى التشكيك في أصول الأخلاق الموروثة عن القدماء .

يقسم المؤلف الفضائل إلى قسمين : فضائل سلبية وفضائل إيجابية ثم يقرر أن « الغزالي » وجد إغنامه إلى الفضائل السلبية ولم يعن بشرح الفضائل الإيجابية كالشجاعة والاقدام والحرص وما إلى ذلك مما يحمل المرء على حفظ ما يملك والسمي لنيل ما لا يجد ، فإنه لا يكفي أن يسلم الرجل من الآفات النفسية بل يجب أن يزود بكل مقومات الحياة ، وخير للمرء أن يوصم برذائل القوة من أن يتحلى بفضائل الضعف فإن الضعف شر كله ولكن أكثر الناس لا يفقهون .

• عاب المؤلف على رجال الدين أن ينسحبوا من الميدان السياسي في الأوقات التي يفرض فيها الجهاد فطوق الغزالي بطوق من حديد حين سجل أنه لم يؤد واجبه في التحريض على مقاومة الحملات الصليبية ، مع أنه حجة الإسلام ومع أن صورته كان مسموعا في أكثر الأنظار الإسلامية .

• أنكر المؤلف على الغزالي أن يتعلق بأهذاب الآداب السلبية التي دعا إليها الإنجيل . ثم قال : قد رجعت عن بعض الآراء المدونة في هذا الكتاب حين ألفت كتاب « التصوف الإسلامي » وبين الكتابين أعوام تنقل فيها عقلي من أفق إلى أفق . أما أسلوب الكتاب فيعاب عليه الحذر والتهيب ، وقد يصل إلى الرموز والإيماء لأن المؤلف كان يعاني رقابة عنيفة ، هي رقابة اللجنة المسكفة بالنظر في صلاحيته لامتحان الدكتوراه .

وبعد فقد راضنى الأيام بعد الجروح وانضمت كارها إلى المصابة التي تقول بأن الرياء سيد الأخلاق .

## الفصل السابع

### بين العقاد وخصومه<sup>(١)</sup>

ليست معارك العقاد الفكرية مما يمكن أحصائها ، فهي متداخلة مع معاركة السياسية وحلفائه في الرأي . ولسكنها كلها على وجه العموم لأعمال صورة الدعوة إلى التفريب ولا العمالة الفكرية لحساب الاستعمار . وإذا جاز أن تذكر المقالات التي كتبها خلال الحرب العالمية الثانية في الهلال والمصنف فإن كل الكتاب قد أشتركوا في كتابتها ، وكان ظاهرها الدفاع عن الديمقراطية ومقاومة الدكتاتورية النازية ، غير أننا إذا قارنا بين العقاد وبين طه حسين وسلامة موسى ومحمود عزمي وجدنا قارنا واضعا قد هاجم العقاد الدكتاتورية والشيوعية والصهيونية ولم يدافع عن الاستعمار أن ودافع عن الديمقراطية الغربية .

يقول « نحن نعلم أنه ما من أحد من الغلاة في التشيع للقديم يقول بأن كل قديم على علته مفضل على كل جديد ، ولو كملت له محاسن القديم وأرني عليها بفضل محاسن الجديد ، كذلك نعلم أن التثمين للجديد لا يقولون أن ما يكتب اليوم أجمل وأبلغ مما كتب في العهد الذي نسميه قديما ، ولو كان هذا الشيخ من شيوخ الكتابة الممدودين وكان ذلك لناشيء من الشدة المترسبين ، أن شرط الأديب هندي أن يكون مطبوعا على القول ، أي غير متقدم في معناه ولفظه وأن يكون صاحب هبة في نفسه وعقله لا في لسانه فحسب » .

وهذا نموذج من معارك العقاد مع خصومه أبان الخلاف السياسي مع حكومة صديق والقصر .

### مساعي إبراهيم في عالم الأدب العربي<sup>(٢)</sup>

مصطفى أفندي الراجحي ألف كتابا في التشهير بالادكتور طه وألف كتابا سماه على السفود أفعمه بالطن الفاحش في كاتب هذه السطور ، ووقف نفسه

(١) الجهاد - ١٢ اوتبر ١٩٣٤ .

(٢) البلاغ - ١٥ أبريل ١٩٤٢ .



من سنوات على السرقة من كتبى والانكار على وعلى ما أكتب وأنظم ،  
ولم يتورع فى سبيل ذلك عن كذب ولا بذاء ولا تشويه ولا تحريف ، فهل  
يعلم القراء فى أى شيء كان هذا الجهاد القليل ، سلوه عن تعلم من أبنائه  
على نفقة الخاصة الماسكية التى يديرها الإبراشى باشا وعما طبع من كتبه على  
نفقة الخاصة الماسكية .

وإسماعيل أفندى مظهر صاحب مجلة العصور لم يدخر من وسعه شيئاً  
فى التشهير بى والاقتراء على واتعمال الزاعم الخاوية التى يسندها إلى ، فهل  
يدرى القارىء ماذا كان جزاؤه على هذه الحماسة الخاصة لوجه الله .

لم ينقض على آخر مقالته كتبها فى ذى شهر أو نحو ذلك حتى أصاب  
وظيفة كتابية فى المجمع القومى بتدوينة مرتباً لها مائتين وأربعين جنيهاً  
فى العام .

وهناك رجل جاهل اسمه « غلاب » ولا أدري ماذا قبل غلاب أو بعده  
من الأسماء واللقاب ، فهذا الرجل الجاهل قد استحق مقام التدريس فى  
الجامعة الأزهرية لأنه كان يطبع فى القاهرة وريقه بسميها ( النهضة الفكرية )  
ويملأها بالغباء والبذاء على انتفاض طه حسين وعباس العقاد .

والشيخ زكى مبارك رجع إلى الجامعة المصرية بعد فصله منها زهاء خمس  
سنوات لا هم استخدموه فى احتفال يتأجلون به احتفال الأمة المصرية بالشيد  
القومى الذى نظمته فى مطلع هذا العام ولأنهم رضوا عما كتب فى غمز طه  
حسين وغمز العقاد من كلام معيب فى بعض الكتب والمقالات .

وهناك طبيب مشاعر ( يقصد الدكتور أبو شادى ) - بحواله بإصدار  
خمس مجلات فى وقت واحد وهو موظف بإحدى المصالح الحكومية فجعل  
القسم الادبى من مجلاته كلها وفقاً على التشهير بالعقاد وأدب العقاد وأخلاق

العقاد وإلى القراء مثل من الإسفاف الذى ينحدر إليه الطيوب المؤمن على  
الأعراض والأرواح ومثل من أدب الصحفيين الذين تفرم الوزارة بالرخص  
الكثيرة حين ترض على غير الموظفين رخصة واحدة لمجلة واحدة لأنها حريصة  
على الآلات والأعراض .

جاء فى إحدى مجلانه « ومن الناس من يهجم بالإباحية ويؤمن بالشيوعية  
فى اللذات ومن ذلك قصيدة العقاد ليلة الأربعاء يصف فيها ليلة فى دار » .

والقصيدة مع هذا منشوره فى الصفحة الثمانين من مجموعة شعرى الكبيرة  
وليس سرا ولا أثرا خطيا مهجورا فيجوز عليه هذا الاختلاق والإفتراء وإنما  
قيلت فى وصف الاسكندرية .

وليس هذا العلفيق الهدس بالذى يقع فيه الإنسان وهو جاهل بالحقيقة ،  
غافل عن معنى القصيدة ، وإنما يعتمد تشويه المعنى والتقديم والتأخير  
فى ترتيب الأبيات ليفترع أسباب التشهير إنتزاعا من حيث لا موجب للتشهير  
وهو أول من يعلم إنه كاذب ملفق مخادع لقرائه ، وذلك حضيض من التبذل  
لا ينحدر إليه إلا المدخولون للوصومون .

## الفصل الثامن

### بين سلامة موسى وخصومه

كان لسلامة موسى طابعة المعروف في الكتابة الأدبية ، مما يضمه في مكان الكاتب الفكري الأول . فقد كان عنيف الخصومة لثقافة العربية والأمة العربية والدين عامة والإسلام والشرق والقيم والمثل العليا والأعجاد التي عرفت أمتنا وأقامت عليها كيانها .

وقد عمل منذ أن بدء بكتبة عام ١٩١٣ على هدم هذه المعالم في عذب حيننا وزرق حيننا آخر واستمر على ذلك حتى تولي أغسطس عام ١٩٥٨ .

وقد سار في طليعة الدعاة إلى التجديد الذين كانوا خصومه أيضاً فهو لم يكن بخصومة المحافظين وحدهم ، وكانت له سقطات كثيرة متعددة ومرجما أندفاعه ويقتضينا الإنصاف أن نذكر له بجهانب هذا أن له آثاراً في الفكر العربي للماضي ستظل مذكورة فقد كان معنيا بالدعوة إلى التطور والتحليل النفسي فضلاً عن أسلوبه الثغرافي وطريقته الدقيقة الواعية في العرس مما قيل من أنه كان ينقل من هوامش الصحف والمجلات الغربية وأنه لم يكن كاتباً وضوئياً يتصل بالآثار الكبرى أو بمحدثيها .

وهذه ملامح من خصوماته وآراء الكاتب المحافظين والمجددين فيه .

أحلام الفلاسفة لسلامة موسى : محب الدين الخطيب (١)

الكتاب موضوعه أمانى العظماء في تكوين الإنسان وإبلاغها إلى خبيثته من المثل العليا ، وهذه الفكرة جميلة لولا مائة الكاتب في كتابه من آراء ما يرتجونه كقول سلامة موسى ص ١٨ وكان أفلاطون يبحث عن شيوعية النساء ففي مثل هذا الوسط الحرنشاً أدب تربه خلو من القيود لا يزال « يوحى إلى الكتاب والأدباء روح التفكير النزيه الحر الجريء » وقوله : وليس في هذا النظام ما يخالف الطبيعة البشرية كما يتوهم القاريء لأول وهلة . . فإن العائلة لا تزال موجودة بوجود الام التي هي صلة القرابة بين جميع السكان ، ثم أن

الأبناء لا يعرفون لهم أبا معينا فالمنفعة الشخصية والأثرة الأبوية مفتقيه .  
ثم أن الشهرة الجنسية غير مقيدة لأن لجميع الافراد أن يتمتعوا بها بشرط أن  
لا يعقب نسلا .

وكنا نستغرب من الاستاذ المؤلف شدة كراهيته للإسلام والعصرانية  
معا - مع أن النانية دين آباءه - إلى أن علمنا من هذا ما أساءت به هاتان  
الشرعتان إلى حضرة حيث قال له « ثم كان ملوك الفصاري وخلفاء المسلمين  
عائقا آخر يمنع التمهيل والبحث عن المثل العليا للحكومات والهيئات  
الاجتماعية » .

ويقول « وحسبك أن تعرف أن لجزيرة العرب حرمة في نفس المصري  
أكثر مما لمفيس . وأن موسى من الانبياء المكرمون ، وأن فرعون من  
الظلمة الفاسقين ، ثم اذكر أن الطوبىات الدينية تقهر كل طوبى دنيوية أخرى .  
فهذه كلها عقبات تمنعنا أن نحب مصر ، وتعرض العاطفة الوطنية في نفوسنا ،  
فندخرج البدوى ( يعنى المسلمين ) من جزيرة العرب على حضارة المصريين  
والرومانيين والإغريق ، ووطنية مصر شائعة في العالم الإسلامى ومدينتها  
مغمورة بالبداءة العربية . »

أن تعصب الأستاذ سلامة موسى للباطل قد وصل إلى شفاف قلبه حتى  
صار لا يرى فظاعة عبودية آباءه المصريين للفراعنة ، بينما هو يشفق على الإنسانية  
من عبوديتها لله عز وجل .

١ - بين الرافعى وسلامه موسى (١)

مصطفى الرافعى يدافع عن المذهب القديم ويقول بأفضلية الاسالم العربى



التديعة على أساليبنا الراقية وهو يجيد الصنعة أيما إجادة واسكنه لا يغنى بالفن فإذا كتب اتسعت عباراته وانتظمت ألفاظه فأنى بالعجب واسكن الحقيقة (أى الجمال) لا تشغله فى نظمه أو نثره ، ثم هو لا يكاد يؤمن بالعلم بل لا يجد له أثراً فى جميع كتاباته والنقطة التى انتخبها منه تشهد بذلك ويمتاز شعر الرافعى بقوة الطبيعة وحسن العظم ولكن خياله مع ذلك عربى تقليدى تعرف ذلك من تشبيهه صفحة البدر بصفحة الامرد وضوء الفجر بروق الصارم، هذا إلى خلوة من مثل أعلى يتوخاه .

أن أهل المذهب القديم يهملون العلم لان العلوم تتعارض ومعتقدات العرب .

#### رد الرافعى (١)

أرادوا بالمذاهب الجيد أن يكتب الكاتب فى العربية بنصرف إلى المعنى والعرض تاركاً للغة وشأنها ، متصفاً فيها أخذاً ما يتفق كما ينطق ، ما يجرى على قلمه كما يجرى تعبيراً ذلك الممتاز من يرى أن غلاف من عظام رأسه وأن عظام رأسه كمظام رجله .

وأن اللغة اداة ولا بأس بلاداة ما لم ينق منها والواقع أن هذه العربية لغة دين قائم على أصل خالد هو القرآن الكريم وقد أجمع الاولون والآخرين على إعجازه بفصاحته ألا من لا حقل به من زيدنق يتجاهل أو جاهل يتزندق .

٣ - رأى طه حسين فى سلامة موسى

أن الاستاذ سلامة موسى ليس من أصحاب الألوان السياسية الظاهرة ، قد يكون حراً دستورياً وقد يكون وطنياً ، بل قد يكون اتحادياً ،

ولسكنه على كس حال لا يعلن رأيه السياسى أو لا يتكلف إعلاؤه ولا يتخذ لنفسه لونا .

وهو من أنصار الجديد . وهو يعلم إننى أرى رأيه وأشاركه فيه دون حفظ ولا احتياط ، ولكن نصره للجديد قد اضطره إلى شيء من الإسراف . كنت أحب ومازلت أحب - ألا يتورط فيه الباحثون المصنفون . وهو مسرف فى ازدياد الأدب العربى القديم والنقص منه ، وقد أنهم ألا يكون هذا الأدب القديم كما هو - ملائما كله لتوقها الحديث أو كافيا لحاجات أنفسنا . ولكن القدماء لم يضعوا أدبهم لنا وإنما وضعوه لأنفسهم . وليس من شك فى أن هذا الادب القديم كان يلائم أذواق القدماء وحاجات نفوسهم ، فإذا لم يلائم أذواقنا وأهوائنا فلنبتغ غيرة لا أكثر ولا أقل ، وهو مسرف أيضا حين يقول أن الأدباء المصريين لم يكن لهم شأن فى حركة الاستقلال ، لم يقدروا الأمة فى هذه الحركة ، وإنما قادتهم الأمة بل قادم الرعاع إلى الاستقلال . وقد يكون هذا حقا بالقياس إلى هؤلاء الشعراء الذين تبعوا الجمهور ولم يقبضهم .

#### رسالة موبى

لقد اتهمنى الدكتور طه حسين بالشعبوية أو كاد . وكأنه نسي كفاحي لأجل الشعب ضد فاروق الفاسد ، هذا الفاروق الذى وقف الدكتور طه حسين نفسه فى حرم الجامعة ومن منبرها يخاطبه بالصوت العالى بقوله :  
صاحب مصر .

واتهمنى عباس العقاد بأنى لست عربيا . مع إنه هو وهو التركى النوبى وصف فاروق بأنه فيلسوف من أعظم الفلاسفة .

أن أدب الملوك والأمراء والباشوات هو الذى يدعو إليه طه حسين .

٤ - من سلامه إلى توفيق الحكيم

أحب أن أسأل توفيق الحكيم : ما هى رسالتك الأدبية فى مصر وهل تستطيع أن تفهم هذه الرسالة مثلا من ( أهل الكهف ) وأحب ان أسأل عباس محمود العقاد : لقد ألفت نحو خمسين أو سبعين كتابا فما هى رسالتك الإنسانية فيها . وأحب ان أسأل طه حسين مثل هذا السؤال .

لقد عشنا فى مجتمع مصرى لا يسته ظروفا سياسية استعمارية واستبدادية والكتاب الذى وقف بعيدا لا يكتب عن هذه الظروف لمصالح للشعب أو الذى كتب فى مدح المستبدين والمستبدين والمستعمرين لا يمكن أن يوصف بأنه كان أميناً للإنسانية والمجتمع .

وعرض سلامة موسى لخصومه فى كتابه « الأدب والشعب »<sup>(١)</sup> فردوا أنهم به توبيق الحكيم من أنه معطف الفكر وأن طه حسين يرى أن جريمة شوقي فى نظر سلامة موسى فى هذه القصائد التى تغيبها أم كلثوم أى قصائد شوقي فى مدح الرسول .

وقال كامل الشناوى : أن سلامة موسى حاقدموعوب وهو يحقد على الأموات أكثر مما يحقد على الأحياء وحقد على الضعيف أشد من حقد على القوى .

٥ - سلامه موسى فى رأى العقاد

كل ما يهدف إليه سلامه موسى من حملته على الأدب العربى هو تشويه للأدب العربى عامة ورنية بالقصور والجهل وانحلال مجتمعه .

والذنب الأكبر للأدب العربى عند سلامه موسى هو أن هذا الأدب عربى وسلامه موسى ليس بعربى .

والواقع أنه (أى سلامة موسى) ليس أدبيا وعالمًا ولا كنهه قارىء لبعض العلم وبعض الأدب فى بعض الأوقات وما يفهمه أنه مما لا يفهمه

٦ — رأى سلامة موسى فى طه حسين والمدرنى والعقاد

أدب للوك والأمراء والباشوات هو هذا الأدب الذى يدعو إليه الدكتور طه حسين . ومن أحسن ما اقترحه الدكتور طه حسين قبل نحو عشرين عاما إننا يجب أن نفعل إلى لغتنا ترجمة أدبية لأحد الكتاب الأوربيين .

إنه لولا إنعماش العقاد وطه حسين فى الأدب العربى القديم لما خاطب طه حسين الفاروق بكلمة « يا صاحب مصر » ولما وصفت العقاد بأنه فيلسوف ذاك لأن الأدب العربى القديم هو إلى حد بعيد أدب الملوك .

أن تاريخ أدبنا فى مصر هو مأساة إنسانية قبل أن يكون مأساة أدبية، ولست أذكر شوقى الذى طمن فى وطنية عرابى ونظم الأشعار فى سبه ومحمد حسين هيكل الذى أيد عدلى فى تحطيم وحدة الأمة . ثم بعد ذلك أيد زيور الذى جمع البرلمان فى الظهر ثم حله مساء اليوم نفسه وطرد الأعضاء ثم أيد محمد محمود فى تعطيل البرلمان ثلاث سنوات تقبل التجديد .

وأديب آخر هو إبراهيم عبد القادر المازنى فقد أشترك مع الدكتور طه حسين فى تحرير جريدة يومية تخدم زيور فى مكافحة الشعب . ( هى جريدة الاتحاد )

وكان طه حسين والمازنى القليمن القصيحين فى الدعوة إلى هذا التحطيم ووجد فاروق الدكتور طه حسن الذى خاطبه أمام الطلبة « يا صاحب مصر » ووجد عباس محمود العقاد الذى يقول فيه « إننى لم أسعد من قبل بفرصة كهذه الفرصة الواسعة لاستعلاء طلبة الملك عن كذب والأصفاء إلى جلالته على



على إنفراد في جو لامثيل له بين أجواء اللقاء والحديث لان جو الملك والديمقراطية ممثلين في شخصية الكريم أجمل تمثيل . لقد سمعت في هذا الحديث الواحد كلام فيلسوف . وكلام وطني غيور وكلام محدث ظريف . . وطاف بخاطري الايمان وذكر الوطن »

قال توفيق الحكيم : ان سلامه موسى يتحدى للحكم على قضايا لا يملك أسباب التصدي لها ويخيل إلى إنه قد انقطع القراءه منذ ربع جيل على الأقل فاني كلما قرأت له لمحت أثر تفكير القرن التاسع عشر في اتجاهات تفكيره والتفانيات ذهنية . إنه لا زال يتهم فلسفته - أن كانت له فلسفة - على الاعتراف بالمادة وإنكار الروح وقال أن ما قرأته لسلامه موسى منذ ثلاثين عاما لا يختلف عما أقرؤه له اليوم نزعة واسلوبا واتجاها حادا إلى أنكار كل شيء والاستغفاف بكل شيء .

وقال العقاد : ان كل ما يهدف إلى سلامه موسى بين حملاته على الأدب العربي هو تشويه للأدب العربي عامة ورميه بالتصور والجهل وانحلال مجتمعه .

## الفصل التاسع

### بين المازني وخصومه

لم تكن المازني خصومات واضحة ، ولعل أكبر معاركة الأدبية كانت مع طه حسين (١) ولعل الخلاف السياسي كان مصدرأ من مصادرهما ، أو سبباً من أسبابها ، ومعركته مع عبد الرحمن شكرى لعل على قدرته على ضبط النفس والرجوع إلى الحق ، واقد ظل على رأيه أن مدرسة ( شكرى . العقاد . المازني ) كانت هي مطالب النهضة الفكرية الحقيقية وليست مدرسة ( طه حسين — هيكل ) في جريدة السياسة . وفي ذلك يقول موجهاً قوله إلى الدكتور طه حسين :

« أستأذن صديقى الدكتور طه حسين فى أن أقول من غير غمط لأحد أو انكار لفضل أحد أن أدب العقاد وشكرى وإخوانهما هو عدى مظهر القشور الطبيعى للأدب العصرى ، وهو لهذا تيار رئيسى فى رأى الحركة الادب ههنا تمايزه تيارات أخرى يتعذر الحكم عليها الآن لأنها صاخبة لم تستقر ، فيما عدا هيكل بك فقد اهتدى إلى طريقة وأخذ سنته فيه إلى غايته أمانيار العقاد وشكرى وإخوانهما فقد أخذ الطريق منذ اللحظة الأولى ولا يزال ماضياً فيه على سنته فى هدوء وصراحة وإيمان واطمئنان .

ولا أنكر أنى من هذه المدرسة بحكم مزاجى وتربيتى وإطلاعى ولعله من سوء حظها أنى معدود من رجالها . »

وقد منى المازني بالكتابة فى الأدب المكتوب ثم أنصرف عنها متضجاً بعد أن أحسن بسجور للتقنين من قبل النقد ، فقد رأى أنهم يريدون منه أن يكتب مدحاً خالصاً تحت ستار النقد وقد عدد الأضرار التى وقعت له من جراء بعض كلماته الصريحة من بعض الكتاب وبعض الشعراء ، ولذلك فقد قرأ أن يمدلهم أتمياً عن نقد الكتب حتى لا يقرأ منها ما لا يريد وحق يقتنى منها ما يجب فقط وحتى يريح ( دماغه ) من آلام هو فى غنى عنها وقد حدث هذا بعد مناقشته الكتاب « الشعر الفنى » للدكتور زكى مبارك ويقول فى مقاله عن هجر النقد :

---

(١) أقرأ هذه للمركة فى هذا الكتاب .

### للازنى والقد (١)

أقول أنى صرت اعتقد أن هذا القند هدم وتغريب وقلة حيلة وضيعة  
وافلاس وما رأيت أحداً زاد علماً بالتقديم أو فيها له من أجل أن النقاد  
تداولوه بفلسفتهم وما ضر لو تركنا الناس يتدبرون هذا التقديم بعقولهم التي  
خلقها الله لهم ويقدرولة على قدر فهمهم وإدراكهم له .

من أجل هذا آليت إلا أتناول شيئاً بقند - لاجديداً أو قديماً - فن  
كان له كتاب وكان يشتهى أن يكتب عن الكتاب فليض به على كفاقد  
وليحتقب شكرى له كمادنى .

### تهمة السرقة

ولعل أبرز الاتهامات التي وجبت إلى المازنى اتهامه بالسرقة في الشعر  
وفي القصة . فقد هاجمه عبد الرحمن شكرى بأنه يترجم شعر بعض الشعراء  
الانجليز وينقله إلى قصائده دون الإشارة إليه (٢) ، كما وجهت إليه الاتهامات  
بأنه ترجم قصة ( ابن الطيمعة ) وأنه نقل فصولاً كاملة منها في قصته الاولى  
( ابراهيم الكاتب ) .

وقد حفلت أعداد مجلة ( النهضة الفكرية ) التي أصدرها الدكتور محمد  
غلاب سنة ١٩٣٢ بمقالات متعددة تحت عنوان « سرقات المازنى » وقد  
رد المازنى على هذه الاتهامات فقال :

في سنة ١٩٢٦ شرعت أكتب في قصة ابراهيم الكاتب وانتهيت منها  
ولم أَرْض عنها فالتقيتها في درج حتى كانت سنة ١٩٣٠ فنخطر لي أن أنشرها  
فدفعت بها إلى المطبعة فاتفق بعد أن طبعتم نجر نصفها أن ضاعت بعض

(١) ٢٩ سبتمبر ١٩٣٤ - البلاغ .

(٢) اقرأ نص المعركة في معارك الشعر في هذا الكتاب .

الاصول وكنت لطول العهد قد نسيت موضوعها وأسماء أشخاصها فحرت  
ماذا أصنع . ثم لم أرايلاً من المضي في الطبع فسدت القمص ووجهت الرواية  
فيا بقي منها توجيهها جديداً ونشرت الرواية .

وبعد شهور تلقيت نسخة من مجلة الحديث التي تصدر في حلب وإذا فيها  
فصل يقول فيه كاتبه إنني سرقت فصلاً من رواية « ابن الطبيعة » فدهشت  
ولي العذر وأذكروا أنني أنا مترجم ابن الطبيعة وناقلاً إلى العربية وأن  
آلاف نسخة نشرت منها في العالم . واني أكون أحق الحق إذا سرقت من  
هذه الرواية على الخصوص فبحثت عن ابن الطبيعة وراجعتها وإذا بالتهمة  
صحيحة لا شك في ذلك بل هي أصح مما قاله الناقد الفاضل .

وقد إتضح لي أن أربع أو خمس صفحات منقولة بالحرف الواحد من  
ابن الطبيعة في روايتي « ابراهيم الكاتب » أربع أو خمس صفحات سال بها  
القلم وأنا أحسب أن هذا كلامي ، حرف العطف هنا هو حرفه هناك . أول  
السطر في إحدى الروايتين هو أوله في الرواية الأخرى لا اختلاف على الإطلاق  
في واو أو فاء . أو اسم إشارة أو ضمير مذكر أو مؤنث ، ومن الذي يصدقني  
إذا قلت أن رواية ابن الطبيعة لم تكن أمامي ولا في يتي وأنا أكعب  
روايتي . من الذي يمكن أن يصدقني وأنا أوكد له أنني لم أر رواية ابن  
الطبيعة منذ فرغت من ترجمتها واني لو كنت أريد اقتباس شيء من معانيها  
أو مواقعها لما عجزت عن صب ذلك في عبارات أخرى لهذا سكت ولم أقل  
شيئاً . والواقع أن صفحات أربعاً أو خمساً من رواية ابن الطبيعة علفت  
بذاكرتي . وأنا لا أدري . لعمري الأثر الذي تركته هذه الرواية في نفسي  
فجري بها القلم وأنا أحسبها لي .



حدث ذلك على الرغم من السرعة التي قرأت بها الرواية والسرعة  
التي ترجمتها بها أيضا ومن شاء أن يصدق فليصدق ومن شاء أن يحسبني  
مجهولنا فإن له ذلك .

ولست أروي هذه الحادثة لا دافع عن نفسي فإني أعني هذا ، وإنما أرويها  
على أنها مثال لما يمكن أن تؤدي إليه معاينة الذاكرة للإنسان .

# الفصل العاشر

## معارك أدبية

### بين الدكتورين هيكل وطه حسين

تاريخ طويل من العمل السياسي والفكري بين هيكل وطه - فقد عملا معاً في حزب الأحرار الدستوريين وجريدة السياسة منذ صورها عام ١٩٢٢ حتى انفصال عام ١٩٣٣ عندما ترك طه حزب الأحرار وانضم للوفد وبدأ يكتب في جريدة الكوكب ، ثم استمرت الصلة بالرغم من اختلاف طه حسين مع الوفد و هيكل مع الأحرار حتى كانت ١٩٤٦ حينما عاد الأحرار إلى الحكم مع السعديين ، وما وقع لطله حسين من أزمة اضطرته للسفر إلى أوروبا وأن يبقى هناك فترة وأن يوجه من هناك عديد من الرسائل إلى خصوم اليوم وأصدقاء الأمس ومنهم الدكتور هيكل ثم عودة طه حسين بعد ذلك وبقاء الخصومة بينهما ، ثم ما كان من نولي طه حسين منصف وزير للمعارف في عهد حكومة الوفد عام ١٩٥٠ ثم وزالت الخصومة بعد الثورة وكتب طه حسين نقداً قصصاً هيكل الأخيرة « هكذا خالت » قبيل وفاة هيكل والوالتم أن طه وهيكل كانا في السياسة كفرنسي رحمان ، يتناحزان الثناء والانتقاد في كل مناسبة ، ولكنهما عندما اختلفا لم يختلفا إلا في أمر جد خطير ، كان ذلك حين تحول هيكل من الإعجاب بالجمهورية العربية إلى النقمة عليها ومقاومة حركة التغريب ومهاجمة المستشرقين والمبشرين الذين فضوا من أتراننا وكياننا ، وكانت كتاباته من عمدة الإمبراطورية الإسلامية مقدمة هذا التحول ، وهذه نماذج من الممارك الأدبية بين هيكل وطه حول كتاب هيكل « جان جاك روسو » و « ثورة الأدب » ثم صورة من خطابات طه المجهولة إلى هيكل ابان الأزمة

### ١ - جان جاك روسو : نقد طه حسين

« يجب أن يكون هيكل شديد الالتواء على الققاد . مسرف في ازدراء القراء غالباً في الاقتناع بأنه وحده موفق لاغير حين يفسر وحده يعمل . فقد أذكر أنني تناولت الجزء الأول من كتابه حين ظهر في سنة ١٩٢١ فقرأته بعد مشقة وكنت انتظر الجزء الثاني من كتابه لأثني ثناء خالصاً من كل عيب ، ولكنني اعترف بأنني أحسست شيئاً كثيراً مما يسمونه خيبة الأمل حين انتهى إلى هذا الكتاب ذلك إنني رأيت صاحبي هذه المرة كما رأيته في هذه

للمرة الماضية مزدريا لقراؤه لنقادة . ولا يحفل بأولئك ولا بهؤلاء . وما أحسب  
ألا أن هذا الازدراء خلق من أخلاقه ليس إلى اصلاحه من سبيل .

ثم لم يقف أمر هذا السكتاب عند سوء الطبع وقبح الورق . فما رأيك في  
كتاب يبحث فيه عن فهرست فلا تجد ! وما رأيك في كتاب لا يستطيع  
أن تلم بما فيه إلا إذا قرأته من أوله إلى آخره !

ثم لم يقف الأمر في هذا السكتاب عن هذا الحد . فهيكلك لم يكتف  
بإهمال الطبع والورق . ولا بإهمال الفهرست ولا بإهمال التقسيم والترتيب .  
بل أضاف إلى هذه الضروب من الإهمال ضربا آخر ليس أقل قبحا عندى .  
وقد يكون أشد منها قبحا عند غيرى من الأدباء والنقاد ، ذلك هو  
إهمال الله .

لقد أعطيت نفسى من الحرية في نقد هذا السكتاب أكثر مما ينبغى لها  
فما يظهر ، وما رأيك في محرر السياسة الأدبى يتناول بهذا النقد العنيف ،  
رئيس تحرير السياسة ثم لا يستحي أن ينشر هذا النقد العنيف في جريدة  
السياسة نفسها (١) .

أليس هذا إسراف أو شيئا فوق الإسراف ! كلا ليس إسرافا ، وإنما  
هو القصد كل القصد والاعتدال كل الاعتدال فهيكلك تليذ لطفى السيد ،  
ولقد أذكر أن لطفى السيد علما حين كان مديرا « الجريدة » أن نقدا أصحاب  
الصحف في صحفهم ، وعودنا أن بنشر نقدا راضيا به فبتنهجا له معذرا إن  
كان في الأمر ما يدعو إلى الاعتذار ، ولو علمت أن في هذا النقد ما يفضى  
صاحبه أو يغوظه لما نشرته لا في السياسة ولا في غير السياسة . استغفر الله .

(١) نشر هذا النقد أثناء غياب هيكلك في أوروبا .

بل لو علمت أن في هذا القيد ما يفضي صاحبي أو يفيظه لنشرته ولضحيته  
بصحبة هيكل في سبيل ما أعتقد إنه حق .

وليس معنى هذا إني لن ألقى من رئيس تحرير السياسة شططا ولا اعتقا،  
فأنا أعلم ما يتطرقني منه بعد أن يعود من سفره . ولكني أعلم أننا مستحاور  
ونختصم ، ثم تتضحك وتفرق .

### رد هيكل على طه

أود أن أسألك عما إذا كان القارئ البعيد عني وعن روسو يشعر بمثل  
شعوري بعد أن يفرغ من قراءتك ، وقد عرف أن الكتاب مطبوع طبعا سيئا  
على ورق زدي . . . . وأنه على ذلك كتاب دسم مفيد ، ولكن سوء طبعه  
يصد عن قراءته ، فما الذي يمكن أن ينف عليه من أمر الكتاب . ألا تظن  
أنه يشعر بأنك لم تقرأ الكتاب بل اكتفيت بتقليب صفحاته . واقتصرت  
بعد ذلك على الكتابة عن الشكل والصورة الظاهرة من غير أن تكاف نفسك  
عناء الوقوف على موضوع الكتاب لترى أن كان على سوء شكله يستحق  
احتمال القراء عناء مطالعته ولتندر مباحث الكتاب فتحكم له أو عليه

وهب أن قارئك كان من الذين يولعون باستقصاء ما في الكتب مهما  
يحملهم هذا الاستقصاء من عناء وهب أنه كان من الذين لا يحفلون بالظواهر  
ولا يهتمون كثيرا بالبأس ولا يفهمون قيم الناس باردتهم ويحسبون التأنق  
لهوا ، فاذا يكون حكم هذا القارئ على ما كتبت حين يراك اقتصر على  
نقد الطبع والورق .

أما نقدك له غياب القهرس والتبويب فكنت أود أن أشاركك رأيك



فهو لولا أن الجزء الثاني من كتاب جان جاك في غير حاجة إلى فهرس أو تبويب . فهو يلخص رواية ملويز الجديدة وكتاب التربية وينقدها . وليس فيه شيء آخر . . . وهل تحسب أن الفارق كبير في نظم العلم والأدب إلى حد لا يصبح معه نقدك مشوبا بشيء غير قليل من الإسراف الذي ذكرت أنك لا ترضاه .

كنت أرجو أن لا يقف نقدك عند الغضب لي مني، وإظهار هذا الغضب في ثورة صريحة ، وكنت أود أن تتناول موضوع الكتاب وان تبين لقارئك في شيء من التفصيل ما تراه من وجوه حسنة وقبيحة، وكأله و نقصه وما احسبك حين تعرض لهذا النقد مضيعة وقتك سدى .

## ٢ - ثورة الأدب لهيكل : نقد طه حسين

هل أنا في حاجة إلى أن أصف هيكلًا وأحمد قلبه الزكي وعقله القوى وبصيرته النافذة وفهمه الصحيح لحقائق الحياة . هيكل صاحب صحفية يشرف عليها ويدير أمورها ويكتب فيها فصلا في كل يوم على أقل تقدير . وهو عضو في حزب سياسي يشارك زملائه فيما يعملون ويتحدث إليهم كل يوم في السياسة إذا كان الصباح فإذا كان المساء وهو أديب يقرأ فيكثر في القراءة وينوعها فيحسن تفويضا ، يقرأ في الأدب الانجليزي ويقرأ في الأدب الفرنسي . ويقرأ في السياسة ويقرأ في التاريخ ، والغريب إنه لا يكره أن يقرأ في علوم القانون وهو على هذا كله يكتب في الأدب في موضوعات مختلفة منه ، يكتب في الأدب الإنشائي فإذا هو يصف فيبدع في الوصف ، وإذا هو يقص فيجيد القصص ويكتب في الأدب الوصفي فإذا هو ينقد الشعر وينقد النثر . ويوفق في هذا النقد إلى خير ما يطعم

فيه العاقلون . وهو على ذلك كله أب وزوج لا يبخل على أسرته بحقها عليه ، وهو صديق لا يبخل على أصدقائه بمقوقهم عليه ، وهو رجل له مكانته للظاهرة في حياتنا الاجتماعية والسياسية وهو يفيض بما تستتبعه هذه المسكاته من حقوق وواجبات ، والغريب مع هذا كله انك تلقاه فإذا رجل هادئ مطمئن كأنه أفاق منذ حين قصير من نوم مريح فهو لم ينشط كل النشاط بعد ولكنه بعيد عن الجود والفتور ولانكاد تتحدث إليه دقائق حتى يفتبك وتروعك فكأنك تتحدث إلى جنى ولكنه جنى عذب الروح لذيذ الحديث .

لم أجد في الكتاب شيئاً جديداً وأرجو ألا يغضب هيكل قال الكتاب كله جديد ولكني أعرفه لا لأني قرأت كثيراً من فصوله ، بل لأني قرأته وسأقرأه كله في هيكل كما لقيته أو تحدثت إليه ، وأظلم هيكل ، وأظلم نفسي أن قلت إني راض على كتابه كل الرضا فهـيكل من أصحاب اللاماني بين الكتاب وإنه يهمل لغته إهمالاً شديداً ويتورط في ألوان من الخطأ واضطراب الأسلوب ، يدنيه أحياناً من الابتذال ، والغريب أنه لا يضيق بذلك ولا يجد به بأساً ولا يعترف بأنه يسوء إلى نفسه وإلى أدبه معاً

### رد هيكل

ويأخذ هيكل في عرض موجز للكلمات التي سبق أن كتبها طه مثنياً على أسلوبه وأدبه من قبل عندما صدر في أوقات القراع ١٩٢٦ حيث تقول « كذلك كنت منذ عشرين سنة أو نحو ذلك حين كنت تكتب في الجريدة وكذلك أنت الآن . . . وأن يسكن قد جد شيء فهو فهك ازددت فيما أنت فيه من القوة ثباتاً ورسوخ قدم ، وانك استظمت أن تلك اللغة العربية وتسخرها لأغراضك وقد كانت تستعصى عليك وتنفى

بك أحيانا إلى ما يسكره سبويه والخليل وصديقك طه حسين . وافت  
تذكر ما كان بيني وبينك من جدال متصل في هذا الموضوع . فبعد كنت  
أنهك يقة البلاغة في اللغة العربية وكنت نجيبني بأني أزهرى . وكان  
استاذنا الملقى السيد يسخر منك ومنى في رفق وحنان . وقد مضيت أيام  
وأعوام ، وما زالت أنا أزهريا كما كنت أما أنت فقد انتقلت اللغة العربية  
إتقاناً (١)

### من هيكل إلى طه

هذا البحث يشمرني بمالك من أثر في مجهودي وإنتاجي يملك صاحب  
فضل فيه كبير ، ولست أخفيك إنى مدين في حياتي ككاتب لأشخاص  
كثيرين شجعوني وأذروني وعاونوني بوحيمهم وتقديم وبجسمن توجيدهم  
إلياي وأناى ما أزال بحاجة إلى هذه المؤازرة وإلى هذا الوحي

ولست أخفيك أن فصلك عن ( ثورة الأدب ) قد أثار منى الهلسمات  
دهشة وخجل متصلين ، فقد رأيتك تصورنى فيه صورة لا أعرفها لنفسى ؛  
صورة جلى لا يقطع اقتاجة وأب لا يخل على أسرته بحقها عليه . .  
وصديق لا يرضى على أصدقائه يحقروهم عليه ، فلست أعرف لنفسى من  
هذا كله شيئا ، إنما أنا مقصر فى حقوق أصدائى أكثر من مقصر فى  
حق أسرئى .

ثم ماذا ترانى يا صديقى أنتجت ، دعك من فصول يوهية تكتب فى  
الصحف أنت أعرف الناس بتفاهة ما يفتق من مجهود فى هذه الفصول ،  
ودعك من العمل فى حزب سياسى فأنت أدري بالسياسة المصرية . ما هى

---

(١) السياسة ١٧ بونبة ١٩٢٣ .

وما مبلغ الجهد فيها . دعك من هذين وانظر وإلى فيما انتجت . أنه  
لا شيء ، اولاً لا يكاد يكون شيئاً فأنا رجل بينى وبين الخامسة والأربعين  
شهور ، وهذا أنا . .

وما أدري يا صديقي ما عساى أقول لك فيما كتبت عن ( ثورة الأدب )  
لقد أثار دهشاً وأثار خجلاً فما كنت أحسبه يقال مثلك كل هذا التقدير  
وما كنت أحسبه جديراً به .

ولذلك أنت شعرت بهذا وخشيت أن يتهمك الناس بالإسراف في  
في الثناء على صديقك إسرافاً يصرفهم عن حسن الاستماع له ، فاردت أن  
تجسب عليه وعلى كتابه بعض هنات تجعلهم أدنى ألا الايمان بعدالة ثنائك  
وانت على حق فيما احصيت من بعض الهنات وإن كنت قد أسرفت في  
بعضها فقد ذكرت أن هيكل من أصحاب المعاني بين الكتاب وأنه يهمل  
لغته إهمالاً شديداً . .

والحق يا صديقي انى لا أضيق بأسلوبى ولا أجده به بأساً ولعلك يا صديقي  
على حق بل انك لعلى حق ، فليكن أسلوبى ما يكون فلن أرضى به بديلاً ،  
فأسلوب الكاتب هو الكاتب وإن أرضى لنفسى أن أكون إلا أنا بما فى  
من حسن وقبح ، ومن خير وشر ، ومن عرف وفسر ، والحمد لله الذى  
لم يجعلنى شراً بما أنا .

ومالى أضيق بأسلوبى ولم اتخذ الأدب يوماً صناعة ، ولا انا توفرت على  
دراسة الأدب ، إنما أنا رجل درس القانون والاقتصاد والسياسة ومال إلى  
قراءة الفلسفة والأدب لا إلى دراستها دراسة انقطاع وتمحيض ، وطبعى



أن يكون أسلوبى أسلوب الذين درسوا القانون والذين يرون أن تؤدى المعانى بالفاظ لاتزيد عليها ولاتضيق بها .

والذين لايعنيهم لذلك بهرجة اللفظ وقد زأدنى حرصا على هذا الأسلوب انى رأيت مثله موضع الاطراء من طائفة كبار الكتاب والفلاسفة .

ولعل ميل العالم الحاضر إلى السرعة فى كل شىء هو الذى حتى على الاطالة ، فل الاستماع إلى الأشخاص الذين يعجبون بالاستماع . لعل هذا الميل إلى السرعة هو الذى مال حتى بالأدب إلى أسلوب القانون وهو الذى جعل الذين درسوا القانون فى فرنسا وفى مصر وفى كل أمة من الأمم يجددون فى الأساليب كما يجددون فيها الذين توفروا على دراسة الأدب أو أكثر مما يجددون فيها هؤلاء فى بعض الأحيان ولسكنى أعترف يا صديقى بأنك على حق حين آخذتني بأننى أسرع فيقوتنى لذلك التحقق من بعض الشؤون وانك وقعت على هنة ما كان أن اقع فيها حين أردت أن أذكر الاوديسا فذكرت الاقياد .

من طه إلى هينكل

فاخجل يا صديقى ما وسعك الخجل وادهش ما وسعك الدهش واغضب يا صديقى ما استطعت احتمال الغضب ، فأنت كاتب بارع واديب فذ كثير الإنتاج كأنك الجنى . فيك اسراع إلى الحكم وفتور عن البحت ورغبة عن الاستقصاء تضطرك أحيانا إلى الخطأ وتصرفك أحيانا عن الحق ، وفى أسلوبك الرائع البارع وبيانك القائق الرائق شىء من الضعف يقربه أحيانا الأبهذال ، ويجهل إلى أن هذه الملاحظة وحدها هى التى آلتك ، فأذن لى فى أن أصر عليها والى فيها ، وإذن لى فى أن أصر أيضا على كل رأى

فيك لا أغير منه حرفا ولا انقص منه شيئا فانت تجيد حتى تصل إلى  
الابداع وتضعف حتى تشرف على الإبتذال ، ولك أن تلومني ماشئت لأنني لم  
اهدك إلى مواطن الضعف في أسلوبك فقد يئست من هدايتك لأنك كما يقول  
محب لأسلوبك كما هو مشغوف به على علاته لا تريد أن تغيره ولا أن تصلح  
مواضع النقص فيه ...

### رساله إلى ...

خطاب مجهول من طه إلى هيكمل بعد الخلاف والقطيعة  
لست أدري كيف ادعوك ا فقد كنت فيها مضي من الأيام ادعوك  
بالأخ للمعزتز والصدیق السکریم . وأنا أخشى أن أسوءك وأن أسوء الحق أن  
دعوتك بهاتين الصفتين . إحداهما أو كليهما .

نعم ؛ لست أدري كيف أدعوك . فليست أريد أن أسوءك ولست أريد  
أن أسو الحق ، فالحق يعلم انك كنت لي أخا عزيزا وصديقا كريما ثم القيت  
الأخاء الغاء ومحوت الصداقة محوا .

وكنت أحبك أشد الحب وأوثرك على الناس جميعا وأوثرك على نفسي  
قبل أن اوثرك على الناس . وكنت تحبني أشد الحب ، وتؤثرني على الناس  
جميعا ، وكان كل واحد منا جريصا من أجل ذلك على أن يعرف من أمر  
صاحبه كل شيء .

انك لتفهم عني وأن لم أدعك وانى لاوجه اليك القول وأن ثم تسمع  
دهاني ، فانت رجل تتحدث عنه الصحف فتسكثر الحديث . وتروى أنباءه  
فتحسن رواية الأنباء ، لا أعرف من أمرك إلا ما يعرفه كل قارئ للصحف ،  
ولا أفاك إلا حين تفرض علينا ظروف الحياة أن نلتقي في هذا الحفل أو ذاك .

وقد يقبل أحدنا على الآخر مكرها فيهدى إليه نعية فاترة ملؤها الاستعجاب أو  
الاستغناء وفيما كثير من التبعيل .

ستقرأ هذا الكتاب ما في ذلك شك لأنك تقرأ كل ما اكتب كما أقرأ  
أنا كل ما تكتب ، فأنت مريض بي كما أنى مريض بك ؟ لا نلتقى ولا نزاور  
ولا نتحدث ولكننا نتصل على رغم هذا كله اتصالا يشوبه الرضى حينما  
ويشوبه السخط حينما ويشوبه الحزن دائما .

## الفصل الحارث عشر

### معركة لقمة العيش

#### أضخم معركة في تاريخ الأدب العربي المعاصر

##### بين زكي مبارك وطه حسين

هذه أضخم معركة أدبية دارت من جانب واحد بين زكي مبارك وطه حسين، واستمرت منذ ١٩٣١ إلى ١٩٤٠ على مراحل متعددة منها المحسومة الفكرية ثم خصومة «لقمة العيش» حين ألقى طه حسين زكي مبارك من الجامعة، وأثار ذلك حلامة موسى وإبراهيم المازني ثم اصححت خصومة حفيظة وسدانة تشوبها خصومة ممتدة كلما أتيح طه حسين شيئاً أو كتب عن شيء وجملة القول أن زكي مبارك ظل معدود البصر إلى طه حسين طوال حياته منذ عرف الأزهر والجامعة عام ١٩١٢ وحين ترك الأزهر إلى الجامعة ١٩١٦ ثم بعد ثورة ١٩١٩ وانجلاء زكي مبارك إلى الجامعة نهائياً كاتصاله بطله حسين وعمله كمكربير له ثم موافقة منة أبان أزمة الشعر الجاهلي ودو مواف بصفة زكي مبارك بأنه الرجل الوحيد وقتئذٍ للجوار طه حسين ودافع عنه وكتب في المقام والأهرم بنوداً عنه خصومه، إلى أن أمره طه بأن يصوت حتى تمر الماسفة بسلام

ويحور زكي مبارك الدكتوراه من (الاخلاق عند الفزالي) ويهاجم (الفزالي) صاحب الاحياء رغبة في خلق جو من الشهرة، ثم يحاول أن يسافر إلى أوروبا عن طريق الجامعة، فإذا حيل بينه وبين ذلك سافر عن طريق جريدة البلاغ. ثم يرى رأياً في النثر الفني يحالف رأي المستشرقين ورأى طه حسين ويقع الخلاف بينه وبين أساتذته في السربون ويصر على رأيه ويسجله في رسالة الدكتوراه (النثر الفني) ثم يعود إلى مصر مواصلاً الحملة على آراء مسيو مرسيه كبير المستشرقين في السربون. وهنا يصدر كتابه النثر الفني فيلقاه الكتاب بالفقد ويساجلونه في آرائه، إلا أن الدكتور طه فهو الذي يشير إليه إشارة عابرة بأنه «كتاب من الكتب ألفه كاتب من الكتاب» ثم وقع المعركة بينهما، ويخرج طه حسين من الجامعة في أبان حكم صديق ويدافع مبارك عن طه، ثم يتاح لـ زكي أن يعود إليها، مدرساً بكلية الآداب ويتغير الجو السياسي ويعود طه حسين ويرفض تجديد عقد زكي مبارك



وفصل طه حسين زكى مبارك من الجامعة فيها جم طه حسين هجوماً مرأً  
ويكتب تحت عنوان « لوجاع أولادى لشويت طه حسين وأطعمتهم لحمه »  
وجاء فيها « لقد ظن أن طه حسين انتزع اللقمة من يد أطفالي فليعلم حضرة  
أن أطفالي لوجاعوا لشويت طه حسين وأطعمتهم لحمه ولكنهم لن يجمعوا  
مادامت أرزاقهم بيد الله » .

ويستمر المعركة بينهما طويلة لا تنتهى ، ويصل فيها زكى مبارك إلى حد  
بعيد من الأسفاف ويرى النقاد أن هذه المعركة لها صلة بالتغريب ونفوذ  
المستشرقين وآرائهم وتبعية للثقافتين الذين يتلقون دروسهم في السربون في  
ترويض آراء الغرب والإيمان بها ويقولون أن آراء طه حسين في الشعر الجاهلى  
كانت آراء مسيو مرسيه وغيره وأن زكى مبارك حين ناقض هذه الآراء إنما  
أراد أن يتحور من سلطان المستشرقين الفكرى والتغريبى ولذلك أغروا به  
طه حسين الذى فصله من الجامعة والبعاء إلى العمل فى مجال آخر حتى يكون  
عبرة لغيره ، ويرى بعض النقاد أن « الكرامة » التى حاول زكى مبارك أن  
يحتفظ بها إزاء طه هى التى صنعت الخصومة ويرون أن زكى مبارك  
تحول تحولاً كبيراً بعد هذه المعركة فهاجم آراء للمستشرقين التغريبية وخالقهم  
وكشف من تعمد فى خلق الشبهات ، ودعا إلى بعث أمجاد العرب وظاهر  
القومية العربية ودعا إلى التعليم فى الجامعة باللغة العربية ، وقال النقاد أن  
المستشرقين واساتذة باريس وطه حسين يرون أن زكى مبارك رجل غير  
معتول وعاق لأنه خان أمانته للتغريب والحضارة الغربية ورسالة النكر  
الفرنسى فى تحميم الفكر العربى وهدمه والقتيل عن شأبه وإثارة  
الشبهات حوله .

وترسم مجموعه مقالات زكى مبارك التى تضمنها هذه المعركة ، صورة

رجل طيب القلب كان يتطلع إلى استاذة في وفاء ولا يرى أن معارضة رايه  
تفقد ما بينهما من ود ، فإذا بطه حسين ينتقم منه انتقاما عنيفا يحوله إلى إعصار  
عاصف ، يا كل الأخضر واليابس .

ويرى زكى مبارك أن كتابه « النثر النقي » هو نقطة الخلاف ، ولذلك  
يعلم يعلن « أن الدكتور طه علم اليقين أن كل نسخة توزع من كتاب  
النثر النقي » هي سهم مسموم يعسوب إلى صدره وهو لذلك يجاهل اسم  
المؤلف واسم الكتاب .

ويشير إلى رأى طه حسين فيه حين يعفقه بأنه أى زكى مبارك ( الرجل  
الذى لا يخلو إلى قلمه إلا وعلى رأسه عقريت ) يقول مبارك : تلك كلمتك وأنا  
ضما راض وبها مختال فما هو العقريت الذى يحتمل رأسى حين أخلو إلى قلمي ،  
أن كان ذلك فأت تشهد لى بالعقريّة ، وهل تكون العقريّة الا من نصيب  
من يخاصم رجلا مثلك فى سبيل الحق وما هى المنفعة التى أرجوها من مخاصمتك  
وأنت رجل يضرب وينفع .

ويستطيل زكى مبارك فى مساجلاته ويقول لطه حسين :

هل تذكر يا دكتور ما وقع فى نوفمبر سنة ١٩١٩ .

هل تذكر ما وقع يوم غاب سكرتيرك وكنت وحدى الطالب الذى يفهم  
العبارة الفرنسية لكتاب ( نظام الاثنيين ) لأرسطو .

هل تذكر أنك أعلنت سرورك بأن يكون فى طلبة الجامعة المصرية من  
يفهم أسرار اللغة الفرنسية .

ويستعمل فى مناقشة أخرى فيقول :

طلبت به بالتليفون لأسأله عن معنى كلمة الزمالك وهو يقيم بالزمالك .

نقال : لا أعرف دكتور زكى .

فقلت : أن الزمالك جمع زمالك بضم الزاى وهى كلمة البائية ولأصل فيها أن محمد على أسكن جده بتلك البقعة فى مواسم الاصطياف والزمالك هى الخيمة فى اللغة الألبانية .

وقد هاجم زكى مبارك طه حسين فى أمرين هامين :

الأول : رأيه فى أن الأدب العربى يرجع إلى أصول فارسية ويونانية .

الثانى : رأيه فى أن عقلية مصر عقلية يونانية<sup>(١)</sup> .

ومع ذلك فإن زكى مبارك يبدو منصفاً لطه حسين مرتين . إبان ازمتة الأولى من أجل كتاب الشعر الجاهلى والمرة الثانية عند ما هوجم فى مارس ١٩٣٢ ونقل من الجامعة إلى وزارة المعارف وقد كتب زكى مبارك يقول : « وطه حسين هذا يزعم فريق أنه ملحد ويزعم آخرون أنه يدعو إلى الفسق والمجون ، واقسم بالله صادقاً ما رأيت من هذا الرجل وقد صاحبتة اثني عشر عاماً إلا القلب الطيب والأدب البارع والخلق اللتين »

بدأت للمركة بينهما بصفة جدية عندما أعيد زكى مبارك إلى الجامعة بعد إخراج طه حسين منها فلما عاد طه مرة أخرى رفض تجديد عقده وقال : أنا لم أستشر فى تعيينه فكيف استشار فى تجديد عقده .

وكان ذلك دافعاً له لكتابه مقالته القارية ( طه حسين بين البنى والمعقوف ) .

والتي قال فيها « أن عودتى إلى الجامعة لاتدهش لأنى لم أعد إليها من

---

(١) راجع الفصل الخامس بهائى هذا الكتاب من ١٢٧ .

( انعازك الأسهية )

عرض الطريق فقد ذكاني طه حسين للتدريس في الجامعة منذ تسع سنين ثم  
ثم اشتغلت بالتدريس إلى جواره ثلاثة أعوام .

وقال ان إرادة فوق إرادة والدكتور طه هي التي أخرجته - أي مبارك -  
من الجامعة ثم عاتبه على أنه ذكر بأن عودة مبارك إلى الجامعة كانت مكرومة  
من ( حلبي عيسى ) وبعد فهذه فصول الحركة :

#### ١ - زكي مبارك : ( طلائع الحركة )

مرت (١) المناقشات هادئة في هذا الكتاب ( النثر الفني ) ولم تستمر  
إلا حين اتصلت برجلين من كرام الرجال ، هما اللسيو مرسيه والدكتور  
طه حسين .

أما اللسيو مرسيه فعالم واسع الاطلاع ، وهو زأوس المستشرقين الفرنسيين  
لهذا العهد ، وكانت له آراء مدونة عن نشأة النثر الفني عند العرب ، وما كدت  
أصل إلى باريس حتى همت بمهاجمة فقصصني اللسيو ماسنيون وأفهمني أنه رجل  
صعب اللراس ، وأن منزلته في المعهد العلمي عظيمة وأن المستشرقين جميعا  
يجلونه أعظم الاجلال . ولكن كتب الله أن لا أتصح برأى اللسيو  
ماسنيون ، فابتدأت رسالتي التي قدمتها للسوريون بفصلون في نقض آرائه  
من الأساس فنفض الرجل وثار ، وصدم على حذى الفصلين وصمت على  
بقائهما بحجة أنهما العاد الذي تنهض عليه نظريتي ن نشأة النثر الفني .

وكأنما عز عليه أن أهاجيه في عقرو داره فمضى يعاديني عدااء خفيا كانت  
له اثار بشعة لا أتذكرها إلا انقضت رعبا من عجز الرجال عن ضبط النفس  
وقلرتهم على تقويض دعائم الأوصاف .

---

(١) من كتاب النثر الفني ص ١٢ وما بعدها .



وقد قابلت خصومته بلاد أقسى وأعنف، ورأيت الحرص على أوائى أفضل من الحرص على رضاه فابقيت الفصاين الذين أغضباه . وانتهينا إلى عاقبة أفصح عنها المسيو ماسنيون كل الانصاح حين لقيته في باريس إذ قال « أن المسيو مارسيه لا يحبك ولكنه لا يستطيع أن ينسأك »

أما الدكتور طه حسين فما أدري والله ما ذنبه حتى يهاجم أعنف الهجوم في هذا الكتاب . أن هذا الرجل تربطى به ألوف من الذكريات ، يرجع بعضها إلى العهد الذى كنت فيه طالبا بالجامعة المصرية القديمة يوم كان يصطنع العدل الذى يابس ثوب الظلم في امتحان الطلاب ، فقد ساعد مرة على إسقاطى في إمتحان الجغرافيا ووصف الشعوب وأسقطنى مرة ثانية في إمتحان تاريخ الشرق القديم ، والسقوط في الامتحان مما يحفظه الطالب الخالص لأستاذه المذنب .

ويرجع بعض الذكريات إلى العهد الذى كنت فيه مدرسا بالجامعة المصرية الجديدة ، حين كنت أحمل إليه على أكتافى أحجار الأساس لترفع القواعد من كلية الآداب .

وأدق ما يتصل بيننا من الذكريات ما وقع في ربيع سنة ١٩٢٦ يوم ظهر كتاب الشعر الجاهلى ؟ وثارت الأمة والحكومة والبرلمان ، وكان أصدقاؤه وزملاؤه بين خائف يتربص ، وحاسد يتربص ، وكبت وحدى صديقه الذى لا يهاب وزميله الذى لا يخون .

ولكن حماسى للفكرة التى أدامت عنها ، وغرام الدكتور طه بنقضها في رسائله وأحاديثه ومحاضراته ، كان مما حملنى على مقاومته بعنف وقوة ، حتى ليحسب القارىء أن بيننا عداوة ستمت لأجلها القلم قطرات من السم الزعاف حين عرضت لدحض آرائه في فصول هذا الكتاب .

اكتب هذا وقد شرق الدكتور طه وغربت ولم يبق بيننا إلا أطيار  
من الذكريات .

٢ — طه حسين : القند والطربوش وزجاج النافذة<sup>(١)</sup>

• ذكرت القند والطربوش وزجاج النافذة ، واعتقدت اننا أو خيل  
إليك إنى أعتقد ، واعتقدت أنت أو خيل إلى أنك اعتقدت . واعتقد  
صديقى المازنى أو خيل إلى نفسه وإليها أن يعتقد إنى قد امتعت الرسالة وقراء  
الرسالة بفصل قيم أو غير قيم أو غير قيم ، قوامه الحديث عن القند والطربوش  
وزجاج النافذة .

وتسألنى ما بال الأستاذ المازنى يقدم هنا اقعاما ، وما خطبه مع القند  
والطربوش وزجاج النافذة وموق القول النابت وماء الخلل وما يتبع هذا  
كله من الأشياء والأحياء ، فأجيبك بأن هذا السؤال لا يبنى أن يساق  
إلى وإنما ينهى أن يساق إلى الأستاذ المازنى فهو الذى يتحدث عن  
هذا كله .

فهل تدري ماذا دفع الأستاذ المازنى إلى أن يتحدث عن هذه الأشياء  
وعن هؤلاء الأشخاص فيثيرنى إلى أن أحدث عنه وعنهم وعنهم ؟

هو شئ يسير جدا ، هو انه اديب يقرأ فى الكتب ويكتب فى الصحف  
وينقد الكتب والأفانين . وتتغير الأزمان وتبديل ظروف الحياة ، ولكن  
هناك شيئا لا يتغير ولا يتبدل فى حقيقة الأمر ، وهو ان الأدب محنة يمتحن  
بها الأدباء .

وقد امتحن الله صديقنا المازني ووفر له من قعة الأدب وبلائه خطأ عظيما  
فجعله شاعرا مجيدا وكاتبا بارعا ، لا يصدر كتاب إلا اواد الناس أن يعرفوا  
رأيه فيه وحكمه عليه .

وكان صاحب الكتاب نفسه أحرم الناس وأشدهم طلبا له وألحاحا  
فيه ، والكتب تملط على الأستاذ المازني ويمطر منها طلب النقد وطلب  
التقريظ . والنقد والتقريظ يحتاجان إلى القراءة والدرس ، وإذن فالمازني  
المسكين مصروف عن نفسه وعن فنه وعن كتبه إلى هؤلاء الذين يكتبون

ومن هنا ومن جهات أخرى كان المازني شقيا بالأدب وأن كان الأدب  
سعيد بالمازني ، وأى شيء أدل على شقاء المازني بالأدب وسعادة الأدب  
بالمازني ، أقوى من هذه القصة التي أحدثك عنها الآن ، فقد أخرج « كاتب من  
الكتاب كتابا من الكتب » وأهداه إلى الأستاذ بالطبع ، وعرف الناس  
أن هذا الكتاب قد أهدى إليه فأخذ الناس ينتظرون ، وأخذ صاحب الكتاب  
يدفع خاص ينتظر ، فلما طال الإلتظار كان الطلب ، ولما كان الطلب ولم  
يجد شيئا كان الإلحاح ، واضطر المازني أن يذعن ، واكره المازني على أن  
يكتب ولكنه كان قد أرسل الكتاب إلى من يجلده فلما اشتد عليه الإلحاح  
ذهب في طلب الكتاب من المجلد فدفع إلى رحله غريبة وإلى استكشاف أغرب  
دفع من هذه الأحياء المتحضرة التي تتسع فيها الشوارع والتي لا تنغطي أرضها  
بالوحل إلى أزقة ضيقة ملقوة فاسدة الهواء ، تعيش فيها أجيال من اللزدة  
والشياطين وفي هذه الأزقة غرق المازني الخوف والفرق . ثم عرف قصة الرجل  
الذي يطلب كتابا فقد طربوشه وعاد صفر اليدين . ولكنه السؤال الذي  
أحب أن أسأله هو : هل يظن المازني أنه إبرأ ذمته أمام القراء وأمام المؤلف

بهذا الفصل البديع الذي تتبعه منذ أيام فعدثنا فيه عن النقد والطربوش وزجاج الدافنة و عما تحمل الأرض من وحل وما تخطر السماء من مرق .

وسؤال آخر : أحب ألا يغضب صديقي المازني حين أسرقه إليه ، ما باله يطفى على نفسه ويسرف عليها في الطفيان ويصورها هذا التصريح الذي لا يلائمها بحال من الأحوال والذي لا نعبه لها . فهل من الحق أنه هياب إلى هذا الحد ؟ كلا ولكنه يحب أن يعبت بنفسه فيسرف في العبث وأكبر الظن أننا أن حدثناه في ذلك ضاق بنا وصغر .. وأخشى أن لا يكون لشيء من هذا كله أصل ولا فرع كما يقولون ، وأن يكون المازني قد أراد نقد الكتاب الذي طلب إليه نقده فمضى به الخيال ، ومضت به الدعابة إلى هذه الأزقة الضيقة المتعربة يبحث فيها عن الكتاب وصاحب الكتاب ، فلم نقد الا أن نقد طربوشه وأضاع على صاحبه الشيخ زجاج نافذته ولم يحن لنفسه ولا لصديقه المؤلف شيئا ، وويل للكتاب وللمؤلفين من دعابة المازني ومجونة وويل للمؤلفين من للكتاب النغاز المازني ورموزه بل وبل للمازني نفسه من طغيان خياله وجموحه فان في هذا الجسم الفحلى الضئيل ، جسم هذا الرجل الهاديء الوديع ماردا لا كالمردة وشيطاننا لا كالشياطين .

من زكي مبارك إلى طه حسين

أنا أعرف الدكتور طه حسين <sup>(١)</sup> أقسم جهد اليمين لبعث كتابي مسنعا ، وليرجونه من الوجود وليصيرن إسم زكي مبارك مرادفا لأسم عيسى بن هشام ، إسم ما يقول الدكتور طه حسين .

---

(١) البلاغ ٣٠ مارس ١٩٣٤ .



« أخرج كاتب من الكتاب كتابا من الكتب » فمن هو الكاتب وما اسم ذلك الكتاب، لعلكم فهمتهم ان الرجل طوى اسم كتابي فاستطاع بذلك ان يحوئي وأن يمر على كتابي ذيل اليستان ، ولم لا يفعل ذلك وهو يهوم أنه يرفع أقواما ويخفض آخرين ، وأن للؤلئين لا يعرفون إلا إذا زكاهم وأتى عليهم .

سألت جميع الناس أن يتقدوا كتابي ( النشر الفنى ) .

لقد سألت فلان وفلان ... وكان الدكتور طه هو الرجل الوحيد الذي لم أسأله على الإطلاق فكيف تخطيته مع أنه يكتب كل يوم

تخطيته لأنه يقدر على كل شيء إلا الأنصاف ، وهو لا ينصف حين ينصف إلا الحاجة في النفس . وقد قطعت بيني وبينه الأسباب منذ اعتزمت كشف ما تورط فيه من الاخطاء ، والرجل لا يرضى إلا من يؤمنون بأن باطلة أشرف من الحق وأن خطأ أفضل من العوآب .

يادكتور طه :

أفاما أسأت إليك بل أحسنت إليك بعض الاحسان حين ذلت القراء على أنك لم تبتسكروا تورطت فيه من الاخطاء ، وإنما أخطأ جماعة المستشرقين فحسبتهم يلا روية فسكان عليهم أثم السفة السيئة وكان عليك إثم التقليد .

كنت أعتقد أن تفرح بكتابي لأنه كما تعلم جهد أعوام طوال ، ولكن خاب الظن وعرفت أنك وسائر الناس تغضب وتعتد ، وكنت أرجو أن يكون تحبلك شيء من تاسمخ العلماء .

تعال فحاسب يا فاسى العهد ويامنكر الجنين ، لقد مزت أعوام لم يكن

يذكرك تيمنا بخير أحد غيري ، وهل كان في أصحاب الافلام من أنبرى للدفاع  
عن طه حسين غير تلميذه وصديقه زكي مبارك . لقد ذكوتك بالخير في جميع  
مؤلفاتي . فهل يضيع عندك كل هذا المعروف لاني بددت أوهامك في  
كتاب النثر القنى .

كان في همى دائما أن أحرص على وأجبات الروءة ، وقد رأى الدكتور  
موقنى يوم أخرجه وزير المعارف من كلية الآداب ، فقد دافعت عنه في البلاغ  
دفاعا ما كان ينتظره ولعله قد دهش منه وكنت في محضره ومنهجه من المناهج  
عنة ، لان الروءة كانت تطالبني بذلك . . . أفينجز الدكتور وهو أكبر منى  
سما وارفع صوتا عن مقابلة الروءة بالروءة .

لقد كان يجب أن يسكن الضيق العلمى اقوى تؤثر فيه الاحقاد اليومية وكان  
يجب أن يكون العلماء وارفع من أن يخضعوا للاهواء والشهوات وكان  
الدكتور طه أولى الناس وأجدرهم بأن يتخلق بالخلق الجميل .

٣ - زكى مبارك : طه حسين بين البنى والعقوى (١).

لقد ذهبت أنت فأنمت دراستى فى باريس وذهبت أضافاتى دراسى  
فى باريس فهى تعلم ما الفرق بينى وبينك ؛ أسمع أيتها الصديق القديم البالى:  
ذهبت على نفقة الجامعة ومضيت أنا معوكلا على الله فأنفقت ما أدرخت  
من عرق الجبين . واتصلت أنت بالمسيو كازانوفا فقرض عليك آراءه فرضا  
ولم تكن رسالتك من ابن خلدون إلا نسخة من آراءه ذلك الاستاذ ، اتصلت  
أنا بالمسيو مرسيه فقرضت عليه آرائى فرضا ، واتصلت بينما وبينه الخصومة

فأذاني إيذاً شديداً ، ولكن قناتي ظلت صلبة واستطعت أن أقوض كبرياءه  
في عقر بيته وفوق كرسي السربون .

ولم تمر هذه المعركة بلا غصيمة ، وقد وقف المسير ماسنيون يوم أدبت  
إمتحان الدكتوراة وقال « إلتقي حين أقرأ أبحاث طه حسين أقول هذه  
بضاعتنا ردت إلينا . وحين أقرأ أبحاث زكي مبارك أشعر بأني أواجه  
شخصية جديدة .

فإن كنت في ريب من ذلك فأسأل من حضروا إمتحاني في السربون  
وكانوا مئات . وفيهم مدير البعثة المصرية في باريس .

— لقد اشتغلت أنا بالصحافة واشتغلت أنت بالصحافة . وإليك الفرق  
بين الشخصيتين ، كنت أنا رئيساً لتحرير جريدة الأنكار ، وكانت تدافع  
عن مبادئ الحزب الوطني وكان يشرف عليها عبد اللطيف بك الصوفاني  
فكنا نختلف ونختصم كل صباح لأنني كنت آبي أن أكتب غير ما رآه  
من التعليقات السياسية وأنت اليوم رئيس تحرير جريدة وفدية فهل تدري  
ماذا تصنع !

تدخل إلى مكتبك فلا تكتب سطوراً قبل أن تقص تليفونيا بهذا أو  
ذاك لتتلقى الوحي ثم تكتب ما يلقي عليك وكأذك الببغاء .

— اشتغلت أنت بالتأليف واشتغلت أنا بالتأليف وإليك الفرق ،  
خضيت أنت فاهتيه أراء المستشرقين وتوغلت فسرقت حجج المشرقيين  
وكان نصيبك ذلك التقرير الذي دمغتك به النهاية العمومية ، وأنت تعلم أن  
ليس لك رأي واحد وصلت إليه بعد جهد ومحث .

واشتغلت أنا بالتأليف فكانت أرائي كلها مبتكرة ولم يستطع أحد

أن يتهمنى بالسرقة من فلان أو فلان كما اتهموك بالسرقة من جميع الناس .  
ومؤلفاتك تموت يوم تولد ، ولك أن تسأل لجنة التأليف لتخبرك أن  
كتاب الأدب الجاهلى لم يبع مئة شئ بعد النسخ التى فرضتها أنت على  
طلبة كلية الآداب .

ثم رأيت مائدة الوفد أشهى من غيرها وامتنع فذهبت وقدمت إليها  
نفسك وهددت الدكتور هيسكل بكشف أسرار الدستوريين .

-- كفت لوحة إعلانات لا تذيع رأى إلا لتفويض الجمهور لتصبح  
حديث الناس فى الأندية والمجتمعات .

أعلنت بعد إخراج الشعر الجاهلى نداء قلت فيه ( أشهد أنى أو من بالله  
وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر ) . أنت تؤمن بالله وكتبه يادكتور  
طه وأنت تكذب التوراة والقرآن اعتماداً على رأى خاطئ سرقته من  
أحد المبشرين !

أنت لم تترك حزباً إلا خدمته ولا جريدة حكومية إلا توددت إليها  
بعدد هديد من الرسائل الطوال .

• — زكى مبارك : الحديد فى دم الأديب (١)

سترون أن أبلغهم أثراً فى نفس الجماهير وأقدم على أسر القلوب وغزو  
العقول واحتلال النفوس هم الأدياء الذين ابتلقهم الحياة بصنوف من الأرزاء ،  
وعرفوا كيف تقصر الحياة وكيف تلين . أولئك هم الذين يكتبون وفى كل  
حرف سر ظاهر أو غرض دفين . أما الأدياء المدلون الذين حبتهم الدنيا



بالوان من الترف والنعيم فهم ينظمون ويكتبون وكأنهم يلعبون ، وليس للأعيب في عالم الأدب بقاء . الحياة هي كتاب الأديب ومن حظه أن يعرف البؤس والشقاء . وأن يدرك كيف يكون الضجر والاكتئاب وأن يشهد بعينيه كيف يرتفع السفلة والأغبياء ، وكيف يطيش الحظ الأهرج فيظلل بمخاضيه رؤوس المحررين من أمل الجاه الزيف والمجد المكذوب .

والأديب القدي يتهب الحياة ويخاف مجاهلها هو أديب رخو ضعيف ليس أهلا لمجد القلم ولا شرف البيان . الأدب الصادق ليس إلا حومة قتال ولكن أى قتال : قتال في سبيل الحق والخير والجمال . والحياة لم تكن يوما دار سلام ، وإنما السلام في المقابر ، فمن أراد أن يستريح فليمت . أما الأحياء فقد كتب عليهم أن يناضلوا ويقاتلوا ويصارلوا ما بقى فيهم عرق ينبض وقلب ينور ، فإن جفحوا للسلم فقد استسلموا إلى سكرات الموت وبئس للصير ، خذوا وحيكم من الحياة يا طلاب الأدب ، وتذكروا دائما أن وقود عقولكم وقلوبكم لا يكون إلا من الألم ومن الصدق .

الأدب الصادق هو الذي يحى صاحبه من بريق الزيف والبهرج ويصوره من الخضوع لأرباب الألقاب ، وأن أديب واحد بهذه الخلل أجدى على الأدب من ألوف الأدباء

٦ — أول هجوم سافر على طه حسين<sup>(١)</sup>

أما الأحقاد التي تغلف في صدر طه حسين فتستقى عليه شر قضاء وتنسل به تنسكلا ولن تدوم له أيام الطفيلان . ولن يبقى له فلان وفلان ، والكرسى الذي يجلس عليه في الجامعة هو أقل ما تنتظره من الجزاء في المستقبل

(١) البلاغ ١٥ أغسطس ١٩٣٥ .

القريب ، أن أعظم منصب في الجامعة لا يتولّى من المجد ما أنالني كتاب القبر  
الفنى ، ستبقى أحجار الجامعة المصرية وتبىد ذكرياتها ثم يبقى ذلك الكتاب  
على مر الزمان ، والذين يحاربوننى لم يطمعوا في محاربتى إلا لظلمهم لى رجل  
أعزل لا أحمّاز إلى حزب من الأحزاب وليس لى فى الحكومة عم ولا خال ،  
ولكن خاب ظنهم فإن الحق أعز وأقوى وسيرون كيف أزل أرواحهم  
وكيف أملا قلوبهم بالرعب وكيف أريهم عواقب ما يصنعون .

أن النصر سيكون حليف من يصلون النهار بالليل فى تثقيف عقولهم ،  
أما الثروة الفارغة التى يعتصم بها طه حسن فلن يكون لها فى عالم الجدد بقاء .

٧ - زكى مبارك : كيف هاجمت طه حسين (١)

إنى بدأت أناوش الدكتور طه حسين منذ سنين حين تبين أنه كالطبل  
الأجوف وأنه لا يعرف من تاريخ الأدب العربى إلا قشورا عديمة المحصول .  
وكنيت كلما هاجمته تغاذل وضعف وخشى عاقبه الفضال ، ثم أتق أنى عينت  
فى الجامعة المصرية فيدا له أن يتشجع ويتأوشى ظنا منه أنى أخاف المناوشات  
احتفاظاً بمنصبى فى الجامعة ودفعاً لمنيات القتال ، فأملهته قليلا وتركته يصل  
فى مناوشتى ويجول وكذلك أملت له حق جاءت الموقعة الحاسمة يوم عين  
نجيب الهلالى وزيراً للمعارف وكان يعرف الصلة التى بينه وبين نجيب الهلالى  
وفى هذا ما هوى المحالفة بين رجلين لهما خصم لا سند له بين الأحزاب ولا عم  
له فى الحكومة ولا خال .

فى تلك الأيام أراد طه حسين أن يتأوشى وكان يشق أنى سأسكت فلا  
أجيب ورأى فريق من زملائى فى الجامعة أن أنسمع مراعاة للظروف ،

فأقسمت لأقذين مشرع حياته ولأجملته مثلاً في الآخرين وكذلك كتب مقال « طه حسين بين البنى والعقوب » الذى أبكى طه حسين بالدمع السخين وكان يظن أنه لن يعرف البكاء وعاد طه حسين إلى الجامعة فى زفة لم يسمع بمثلها منذ كان يسكن فى كفر الطمايين ، وظن الناس أئى سألانيه ولكن هيهات فقد تجاهلت عودته سبعة أيام إلى أن جمع بيننا مجلس قسم اللغة العربية .

فى تلك الأثناء أراذ الشيخ أمين الخولى أن يصلح بيننا فرض الفكرة على الدكتور طه فقبل وعرضها على فقبلت وكنت أرى أن الصلح خير وأن الزهد فيه بنى وعدوان .

وكنت أحسب أن الصلح لن يزيد عن المصالحة وتبادل التحيات ولكنى فوجئت مفاجأة لم نخطر على بال ، فإن الأستاذ أمين الخولى انتظر حتى اجتمع بعض الزملاء ثم نهض فقال : هذه أول جلسة يحضرها الدكتور طه حسين بعد عودته وأنا اقترح أن تلقى كلمة ترحيب وأفضل أن يلقيها الدكتور زكى مبارك لأن بينهما أشياء يجب أن تزول .

وكان موقفاً فى غاية الجرج ولكنى تمحقت ، إذ كنت أعرف أن العداوة التى بينى وبين الدكتور طه يصعب أن تزول ، ومن الحزم أن لا أقول كلاماً ينطوى على تودد أو ترفق فوقفت وقلت :

إني أرحب بعودة الدكتور طه وقد زاملته من قبل من ثلاث سنين ، وكنت من قبل ذلك من تلاميذه الأوفياء ، والذى وقع بينى وبينه لم يكن فيه شيء جارح إلا للمقال الذى نشرته فى البلاغ ، وهو مقال أعرف بأن فيه شيئاً من الشطط ولكنى لا أعتذر عنه لأنه من بعض ما علفى ، ومن الخير

إن تنفاسي ما فات لأن مصلحة العمل توجب الوفاق . وقد ابتسم الأساتذة حين ذكرت أن الشطط كان من بعض ما علمني وعدوها خطبة لبقة فيها ترضيه وفيها احتراس ، وبعد أيام دار طلبة الجامعة على الأساتذة يطالبونهم بدفع قيمة الاشتراك في تكريم الدكتور طه ، وكانت خمسين قرشا وهو مبلغ زهيد ولكن رأيت من الأشراف أن لا أدفع خمسين مليما في تكريم شخص مثل طه حسين .

فلما طالبوني بالاشتراك أبيت وكانت حجتى أنى لا أحب أن أهجو زجل وأكرمة في أسبوع واحد . وكذاك عصمت نفسى من هذا التكريم .

وبعد شهرين من ذلك التاريخ أقام طلبة قسم اللغة العربية حفلا لتكريم طه حسين وجاء تلاميذى فرجونى أن أحضر ذلك الاحتفال ودعيت للخطابة فالتيت كلمة حازمة في الموازنة بين أساتذة دار العلوم وأساتذة كلية الآداب وكان فى تلك الكلمة درس نافع ، قلت أنى أوجه إلى نفسى وإلى تلاميذى وإلى الدكتور طه إن شاء ومع ما فى ذلك الكلمة من إيذاء الدكتور طه فقد قابلها الطلبة بالتصفيق والإعجاب لأنى ألتقيها فى حزم وإخلاص .

٢ — أما موقفى فى جلسات قسم اللغة العربية فكان دائما موقف المعارضة الصريحة لنزعات طه حسين ، وكان لا يسلم منى إلا بأخذ الأصوات ، وكان أساتذة اللغة العربية لا يرون فائدة فى مغاضته إذا كانوا يعرفون أن كل شئ مصيره إلى هواء بفصل الوسائل التى يعرفها الجميع .

٣ — لا أفكر أنى أسرفت ولكن الأيام أرتقى أن الحزم كان أوجب ولولاه ما استطعت الآن أن أناقش من يزعم أنى قابلت الدكتور طه حسين بالترحيب وأنه مع ذلك لم ينس ما كويت به جفينة من قوارع القريب ولم



بغفر ما كشفت من سرقاته وكان الناس يحسبونه من المبدعين . .

وفي أوائل شهر مايو دعاني الأستاذ الدكتور منصور فهمي إلى مكتبه وقال : أرسلت إدارة الجامعة نسأل عن تجديد المقعد والنظام يوصى بأخذ رأي الدكتور طه حسين فاذهب يابني وصف ما بينك وبينه وسأحفظ الخطاب حتى يتم بينكما الصفاء فأجبت الدكتور منصور فهمي بما نصه : أنا على أتم استعداد لتصفية ما بيني وبين الدكتور طه ولكني لا أفعل ذلك في هذه الأيام . ولو أنك اقترحت ذلك منذ شهرين لقبلت . أما الآن فلا تسمح نفسي بمصالحة الدكتور طه . وأنا أعلم أن لذلك دافعا من الغرض ومع ذلك ما الذي يزعجك ياسيدي العميد ؟

أنظن أن الدكتور طه يتحين هذه الفرصة ويتشفى مني . أنه أعدل من أن يقترف مثل هذا الانتقام المنضوح .

فابتسم الدكتور منصور مرة وقال : أنت يابني تسرف في حسن الظن بالناس .

وفي المساء الذي احتفلنا فيه بتكريم لطفي بك في فندق ميناهاوس تلقت فوأيت الدكتور طه فصاحته وكان معه الدكتور حسن إبراهيم فوجه إليه الكلام قائلاً : الدكتور زكي تلميذك وهو يحبك باحضرة الأستاذ .

قلت : أما أني كنت تلميذ الدكتور فصحيح واسكني لا أحبه وهو لا يستحق مني غير البغض .

فكلف الدكتور طه الإبتسام وقال : ألا استحق منك غير البغض يا دكتور زكي .

قلت أنت تعرف أن مودتنا كانت أظهر من المساء : وتعرف كيف

فتحت أذنيك للدسائين فأفسدوا ما كان بيننا إفساداً لا يرجى له صلاح ،  
ومزية زكي مبارك أنه لا يجامل ولا يمانع فأعرف الآن أن ما بيننا قد  
انقضى وأذك كفت من الأئمين .

واللهمة معروفة فقد رفض طه حسين تجديد عقد الدكتور مبارك وإخراجه  
من الجامعة وبدأت الحلة :

#### ٨ - مقالات مجلة الصباح (١)

الذي بيننا لم يكن خلافاً في الرأي وإنما هو قتال عفيف بين شخصيتين ،  
فالدكتور طه يرى أنني كفت تلميذه ومن واجب التلميذ فيما يزعم أن  
لا يخالف الأستاذ ، أما أنا فأرى الدكتور طه رجلاً قليل العلم والمعرفة بالأدب  
العربي . وأراه استمراً يسطو على آراء المستشرقين وآراءه في حياته العلمية  
نموذجاً للفوضى والقلق والاضطراب . قد تقولون : وكيف سكنت زكي  
مبارك عن نشر عيوب طه حسين وهو يصاحبه منذ خمسة عشر عاماً وأجيب  
بأن الدكتور طه إبتدأ التدريس في الجامعة المصرية قبل أن يقدم الدراسات  
الأدبية فكان منذ سنين مستور للعيوب . على أن الخواص يعرفون أنني  
بدأت أعارضه منذ ١٩٢٧ حين أطلعت على عجزه الفاضح وعرفت أنه يعيش  
من سرقة آراء الأدباء والعلماء .

وأتم تعرفون أنني رجل صريح لم تستطع الأيام أن تروضني على المجاملة  
واللدارة فلم يكن بد من أن يعرف الدكتور طه أنني لا أحترمه ولا أحترم  
مسالكه الأدبية ولا أحترم نهافته الفاحش على موائد الأحزاب . وكذلك  
هذته غريزته إلى وجوب محاربتني في عملي في الجامعة وساعده على ذلك فاس  
كنت شجاعاً في خلقهم . وكان هو في أنفسهم مثال الخادم الأمين .

(١) قدم الدكتور زكي مبارك حلة أخرى في مجلة الصباح بدأت في ٢٤ أغسطس  
١٩٣٥ .

فإذا كان الدكتور طه قد انتصر حين وجد من يساعده على إخراجي من الجامعة فلماذا وليد كركر من عاونوه على شفاء صدره أن انتصارهم ليس إلا هزيمة شفاء وسوف يطمون .

٢ - مثال من جهل طه حسين<sup>(١)</sup>

لقد انكشف أمر طه حسين معذ أصدرت كتاب النشر الفنى فقد بينت أغلاطه وسرقاته ، وتحديقه أن يدافع عن نفسه ، فتخاذات قواه وام يملك الجواب وعرف الأدباء في المشرق والمغرب أنه لا يملك شيئاً أصيلاً ، وأن مؤلفاته ليست إلا ملاهيل انتزعها من كلام الناس ، وأن ما يدعيه من الآراء ليس إلا صوراً ملفقة انتزعها مما يقرأ ويسمع لأن قلبه ليس إلا محبة صبيها الله على طه حسين . ولعله إلتقام من الله على طه حسين . ولعله إلتقام من الله صوبه إلى صدر ذلك الشخمين الذى إجتراً على التوراة والقرآن واستطاع أن يقول فى وقاحة « للتوراة أن تحدثنا وللقرآن أن يحدثنا » كأن العلم لا يكون إلا حيث تقع مساقط هواه . أما التوراة والقرآن فهى ظنون فى ظننه ؛ طه حسين جاهل . سبحان الله . وكيف يسكون جاهلاً وهو رئيس قسم اللغة العربية بالجامعة المصرية ، من الذى وضع طه حسين فى ذلك اللغصب أن الذى وضعه فيه هو لطفى السيد مدير الجامعة المصرية . ولطفى السيد ليس حجة فى الأدب العربى ولم يبر فى حياته جامعة أوربية حتى يعرف كيف تكون الدراسات العالية .

---

(١) الصباح ١٣ سبتمبر ١٩٢٥ .

طه حسين حائل . نعم طه حسين جاهل أشنع الجهل وإليك اليوم مثالا  
من جهله الميمون .

ألقى حضرته محاضرة في الجامعة الأمريكية عن شعر البحتري وشرها  
في جريدة كوكب الشرق فهل تصدقون أنه وقع في خمس غلطات جوهرية في  
محاضرة واحدة . الخ الخ .

٢ — وقال في لئال الثاني : أن مصر<sup>(١)</sup> لا يسرها أن يقوم مجدها الأدبي  
على أساس من خيوط المنكروت وطه حسين أديب مزيف ومن الواجب  
أن يسبق المصريون إلى كشف القناع عن وجهه قبل أن يتقدم أدباء الشرق  
فيهدونا بسيطرة هذا الجاهل على الحياة الأدبية وهل خلت مصر من الرجال  
حتى يكون طه حسين عنوانا على مجدها الأدبي .

أن<sup>(٢)</sup> هذا الرجل لم يكن في جميع أدوار حياته العلمية إلا مرتزقا يعطس  
فئات العلماء كما نصبوا موائدهم أو أوقدوا نارهم ، ولم يستطع حتى اليوم أن  
يواجه تلاميذه يبحث أصيل يشمرم بأنه من أهل الفكر والبيان . أن كشف  
القناع عن معلومات طه حسين واجب أدبي يقوم به أحرار الأدباء ولو كان  
طه حسين من الخاملين لأعفيت نفسي من تمزيق ما على وجهه من مختلف  
البراقع .

٣ — وقال في مقاله الثالث أنه في عام ١٩٣٢ كنت يومئذ على وفاق  
مع الدكتور طه ، ولكنني كنت أحب أن أداعبه بالنقد من حين إلى حين  
لأنني كنت أعرف أنه في حاجة شديدة إلى من يذكره بالواجب ، وهو كما

(١) الصباح ٢٠ سبتمبر العدد ٤٦٩ .

(٢) الصباح ٤ أكتوبر ١٩٣٥ — العدد ٤٧١ .



عرفته رجل قليل الإطلاع ولا يفهم الشعر إلا بمذهب شديد ، فلما سمعت محاضراته عن البحترى ورأيت ما تورط فيه من الأخطاء لم أجد بداً من تقييده إلى عواقب السكسل والتفريط وكعبت هوداً واحداً في جريدة البلاغ تحت عنوان ( الدكتور طه يخطئ خمس مرات فقط في محاضرة واحدة ) فلما ظهرت تلك السكاسة لزعمج الدكتور طه أشمخ لزجاج ، وسارع أصدقائه فرجونى أن أكف عنه ، وأن أدمع تقويمه إلى الأيام ولا سيما وهو رجل أخرجه وزير المعارف من الجامعة وهو يحاول أن يكسب قوته وكشف أغلاطه في جريدة البلاغ قد يصرف عنه طاقة من القراء .

وهذه تذتيبت أن من الذوق أن أترك طه حسين يخطئ كيف يشاء إلى أن تصلح حاله ويستطيع الفضال ، وذهبت إلى الجامعة الأمريكية لأسمع محاضراته الثانية فلما انتهى من إلقاء الدرس فطرت فرأيت قادمًا فاسرعت إليه وحييته فلما أوضع يده في يدي شعرت بأنه يرتجف ارتجافاً عفيفاً وكاد يسقط من شدة الاضطراب ولسكه تمالك نفسه وقال :

أنت مخطئ ، قلت صدقت .

ولما خرج الدكتور طه<sup>(١)</sup> أقبل تلاميذى بالجامعة الأمريكية وقالوا هاتفين : كيف نسكت عن مناقشة الدكتور طه وتعرف بأنك مخطئ ، وأنه مصيب : قلت : انتظروا حتى أشتري بخمسة تمريرة ذوق وأوزعه عليكم . أنظنون أن أدبى يسمح لي بملاحاة طه حسين أمام الناس . إن مكان ذلك في جريدة البلاغ ثم علمت أن الدكتور طه راح يزهر ويختال ويقول أنه فقد مزاعم زكى مبارك على رؤوس الأشهاد .

---

(١) كان زكى مبارك قد كتب البلاغ الأسبوعي ( ٣ ديسمبر ١٩٢٦ ) مقالاً عن كتاب الشعر الجاملى الذى ألفه الدكتور طه حسين وصفه بأنه فائحة عهد جديد في دراسة الآداب الأدلة العربية .

لم تنقُ سكنت عنه يومئذ إثارة للترقق برجل ضعيف . أما اليوم فهو  
بخير وعافية وكشف أغلاطه من الواجبات فليجيبنا إن كان يملك الجواب .

وقال زكي مبارك في مقاله الرابع<sup>(١)</sup> .

لقد درست طه حسين من جميع نواحيه فوجدته قليل العلم جدا ورأيت  
ضعيفا بشع الضعف في فهم النصوص .

وأوردت الصباح رسالة بقلم أدیب قال فيها « قرأنا للدكتور طه بحثا  
في الكتب المنوعة عامة والقرآن المحفوظ خاصة ثم قرأنا أشياء — كأنها هي —  
للمستشرق الإنجليزي ( جورجس سال ) وكتاب هذا المستشرق مطبوع بعد  
ترجمته والعلم عليه منذ ثلاثين عاما .

لحظة قصيرة مع النصفين في قرائي<sup>(٢)</sup>

أسارع فأقرر بأن طه حسين لم يكن يوما من المفكرين، وإنما هو أدیب  
قليل الفكر قليل الإطلاع نشأ في أوقات لم يكن يعرف الناس فيها غير المجادلات  
السياسية وكان النقد فيها قليلا فتظاهر بالعلم فطغى القراء من العلماء .

لم يقرأ في حياته كتابا كاملا وإنما قرأ فقرات من هنا ومن هناك . وأخذ  
يشطح ذات اليمين وذات الشمال إلى أن اتصل بالمرحوم ثروت باشا فوضعه في  
الجامعة المصرية

ظل طول عامين ظلًّا من الظلال في عالم السياسة ولم يترك حزبا إلا  
خدمة وديج في تقریظه ألوانا من الوسائل الطوال . والاتجاه السياسي صورة  
من الاتجاه العقلي والرجل الذي يتردد بين المذاهب السياسية لا يبعد أن

(١) الصباح ١١ أكتوبر سنة ١٩٣٥ العدد ٤٧٢ .

(٢) الصباح ١٨ أكتوبر سنة ١٩٣٥ العدد ٤٧٣ .

يعيش فريسة الحيرة بين المذاهب الأدبية . وقد اتفق للرجل الصالح جدا طه حسين أن يخدم قبل الحرب ثلاثة أحزاب : وأن يخدم بعد الحرب أربعة أحزاب . وحظه من الثبات في المذاهب الأدبية يشبه حظه في الثبات على المذاهب السياسية : تردد هنا وحيرة هناك .

وقد بذل الدكتور طه جهوداً عظيمة في إخفاء حقيقة الأدبية عنه بستر ما ظهر عنه في حياته السياسية ولكن هيماته قلن يرفع السكمان .

إن الدكتور طه مقلد في كل شيء ، حتى لتراه يهز كتفيه على الطريقة الفرنسية .

خصومتى للدكتور طه ستعود عليه بأجل النفع فأنا واثق أنه سيحضر دروسه بعد اليوم وسيرى قلبي مصوباً فوق رأسه في المعلقة والمنام فلا يستسلم للجهل أو التفريط .

كيف ينظر الأحفاد إلى تاريخ الجامعة المصرية حين يعرفون أن أكبر أستاذ فيها لم تقم أستاذه إلا بفضل انتهاب أثار المستشرقين .

#### النقل من المستشرقين (١)

كتب الدكتور طه في جريدة السياسة فقال : ولكن شجرت بين الفريقين البافيين والقيسين معركة « مرجرات » ومرجرات كلمة لا يعرفها العرب وإنما هي مرج زاهظ .

وكتبت مجلة الجامعة الإسلامية بحلب ( عدد ١٣ أغسطس سنة ١٩٣٤ ) مقالا ردت فيها على مقالة نشرها طه حسين في جريدة السياسة يوم ٢٢ فبراير عن الحياة العربية وأثرها في الشعر أيام بني أمية .

(١) المصاح ٢٢ نوفمبر سنة ١٩٣٥ العدد ٤٧٨ .

للمرأة إذن مرج راحط ولكن الدكتور طه نقل كلماتها بل سرقها من أحد المستشرقين ولم يفتن إلى الأصل العربي لهذه الكلمة فجاءت أعجمية .

إننى أفتق على الخبر والورق مالا يستطيع طه حسين إنفاقه على الطعام والشباب ، إن صفحة واحدة من كتاب الشعر الفنى تساوى كل ما كتبه طه حسين فى عمره الطويل فلا يحتوى أجهل مقدار ما أبذل من جهد فى حياى الأدبية ولا تظنوا أنى أبالى طغيان تلك الشخصيات الضعيفة التى لا تنهض بلا عون ولا سناد .

### القديم والجديد<sup>(١)</sup>

نحن نعلم أنه مامن أحد من الغلاة فى التشيع للقديم يقول بأن كل قديم على علته مفضل على كل جديد ولو كملت محاسن القديم وأربى عليها بفضل من محاسن الجديد . كذلك نعلم أن للتشيعيين للجديد لا يقولون أن كل ما يكتب اليوم أجهل وأبلغ مما كتب فى العهد الذى نسميه قديماً .

إن شرط الأديب عندى أن يكون مطبوعاً على القول أى غير مقلد فى معناه ولفظه وأن يكون له هبة فى نفسه وعقله وليس لسانه لحسب .

إن أطلاقى لو جاعوا لشويت طه حسين وأطعمتهم من لحمه<sup>(٢)</sup>

قالت مجلة الصباح يعرف القراء حديث طه حسين وزكى مبارك وكيف أن الأول اجترأ على الثانى فخاربه فى أدبه فلم يفلح فخاربه فى رزقه فأفلح ، لأن العيش أراد أن يكون زكى مبارك معيداً وأن يكون طه حسين كبيراً من أساتذة الجامعة فيكون للأول الغلبة على الثانى

(١) الصباح ١٥ أبريل ١٩٢٤

(٢) الصباح ١٢ يناير ١٩٣٦ العدد ٤٨٦



ودارت رحي الحرب في وجود الصحف فتكلم زكي وحده فلم يجد أنصاراً وسكت طه وتكلم أنصاره حتى تحرك إبراهيم المازني فقال ما قال إلى أن قال كلمة سب هي من جوامع الكلام قال ( وإني لأحدث نفسي أحياناً بأنني لو كنت أقول الشعر في هذه الأيام لرثيت طه حسين فإنه ينجيل إلى أنه قد مات طه حسين الذي عرفته وأحببته وأكبرته وجاء غيره الذي أنكره حين يقول المازني — وهو من خلصاء طه — ذلك فقد حكم في القضية وانتصر زكي مبارك .

#### إلى الدكتور طه حسين من المازني<sup>(١)</sup>

أما عتابك يا أخى فنعما عين ، وما قصرت لبخل في أو تعال مني . أو قل إدراكك للواجب نحو الزملاء والأصدقاء . ولا لأنى نسيبك أو أنى أرى أن أهمك أو أنكلف الإغضاء عليك فما كان هذا قط ولن يكون في طباعى . ولكن أمرين حرمانى من أن أفوز برضى الصديق وارتياح الزميل . أما الأول فهو أنى أراى كلما كبرت صغرت في نفسى ، نعم زادت معارف وكثرت تجاربي وعظمت احاطتى ورحب أنقى . ولكن كنت — ومازلت — امرأ دأبه أن يدير عيديه في نفسه والشاهد أنى مغرى بحساب نفسى .

أما الأمر الثانى فذاك أنى أرى الدكتور طه قد خرج من زمرةنا معشر الأدباء الأحرار ودخل في زمرة الملقبين وذوى الجاه والسطوة والسلطان . ولست أعنى أنه اكتسب لقباً جديداً ، فما حدث له شيء من ذلك ولكن أعنى أنه محشور — بكرهه أو رضاه — في هذه الزمرة وأنا أكرهها ولا أطيقها أو احتملها لما يلوث من سخافة أخلاق أهلها وما عرفت رجلا علت

(١) بلام ٣١ ديسمبر ١٩٣٥ .

به الألقاب أو المناصب إلا رأيتك يشيل في ميزاني ٠٠ وإلا وجدتهى أتقيته  
وأبذته

ألفيتنى أضر أن ما بينى وبينك من قرابة الأدب ونسبه يكاد ينقسم على  
الأيام والأدب ينسكر الارستقراطية ولا يعرفها . ولست أمانعك أو أتملكك  
فما تملك لى نفعا أو ضرا فإن أنوى بيد الله ثم بيدي .

وبعز على يا صاحبي أن أقول أنى إراهم عدوك ببعض ما بينهم ، فما  
كدت ترجع إلى الجامعة حتى صبيت نقيمتك على الدكتور زكى مبارك  
تلميذك القديم الذى كان من حقلك أن تفرح به ولكذك قطعت عيشه وحرمة  
وظيفته الصغيرة فى الجامعة لأنك صرت ذا سلطان وأصبح بقاؤه وطرده فى  
يديك ، ووسمك أن تعاقبه على تسجيته عليك . وقد كدت أصدق أنك تفعل  
كل شيء إلا هذا فلما كان منك ما كان من زكى مبارك صغقت ولا أزال من  
هذا كالمضروب على أم رأسه ، وأقسم لقد فجمعتنى ودفعتنى إلى الكفر بالخير  
فى هذه الدنيا . وأقسم مرة أخرى أنك المستول — لا بما أصاب زكى مبارك  
أو يصيبه نفسى أن يكون الأمر أهون مما أظن — بل مما أصابنى أنا فى  
نفسى من التحول وما اضطرم فيها من النورة .

إنك إذن من أصحاب السلطان يا صاحبي ومن يملكون أن يقطعوا  
أرزاق العباد أو يصلوها فلست اليوم بالأديب الذى عرفته وأحبته وأجلته  
وحدثت الناس عن رجولته ومروءته وحسن شمائله ، وإنما أنت رجل يدي  
ويقصى . ويرزق ويحرم ، ويطعم العيال أو يجيعهم ، ويضرب اليد التى ترتفع  
باللغة إلى الفم فيطيرها ويوقد على التراب لتلتقطها السكلاب والقطط وبأبائها  
على أخيه الإنسان

وإنى لأحدث نفسى أحيانا بأنى لو كتبت أقول الشعر فى هذه الأيام

لرثيت طه حسين فإنه يخيل إلى أنه قد مات طه الذي عرفته وأحببته وأكبرته  
وجاء غيره الذي أنكره.

زكى مبارك : هل مات طه حسين<sup>(١)</sup>

شغلت الأدبية الأدبية بالفضال المتع أو الخطاب اللطيف الذي وجهه  
الأستاذ إبراهيم المازني<sup>(٢)</sup> إلى الدكتور طه حسين . ومن الغادر أن يخرج  
الأستاذ المازني من صومعة السخرية بالحياة والاحياء ليكتب مثل هذا الخطاب  
وأغلب الظن أن الدكتور طه حسين لم يكن ينتظر ذلك الذي صب على رأسه  
صاحب ( خيوط المنسكبات ) واحسن الدكتور طه حسين بعاني في أعوامه  
الأخيرة أزمة روحية لم يشهد مثلها من قبل . فقد تفرق عنه أصحابه جميعاً ،  
ولم يبق حوله غير المرائين المشفقين الذين يمز عليهم أن يتركوه للوحدة  
والاكتئاب ، وهو يحاول اليوم رأب ماصدعته الاثرة والغفلة عن عواقب  
الاجتفاف وسيله إلى ذلك أن يتخذ محطة الإذاعة مطية لوصف المؤلفات  
الجديدة على طريقة شوبش باخبايب .

إنه لا يسرف في المدح حبا في تشجيع المؤلفين ولكن يريد أن يمدحهم  
جميعاً ليؤلف منهم جمعية أدبية يقارع بها خصمه الذي يعرفون .

(١) البلاغ ٣ يناير ١٩٣٦ .

(١) رد زكى مبارك كلمة المازني « واني لحدث . قدر أحياءاً بأثر له كت اقول الشعر  
في هذه الايام لرثيت طه حسين . فإنه يخيل إلى انه قد مات طه الذي عرفته واحببته واكبرته  
وجاء غيره الذي أنكره » ثم قال :  
فإن كان المازني يود أن ينظم قصيدة في رثاء الدكتور طه حسين فأنا واثقة أولى منه  
بتأدية هذا الواجب فقد كلن لي صديق اسمه طه حسين صاحبة عمر سنين . وكان كما  
وصفه الاستاذ المازني حلو المائل دمت الطباع له ضيعة الأيام .  
وأقسم ما تذكرت طه حسين القديم إلا تشوقت إليه قد كان رحمة الله مثلاً المروءة والوفاء  
أما طه حسين الجديد فهو لا يرعى العهد ولا يحفظ الجليل .

.. ولكن رأسه انبسط حين اصطلم بالصخرة المازنية وانكشف للناس  
هواره حين أراد التقرب من صاحب ( حصاد المشيم ) .

### من المازنى إلى طه حسين<sup>(١)</sup>

لما كتبت أعائب الدكتور طه حسين فى فصل الدكتور زكى مبارك  
من الجامعة أقول أن الدكتور زكى مبارك من الجامعة ، وأقول أن الدكتور  
طه أصبح ممن يملكون إشباع البطون وإجاعتها وأنه صار يضرب اللقمة التى  
ترفع بها اليد إلى القم ويطيها فتسقط على الأرض فيعثر بها الكلاب  
ويحرمها الإنسان — لما قلت هذا لم أكن أعنى أنى أخشى على الدكتور  
زكى مبارك وأولاده الجوع من أجل أنه حرم وظيفة صغيرة فى الجامعة ومعاذ  
الله أن يخطر لى على بال لأن الأدباء لا يتفق أن يدموا القوت إلى أكثر  
من جاع منهم فى حياته ، بل لأنى أعلم أن الدكتور زكى مبارك رجل كفء  
للحياة قادر على الاضطلاع بأعبائها وأنه أذكى وأعظم رجولة من أن يبالى  
كيف يكسب رزقه ما دامت وسيلة الكسب مشروعة لا عيب فيها ولا  
دس يعلق بها .

وقد أعجبنى من الدكتور زكى مبارك قوله أنه لو خاف الجوع على حياته  
لشوى لحم الدكتور طه وأطعم عياله . وليس الذى أعجبنى أنه مستعد  
لشوى لحم الدكتور طه ، كلا ، ولو أنه لم يذم بذلك . لكن أول من يقاتله عليه  
ويحمى طه منه وإنما الذى أعجبنى هذه الفحوة الساذجة التى لم تفسدها  
باريس .



زكى مبارك<sup>(١)</sup> يواصل حملته

ياد كهور طه تذكر أن الدنيا تقرب وأن انتهاب آراء الناس لا يفنى ولا يفيد . وتذكر أنك تتكلم باسم الجامعة وهي توجب على مثلك أن يدرس ويبعث ولا تقع منه بالطواف حول ما كتب القادون عن المتنبي .

لقد أثبت آراء الباحثين المصريين وسلطت على آراء المستشرقين ثم مضيت في نشر واضطراب لا يليقان ممن يفهم الكلام عن المتنبي أى تقدير .

٢ - إنما<sup>(٢)</sup> شاعب هذا الذنبه القائلين من أدعياء البيان - وأنا أسعى إلى غرض هو شغل الناس بالأدب وجعل الأفكار الأدبية والاجتماعية والفلسفة ضرورة عقلية لا يستغنى عنها أحد من المثقفين .

إن شهرة كتابنا لا ترجع في الأغلب إلى الناحية العقلية وإنما ترجع إلى ما يتصل بها من الأحداث السياسية وكذلك نهضة الأدب معصلة بالنهضة السياسية أوثق اتصال .

أنا لا يرضيني الإنصاف ، لأن الظلم أشمل قريحى ولو كنت لتبت العدل فى حياتى لعشت منزويًا فى كلية الآداب أحقق الخلاف بين ابن جنى وابن خروف

٣ - إن ما بينى<sup>(٣)</sup> وبين الدكتور طه لا يصرفنى عن التعويه بكتاب « على هامش السيرة » هذا الكتاب النفيس . فإننى أحب أعدائى وأتمنى لهم طيب الأجلوة وبعد الصيت .

---

(١) البلاغ ١٤ مارس ١٩٣٦

(٢) البلاغ • يولية ١٩٣٦

(٣) البلاغ • يولية ١٩٣٦

٤ - هاجم<sup>(١)</sup> زكى مبارك مؤلف كتاب المجلد : وقال أن الدكتور طه حسين لا يعرف عقلية التلاميذ في المدارس الثانوية ، وأن عمله في التدريس لا يزيد عن إلقاء المحاضرات في كلية الآداب ، أما أحمد الأسكندري فهو باحث مفضل ولكن ترك المدارس الثانوية منذ ثلاثين عاماً ، أما عبدالعزیز البشرى فهو كاتب بليغ ولكن لم يدخل في حياته مدرسة أميرية ولا يعرف كيف يخاطب التلاميذ

وأحمد ضيف لم يشغل بالتدريس في غير الجامعة ودار العلوم .  
وأحمد أمين لا يعرف للمدارس الثانوية إلا بمقدار ما يعرفها عبد العزيز البشرى .

وعل الجارم أديب وشاعر ولكن صلته بالتعليم الثانوى وقعت عن التفتيش والفتش يقوم أنه يعرف المدارس

١٦ - إلى الدكتور طه حسين بك من الدكتور وزكى مبارك<sup>(٢)</sup>

يظهر أن المقادير لا تريد أن أسكت عنك أو تسكت عني وفي ذلك الخير كل الخير لو تعرف وأعرف ، وهل ارتفع العقل إلا بفضل الخلاف .  
وهل يتصور الناس جوداً للحيوية التشريعية لو لم يثر الخلاف بين الشافعية والحنفية وهل تأصلت مشكلات المحو والصرف إلا بفضل الجدل بين المصريين والكوفيين وهل تفوق العقل المصرى في العصر الحديث إلا بسبب النزاع حول القديم والجديد والصراع حول المذاهب الاجتماعية والأحزاب السياسية .

(٣) البلاغ ١٢ ١٧٣٦

(١) الرسالة ٢ فبراير ١٩٤٠

إن بداوة الطبع التي كثر الكلام في ذمها ونجسها لم تكن من المثالب  
إلا في كلام الشعوبية وهم قوم أراد النقص من شمائل العربية ، ولولا ذلك  
المهجوم لبقيت من المحامد ، فكيف تنكر على رجل مثلى أن يظل بدوى  
الطبع في زمن توارت فيه الصراحة وكثر فيه تنسيق الأحاديث

لا بد من خلاف بيني وبينك لتجد الأبحاث الأدبية والفلسفية وقوداً  
يحميها به اللهب المقدس في حياة العقل والوجدان .

فإذا ضاق صدرك بهذه الحقيقة واكتفيت بمحاورة الرجل اللطيف الذي  
يقول أن الصحراء تشكو الظلم وأن البحر يشكو الري وأن الخير في امتزاج  
البحر بالصحراء . إن كان ذلك ما يرضيك فشرق في محاورته وغرب كيف  
شئت وكيف شاء .

٢ - يا دكتور طه : ما سبب الخصومة بيني وبينك :

معهذا أكثر من سبعة أعوام أقيمت محاضرة في الجامعة الأمريكية من  
البحتري وسجلتها جريدة كوكب الشرق وشاء ( العفريت الذي يحفل رأسى  
حين أخلا إلى قلبي ) أن أشر في جريدة البلاغ مقالاً عنوانه ( الدكتور طه  
حسين يغلط خمس مرات فقط في محاضرة واحدة ) .

ثم لقيتني بعد ذلك في الجامعة الأمريكية وجادلتنى في تلك الأغلاط  
فأعلمت أنني أخطأت ، وكان ذلك لأن الجمهور قد أحاط بنا من كل جانب  
ليرى كيف أدفع هجومك وما كان يجوز لي أن أصنع غير الذي صنعت لأن  
أدبى لا يسمح لي بمجادلتك أمام الناس ولأن وجهك بشفع لك فهو وجه  
لا يلقاه الرجل الحر بغير الإعزاز والتعجيل .

فما الذي صنعت أنت في تصحيح الأغلاط التي أخذتها عليك ؟ مضيت

فنشوت محاضرتك عن البعثرى فى كتابك حديث النثر والشعر وأبقيت  
نلك الأغلاط . استغفر الله . بل تفضلت فشككت الكلمات للخلوطة لتقول :  
أنك لا تعبأ بأى نقد يوجه إليك .

٢ — ثم ماذا ، ثم حدث فى صيف عام ١٩٢٩ أن أنكرت على أن  
أأخذ شواهد لتطور النثر النقى من رسائل عبد الحميد بن يحيى وقلت أن  
عبد الحميد بن يحيى شخصية خرافية كشخصية امرى القيس وكان ذلك بمسمع  
من شابين واعيين هو محمد مندور وعلى حافظ وكانت حجتك أن عبد الحميد  
بن يحيى لم يرد اسمه فى مؤلفات الجاحظ ، فرجعت إليك بعد أيام وأخبرتكم  
أن الجاحظ تكلم عن عبد الحميد بن يحيى مرات كثيرة . وأن مؤلفات  
الجاحظ تعرف رجلين أحدهما عبد الحميد الأكبر والثانى عبد الحميد الأصغر  
فلم يجب بحرف واحد .

ثم ألفت وأنا فى باريس محاضرة قلت فيها : إن عبد الحميد بن يحيى  
أخذ أشياء من أدب اليونان وفانتك أن تنص على اسم الرجل الذى أقنعتك  
بأنه لم يكن شخصية خرافية

وقد حملت العفريت الذى يحمل رأى -ين- أخلو إلى قلى على أن أسجل  
هذه القصة فى أحد هوامش كتاب النثر النقى فكانت فرصة اغتنمها صديقك  
الأستاذ أحمد أمين ليقول فى مقال كتبه فى مجلة الرسالة : إن زكى مبارك  
يعوزه الذوق فى بعض الأحيان .

٤ — أنت تعرف أنى لم أتل ألقاب الجامعة المصرية بلا جهاد .  
وأنت نفسك أسقطتنى فى امتحان اليسانس مرتين واشتركت فى امتحان  
الدكتوراه الذى أديته أول مرة مع أنك لم تكن عضواً فى لجنة الامتحان .



وكان لمصومتك المصرية تأثير في الدكتوراه التي ظفرت بها للمرة الثالثة فلم أصل إليها إلا بعد جهاد سبع سنين .

• — هل تذكر باءكتور ما وقع في نوفمبر ١٩١٩ .

هل تذكر ما وقع يوم غاب سكرتيرك ، وكنت وحدي الطالب الذي يفهم العبارة الفرنسية لسكفاب الأثينيين لأرسطو . هل تذكر أنك أعلنت سرورك بأن يكون في طلبة الجامعة المصرية من يفهم أسرار اللغة الفرنسية فمن يملك أن الشات العربي أدخل السرور على قلبك في ١٩١٩ هو السكهل الذي تفكره سنة ١٩٤٠ .

أنا أعرف ما تفكره مني . أنت تفكره الكبرياء وكيف أتواضع وقد أعانى الله على بناء نفسي . وكيف وقد أدت الدليل على أن الشباب المصري خالق بعظمة الاعتماد على النفس ، وهل رأيت رجلا قبل أتم دراسته في أوروبا وهو مثقل بتكاليف الأهل والأبناء ، هل رأيت رجلا قبل يهتز بأوطار الشباب وهو منخن بجراح الزمان بعد الأربعين ، وهل رأيت رجلا قبل يؤلف السكفاب الجيدة في البواخر والتقطارات والسيارات .

ومن يصدق أنني أنفق في سبيل الورق وللداد أضعاف ما ينفق بعض الناس في سبيل الطعام والشراب .

أحمد الله إليك ( من مبارك إلى طه )<sup>(١)</sup>

في شهر يوليو ١٩٢٨ تلقيت وأنا في باريس خطابا من الدكتور طه حسين حاملا فيه عبارة « أحمد الله إليك » فالتفت ذهني إلى هذه العبارة لأنها لم لم تسكن من العبارات للألوف في رسائله إلى .

(١) الرسالة ١٥ يولية ١٩٤٠ .

وصح عيسى بعد التأمل أن الدكتور طه قد يكون مشغولا بمواجبات متصلة بالسيرة القبورية لأن عبارة « أحمد الله إليك » تكثر في الوسائل الماثورة عن عصر النبوة وعصر الخلفاء.

وبعد أعوام أخرج الدكتور طه كتابه « على هامش السيرة » فكتبت في جريدة البلاغ فقلت أن الدكتور طه يجيد أعظم الإجابة حين يتروى في التأليف وكتابته الجديد أثر من آثاره الجميدة في ترويه فهو مشغول بموضوعة منذ ١٩٢٨ وإن لم يقل ذلك فقد كتب إلى خطاباً في يوليه من تلك السنة يقول « أحمد الله إليك ».

وقال الدكتور طه أنه لإختراع من اختراعات زكي مبارك في الأسفار والأحاديث.

وهذا نص الخطاب كما رواه زكي مبارك :

« أحمد الله إليك على ما أنت فيه من رضا بالإقامة في باريس . وأتمنى لك المزيد من هذه الرضا كما أتمنى أن تنتفع بأيامك في فرنسا إلى أبعد حد ممكن وتقبل من السيدة ومنى تحية خالصة وشكراً جميلاً .

وسرد زكي مبارك نص خطاب آخر وجده في أوراقه جاء فيه :

« لست أدري كيف أشكر لك عنايتك بفلسفة ابن خلدون وأنا مقتنع بما بيني وبين نفسي بأنها لا تستحق هذه العناية ، ومع ذلك فساشرتني للعظم هذا اليوم لأقرأ ما تكتب لأنك أنت الذي تستكتبه لا لأنى أنا موضوعه .

وكل ما أرجوه لك أن تصدر فيما تكتبه عن الحرية الصادقة القاسية ، لا عن الإخاء والمودة اللذين يدفعان في كثير من الأحيان إلى شيء من الرفق الذي لا يخلو من إنم . وأنا أعوذ أصدقائي من أن يعورطوا من أجلى في إنم

الإصراف في البر كما أكره أن يعورطوا في إثم العقوق . . . وتاريخ هذا  
الخطاب أغسطس ١٩٢٥ .

فإن قيل : وكيف أمكن بعد ذلك الوداد الوثيق أن تقسد الملائق بيني  
وبين الدكتور طه حسين فإني أجيب بأن الله حكمة فيما وقع بيني وبين  
الصدق .

لم يكن لي بد من خصومة اتخذ منها فرصة لتوجيه الجمهور إلى الحقائق  
الأدبية وكذلك خاصمت عدداً من رجال الأدب كان أظهرهم الدكتور  
طه حسين .

الأيام : لطله حسين (١)

هذا الرجل موهوب بلا جدال وأكفاه قليل الصبر على تسكليف اللواهب  
فهو يطمع في الامتعة الأولى ثم يجمع إلى الأقول .

ترجم لأبي العلاء فأطلع . ثم ترجم للمعنى فأخفق لأنه لم يصحب للنبي  
بقدر ما يصحب أبا العلاء .

وأخرج الجزء الأول من الأيام فكان أعجوبة ثم نشر في الجزء الثاني -  
والجزء الأول من هامش السيرة سفر نفيس أما الجزء الثاني فهو أيضاً  
« سفر نفيس » .

وكان أستاذاً في الجامعة المصرية القديمة . أستاذاً عظيماً . أستاذاً يملك  
القدرة على أسقاط زكي مبارك في امتحانات الليسانس مرتين . أستاذ الجامعة  
المصرية الجديدة فهو أستاذ هيوب يستر كماله الجميل بالتواضع عن صف  
الطلاب .

وأمراته في الصداقة أعجب من الحب ، فهو يؤاخيك ويصافيك إلى أن  
تظن أنه قطعة من قلبك ، ثم يتحول في مثل ومضة البرق إلى عدو مبين ،  
وهو على الرغم من ضعفه في الاضطلاج بتكاليف المواهب ، رجل جذاب  
لأنه معسول الحديث ولأنه قد يصدق في الحب وفي البغض إلا أنه تهديه  
حاسة النعم إلى أن يعادى من يعادى ويصادق من يصادق كالذى صنع في  
طوانه بأركان الأحزاب .

ولشهوره بأن لسانه مصدر قوة بلح في الحديث وفي الإملاء إلحاحاً  
بترك سامعيه وقارئينه على أهبة الاقتناع بما يملى وبما يقول .

ولقد كتور طه أسلوبان : أسلوب حين يملى : وأسلوب حين ينظم . أما  
أسلوبه حين يملى فلا يخلو من دكاكة واضطراب لأنه رهين بما في الإملاء  
من سرعة وإبطاء .

٣ — إن لشهر كتاب الأيام تاريخ هو تاريخ مجهول ولأنه يصور كيف  
رجع الدكتور طه إلى الناف ماضيه لينشر منه صفحات تشرح مسير الأمثال  
من حيث لا يقصد ولا يريد .

في مطلع الربيع من سنة ١٩٢٧ ثار الأزهريون وتبعهم فريق من النواب  
على الدكتور طه حسين لأرائه في الشعر الجاهلي واشتدت الزوارة ثم رحل  
إلى فرنسا مع الصيف ليتناسى كروبه الداجية في ربوعها النضج .

ومع ذلك خطر له أن يملأ أشياء بمعدة كل البعد عن الشعر الجاهلي والأزهريين  
والذين فكأنهم تلك الأمالي وهي تاريخ طفولته بلا تزوين ولا تهويل .

وفي صباح يوم من أيام الخريف في سنة ١٩٢٩ عرفت من الدكتور طه  
أنه كتب مذكراته عن حياته وأنه قدمها للإستاذ عبد الحميد العمادى



ليطعن إلى أنها مما يتجاوز إذاعته بين الناس ، وفي صباح يوم آخر حضر الأستاذ المبادئ ومعها أصول المذكرات وهو يفتتح بأن تحلف الققرة الخاصة بالضرورة نفيسة ؛ فلم ير إلا كعور طه أن تحلف ، وفي ليلة شامية جلسنا تتجاذب أطراف الأحاديث ، فبألتة عن موضوع تلك المذكرات ، فوقف وقفة الخطيب المكروب وقص على قصته يوم بداه أن ينقل القبة إلى فيه بيديه الاثنين وكيف أضحك إخوته وبكت أمه وانزعج أبوه فعرفت أن المذكرات سيكون لها في تاريخ الأدب مكان .

يزيد من طرافة هذه الاعترافات أن بعضها منسوب فعندنا من رجل مثل طه حسين يشهد بأنه فنان يقيم فيه على قواعد من الصبر والعهد . وأن طه حسين قد التزم الصديق التزاماً في كتاب الأيام .

لعل أريد القول بأن طه حسين من أساندة الأخلاق فهو يقصد إلى إلهام الشباب بأن العظيم لم يمشأ عظيماً وإنما هو عظيم بفضل المنبر على تنامب الجهاد ، لعل أريد التمسك بأن طه حسين أراد محاكاة جان جاك روسو وأطاول فرائس .

## ١٩ - الحب الضائع (٢)

هو كتاب يضور المواقف الطبيعية في الرقيق الفرنسي لعهد الحرب الماضية والكتاب ليس بجديد ولا في الروح ولا في الأسلوب ، فله أمثال تعد بالعشرات أو بالمئات ومع ذلك فلن يقول الفرنسيون حين يرحمهم إلى لغتهم هذه بضاعتها ردت إلينا لأن طه حسين حين يتعبر لا يفوته أن يضيئ ثوب الابتكار على الاقتباس .

تلك الصفحة تقرر ما يقع فيه الدكتور طه من وقت إلى وقت فهو يقطع ما بينه وبين أصدقاءه لا يجود بأمثالهم الزمان ، وهو قد يصل أقواما لا يمتعون إلى روحه بسبب قريب أو بعيد ولعله أكثر الناس إبتلاء بالخداعين والرائين لأنهم أحرض على مراعاة الظواهر من الصافين واللواتين والكاذب يسبق الصافق إلى امتلاك القلوب الخواضع لخوادع الوداد .

وهذا لك صفحة عجيبة تذكر بأدب أبي حيان التوحيدي في تشريح المواظف ، وهي الصفحة الخاصة بالشوائب التي تقصر الوداد ومن تلك الصفحة نعرف كيف جاز أن يتعرض الدكتور طه حسين لتقلبات في الثورات والصدقات يستغلونها من لا يعرف ما فطر عليه من توهج الإحساس .

#### ٢٠ — طه حسين وإمارة الشعر

إن الدكتور طه حسين « مسيو » بالفعل نلقته ولقته زوجته وأبنائه هي اللغة الفرنسية ، ولكنه برغم ذلك من أعظم الرجال في اللغة والدين . ولو كان الأمر بيدي لقتلت الدكتور طه حسين ، ولو كان الأمر بيده لقتلني فقد تحاربنا ستين ، أردت أن أقوله فيها فاستطعت وأراد أن يقتلني فاستطاع ، نحن ياسيدي الدكتور لم نخلق للموت وإنما للحياة والمجد ، فن واجبك أن تكف شرك عنى لأكف شرى عنك وأنا على الشر أقدر منك .

أشمت أن إمارة الشعر بعد شوقي قد انتقلت إلى العراق .

أخطأت ياسيدي الدكتور إن الشعر لمصر حتى آخر الزمان ، أنت نفسك حاولت أن تكفر عن ذنبك نقلت إمارة الشعر على الأسعاذ العقاد وهو أديب فاضل بدليل أنك أهديت أحد كتبك إليه ، ولكنه شاعر صغير بالقياس إلى العبقرية المصرية .

العقاد في الشعر كالزيات في النثر كلاهما يأخذ قوته من الإنفعال وهذا لا يجمع من الاعتراف بأنهما أدبا خدمات عظيمة للحياة الأدبية .

## ٢١ — زكي مبارك : عدوى طه حسين

تعرفت الهلال مبعثا من فصلين : صدقي طه حسين الدكتور أمير بطر وكتب زكي مبارك : ( عدوى طه حسين )

إنه عدو عزيز إني والله ، فما أذكر أني عادت إنسانا أحبه قبل الدكتور طه حسين ، والعداوة والحب يجتمعان في القلب الواحد ، وإن عجب من ذلك من لا يفقهون ، وآية الصدق في هذه القضية أني لم أنورط في عداوة الدكتور طه حسين إلا منذ أشقت عليه ، فقد ابتدأ هذا الرجل حياته الأدبية بداية حسنة ، واسكنه لم يستطع الصبر على مكاره الجدة ، ولم تقو نفسه على معالجة البحث العميق وعندئذ عرفت أن الرجل سيفضي نصيبه من الخلود ، وعز على ذلك فأردت أن يبق اسمه في الدنيا بعد أن تبعد ملايين الأسماء ولا يبقى إلا من أشار إليهم صاحب « النثر الفنى » .

وكان الدكتور طه في بداية هذه العداوة يظنها جرة سريعة الخلود ، ولكنها تضرمت ، واستطارت أقباسها من المشرق والمغرب ، ولم يبق إنسان يقرأ ويفهم إلا عرف أن في الدنيا رجلا اسمه طه حسين ، وصار لا يدخل في محفل ، ولا يتكلم في مجتمع ، ولا ينشر مقالا في جريدة ، إلا قال الناس : هذا هو الرجل الذي رأينا اسمه في مؤلفات زكي مبارك .

والدكتور طه رجل فيه شيء من الذكاء ، وقد هداه ذلك إلى هذه الحقيقة فاندفع يما دني بلا ترفق ليتم له من نباهة الذكر ما يريد .

\*\*\*

ولكن هل يستحق الدكتور طه أن يشغل رجلا مثل ؟

هذا هو السؤال !

وأجيب بأنه يستحق ذلك الاستحقاق ، فما ينكر أحد أن لهذا الرجل شخصية قوية ، وأنه استطاع أن يكون غرضاً تروثه الأقدام ، وهذا دليل على ماله من وجود ملحوظ .

ومن مظاهر القوة في هذا الرجل أنه تماسك في أزمات كثيرة ، وأنه عرف كيف يقارع الأحداث والخطوب ، حتى أصبح رجلاً يحسب له حساب . ومن مظاهر القوة أيضاً في هذا الرجل أنه حلوا المودة ، من العداوة ، يضر وينفع ، وبعض الناس تغلب عليهم العفافة فلا ينفقون ولا يضررون .

ولا يمكن أن نعرف قيمة الدكتور طه إلا أن نظرنا في مهارته الأدبية ، وبيان ذلك أن هذا الرجل قليل الحصول ، ولعل لم أرفى حيائي رجلاً قليل العلم مع الأصوات البعيدة ، كما رأيت طه حسين ، ومع قلة محصوله العلمي يراه يتكلم كلام المحققين ، ويمضي فيبني ويهلم ، ويرم وينقض ، كأنه عالم محقق أخذ بنواحي المعارف الإنسانية في القديم والحديث ، وهذا لا يقع إلا من رجل وصل في المهارة إلى أبعد حدود .

يضرب إلى ذلك كله لسان يحكي ملاسة المرمر ، وليونة الماء ، فإذا سمعت طه حسين وهو يحاضر شعرت بأنك أمام إنسان يملك ناصية الحديث ، وليس ذلك بالقليل .

\* \* \*

ولكن الشخصية العلمية شيء غير ذلك ، فالدكتور طه الذي يضر وينفع ويرم وينقض ، ويحدث فيحسن الحديث ، هذا الرجل قد انهم في البدايات العلمية ، ولم يظفر من المجد الأدبي بأيتمز تذهب .. وأعيذك أن تفتنوا بأنه ألف أقصوصة أسماً « الأيام » نشرها الهلال ثم ترجمت إلى الإنجليزية والروسية ، فإن تأليف الأقاصيص ليس من الفنون العالية ، وإنما هو فن



يعمل سبيلًا للإنسان الأول يوم كان يملأ الدنيا أسياطير وأحاديث . وهل  
 رأيت في الدنيا كلها رجلاً يرأس كلية آداب ثم يقف بحده عند الأفاضل ؟  
 انظروا ما وقع للدكتور طه يوم قرر المشاركة في تأليف كتاب تحرير  
 الإسلام ، فقد كانت الغية أن يكون في الناحية الأدبية ، أتعرفون ما وقع ؟  
 كانت النتيجة أن نشر أحمد أمين أربعة مجلدات وطه حسين ما كت يترقب .  
 وكيف يفسرون ذلك السكوت ؟ إن تحرير سهل : وهو يتلخص في أن  
 طه حسين لا يحسن الكتابة العلمية ، وإنما يحسن تلخيص الأفاضل .  
 وهناك جانب آخر من ضعف هذا الرجل وهو خرفانه من حاسة العدل .  
 فما أعرف أن هذا الرجل استطاع أن يقهر أهواءه وهو يعامل الناس ، وقد  
 اتفق أن يعطى النقد الأدبي حيناً من الزمان ، فكانت أحكامه كلها وليدة  
 الهوى والفرس ، ولم يستطع أن يكشف للناس عن موهبة مستورة أو نبوغ  
 مكنون .

ولو سئل طه حسين مما صنع في النقد الأدبي لمجز عن الجواب ، وهل  
 من الغزاة أن يقصر محاضراته في الراديو على ما أخرجته لجنة النشر والتأليف ؟  
 إن طه حسين تسامى إلى منزلة أدبية عالية يوم سعى إلى الظفر بعمادة  
 كلية الآداب ، ولكن هل استطاع أن يخلق لتلك الكلية نصيراً واحداً ؟  
 هل استطاع أن يخرج من حمرة كله بكتاب جهد يضيفه إلى منازل الباحثين  
 من عملاء الكلمات ؟

ولمته اكتفى بهذه المزايا العظيمة من الضعف ! بل وأبغاه بتسكاه عن  
 البعثرى فوق في أغلاطه ، فلما نهض أمر واستكبر ونشر المحاضرة في  
 كهاب ، وشكل الأغلاط ليدلنا على أنه لا يهتم بالنقد ، ولا يحسب للحق  
 أى حساب .

وقد ظن من لا يفهمون أننا نغني شخصه حين نجاهده ، وهيئات أن يكون الأمر كذلك ، إنما يهمننا أن نحاسب من يشغل أكبر المناصب الأدبية حين يسيطر على كلية الآداب ، ولا يرضينا من عبادة مثل هذا الرجل إلا أن يسكون باحثا نرى في وجهه برونو ودي لا كروا من الذين تولوا كلية الآداب جامعة باريس .

نحن قوم غلبتنا الأقدار في الميادين السياسية ، فمن العيب أن نرضى مثل ذلك الحظ في الميادين العلمية ، وإذا قيل أن الإنجليز غلبونا في السياسة فلا يصح أن يقال أن المعجز غلبنا في العلوم والآداب .

## المعارك الأدبية

### بين شباب الأدب وشيوخه

جرت معارك متعددة بين شباب الأدب وشيوخه ، وتنوعت ، وتنوعت ، ولكنها لم تصل إلى مجال المعارك الكبرى إلا في معركة واحدة : هي معركة أنصار المقادير وأنصار الرافضين وكانت مناوشات كتاب الشباب تمثل الهجوم على « نفوذ » كبار الكتاب وعلى اتجاهاتهم القريبية .

ولقد انعكس فيها عدد كبير منهم محمد علي غريب وعبد الله عفيف وعبد الله حنيفة ورفيق خوري وعماد حاكم ورفيق حبيب .

### محمد علي غريب (١)

إثناء للدراسة الحديثة يهدمون القديم والجديد

وللأدب عند إخواننا مقياس غير محدود فهم يطلبون التجديد من الأدب ولكنهم لا يكلفون أنفسهم عناء في الخلق والإبتكار ويكادون يجمعون على أنه ليس في مصر أدب ترضيه عقولهم أو تستقيفه نفوسهم ، ولهذا ترام بشيكون بأدباء الغرب من شكسبير فنانزلا أو فصاعداً ولكنهم لا يبشون طويلاً على تجديد أولئك الأدباء ومن ثم تسمح واحد منهم يلقى يتهذه على حافق القعد ويميل برأسه إلى الزوا متحدثاً في وقار وحلم : أنا لا ينبغي من يبتش طرفة بالنسبة للمرأة .

### ٢ — محمد خصار — للغرب (١)

ومهد سفوف كانت جماعة المجددين المصريين تهرق وترعد بمحاسن للدنية الغربية وأنصليتها وسوء الحضارة الشرقية ولما أراد الله رفع الستار عن مساوي الأولى وظهر إفلاسها بعد الحرب فبرز كقالب أوربيون عظام للتعديد بها

وتفضيل الحضارة الشرقية في عدة فواح خصوصاً الروحية منها أخذت هذه  
الجماعة نفسها بمجدعها تقليداً لهؤلاء لا عن عقيدة.

عبدالله عفيفي (١)

بائع أخذية مؤلف والأدب

يا أساتذة الجامعة المصرية ، يا أساتذة الجامعة الأزهرية ، يا أساتذة دار  
العلوم العليا ، يا أعلام الأدب وأقطاب البيان .

اطبوا أوراقكم وحطمو أعلامكم وانزعخوا إن شئتم بالبقل والخضر  
أولاً اعملوا إن شئتم في الجبر والمدد فقد تولي مثونة التأليف عنكم بائع  
أخذية في محل سيمان ، أنجبوني أعزل ، وعلى أبقى الحياة مكاناً للنهول .

أي والله لقد فرغ صاحبكم أو تقييكم بائع الأخذية في محل سيمان ساعة  
أو بضع ساعة وقت قيلولة العمال في الظهر فأخرج كتاباً في فلسفة الأدب  
وتقد الأدب لا في الأدب وحده ولا في الشعر وحده .

وأشهد لقد رأيت هذا البائع الأخذية في محل سيمان فيلسوفاً في فقه لبقا  
في مهنته فهو يريك أن العزلة المصنوعة في شارع بين الصوريين ثم واردات  
اللازاس واللورين .

وحسب صاحبنا البائع البائع أن هذا كله من الأدب أو فلسفة الأدب  
فظهر على الناس مؤلفاً في الأدب وفلسفة الأدب .

وبما أشرط السادة هل بقي فيك شرط واحد لم يظهر للناس بعد أن أخرج  
بائع الأخذية في سيمان كتاباً في فلسفة الأدب وتقد الأدب . بعشرة قروش صاغ .



هل تحب أن تسمع شيئاً من أدب هذا البائع الأحذية : قال في وصف  
شاعر شاب : لقد سلم الناس من شعره ولم يسلخوا من عله للمدية وأمراضه  
المتبقلة . ويقول فيه : لقد تفننه . . الأئيم للغرور؛ هذا أسلوب بائع الأحذية  
في كتابه في فاحشة الأدب ونقد الأدباء ، لقد اختلفنا رغم أنوفنا فساد البحر  
الأدبي حق سأمه من لا يحسن كتابة اسمه فهل نرضى أن يسوء أدب الباقية  
والعالم وهم يقدمون السلع المزخوبة للانسات والسيدات وذوى الكرامات ،  
اللهم عولك ورجعتك (١) .

ع — محمد أمين حسونة (٢)

مدارس الفكر في الأدب النضري

نادى أنصار الحديد بقطع الصلة بالماضي واستندوا إلى محاكاة الغرب دون  
أن يحاولوا الابتكار لأن الأفكار الأوروبية لم تكن قد تأصلت في نفوسهم  
ومن فاحية أخرى لم يكن في وسعهم أن يهزوا الوسط الذي عاد إليه ولا البيئة  
التي يعيشون فيها ، لأن هذه البيئة كانت لا تزال فطرية ، للماضي سلطان قوى  
عليها وهو حي في أعمق هتولهم .

وأول من سمعت حل قهود العقل والتخلص من الأسار الضيقة تلويحاً للتأثر  
بمظاهر الحركات السياسية التي لمسوها في الغرب وقوى فيهم هذا الليل  
إطلاعهم على الآداب الفرنسية .

وهناك فريق أدرك بعد التبصر وانعام النظر أن الثبات على القديم سيؤدي  
إلى الفناء فقالوا إذا كان للقديم حق وللثراث قيمة بارزة فلا يجوز نهذه والقضاء  
عليه ويمكن إعادة تنظيمه وفق الأصول والدراسات الخصبية .

(١) المؤلف المقصود هو الناقد القصاص : (حبيب الزحلاوي)

(٢) الكهوف ١٩٣٩

• - رثيف خورى (١)

من عهد الجراءة إلى عهد القراع

الذى يبدو لي أن حياة الدكتور طه حسين الأدبية حتى الآن تقع في قسمين يبدآن :

فالقسم الأول هو ما يجوز أن ندعوه دور الجراءة على الأساليب والآراء القديمة ، وهي جراءة فلس فيها حب الدهش وللغجاة والظهور . . أكثر من الحرص المتزن على إبراز الحقيقة .

في هذا الدور ألف كتاب في الشعر الجاهلي . والحق أن الكتاب بمحد ذاته يسير الإيجاز ، فالعشرون قبل الدكتور طه حسين ككتبوا ما كتب بصورة أقوى طمًا . ثم إن كون الشعر الجاهلي مذخوراً أو غير مذخور قضية قليل ما هي خطيرة . . . . . ولكن طارئاً طرأ فخرج الدكتور طه حسين من هذا الدور الأول من حياته إلى دوره الثاني اليوم ، هناك كثيرون من الكتاب في مطلع حياتهم الأدبية خلموا على أنفسهم جبة الجراءة : لماذا ، لأن الجراءة في الكتاب كما هي في غيرهم فضيلة . أقول أن كثيراً من الكتاب يخلمون على أنفسهم جبة الجراءة من أجل هذا اللورد : مورد الشهرة فإذا ظفروا أولئك الكتاب بما يطعمون فيه همدوا إلى طرح جبة الجراءة عنهم وهم يعتقدون أن سوقهم نائمة .

أجل إن كثيرين من الكتاب يصيرون في دور من أدوارهم إلى استنباء القراء أو استعمارهم إذا صح الاشتقاق .

المفروغ منه أن الدكتور طه حسين لبس جبة الجراءة في دوره الأول .

وهو الآن لا يقبل متهما كان الأمر أن يقال عنه أنه خلمها .  
لذلك يبدو في الدكتور تهاك على أن يظهر أبداً بمظهر الشهيد المضحى  
به . كان الدكتور طه في دوره الأول مشهوراً بشقة الخلاق الواسعة بينه  
وبين الأزهري على أن الدكتور طه في دورة الثاني قد رغب في التسوية . ولست  
اعترف أكان حقاً هو القائل هذه الكلمة التي شاعت مؤخراً . أن الدكتور  
طه يعتبر أنحس أيامه ذلك اليوم الذي ربح فيه بعينه إلى البحر .  
أما اثر هذا القبول في أدبه فقد واضح ملموس ، فإن الدكتور أخذ  
يمده بأسباب نوع من إنشاء دعاة الإنشاء الخالص في مقدمة كتابه « على  
هامش السيرة » وهو نوع من الإنشاء لا يقوم في أساسه على فكرة تؤدي بل  
على جمال وصف ووصف .

والدكتور زكي مبارك قد سجل على الباحثين في مصر ( الحديث ،  
كانون الثاني ١٩٢٩ ) أنهم اليوم انصرفوا عن المسائل التي تصدمهم رجال  
الدين .

واللؤسف<sup>(١)</sup> أن الدكتور طه حسين قد أوشك أن يوصل إلى تلك  
الدرجة التي يستغنى فيها الكتاب قراءه أو يستعصرونهم وعندى على ذلك  
دلائل عامة وشواهد معينة

١ - كان في إنشاء الدكتور طه صفة الأطباء والعسكريين ، وكفا  
بقول أن الآفة التي حرمته البصر لا تمكنه من مراجعة ما يكتب . على أننى  
يسوونى الآن أن أقول أن صفة الأطباء والعسكريين في إنشاء الدكتور قد  
أصبحت شيئاً يتوخاه توحيا وهو عطنش إلى أن القراء لن يخطئوا إليه .  
أن خوف الدكتور من أن تعنى عروبة مصر حدم أبى الهول والأهرام

(١) الكشف ١٢ شباط ١٩٢٩ - العدد ١٧٤

والعفا عن جميع الآثار التي تزين متاحفها ومتاحف العالم، خوف يندعو إلى  
التيقن وأنا عني الدكتور إلى الاطمئنان بالعروبة كما يعلم قد دخلت في  
بأصفياء مصر ولم تهدم أيا من المآثر ولا الأهرام .

وكم كنت أحب أن يكون الدكتور قد استغنى عن هذا التفسير الذي  
أدفعه بخصوص حديثه مع الدكتور نجيب صدقة وأظهر عليهم غضبا لأنهم  
لم يستأذنوا في نشر ما نشروا فقد لقنهم من وراء ذلك أن الدكتور يقول في  
خبره مالا يقول في علاقته . وأنا لا أقبل أن اعتقد بأن فيه شيئا من الدجل  
بل قد أثبتت في حوادثه الكريهة في استغناء القراء .

ولنا كلمة إلى الدكتور هي أن يقوى ثقته بالشعب المصري ثقته به  
ضعيفة إلى حد بعيد ، فالمصري عندنا يمتاز بتسرع وإهماله وخفة دمه لا يستطيع  
إجتهاد نفسه في قراءة بحث مفيد والمصري عندنا يفتقر من القيام  
بالأعمال البسيطة التي تسهل للمروء سبل الحياة ( المتكشوف ١٧٥ ) وكل هذا  
كلام لا يصف الشعب المصري من ناحية وفيه ما هو غير صحيح من ناحية  
أخرى وفيه أيضا ما يزداد إزدادا على طه حسين ولا شك أن الشعب المصري  
شعب كبير فيه كوامن نهضة جبارة إذا حطمت عنه كوابيسه يادكتور .

#### ٦ - محمود شاكر : تقارض المقالات (١)

في أقوالنا الأخيرة مقالتي إحداهما الدكتور طه والأخرى الأستاذ أحمد  
أمين وهما بهذا العنوان «رحلة» وقد تعود الأستاذان أن يقارضا المقالات  
منذ أساتيف طويلة سواء كثر من ذلك أو كثر لا يمكن أن نقضى عنه  
وكم كنا أحب ألا تعرض له هذه المنة إلى نهاية ، فإذا هو شيء لا ينقطع .

(١) الرسالة ٢٩ فبراير سنة ١٩٤٠م



فمن يوم أن كتب الأستاذ أحمد أمين ما كتب وسماه «مدرسة الزوجات» وقارعه الدكتور طه بمدرسة الأزواج ثم مدرسة للروية ثم «مدرسة...» إلى آخر هذه الأشياء، واعتقد بهذه الطائفة التي قدور على دقيق المنجوع قد فرغ منه. — من ذلك اليوم وأنا لا أرى فيها يكتبان إلا استسلاماً للقلم ويدواته وبوادره واجتلبا في ذلك من الزاى عالا يستقر ولا يتناكب.

وفي هاتين المرتين رأيت المصعب أقاله الدكتور طه مثلاً قد أطل في تحقير مصر والزراية عليها وعلى أرضها بما اختل عليه الغضب الذي رغب في إقضاء مدرسة له لسميها (مدرسة الغضب) رحل الدكتور طه بالسيارة في الطريق الزراعية فظلم الزراب الذي يتوارى من خوله فيطلق لسانه بهذه الأسئلة (لماذا تدفع الضرائب) فليخبرنا الدكتور طه عن السبيل الذي تنق به الزراية على أرض مصر، لماذا تصنع الدولة عن طريق جانيه من تلك الأرض الخصبة الواسعة التي تسمى لتطعم أهل مصر من خيراتها. والأستاذ أحمد أمين هو الذي حمل على الأدب العربي وحقر الشعر الجاهلي ودفع بحجته في وجوب نبذ هذا الأدب وذلك الشعر الجاهلي لأنه كان جنابة على أدبنا وأنا كنت همت أن أؤدى واجبي للأدب العربي بإظهار فساد هذه الآراء التي لم تنضج ثمراتها.

#### ٧ - درني غشبه<sup>(١)</sup>

وأظرف ما في معسكر الشيوع من فتنة مكبوتة تلك النذر الضاحكة التي يلوكها الدكتور زكي مبارك فزكي مبارك جرىء عن المازني جرأة لا حد لها والمازني لا يثد بأذيال الصمت. والمازني بهذا الصمت يمكر بزكي مبارك الذي لا ينال منه إلا صمت مناوشيه، وتنادى زكي بأعلى صوته فقال : أنا اكتب منك يا عقاد ، وأنا اشعر منك يا عقاد ، ومؤلفاتي لا تسمو إليها

(١) الرسالة - ٩ مامو ١٩٢٨ .

مؤلفاتك هم لم يلبث أن ختم صيخته بكتابات عن إلى الملاينة والاسترضاء  
أقرب منهم إلى ما هو دون الملاينة والاسترضاء ثم عاد في كلمة أخرى فسأل  
بعض القراء ألا يوقعوا بيده وبين العقاد ليقصدوا هم ويتفنجوا ولست أدري  
العلة في جرأة زكي مبارك على المازني وإشفاقه من العقاد على هذا النحو  
المكشوف انصنع ياد كثر طه ولا تحسبن أن أحدا قد صدقك حينما رفعت  
عقيرتك بأنك أشعر شعراء هذا الزمان ولا أكتب أهله بل أنت اجراً كاتب  
في الشرق العربي فما علة اشفاقك من العقاد .

انتهى المجلد الأول : الممارك الأدبية

توطئة المجلد الثاني : للساجلات والممارك الأدبية

ويضم خمسون معركة أخرى

# محتويات الكتاب

مدخل	• • • • •
الفصل الأول :	• • • • • ١٥

## معارك الوحدة والتجزئة

- ١ - معركة الوحدة الغريبة ( طه حسين وعزام والخطيب ) ١٦
- ٢ - مصريين للعربية وللغربية ( الزيات وعثمان ) ٢٨
- ٣ - معركة العروبة والمصرية ( ساطع الحصري وطه حسين ) ٥٩

الفصل الثاني :	• • • • • ٧١
----------------	--------------

## معارك اللغة العربية

- ١ - تمثيل اللغة العربية ( مصطفى الرافعي ولطفى السيد ) ٧٣
- ٢ - مجمع اللغة : ماهي مهمته ( منصور فهمي وطه حسين ) ٨٢
- ٣ - معركة الكتابة بالحروف اللاتينية ( عبدالعزيز فهمي وكرد علي ) ٩٠

الفصل الثالث :	• • • • • ١٠٣
----------------	---------------

## معارك مفاهيم الثقافة

- ١ - ثقافة الشرق وثقافة الغرب • • • • • ١٠٤
- معركة بين فيلسوف فارس واسماعيل أدهم • • • • • ١٠٤

الموضوع	الصفحة
— لايتيون وسكسونيون : بين العقاد وطه حسين	١٢٧
— النزعة اليونانية : بين زكى مبارك وطه حسين	١٣٧
— كتابة السيرة : بين التاريخ والأسطورة	١٤٨
بين هيكل وطه حسين	
— كتابة التاريخ : بين رفيق النظم وطه حسين	١٥٥
— معركة الترجمة : بين منصور فهمى وطه حسين	١٦٣
— أدب الماندويش : بين أمين الزيات واللانى والعقاد	١٦٩
— أدينا هل يمثلنا : بين أحمد أمين وأمين الخولى	١٧٤
— غاية الأدب : ما هي ؟	
بين زكى مبارك وسلامة موسى	١٧٨
— متى يزدهر الأدب : بين لطفى جمعة وزكى مبارك	١٨١
— الأدب المكشوف : بين توفيق دياب وسلامة موسى	١٨٥
— التراث الشرقى : يكفى أو لا يكفى	
بين عبد الرحمن الرافعى وعباس محمود العقاد	١٩٤
— ثقافة دارالعلوم : بين أحمد أمين ومهدى علام	١٩٨

#### الباب الرابع

#### معارك الأسلوب والمضمون

##### الفصل الأول : الأسلوب والمضمون

— بين الرافعى وسلامة موسى وطه حسين	٢٠٥
------------------------------------	-----



الصفحة

الموضوع

— أسلوب السكة ا:

مركة بين شكيب أرسلان و خليل السكاكيني . . . . ٢١٣

— أصاليب الكتابة

بين شكيب أرسلان و محمد كرد علي . . . . ٢٢٢

الباب الخامس

معارك النقد

الفصل الأول : أسلوب طه حسين

مركة بين المازني و طه حسين . . . . ٢٣١

الفصل الثاني : مقومات الأدب العربي

مركة بين زكي مبارك و أحمد أمين . . . . ٢٤١

— الفصل الثالث : مذهبان في الأدب

مركة بين أنصار الرافض و أنصار العقاد . . . . ٢٦٦

الفصل الرابع : بين النقد الدائي و الموضوعي .

بين أحمد أمين و طه حسين . . . . ٢٩٦

الفصل الخامس : الأدب بين التجديد و الانحراف

بين زكي مبارك و زكي أبو شادي . . . . ٢٩٩

الفصل السادس : هل نقبس أم نقلد ؟

بين منصور فهمي و طه حسين . . . . ٢٠٧

الموضوع	الصفحة
الفصل السابع : معركة فقدان الثقة	
بين الدكتور محمد حسنين هيكل وطه حسين	٣١٠
الفصل الثامن : الفن للفن والفن للجميع	
بين أحمد أمين وتوفيق الحكيم وعبد الوهاب عزام	٣١٩
الباب السادس	
ممارك النقد حول الكتب	
الفصل الأول : رسالة منصور فهمي للدكتوراه	٣٢٩
الفصل الثاني : الخلافة وأصول الحكم	
معركة حول كتاب علي عبد الرزاق	٣٣٤
الفصل الثالث : معركة الشعر الجاهلي	٣٤٦
الفصل الرابع : كتاب الشر الفني	
بين زكي مبارك وفريد وجدي ولطفي جمعة	٣٧٩
الفصل الخامس : كتاب أوراق النورد	
بين مصطفى صادق الرافعي ولطفي جمعة وإبراهيم المصري	٣٨٨
الفصل السادس : كتاب ثورة الأدب	
بين فريد وجدي والدكتور هيكل	٣٩٤
الفصل السابع : كتاب مع التنبي	
بين محمود شاكر وطه حسين	٤٠٤

الفصل الثامن : معركة مستقبل الثقافة

- ٤٠٩ • بين طه حسين وساطع الجصري وزكي مبارك وعبد الله عفيفي

الباب السابع

المبارك بين المجددين المحافظين

الفصل الأول : مبارك الراجحي

- ٤٢٧ • مع العقاد وطه حسين وزكي مبارك وعبد الله عفيفي

الفصل الثاني : معركة فضل العرب على الحضارة

- ٤٤٥ • • بين طه حسين وأحمد زكي باشا وشكيب إرسلان

الفصل الثالث : الدين والمدنية

- ٤٥١ • • • • بين محمود عزمي وعلاء الأزهري

الفصل الرابع : التنوير

- ٤٥٥ • • • • بين حسين فوزي ومعيد العريان

الفصل الخامس : حقوق المرأة

- ٤٥٧ • • • • مساجلة بين رشيد رضا ومحمود عزمي

الفصل السادس : معركة حول التراث القديم

- ٤٦٣ • • • • بين زكي مبارك والسباعي بيومي

- ٤٧٥ • • • • الفصل السابع : معركة الخلاف بين الدين والعلم

الصفحة

الموضوع

الفصل الثامن : جمال الدين الأفتاني وريثان

مركة بين رشيد رضا ومصطفى عبدالرزاق . . . ٢٩٠

الفصل التاسع : خم النوم

مركة ساخرة بين أحمد زكي باشا وزكي مبارك . . . ٥٠٢

الفصل العاشر : بين النقد والتفريط

بين زكي مبارك وعبد الله عفيفي . . . ٥١١

الباب الثامن

مبارك بين المحافظين حول اللغة

بين أحمد زكي باشا وعبد مسعود . . . ٥١٨

الباب التاسع

٥٣٥

مبارك نقد الشعر

الفصل الأول : بين شوقي ونقاده . . . ٥٢٧

الفصل الثاني : بين عبد الرحمن شكرى والمآزنى . . . ٥٤٧

الفصل الثالث : أمانة الشعر

بين الزهاوى والمقاد ومنطران . . . ٥٦٥

الفصل الرابع : ديوان وحى الأرباب

بين مصطفى صادق الرافعى وعباس محمود العقاد . . . ٥٧٠



الصفحة

الموضوع

٥٨٥

الباب العاشر

### مشارك النقد في المجددين

الفصل الأول : بين التغريب والتجديد

٥٨٧ . . . . . مساجلة بين توفيق الحكيم وطه حسين

الفصل الثاني : معركة الكرامة .

٥٩٥ . . . . . بين توفيق الحكيم وطه حسين

الفصل الثالث : معركة الصفاء بين الأدباء

٦٠٧ . . . . . بين توفيق الحكيم وزكي مبارك والمقاد والزيات

الفصل الرابع : مشارك النقد

٦٢٤ . . . . . بين المقاد وطه حسين

الفصل الخامس

٦٣٤ . . . . . بين زكي مبارك وخصومه

الفصل السادس : مبارك ينقد كتابه

٦٤٢ . . . . . الأخلاق عند الغزالي

٦٤٦ . . . . . الفصل السابع : بين المقاد وخصومه

٦٤٩ . . . . . الفصل الثامن : بين سلامة موسى وخصومه

الصفحة	الموضوع
٦٥٦	الفصل التاسع : بين للآزنى وخصومة
	الفصل العاشر : معارك أدبية
٦٦٠	بين الدكتور حسين هيكل وطه حنين
	الفصل الحادى عشر
٦٧٠	أضخم معركة فى تاريخ الادب العربى المعاصر
	الفصل الثانى عشر
٧١٣	المعارك الأدبية بين شباب الادب وشيوخه















